সাংখ্য দর্শনম্।

মহর্ষি-কপিল-মতম্।

ঈশ্বরকৃষ্ণাচার্য্য-প্রণীত-কারিকাত্মকম্।

ষড়্দর্শনটীকাকৃদ্বাচস্পতিমিশ্র-বিরচিতয়া তত্ত্বকৌমুদ্যা

ভট্টপল্লী-বাস্তব্য-

পণ্ডিতপ্রবর শ্রীপঞ্চানন তর্করত্ন ভট্টাচার্য্য-কৃত-

পূর্ণিমানাম-টীকোদ্ভাসিতয়া সহিতম্।

পূর্ণিমা-কর্ত্তৃকৃত-বঙ্গানুবাদ-ব্যাখ্যা-সমেতম্।

তৃতীয়ং সংস্করণম্।

কলিকাতা রাজধান্যাম্,

৩৮।২ ভবানীচরণ দত্ত ষ্ট্রীটস্থ 'বঙ্গবাসী'-ইলেক্

শ্রীনটবরচক্রবর্ত্তিনা মুদ্রিতং

মূল্য ৪৲ চারি টাকা মাত্র।

ভূমিকা।

বর্ত্তমান সময়ে যে কয়খানি সাংখ্য গ্রন্থ পাওয়া যায়, তন্মধ্যে এই ঈশ্বরকৃষ্ণা-চার্য্যকৃত কারিয়াই সর্ব্বাপেক্ষা প্রাচীন ও প্রামাণিক। ভগবান্ কপিলের বিশুদ্ধ জ্ঞানোপদেশ এই শাস্ত্রেই পর্য্যবসিত। বাচস্পতি মিশ্র স্বয়ং বলিয়াছেন, এই গ্রন্থ সাংখ্য-শাস্ত্র, অন্য সাংখ্য-শাস্ত্র না থাকাতেই ভগবান্ শঙ্করাচার্য্য, উদয়নাচার্য্য এবং তৎপূর্ব্ববর্ত্তী মহাপুরুষগণ এই কারিকাকেই মানিয়াছেন, যাহাকে এক্ষণে সাংখ্যদর্শন বা সাংখ্য-প্রবচন দর্শন বলা হয়, তাহার নাম মাত্রও করেন নাই। যেখানে সাংখ্যদর্শনের মত বিশেষরূপে আলোচ্য, সেইখানেই এই কারিকা উদ্ধৃত হইয়াছে। বাচস্পতি মিশ্র ষড়্‌দর্শনের টীকাকার বলিয়া আত্মপরিচয় প্রদান করিয়াছেন, যদি এই কারিকা সাংখ্যদর্শন না হইত, তাহা হইলে, তিনি ষড়্‌দর্শনের টীকাকার হইতেন না, কেননা সাংখ্যদর্শন লইয়াই ষড়্‌দর্শনের গণনা। আর এই সাংখ্যদর্শন ভিন্ন অন্য কোন সাংখ্য গ্রন্থের টীকা বাচস্পতি মিশ্র করেন নাই। গৌড়পাদ শঙ্করাচার্য্যের পরম গুরু, তিনি এই সাংখ্যদর্শনের ভাষ্য করিয়াছেন। সুতরাং আমরা বিজ্ঞান-ভিক্ষুকল্পিত সাংখ্যদর্শন উপেক্ষা করিয়া এই গুপ্ত সাংখ্যদর্শনকেই সাংখ্যদর্শন নামে সাধারণ সমীপে পরিচিত করিলাম। বিজ্ঞান ভিক্ষুর সাংখ্যদর্শন বা সাংখ্য প্রবচন-দর্শন যে কৃত্রিম, তাহা বিজ্ঞানভিক্ষুর নিজ উক্তিদ্বারাই সমর্থিত হয়, সেই উক্তি এই ;—

"কালার্কভক্ষিতং সাংখ্য-শাস্ত্রং জ্ঞানসুধাকরম্।
কলাবশিষ্টং ভূয়োঽপি পূরয়িষ্যে বচোঽমৃতৈঃ॥"

অর্থাৎ সাংখ্যশাস্ত্র কালকবলিতপ্রায়, আমি নিজের কথাদ্বারা সেই সাংখ্যকে পূর্ণ করিব।

যাহা হউক, এই সাংখ্য দর্শনের তত্ত্বকৌমুদী টীকা অতি প্রাচীন, বাচস্পতি মিশ্র ই টীকার রচয়িতা। বাচস্পতি মিশ্র ৭০০।৮০০ বৎসরেরও পূর্ব্বতন মহা- -তাঁহার রচনা প্রগাঢ় ও প্রকৃতার্থপূর্ণ অথচ সংক্ষিপ্ত। এই টীকার বিস্তৃত ব্যাখ্যা কোথাও বা বিষম পদব্যাখ্যা প্রয়োজনীয় হয়। আমি তত্ত্বকৌমুদীর সেইরূপ ব্যাখ্যা গ্রন্থ প্রণয়ন করিয়াছি। সেই ব্যাখ্যার নাম 'পূর্ণিমা'। পূর্ণিমা সংস্কৃত ভাষায় লিখিত। মূল সাংখ্যদর্শন সাধারণকে

বুঝাইবার জন্য মূলের বঙ্গানুবাদ ও বাঙ্গালা ব্যাখ্যা করিয়াছি। আমাদের এই মুদ্রিত সাংখ্যদর্শন—তৎসমুদয়ের একত্র সমাবেশ অর্থাৎ—

১। মূল সাংখ্যদর্শন।

২। তাহার টীকা তত্ত্বকৌমুদী।

৩। তত্ত্বকৌমুদীর টীকা পূর্ণিমা।

এই তিনটী অংশই সংস্কৃতে লিখিত।

৪। মূল সাংখ্যদর্শনের নিম্নেই বঙ্গানুবাদ।

৫। তাহার পরেই বাঙ্গালায় বিস্তৃত ব্যাখ্যা এই গ্রন্থে আছে।

দার্শনিক অধ্যাপক, পাঠার্থী ছাত্র, শিক্ষার্থী বিষয়ী কি সংস্কৃতজ্ঞ কি সংস্কৃতানভিজ্ঞ সকলেই যাহাতে সাংখ্যমত হৃদয়ঙ্গম করিতে পারেন, আমি নিজ শক্তি অনুসারে তদ্বিষয়ে বিশেষ যত্ন করিয়াছি, কৃতকার্য্য হইয়াছি কি না, পাঠকগণ বুঝিবেন। এ কার্য্য অতি দুরূহ, আমার ন্যায় ক্ষুদ্র ব্যক্তির যদিও ইহাতে সম্পূর্ণ কৃতকার্য্যতা লাভের সম্ভাবনা নাই, তথাপি আমার প্রগাঢ় পরিশ্রমে কাহারও আংশিক উপকার হইলেও আমি শ্রম-সাফল্য জ্ঞান করিব। বিজ্ঞানভিক্ষু, বাচস্পতি মিশ্রের যে সকল মত খণ্ডন করিয়া স্বয়ং নূতন সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছেন, আমি তৎসমুদয় পুনঃ স্থাপনে যত্ন পাইয়াছি; দার্শনিকগণ সেই সকল স্থানে একটু মনোযোগ করিলে এবং এই গ্রন্থ সম্বন্ধে মতামত লিপিদ্বারা আমাকে অবগত করাইলে কৃতার্থ হইব। এই মুদ্রিত পুস্তকে কয়েকটী স্থানে অশুদ্ধ আছে যথা—৯ পৃঃ ৯ পং পূর্ণিমায় 'সমানাধিকরণ দুঃখ ধ্বস' আছে 'সমকালীন দুঃখ ধ্বংস' হইবে। ১৪ পৃঃ ১৪ পং পূর্ণিমায় 'পরমাপূর্ব্বং' আছে 'পরমাপূর্ব্বফলং' হইবে, ১৪ পৃঃ ১৫ পং পূর্ণিমায় 'পূর্ব্বং' আছে 'পূর্ব্বফলং' হইবে। ২৬ পৃঃ ২৫ পং বাঙ্গালা ব্যাখ্যায় 'প্রত্যক্ষ প্রমাণ' আছে 'প্রত্যক্ষ প্রমা' হইবে ইত্যাদি। এই সকল স্থান একটু মনোযোগপূর্ব্বক পাঠ করিলে সকলেই শুদ্ধাশুদ্ধ বুঝিবেন। পরিশেষে বক্তব্য—নানাশাস্ত্রপারদর্শী ৺তারানাথ তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের সংশোধিত সাংখ্যতত্ত্বকৌমুদী এবং বহরমপুর কলেজাধ্যাপক শ্রীযুক্ত পূর্ণচন্দ্র বেদান্তচঞ্চু মহাশয়ের অনূদিত সাংখ্যতত্ত্বকৌমুদী, পাঠাপাঠনির্ণয়ের বিশেষ সাহায্য পাইয়াছি, তজ্জন্য আমি কৃতজ্ঞতা করিতেছি। ইতি

শ্রীপঞ্চানন তর্করত্ন

২৪ পরগণা ভট্টপল্লী

সূচিপত্রম্।

বিষয়	পৃষ্ঠা

সূচিপত্র সমাপ্ত।

সাংখ্য-দর্শনম্।

তত্ত্বকৌমুদী।

অজামেকাং লোহিতশুক্লকৃষ্ণাং বহ্বীঃ প্রজাঃ সৃজমানাং নমামঃ।
অজা যে তাং জুষমাণাং ভজন্তে জহত্যেনাং ভুক্তভোগাং নুমস্তান্॥ (ক)

পূর্ণিমা।

ভজতাং কল্মষনাশী ত্রিপুরভিদোঽপ্যুপরি স্থিতির্যদীয়া।
পরমস্নেহময়াত্মা জয়তি পিতা গৌতমী ধারা॥
অম্বাপদাম্বুজালম্ব-শ্রীপঞ্চাননশর্ম্মণা।
ক্রিয়তে তত্ত্বকৌমুদ্যা বিবৃতিঃ পূর্ণিমাভিধা॥

(ক) প্রণিনীষিতনিবন্ধসমাপ্তি-প্রতিবন্ধি-বিঘ্নসংহতিবিঘাতায় দেবগুরুস্তুতিনতি-লক্ষণমঙ্গলভূমানমন্তেবাসিশিক্ষায়ৈ পদ্যাভ্যামুপনিবধ্নন্নাদ্যেন পরিবর্ত্তিতকতি-পয়াক্ষরং শ্বেতাশ্বতরমন্ত্রং সাংখ্যসিদ্ধান্তপ্রমাণভূতং স্মারয়তি। দ্বিতীয়েন চ তৎসিদ্ধান্তস্য শিষ্টপরম্পরাপরিগৃহীতত্বং দ্যোতয়তি। তত্র অজামিতি। ন জায়তে ইত্যজা তাং নিত্যাম্ উৎপাদবিনাশরহিতামিতি শব্দার্থঃ। ন হ্যনুৎপন্নস্য বিনাশঃ ক্বচিদ্দৃষ্টঃ স্বসিদ্ধান্তে প্রাগভাবানঙ্গীকারাৎ। প্রাগভাবাঙ্গীকারপক্ষেঽপ্য-নুৎপন্নভাবস্য বিনাশাসম্ভবাচ্চ। অস্যা ভাবত্বঞ্চ লোহিতশুক্লকৃষ্ণামিত্যাদিনা ব্যক্তীভবিষ্যতি। নচ ভাবরূপা হ্যবিদ্যানুৎপন্নাপি বিনশ্যতীতি নোৎপত্তির্ভাবেঽপি বিনাশং ব্যাপ্নোতি, তৎকথমজাপদং নিত্যামববোধয়েদিতি বাচ্যং, তাদৃগ-বিদ্যায়াং মানাভাবাৎ। কিঞ্চ তদভ্যুপগন্তারোঽপি তাং সদসদ্বিলক্ষণামুদাহরন্তি, [illegible]ঽযুক্তং, দৃশ্যতে হি লোকে, দ্রব্যমদ্রব্যমিতি ভাবোঽভাব ইতি ঘটোঽঘট [illegible]কৈক-প্রতিযোগিতদন্যতয়া বস্তুমাত্রগ্রহণং ন খলু প্রতিযোগিতদন্য-[illegible]রস্মাদন্যৎ কিঞ্চিদস্তি যেন তত্র সদসদ্বৈলক্ষণ্যং সিধ্যেৎ। অপিচাবিদ্যা হি ভ্রমঃ। ভ্রমস্যোৎপাদবিনাশবত্ত্বে সর্ব্বেষাং হৃদয়মেব মানম্। 'অবিদ্যা পঞ্চ-

পর্ব্বৈষা প্রাদুর্ভূতা মহাত্মন' ইত্যাদ্যাগমশ্চাবিদ্যায়া জন্যত্বমবধারয়তি। অপিচ প্রকৃত্যাত্মনোর্লিঙ্গভেদমাত্রকৃতবিপর্য্যাসেনাজশব্দেনোপাদানাদবিনাশিতয়া তুল্যমনুৎপত্তিমত্ত্বমুভয়োরেবেতি যুক্তম্, অন্যথা সর্ব্বজ্ঞয়া শ্রুত্যা নামান্তরেণ তাবুপাদীয়েতাং ন পুনরাশ্রবা ভ্রাময়েরন্। ইতোতেনাবিদ্যোপাদানকত্বপক্ষঃ প্রতিক্ষিপ্তঃ। একাং সজাতীয়দ্বিতীয়রহিতাম্, ইত্যসংখ্যাতিবাদিনামর্থঃ। তত্র অসদপি সজাতীয়দ্বিতীয়ম্ অভাবপ্রতিযোগিতয়া ভাসতে। সাজাত্যঞ্চ অনুপাদানকোপাদানত্বাদিনা বোধ্যম্। অসংখ্যাত্যনভ্যুপগন্তৃমতে তু অনুপাদানকোপাদানবৃত্তিভেদাপ্রতিযোগিনীমিতি তদর্থঃ। অব্যক্তং হি স্বয়মুপাদানং নত্বস্যোপাদানমস্তীতি অনুপাদানকত্বমুপাদানত্বঞ্চ তত্র বর্ত্ততে, তস্য নানাত্বে তত্তদ্ব্যক্তীনাং ব্যক্ত্যন্তরেষু ভেদসত্ত্বসম্ভবেনানুপাদানবৃত্তিভেদাপ্রতিযোগিত্বং ন স্যাদিতি ভাবঃ। এতেন পরমাণূপাদানকত্বপক্ষো নিরস্তঃ। পরমাণবো হি পরেষামুপাদানরূপা নিত্যতয়া স্বয়মুপাদানশূন্যা অপি পরস্পরং ভিদ্যন্তে। অব্যক্তনানাত্ববাদিনাং বিজ্ঞানভিক্ষূণাং মতে একামিত্যস্য একজাতীয়ামিত্যর্থঃ। সা চ জাতিঃ পরমাণ্বাদিব্যাবৃত্তা কার্য্যাব্যাপকত্বলক্ষণা। নতু ন্যায়তন্ত্রসিদ্ধা নিত্যানেকসমবেতরূপা কাচিৎ। নহি পরমাণবো বুদ্ধ্যাদয়ো বা প্রকৃতিবৎ কৃৎস্নমেব কার্য্যজাতং ব্যাপ্নুবন্তি, বুদ্ধ্যাদিষু ব্যভিচারাৎ। লোহিতশুক্লকৃষ্ণাং রজঃসত্ত্বতমোগুণস্বরূপাং, রঞ্জকত্বগুণযোগাৎ লোহিতশব্দস্য রজসি, প্রকাশকত্বগুণযোগাৎ শুক্লশব্দস্য সত্ত্বে, আবরণগুণযোগাৎ কৃষ্ণশব্দস্য তমসি লক্ষণা। 'অশব্দমস্পর্শমরূপমি'ত্যাদিশ্রুতেঃ, 'সত্ত্বং রজস্তম ইতি এষৈব প্রকৃতিঃ সদে'ত্যাদিস্মৃতেশ্চ। জননোপযোগিগুণক্ষোভং প্রতি রজসো হেতুতয়া তস্যাত্র প্রথমোপাদানম্। ত্রিগুণরূপত্বকীর্ত্তনাৎ প্রকৃতেরভাবরূপত্বশঙ্কা নিরাকৃতা। এতেন ব্রহ্মোপাদানকত্বপক্ষো নিরস্তঃ; তস্য গুণসম্বন্ধানভ্যুপগমাৎ। গুণস্বরূপেঽপি তাদাত্ম্যরূপতৎসম্বন্ধানপায়াৎ। বহ্বীঃ প্রজাঃ সৃজমানাং বহুপ্রকারাঃ প্রজাঃ কার্য্যজাতম্। বহ্বীরিতি বহুশব্দো কার্য্যগতবৈচিত্র্যবোধনায়। বহুবচনন্তু কাৎর্স্ন্যগ্রাহকম্, পরস্পরসাধর্ম্ম্যবৈধর্ম্ম্যবন্তি সর্ব্বাণ্যেব কার্য্যাণি মহদাদিস্থূলপর্য্যন্তান জনয়ন্তীমিত্যর্থঃ। নচোপাদনত্বকর্ত্তৃত্বয়োরন্যোন্যবিরোধব্যাপ্তিরস্তি। জ্ঞাতৃত্বজ্ঞানোপাদানত্বয়োরেকত্র বৃত্তিতায়া নৈয়ায়িকাদিভিরপ্যঙ্গীকারাৎ। ননু সৃজমানামিত্যত্র কৃত্যাশ্রয়রূপপ্রত্যয়ার্থস্য প্রকৃতৌ বাধাদজাশব্দস্যার্থান্তরপরত্বমাবশ্যকমিতি চেন্ন, প্রবৃত্তিনিবৃত্তিকৃতে স্বমতে প্রকৃতিবৃত্তিত্বাভ্যুপগমাৎ। এতেন জগত ঈশ্বরকর্ত্তৃকত্বপক্ষো নন্বেতাবতা প্রকৃতৌ কর্ত্তৃত্বমাত্রপ্রতীতিরুপপদ্যতামুপাদানত্বস্য তু কথঙ্কারং প্রতীতি-

রিতি চেৎ, সত্যমনেন প্রকৃতেঃ কার্য্যোপাদানত্বপ্রতীতিবিরহেঽপ্যেতৎপদ্যস্মারিত-সাংখ্যসিদ্ধান্তপ্রমাণমন্ত্রস্য বহ্বীঃ প্রজাঃ সৃজমানাং সরূপাঃ ইতি প্রতীকেন কার্য্য-সামান্যে তৎকারণসারূপ্যং প্রতিপাদয়তা তয়োরুপাদানোপাদেয়ভাবপ্রত্যায়নাৎ। ন হ্যনুপাদেয়ে কারণসারূপ্যব্যাপ্তিরস্তীতি। এতেন সত্ত্বরজস্তমোগুণাত্মিকা একা নিত্যা প্রকৃতিরীশ্বরনিরপেক্ষা কৃৎস্নস্য কার্য্যজাতস্যোপাদানমিতি সাংখ্যশাস্ত্রাভি-ধেয়ং শ্রুতিসম্মতমাদর্শিতং ভবতি। যে অজা জুষমাণাং সেবমাণাং ক্রিয়মাণ-ভোগাং তাম্ অজাং প্রকৃতিং ভজন্তে অনন্যতয়া প্রতিযন্তি, তান্ সংসারিণঃ পুরুষানিত্যর্থঃ; যে চ অজা ভুক্তভোগাং সমাপ্তভোগাং তাং জহতি ভিন্নত্বেনাধ্য-বস্যন্তি তাংশ্চ মুক্তপুরুষানিত্যর্থঃ; নুমঃ স্তুমঃ। অজা নিত্যাঃ। যথাহি পুরুষাণাং প্রকৃতিকৃতৌ ভোগাপবর্গৌ তথাগ্রে প্রদর্শয়িষ্যতে। এতেন পুরুষা নিত্যা অনেকে চ, তেষাঞ্চ প্রকৃতিকৃতৌ বন্ধমোক্ষৌ, ইতি সাংখ্যাভিধেয়মপি শ্রুতিসম্মতয়া প্রতিপাদিতং ভবতি। শ্বেতাশ্বতরমন্ত্রস্তু—'অজামেকাং লোহিতশুক্লকৃষ্ণাং বহ্বীঃ প্রজাঃ সৃজমানাং সরূপাঃ। অজো হ্যেকো জুষমাণোঽনুশেতে জহাত্যেনাং ভুক্তভোগামজোঽন্যঃ॥' অত্র এক ইতি একবিধ ইত্যর্থঃ। অন্য ইতি অন্যবিধ ইত্যর্থঃ। তে চ বিধে বন্ধমুক্তিরূপে অর্থাদবগন্তব্যে।

এতেন সাংখ্যসিদ্ধান্তস্য অশ্রৌতত্বরূপপরার্পিতদোষশল্যমুদ্ধৃতম্। অবিদ্যা-পরত্বেনৈতন্মন্ত্রাবয়বযোজনন্তু প্রাগেব নিরাকৃতমিতি সংক্ষেপঃ।

তত্ত্বকৌমুদী।

কপিলায় মহামুনয়ে মুনয়ে শিষ্যায় তস্য চাসুরয়ে।
পঞ্চশিখায় তথেশ্বরকৃষ্ণায়েতে নমস্যামঃ॥ (খ)

পূর্ণিমা।

(খ) কপিলায়েতি। মহামুনয়ে মহর্ষয়ে কপিলায় এতে নমস্যামঃ বয়মিতি শেষঃ।—এবমুত্তরত্র। কপিলস্য মহর্ষিত্বঞ্চ—'ঋষিং প্রসূতং কপিলং মহান্তং যস্তমগ্রে জ্ঞানৈর্বিভর্ত্তী'ত্যাচা সমর্থিতম্। তথাবিধকপিলোক্ততয়াপি সাংখ্য-শাস্ত্রস্য শ্রৌতত্বমর্থাদবগম্যতে। কপিলাসুরিপঞ্চশিখেশ্বরকৃষ্ণপ্রভৃতিশিষ্টপরম্পরাসু [illegible]তঃ তচ্ছাস্ত্রস্য শিষ্টাপরিগৃহীতত্বশঙ্কা দূরাপেতৈবেতি ভাবঃ। নচ শ্রুত্যুপ-[illegible]ত্বিলাদন্য এব কশ্চিৎ সাংখ্যবক্তেতি বাচ্যং, তাদৃশকল্পনায়াং মানাভাবাৎ, একস্যৈব কপিলস্য কল্পভেদেন ব্রহ্মপুত্রত্বকর্দ্দমপুত্রত্বয়োর্ব্যবস্থাপনীয়ত্বাৎ শ্রীমদ্ভাগ-বতাদিষু সাংখ্যোপদেষ্টুঃ কপিলস্যৈব ভগবন্নারায়ণাবতারত্বখ্যাপনেন সগরকুল-

দম্বারং তমপহায় কপিলান্তরে শ্রুত্যুক্তমহত্ত্বারোপণস্যান্যায্যত্বাচ্চ। নচ সর্ব্বত্রাত্ম-দর্শনস্য মোক্ষহেতুতায়াঃ শ্রুতিস্মৃতিভ্যামসকৃৎ কীর্ত্তনাত্তদ্বিরুদ্ধং কাপিলমতমনুপা-দেয়মেবেতি বাচ্যং, সর্ব্বাত্মদর্শনস্য দেহাত্মদর্শনোপজাতরাগদ্বেষনির্ম্মূলনদ্বারেণ চিত্তশুদ্ধ্যুপযোগিতয়া পারম্পর্য্যেণ মোক্ষহেতুত্বোপগমেন শ্রুতিস্মৃত্যুপবর্ণিত-সর্ব্বাত্মদর্শনফলস্য স্বর্গরাজ্যাদিলক্ষণদীর্ঘতরানন্দরূপত্বাভ্যুপপত্ত্যা বা বিরোধ-পরিহারসম্ভবাৎ। নমস্যাম ইতি নমঃশব্দঘটিতনামধাতো রূপম্। তদ্ঘটকনমঃ-শব্দযোগাৎ কপিলায়েত্যাদৌ চতুর্থী। নমঃপদার্থতাবচ্ছেদকস্য স্বাববিকোৎ-কর্ষপ্রকারকবোধস্য ধাত্বর্থতাবচ্ছেদকত্বাভাবেন বিষয়তয়া তদ্বতো ন কর্ম্মত্বমপিতু তত্র সামান্যতঃ প্রসক্তা ষষ্ঠী নমঃস্বস্তীত্যাদ্যনুশাসনবলেন চতুর্থ্যা বাধ্যতে। অথবা তুমর্থগর্ভেয়ং চতুর্থী; কপিলং প্রসাদয়িতুমিতি তদর্থঃ। নমস্যাম ইত্যস্য কর্ম্মপদমূহ্যম্। তচ্চ যোগ্যতয়া প্রকৃততয়া চ কপিলমিত্যাদিরূপম্। কেচিত্তু অধ্যাহারভিয়া 'এতে নমস্যাম' ইত্যত্র এতান্নমস্যামঃ ইতি পঠন্তি। এতে ইত্যনেন শিষ্টতয়া সুপ্রসিদ্ধানামন্যেষাঞ্চ তদানীন্তনসাংখ্যসিদ্ধান্তিনামুপগ্রহঃ। কপিলাদিপঞ্চশিখান্তানামন্যোন্যমব্যবহিতানাং সাংখ্যাচার্য্যাণামুদ্দেশঃ। অনন্তর-তথেত্যুপাদানাৎ পঞ্চশিখেশ্বরকৃষ্ণয়োর্ব্যবধানম্, ঈশ্বরকৃষ্ণস্য মুনিবন্নমস্যত্বঞ্চ সূচিতম্।

তত্ত্বকৌমুদী।

ইহ খলু প্রতিপিৎসিতমর্থং প্রতিপাদয়ন্ প্রতিপাদয়িতা অবধেয়বচনো ভবতি প্রেক্ষাবতাম্, অপ্রতিপিৎসিতন্তু প্রতিপাদয়ন্নায়ং লৌকিকো নাপি পরীক্ষক ইতি প্রেক্ষাবদ্ভিরুন্মত্তবদুপেক্ষ্যেত। স চৈষাং প্রতিপিৎসিতোঽর্থো যো জ্ঞাতঃ সন্ পরমপুরুষার্থায় কল্পত ইতি প্রারিপ্সিতশাস্ত্রবিষয়জ্ঞানস্য পরমপুরুষার্থসাধনহেতু-ত্বাত্তদ্বিষয়জিজ্ঞাসামবতারয়তি। (গ)

পূর্ণিমা।

(গ) 'জ্ঞাতার্থং জ্ঞাতসম্বন্ধং শ্রোতুং শ্রোতা প্রবর্ত্ততে। গ্রন্থাদৌ তেন বক্তব্যঃ সম্বন্ধঃ সপ্রয়োজনঃ॥' ইতি নিয়মেনাভিধেয়প্রয়োজনসম্বন্ধানুপক্রমবাক্যতঃ প্রদর্শয়িতুং ভূমিকামারচয়তি ইহ খল্বিতি। ইহ সংসারে, প্রতিপিৎসিতং জিজ্ঞা-সিতম্। প্রতিপদেজ্ঞ্যানার্থকত্বাৎ। অবধেয়বচন ইত্যত্রাবধানং ব্যা[illegible] নিবৃত্তমনঃসমবহিতেন শ্রবণেন গ্রহণমিতি তস্য সকর্ম্মকত্বোপপত্তিঃ। প্রেক্ষাবতা-মিতি কর্ত্তরি ষষ্ঠী। প্রেক্ষা বুদ্ধিঃ, 'প্রেক্ষোপলব্ধিশ্চিৎ সংবিদি'ত্যাদিকোষাৎ।

প্রশংসায়াং মতুঃ। প্রশস্তবুদ্ধিরিতি প্রেক্ষাবৎপদার্থঃ। বুদ্ধৌ প্রাশস্ত্যঞ্চ যথাবস্থবস্তুগ্রহণসামর্থ্যং, বিবেকোপযোগিত্বং বা। অথবা 'যস্যামুৎপদ্যমানায়ামবিদ্যা নাশমর্হতি। বিবেককারিণী বুদ্ধিঃ সা প্রেক্ষেত্যভিধীয়তে॥' ইত্যুক্তলক্ষণো বুদ্ধিবিশেষঃ প্রেক্ষা। যে তু জিজ্ঞাসিতাভিধানং বুদ্ধিমান্দ্যাদুপেক্ষন্তে বিশেষমপ্রতিপদ্যমানাশ্চাজিজ্ঞাসিতাভিধাতাবমভিদ্রবন্তি তান্ ব্যাবর্ত্তয়িতুমত্র প্রেক্ষাবতামিত্যুক্তরত্র প্রেক্ষাবদ্ভিরিতি চ। লৌকিকো লোকব্যবহারবিৎ। পরীক্ষকঃ খণ্ডনমণ্ডনাভ্যাং শাস্ত্রার্থব্যবস্থাপকঃ। এষামিতীদংশব্দেন প্রেক্ষাবদুপগ্রহঃ; সম্বন্ধসামান্যে ষষ্ঠী। পরমপুরুষার্থসাধকশাস্ত্রার্থজ্ঞানস্য জিজ্ঞাসা তদবঘাতকে হেতাবিতি গ্রন্থতঃ সাক্ষাৎ প্রয়োজনত্বাবগমেঽপি তদিচ্ছায়া ঐকান্তিকাত্যন্তিকদুঃখনিবৃত্তিরূপপরমপুরুষার্থেচ্ছাধীনত্বয়া পারম্পর্য্যেণ তাদৃশদুঃখনিবৃত্তেরেব মুখ্যপ্রয়োজনত্বমায়াতীতি সূচয়তি যো জ্ঞাত ইত্যাদিনা। প্রারিপ্সিতশাস্ত্রেতি পরমপুরুষার্থসাধনজ্ঞানবিষয় এব শাস্ত্রার্থঃ। শাস্ত্রতদর্থয়োঃ প্রতিপাদ্যপ্রতিপাদকভাবঃ শাস্ত্রার্থতজ্জ্ঞানয়োর্বিষয়বিষয়িভাবঃ শাস্ত্রার্থজ্ঞানপরমপুরুষার্থয়োর্জন্যজনকভাবশ্চ সম্বন্ধ ইতি ভাবঃ। জিজ্ঞাসা তদবঘাতকে হেতাবিতি গ্রন্থেনৈব প্রয়োজনাভিধেয়সম্বন্ধাঃ সূচিতা ইত্যাশয়ঃ। অবতারয়তি কারণসম্পাদনেনোপপাদয়তি। স্পষ্টমন্যৎ।

দুঃখত্রয়াভিঘাতাজ্জিজ্ঞাসা তদবঘাতকে হেতৌ। দৃষ্টে সাপার্থা চেন্নৈকান্তাত্যন্ততোঽভাবাৎ॥ ১

অনুবাদ।

দুঃখ তিন প্রকার, তাহার তাড়নায় দুঃখনিবৃত্তির (শাস্ত্রসম্মত) উপায় জানিবার জন্য ইচ্ছা হয়। যদি (বল) দৃষ্ট উপায় (সত্ত্বে) শাস্ত্রসম্মত উপায় নিরর্থক, (আমি বলি) না, অর্থাৎ নিরর্থক নহে, কারণ—(দৃশ্যমান উপায় হইতে) দুঃখনিবৃত্তির আবশ্যম্ভাবিতা নাই এবং চিরকালের মত দুঃখনিবৃত্তিও হয় না। (১)

ব্যাখ্যা।

তিন প্রকার দুঃখ,—আধ্যাত্মিক, আধিভৌতিক ও আধিদৈবিক। আত্মা—অর্থাৎ শরীর; শরীরকে অধিকার করিয়া যাহা অবস্থিত, কেবল তজ্জন্য যে দুঃখ তাহার নাম আধ্যাত্মিক। শরীর স্থূল ও সূক্ষ্ম দুই প্রকার। স্থূলদেহ পরিদৃশ্য-

মান; সূক্ষ্ম, লিঙ্গদেহ—বুদ্ধি, মন, দশ ইন্দ্রিয় ও পঞ্চতন্মাত্রে গঠিত—অদৃশ্য। স্থূলদেহ-ঘটিত দুঃখের হেতু রোগ; বুদ্ধি-মন-ঘটিত দুঃখের হেতু কাম-ক্রোধাদি; রোগ ও কামক্রোধাদিজনিত দুঃখকে আধ্যাত্মিক বলা যায়। মনুষ্য পশু পক্ষী প্রভৃতি প্রাণী হইতে যে দুঃখ পাওয়া যায়, তাহাকে আধিভৌতিক বলা যায়; ভূত প্রভৃতি দেবযোনির আবেশে যে দুঃখ হয় তাহার নাম আধিদৈবিক। দুঃখনিবৃত্তির শাস্ত্রসম্মত উপায় পরে বলা আছে। দৃষ্ট উপায়,—ঔষধাদি সেবন, নীতিশাস্ত্র-মতানুসারে চাল-চলন, সাবধানে নিরাপদ্‌স্থানে অবস্থান, কবচ ধারণ, মন্ত্র উচ্চারণ ইত্যাদি। ঔষধ-পথ্য-সেবায় রোগজনিত দুঃখ দূর হয়। নীতিশাস্ত্রমতে চলিলে, কাম ক্রোধ প্রভৃতির জন্য দুঃখ পাইতে হয় না। সাবধানে নিরাপদ্ স্থানে থাকিলে মানুষের বা ব্যাঘ্রাদির হস্তে দুঃখ পাইতে হয় না। ভূতাদি নিবারণের মন্ত্র কবচ ইত্যাদি আছে, তাহার বলেই আধিদৈবিক দুঃখ দূর হয়। কিন্তু ঔষধ-পথ্য সেবন করিলে রোগের যন্ত্রণা যে যাইবেই, এমন স্থিরতা নাই এবং যন্ত্রণা যাইলেও চিরকালের জন্য যায় না; একবার রোগ সারিলেও সময়ান্তরে পুনর্বায় রোগ দেখা দেয়। অপর সকল দৃষ্ট উপায় সম্বন্ধেও এই কথা। সুতরাং এমনতর উপায় জানিবার জন্য ইচ্ছা হয়, যাহার বলে দুঃখনিবৃত্তি অবশ্যই হয় এবং একবার দুঃখনিবৃত্তি হইলে আর দুঃখ হয় না। সে উপায় কি?—তাহা এই সাংখ্যদর্শনে আছে, তাহাই শাস্ত্রসম্মত উপায়. একটু প্রতীক্ষা কর, জানিতে পারিবে. 'সবুরে মেওয়া ফলে'॥ ১॥

তত্ত্বকৌমুদী।

এবং হি শাস্ত্রবিষয়ো ন জিজ্ঞাস্যেত যদি দুঃখং নাম জগতি ন স্যাৎ, সদ্বা ন জিহাসিতং, জিহাসিতং বা অশক্যসমুচ্ছেদম্, অশক্যসমুচ্ছেদতা চ দ্বেধা দুঃখস্য নিত্যত্বাদ্বা তদুচ্ছেদোপায়াপরিজ্ঞানাদ্বা, শক্যসমুচ্ছেদত্বেঽপি চ শাস্ত্রবিষয়স্য জ্ঞানস্যানুপায়ত্বাদ্বা সুকরস্যোপায়ান্তরস্য সদ্ভাবাদ্বা। তত্র ন তাবৎ দুঃখং নাস্তি, নাপ্যজিহাসিতমিত্যুক্তং দুঃখত্রয়াভিঘাতাদিতি। দুঃখানাং ত্রয়ং দুঃখত্রয়ং তৎ খলু আধ্যাত্মিকমাধিভৌতিকমাধিদৈবিকঞ্চ। তত্রাধ্যাত্মিকং দ্বিবিধং শারীরং মানসঞ্চ; শারীরং বাতপিত্তশ্লেষ্মণাং বৈষম্যনিমিত্তং, মানসং কামক্রোধলোভ-মোহভয়ের্ষ্যাবিষাদবিষয়বিশেষাদর্শননিবন্ধনম্। সর্ব্বং চৈতদান্তরোপায়সাধ্যত্বাদাধ্যাত্মিকং দুঃখম্। বাহ্যোপায়সাধ্যঞ্চ দুঃখং দ্বেধা আধিভৌতিকমাধিদৈবিকঞ্চ,

তত্রাধিভৌতিকং মানুষপশুপক্ষিসরীসৃপস্থাবরনিমিত্তম্, আধিদৈবিকং যক্ষরাক্ষস-বিনায়কগ্রহাদ্যাবেশনিবন্ধনম্। তদেতৎ প্রত্যাত্মবেদনীয়ং দুঃখং রজঃপরিণাম-ভেদো ন শক্যতে প্রত্যাখ্যাতুম্। তদনেন দুঃখত্রিকেণান্তঃকরণবর্ত্তিনা চেতনা-শক্তেঃ প্রতিকূলবেদনীয়তয়াভিসম্বন্ধোঽভিঘাত ইতি। এতাবতা প্রতিকূল-বেদনীয়ত্বং জিহাসাহেতুরুক্তঃ। যদ্যপি ন সন্নিরুধ্যতে দুঃখং তথাপি তদভিভবঃ শক্যঃ কর্ত্তুমিত্যুপরিষ্টান্নিবেদয়িষ্যতে। তস্মাদুপপন্নং তদবঘাতকে হেতাবিতি। তস্য দুঃখত্রয়স্যাবঘাতকস্তদবঘাতক উপসর্জ্জনস্যাপি বুদ্ধ্যা সমাকৃষ্টস্য তদা পরামর্শঃ। অবঘাতকশ্চ হেতুঃ শাস্ত্রপ্রতিপাদ্যো নান্য ইত্যাশয়ঃ।

অত্রাশঙ্কতে দৃষ্টে সাপার্থা চেদিতি। অয়মর্থঃ—অস্তু দুঃখত্রয়ং, জিহাসিতঞ্চ তদ্ভবতু, ভবতু চ তৎ শক্যহানং, সহতাঞ্চ শাস্ত্রগম্য উপায়স্তদুচ্ছেদম্, তথাপ্যত্র প্রেক্ষাবতাং ন যুক্তা জিজ্ঞাসা, দৃষ্টস্যৈবোপায়স্য তদুচ্ছেদকস্য সুকরস্য বিদ্য-মানত্বাৎ। তথা চ লৌকিকানামাভাণকঃ "অর্কে চেন্মধু বিন্দেত কিমর্থং পর্ব্বতং ব্রজেৎ। দৃষ্টস্যার্থস্য সংসিদ্ধৌ কো বিদ্বান্ যত্নমাচরেদি"তি। সন্তি চোপায়াঃ শতশঃ শারীরদুঃখপ্রতীকারায়েষৎকরা ভিষজাং বরৈরুপদিষ্টাঃ, মানসস্যাপি সন্তাপস্য প্রতীকারায় মনোজ্ঞস্ত্রীপানভোজনবিলেপনবস্ত্রালঙ্কারাদিবিষয়প্রাপ্তি-রুপায়ঃ সুকরঃ, এবমাধিভৌতিকদুঃখস্য নীতিশাস্ত্রাভ্যাসকুশলতানিরত্যয়স্থানাধ্যা-সনাদিঃ প্রতীকারহেতুরীষৎকরঃ; তথাধিদৈবিকস্যাপি দুঃখস্য মণিমন্ত্রৌষধাদ্যুপ-যোগঃ সুকরঃ প্রতীকারোপায় ইতি।

নিরাকরোতি নেতি। কুতঃ, একান্তাত্যন্ততোঽভাবাৎ একান্তো দুঃখনিবৃত্তের-বশ্যম্ভাবঃ, অত্যন্তো নিবৃত্তস্য দুঃখস্য পুনরনুৎপাদস্তয়োরেকান্তাত্যন্তয়োরভাবঃ, একান্তাত্যন্ততোঽভাব ইতি ষষ্ঠ্যাস্থানে সার্ব্ববিভক্তিকস্তসিল্। এতদুক্তং ভবতি—যথাবিধিরসায়নাদিকামিনীনীতিশাস্ত্রাভ্যাসমন্ত্রাদ্যুপযোগেঽপি তস্য তস্যা-ধ্যাত্মিকাদের্দুঃখস্য নিবৃত্তেরদর্শনাদনৈকান্তিকত্বং, নিবৃত্তস্যাপি পুনরুৎপত্তি-দর্শনাদনাত্যন্তিকত্বমিতি সুকরোঽপ্যৈকান্তিকাত্যন্তিকদুঃখনিবৃত্তের্ন দৃষ্ট উপায় ইতি ন অপার্থা জিজ্ঞাসেত্যর্থঃ। যদ্যপি দুঃখমমঙ্গলং তথাপি তৎপরীহারার্থত্বেন তদবঘাতো মঙ্গলমেবেতি যুক্তং শাস্ত্রাদৌ তৎকীর্ত্তনমিতি ॥ ১ ॥

পূর্ণিমা।

আন্তরোপায়সাধ্যত্বাদিতি। আন্তরোপায়মাত্রসাধ্যত্বাদিত্যর্থঃ। আন্তরো-

পায়শ্চ দুঃখাভিহতস্য স্থূলসূক্ষ্মশরীরপরিণামবিশেষঃ। তত্র বাতপিত্তেতি স্থূলশরীরমধিকৃত্য, কামক্রোধাদীতি সূক্ষ্মশরীরমধিকৃত্যোক্তম্। আধ্যাত্মিকদুঃখং প্রতি বাহ্যবস্তুনঃ সাক্ষাৎ কারণত্বং নাস্তীতি তস্যান্তরোপায়মাত্রসাধ্যত্বমব্যাহতম্। ইতরয়োরদৃষ্টাদিরূপান্তরোপায়সাধ্যত্বেঽপি ন তন্মাত্রসাধ্যত্বং, মানুষতাড়নাদি-যক্ষাদ্যাবেশাদীনাং দুঃখনিমিত্তানাং দুঃখাভিহতশরীরপরিণামাদিতরতয়া নান্তরত্বা-দিতি ভাবঃ। প্রত্যাখ্যাতুমিত্যত্র ন শক্যতে হেতু রজঃপরিণাম ইতি। সর্ব্বেষামেব পুরুষাণাং মহদাদিসম্বন্ধাবশ্যম্ভাবেন, তেষাঞ্চ রজোঘটিততয়া দুঃখসম্বন্ধো দুষ্পরিহর ইতি ভাবঃ। প্রত্যাত্মবেদনীয়মিতি প্রমাণপ্রদর্শনায়, তদনেনেতি তেনানেন ইত্যর্থঃ। তেন সর্ব্বজনপ্রসিদ্ধেন, অনেন প্রদর্শিতপ্রকারেণ। চেতনা-শক্তেঃ তাত্ত্বিকদুঃখসম্বন্ধাভাবপ্রতিপাদনার্থমন্তঃকরণবর্ত্তিনেতি। চেতনাশক্তেঃ পুরুষস্য। প্রতিকূলবেদনীয়তয়েতি প্রতিকূলবেদনং দ্বেষ্যসাক্ষাৎকারঃ, তদর্হতয়া আশ্রয়ত্বেন তদ্‌যোগ্যতয়া। বেদনশব্দাদীয়প্রত্যয়েন গেয়াদিত্বাভ্যুপগমাৎ কর্ত্তব্য-নীয়প্রত্যয়েন বা নিষ্পন্নোঽয়ং শব্দঃ। অভেদে তৃতীয়া, প্রতিকূলসাক্ষাৎকারা-শ্রয়ত্বাভিন্নো যোঽভিসম্বন্ধ ইত্যর্থঃ। অভিসম্বন্ধঃ অভিমতঃ আরোপিতঃ সম্বন্ধঃ। যদীয়সাক্ষাৎকারো দ্বেষ্যো ভবতি, তদভাবে তৎপ্রধ্বংসে বা ইচ্ছা জিহাসাত্মিকা জায়তে, তদভাবে তদভাব ইত্যন্বয়ব্যতিরেকাৎ তজ্‌জিহাসাং প্রতি প্রতিকূল-তদ্বেদনং কারণমিত্যভ্যুপগমাৎ জিহাসাহেতুরিতি। এতেন দুঃখহানস্য ফলস্বরূপ-তয়া ফলেচ্ছাং প্রতি ফলজ্ঞানস্যৈব কারণত্বং নতু প্রতিকূলবেদনস্য, তস্মাদযুক্ত-মেব তত্র তস্য হেতুত্বোক্তিরিতি পূর্ব্বপক্ষো নিরস্তঃ, সুখরূপফলেচ্ছাং প্রতি সুখ-জ্ঞানস্য কারণত্বেঽপি ফলতদিতরসাধারণীমভাবসামান্যেচ্ছাং প্রতি প্রতিযোগিনঃ প্রতিকূলসাক্ষাৎকারস্য হেতুত্বকল্পনে বাধকাভাবাৎ। প্রতিকূলবেদনীয়তেতি কর্ম্মণ্যনীয়প্রত্যয়েনৈব নিষ্পন্নম্। প্রতিকূলবেদনং দ্বেষজনকজ্ঞানম্। তৃতীয়ার্থঃ প্রযোজকত্বম্। দ্বেষজনকজ্ঞানবিষয়তাপ্রযোজকারোপিতসম্বন্ধঃ। তদভাবে দ্বেষস্য তদিচ্ছাজনকত্ববৎ তদ্বেষস্য তদভাবেচ্ছাজনকত্বাভ্যুপগমাৎ। অথবা জিহাসাহেতুরিত্যত্র হেতুপদং সাধনপরম্। ইদং জিহাসিতং প্রতিকূলবেদনীয়-ত্বাদিত্যনুমানায় তস্যোপন্যাসঃ। সন্নিরুধ্যতে বিনাশ্যতে। তদভিভবঃ তস্য কারণলয়ঃ। সতো বিনাশাযোগাদিতি ভাবঃ। সৎকার্য্যবাদো নবমকারি-কায়াং ব্যুৎপাদয়িষ্যতে। উপসর্জ্জনস্য সমাসে বিশেষণীভূতস্য। তদা তচ্ছব্দ-আনুপূর্ব্বীবিশেষবিশিষ্টস্বরূপমাত্রপরতয়া নাস্য সর্ব্বনামত্বম্। বক্তৃবুদ্ধিবিষয়ার্থক-স্যৈব তচ্ছব্দস্য সর্ব্বনামত্বাৎ। বুদ্ধ্যা সমাকৃষ্টস্যেতি উপসর্জ্জনপরামর্শে হেতুঃ,

তচ্ছব্দস্য বুদ্ধিস্থবাচকত্বাদিতি ভাবঃ। নমু তচ্ছব্দে দুঃখত্রয়াভিঘাতপরামর্শে কো দোষঃ যেন তমপহায় উপসর্জ্জনস্য বুদ্ধিস্থত্বমুক্তমিতি চেৎ নৈষ দোষঃ, দুঃখত্রয়াভিঘাতাবঘাতস্য দুঃখত্রয়াবঘাতাধীনতয়া তস্যৈবোপাদাতুমুচিতত্বাদিতি ভাবঃ। অঙ্কে ক্রোড়ে। অর্ক ইতি বা পাঠঃ। অর্কে তন্নাম্নি বৃক্ষবিশেষে। সংসিদ্ধৌ সম্যক্ অনায়াসে সিদ্ধৌ সত্যাং যত্নম্ আয়াসম্। অনৈকান্তিকত্বং ব্যভিচারঃ, দুঃখনিবৃত্ত্যভাববদবৃত্তিত্বমিতি ফলিতম্। স্বানুকূলপ্রযত্নবত্ত্বসম্বন্ধেন রসায়নাদ্যুপযোগানাং দুঃখনিবৃত্তিং প্রতি হেতুত্বমভিমতং,তত্রৈব ব্যভিচারো দর্শিতঃ। নিবৃত্তস্য নিবৃত্তসজাতীয়স্য। নিবৃত্তস্য পুনরনুৎপাদঃ স্বসমানাধিকরণদুঃখপ্রাগভাবাসমানকালীনদুঃখধ্বংস ইতি ন্যায়বিৎসময়ঃ। তৎপুরুষীয়দুঃখাবির্ভাবসমানকালীনভিন্নতৎপুরুষীয়দুঃখতিরোভাব ইতি তু স্বসময়ঃ। সত্যপি কস্যচিৎ কদাচিৎ দুঃখতিরোভাবে পুনস্তস্য কালান্তরে দুঃখাবির্ভাবো ভবতি ন স তিরোভাবস্তদ্দুঃখাবির্ভাবসমানকালীনভিন্ন ইতি ধ্যেয়ম্। আবির্ভাবতিরোভাবৌ চ পশ্চাদ্বিবেচয়িষ্যেতে।

মঙ্গলবাচকশব্দোচ্চারণস্যাপি ইষ্টসাধনত্বমস্তি 'ভদ্রং ব্যাহরেম' ইতি শ্রুতেঃ। প্রক্রম্যমাণনিবন্ধপরিসমাপ্তিশ্চাত্র নিবন্ধুরিষ্টোঽর্থঃ। অত্র মঙ্গলার্থকশব্দকীর্ত্তনমেব মঙ্গলাচরণমথবা তাদৃশশব্দকীর্ত্তনং হি দেবতাপ্রণামাদিরূপমঙ্গলাচরণমব্যবধানকৃতমনুমাপয়তীতি গ্রন্থাদৌ শিষ্টপরম্পরাপ্রাপ্তমঙ্গলাচরণাভাবপ্রযুক্তন্যূনত্বাক্ষেপং পরিহরতি যদ্যপীতি। ইতি প্রথমকারিকার্থবিবৃতিঃ॥ ১

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতৎ মা ভূদ্দৃষ্ট উপায়ো, বৈদিকস্তু জ্যোতিষ্টোমাদিঃ সংবৎসরপর্য্যন্তঃ কর্ম্মকলাপস্তাপত্রয়মেকান্তমত্যন্তঞ্চাপনেষ্যতি, শ্রূয়তে হি "স্বর্গকামো যজেতে"তি স্বর্গশ্চ "যন্ন দুঃখেন সম্ভিন্নং ন চ গ্রস্তমনন্তরম্। অভিলাষোপনীতঞ্চ তৎ সুখং স্বঃপদাস্পদম্" ইতি দুঃখবিরোধী সুখবিশেষঃ, স চ স্বর্গঃ স্বসত্তয়া সমূলঘাতমবহন্তি দুঃখং, ন চৈষ ক্ষয়ী ; তথা হি শ্রূয়তে—"অপাম সোমমমৃতা অভূমে"তি তদপক্ষয়ে কুতোঽস্যামৃতত্বসম্ভবঃ। তস্মাদ্বৈদিকস্যোপায়স্য তাপত্রয়প্রতীকারহেতোর্মুহূর্ত্তযামাহোরাত্র-মাস-সংবৎসরাদি-নির্ব্বর্ত্তনীয়তয়ানেক-জন্মপরম্পরায়াস-সম্পাদনীয়াদ্-[illegible]কজ্ঞানাদীষৎকরত্বাৎ পুনরপ্যপার্থা জিজ্ঞাসা ইত্যাশঙ্ক্যাহ। (ক)

পূর্ণিমা।

(ক) সহস্রসংবৎসরো যজ্ঞবিশেষঃ। স্বর্গশ্চেতি। যৎ সুখং দুঃখেন সম্ভিন্নং

মিশ্রিতং স্বসমানাধিকরণদুঃখসমানকালীনমিত্যর্থঃ ন ভবতি, অনন্তরমিতি গ্রাস-ক্রিয়াবিশেষণম্‌, ন গ্রস্তং দুঃখেন ইত্যনুষজ্যতে, যস্য সুখস্য উত্তরকালেঽপি কদাচিৎ দুঃখোৎপাদো নাস্তি, স্বসমানাধিকরণদুঃখাবির্ভাবকালবৃত্তিতিরোভাব-শূন্যমিত্যর্থঃ; অভিলাষেণ কামনামাত্রেণ উপনীতং সামগ্রীসম্পাদনক্লেশমন্তরেণ যদুপতিষ্ঠতে, চদ্বয়ং সমুচ্চায়কম্‌, তাদৃশং সুখং স্বঃপদস্য স্বর্গশব্দস্য আস্পদং প্রতি-পাদ্যমিত্যর্থঃ। স্বঃপদাঃ দেবাস্তদাস্পদং তৎস্থমিত্যর্থো বা। এতৎস্বরূপঃ সুখবিশেষঃ স্বর্গঃ। দুঃখবিরোধীতি যন্নেত্যাদেঃ পিণ্ডিতার্থঃ। সুখান্তরন্তু দুঃখেন ন বিরুধ্যতে, দৃশ্যতে হি লোকে ধনসুখবতোঽপি রোগাদিজনিতদুঃখ-মিতি। স চ স্বর্গ ইতি। স্বসত্তয়া নতু স্বসাক্ষাৎকারপর্য্যন্তাপেক্ষা, স্বমতে বৃত্তি-সুখাদীনামজ্ঞাতসত্ত্বাভাবাদিতি ভাবঃ।

দৃষ্টবদানুশ্রবিকঃ স হ্যবিশুদ্ধিক্ষয়াতিশয়যুক্তঃ।
তদ্বিপরীতঃ শ্রেয়ান্‌ ব্যক্তাব্যক্তজ্ঞবিজ্ঞানাৎ॥ ২

অনুবাদ।

বেদবিহিত কর্ম্ম দৃষ্ট উপায়েরই তুল্য, কারণ তাহাতে অবিশুদ্ধি নশ্বরত্ব ও তারতম্য আছে। অতএব যাহা তাহার বিপরীত, অর্থাৎ বিশুদ্ধ অবিনশ্বর ও তারতম্যহীন, তাহা (সেই উপায়) অধিকতর প্রশস্ত, ব্যক্ত-অব্যক্ত-পুরুষ-জ্ঞান সেই উপায়ের হেতু। ২

ব্যাখ্যা।

ঔষধপ্রয়োগ প্রভৃতি দৃষ্ট উপায়ে না হউক বেদবোধিত কর্ম্ম দ্বারা ত দুঃখের সমূলে নিবৃত্তি হইতে পারে; বেদে তৎসম্বন্ধে স্পষ্ট উপদেশও আছে; সুতরাং আর উপায় জিজ্ঞাসা কেন? এই প্রশ্নের উত্তর এই;—যাগযজ্ঞ প্রভৃতি কর্ম্ম করিলে যে সর্ব্বদুঃখ-নিবৃত্তি হইবেই এমন কোন কথা নাই, বরং দুঃখ হইবার কথা আছে; কেননা অনেক যাগযজ্ঞ প্রভৃতি কর্ম্ম হিংসা-দোষে দূষিত। পশু-হিংসা করিয়া যজ্ঞ করিলে, যজ্ঞ সম্পন্ন হয়, যজ্ঞের ফলে নানাবিধ স্বর্গ-সুখ ভোগ করা যায় বটে; কিন্তু হিংসাজনিত পাপের ফলে কিঞ্চিৎ দুঃখও পাইতে হয়। সুখী মানুষের দুঃখ কে না জানেন! মনে কর না ভাই, অমুক বাবু, তাঁহার কিসের অপ্রতুল? ধন-দৌলত, মান-সম্ভ্রম, রূপ-যৌবন, সুন্দরী সুশীলা পত্নী;—কিন্তু তাঁহার পুত্র নাই, সকল সুখসত্ত্বেও তিনি পুত্র-অভাবে দুঃখিত। হিংসা-দোষদুষ্ট যজ্ঞের ঐরূপ মিশ্রফল। তাহার পর কর্ম্মের ফল নশ্বর, অর্থাৎ

কি হিংসাদোষদুষ্ট কর্ম্ম, কি অন্যবিধ কর্ম্ম সকলেরই ফল অস্থায়ী। স্বর্গ অক্ষয় নহে, একদিন না একদিন স্বর্গেরও ক্ষয় আছে, এজন্য দুঃখ পাইতে হয়। আর স্বর্গসুখেরও তারতম্য আছে। কেহ ইন্দ্রত্ব পাইলেন, কেহ বা ক্ষুদ্র দেবত্ব পাইলেন, এই তারতম্য যে দুঃখের হেতু, তাহা সকলেই বুঝিতে পারে। তাই বলি, বেদোক্ত কর্ম্ম দৃষ্ট উপায় অপেক্ষা কিঞ্চিৎ প্রশস্ত হইলেও ফলে তুল্য; কেননা দুঃখনিবৃত্তির অবশ্যম্ভাবিতা ও চিরস্থায়িত্ব বেদোক্ত কর্ম্ম হইতেও মিলে না। প্রকৃতি পুরুষ ও স্থূল পদার্থ সম্যক্ অবগত হইলে, প্রকৃতি-পুরুষে ভেদ-জ্ঞান হয়, প্রকৃতি-পুরুষের ভেদ-জ্ঞানই সর্ব্ব দুঃখনিবৃত্তির শাস্ত্রসম্মত যথার্থ উপায়। এই ভেদজ্ঞানে হিংসাদি দোষ নাই, ইহার ফলও নশ্বর নহে, বা তারতম্য-যুক্ত নহে। প্রকৃতি-পুরুষের ভেদজ্ঞান হইলে মুক্তি হয়; মুক্তিফল নির্দ্দোষ, চিরস্থায়ী এবং তারতম্য-হীন—একরূপ। ব্যক্ত—স্থূল পদার্থ, অব্যক্ত—প্রকৃতি এবং পুরুষ—ইহাঁদের পরিচয় পরে মিলিবে। ২।

তত্ত্বকৌমুদী।

গুরুপাঠাদনুশ্রূয়তে ইত্যনুশ্রবো বেদঃ। এতদুক্তং ভবতি—শ্রূয়ত এব পরং ন তু কেনচিৎ ক্রিয়ত ইতি তত্র ভবঃ আনুশ্রবিক ইতি তত্র প্রাপ্তো জ্ঞাত ইতি যাবৎ, আনুশ্রবিকোঽপি কর্ম্মকলাপো দৃষ্টেন তুল্যো বর্ত্তত ইতি ঐকান্তিকাত্যন্তিকদুঃখ-প্রতীকারানুপায়ত্বস্যোভয়ত্রাপি তুল্যত্বাৎ। যদ্যপি চানুশ্রবিক ইতি সামান্যে-নাভিহিতং তথাপি কর্ম্মকলাপাভিপ্রায়ো দ্রষ্টব্যঃ, বিবেকজ্ঞানস্যাপ্যানুশ্রবিকত্বাৎ; তথাচ শ্রূয়তে—"আত্মা বা অরে জ্ঞাতব্যঃ" প্রকৃতিতো বিবেক্তব্যঃ, "ন স পুনরা-বর্ত্ততে" ইতি। অস্যাং প্রতিজ্ঞায়াং হেতুমাহ স হ্যবিশুদ্ধিক্ষয়াতিশয়যুক্তঃ অবিশুদ্ধিঃ সোমাদিযাগস্য পশুবীজাদিবধসাধনতা, যথাহ স্ম ভগবান্ পঞ্চশিখা-চার্য্যঃ—"স্বল্পঃ সঙ্করঃ সপরিহারঃ সপ্রত্যবমর্ষঃ" ইতি। স্বল্পঃসঙ্করঃ জ্যোতিষ্টোমাদি-জন্মনঃ প্রধানাপূর্ব্বস্য পশুহিংসাদিজন্মনা অনর্থহেতুনা অপূর্ব্বেণ। সপরিহারঃ কিয়তাপি প্রায়শ্চিত্তেন পরিহর্ত্তুং শক্যঃ। অথ প্রমাদতঃ প্রায়শ্চিত্তমপি নাচরিতং প্রধানকর্ম্মবিপাকসময়ে চ পচ্যতে তথাপি যাবদসাবনর্থং সূতে তাবৎ সপ্রত্যবমর্ষঃ প্রত্যবমর্ষেণ সহিষ্ণুতয়া সহ বর্ত্তত ইতি মৃষ্যন্তে হি পুণ্যসম্ভারোপনীতস্বর্গসুধা-মহাহ্রদাবগাহিনঃ কুশলাঃ পাপমাত্রোপপাদিতাং দুঃখবহ্নিকণিকাম্।

ন চ "মা হিংস্যাৎ সর্ব্বা ভূতানীতি" সামান্যশাস্ত্রং বিশেষশাস্ত্রেণ "অগ্নীষোমীয়ং পশুমালভেতে"ত্যনেন বাধ্যতে। ন চেহাস্তি কশ্চিৎ বিরোধঃ ভিন্নবিষয়ত্বাৎ। তথা হি "মা হিংস্যাদি"তি নিষেধেন হিংসায়া অনর্থহেতুভাবো জ্ঞাপ্যতে নত্বক্রত্বর্থ-

মপি "অগ্নীষোমীয়ং পশুমালভেতে"ত্যনেন তু পশুহিংসায়াঃ ক্রত্বর্থত্বমুচ্যতে ন ত্বনর্থ-হেতুত্বাভাবস্তথা সতি বাক্যভেদপ্রসঙ্গাৎ, ন চানর্থহেতুত্বক্রতূপকারকত্বয়োঃ কশ্চিদস্তি বিরোধঃ। হিংসা হি পুরুষস্য দোষমাবক্ষ্যতি ক্রতোশ্চোপকরিষ্যতি। ক্ষয়াতিশয়ৌ চ ফলগতাবপ্যুপায়ে উপচরিতৌ, ক্ষয়িত্বঞ্চ স্বর্গাদেঃ সত্ত্বে সতি কার্য্যত্বাদনুমিতমিতি। জ্যোতিষ্টোমাদয়ঃ স্বর্গমাত্রস্য সাধনম্, বাজপেয়াদয়স্তু স্বারাজ্যস্যেত্যতিশয়বত্ত্বম্। যুক্তঞ্চ পরসম্পদুৎকর্ষো হীনসম্পদং পুরুষং দুঃখা-করোতীতি। "অপাম সোমমমৃতা অভূমে"তি চামৃতত্বাভিধানং চিরস্থেমান-মুপলক্ষয়তি। যদাহুঃ "আভূতসংপ্লবং স্থানমমৃতত্বং হি ভাষ্যতে" ইতি অতএব চ শ্রুতিঃ "ন কর্ম্মণা ন প্রজয়া ন ধনেন ত্যাগেনৈকে অমৃতত্বমানশুঃ। পরেণ নাকং নিহিতং গুহায়াং বিভ্রাজতে যদ্‌যতয়ো বিশন্তি॥" তথা, "কর্ম্মণা মৃত্যুমৃষয়ো নিষেদুঃ প্রজাবন্তো দ্রবিণমীহমানাঃ"। তথা, "পরে ঋষয়ো মনীষিণঃ পরং কর্ম্মভ্যোঽমৃতত্বমানশু"রিতি। তদেতৎসর্ব্বমভিপ্রেত্যাহ তদ্বিপরীতঃ শ্রেয়ান্ তস্মাদানুশ্রবিকাদ্দুঃখাবঘাতকাদুপায়াৎ সোমাদেরবিশুদ্ধাদনিত্যসাতিশয়ফলাদ্বিপ-রীতো বিশুদ্ধো হিংসাদিসঙ্করাভাবান্নিত্যানিরতিশয়ফলোঽসকৃদপুনরাবৃত্তিশ্রুতেঃ। ন চ কার্য্যত্বেনানিত্যতা ফলস্য যুক্তা, ভাবকার্য্যস্য তথাত্বাৎ, দুঃখপ্রধ্বংসস্য তু কার্য্যস্যাপি তদ্বিপরীত্যাৎ। ন চ দুঃখান্তরোৎপাদঃ কারণাপ্রবৃত্তৌ কার্য্যানুৎ-পাদাৎ; বিবেকজ্ঞানোপজননপর্য্যন্তত্বাচ্চ কারণপ্রবৃত্তেঃ। এতচ্চোপরিষ্টাদুপ-পাদয়িষ্যতে। অক্ষরার্থস্তু তস্মাদানুশ্রবিকাদ্দুঃখাবঘাতকাদ্ধেতোর্বিপরীতঃ সত্ত্বপুরুষান্যতাপ্রত্যয়ঃ, তৎসাক্ষাৎকারো দুঃখাবঘাতকো হেতুঃ, অতএব শ্রেয়ান্ আনুশ্রবিকো হি বেদবিহিতত্বাম্মাত্রয়া দুঃখাবঘাতকত্বাচ্চ প্রশস্যঃ, সত্ত্বপুরুষান্যতা-প্রত্যয়োঽপি প্রশস্যঃ, তদনয়োঃ প্রশস্যয়োর্ম্মধ্যে সত্ত্বপুরুষান্যতাপ্রত্যয়ঃ শ্রেয়ান্। কুতঃ পুনরস্যোৎপত্তিরিত্যত উক্তং—ব্যক্তাব্যক্তজ্ঞবিজ্ঞানাৎ ব্যক্তঞ্চাব্যক্তঞ্চ জ্ঞশ্চ ব্যক্তাব্যক্তজ্ঞাঃ তেষাং বিজ্ঞানং বিবেকেন জ্ঞানম্। ব্যক্তজ্ঞানপূর্ব্বকমব্যক্তস্য তৎকারণস্য জ্ঞানং তয়োশ্চ পারার্থ্যেনাত্মা পরো জ্ঞায়ত ইতি জ্ঞানক্রমেণাভি-ধানম্। এতদুক্তম্ভবতি—শ্রুতিস্মৃতীতিহাসপুরাণেভ্যো ব্যক্তাদীন্ বিবেকেন শ্রুত্বা শাস্ত্রযুক্ত্যা চ ব্যবস্থাপ্য দীর্ঘকালাদরনৈরন্তর্য্যসৎকারসেবিতাদ্ধর্ম্মাৎ ভাবনাময়া-দ্বিজ্ঞানমিতি। তথাচ বক্ষ্যতি—"এবং তত্ত্বাভ্যাসান্নাস্মি ন মে নাহমিত্যপরি-শেষম্। অবিপর্য্যয়াদ্বিশুদ্ধং কেবলমুৎপদ্যতে জ্ঞান"মিতি॥ ২

পূর্ণিমা।

অস্যাং প্রতিজ্ঞায়াং হেতুমাহেতি। আনুশ্রবিকঃ দৃষ্টবৎ ইতি প্রতিজ্ঞা।

আনুশ্রবিকঃ ক্রিয়াকলাপঃ ঐকান্তিকাত্যন্তিকদুঃখপ্রতীকারাক্ষমঃ ইতি তদর্থঃ, অবিশুদ্ধিমত্ত্বাৎ, ক্ষয়িত্বাদতিশয়বত্ত্বাচ্চেতি হেতুত্রয়ম্। ক্ষয়িত্বমনিত্যফলকত্বম্ অতিশয়বত্ত্বং সাতিশয়ফলকত্বং যদ্যদবিশুদ্ধং তদৈকান্তিকাত্যন্তিকদুঃখপ্রতীকারা-ক্ষমং ব্রহ্মহননাদিবৎ, যদ্যদনিত্যফলকং সাতিশয়ফলং বা তদৈকান্তিকাত্যন্তিক-দুঃখপ্রতীকারাক্ষমং রসায়নাদ্যুপযোগবৎ ইতি সামান্যব্যাপ্তিপ্রতিপাদকমুদাহরণ-মাদরণীয়মিতি ধ্যেয়ম্। স্বল্পঃ সঙ্কর ইতি। স্বল্পঃ প্রধানাপূর্ব্বজন্যসুখাপেক্ষয়া স্বল্পদুঃখজনক ইত্যর্থঃ। প্রধানাপূর্ব্বস্য অনর্থহেতুনা অপূর্ব্বেণ সঙ্করঃ ইত্যন্বয়ঃ, একদা একত্রসত্ত্বমত্র সঙ্করশব্দার্থঃ। স্বল্পসঙ্কর ইতি সূত্রে তদর্থে চ স্বল্পেন পশু-হিংসাদিজন্মনা অনর্থহেতুনা অপূর্ব্বেণ সঙ্করঃ ইতি ক্বচিৎ পাঠঃ। স্বল্পেন প্রবীণা-পূর্ব্বফলাপেক্ষয়া স্বল্পফলেনানর্থহেতুনা অপূর্ব্বেণ সঙ্কর ইতি তদর্থঃ। প্রধান-কর্ম্মেতি প্রধানকর্ম্মণঃ ফলজননদশায়ামিত্যর্থঃ। পচ্যতে ফলোন্মুখীভবতি সঙ্কর ইত্যনুষজ্যতে। অনর্থাপূর্ব্বসঙ্করস্য সঙ্করবদনর্থাপূর্ব্বপর্য্যবসিতস্যানিষ্টফলকত্বাদাহ যাবদসাবিতি।

মীমাংসকাদিমতং খণ্ডয়তি—নচ মা হিংস্যাদিতি অয়মাশয়ঃ—ইষ্টসাধনত্বং বল-বদনিষ্টানন্নুবন্ধিত্বঞ্চ দ্বয়মেব বৈদিকবিধিপ্রত্যয়ার্থঃ। নতু বলবদনিষ্টানন্নুবন্ধিত্বে সতীষ্টসাধনত্বং গৌরবাৎ, 'শ্যেনেনাভিচরন্ যজেতে'তি বেদস্যাপ্রামাণ্যাপাতাচ্চ, অভিচারস্য মন্বাদিভিরুপপাতকগণে পঠিতত্বেন তস্য নরকরূপবলবদনিষ্টানুবন্ধিত্ব-ধ্রৌব্যাৎ, ন 'চাততায়িনমায়ান্তং হন্যাদেবাবিচারয়ন্নি'ত্যাদি-মনুবচনাদিভিরাত-তায়িশত্রুবধস্য ফলতো নরকানুৎপাদকত্বপ্রতিপাদনেন তত্রৈব শ্যেনাভিচারপ্রবর্ত্তক-বেদস্য প্রামাণ্যমস্ত্বিতি বাচ্যম্, আততায়িনমায়ান্তং হন্যাদেবেত্যাদিবচনানাং দণ্ডপ্রকরণীয়ত্বেনার্থশাস্ত্রতয়া ধর্ম্মশাস্ত্রাপেক্ষয়া দৌর্ব্বল্যাৎ। ধর্ম্মশাস্ত্রং তাবদাততায়ি-শত্রুবধস্যাপি পাপযোনিতাং স্পষ্টমভিধত্তে। তথাহি শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা—"পাপ-মেবাশ্রয়েদস্মান্ হত্বৈতানাততায়িন" ইতি। তস্মাদাততায়িশত্রুহন্তৄণাং ন রাজ-দণ্ডাহতা পরন্তু দুরিতোৎপত্তিরস্ত্যেবেত্যর্থশাস্ত্রধর্ম্মশাস্ত্রয়োরবিরুদ্ধঃ পন্থাঃ। অতএব 'আততায়িনমায়ান্তমি'ত্যাদিকমর্থশাস্ত্রং তচ্চ ধর্ম্মশাস্ত্রাত্তু দুর্ব্বলম্, যথোক্তং যাজ্ঞ-বল্ক্যেন—"স্মৃত্যোর্বিরোধে ন্যায়স্তু বলবান্ ব্যবহারতঃ। অর্থশাস্ত্রাত্তু বলবদ্ধর্ম্ম-শাস্ত্রমিতিস্মৃতিরি"ত্যুক্তং স্বামিপাদৈঃ। এতেন তুল্যবলযোরিব দুর্ব্বলবলীয়সোঃ শাস্ত্রয়োর্বিরোধপরীহারার্থমাততায়িবধে পাপতদভাবযোরাততায়িনো গুণাতি-রেকতদভাবাভ্যাং ব্যবস্থাপনং প্রত্যুক্তম্। তস্মাদ্দ্বয়মেব বিধ্যর্থঃ, তত্র যোগ্য-তাদিবলাৎ ক্বচিদিষ্টসাধনত্বং যথাগ্নীষোমীয়ং পশুমালভেতেত্যাদৌ, ক্বচিদ্বলবদ-

নিষ্টাননুবন্ধিত্বং যথা মা হিংস্যাৎ সর্ব্বা ভূতানীত্যাদৌ বিধিপ্রত্যয়েন প্রত্যায্যতে। নচ মা হিংস্যাৎ সর্ব্বা ভূতানীত্যাদি-নিষেধস্থলেঽপি লিঙা সর্ব্বভূতহিংসনাভাবে নরকানুৎপাদরূপেষ্টসাধনত্বমেব প্রত্যায্যতাং নতু বলবদনিষ্টাননুবন্ধিত্বং ক্রিয়া-বিশেষণীভূতনিষেধপ্রতিযোগিত্বেন ইতি বাচ্যং, নিষেধবাক্যস্যাভাববিধিরূপত্ব-প্রসঙ্গাৎ। যেন বাক্যেনাভাবে ইষ্টসাধনত্বং প্রত্যায্যতে তস্যৈবাভাববিধিরূপত্বা-ভ্যুপগমাৎ। ক্রিয়াবিশেষণতয়ৈব বিধিপ্রত্যয়স্যেষ্টসাধনতাবোধকত্বব্যুৎপত্তেশ্চ। এতেন খণ্ডশক্ত্যুপস্থাপিতনিপাতাদ্যর্থানামিব যোগ্যতয়া পরস্পরান্বিতয়োর্বিধি-প্রত্যয়ার্থয়োর্বিধিবাক্যে ক্রিয়াবিশেষণতয়া নিষেধবাক্যে চ ক্রিয়াবিশেষণীভূতা-ভাববিশেষণতয়া বোধমভ্যুপগচ্ছন্নিরস্তঃ, একপ্রত্যয়ার্থপ্রকারকাপরতদর্থবিশেষ্যক-জ্ঞানস্য তাদৃশবিশিষ্টবৈশিষ্ট্যাবগাহিবোধং প্রতি কারণত্বেন প্রাগপেক্ষণীয়তয়া গৌরবাৎ। এবঞ্চ অগ্নীষোমীয়পশ্বালম্ভনমিষ্টসাধনমিতি সর্ব্বভূতহিংসনং বলবদ-নিষ্টানুবন্ধীতি চ তত্র তত্র বোধঃ। অগ্নীষোমীয়পশ্বালম্ভনে সদপি বলবদ-নিষ্টানুবন্ধিত্বং নেষ্টসাধনত্বেন বাধ্যতে, ন বা তেনেষ্টসাধনত্বম্।

ইষ্টং হি ক্রতুজন্যপরমাপূর্ব্বফলং তত্র সাধনীভবদপ্যগ্নীষোমীয়পশ্বালম্ভনমনর্থা-পূর্ব্বফলং সাধয়তি,তদ্যথা তৃপ্তিমুপদধানমপি ভোজনং শ্রান্তিমুৎপাদয়তীতি। নহ্যত্র কশ্চিদ্বিরোধঃ। অথ বৈদিকবিধিপ্রত্যয়স্য দর্শিতার্থদ্বয়বত্বে সর্ব্বত্রৈব তাদৃগর্থদ্বয়-প্রত্যায়কত্বমস্তু, বিধিনিষেধয়োরেকৈকার্থবোধকতায়াং বিনিগমনাবিরহাদিতি চেন্ন, তয়োঃ প্রবর্ত্তকনিবর্ত্তকভাবস্যৈব বিনিগমকত্বাৎ, ন খলু প্রবৃত্তির্বলবদনিষ্টাননু-বন্ধিত্বজ্ঞানাদুৎপদ্যতে কিন্তু তাবদিষ্টসাধনত্বজ্ঞানাদিতি প্রবর্ত্তকবাক্যস্যেষ্টসাধনতা-জ্ঞাপকত্বমবশ্যমভ্যুপেতব্যং নবা নিবৃত্তিবিষ্টসাধনত্বাভাবজ্ঞানাদপি তু বলবদনিষ্টানু-বন্ধিত্বজ্ঞানাদেবেতি নিবর্ত্তকবাক্যস্যাপি তজ্জ্ঞাপকত্বমিতি তত্র তত্র বিধিপ্রত্যয়স্য বিশেষতঃ প্রাপ্তে তত্তদেকৈকার্থবোধকত্বে যদ্যার্থান্তরবোধকত্বমপ্যভ্যুপেয়তে দুষ্পরিহরঃ খলু বাক্যভেদঃ স্যাৎ। ন হ্যেকত্র দ্বয়মিতিরীত্যাভানং মীমাংস-কানাং সাংখ্যাচার্য্যাণাং চানুমতং যেন হিংসারূপৈকবিশেষ্যকবিধেয়দ্বয়াবগাহী হিংসা ইষ্টসাধনত্বাভাব-বলবদনিষ্টানুবন্ধিত্ববতীত্যাকারকোঽগ্নীষোমীয়পশ্বালম্ভন-রূপৈকবিশেষ্যকবিধেয়দ্বয়াবগাহী অগ্নীষোমীয়-পশ্বালম্ভনমিষ্টসাধনবলবদনিষ্টানু-বন্ধীত্যাকারকশ্চৈকবিশিষ্টার্থবোধোঽভ্যুপগম্যেত। অথ নিরূপ্যনিরূপকভাবানা-পন্নবিশেষ্যতাদ্বয়বিধেয়তাদ্বয়বান্ সমূহালম্বনরূপ এবার্থঃ প্রত্যায্যতে তন্নায়াতং বাক্যভেদেন। তদুক্তং বিধিস্বরূপে ভট্টাচার্য্যেণ—"মিথো বিশেষ্যবিশেষণ-ভাবানাপন্নস্য বিধানে বিধেয়তাভেদেন বাক্যভেদপ্রসঙ্গাৎ বিধেয়তাদ্বয়স্য পরস্পর-

নিরূপ্যনিরূপকভাববিরহেণ তচ্চালধিয়ো বিশৃঙ্খলসমূহালম্বনরূপতয়া তজ্জনক-বাক্যৈস্থৈকবাক্যত্বাসম্ভবাদি"তি। নম্বেকত্র দ্বয়মিতিরীত্যাভানে বিপ্রতিপত্তৌ কো হেতুরিতি চেৎ যদ্‌যদ্‌ভিন্নত্বে সতি যন্নিরূপিতবিশেষ্যতানিরূপিতং ভবতি তৎ তন্নিরূপিতবিশেষ্যতাবচ্ছেদকত্বভিন্নং ন ভবতীতি ব্যাপ্তৌ প্রযোজকত্ববিপ্রতি-পত্তিরেবেতি ক্রমঃ। পশ্বালম্ভনমিষ্টসাধনমিতি বোধে পশ্বালম্ভনং বিশেষ্যম্ ইষ্টসাধনত্বং বিধেয়ম্। এতদ্বিশেষ্যতাবিধেয়তযোর্নিরূপ্যনিরূপকভাবস্তন্ত্রযুক্তি-সিদ্ধঃ। পশ্বালম্ভনমিষ্টসাধনং বলবদনিষ্টানন্থবন্ধি চেতি সমূহালম্বনবোধে তু পশ্বালম্ভননিষ্ঠা বিশেষ্যতাদ্বয়ী, তত্রৈষ্টসাধনত্ববিধেয়তা-নিরূপিতা ·চৈকা বলবদ-নিষ্টানন্থবন্ধিত্ববিধেয়তা-নিরূপিতা চান্যা। একবিধেয়তানিরূপিতবিশেষ্যতয়া সার্দ্ধমপরবিশেষ্যতায়া বিধেয়তয়োশ্চান্যোন্যং নিরূপ্যনিরূপকভাবো নাস্তি। যদ্ধি জ্ঞানং নিরূপ্যনিরূপকভাবানাপন্নবিশেষ্যতাবিধেযতাকংন ভবতি তজ্জনকবাক্যত্ব-মেবৈকবাক্যত্বং নিরূপ্যনিরূপকভাবানাপন্নবিশেষ্যতাবিধেযতাশালিজ্ঞানজনক-বাক্যত্বঞ্চ বাক্যভেদঃ। সোঽয়মত্রাপদ্যেত যদি সামান্যশাস্ত্রবিশেষশাস্ত্রয়োর্ব্বিরোধ-প্রতিপাদনায় লিঙোঽর্থদ্বয়মভ্যুপগতং স্যাৎ নচাপত্তিরিয়মিষ্টমাত্রতয়া পরিহর্ত্তব্যা, 'সম্ভবত্যেকবাক্যত্বে বাক্যভেদো ন চেষ্যত' ইতি সিদ্ধান্তব্যাকোপাৎ। অত্রা-স্মদীয়প্রাচীনব্যাখ্যানাস্তবমপ্যবগচ্ছন্তু শ্রীমন্তস্তদ্‌যথা—ইষ্টং সাধনত্বঞ্চেতি দ্বয়ং বৈদিকবিধিপ্রত্যয়ার্থঃ, তৌ চ যোগ্যতয়া মর্য্যাদাবলেন চান্যোন্যং সংবধ্নীতঃ। নিষেধস্থলে ইষ্টমভাবপ্রতিযোগিতয়াম্বীয়মানং সাধনত্বেন সম্বধ্যতে বিধিস্থলে ত্বভাবাসম্বদ্ধমিতি বিশেষঃ। নহি মা হিংস্যাদিত্যত্র সকৃদুচ্চরিতো "মা" শব্দঃ ইষ্টপ্রতিযোগিকনিষেধমিষ্টসাধনত্বপ্রতিযোগিকং নিষেধান্তরঞ্চ বোধয়িতুমীষ্টে। নবাগ্নীষোমীয়ং পশুমালভেতেত্যত্র সকৃদুচ্চরিতো বিধিপ্রত্যয়ঃ শক্ত্যা ইষ্টসাধন-ত্বয়োর্লক্ষণয়া চানিষ্টসাধনত্বং প্রত্যায়য়িতুম্। তদুভয়ার্থবোধকতায়াঃ স্পৃহণীয়ত্বে ত্বনায়ত্যা বাক্যান্তরমধ্যাহার্য্যম্। স চায়ং বাক্যভেদো গৌরবাদিদোষগ্রাসাদনিষ্টা-পাদন ইতি। অংশতো মীমাংসকানুযায়িনস্তু ইষ্টসাধনত্বমেব বৈদিকবিধি-প্রত্যয়ার্থঃ। হিংসাভাবে ইষ্টসাধনত্বমেব মা হিংস্যাদিত্যনেন বোধ্যতে। নচা-ভাববিধিনিষেধয়োরৈকরূপ্যম্ অভাববিধেরনভ্যুপগমাৎ। যো যৎসাধনং তদ-ভাবস্তৎপরিহারসাধনমিতি ন্যায়াৎ হিংসায়ামনিষ্টসাধনত্বাবগমাৎ তদ্বাক্যস্য নিবর্ত্তকত্বমপ্যব্যাহতমিতি প্রাহুঃ। অত্রেদং বোধ্যম্। একত্র কর্ম্মণীষ্টসাধনত্বা-নিষ্টসাধনত্বনির্ণায়কশক্ত্যোরসঙ্কোচে তস্মিন্নন্থষ্ঠাতৄণাং পরস্পরবিলক্ষণপ্রবৃত্তি-নিবৃত্ত্যোর্যৌগপদ্যমন্যতরাভাবো বা স্যাৎ, ন স্যাৎ অধিকারিভেদাদিষ্টোৎকট-

বাগিণাং তত্র প্রবৃত্তির্বনিষ্টোৎকটদ্বেষিণাঞ্চ নিবৃত্তের ভ্যুপগমাৎ। অতএব ধর্ম্মস্য প্রবৃত্তিনিবৃত্তিলক্ষণে দ্বে স্মৃতী ভগবৎপাদৈরুদ্দিষ্টে। তস্মাদধিকারিবিশেষ-পরতয়ৈব তথাবিধশ্রুত্যোঃ প্রামাণ্যমাস্থেয়ম্। যত্র তু প্রবৃত্তিনিবৃত্ত্যোরেকতর-প্রযোজকত্বং শাস্ত্রেঽন্যতরপ্রযোজকঞ্চ তদিতরত্র, তত্র, স্বতঃপ্রমাণস্য শাস্ত্রস্যৈব বলীয়স্ত্বমিতীতরদপ্রমাণমেবেতি। 'বলীয়সা' বিশেষশাস্ত্রেণ। 'দুর্ব্বলং' সামান্য-শাস্ত্রম্। 'তথা সতি' মা হিংস্যাদিতি নিষেধেন হিংসায়া অনর্থহেতুত্বাক্রত্বর্থত্বয়ো-র্জ্ঞাপনে, অগ্নীষোমীয়মিত্যাদিনা হিংসায়া অনর্থহেতুত্বাভাবক্রতূপকারকত্বযো-র্জ্ঞাপনে চ সতীত্যর্থঃ। আবশ্যকীতি বহ্নে রূপম্। ক্রতোরিতি কর্ম্মণি বিবক্ষয়া ষষ্ঠী। ক্ষয়িত্বমিতি স্বর্গাদিকং ক্ষয়ি, সত্ত্বে সতি কার্য্যত্বাদিত্যনুমানপ্রকারঃ। স্বমতে ধ্বংসাসত্ত্বেঽপি পরমতে ধ্বংসে ব্যভিচারবারণায় সত্ত্বে সতীতি হেতুবিশেষণম্। নব্যাস্তু স্বর্গাদিকং তিরোভাববৎ তিরোভাববিলক্ষণত্বে সত্যাবির্ভাববত্ত্বাদিত্যত্র গ্রন্থতাৎপর্য্যাত্ম স্বমতে ব্যর্থবিশেষণত্বম্। প্রকৃতিবৃত্তীনাং তত্তদবুদ্ধ্যাদিব্যক্তিতিরো-ভাবানাং তিরোভাবান্তর-কল্পনে মানাভাবাদনুভববিরোধাচ্চ তত্র তত্র ব্যভিচারঃ স্যাৎ, যদি তিরোভাববিলক্ষণত্বার্থকসত্ত্বস্য কার্য্যত্বে বিশেষণত্বং ন স্যাদিতি ভাবমাহুঃ। ইদমুপলক্ষণম্ 'এবমেব পুণ্যজিতো লোকঃ ক্ষীয়ত' ইত্যাদিশ্রুতয়ঃ 'তে তং ভুক্ত্বা স্বর্গলোকং বিশালং ক্ষীণে পুণ্যে মর্ত্ত্যলোকং বিশন্তী'ত্যাদি-স্মৃতয়শ্চ স্বর্গাদেঃ ক্ষয়িত্বে মানমিতি ধ্যেয়ম্। চিরস্থেমানং বহুযুগাবস্থিতিম্। ভূতসংপ্লবঃ প্রলয়ঃ, ভাষ্যতে পরিভাষ্যতে। তদ্ধি গৌণমমৃতত্বমিতি ভাবঃ। ন কর্ম্মণেতি কর্ম্মপ্রজাধনৈরনাসাদনীয়ং মুখ্যমমৃতত্বং কৈবল্যলক্ষণমাত্মনিহিতমক্লেশরূপং যতি-জনাধিগম্যমক্ষয়মবিজিগমিষুভিঃ কর্ম্মাদ্যতিরিক্তঃ প্রকৃতিতৎকার্য্যেষ্বাত্মতাদাত্ম্যাভি-মানত্যাগ এব সাধনত্বেনাস্থেয় ইতি শ্রৌততাৎপর্য্যম্। কার্য্যত্বেনানিত্যতেত্যাদি-পরপ্রবর্ত্তিতশঙ্কাং তন্মতেনৈবোদ্ধরতি ভাবকার্য্যস্যেত্যাদিনা। অত্রানিত্যতা-ধ্বংসপ্রতিযোগিত্বং তিরোভাববত্ত্বং বা তৎসাধনে কার্য্যত্বমাত্রং ন হেতুঃ ধ্বংসে ব্যভিচারাৎ, কিন্তু ভাবত্বে সতি কার্য্যত্বং তচ্চ দুঃখপ্রধ্বংসরূপে ফলে স্বরূপাসিদ্ধ-মিতি ভাবঃ। নব্যাস্তু অত্র ভাবপদং তিরোভাবভিন্নপরম্। প্রকৃতিবৃত্তিতত্তিরো-ভাবস্য তিরোভাবাভাবেন কার্য্যত্বমাত্রস্য স্বমতেঽপি তত্রৈব ব্যভিচারাৎ। নহি তিরোভূতাস্তত্তদ্ব্যক্তয়ঃ পুনরাবির্ভবন্তি কিন্তু সত্যোবানাগতাবস্থানি তৎসজাতীয়-বিজাতীয়ানি ব্যক্ত্যন্তরাণীত্যেকঘটবিনাশবতি কপালে ঘটান্তরমুৎপন্নবন্তঃ নাদ্য-ঘটতয়া প্রত্যভিজানন্তি প্রামাণিকাঃ; তিরোভাবাশ্রয়তিরোভাবে পুনরাশ্রিত-তিরোভাবস্য তিরোভাবিতয়া প্রকৃতিবৃত্তিতিরোভাবপর্য্যন্তানুসরণমিতি প্রাহুঃ।

উপরিষ্টাৎ চতুঃষষ্টিতম-ষট্‌ষষ্টিতমকারিকাব্যাখ্যানাবসরে। তদ্বিপরীতঃ উপায় ইতি শেষঃ। ব্যক্তানি সুখদুঃখমোহস্বভাবোপাদানকানি সুখদুঃখমোহাত্মকত্বাৎ; যদ্, যজ্জাতীয়ং ভবতি, তৎ, তজ্জাতীয়োপাদানকং মৃদ্‌ঘটাদিবৎ, ইত্যবচ্ছেদাবচ্ছেদেনানুমানাদ্ব্যক্তজ্ঞানপূর্ব্বকাদব্যক্তজ্ঞানম্। ব্যক্তাব্যক্তানি পরার্থানি সঙ্ঘাতত্বাৎ শয্যাসনাদিবৎ ইত্যনুমানজনিতপারার্থ্যজ্ঞানে বিষয়তয়া আত্মা পরো ভাসতে। ইদমগ্রে বিচারয়িষ্যতে। বিজ্ঞানং প্রকৃতিতৎকার্য্যান্যতয়া পুরুষসাক্ষাৎকারঃ। ইতি দ্বিতীয়কারিকার্থবিবৃতিঃ। ২

তত্ত্বকৌমুদী।

তদেবং প্রেক্ষাবদপেক্ষিতার্থত্বেন শাস্ত্রারম্ভং সমাধায় শাস্ত্রমাবভমাণঃ শ্রোতৃবুদ্ধিসমবধানায় তদর্থং সংক্ষেপতঃ প্রতিজানীতে।

মূলপ্রকৃতিরবিকৃতির্ম্মহদাদ্যাঃ প্রকৃতিবিকৃতয়ঃ সপ্ত। ষোড়শকস্তু বিকারো ন প্রকৃতির্ন বিকৃতিঃ পুরুষঃ॥ ৩

অনুবাদ।

মূল প্রকৃতি—(কাহারও) বিকৃতি (কার্য্য) নহেন; মহত্তত্ত্ব প্রভৃতি সাতটী বস্তু প্রকৃতি-বিকৃতি অর্থাৎ প্রকৃতিও বটে, বিকৃতিও বটে; ষোলটী বস্তু খাঁটি বিকৃতি এবং পুরুষ (আত্মা) প্রকৃতিও নহেন, বিকৃতিও নহেন। ৩

ব্যাখ্যা।

এই সাংখ্যশাস্ত্রে সংক্ষেপতঃ চারি প্রকার পদার্থ, (১) প্রকৃতি (২) প্রকৃতি-বিকৃতি (৩) বিকৃতি (৪) তৎসমুদয় হইতে বিভিন্ন পুরুষ। (১) যিনি বিশ্ব-সংসারের মূল, বা উপাদান কারণ, তিনি শুদ্ধ প্রকৃতি, তিনি বিকৃতি নহেন; তিনি সকল কার্য্যেরই উপাদান কারণ, কিন্তু তাঁহার উৎপত্তি নাই, তাঁহাকেই প্রকৃতি বা মূলপ্রকৃতি বলা যায়, প্রকৃতি অর্থে পদার্থান্তরের উপাদান কারণ। (২) মহত্তত্ত্ব অহঙ্কার এবং পঞ্চ তন্মাত্র—শব্দতন্মাত্র, স্পর্শতন্মাত্র, রূপতন্মাত্র, রসতন্মাত্র এবং গন্ধতন্মাত্রনামক সূক্ষ্ম পঞ্চভূত—এই সাতটী বস্তু প্রকৃতিবিকৃতি অর্থাৎ একপ্রকার কারণ ও কার্য্য। মহত্তত্ত্ব অহঙ্কারের উপাদান কারণ ও মূল প্রকৃতির কার্য্য, অহঙ্কার পঞ্চতন্মাত্রের উপাদান কারণ ও মহত্তত্ত্বের কার্য্য, পঞ্চতন্মাত্র পঞ্চ স্থূলভূতের উপাদান কারণ ও অহঙ্কারের কার্য্য। (৩) পৃথিবী, জল, তেজ, বায়ু এবং আকাশ—পঞ্চজ্ঞানেন্দ্রিয়, পঞ্চকর্ম্মেন্দ্রিয় এবং মন—এই ষোলটী বস্তু খাঁটি বিকৃতি,—ইহারা পদার্থান্তরের উপাদান কারণ নহে,

কিন্তু কার্য্য—পঞ্চভূত পঞ্চতন্মাত্রের এবং অপর এগারটী পদার্থ—অহঙ্কারের কার্য্য। স্থূলপঞ্চভূত ঘট-পটের উপাদান কারণ হইলেও ঘট-পট পদার্থান্তর নহে, ঘট-পটও স্থূলপঞ্চভূতের অন্তর্গত। (৪) আর এক প্রকার বস্তু প্রকৃতিও নহে বিকৃতিও নহে, উপাদান কারণও নহে, কার্য্যও নহে, তাহাই পুরুষ। ৩

তত্ত্বকৌমুদী।

সংক্ষেপতো হি শাস্ত্রার্থস্য চতস্রো বিধাঃ; কশ্চিদর্থঃ প্রকৃতিরেব, কশ্চিদর্থো বিকৃতিরেব, কশ্চিৎ প্রকৃতিবিকৃতিরেব, কশ্চিদনুভয়রূপ ইতি। তত্র কা প্রকৃতিরেবেত্যত উক্তং মূলপ্রকৃতিরবিকৃতিরিতি। প্রকরোতীতি প্রকৃতিঃ প্রধানং সত্ত্বরজস্তমসাং সাম্যাবস্থা। সা অবিকৃতিঃ প্রকৃতিরেবেত্যর্থঃ। কস্মাদিত্যত উক্তং মূলেতি। মূলঞ্চাসৌ প্রকৃতিশ্চেতি মূলপ্রকৃতিঃ, বিশ্বস্য কার্য্যসঙ্ঘাতস্য সা মূলং, নত্বস্যা মূলান্তরমস্তি অনবস্থাপ্রসঙ্গাৎ; ন চানবস্থায়াং প্রমাণমস্তীতি ভাবঃ। কতমাঃ পুনঃ প্রকৃতিবিকৃতয়ঃ কিয়ত্যশ্চেত্যত উক্তং মহদাদ্যাঃ প্রকৃতিবিকৃতয়ঃ সপ্তেতি। প্রকৃতয়শ্চ তা বিকৃতয়শ্চ তা ইতি। তথা হি মহত্তত্ত্বমহঙ্কারস্য প্রকৃতির্বিকৃতিশ্চ মূলপ্রকৃতেঃ, এবমহঙ্কারতত্ত্বং তন্মাত্রাণামিন্দ্রিয়াণাঞ্চ প্রকৃতির্বিকৃতিশ্চ মহতঃ, এবং পঞ্চতন্মাত্রাণি ভূতানামাকাশাদীনাং প্রকৃতয়ো বিকৃতয়শ্চাহঙ্কারস্য। অথ কা বিকৃতিরেব কিয়তী চেত্যত উক্তং ষোড়শকস্তু বিকার ইতি। ষোড়শসঙ্খ্যাপরিমিতো গণঃ ষোড়শকঃ, তুশব্দোঽবধারণে ভিন্নক্রমশ্চ, পঞ্চ মহাভূতান্যেকাদশেন্দ্রিয়াণি চেতি ষোড়শকো গণো বিকার এব ন প্রকৃতিরিতি। যদ্যপি চ পৃথিব্যাদীনামপি গোঘটবৃক্ষাদয়ো বিকারা এবং তদ্বিকারভেদানাং দধ্যঙ্কুরাদয়স্তথাপি গবাদয়ো বীজাদয়ো বা ন পৃথিব্যাদিভ্যস্তত্ত্বান্তরং তত্ত্বান্তরোপাদানত্বঞ্চ প্রকৃতিত্বমিহাভিপ্রেতমিতি ন দোষঃ, সর্ব্বেষাং গোঘটাদীনাং স্থূলতেন্দ্রিয়গ্রাহ্যতা চ সমেতি ন তত্ত্বান্তরত্বম্। অনুভয়রূপমুক্তং তদাহ ন প্রকৃতির্ন বিকৃতিঃ পুরুষ ইতি। এতচ্চ সর্ব্বমুপরিষ্টাদুপপাদয়িষ্যতে॥ ৩॥

পূর্ণিমা।

সংক্ষেপতঃ মহত্তত্ত্বাদিরূপানবান্তরভেদাননন্তর্ভাব্য, 'শাস্ত্রার্থস্য' সকলশাস্ত্রার্থস্য 'চতস্রঃ' চতস্র এব 'বিধাঃ' পরস্পরাসমানাধিকরণধর্ম্মা উচ্যন্ত ইতি শেষঃ। সংক্ষেপাদুচ্যমানং ধর্ম্মচতুষ্টয়মেব শাস্ত্রার্থত্বসমনিয়তমিতি ন তেন রূপেণ বিভাগব্যাঘাতঃ। অবান্তরভেদান্তর্ভাবে তু শাস্ত্রার্থানাং প্রকৃতিত্বমহত্তত্ত্বাদিরূপ-পঞ্চবিংশতিধর্ম্মাদিভির্বিভাগস্তত্র তত্রোক্ত ইতি ভাবঃ। প্রকৃতিরেব, নতু প্রকৃতি-

প্রকৃত্যাদিরূপঃ। 'বিকৃতিরেব' নতু প্রকৃত্যাদিরূপঃ, 'প্রকৃতি-বিকৃতিরেব' নতু কেবল প্রকৃত্যাদিরূপঃ। 'অনুভয়রূপ' ইতি প্রকৃতির্বিকৃতিশ্চেত্যুভয়ং রূপং তন্মাত্রনিষ্ঠপ্রতিযোগিতাকভেদকূটবান্ ইত্যেবার্থঃ, নতু তদুভয়ত্বাবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিতাকভেদবানিতি, তথা সতি কেবলপ্রকৃতৌ কেবলবিকৃতৌ চ বর্ত্তমানস্য তদুভয়ত্বাবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিতাকভেদস্য বিভাজকান্তরসমানাধিকরণতয়া বিভাজকত্বানুপপত্তিঃ। তথাবিধভেদকূটস্য বিভাজকত্বে তু নৈষ দোষঃ, প্রকৃতিবিকৃত্যন্যতমভেদঘটিতযথোক্তভেদকূটস্য প্রকৃত্যাদাবরত্তেঃ। 'সাম্যাবস্থে'তি সাম্যাবস্থোপলক্ষিতসত্ত্বাদিগুণত্রয়ং প্রকৃতিরিত্যর্থঃ। যদা কদাচিৎ সাম্যাবস্থাবত্ত্বেন সাম্যাবস্থোপলক্ষিতত্বং সর্ব্বদৈব তত্রাস্তি। প্রতিযোগিব্যধিকরণতদভাবস্যাভাববত্ত্বস্যৈব তদুপলক্ষিতত্বরূপত্বাৎ। তেন সৃষ্টিকালে বৈষম্যদশায়ামপি ন প্রকৃতিত্বহানিঃ। প্রলয়দশায়াং মূলপ্রকৃতেরেব সাম্যাবস্থা মহদাদীনাং কদাপি সাম্যাবস্থা নাস্তি ইতি সাম্যাবস্থোপলক্ষিতত্বং মহদাদৌ নাতিপ্রসক্তমিতি ভাবঃ। অনবস্থাপ্রসঙ্গাদিতি অব্যবস্থিতপরম্পরোপাধীনোঽনিষ্টপ্রসঙ্গোঽনবস্থা, স চানিষ্টপ্রসঙ্গঃ প্রকৃতিত্বং যদি জন্যত্বব্যাপ্যং স্যাৎ মহদুপাদানবৃত্তি ন স্যাদিত্যাকারকঃ। নন্নু পৃথিব্যাদীনাং কেবলবিকৃতিত্বমনুপপন্নং তেষামপি গোঘটাদিপ্রকৃতিরূপত্বাদিত্যাশঙ্কতে যদ্যপীতি, সমাধত্তে তথাপীতি। গোঘটাদীনাং পৃথিব্যাদিভ্যস্তত্ত্বান্তরত্বাভাবং সাধয়তি সর্ব্বেষামিতি স্থূলতা লৌকিকপ্রত্যক্ষ-বিষয়-সুখ-দুঃখ-মোহাত্মকত্বম্ ইন্দ্রিয়গ্রাহ্যত্বং গুণ-প্রকারক-প্রত্যক্ষবিশেষ্যত্বম্ ইন্দ্রিয়গ্রাহ্যগুণকত্বমিতি যাবৎ;—যথা উপাদানপৃথিব্যাদৌ স্থূলত্বাদিকং তৎকার্য্যেষু গোঘটাদিষ্বপি তথেত্যাহ সমেতি। উপাদানপৃথিব্যাদিবৃত্তি লৌকিকপ্রত্যক্ষবিষয়সুখাদ্যাত্মকত্ববত্ত্বং স্থূলতাসাম্যম্, উপাদানপৃথিবীগুণগ্রাহক-যাবদিন্দ্রিয়-গ্রাহ্য-গুণকত্বে সতি তদ্গুণাগ্রাহকেন্দ্রিয়ভিন্নত্বগ্রাহ্যগুণকত্বং ইন্দ্রিয়গ্রাহ্যতাসাম্যমিতি ভাবঃ। ইদমত্রাবধেয়ং—স্থূলতাসাম্যং ন তত্ত্বান্তরত্বাভাবে হেতুঃ কিন্তু স্থূলতামাত্রং সাম্যকথনঞ্চ স্বরূপাসিদ্ধিদৃষ্টান্তাসিদ্ধিশঙ্কাব্যুদাসায়েতি। তথাচায়ং প্রয়োগঃ, গোঘটাদিকং ন পৃথিব্যাদিভ্যস্তত্ত্বান্তরং লৌকিক-প্রত্যক্ষবিষয়সুখাদ্যাত্মকত্বাৎ উপাদানপৃথিব্যাদিবৎ গোঘটাদিকং ন পৃথিব্যাদিভ্যস্তত্ত্বান্তরং পৃথিব্যাদি গুণগ্রাহক যাবদিন্দ্রিয়-গ্রাহ্যগুণকত্বে সতি তদ্গুণাগ্রাহকেন্দ্রিয়গ্রাহ্যগুণকভিন্নত্বাৎ যদ্যদীয়গুণগ্রাহক-যাবদিন্দ্রিয়গ্রাহ্য-গুণকত্বে সতি তদ্গুণাগ্রাহকেন্দ্রিয়গ্রাহ্যগুণকভিন্নং, তৎ, ততো ন তত্ত্বান্তরমুপাদান-পৃথিব্যাদিবদিতি। নন্নু স্থূলত্বহেতুকমনুমানং জলাদৌ ব্যভিচারি লৌকিকপ্রত্যক্ষবিষয়-

সুখাদ্যাত্মকত্বরূপ-হেতুমতি তত্র পৃথিবীতত্ত্বান্তরত্বভাবরূপসাধ্যস্যাসত্ত্বাদিতি চেন্ন, তত্র সাধ্যাংশে পৃথিব্যাদীত্যনেন স্থূলভূতানাং প্রবেশেন স্থূলভূততত্ত্বান্তরত্বাভাবস্য সাধ্যত্বে পর্য্যবসানাদনেনৈব বা দোষেণ দ্বিতীয়হেতোরনুসরণাদিতি ধ্যেয়ম্। দ্বিতীয়হেতৌ সত্যন্তদলে যাবদিতি ইন্দ্রিয়বিশেষণং জলাদৌ ব্যভিচারবারণায়। বিশেষ্যদলোপাদানঞ্চ সামান্যমুখব্যাপ্তৌ পৃথিব্যাদৌ জলাদিতত্ত্বান্তরত্বাভাবস্য ব্যভিচার-বারণায়। তথাহি পৃথিবী জলগুণগ্রাহক-যাবদিন্দ্রিয়গ্রাহ্যগুণা জলতত্ত্বান্তরঞ্চ ভবতি। বিশেষ্যদলোপাদানে তু পৃথিবী ন জলগুণা গ্রাহকেন্দ্রিয়গ্রাহ্যগুণকভিন্না, গন্ধস্যৈব তত্র সত্ত্বাৎ, তথাচ জলতত্ত্বান্তরমপি পৃথিবী ন যথোক্তহেতুমতীতি কুতো ব্যভিচারঃ। সামান্যমুখব্যাপ্ত্যনবলম্বনে তু বিশেষ্যদলমনুপাদেয়ম্। ন চৈবমপি পার্থিবপরমাণুষ্ববর্ত্তমানেন স্থূলত্বেনেন্দ্রিয়গ্রাহ্যগুণকত্বেন চ তত্র গোঘটাদিসমানতত্ত্বতাব্যাবৃত্তিরপরিহার্য্যেতি বাচ্যং, পার্থিবাদিপরমাণুষ্বপি লৌকিকপ্রত্যক্ষবিষয়সুখাদ্যাত্মকজাতীয়ত্বস্যেন্দ্রিয়গ্রাহ্যজাতীয়গুণকত্বস্যাক্ষততয়া তদ্রূপস্যৈব স্থূলত্বস্যেন্দ্রিয়গ্রাহ্যতাসাম্যস্য চাত্র বিবক্ষণীয়ত্বাদথবা দীধিতিকৃদ্ভিরিবামীভিবপি ত্রসরেণুপর্য্যন্তস্যৈব পৃথিবীত্বমভ্যুপগম্যতে ন তু তদূনস্যেতি নোক্তদোষাশঙ্কাবসরঃ। ত্রসরেণূনামিন্দ্রিয়গ্রাহ্যগুণকত্বস্য সর্ব্বসিদ্ধত্বাৎ। এবঞ্চ স্থূলতাপদস্যাপি মহৎপরিমাণরূপযথাশ্রুতার্থপরত্বমুপপন্নম্। তত্ত্বান্তরত্বঞ্চ তত্তত্ত্বভিন্নত্বং স্বাবৃত্তিতত্ত্ববিভাজকধর্ম্মবত্ত্বং বা। উপরিষ্টাদেকাদশকারিকায়াম্। এতানি চ পঞ্চবিংশতিতত্ত্বানি দ্রব্যরূপাণীতি পশ্চাদুপপাদয়িষ্যতে। ননু রূপাদিগুণকর্ম্মজাতীনাং সমবায়বিশেষাভাবদিক্কালানাঞ্চাপরিগণনান্ন্যূনতাপ্রসঙ্গ ইতি চেন্ন, রূপাদয়স্তু গুণাঃ স্বাভাবিকা ঔপাধিকাশ্চ। স্বাভাবিকা হি স্বাশ্রয়াদভিন্না যথা মরকতনীলিমাদয়ো মরকতাদভিন্নাঃ। ঔপাধিকাশ্চোপাধ্যভিন্না যথা—কার্পাসবসনাদীনাং নীলীরাগাদয়ঃ। গুণকর্ম্মাণি ত্রিগুণপরিণামভেদা ইতি ত্রিগুণাত্মকতত্ত্বান্নাতিরিচ্যন্তে। কর্ম্মাণি রজঃপরিণামঃ, রূপাদয়স্তু গুণা যথাযথং সত্ত্বাদি পরিণামভেদা মন্তব্যাঃ। তথাহি গুণকর্ম্মজাতীনামাশ্রয়স্বরূপত্বমভ্যুপেয়তে ধর্ম্মধর্ম্মিণোরভেদেন সমবায়স্তু স্বরূপমেব। ত্রিগুণবৈষম্যতারতম্যাদেব যবশালিমাষাদিভেদোৎপাদনির্ব্বাহে কিং স্বতো ব্যাবৃত্তৈর্বাদ্যাত্রসিদ্ধৈর্বিশেষৈঃ। অভাবশ্চাধিকরণরূপঃ। ধ্বংসপ্রাগভাবৌ চাবির্ভাবতিরোভাবলক্ষণৌ প্রতিযোগিনঃ পরিণামবিশেষাবেব। কালখণ্ডনরীত্যা দিগপি খণ্ডনীয়া। কালখণ্ডনঞ্চ স্বয়মগ্রে করিষ্যতে। ইত্যনবদ্যম্। ইতি তৃতীয়কারিকার্থবিবৃতিঃ। ৩

তত্ত্বকৌমুদী।

তমিমমর্থং প্রামাণিকং কর্ত্তুমভিমতাঃ প্রমাণভেদা লক্ষণীয়াঃ, ন চ সামান্য-লক্ষণমন্তরেণ শক্যং বিশেষলক্ষণং কর্ত্তুমিতি প্রমাণসামান্যং তাবল্লক্ষয়তি।

পূর্ণিমা।

প্রমেয়নিরূপণানন্তরম্ উপোদ্ঘাতসঙ্গত্যা প্রমাণং নিরূপয়তীতি সূচয়ন্নাহ তমিমমর্থমিত্যাদি। নচেতি লক্ষণতঃ সামান্যমপ্রতীতবতো বিশেষজিজ্ঞাসানু-দয়াদন্তরেণ বিশেষজিজ্ঞাসাং বিশেষলক্ষণমনুপন্যসনীয়মিতি ভাবঃ।

দৃষ্টমনুমানমাপ্তবচনং চ সর্ব্বপ্রমাণসিদ্ধত্বাৎ।
ত্রিবিধং প্রমাণমিষ্টং প্রমেয়সিদ্ধিঃ প্রমাণাদ্ধি॥ ৪॥

অনুবাদ।

প্রমাণ তিন প্রকার—দৃষ্ট (প্রত্যক্ষ), অনুমান এবং আপ্তবচন (শব্দ) ;—কারণ সকল প্রমাণই এই তিনের অন্তর্ভূত। প্রমাণ হইতেই প্রমেয়ের নিশ্চয় হইয়া থাকে। ৪

ব্যাখ্যা

প্রমাণ ব্যতীত কোন পদার্থেরই নিশ্চয় হয় না, শাস্ত্রপ্রতিপাদ্য প্রকৃতি প্রভৃতির নির্ণয়ও প্রমাণ-সাপেক্ষ ; সুতরাং প্রমাণের কথা অগ্রে আলোচ্য ;—

(১) প্রশ্ন—প্রমাণের লক্ষণ কি ?

উত্তর। যদ্দ্বারা যথার্থ জ্ঞান জন্মে, তাহাকেই প্রমাণ বলা যায়।

(২) প্রশ্ন,—প্রমাণ কয় প্রকার ও কি কি ?

উত্তর। প্রমাণ তিন প্রকার—প্রত্যক্ষ, অনুমান এবং শব্দ।

(৩) প্রশ্ন—উপমান ও অর্থাপত্তি প্রভৃতি অতিরিক্ত প্রমাণের কথা শাস্ত্রা-ন্তরে আছে ; সুতরাং প্রমাণ তিনপ্রকার হইবে কেন ? প্রমাণ তিনপ্রকারের অধিক।

উত্তর—তিন প্রকারই প্রমাণ। অধিক নহে ; কেননা, উপমান অর্থাপত্তি প্রভৃতি অতিরিক্ত প্রমাণ নহে, তাহারা হয় প্রত্যক্ষ না হয় অনুমান অথবা শব্দ,—ইহারই অন্তর্ভুত হইবে। পঞ্চম কারিকার ব্যাখ্যায় এ সম্বন্ধে বিশেষ আলোচনা করা যাইবে। ৪

তত্ত্বকৌমুদী।

অত্র চ প্রমাণমিতি সমাখ্যয়া লক্ষ্যপরং, তন্নির্ব্বচনঞ্চ লক্ষণং প্রমীয়তে-

হনেনেতি নির্ব্বচনাৎ প্রমাং প্রতি করণত্বং গম্যতে। অসন্দিগ্ধাবিপরীতানধিগত-বিষয়া চিত্তবৃত্তির্বোধশ্চ পৌরুষেয়ঃ ফলং প্রমা তৎসাধনং প্রমাণমিতি। এতেন সংশয়বিপর্য্যয়স্মৃতিসাধনেষু প্রমাণেষু ন প্রসঙ্গঃ। সংখ্যাবিপ্রতিপত্তিং নিরাকরোতি ত্রিবিধমিতি তিস্রো। বিধা অস্য প্রমাণসামান্যস্য ত্রিবিধমিতি ন ন্যূনং নাপ্যধিকমিত্যর্থঃ। বিশেষলক্ষণানন্তরঞ্চৈতদুপপাদযিষ্যামঃ। কতমাঃ পুনস্তা বিধা ইত্যত আহ দৃষ্টমনুমানমাপ্তবচনং চেতি এতচ্চ লৌকিকপ্রমাণাভিপ্রায়ম্, লোকব্যুৎপাদনার্থত্বাচ্ছাস্ত্রস্য তস্যৈবাত্রাধিকারাৎ। আর্যন্তু বিজ্ঞানং যোগিনামূর্দ্ধস্রোতসাং ন লোকব্যুৎপাদনায়ালমিতি সদপি নাভিহিতমনধিকারাৎ। স্যাদেতৎ মা ভূন্ন্যূনম্, অধিকন্তু কস্মান্ন ভবতি, সঙ্গিরন্তে হি বাদিন উপমানাদীন্যপি প্রমাণানীত্যত আহ সর্ব্বপ্রমাণসিদ্ধত্বাদিতি। এষ্বেব দৃষ্টানুমানাপ্তবচনেষু সর্ব্বেষাং প্রমাণানাং সিদ্ধত্বাদন্তর্ভাবাদিত্যর্থঃ। এতচ্চোপপাদযিষ্যাম ইত্যুক্তম্। অথ প্রমেয়ব্যুৎপাদনায় প্রবৃত্তং শাস্ত্রং কস্মাৎ প্রমাণং সামান্যতো বিশেষতশ্চ লক্ষয়তীত্যত আহ প্রমেয়সিদ্ধিঃ প্রমাণাদ্ধীতি সিদ্ধিঃ প্রতীতিঃ। সেয়মার্য্যা অর্থক্রমানুরোধেন পাঠক্রমমনাদৃত্যৈব ব্যাখ্যাতা ॥ ৪

পূর্ণিমা

অত্র চেতি কারিকাঘটকঞ্চেত্যর্থঃ। প্রমাণমিতি ইতিশব্দঃ স্বরূপে প্রমাণমিতিপদমিত্যর্থঃ। তদেব বিশেষ্যং সমাখ্যেতি তাদাত্ম্যেন তত্র বিশেষণম্। সমাখ্যা সংজ্ঞা। তথা চ এতৎকারিকাঘটকং সংজ্ঞারূপং প্রমাণমিতি পদং লক্ষ্যপরমিত্যর্থঃ। সমাখ্যেত্যত্র সমাখ্যয়েতি পাঠান্তরম্ সমাখ্যায়া রূঢ্যা লক্ষ্যপরমিতি তদর্থঃ, তন্নির্ব্বচনং প্রমাণপদপ্রকৃতিপ্রত্যয়শক্ত্যা লক্ষণম্। অবয়বশক্ত্যা লক্ষণপরমিত্যর্থঃ। তচ্চ প্রমাকরণঞ্চ। অসন্দিগ্ধেতি অসন্দিগ্ধবিষয়া, অবাধিতবিষয়া অজ্ঞাতবিষয়া চ যা চিত্তবৃত্তিরন্তঃকরণবৃত্তিঃ তদেব প্রমাকরণম্ ইত্যর্থঃ। বাধিতমসৎ। অবাধিতবিষয়া অসদ্বিষয়কভিন্না। যজ্জাতীয়বিশিষ্টজ্ঞানত্বাবচ্ছেদেন স্বসমানাকারক-স্বসমানাধিকরণ-নিশ্চয়োত্তরত্বং তজ্জাতীয়ান্যত্বে সতি অসদ্বিষয়কান্যত্বে চ সতি সংশয়ান্যজ্ঞানত্বং প্রমাণত্বমিতি তু নিষ্কর্ষঃ। সর্ব্বমেব স্মরণং সমানাকারাধিকরণকানুভবোত্তরং প্রত্যক্ষকরণানুমানাপ্তবচনানি তু কানিচিৎ সমানাকারাধিকরণকপ্রত্যক্ষাদ্যুত্তরীভবন্ত্যপি ন সর্ব্বাণীতি স্মরণাতিপ্রসঙ্গঃ প্রত্যক্ষকরণাদৌ চাপ্রসঙ্গো বোধ্যঃ। ভ্রমসাধনেঽতিব্যাপ্তিবারণায় অসদ্বিষয়িকান্যত্ব ইতি। ভ্রমে অসতো বিশিষ্টস্য বৈশিষ্ট্যস্য বা ভাননিয়মাৎ

তস্যাসদ্বিষয়কান্যত্বম্ সংশয়ে চাতিপ্রসঙ্গভঙ্গায় সংশয়ান্যেতিসংশয়স্বরূপমগ্রে দর্শয়িষ্যতে। বৃক্ষঃ কপিসংযোগবান্নবেতি ভ্রমেতর-সংশয়েঽতিপ্রসঙ্গনিবারণায় তত্ত্বকৌমুদ্যামসন্দিগ্ধেতি নিষ্কর্ষে চ সংশয়ান্যেতিবিশেষণস্য পৃথগুপাদানম্। সত্যন্তদলদ্বয়ং স্মরণভিন্নত্বে সতি ভ্রমান্যত্বে চ সতীত্যর্থকং বা, ভ্রমশ্চ তদভাববতি তৎপ্রকারকং জ্ঞানং, নিত্যজ্ঞানারৃত্তিবিষয়িতাবজ্জ্ঞানং বা তেনাসংখ্যাতানভ্যুপগমেঽপি ন ক্ষতিঃ। জ্ঞানভ্রমসংশয়াদয়ঃ সাধনরূপা গ্রাহ্যা নতু ফলরূপা উদ্ভাস্যমানবৃত্তিলক্ষণাঃ প্রমাণতায়া অনুদ্ভাস্যমানবৃত্তিমাত্রবৃত্তিত্বেনোদ্ভাস্যমানবৃত্তীনাং প্রমাণরূপতায়াঃ শঙ্কিতুমশক্যত্বাৎ। ইতি ধ্যেয়ম্। বৃত্তীনাং যৌগপদ্যমাত্রো সমূহালম্বনসংজ্ঞা নতু তাসামৈক্যেনেতি সমূহালম্বনবৃত্তীনামপি মিথো ভেদাৎ সমূহালম্বনভ্রমপ্রমাণবৃত্তিষু নাব্যাপ্ত্যতিব্যাপ্তী প্রামাণ্যাপ্রামাণ্যসঙ্করো বেতি তাৎপর্য্যম্। বোধশ্চেতি চস্ত্বর্থো ভিন্নক্রমশ্চ। ফলন্তু পৌরুষেয়ো বোধঃ প্রমা ইত্যর্থঃ। পৌরুষেয়ঃ পুরুষসম্বন্ধিতয়া ব্যবহ্রিয়মাণঃ, প্রমাণলক্ষণা বুদ্ধিবৃত্তির্হি বুদ্ধিস্থপুরুষচ্ছায়ায়াং দর্পণস্থমুখপ্রতিবিম্বে দর্পণমলিনতেব প্রত্যাসন্না পুরুষচ্ছায়েনাত্মানমুদ্ভাসয়তি। সেয়মুদ্ভাস্যমানা বৃত্তিঃ পৌরুষেয়বোধ ইতি প্রমেতি চাখ্যায়তে। ন চৈকস্য কারণতা ফলরূপকার্য্যতা চেতি বিরুদ্ধম্, সংশয়াদিভিন্নত্বেন কারণতায়া উদ্ভাস্যমানত্বেন চ কার্য্যতায়া ভেদাৎ। বস্তুতো নাপরিণম্য ক্ষণমপ্যবতিষ্ঠন্তে ভাবা ঋতে চিতিশক্তেরিতি সিদ্ধান্তাদনেকক্ষণানুবন্ধিনী নৈকা বৃত্তিঃ প্রমাণফলভাবেনাবতিষ্ঠতে কিন্তু নানৈব। তত্র কাশ্চিৎ প্রমাণসমানাকারাস্তৎসজাতীয়াশ্চ, কাশ্চিচ্চ প্রমাণসমানাকারা অপি তদ্বিজাতীয়াঃ। সাজাত্যবৈজাত্যে পুনরুদ্ভাস্যমানত্ব-তদভাবাভ্যামুন্নেয়ে। তদেতৎ প্রাথমিকোদ্ভাস্যমানবৃত্তির্যয়া বৃত্ত্যা জন্যতে তজ্জাতীয়ানুদ্ভাস্যমানবৃত্তৌ প্রমাণত্বমুদ্ভাস্যমানবৃত্তিসামান্যে চ প্রমাত্বব্যবহারঃ সাজাত্যবৈজাত্য-নিবন্ধন ইতি কার্য্যত্বকারণত্বয়োর্নৈকাশ্রিবৃত্তিত্বম্। অনুদ্ভাস্যমানবৃত্তেরৌপাধিকঃ প্রতিবিম্বিতপুরুষসম্বন্ধ এবোদ্ভাস্যমানবৃত্তিলক্ষণপরিণামে হেতুরিত্যন্বয়ব্যতিরেকানুভবসিদ্ধঃ কার্য্যকারণভাবো যথা তরুকুসুমসংযোগং প্রতি কপালতরুসংযোগস্য তন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধঃ। সেয়মুদ্ভাস্যমানা বৃত্তিঃ ঘটমিমমহং পশ্যামীত্যাদিরূপবিশিষ্টজ্ঞানগোচরা তদ্বিষয়বিষয়কত্বস্য তদ্বিষয়কত্বনিয়মাদত্র বিশেষস্তু বক্ষ্যতে ; এবং হ্যনুব্যবসায়ঃ ফলীভূতবোধং নোদ্ভাসয়তি, কিন্তু তাদৃশবোধোৎপাদিকা চিত্তবৃত্তিরিতি বোধঃ স্বপ্রকাশ ইত্যুচ্যতে। মতান্তরে তাদৃশবোধমুদ্ভাসয়ন্নুব্যবসায়ঃ পুনঃ কেনোদ্ভাস্যতামনুব্যবসায়ান্তরেণেতি চেৎ অনবস্থাপ্রসঙ্গঃ, অনুব্যবসায়স্য স্বপ্রকাশত্বে তু ব্যব-

সায়ে কঃ প্রতিরোধঃ। তস্মাৎ ব্যবসায়লক্ষণবোধস্য স্বপ্রকাশত্বমেব যুক্তম্। এতেনেতি চিত্তবৃত্তেরসন্দিগ্ধেত্যাদি-বিশেষণোপাদানেন যাঃ সংশয়বিপর্য্যয়স্মৃতয়ঃ পুরুষচ্ছায়োদ্ভাসিতা বোধরূপাস্তৎসাধনেষু সংশয়াদ্যাত্মকবুদ্ধিবৃত্তিলক্ষণেষু প্রমাণাভাসেষু ন প্রমাণলক্ষণাতিব্যাপ্তিরিত্যর্থঃ। সংখ্যাবিপ্রতিপত্তিমিতি, উদ্দেশ্যতাবচ্ছেদক-সমনিয়তবস্তুমদন্য-সংখ্যাবিশেষাবচ্ছিন্নস্য তথাবিধভাগান্তসংখ্যা-বিশেষবাচকপদার্থত্বাদিতি ভাবঃ। অত্র বৃত্তিবিশেষাণামানন্ত্যেন উদ্দেশ্যতা-বচ্ছেদকেতি। উদ্দেশ্যতাবচ্ছেদকসমানাধিকরণমেকত্বং চতুষ্টাদিকং বোপাদায় প্রমাণানামৈকবিধ্যচাতুর্ব্বিধ্যাদিব্যবহারবারণায় সমনিয়তেতি সংখ্যাবিশেষবিশে-ষণম্। সমনৈয়ত্যঞ্চ স্বাশ্রয়াশ্রয়ত্বসম্বন্ধেন স্বব্যাপ্যত্বস্বব্যাপকত্বরূপম্। ন চ সংখ্যাবিশেষে বস্তুমদন্যেতি বিশেষণং ব্যর্থং, প্রমাণত্বাদিগতচতুষ্টাদিসংখ্যামাদায় প্রমাণচাতুর্ব্বিধ্যাদিব্যবহারাপত্তের্বারণায় তদুপাদানাৎ। তথাহি প্রমাণত্ব-প্রত্যক্ষত্বানুমানত্ব-শব্দত্বাদিগত-চতুষ্টাদিসংখ্যায়ামুদ্দেশ্যতাবচ্ছেদকীভূতপ্রমাণত্বস্য স্বাশ্রয়াশ্রয়ত্বরূপস্বাভিমতসম্বন্ধেন সমনৈয়ত্যসত্ত্বেঽপি স্বসমানাধিকরণেৎেতরবৃত্তিত্ব-স্ববৃত্তিত্বোভয়সম্বন্ধেন প্রমাণত্বাদিলক্ষণবস্তুমত্ত্বস্য তত্র সত্ত্বান্ন তদন্যত্বমিতি ধ্যেয়ম্। অথবা বিধা প্রকারঃ স চ প্রত্যক্ষত্বানুমানত্বশব্দত্বলক্ষণধর্ম্মত্রয়রূপঃ। ত্রিধ ইতি সাবধারণমিত্যভিপ্রয়ন্নাহ ন ন্যূনং নাপ্যধিকমিত্যর্থঃ। তস্যৈব লৌকিকপ্রমাণ-স্যৈব। বিশেষলক্ষণান্যগ্রিমকারিকয়া প্রদর্শনীয়ানি। তদনন্তরং তদ্বিবৃতৌ। ঊর্দ্ধস্রোতসাং দেবাদীনাম্। নাভ্যূন্যনমিতি দুর্ব্বলাল্পবাদিপ্রতিপন্নত্বাদিত্যা-শয়ঃ। অত্র চায়ং প্রমাণসংগ্রহশ্লোকঃ—"প্রত্যক্ষমেকং চার্ব্বাকাঃ কণাদসুগতৌ পুনঃ। অনুমানঞ্চ তচ্চাপি সাংখ্যাঃ শব্দঞ্চ তে অপি। ন্যায়ৈকদেশিনোঽপ্যেব-মুপমানঞ্চ কেচন। অর্থাপত্ত্যা সহৈতানি চত্বার্য্যাহুঃ প্রভাকরাঃ। অভাবষষ্ঠা-ন্যেতানি ভট্টা বেদান্তিনস্তথা। সম্ভবৈতিহ্যযুক্তানি তানি পৌরাণিকা জগুরি"তি। সঙ্গিরন্ত ইতি—বাদিন ইতি বহুবচননির্দ্দেশাৎ সঙ্গিরন্ত ইতি সংশব্দোপাদানাচ্চ প্রমাণান্তরাণাং বহুবাদিসিদ্ধত্বং যুক্তিসংদৃব্ধত্বঞ্চ সূচিতম্। সর্ব্বেতি, তথা চোপমানাদীনাং প্রত্যক্ষাদিরূপতয়ৈব প্রমেয়সাধকত্বেন প্রমাণত্বেঽপি নাতিরিক্ত-প্রমাণত্বমতঃ পরেষাং বহূনামপি যুক্তয়স্তাবদাভাসমাত্রেণ পর্য্যবস্যন্তীতি ভাবঃ। ইতি চতুর্থকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৪।

তত্ত্বকৌমুদী।

সম্প্রতি প্রমাণবিশেষলক্ষণাবসরে প্রত্যক্ষস্য প্রমাণেষু জ্যেষ্ঠত্বাত্তদধীনত্বা-চ্চানুমানাদীনাং সর্ব্ববাদিনামবিপ্রতিপত্তেশ্চ তদেব তাবল্লক্ষয়তি।

পূর্ণিমা

অবসরসঙ্গতা প্রমাণবিশেষেষু লক্ষণীয়েষু প্রত্যক্ষনিরূপণস্য প্রাথম্যে বীজমাহ সম্প্রতীত্যাদিনা। সম্প্রতি প্রমাণান্তরনিরূপণাৎ। প্রাক্‌, প্রথমমিতি যাবৎ এতচ্চ লক্ষয়তীত্যনেনান্বেতি। জ্যেষ্ঠত্বাৎ পূর্ব্বোৎপন্নত্বাৎ নন্বনাদৌ সংসারপ্রবাহে প্রত্যক্ষস্যানুমানসামান্যজ্যেষ্ঠত্বমনির্ণেয়ং যৎকিঞ্চিদনুমানজ্যেষ্ঠত্বং তু প্রত্যক্ষস্যেব যৎকিঞ্চিৎপ্রত্যক্ষজ্যেষ্ঠত্বমনুমানস্যাপীতি ন তৎপ্রত্যক্ষস্য নিরূপণপ্রাথম্যে তন্ত্রমিত্যত আহ তদধীনত্বাদিতি। প্রত্যক্ষাপেক্ষোৎপত্তিকত্বাদিতি ভাবঃ। নন্বিদং মৎকর্ত্তব্যং মৎকৃতিং বিনানুৎপাদ্যমানত্বে সতি মদিষ্টসাধনত্বাদিত্যাদি যাগাদিগোচরপ্রবৃত্ত্যৌপয়িকানুমানস্যাদৃষ্টদ্বারা প্রত্যক্ষং প্রত্যুপযোগিতয়া প্রত্যক্ষমপ্যনুমানাপেক্ষোৎপত্তিকমিতি। তদধীনমপি ন নিরূপণপৌর্ব্বাপর্য্যনিয়ামকমিত্যত আহ—প্রতিবাদিনামিতি। প্রতিবাদিনিরসনায়াসবিরহেণ সুপ্রতিপদত্বং সূচীকটাহন্যায়েন প্রত্যক্ষনিরূপণপ্রাথম্যে হেতুরিতি ভাবঃ।

প্রতিবিষয়াধ্যবসায়ো দৃষ্টং ত্রিবিধমনুমানমাখ্যাতম্।
তল্লিঙ্গলিঙ্গিপূর্ব্বকমাপ্তশ্রুতিরাপ্তবচনন্তু ॥ ৫

অনুবাদ

বিষয় ও ইন্দ্রিয়ের সন্নিকর্ষ হইতে যে অধ্যবসায় (বুদ্ধিবৃত্তিবিশেষ) হয়, তাহাই প্রত্যক্ষ প্রমাণ; ব্যাপ্যব্যাপক ভাব ও পক্ষধর্ম্মতা জ্ঞান জন্য যে বুদ্ধিবৃত্তি, তাহা অনুমান; কথিত আছে—অনুমান তিন প্রকার। এবং আপ্ত বাক্য জন্য বাক্যার্থজ্ঞানই শব্দ প্রমাণ। ৫

ব্যাখ্যা।

সাংখ্যমতে বুদ্ধিবৃত্তিই প্রমাণ; প্রত্যক্ষ প্রমাণও বুদ্ধিবৃত্তি; ইন্দ্রিয় প্রত্যক্ষ প্রমাণ নহে। সাংখ্যাচার্য্যদিগের অভিপ্রায় এই;—যাহা প্রমাণ, তাহা চিরদিনই প্রমাণ,—তাহা কখন প্রমাণ ও কখন অপ্রমাণ হইবে এমন নহে। ইন্দ্রিয়কে প্রমাণ বলিলে এমন নির্ভর করা চলে না; কেননা—ইন্দ্রিয় কখন প্রমাণ, কখন বা অপ্রমাণ হইয়া থাকে; কখন ইন্দ্রিয়ের প্রতি বিশ্বাস করিয়া সুদূর কাননের স্নিগ্ধ উজ্জ্বল শুভ্র কুসুমরাশি আহরণে সমর্থ হইয়াছি; কখন বা শুভ্র কুসুমভ্রমে কার্পাসবনে উপস্থিত হইয়াছি; এইরূপ প্রতারণায় নিপতিত হইলে আর ইন্দ্রিয়কে বিশ্বাস করিতে ইচ্ছা হয় না, আর তাহাকে প্রমাণ বলিতেও প্রবৃত্তি হয় না; সাংখ্যমতে এই কারণেই ইন্দ্রিয়কে 'প্রমাণ' বলা হয় নাই। বুদ্ধিবৃত্তি

প্রত্যক্ষ প্রমাণ বটে, কিন্তু সকল বুদ্ধিবৃত্তিই কি প্রত্যক্ষ প্রমাণ? তাহা নহে। যে বুদ্ধিবৃত্তি বিষয় ও ইন্দ্রিয়ের সন্নিকর্ষ হইতে উৎপন্ন, তাহাই প্রত্যক্ষ প্রমাণ। বিষয় অর্থে—ঘটপট রূপরস ইত্যাদি যথার্থ বস্তু; ইন্দ্রিয় অর্থে চক্ষু, রসনা ইত্যাদি, সন্নিকর্ষ অর্থে সম্বন্ধ। বিষয় ও ইন্দ্রিয়ের মধ্যে ব্যবধানাদি প্রতিবন্ধক না থাকিলে, বিষয়ের সহিত ইন্দ্রিয়ের সম্বন্ধ হয়, এই সম্বন্ধ নানাবিধ; চক্ষুরিন্দ্রিয় স্বচ্ছ; অন্য ইন্দ্রিয়ের সহিত বিষয়ের নিতান্ত ঘনিষ্ঠতা না ঘটিলে সম্বন্ধ ঘটে না, সরস দ্রব্য রসনায় গাঢ়সংযুক্ত না করিলে রসনার সহিত রসের সম্বন্ধ ঘটে না, কিন্তু চক্ষুর তত ঘনিষ্ঠতার প্রয়োজন হয় না, বিষয় কিছু দূরে থাকিলেও চক্ষুতে তাহা প্রতিফলিত হয়। এইরূপ বিষয় ও বিশেষ বিশেষ ইন্দ্রিয়ের যে সম্বন্ধ, তাহা হইতে চিত্তের এক প্রকার পরিণাম বা বিকার উপস্থিত হয়—অর্থাৎ বিষয়টী যে আকারের বা যে প্রকারের, চিত্তও সেই আকার বা প্রকার প্রাপ্ত হয়। এই পরিণাম বা বিকারকেই বুদ্ধিবৃত্তি বলা হইয়াছে। এই বুদ্ধিবৃত্তি অর্থে নিশ্চয়রূপা চিত্তবৃত্তি। বিজ্ঞানভিক্ষুর মতে, মনের বৃত্তি সংশয়, অহঙ্কারের বৃত্তি অভিমান—অভিমান অনাত্মায় আত্মজ্ঞান, সংশয় ও অভিমান—প্রমাণ হইতে পারে না। কথিতরূপে উৎপন্ন বুদ্ধিবৃত্তিই প্রমাণ। বাচস্পতি মিশ্রের কিন্তু এরূপ মত নহে। তাঁহার লিখন দ্বারা স্পষ্ট বুঝা যায়, 'নিশ্চয় মনোবৃত্তিও হয়; সুতরাং বুদ্ধিবৃত্তি অর্থে অন্তঃকরণবৃত্তি বলিয়া জানিবে অর্থাৎ নিশ্চয়াকার উক্তরূপ অন্তঃকরণবৃত্তিই প্রত্যক্ষপ্রমাণ। অথবা বিষয়ের সহিত ইন্দ্রিয়ের সম্বন্ধ হইলে মনের বিষয়স্বরূপে পরিণাম হয়, তৎপরে অহঙ্কারের পরিণাম হয়, তাহার পর বিষয় (১) 'অহং' (২) এবং কৃতি, জ্ঞান, ইচ্ছা বা দ্বেষ (৩) এই ত্রিবিধ বস্তুকে লইয়া বুদ্ধির তিনটী বিকার বা পরিণাম হয়। তাহা হইতেই আমি ঘট করি, আমি ঘট দেখিতেছি, ইত্যাদি ভাবের উদয় হয়। উক্ত তিনটী পরিণামের মধ্যে বিষয়ঘটিত যে বুদ্ধিপরিণাম, তাহাকেই এস্থলে কথিত বুদ্ধিবৃত্তি বলিয়া জানিবে, উহাই প্রত্যক্ষ প্রমাণ। আর আমি ঘট দেখিতেছি, ইত্যাদিরূপ যে জ্ঞানের সহিত আত্মার সম্বন্ধ-আরোপ, তাহাই প্রত্যক্ষ প্রমাণ।'

অনুমান কাহাকে বলে? অনুমানও বুদ্ধিবৃত্তিবিশেষ। কিরূপ বুদ্ধিবৃত্তি অনুমান, তাহা শুন,—ব্যাপ্যব্যাপক ভাব ও পক্ষধর্ম্মতা জ্ঞান হইতে যে বুদ্ধিবৃত্তি হয়, তাহাই অনুমান। ব্যাপ্যব্যাপকভাব অর্থে স্বভাব সম্বন্ধ—যাহার সহিত যে বস্তুর স্বাভাবিক সম্বন্ধ আছে, তাহার ব্যাপ্য সেই বস্তু হইয়া থাকে, যথা ধূম বহ্নির ব্যাপ্য, কেননা বহ্নির সহিত ধূমের স্বাভাবিক সম্বন্ধ আছে। ধূম যেথা-

নেই কেন থাকুক না, সেইখানেই বহ্নি আছে; অতএব ধূমের স্বভাবই এই যে, সে বহ্নিসম্বন্ধ ত্যাগ করিতে পারে না। এই স্বভাবসম্বন্ধ-জ্ঞানই ব্যাপ্যব্যাপক ভাব জ্ঞান। পক্ষ অর্থে অনুমিতি-স্থান, যথা—'পর্ব্বতো বহ্নিমান্' এস্থলে পর্ব্বত পক্ষ,—কোন্ স্থানে বহ্নির অনুমিতি হইতেছে?—পর্ব্বতে; অতএব পর্ব্বত পক্ষ। যে বস্তুকে ব্যাপ্য বলিয়া জানিয়াছ, সেই বস্তু পক্ষে বর্ত্তমান আছে—এই যে জ্ঞান, ইহাকেই পক্ষধর্ম্মতা জ্ঞান বলে। মনে কর, তুমি ঘুরিতে ঘুরিতে কোন অজানা দেশে উপস্থিত; সম্মুখে পর্ব্বত, পার্শ্বে অরণ্য, বিজন পথ। তুমি সকল কষ্ট সহ্য করিতে পার; কিন্তু অভ্যাসদোষেই হউক আর অভ্যাসগুণেই হউক, তামাক না খাওয়ার কষ্ট সহ্য করিতে পার না। তুমি পোঁটলাপুটলী খুলিলে, উদ্দেশ্য—এক ছিলুম তামাক্ খাইবে, কিন্তু হায়! সব আছে 'দিয়াশলাই' নাই। আগুন পাওয়া যায় কোথায়? তোমার তখন দশদিক্ অন্ধকার হইবার উপক্রম হইল। একটু প্রকৃতিস্থ হইয়া এদিক্-ওদিক্ দেখিতে লাগিলে—যদি কোথাও বহ্নির সন্ধান মিলে। একটু অন্বেষণের পরেই তুমি পর্ব্বতে ধূম দেখিতে পাইলে; তখন তোমার মনে আনন্দের সঞ্চার হইল, মুখ প্রফুল্ল হইল। তুমি পোঁটলাপুটলি লইয়া হৃষ্টচিত্তে পর্ব্বতের দিকে অগ্রসর হইলে, কেন?—ধূম দেখিয়া মনে করিয়াছ—ধূম বহ্নির নিত্যসহচর বা স্বাভাবিক সম্বন্ধযুক্ত, সেই ধূম এই পর্ব্বতে (পক্ষে) বর্ত্তমান। অর্থাৎ ধূমো বহ্নিব্যাপ্যঃ ধূমবান্ পর্ব্বতঃ অথবা 'বহ্নিব্যাপ্য-ধূমবান্ পর্ব্বতঃ' এই জ্ঞান তোমার হইয়াছে, ইহার ফলে যাহা তোমার সাধের বস্তু, সেই সাধ্য—বহ্নি তোমার নয়নগোচর না হইলেও জ্ঞান-গোচর হইয়াছে—এই যে জ্ঞান বা উপলব্ধি, তাহাই অনুমিতি। এই উপলব্ধির হেতু যে চিত্তবৃত্তি বা মনোভাব, তাহা অনুমান—অনুমানের হেতু ব্যাপ্যব্যাপক ভাব ও পক্ষধর্ম্মতা জ্ঞান, ইহা পূর্ব্বেই বলিয়াছি। নৈয়ায়িকগণ বলেন, ব্যাপ্য-ব্যাপকভাব-জ্ঞানই অনুমান। অনুমান জন্য যে জ্ঞান হয়, তাহার নাম পরামর্শ। সেই পরামর্শের পর অনুমিতি অর্থাৎ সাধ্য জ্ঞান হয়। নৈয়ায়িক মতে 'বহ্নি-ব্যাপ্য ধূমবান্ পর্ব্বতঃ' ইত্যাদিই পরামর্শের আকার। 'ধূমো বহ্নিব্যাপ্যো ধূম-বান্ পর্ব্বতঃ' এরূপ আকার পরামর্শের হয় না; মীমাংসকেরা বলেন, কেন হইবে না। দুই আকারেরই পরামর্শ আছে। সাংখ্য মত এ বিষয়ে মীমাং-সকের অনুকূল। কেননা, সাংখ্যমতেও 'বহ্নিব্যাপ্য ধূমবান্ পর্ব্বতঃ' এবং "ধূমো বহ্নিব্যাপ্যো ধূমবান্ পর্ব্বতঃ' এই দুই আকারের জ্ঞানই এক প্রকার কার্য্যে নিযুক্ত হইয়াছে।

অনুমান তিন প্রকার;—পূর্ব্ববৎ, শেষবৎ, এবং সামান্যতোদৃষ্ট। যাহা সাধ্য, ঠিক সেইরূপ বস্তু যদি অন্যত্র দৃষ্টিগোচর হয়, তাহা হইলে সেই সাধ্যানুমানকে 'পূর্ব্ববৎ' বলা যায়। যথা উক্ত স্থলে, বহ্নি সাধ্য, পর্ব্বত পক্ষ। পর্ব্বতে বহ্নি দৃষ্টিগোচর না হইলেও, পাকশালা প্রভৃতিতে বহ্নি দৃষ্টিগোচর হয়, অথচ সাধ্য বহ্নি ও পাকশালার বহ্নি দুইই একরূপ; বহ্নিত্ব নামক এমন একটী অসাধারণ ধর্ম্ম উভয়েই বর্ত্তমান, যাহা কোথাও অনুমানের সঙ্গে এবং কোথাও বা প্রত্যক্ষের সঙ্গে বিজড়িত। কিন্তু যাহা অতীন্দ্রিয়—প্রত্যক্ষের অগোচর, তাদৃশ সাধ্যের অনুমান 'পূর্ব্ববৎ' হইতে পারে না। তাহা হয় 'শেষবৎ' না হয় 'সামান্যতোদৃষ্ট' হইবে। তবে 'শেষবৎ' অনুমানে হেতুসাধ্যের ব্যাপ্যব্যাপকভাবজ্ঞান নাই। সাধ্যাভাব ও হেত্বভাবের ব্যাপ্যব্যাপকভাবজ্ঞান আবশ্যক। তাহার ফলে, সাধ্যাভাবের নিষেধ হয়, সুতরাং সাধ্যজ্ঞান হইয়া পড়ে। যথা "পৃথিবী পৃথিবীতরেভ্যো ভিদ্যতে গন্ধবত্ত্বাৎ" পৃথিবীতে পৃথিবীভেদ নাই; হেতু—গন্ধ। পৃথিবীভেদ গন্ধাভাবের ব্যাপ্য, এবং গন্ধাভাব পৃথিবীতে নাই, এই জ্ঞান হইলে, পৃথিবীতে পৃথিবীভেদ নাই, এইরূপ জ্ঞান হয়, পরিণামে পৃথিবীত্ব তাহাতে আছে, এই প্রকার বোধ হইয়া থাকে। সাংখ্যমতে এই যে শেষোক্ত বোধ, ইহা অনুমিতি। পৃথিবীত্ব কিন্তু এ অনুমিতির বিধেয় নহে,—বিষয় মাত্র; 'পূর্ব্ববৎ' অনুমান দ্বারা পর্ব্বতে যে বহ্নির অনুমিতি হয়, তাহাতে বহ্নি বিধেয় হইয়া থাকে। বিধেয়তা মনোবৃত্তি বিশেষ, যে অনুমিতিতে বিধেয়তারূপ মনোবৃত্তির সম্পর্ক নাই, সেই অনুমিতি সাধন প্রমাণই 'শেষবৎ' অনুমান। ন্যায়মতে ব্যতিরেকব্যাপ্তিজ্ঞানকে 'শেষবৎ' অনুমান বলা হয়। 'সাধ্যাভাব ব্যাপকাভাব প্রতিযোগী হেতু' এই জ্ঞানই ব্যতিরেক ব্যাপ্তিজ্ঞান। ব্যাপকের প্রচলিত অর্থ—যে ব্যাপিয়া থাকে, তাহা, ব্যাপ্যের চলিত অর্থ—যাহাকে ব্যাপিয়া থাকে তাহা, এ অর্থ সকল মতেরই অনুমোদিত। যাহার অভাব, তাহাকে প্রতিযোগী বলা যায়, যথা ঘটের অভাব; এ অভাবের প্রতিযোগী ঘট। এখন বুঝিয়া দেখ,—'অয়ং পৃথিবীতরেভ্যো ভিদ্যতে গন্ধবত্ত্বাৎ"—এই বস্তু (ঘট), পৃথিবীর ইতর বস্তু হইতে ভিন্ন, হেতু—গন্ধ। এই স্থলে সাধ্য পৃথিবীতরভেদ, সাধ্যাভাব পৃথিবীতরত্ব, তাহার ব্যাপক যে অভাব, তৎপ্রতিযোগী গন্ধ অর্থাৎ গন্ধাভাব তাহার ব্যাপক। যে যে বস্তু পৃথিবী নহে, তৎসমুদায়ে গন্ধ নাই—এইরূপ জ্ঞানকে ব্যতিরেক ব্যাপ্তি জ্ঞান বলা যায়। সাধ্য যে পৃথিবীতরভেদ, তাহার জ্ঞান না হইলেও সাধ্যাভাব যে পৃথিবীতরত্ব তদ্বিষয়ে জ্ঞান হয়, ব্যাপ্তি-

জ্ঞানের সঙ্গে সাধ্যজ্ঞান হওয়ার সম্ভাবনা না থাকাতে ইহাকে "অপ্রসিদ্ধ সাধ্যক অনুমান"ও বলা যায়। এই ব্যাপ্তিজ্ঞানের পর যে পরামর্শ হয়, তাহার আকার যথা;—"পৃথিবীতরত্ব-ব্যাপকাভাব-প্রতিযোগি-গন্ধবান অয়ং" অর্থাৎ যে যে বস্তু পৃথিবী নহে, তৎসমুদায়ে গন্ধ থাকে না, ইহাতে (এই ঘটে) গন্ধ আছে—, এই পরামর্শের পর 'অত্র পৃথিবীতরভেদঃ" 'এই বস্তুতে পৃথিবী-ভিন্নের ভেদ আছে, এই প্রকার অনুমিতি হয়। এই সমস্ত সিদ্ধান্ত ন্যায়শাস্ত্র-সম্মত।

"সামান্যতো দৃষ্ট" অনুমান, "পূর্ব্ববতের" বিপরীত; যে সাধ্যের অনুমানে প্রবৃত্ত হইতেছ, তাহার বা ঠিক সেই আকারের আর একটী বস্তুর প্রত্যক্ষ কদাচ হইবে না, কিন্তু তাহার তুলনাপ্রাপ্ত বিভিন্ন প্রকার জ্ঞানপথাগত যাবতীয় বস্তুর ব্যাপ্যব্যাপক-ভাবজ্ঞান ও প্রকৃত হেতুতে পক্ষ-ধর্ম্মতাজ্ঞান হইলে যে বুদ্ধিবৃত্তি হয়, তাহাই 'সামান্যতোদৃষ্ট।" যথা ইন্দ্রিয়ানুমান,—ইন্দ্রিয় প্রত্যক্ষযোগ্য নহে, ইন্দ্রিয় কখনও কাহারও প্রত্যক্ষ হয় না (এক্ষেত্রে যোগী বা তত্তুল্যদর্শীকে ধরা হয় নাই), সেই ইন্দ্রিয়ের যে অনুমান, তাহা সামান্যতোদৃষ্ট। সে অনুমানের পদ্ধতি এই—"রূপাদিজ্ঞানং সকরণং ক্রিয়াত্বাৎ ছিদাদিবৎ" অর্থাৎ রূপাদি প্রত্যক্ষেরও করণ আছে, যেহেতু রূপাদি প্রত্যক্ষ—ক্রিয়া, যথা ছেদন ইত্যাদি। ছেদনের করণ কুঠার। রূপপ্রত্যক্ষের করণ কাহাকে বলিবে? দেহ করণ নহে, অন্ধের দেহ আছে, কিন্তু রূপ তাহার প্রত্যক্ষবহির্ভূত। দেহকে করণ বলিলে অন্ধের রূপপ্রত্যক্ষ হইত। যাহাকে করণ বলিতে চাহ, তাহাই ইন্দ্রিয়। করণ, করণত্ব—নানা, কোন করণ বা করণত্ব প্রত্যক্ষদৃষ্ট হইলেও ইন্দ্রিয়ের আকারের করণ একেবারেই অতীন্দ্রিয়। যাহা যাহা ক্রিয়া তৎসমস্তেরই করণ আছে, এইরূপ জ্ঞানের পর, জ্ঞানপথাগত সকল ক্রিয়াগুলিতেই করণসম্বন্ধ জ্ঞান হইলে এবং রূপাদি প্রত্যক্ষ যে ক্রিয়া এইরূপ উপলব্ধি হইলে, যে চিত্তবৃত্তি (মনের ভাব) হয়, তাহা "সামান্যতোদৃষ্ট" অনুমান। এই অনুমান হইতে ইন্দ্রিয়ের অস্তিত্বনির্ণয় হয়। কেবল ইন্দ্রিয়ের অস্তিত্ব নহে। অপ্রত্যক্ষ অনেক বস্তুরই অস্তিত্বসিদ্ধি এই প্রকার অনেক অনুমান দ্বারা হয়। অনুমানের ফল অনুমিতি। বক্তার দোষ অর্থাৎ বক্তব্য বিষয়ে ভ্রম, প্রমাদ বা প্রতারণাবুদ্ধি আছে, এইরূপ আশঙ্কাও যদি না থাকে, তাহা হইলে, বাক্যশ্রবণের পর প্রতিপাদ্য বিষয়ে যে মনোবৃত্তি হয়, তাহা শব্দপ্রমাণ, তাহার ফল—শাব্দ-বোধ। বেদ কাহারও প্রণীত নহে; সুতরাং তাহাতে বক্তার অর্থাৎ রচয়িতার দোষাশঙ্কা থাকিতে পারে না। সেই বেদবাক্য শ্রবণের পর বেদবাক্যার্থসম্বন্ধে যে চিত্তবৃত্তি হয়,

তাহা শব্দপ্রমাণ,—শাস্ত্রপ্রণেতা মহর্ষিগণের দোষাশঙ্কা নাই, এজন্য তাঁহাদের রচিত শাস্ত্রবাক্য শ্রবণের পর যে মনোবৃত্তি হয়, তাহা শব্দপ্রমাণ, সৎপুরুষের কথা হইতেও যে জ্ঞান হয়; তাহাও শব্দপ্রমাণ। সাংখ্যমতে বেদাদি শাস্ত্রপ্রমাণ—স্বতঃপ্রমাণ, প্রত্যক্ষাদি প্রমাণ—স্বতঃপ্রমাণ নহে। কথাটা একটু পরিষ্কার করিয়া বলি;—সাংখ্যমতে জ্ঞান দুই প্রকার,—বৃত্তি ও উপলব্ধি। প্রমাণ সমুদয়ই বৃত্তি জ্ঞান, উপলব্ধি তাহার ফল। বৃত্তি স্বয়ংপ্রকাশ নহে, পরের চৈতন্যারোপ দ্বারা তাহার প্রকাশ হয়। উপলব্ধি প্রকাশস্বরূপ। উপলব্ধির স্বরূপ "অহং জানামি" "আমি জানিতেছি" এইরূপ। উপলব্ধি স্বপ্রকাশ; ইহার জন্য প্রকাশান্তরের অপেক্ষা নাই। উপলব্ধিমাত্রই স্বপ্রকাশ বটে; কিন্তু উপলব্ধি-হেতু যে বৃত্তিজ্ঞান, তৎসমুদায় স্বতঃপ্রমাণ নহে। প্রত্যক্ষ ও অনুমান প্রমাণে বিষয় ব্যবহারাদি দ্বারা প্রামাণ্য নির্ণীত হয়। বেদ-বাক্যার্থ জ্ঞানরূপ বৃত্তিজ্ঞান বা শব্দপ্রমাণের প্রামাণ্য-নির্ণয় বেদবাক্য দ্বারাই হয় অর্থাৎ যাহা বেদবাক্যার্থ জ্ঞানের কারণ, বেদবাক্যার্থ জ্ঞানের প্রামাণ্যনির্ণয়েও তাহাই কারণ। প্রাচীনেরা বলেন,—প্রকাশত্ব ও প্রমাণত্ব একই কথা, সুতরাং প্রমাণমাত্রই স্বতঃপ্রমাণ—কেবল শব্দপ্রমাণ নহে। আমরা সে মতের পক্ষপাতী নহি, কারণ প্রকাশত্ব উপলব্ধির ধর্ম্ম ও প্রমাণত্ব বৃত্তির ধর্ম্ম, উভয়কে এক করিতে যাওয়া উচিত নহে। এই তিন প্রকার প্রমাণ মাত্র সাংখ্যশাস্ত্রের অভিমত। এতদ্ভিন্ন উপমান, অর্থাপত্তি, অভাব, সম্ভব এবং ঐতিহ্য এই কয়প্রকার অতিরিক্ত প্রমাণ অন্যান্য মতে অঙ্গীকৃত আছে, কিন্তু সাংখ্যমতে উপমানকে প্রত্যক্ষ বা অনুমানের, অর্থাপত্তি ও সম্ভবকে অনুমানের এবং ঐতিহ্যকে শব্দপ্রমাণের অন্তঃপাতী করা যায়। অভাব বস্তুই নাই,—সুতরাং অভাব প্রমাণ স্বীকার নিষ্প্রয়োজন। উপমান সাদৃশ্য-জ্ঞান,—বা সাদৃশ্যজ্ঞানমূলক অপরিচিত বস্তুর পরিচয়, যথা—'গোসদৃশো গবয়ঃ" অর্থাৎ গবয়মৃগ (নীলগাই) গোসদৃশ। এই যে গোসাদৃশ্য, গবয়মৃগে তাহার প্রত্যক্ষ হয়। গো এবং গবয় উভয়-সাধারণ অবয়বসামান্যই সাদৃশ্য; তাহার প্রত্যক্ষ যে কোন স্থানেই হউক না, সেটী উভয় বস্তুরই সাদৃশ্য প্রত্যক্ষ। আর অপরিচিত গোসদৃশ জীবের পরিচয় অর্থাৎ গবয়পদবাচ্যত্ব জ্ঞান, তাহা অনুমানের অন্তর্গত। বৃদ্ধেরা যখন গোসদৃশ জীববিশেষকে গবয় নামে ব্যবহার করেন, তখন ঐ জীব গবয়পদ-বাচ্য, এইরূপ রীতি ক্রমেই অনুমান হইয়া থাকে। অর্থাপত্তি—যে অজ্ঞাত বিষয়ের কল্পনা না করিলে, ফলের সঙ্গে মিল হয় না, সেই অজ্ঞাত বিষয়-কল্পনাই অর্থাপত্তি। যথা—"পীনো দেবদত্তো

দিবা ন ভুঙ্‌ক্তে।" দেবদত্ত বাবু বেশ মোটাসোটা, কিন্তু তিনি দিবসে আহার করেন না; ইহা জানা থাকিলে বেশ বুঝা যায়, দেবদত্ত রাত্রিতে উত্তমরূপে আহার করেন, বিনা আহারে স্থূলত্ব হয় না। স্থূলত্ব—আহারের ফল। দেবদত্ত বাবুর রাত্রিতে আহার অবশ্য আমরা দেখি নাই, কিন্তু তাহা কল্পনা না করিলে ফলের সঙ্গে মিল হয় না। এই কল্পনা মতান্তরে অর্থাপত্তি; সাংখ্যমতে —অনুমান। আহারের স্বাভাবিক সহবাসী স্থূলত্বই দেবদত্তে বর্ত্তমান; কিন্তু তিনি দিনে আহার করেন না,—এইরূপ ইতর-বাধজ্ঞান-সহকৃত ব্যাপ্যব্যাপক-ভাব পক্ষ-ধর্ম্মতাজ্ঞানের ফলে অনুমান হইয়া থাকে।। অভাব অর্থে অনুপলব্ধি, যাহার অভাব তাহার উপলব্ধি না হওয়া। এই অনুপলব্ধির ফল—অভাব জ্ঞান। যেখানে ঘট নাই, সেখানে অগ্রে ঘটের অনুপলব্ধি হয়, পরে এখানে ঘট নাই, এইরূপ জ্ঞান হয়। অভাব-জ্ঞানের জন্য "অনুপলব্ধি" নামক প্রমাণ মীমাংসকেরা স্বীকার করেন। সাংখ্যমতে অভাব নাই. অভাব অধিকরণ স্থানমাত্র। ঘটাভাব যেস্থানে আছে, সেই স্থান ব্যতীত ঘটাভাব আর কিছু নহে। যখন অভাবই স্বতন্ত্র নাই, তখন তাহার জ্ঞানের জন্য প্রমাণ কল্পনা অনুচিত, স্থানের জ্ঞান ত প্রত্যক্ষাদি দ্বারাই হইতে পারিবে। সম্ভব,—বহুস্থানে সমাবেশজ্ঞানের ফল; যথা একসের বস্তুতে একছটাক বস্তুর অস্তিত্বজ্ঞান; ইহাও অনুমান। ঐতিহ্য—বক্তার নিশ্চয় নাই, কিন্তু পরম্পরাগত প্রবাদমাত্র। তাহা ভ্রমপ্রমাদাদিশূন্য পুরুষের বাক্য হইলে, তদর্থজ্ঞান শব্দপ্রমাণ হইবে, নতুবা অপ্রমাণ। ইহাই সাংখ্যমতের প্রমাণতত্ত্ব। ৫

তত্ত্বকৌমুদী।

অত্র দৃষ্টমিতি লক্ষ্যনির্দ্দেশঃ পরিশিষ্টন্তু লক্ষণং, সমানাসমানজাতীয়ব্যবচ্ছেদো লক্ষণার্থঃ। অবয়বার্থস্তু বিষিণ্বন্তি বিষয়িণমনুবধ্নন্তি স্বেন রূপেণ নিরূপণীয়ং কুর্ব্বন্তীতি যাবৎ বিষয়াঃ পৃথিব্যাদয়ঃ সুখাদয়শ্চ অস্মদাদীনামবিষয়াশ্চ তন্মাত্রলক্ষণা যোগিনামূর্দ্ধস্রোতসাঞ্চ বিষয়াঃ বিষয়ং বিষয়ং প্রতি বর্ত্ততে ইতি প্রতিবিষয়মিন্দ্রিয়ং বৃত্তিশ্চ সন্নিকর্ষঃ অর্থসন্নিকৃষ্টমিন্দ্রিয়মিত্যর্থঃ। তস্মিন্নধ্যবসায়স্তদাশ্রিত ইত্যর্থঃ। অধ্যবসায়শ্চ বুদ্ধিব্যাপারো জ্ঞানম্। উপাত্তবিষয়াণামিন্দ্রিয়াণাং বৃত্তৌ সত্যাং বুদ্ধেস্তমোঽভিভবে সতি যঃ সত্ত্বসমুদ্রেকঃ সোঽধ্যবসায়ঃ ইতি বৃত্তিরিতি জ্ঞানমিতি চাখ্যায়তে ইদং তাবৎ প্রমাণম্। অনেন যশ্চেতনাশক্তেরনুগ্রহস্তৎফলং প্রমাবোধঃ। বুদ্ধিতত্ত্বং হি প্রাকৃতত্বাদচেতনমিতি তদীয়োঽধ্যবসায়োঽপ্যচেতনো ঘটাদিবৎ, এবং বুদ্ধিতত্ত্বস্য সুখাদয়োঽপি পরিণামভেদা অচেতনাঃ।

পুরুষস্তু সুখাদ্যননুষঙ্গী চেতনঃ সোহয়ং বুদ্ধিতত্ত্ববর্ত্তিনা জ্ঞানসুখাদিনা তৎপ্রতিবিম্বিতস্তচ্ছায়াপত্ত্যা জ্ঞানসুখাদিমানিব ভবতীতি চেতনোহনুগৃহ্যতে চিতিচ্ছায়াপত্ত্যা চাচেতনাপি বুদ্ধিস্তদধ্যবসায়োহপি চেতন ইব ভবতীতি। তথা চ বক্ষ্যতি "তস্মাৎ তৎসংযোগাদচেতনং চেতনাবদিব লিঙ্গম্। গুণকর্ত্তৃত্বেহপি তথা কর্ত্তেব ভবত্যুদাসীন" ইতি। অত্রাধ্যবসায়গ্রহণেন সংশয়ং ব্যবচ্ছিনত্তি সংশয়স্য অনবস্থিতগ্রহণেন অনিশ্চিতরূপত্বাৎ নিশ্চয়োহধ্যবসায় ইত্যনর্থান্তরম্ বিষয়গ্রহণেন চাসদ্বিষয়ং বিপর্য্যয়মপাকরোতি প্রতিগ্রহণেন চেন্দ্রিয়ার্থসন্নিকর্ষসূচনাদনুমানস্মৃত্যাদয়ঃ পরাকৃতা ভবন্তি। তদেবং সমানাসমানজাতীয়ব্যবচ্ছেদকত্বাৎ প্রতিবিষয়াধ্যবসায় ইতি দৃষ্টস্য সম্পূর্ণং লক্ষণম্। তন্ত্রান্তরে তৈর্থিকানাং লক্ষণান্তরাণি তু ন দূষিতানি বিস্তরভয়াদিতি।

পূর্ণিমা।

পরিশিষ্টমিতি প্রতিবিষয়াধ্যবসায় ইত্যর্থঃ। সমানেতি। সমানজাতীয়ম্ অনুমানাদিরূপপ্রমাণান্তরম্ অসমানজাতীয়ং ঘটাদিকং তাভ্যাং ব্যবচ্ছেদঃ ভেদাবধারণং লক্ষণার্থঃ লক্ষণপ্রয়োজনমথবা ব্যবচ্ছেদো ভেদঃ লক্ষণার্থঃ লক্ষণবাক্যজন্যজ্ঞানবিষয় ইত্যর্থঃ। ইতরভেদানুমাপকমিদং লক্ষণমিতি ভাবঃ। ষিঞ্ বন্ধনে ইত্যস্য রূপং বিষয়ঃ। বিষয়িণং জ্ঞানম্। স্বেন রূপেণ পৃথিব্যাদ্যাকারেণ। নিরূপণীয়ং সাক্ষাৎকারাহম্। জ্ঞানং হি পৃথিব্যাদ্যাকারেণ পরিণমমানমর্ব্বাগ্দৃশামপ্যপরোক্ষীভবতি যৎ সবিষয়কমিত্যামনন্তি নৈয়ায়িকাঃ। নন্ তন্মাত্রাণাং বুদ্ধীন্দ্রিয়প্রকাশ্যতায়া বক্ষ্যমাণত্বাৎ বিষয়পদেন তদগ্রহণে স্থূলমাত্রগ্রাহিপ্রত্যক্ষাসংগ্রহ ইত্যত আহ অস্মদাদীনামিতি। চঃ অপ্যর্থে, অস্মদাদীনামবিষয়া অপীত্যর্থঃ। যোগিনাং দেবানাঞ্চ বিষয়াঃ তন্মাত্রাঃ। তথাচ বিষয়পদেন তন্মাত্রাণামপি গ্রহণম্ নচ সুখাদয় ইতি পৃথগুপাদানমনর্থকমিতি বাচ্যম্ আন্তরসুখাদ্যধ্যবসায়স্য প্রত্যক্ষরূপতাপ্রকটনায় তদুপাদানাৎ। নচার্ষবিজ্ঞানস্য লৌকিকপ্রমাণবহির্ভাবোক্ত্যেদং বিরুধ্যত ইতি বাচ্যং বিষয়েন্দ্রিয়সন্নিকর্ষজন্যজ্ঞানস্য আর্ষবিজ্ঞানরূপতাবিরহাৎ ব্যবহিতবিপ্রকৃষ্টাতীতানাগতবস্তুসাক্ষাৎকারসাধনস্যৈবার্ষবিজ্ঞানপদেন তত্রোপগ্রহাৎ। বিষয়মিতি বিষয়ং বিষয়মিত্যপপাঠঃ বীপ্সায়াস্তাৎপর্য্যাগোচরত্বাৎ। বিষয়ং বিষয়মিতি দ্বিত্বেন প্রতিশব্দলভ্যবীপ্সাবোধনে স্বরূপেণ পুনঃ প্রতেরুপাদানানৌচিত্যাচ্চ। বিষয়ং প্রতীতি পাঠঃ। প্রতিনা বর্ত্তত ইত্যর্থো লভ্যতে, তথাচ প্রতিবিষয়মিতি সপ্তম্যর্থেহব্যয়ীভাবঃ। বিষয়ং প্রতিবর্ত্তত ইতি মূলোক্তপ্রতিবিষয়পদনির্ব্বচনম্। তদর্থশ্চ প্রতিবিষয়মিন্দ্রিয়মিতি সামান্যস্য বিশেষ-

পরত্বাদিত্যাশয়ঃ। ন তু প্রতিবিম্বমিতি মূলানুবাদঃ, তদর্থশ্চেন্দ্রিয়মিতি ইন্দ্রিয়-মাত্রস্য প্রতিবিম্বপদার্থত্বে সন্দর্ভবিরোধাদিতি। বৃত্তিরিতি প্রতিশব্দদ্যোত্যে-ত্যাদিঃ, দ্বেধা খল্বত্র সন্নিকর্ষঃ লৌকিকোঽলৌকিকশ্চেতি, তত্র লৌকিকো নামে-ন্দ্রিয়বিষয়য়োঃ সাক্ষাৎসম্বন্ধঃ, স চ মনোনিযুক্তেনেন্দ্রিয়েণালোকসমবহিতাব্যবহিত-বিষয়স্য সম্ভবতি। তদবান্তরভেদাশ্চেন্দ্রিয়ভেদবিষয়ভেদকৃতা বিম্বপ্রতিবিম্বভাব-সংযোগবিশেষণত্বাদিরূপা নানৈব। অলৌকিকশ্চ তয়োঃ পারম্পর্য্যেণ সম্বন্ধঃ। স চ সাক্ষাদিন্দ্রিয়সম্বন্ধবিশেষ্যকজ্ঞানপ্রকারীভূতধর্ম্মবত্ত্বরূপঃ, অয়মেব তন্ত্রান্তরে সামান্যলক্ষণসন্নিকর্ষ ইত্যাখ্যায়তে। তৈর্থিকান্তরাভ্যুপগতো জ্ঞানলক্ষণসন্নিকর্ষস্তু নৈরর্থক্যাদুপেক্ষিতঃ। স্মৃতিপ্রত্যক্ষাদ্যোর্যৌগপদ্যে মিথঃ সম্বন্ধে চ বাধকা-ভাবেন সুরভিচন্দনমিতি সৌরভস্মরণবিশিষ্টচন্দনপ্রত্যক্ষস্য সম্ভবাৎ। যথাবেদিত-সম্বন্ধাধীন ইন্দ্রিয়স্য বিষয়াকারপরিণামো বা সন্নিকর্ষপদার্থঃ। তস্মিন্নধ্যবসায় ইতি সপ্তম্যর্থ আশ্রয়তা। তেন তদাশ্রিতোঽধ্যবসায় ইতি ফলিতম্। আশ্রি-তত্বঞ্চাত্র সাপেক্ষত্বং, তচ্চ উপাকবিষয়াণামিত্যাদিনানন্তরমেব স্পষ্টীভবিষ্যতি। তস্মিন্নধ্যবসায় ইত্যত্র তেনাধ্যবসায় ইতি তু ন্যায়ঃ। অধ্যবসায়শ্চেতি বুদ্ধি-ব্যাপার ইতি পৌরুষেয়বোধরূপতাবাবর্ত্তনায়। সত্ত্বসমুদ্রেকঃ সাত্ত্বিকপরিণাম-ভেদঃ। অধ্যবসায়রূপস্য বুদ্ধিব্যাপারস্য প্রামাণ্যমুক্তা প্রমাং নির্দ্দিশতি—অনেনেতি অধ্যবসায়েন সহেত্যর্থঃ, চেতনাশক্তেঃ পুরুষস্যানুগ্রহঃ আরোপিতসম্বন্ধঃ জানা-মীতি প্রত্যয়সিদ্ধঃ, স চ স্বাশ্রয়োপাধিকপ্রতিবিম্বপ্রতিযোগিত্বরূপঃ স্বপ্রতিবিম্বো-পাধিবৃত্তিত্বরূপো বা। অনুগ্রহ ইত্যত্র অনুরূপকর্ষে সাদৃশ্যে বা, তৎফলং তদেব ফলং প্রমাবোধঃ প্রমাত্মকো বোধ ইত্যর্থঃ। নম্ভ বুদ্ধিব্যাপারস্য প্রামাণ্যমুক্তং, বুদ্ধিব্যাপারশ্চ ন বিষয়াকারপরিণামঃ, কিন্তু মনোব্যাপারো বিষয়াকারপরি-ণামঃ, তথৈবাগ্রে প্রদর্শনীয়ত্বাৎ। তথাচায়ং ঘট ইত্যাদিবৃত্তের্যথাবস্তুগোচরায়া অপ্রামাণ্যাপত্তিঃ, তস্যা বুদ্ধিব্যাপারত্ববিরহাদিতি চেদত্র কেচিৎ বিষয়াকারনিশ্চয়-রূপপরিণামো বুদ্ধিব্যাপার এব, মনোবৃত্তিস্তু বিষয়াকারাপি নিয়মতঃ সংশয়রূপা ভবতীতি তস্যাঃ প্রামাণ্যমনভ্যুপগম্যমেবেত্যাহুঃ। তন্ন, অথ প্রণিহিতমনাঃ পাট-চ্চরোঽয়মিতি নিশ্চিনোতীত্যাদিগ্রন্থেন বিষয়াকারনিশ্চয়স্য মনোব্যাপাররূপ-তায়াঃ স্বয়ং দর্শনীয়ত্বাৎ। অতঃ প্রকারান্তরেণ সমাধীয়তে,তদ্যথা—বিষয়াতিরিক্ত-বৃত্ত্যসমানাধিকরণাবিশেষ্যবিশেষণভাবনিরূপিকা বিষয়াকারা বৃত্তিঃ সঙ্কল্পঃ অয়ং ঘট ইত্যাদ্যাকারকঃ স এব মনোবৃত্তিঃ, অস্মদর্থধর্ম্মিকবৃত্ত্যাদ্যবগাহিবৃত্ত্যসমানাধি-করণা অস্মদর্থগোচরা বৃত্তিরভিমানঃ অহং নরঃ মাং প্রত্যেতীত্যাদিরূপঃ, স এবা-

হঙ্কারবৃত্তিঃ কৃত্যাদ্যধ্যবসায়লক্ষণা বৃত্তিরধ্যবসায়ঃ স চ বুদ্ধিতত্ত্বস্থ । তথাহংশ-
ত্রয়বতী বুদ্ধির্বিষয়োপরাগিণী, পুরুষোপরাগিণী, ব্যাপারোপরাগিণী চেতি, তত্র
পুরুষোপরাগঃ পুরুষবুদ্ধ্যোর্ভেদাগ্রহাদেকত্বাভিমানঃ । তেন ময়েদং কর্ত্তব্যমিতি
ঘটমহং করোমীত্যাদ্যধ্যবসায়ঃ সিধ্যতি, অত্র বিষয়োপরাগিণী বুদ্ধিবৃত্তিরেবাত্র
বুদ্ধিব্যাপার ইত্যধ্যবসায় ইতি বৃত্তিরিতি জ্ঞানমিতি চ খ্যাতা, মনোবৃত্তেস্তু প্রমা-
ণত্বাভাব ইষ্যত এব । প্রমাণাখ্যবৃত্তিসামানাধিকরণ্যং ব্যাপারঃ, তেন ব্যাপারেণ
বুদ্ধাবারোপিতচৈতন্যসম্বন্ধবতী বিষয়াকারা বৃত্তিঃ বৃত্তৌ আরোপিতচৈতন্যস্থাতা-
ত্বিকসম্বন্ধো বা ফলং জন্যতে সা প্রমেতি নিষ্কর্ষঃ । কৃত্যাদীত্যাদিপদেন ইচ্ছা-
দ্বেষজ্ঞানানামুপগ্রহঃ । বিভিন্নান্তঃকরণবৃত্তীনাং বিশেষ্যবিশেষণভাবাপন্নৈকবিশিষ্ট-
জ্ঞানরূপত্বমসম্ভববিরুদ্ধমিতি ঘটমহং করোমীত্যাদিকরূপৈকবিশিষ্টজ্ঞাননির্ব্বাহা-
য়াংশত্রয়বত্যেকা বুদ্ধিঃ কল্প্যতে । নচৈবং মনোহহঙ্কারস্বীকারো ব্যর্থ ইতি বাচ্যং,
যতঃ সর্ব্বেষ্বিন্দ্রিয়েষু স্বোপাদানোপাদানীভূতবুদ্ধিতত্ত্বসম্বন্ধস্যাবিশেষতয়া সঙ্গীত-
শ্রবণকালে দূ .সন্নিকৃষ্টবিষয়প্রত্যক্ষাণুৎপাদো দুরুপপাদঃ স্যাৎ যদি তন্নিয়াম-
কত্বেন মনো নাঙ্গীক্রিয়েত । মনস্তু সর্ব্বদা ন সর্ব্বেন্দ্রিয়েণ সম্বধ্যতে, যেন সম্বধ্যতে
তদেব তদিতরকারণকূটসহকৃতপ্রত্যক্ষমুপধত্তে । বুদ্ধিতত্ত্বস্যানিয়তবিষয়কব্যাপার-
তয়া নিয়তবিষয়ব্যাপারকোহহঙ্কারোহভ্যুপেতব্যঃ, এতচ্চোপপাদয়িষ্যতে । এব-
ঞ্চাত্র সর্ব্বাণ্যেব বুদ্ধিপদানি শক্যার্থপরাণি । অত এব এতে প্রদীপকল্পাঃ কৃৎস্নং
পুরুষস্যার্থং প্রকাশ্য বুদ্ধৌ প্রযচ্ছন্তীতি কারিকোক্তিঃ সঙ্গচ্ছতে, বুদ্ধের্বিষয়সম্বন্ধা-
ভাবে তু মনোহহঙ্কারাদীনাং বুদ্ধাবর্থার্পণোক্তিরনুপপন্না ভবতি । কিঞ্চ সঙ্কল্পস্য
জ্ঞানরূপত্বেন মনসোঽপি জ্ঞানবত্ত্বে অধ্যবসায়ো বুদ্ধির্ধর্ম্মো জ্ঞানমিত্যাদিনা জ্ঞানস্য
বুদ্ধিবৃত্তিত্বোক্তিরসঙ্গতা স্যাদিতি । অথবা অন্তঃকরণত্রয়মেবাংশত্রয়বতী বুদ্ধিরিতি
ব্যপদিষ্টা । কৃতিজ্ঞানেচ্ছাদ্বেষাণামধ্যবসায়ো মহত্তত্ত্বব্যাপারঃ । বিষয়াধ্যবসায়ো
মনোব্যাপারঃ, চেতনাধ্যবসায়শ্চাহঙ্কারিকঃ । মনোহহঙ্কারয়োরেকৈকবৃত্ত্যুদয়া-
নন্তরং মহত্তত্ত্বস্য যা বৃত্তিরধ্যবসায়াত্মিকা ভবতি সাহি ময়েদং কর্ত্তব্যং ঘটমহং
পশ্যামীত্যাদ্যেকবিশিষ্টজ্ঞানরূপৈব । বিভিন্নান্তঃকরণবৃত্তীনামেকবিশিষ্টজ্ঞানরূপতা-
স্বীকারে ক্ষত্যভাবাৎ । ঘটাদিবিষয়স্য তাদৃশমহত্তত্ত্ববৃত্ত্যাবধ্যবসায়লক্ষণায়াং
বিশেষণীভাবেন বুদ্ধৌ কৃৎস্নার্থসমর্পণোক্তিঃ সঙ্গচ্ছতে । এবঞ্চাত্র বুধ্যতে অন-
য়েতি ব্যুৎপত্ত্যা অন্তঃকরণসামান্যস্যৈব বুদ্ধিপদার্থতয়া বুদ্ধিব্যাপার ইত্যস্য মনো-
ব্যাপার ইত্যর্থঃ । বুদ্ধেস্তমোঽভিভবে মনসস্তমোঽভিভব ইত্যর্থঃ । নচৈবং
মনোব্যাপারস্য জ্ঞানরূপত্বে অধ্যবসায়ো বুদ্ধির্ধর্ম্মো জ্ঞানমিত্যাদিকারিকয়া জ্ঞানস্য

মহত্তত্ত্বমাত্রধর্ম্মত্বকথনং ন সঙ্গচ্ছত ইতি বাচ্যং, তত্র জ্ঞানপদস্য উপলব্ধিপরত্বাৎ। চিতিচ্ছায়াপন্নবুদ্ধেরুপলব্ধিধর্ম্মকত্বাঙ্গীকারাৎ মনোব্যাপারস্য চোপলব্ধিসাধনত্বাদিতি সর্ব্বমতএবানুভাস্যমানা তথোক্তরূপা বৃত্তিঃ প্রমাণম্ উদ্ভাস্যমানা চ প্রমেতি। স্বয়মনুগ্রহপদার্থং বিবৃণোতি—পুরুষ ইতি। সুখাদানমুসঙ্গী সুখাদেস্তাত্ত্বিকসম্বন্ধাভাববান্। তৎপ্রতিবিম্বিতঃ বুদ্ধিতত্ত্বপ্রতিবিম্বিতঃ, সন্নিহিতদর্পণে মুখপ্রতিবিম্ববৎ অনাগতাবস্থপুরুষার্থাকৃষ্টবুদ্ধিতত্ত্বে তৎস্বরূপানতিরেকেণ ভ্রমগৃহীত ইতি যাবৎ। তচ্ছায়াপত্ত্যা বুদ্ধিতত্ত্বধর্ম্মস্যারোপাৎ দর্পণমলিনিম ইব মুখে। জ্ঞানসুখাদিমানিব অতাত্ত্বিকসম্বন্ধজ্ঞাপনায় ইবেতি। ভবতীতি ইতিপদমনুগৃহ্যত ইতি ক্রিয়াবিশেষণং, জ্ঞানসুখাদেরতাত্ত্বিকসম্বন্ধশ্চ তদর্থঃ। চিতীতি। চিতিচ্ছায়াপত্ত্যা পুরুষধর্ম্মস্য তৎস্বরূপানতিরেকেণ আরোপাৎ দর্পণ ইব মুখাবয়বাদীনাম্। বুদ্ধেশ্চেতনীভাবো দর্পণস্যেব মুখরূপতা। মুখধর্ম্মত্বস্যারোপিতসম্বন্ধশালিনী দর্পণমলিনতেব চেতনত্বস্যারোপিতসম্বন্ধশালিনী জ্ঞানরূপা বৃত্তিঃ প্রমেতি ব্যপদিশ্যতে। এবং অধ্যবসায়শ্চেত্যাদিনা প্রমাণমুক্ত্বা ব্যাপারমাহ অনেনেতি। অনুগ্রহো হি পুরুষপ্রতিবিম্বে স্বাশ্রয়োপাধিকত্বসম্বন্ধরূপো ব্যাপারঃ, স চ পুরুষে আরোপিতসম্বন্ধ ইত্যুচ্যতে, প্রমাবোধঃ প্রমাত্মকো বোধঃ, তৎফলং তস্য অনুগ্রহরূপব্যাপারস্য ফলমিত্যর্থঃ। ইন্দ্রিয়াদিবৃত্তিপরতন্ত্রা চিত্তবৃত্তিরনুভাস্যমানা স্বাশ্রয়োপাধিকত্বসম্বন্ধেন প্রতিবিম্বিতপুরুষাশ্রয়া চেতনোপাধিকসম্বন্ধামুদ্ভাস্যমানাং বৃত্তিং বৃত্বা সহ চেতনোপাধিকসম্বন্ধং বা সমুৎপাদয়তি যাসৌ প্রমেতি. তদুক্তমাচার্য্যপাদৈঃ (কুসুমাঞ্জলি ১ম স্তবক ১৪শ কারিকার্থে) সা হি বুদ্ধিরংশত্রয়বতী পুরুষোপরাগো বিষয়োপরাগো ব্যাপ্যারাবেশশ্চেতাংশাঃ। ভবতি হি ময়েদং কর্ত্তব্যমিতি তত্র ময়েতি চেতনোপরাগো দর্পণস্যেব মুখোপরাগো ভেদাগ্রহাদতাত্ত্বিকঃ। ইদমিতি বিষয়োপরাগ ইন্দ্রিয়প্রাণালিকয়া পরিণতিভেদো দর্পণস্যেব নিশ্বাসাভিহতস্য মলিনিমা পারমার্থিকঃ। তত্রৈবংরূপব্যাপারলক্ষণায়া বুদ্ধের্বিষয়োপরাগলক্ষণং জ্ঞানং, তেন সহ যঃ পুরুষোপরাগস্যাতাত্ত্বিকস্য সম্বন্ধো দর্পণপ্রতিবিম্বিতস্য মুখস্যেব মলিনিমা সোপলব্ধিরিতি। উক্তঞ্চ তদ্বিবৃতৌ—তেন জ্ঞানেন চেতনোঽহমিদং জানামীত্যেবমাকারো বুদ্ধাবারোপিতচৈতন্যস্য যঃ সম্বন্ধোঽতাত্ত্বিকঃ সেয়মুপলব্ধিরিতি। তাৎপর্য্যটীকায়াঞ্চ বুদ্ধিতত্ত্বং হি জড়তয়া চন্দ্রবিম্বমিবস্বরূপতো নিষ্প্রকাশং চৈতন্যমার্ত্তণ্ডমণ্ডলচ্ছায়াপত্ত্যা প্রকাশ্যতে প্রকাশয়তি চার্থানিতি; নচ বিনিগমনাবিরহেণ চিদন্তঃকরণয়োরন্যোন্যপ্রতিবিম্বনং নিত্যানবস্থাসমাদরণীয়ম, অন্তঃকরণে সাবয়বস্বচ্ছত্বস্য প্রতিবিম্বোপাধিত্বেন বিনি-

গমকত্বাৎ, নহি নিরবয়বং কিঞ্চিৎ প্রতিবিম্বোপাধিভূতং নিরাখ্যতে যেন দৃষ্টান্তেন নিরবয়বায়াশ্চিচ্ছক্তেঃ প্রতিবিম্বোপাধিত্বমপি কল্প্যেত। ন চ দৃষ্টানমুবর্ত্তিনী কল্পনা ন্যায্যা। কিঞ্চ চিদন্তঃকরণয়োরন্যোন্যপ্রতিবিম্বিতান্তঃকরণবৃত্তেশ্চিতা সহান্তঃকরণে ব্যত্যস্তভাবেন পুনঃপ্রতিবিম্বাপাতঃ তৎপ্রতিবিম্বোপেতান্তঃকরণস্যাপি ব্যত্যস্তব্যত্যাসেন পুনশ্চিতি প্রতিবিম্বনমিত্যেবংরীত্যা সত্যপ্যেকঘটেন্দ্রিয়সন্নিকর্ষে চিচ্ছক্তৌ বৃত্তিপ্রতিবিম্বপরম্পরাবক্রমেণ নানাঘটাকারা প্রমা প্রসজ্যেত বিনিগমনাবিরহেণ চিচ্ছক্তৌ বৃত্তিপ্রতিবিম্ববদন্তঃকরণে বৃত্তিপ্রতিবিম্বাপন্নচিতঃ প্রতিবিম্বস্যাপি প্রমাত্বাপত্তিরিষ্টাপত্তৌ চ পূর্ব্বদোষভূয়স্ত্বমপি চৈকার্থসন্নিকর্ষেঽপি প্রত্যক্‌পরাগ্‌ভাবেন সব্যাপসব্যভাবেন চ বিভিন্নাশ্চিদুজ্জ্বলিতবৃত্তয়ঃ প্রমালক্ষণা যুগপদাপদ্যমানাঃ স্যুঃ দর্পণদ্বয়সমবধানে তথৈব দৃষ্টত্বাৎ দৃষ্টানুসারিত্বাচ্চ কল্পনায়াঃ। প্রকারান্তরেণ তদাপত্তিবারণে তু গৌরবত্বমেব বিশিষ্যতে। অন্যচ্চ যদা বিম্বগ্রহসামগ্রীসদ্ভাবে বিম্বোপাধিসন্নিধানলক্ষণদোষসধ্রীচী তত্তদুপাধিগ্রহসামগ্রী প্রতিবিম্বং গ্রাহয়তি প্রতিবিম্বি-তদ্ধর্ম্মাণামুপাধি-তদ্ধর্ম্মাণাঞ্চ তদৈবেতরেতরাধ্যাসস্তত্ত্ববদভবতি, যদি তু বিম্বসন্নিকর্ষাদ্যধীনো বিম্বগ্রহঃ তদা সত্যপি প্রতিবিম্বগ্রহে প্রতিবিম্বোপাধ্যাদীনামিতরেতরাধ্যাসে চাতত্ত্বমিদমিত্যাবসায়ো লোকেষু, এবঞ্চ চিদ্‌গ্রহ-সামগ্রীবিনাকৃতং চিদন্তঃকরণসন্নিধানলক্ষণদোষসধ্রীচী বৃত্তিরূপা তাবদন্তঃকরণগ্রহসামগ্রী চিৎপ্রতিবিম্বমুপগ্রাহয়ন্তী চিদন্তঃকরণাদীনামিতরেতরাধ্যাসমনাহার্য্যমবতারয়তি। অথ ভাবনাময়ধর্ম্মাদিবলাচ্চিদুপগ্রহস্তদা সত্যপি চিৎপ্রতিবিম্বগ্রহে তত্তদধ্যাসে চ সত্ত্বপুরুষান্যতাখ্যানাদতত্ত্বমিদমিত্যধ্যবস্যন্তি মাতারঃ। তদধ্যবসায়পরিপাকে ত এব জীবন্মুক্তা দেহপাতে চ কেবলিনো ভবন্তি। এবঞ্চ যদি চিদন্তঃকরণয়োরন্যোন্যপ্রতিবিম্বমুপগম্যতে তদা সংসারদশায়ামপি চিদ্‌গ্রহসামগ্রীসমবধানমবশ্যমভ্যুপেয়মন্যথা তত্র প্রতিবিম্বগ্রহো দুর্ঘট এব স্যাৎ, তদানীমপি চিদ্‌গ্রহসামগ্রীসদ্ভাবস্বীকারে কথঙ্কারমধ্যাসস্তৎপ্রামাণ্যং বা মুক্তিদশায়াং ব্যাহন্যতাম্, চিদন্তঃকরণগ্রহসামগ্র্যাশ্চিদন্তঃকরণসন্নিধানলক্ষণদোষস্য চ যথাপূর্ব্বমনুবৃত্তেঃ, তদব্যাঘাতে চ সংসারানুচ্ছেদপ্রসঙ্গঃ। অনমুভূয়মানব্যাঘাতককল্পনা চ সাহসমেব। ন চ "তস্মিংশ্চিদ্দর্পণে স্ফারে সমস্তা বস্তুদৃষ্টয়ঃ। ইমাস্তাঃ প্রতিবিম্বন্তি সরসীব তটদ্রুমাঃ॥" ইতি স্মৃতেশ্চিচ্ছক্তৌ প্রতিবিম্বনমুচিতমিতি বাচ্যম্, এতদুক্তেঃ সাংখ্যপ্রকরণীয়ত্বাভাবাৎ, প্রকরণান্তরীয়েণ প্রকরণান্তরসিদ্ধান্তব্যবস্থাপনাসম্ভবাৎ, উক্তপূর্ব্বেণ চিতৌ প্রতিবিম্ববাধেন প্রতিবিম্বন্তি ইত্যস্য জ্ঞানাদিবিষয়কসম্বন্ধবত্যো ভবন্তি ইত্যর্থপরত্বসম্ভবাচ্চ, ন চ সরসীব তট-

ক্ষমা ইত্যুপমানাসঙ্গতিঃ তেনাপ্যতাত্ত্বিকসম্বন্ধরূপসাধর্ম্ম্যস্যৈব বিবক্ষিতত্বাৎ। বৃত্তি-সারূপ্যমিতরত্রেতি যোগসূত্রং,বুদ্ধেঃ প্রতিসংবেদী পুরুষ ইতি তদ্ভাষ্যঞ্চ বুদ্ধিবৃত্তীনাং চিদধ্যাসমাত্রমাবেদয়তি, নতু চিচ্ছক্তৌ প্রতিবিম্বসম্বন্ধমপি, প্রতিসংবেদনস্য সংবে-দনপ্রতিবিম্বত্বাভাবাৎ। অথ প্রতিধ্বনিঃ শব্দপ্রতিবিম্বমিতিবৎ প্রতিসংবেদনং সংবেদনপ্রতিবিম্বরূপং স্যাৎ, সংবেদনঞ্চান্তঃকরণবৃত্তিরিতি চেৎ সাধয় তাবদাদৌ দৃষ্টান্তং যেন দার্ষ্টান্তিকমুপপাদ্যেত। তথাহি প্রতিবিম্বস্য যাদৃক্ প্রত্যক্ষমভি-মতং প্রতিবিম্বোপাধেস্তাদৃক্ প্রত্যক্ষং প্রাগপেক্ষ্যতে, অন্যথা প্রতিবিম্বপ্রত্যক্ষ-মেব ন ঘটত ইতি নিয়মঃ। প্রতিধ্বনেঃ প্রতিবিম্বরূপত্বে, প্রতিধ্বনিশ্রাবণপ্রত্য-ক্ষেণ প্রতিধ্বন্যুপাধেরপি শ্রাবণপ্রত্যক্ষমপেক্ষণীয়ং স্যাৎ, নতু তথা ভবতি, তস্মাৎ প্রতিধ্বনির্ন প্রতিবিম্বমিত্যাদিকমসকৃদালোচনীয়ম্। অনবস্থিতেতি প্রমাণবিশেষ-প্রত্যক্ষলক্ষণস্য সংশয়াদাবতিব্যাপ্তিশঙ্কাং নিরস্যতি—অধ্যবসায়েতি। অনবস্থিতেতি অনবস্থিতম্ একত্র প্রবৃত্ত্যপ্রযোজকং যদ্গ্রহণং ফলীভূতবোধঃ তেন তজ্জনকতয়ে-ত্যর্থঃ, অথবা অবস্থিতম্ অবিচলিতম্ একমাত্রমিতি যাবৎ, তদন্যদনবস্থিতম্ তদ্-গ্রহণেন, একধর্ম্মিণি নানাপ্রকারকবোধজনকতয়া। একয়া ধর্ম্ম্যাকারবৃত্ত্যা সম্বদ্ধং ঘটতদভাবাদ্যাকারবৃত্তিদ্বয়ং সংশয়ত্বেনাখ্যায়তে। সমুচ্চয়ে তু একয়া ধর্ম্ম্যাকার-বৃত্ত্যা সম্বদ্ধা বিশেষণাকারৈকা বৃত্তিস্তয়ৈবচেতবধর্ম্ম্যাকারবৃত্ত্যা দ্বিতীয়য়া তদ্ধর্ম্ম্যা-কারবৃত্ত্যা বা সম্বদ্ধা বিশেষণাকারা পরা বৃত্তির্ভবতীতি সংশয়সমুচ্চয়য়োর্ভেদঃ। অয়মপি বৃত্তিসম্বন্ধো বৃত্তিভেদ এব। বিষয়েতি প্রত্যক্ষলক্ষণে বিষয়পদং বিশে-ষণবিশিষ্টবিশেষ্যার্থকমিত্যাশয়ঃ। অসৎখ্যাতিবাদিনামেষা প্রতিপত্তির্যদসন্নপি তাদৃশবিষয়ো ভ্রমে ভাসতে। বিষয়েন্দ্রিয়সন্নিকর্ষাধীনা বৃত্তির্ন বিপর্য্যয়মুপধত্তে কিন্তু পিত্তদূরত্বসাদৃশ্যাদিলক্ষণদোষাধীনৈব প্রমাং পুনরাদ্যা নেতরেতি বিপর্য্যয়-প্রময়োঃ সামগ্রীদ্বৈবিধ্যম্। নন্বেবং প্রতিগ্রহণাদেব বিপর্য্যয়ব্যুদাসঃ স্যাৎ বিপর্য্যয়স্যেন্দ্রিয়সন্নিকর্ষাতন্ত্রত্বচনান্নৈবং ভ্রমঃ। বিষয়েন্দ্রিয়সন্নিকর্ষাতন্ত্রত্বেঽপি বিপর্য্যয়স্য নেন্দ্রিয়সন্নিকর্ষাতন্ত্রত্বং কেবলবিশেষ্যেন্দ্রিয়সন্নিকর্ষস্য তত্রাপ্যপেক্ষণীয়-ত্বাদিতি। অসৎখ্যাত্যনভ্যুপগন্তৃমতেঽপি বিষয়েন্দ্রিয়সন্নিকর্ষতন্ত্রতা ন বিপর্য্যয়-স্যেতি তদুপাদানাদেব তদ্ব্যুদাসঃ। অনুমানেতি অনুমানস্মৃত্যোঃ পারম্পর্য্যেণে-ন্দ্রিয়ার্থসন্নিকর্ষসাপেক্ষত্বেঽপি সাক্ষাত্তথাত্বাভাবাৎ তদাশ্রিতোঽধ্যবসায় ইত্যাদি-সন্দর্ভেণ সাক্ষাত্তদপেক্ষতায়া এব লক্ষণঘটকত্বোপপাদনেন নাতিপ্রসঙ্গ ইতি ভাবঃ। আদিপদাদাপ্তবচনোপগ্রহঃ। তন্ত্রান্তরেষু শাস্ত্রান্তরেষু ন্যায়সূত্রাদিষু। লক্ষণান্তরাণি ইন্দ্রিয়ার্থসন্নিকর্ষোৎপন্নমিত্যাদিগ্রন্থস্থিতেন্দ্রিয়ার্থসন্নিকর্ষোৎপন্ন-

প্রমিতিকরণাদিরূপাণ্যন্যানি প্রত্যক্ষপ্রমাণলক্ষণানি। তৈর্থিকানাং শাস্ত্রজ্ঞানাম্। নতু দূষিতানি তুকারঃ পুনরর্থে। অত্র হেতুর্বিস্তরভয়াদিতি নতু তেষাং নির্দ্দোষতয়া। তথাহি তন্মতে চক্ষুরাদীনীন্দ্রিয়াণ্যেব প্রত্যক্ষপ্রমাণানি. নচৈতৎ সম্ভবতি শঙ্খাদৌ পীতিমগ্রাহকে চক্ষুরাদৌ ভ্রমকরণত্বস্যাপি সত্ত্বেন প্রামাণ্যাপ্রামাণ্যসঙ্করাপত্তেঃ। ইত্যাদি দূষণমত্রালোচনীয়ম্। এবং দিঙ্নাগাদিলক্ষণতদ্দোষা অপি ন্যায়বার্ত্তিকতাৎপর্য্যটীকায়াং প্রথমাধ্যায়প্রথমাহ্নিকবিবৃতাবনুসন্ধেয়াঃ।

তত্ত্বকৌমুদী।

নানুমানং প্রমাণমিতি বদতা লোকায়তিকেন অপ্রতিপন্নঃ সন্দিগ্ধো বিপর্য্যস্তো বা পুরুষঃ কথং প্রতিপদ্যেত ন চ পুরুষান্তরগতা অজ্ঞানসন্দেহবিপর্য্যাসাঃ শক্যা অর্ব্বাগ্‌দৃশা প্রত্যক্ষেণ প্রতিপত্তুম্, নাপি মানান্তরেণ,অনভ্যুপগমাৎ অনবধৃতাজ্ঞানসংশয়বিপর্য্যাসস্তু যং কঞ্চিৎ পুরুষং প্রতি প্রবর্ত্তমানোহনবধেয়বচনতয়া প্রেক্ষাবদ্ভিরুন্মত্তবদুপেক্ষ্যেত। তদনেনাজ্ঞানাদয়ঃ পরপুরুষপ্রবর্ত্তিনোঽভিপ্রায়ভেদাদ্বচনভেদলিঙ্গাদনুমাতব্যা ইত্যকামেনাপ্যনুমানং প্রমাণমভ্যুপেতব্যম্। তত্র প্রত্যক্ষকার্য্যত্বাদনুমানং প্রত্যক্ষানন্তরং নিরূপণীয়ং, তত্রাপি সামান্যলক্ষণপূর্ব্বকত্বাৎ বিশেষলক্ষণস্য অনুমানসামান্যং তাবল্লক্ষয়তি—লিঙ্গলিঙ্গিপূর্ব্বকমিতি, লিঙ্গং ব্যাপ্যং লিঙ্গি ব্যাপকম্, শঙ্কিতসমারোপিতোপাধিনিরাকরণেন বস্তুস্বভাবপ্রতিবদ্ধং ব্যাপ্যং, যেন চ প্রতিবদ্ধং তদ্ ব্যাপকম্। লিঙ্গলিঙ্গিগ্রহণেন চ বিষয়বাচিনা বিষয়িণং প্রত্যয়মুপলক্ষয়তি ধূমাদির্ব্যাপ্যো বহ্নির্ব্যাপক ইতি যঃ প্রত্যয়স্তৎপূর্ব্বকম্। লিঙ্গগ্রহণঞ্চাবর্ত্তনীয়ং, তেন লিঙ্গমস্যাস্তীতি পক্ষধর্ম্মতাজ্ঞানমপি দর্শিতং ভবতি। তদ্‌ব্যাপ্যব্যাপকভাবপক্ষধর্ম্মতাজ্ঞানপূর্ব্বকমনুমানমিতি অনুমানসামান্যং লক্ষিতম্। অনুমানবিশেষান তন্ত্রান্তরে লক্ষিতান স্মারয়তি—ত্রিবিধমনুমানমাখ্যাতং তদিতি, তৎ সামান্যতো লক্ষিতমনুমানং বিশেষতস্ত্রিবিধং "পূর্ব্ববৎ, শেষবৎ, সামান্যতো দৃষ্টঞ্চ"; তত্র প্রথমং তাবৎ দ্বিবিধং বীতমবীতঞ্চ,অন্বয়মুখেন প্রবর্ত্তমানং বিধায়কং বীতম্। ব্যতিরেকমুখেন প্রবর্ত্তমানং নিষেধকমবীতম্। তত্রাবীতং শেষবৎ শিষ্যতে পরিশিষ্যতে ইতি শেষঃ,স এব বিষয়তয়া যস্যাস্তি অনুমানজ্ঞানস্য তচ্ছেষবৎ। যদাহুঃ "প্রসক্তপ্রতিষেধেঽন্যত্রাপ্রসঙ্গাচ্ছিষ্যমাণে সম্প্রত্যয়ঃ পরিশেষ" ইতি। অস্য চাবীতস্য ব্যতিরেকেণ উদাহরণমগ্রেঽভিধাস্যতে। বীতঞ্চ দ্বেধা পূর্ব্ববৎ, সামান্যতো দৃষ্টঞ্চ। তত্রৈকং দৃষ্টস্বলক্ষণসামান্যবিষয়ং যৎ তৎ পূর্ব্ববৎ প্রসিদ্ধং দৃষ্টস্বলক্ষণসামান্যমিতি যাবৎ, তদস্য বিষয়ত্বে নাস্তি অনুমানজ্ঞানস্যেতি

পূর্ব্ববৎ, যথা ধূমাদ্বহ্নিত্বসামান্যবিশেষঃ পর্ব্বতেহনুমীয়তে, তস্য চ বহ্নিত্বসামান্যবিশেষস্য স্বলক্ষণং বহ্নিবিশেষো দৃষ্টো রসবত্যাম্। অপরঞ্চ বীতং সামান্যতো দৃষ্টম্ অদৃষ্টস্বলক্ষণসামান্যবিষয়ং যথেন্দ্রিয়বিষয়মনুমানম্, অত্র হি রূপাদিজ্ঞানানাং ক্রিয়াত্বেন করণবত্ত্বমনুমীয়তে। যদ্যপি করণত্বসামান্যস্য ছিদাদৌ বাস্যাদি স্বলক্ষণমুপলব্ধং তথাপি যজ্জাতীয়স্য রূপাদিজ্ঞানে করণত্বমনুমীয়তে তজ্জাতীয়স্য করণত্বস্য ন দৃষ্টং স্বলক্ষণং প্রত্যক্ষেণ, ইন্দ্রিয়জাতীয়ং হি তৎ করণং, নচেন্দ্রিয়ত্বস্য সামান্যস্য স্বলক্ষণমিন্দ্রিয়বিশেষঃ প্রত্যক্ষগোচরোঽর্ব্বাগ্‌দৃশাং যথা বহ্নিত্বসামান্যস্য স্বলক্ষণং বহ্নিঃ। সোঽয়ং পূর্ব্ববতঃ সামান্যতো দৃষ্টাৎ সত্যপি বীতত্বেন তুল্যত্বে বিশেষঃ। অত্র চ দৃষ্টং দর্শনং সামান্যত ইতি সামান্যস্য, সার্ব্ববিভক্তিকস্তসিল্। অদৃষ্টস্বলক্ষণসামান্যবিশেষস্য দর্শনং সামান্যতো দৃষ্টমনুমানমিত্যর্থঃ। সর্ব্বঞ্চৈতদস্মাভির্ন্যায়বার্ত্তিকতাৎপর্য্যটীকায়াং ব্যুৎপাদিতং নেহোক্তং বিস্তরভয়াদিতি।

পূর্ণিমা।

প্রত্যক্ষাগোচরপ্রমেয়মাদর্শয়ন্নুমানস্য প্রমাণান্তরত্বং প্রতিপাদয়তি নানুমানমিত্যাদিনা। লোকায়তিকেন চার্ব্বাকেণ। অপ্রতিপন্নঃ অজ্ঞঃ, গ্রহণাক্ষম ইত্যর্থঃ। বিপর্য্যস্তো ভ্রান্তঃ। অনুমানপ্রামাণ্যমনভ্যুপগচ্ছতশ্চার্ব্বাকস্য মূঢবিদুষোঃ ক্রুদ্ধশিষ্টয়োশ্চাবিশেষেণ প্রবর্ত্তেরন্নিত্যাশয়ঃ। অয়মেতাদৃশাভিপ্রায়বান্ এবংবিধবচনপ্রয়োক্তৃত্বাৎ ইত্যনুমানেনাদৌ পুরুষান্তরগতোঽভিপ্রায়ভেদো বেদিতব্যো ভবতি, তদনন্তরময়মপ্রতিপন্নঃ সন্দিগ্ধো বিপর্য্যস্তো বা এতাদৃশাভিপ্রায়বত্ত্বাৎ ইত্যনুমানেনাপ্রতিপন্নত্বাদিলক্ষণাজ্ঞানাদয়োঽনুমাতব্যাঃ, ইদমুপলক্ষণম্। প্রবৃত্তিভেদাৎ চেষ্টাবিশেষলিঙ্গাৎ ক্রোধস্নেহাদয়ো হ্যনুমেয়াঃ। ন চৈতাদৃগনুমানমন্তরেণ তেষাং পুরুষান্তরগোচরঃ কশ্চিদ্‌ব্যবহারঃ। তদিদং প্রমাণান্তরমনুমানমিহ নিরূপিতবতো মূলকর্ত্তুরভিমতমনুমাননিরূপণস্য প্রত্যক্ষনিরূপণাব্যবহিতোত্তরত্বে বীজমাবিষ্করোতি—তত্রেতি। তত্র তেষু ত্রিষু প্রমাণেষু মধ্যে ইত্যর্থঃ, নির্দ্ধারে সপ্তমী। প্রমাণেষু মধ্যে অনুমানমেব প্রত্যক্ষনিরূপণানন্তরং লক্ষণেন নিরূপণীয়ং, নতু প্রত্যক্ষমাপ্তবচনং বা, কুতঃ প্রত্যক্ষকার্য্যত্বাৎ প্রমাণত্বে সত্যনুমাননিরপেক্ষপ্রত্যক্ষকার্য্যত্বাদিত্যর্থঃ। নিকর্ষস্তু এতদনুমানং প্রত্যক্ষপ্রমাণনিরূপণাব্যবহিতোত্তরনিরূপণবিষয়ঃ প্রমাণত্বে সত্যনুমাননিরপেক্ষপ্রত্যক্ষপ্রমাণকার্য্যত্বাৎ তন্ত্রান্তরীয়ানুমানবদিতি। অত্র প্রত্যক্ষপ্রমাণাদিপদং প্রত্যক্ষপ্রমাণাদিপদার্থপরম্। তেন

মতান্তরে প্রত্যক্ষপ্রমাণাদেৰ্বান্ত্রয়াদিরূপত্বেঽপি ন দৃষ্টান্তাসিদ্ধিঃ, নাধ্যান্তরাদি-দোষো বা, প্রমাণত্বে সতীতি বিশেষণাৎ ন প্রত্যক্ষধ্বংসে, স্মৃতৌ বা ব্যভিচারঃ। প্রত্যক্ষনিরূপণানন্তর্যাস্য প্রত্যক্ষনিরূপণাব্যবহিতোত্তরত্বরূপতামভিপ্রেত্যাপ্তবচনে ব্যভিচারবারণায় হেতৌ অনুমাননিরপেক্ষেতি বিশেষণম্, আপ্তবচনেঽনুমান-সাপেক্ষত্বস্য বক্ষ্যমাণত্বাৎ। ননু কচিদনুমানেঽপ্যনুমানসাপেক্ষত্বমস্তীতি ভাগা-সিদ্ধো হেতুরিতি চেৎ নৈষ দোষঃ, যতো নায়ং পক্ষতাবচ্ছেদকাবচ্ছেদেন হেতুর্যেন ভাগাসিদ্ধির্দোষঃ স্যাদপি তু সামানাধিকরণ্যেন। অথৈবমাপ্তবচনে ব্যবহার-নিরপেক্ষশক্তিগ্রহজন্যে ব্যভিচারস্তস্যানুমাননিরপেক্ষত্বাদিতি চেদুচ্যতাং কিং তদাপ্তবচনং যেন ব্যবহারো নাপেক্ষ্যতে, ব্যাকরণাদিপ্রযোজ্যমিতি তু মাভি-মংস্থাঃ ব্যাকরণাদিজ্ঞানস্যাপি ব্যবহারমূলকত্বাৎ। ননূপমানাধীনমাপ্তবচনং ব্যব-হারনিরপেক্ষমিতি চেৎ নায়ং দোষঃ, অনুমানরূপোপমানস্যৈব তেনাপেক্ষণীয়-ত্বাৎ, নহি কিঞ্চিদপ্যাপ্তবচনং সাক্ষাৎ পারম্পর্য্যেণ বানুমানমনপেক্ষমাণমীক্ষ্যতে। যদি তাবদাপ্তবচনাপেক্ষো শক্তিগ্রহে ব্যবহার এব প্রায়শো হেতুরুচ্যতে, কথমিদং প্রমাণং স্যাৎ—যৎখলু শক্তিগ্রহং ব্যাকরণোপমান-কোষাপ্তবাক্যাদ্ব্যবহারতশ্চে-ত্যাদিকমাথ্যায়তে। নৈবং, সাক্ষাদ্ধেতুভাবমভিপ্রেত্যৈব তাবদভিধানাৎ। অথানুমানমনুমাননিরপেক্ষমীক্ষ্যতে? কিং নেক্ষ্যতে প্রত্যক্ষপরামর্শতস্তং তৎ, যদি চ মৎকর্ত্তব্যতাদিপরিচ্ছেদকমনুমানবিশেষমুপজীবদ্‌দৃষ্টমখিলমেবজন্যমুপ-জীবয়তীতি ন কিঞ্চিদপ্যনুমানমনুমানসাপেক্ষত্বমপহাতুমীষ্টে তথাপি তাদৃশানু-মানসাপেক্ষত্বমনুমানৈরপেক্ষ্যকুক্ষাবেব প্রবেশনীয়ং, কথমিতি চেদনুমাননির-পেক্ষত্বস্যাদৃষ্টাদ্বারকানুমানসাপেক্ষত্ববিরহরূপতাবিবক্ষণেনেতি ক্রমঃ, অথবা তত্রেতি সপ্তম্যর্থো বৃত্তিত্বং প্রত্যক্ষকার্য্যত্বার্থম্। প্রমাণবৃত্তি প্রত্যক্ষকার্য্যত্বাদি-ত্যর্থঃ। প্রত্যক্ষানন্তরমিতি প্রত্যক্ষনিরূপণোত্তরমিত্যর্থঃ। ন ত্বব্যবধানপর্য্যন্ত-মিহ বিবক্ষ্যতে। তথাচানুমানং প্রত্যক্ষনিরূপণোত্তরনিরূপণবিষয়ঃ, প্রমাণত্বে সতি প্রত্যক্ষকার্য্যত্বাৎ তন্ত্রান্তরীয়ানুমানবৎ। এতেন অনুমাননিরূপণস্য প্রত্যক্ষ-নিরূপণোত্তরত্বে বীজমাবিষ্কৃতমিতি ভাবঃ। প্রত্যক্ষনিরূপণানন্তরমাপ্তবচননিরূপণং কিমিতি ন কৃতমিত্যাশঙ্কা তু আপ্তবচননিরূপণেঽনুমাননিরূপণোত্তরকর্ত্তব্যত্বপ্রতি-পাদনমুখেন স্বয়ং নিরাকরিষ্যতে। প্রত্যক্ষকার্য্যত্বাদিত্যভিধানেন প্রত্যক্ষনিরূ-পণোত্তরমনুমাননিরূপণে কার্য্যত্বমবসরো বা সঙ্গতিরিতি সূচিতম্। দীধিতিকৃদনু-যায়িনস্ত প্রত্যক্ষকার্য্যত্বাদিতি গ্রন্থং সঙ্গতিপ্রদর্শনপরত্বেনৈব ব্যাচক্ষতে। তত্রা-নন্তরাভিধানপ্রযোজকজিজ্ঞাসাজনকজ্ঞানবিষয়োঽর্থঃ সঙ্গতিরিতি সামান্যলক্ষণং,

তদ্বিভাগশ্চ—সপ্রসঙ্গ উপোদ্ঘাতো হেতুতাবসরস্তথা। নির্ব্বাহকৈক্যকার্য্যৈক্যে ষোঢ়া সঙ্গতিরিষ্যতে॥ ইতি, তথাচ প্রত্যক্ষকার্য্যত্বাদিত্যত্র স্বজ্ঞানজন্যজিজ্ঞাসা-দ্বারা প্রয়োজকত্বং পঞ্চম্যর্থঃ। স চ লক্ষণীয়মিতি-ক্রিয়াত্মকনিরূপণভেদেনান্বেতি। প্রত্যক্ষানন্তরমিতি তাদৃশক্রিয়াবিশেষণমিতি কার্য্যত্বে সঙ্গতিসামান্যলক্ষণসঙ্গতিঃ। উপোদ্ঘাতাদিপঞ্চকভিন্নসঙ্গতিঃ প্রসঙ্গঃ। প্রকৃতোপপাদকত্বমুপোদ্ঘাতঃ। হেতুতা কার্য্যত্বকারণত্বান্যতররূপা। বিরোধিজিজ্ঞাসানিবৃত্ত্যুপলক্ষিততত্তৎকালবক্তব্যত্ব-মেবাবসরঃ। একনির্ব্বাহকনির্ব্বাহ্যত্বং নির্ব্বাহকৈক্যম্। এককার্য্যপ্রয়োজকত্বং কার্য্যৈক্যমিতি। অত্র চ কার্য্যত্বরূপা বিশেষসঙ্গতিরিয়মিতি বদন্তি। প্রপঞ্চস্তু মদীয়ানুমিতিবিবৃতাবনুসন্ধেয়ঃ। অস্মাভিস্তু সঙ্গতিজিজ্ঞাসাপেক্ষয়া নিরূপণক্রম-নিয়ামকাকাঙ্ক্ষায়া দুর্নিবর্ত্তনীয়তা তন্নিবৃত্ত্যর্থকত্বমেব পূর্ব্বাপরপ্রাপ্তমস্য সন্দর্ভস্য সমর্থয়মানৈঃ সঙ্গতিপ্রদর্শনপবত্বপক্ষঃ পরিত্যক্তঃ। তত্রাপি অনুমানেঽপি বিষয়ত্বং সপ্তম্যর্থঃ, তস্য চ বিশেষলক্ষণস্যেত্যন্বয়ঃ, অনুমানবিষয়কস্যাপি বিশেষলক্ষণস্যে-ত্যর্থঃ। তত্র অনুমানেষু মধ্য ইতি বা। ব্যাপ্যব্যাপকভাবমাহ শঙ্কিতেতি। সাধ্যব্যাপকত্বে সতি সাধনাব্যাপকো হ্যুপাধিঃ, ধূমবান্ বহ্নেরিত্যত্রার্দ্রেন্ধনমিদং বহিরিন্দ্রিয়প্রত্যক্ষবিষয়ঃ দ্রব্যত্বাদিত্যত্র চোদ্ভূতরূপবত্ত্বমুপাধিঃ, দিঙ্মাত্রমেতৎ। স চাব্যভিচরিতত্ববিরুদ্ধঃ, ন হ্যসৌ স্বরূপসন্নেবানুমিতিং প্রতিরুণদ্ধি যাবদজ্ঞাতঃ; জ্ঞাতঃ পুনরসন্নপীতি সোঽয়ং শঙ্কিতঃ সমারোপিতশ্চেতি দ্বেধা। শঙ্কিতঃ সন্দিগ্ধঃ, সমারোপিতো নিশ্চিতঃ। সন্দিগ্ধোপাধির্নিশ্চিতোপাধিশ্চ দ্বয়মেব ব্যভিচার-জ্ঞানাধানদ্বারেণানুমিতিং প্রতিবধ্নাতীতি তাৎপর্য্যম্। তথাহি যত্র সাধনা-ব্যাপকত্বসন্দেহঃ সাধ্যব্যাপকত্বসংশয়ো বা তদুভয়সন্দেহো বা তত্র হেতুব্যভিচার-সংশায়কত্বেন সন্দিগ্ধোপাধিঃ যথা মিত্রাতনয়ত্বেন শ্যামত্বে সাধ্যে শাকাদ্যাহার-পরিণতিজন্যত্বমিতি। সাধ্যব্যাপকত্বেন সাধনাব্যাপকত্বেন চ নিশ্চিতো ব্যভি-চারনিশ্চয়াধায়কত্বেন নিশ্চিতোপাধিঃ, যথা বহ্নিমত্ত্বেন ধূমবত্ত্বে সাধ্যে আর্দ্রেন্ধন-প্রভববহ্নিমত্ত্বমিতি চোপাধিবিভাগে মণিকৃতঃ; বস্তুস্বভাবপ্রতিবদ্ধত্বরূপব্যাপ্তি-প্রতীতির্হি ধর্ম্মিণি হেতৌ উপাধিসংশয়নিশ্চয়ৌ প্রতিবধ্নতী শঙ্কিতসমারোপিতো-পাধী নিরাকুরুতে ন পুনরবিনাভাবাদিরূপব্যাপ্তিপ্রতীতিঃ। ইদং হি বস্তুস্বভাব-প্রতিবদ্ধত্বশব্দবিবরণাবসরে স্ফুটীভবিষ্যতি। তথাচ বস্তুস্বভাবপ্রতিবদ্ধত্বস্য ব্যাপ্তিস্বরূপত্বাভ্যুপগমে শঙ্কিতসমারোপিতোপাধিনিরাকরণং হেতুরুক্তঃ। নতু তদ্ব্যাপ্তিলক্ষণঘটকমানর্থক্যাৎ। বস্তুস্বভাবপ্রতিবদ্ধমিতি। প্রতিবন্ধো হি সম্বন্ধঃ সমানাধিকরণমিত্যর্থঃ, তদাশ্রয়ঃ প্রতিবদ্ধমুচ্যতে, স্বভাবেন হেতুস্বরূপজন্যত্বেন

প্রতিবন্ধ হেতুস্বরূপজন্যং যৎসাধ্যরূপবত্ত্বনিরূপিতসামানাধিকরণ্যং তদাশ্রয়ো বস্তুস্বভাবপ্রতিবদ্ধশব্দার্থঃ। ব্যভিচারিণি তু সাধ্যসামানাধিকরণ্যং ন হেতুস্বরূপজন্যমপি ত্বৌপাধিকমিতি ভাবঃ। বহ্নিমান্ ধূমাদিত্যাদৌ বহ্নিসামানাধিকরণ্যস্য ধূমজন্যতয়া ক্বচিদপি ধূমে বহ্নিসামানাধিকরণ্যং ন নিবর্ত্ততে, নিবর্ত্ততে তু—ধূমবান্ বহ্নেরিত্যাদাবার্দ্রেন্ধনসংযোগোপাধিতত্ত্বং ধূমসামানাধিকরণ্যমুপাধিব্যভিচারিণি বহ্নৌ দ্রব্যং সত্ত্বাদিত্যাদৌ চ সংযোগবত্ত্বলক্ষণোপাধিতত্ত্বং দ্রব্যত্বসামানাধিকরণ্যমুপাধিবিরহবিশিষ্টসত্ত্বে। অতএব সত্তায়াং গুণে ন দ্রব্যত্বসামানাধিকরণ্যমিতি প্রতীতিরানুভবিকী। তদুক্তং তাৎপর্য্যটীকায়াং মিশ্রৈঃ—ধূমাদীনাং বহ্ন্যাদিসম্বন্ধঃ স্বাভাবিকঃ নতু বহ্ন্যাদীনাং ধূমাদিভিঃ, তে হি বিনাপি ধূমাদিভিরুপলভ্যন্তে যদা ত্বার্দ্রেন্ধনাদিভিঃ সম্বন্ধমনুভবন্তি তদা ধূমাদিভিঃ সম্বধ্যন্তে, তস্মাদ্বহ্ন্যাদীনামার্দ্রেন্ধনাদ্যুপাধিকৃতঃ সম্বন্ধো ন স্বাভাবিক ইতি, নচ দ্রব্যং পৃথিবীত্বাদিত্যাদৌ পৃথিবীত্বাদিনিষ্ঠদ্রব্যত্বাদিসামানাধিকরণ্যস্য সমবায়রূপত্বেন নিত্যত্বাদব্যাপ্তিরিতি বাচ্যং, সমবায়ানভ্যুপগমেন পৃথিবীত্বাদিনিষ্ঠবৃত্তিত্বস্য জাতিজাতিমতোরভেদাৎ পৃথিব্যাদেরেব পরিণামরূপত্বাভ্যুপগমেন চ পৃথিবীত্বে দ্রব্যত্বাদিসামানাধিকরণ্যস্যানিত্যতয়া হেতুস্বরূপজন্যত্বানপায়াৎ।

অথ কথমেতদ্ব্যাপ্তিপ্রতীতিঃ ধর্ম্মিণি হেতাবুপাধিজ্ঞানং প্রতিবন্ধীয়াদিতি চেদনুভববলাদিতি বদামঃ। তথাহি ব্যভিচারিণি হেতৌ সাধ্যসামানাধিকরণ্যস্যৌপাধিকত্বগ্রহেঽপি হেতুস্বরূপজন্যত্বভ্রমাদনুমিতিপ্রসঙ্গবারণার্থমৌপাধিকত্বহেতুস্বরূপজন্যত্বজ্ঞানয়োরৌপাধিকত্বানৌপাধিকত্বজ্ঞানয়োরিব মিথঃ প্রতিবন্ধকত্বমভ্যুপেয়ম্। অবিনাভাবাদিরূপব্যাপ্তিনিশ্চয়েনোপাধিজ্ঞানস্য প্রতিবধ্যত্বঞ্চ নানুভবিকমিতি অবিনাভাবাদিরূপাব্যাপ্তিঃ ন কেবলান্বয়িসাধারণীতি ব্যাপকসামানাধিকরণ্যমনৌপাধিকত্বঞ্চ গুরুশরীরমিত্যপি তত্তদ্ব্যাপ্ত্যুপেক্ষণবীজমুপলক্ষণীয়ম্। ধূমাদির্ব্যাপ্য ইতি—ব্যাপ্যঃ বস্তুস্বভাবপ্রতিবদ্ধঃ, ব্যাপকঃ ব্যাপ্তিনিরূপকঃ, ব্যাপকস্য বহ্ন্যাদের্ব্যাপ্তিনিরূপকতয়া বহ্নিত্বাদিনা চ ব্যাপ্তিশরীর এব প্রবেশঃ ন তু স্বাতন্ত্র্যেণ নিরর্থকত্বাদেবঞ্চ হেতুসাধ্যবিশেষনিয়ন্ত্রিতব্যাপ্যত্বজ্ঞানমিতি ফলিতার্থঃ। ধূমজন্যবহ্নিসামানাধিকরণ্যবান্ ধূম ইত্যাদিনিশ্চয় ইতি যাবৎ। নন্বেবং পক্ষধর্ম্মতানিশ্চয়াভাবেঽপ্যনুমানাপত্তিরিত্যত আহ—লিঙ্গিগ্রহণমিতি, ব্যাপ্যব্যাপকভাবেতি—ব্যাপ্যব্যাপকভাবশ্চ পক্ষধর্ম্মতা চেতি দ্বন্দ্বঃ, তয়োর্জ্ঞানমেকত্র। তদুভয়াবগাহী নিশ্চয় ইত্যর্থঃ। অথবা ব্যাপ্যস্য ব্যাপ্যতয়া তদবচ্ছেদকরূপেণ চ ব্যাপকস্য ব্যাপ্তিনিরূপকতয়া তদবচ্ছেদকরূপেণ চ ভাবো

বৃত্তিত্বং বিষয়িত্বসম্বন্ধেন সম্বন্ধিত্বং যত্র তাদৃশং পক্ষধর্ম্মতাজ্ঞানং হেতুনিষ্ঠপক্ষবৃত্তিত্ব-নিশ্চয়ঃ হেতুপ্রকারকপক্ষবিশেষ্যকনিশ্চয়ো বা ইতি জ্ঞানান্তকর্ম্মধারয়ঃ। ধূম-জন্যবহ্নিসামানাধিকরণ্যবান্ ধূমঃ পর্ব্বতবৃত্তিরিত্যাদি-বিশিষ্টবৈশিষ্ট্যাবগাহী ধূম-জন্যবহ্নিসামানাধিকরণ্যবান্ ধূমঃ, ধূমঃ পর্ব্বতবৃত্তিরিত্যাদিঃ সমূহালম্বনশ্চ নিশ্চয়ো ব্যাপ্যব্যাপকভাবপক্ষধর্ম্মতাজ্ঞানপদার্থঃ, তৎপূর্ব্বকং প্রমাণমিতি শেষঃ। তাদৃ-শান্নিশ্চয়াদুদ্ভবন্ত্যসন্দিগ্ধা বিপরীতানধিগতবিষয়ানিরুক্তাসান্তঃকরণবৃত্তিরনুমান-মিত্যুচ্যতে। একধর্ম্মিকব্যাপ্তিপক্ষধর্ম্মত্ববিষয়কনিশ্চয়জন্যা তাদৃশী চিত্তবৃত্তিরনু-মানমিতি লক্ষণম্। অথেদমনুমানসামান্যস্যালক্ষণং ব্যাপ্তের্হেতুসাধ্যবিশেষনিয়-ন্ত্রিতত্বাদিতি চেৎ স্যাদেবং যদি লক্ষণমিদং জাতিঘটিততয়া ন বিবক্ষ্যেত; ন ত্বেবম্। বিবক্ষ্যতে হীদং ব্যাপ্যব্যাপকভাবপক্ষধর্ম্মতাজ্ঞানজন্যতাবচ্ছেদকতাশ্রয়-চিত্তবৃত্তিস্বরূপজাতিবিশেষবৎ প্রমাণত্বেন। সাধ্যভেদভিন্না অপ্যনুমানবৃত্তয়ো ঘটপটাদয়ো দ্রব্যত্বেনেব বিলক্ষণবৃত্তিত্বেনানুগম্যন্তে। উপপদ্যতে হি সাধ্য-বিশেষাকারবৃত্তিত্বস্য সাধ্যবিশেষবিষয়কবৃত্তিত্বপর্য্যবসিতস্য তাদৃশজন্যতাবচ্ছেদক-তায়াঃ পর্য্যাপ্ত্যনধিকরণত্বেঽপি বৃত্তিত্বমাত্রস্য তদাশ্রয়ত্বম্। নচ নানুমানত্বলক্ষণ-চিত্তবৃত্তিত্বস্য জাতিরূপত্বং মানাভাবাদিতি বাচ্যম্, অনুমিতিরূপবিলক্ষণ-প্রমিতি-জনকতাবচ্ছেদকতয়া তৎসিদ্ধেঃ, অথবা ব্যাপ্তিপক্ষধর্ম্মতাজ্ঞানজন্যচিত্তবৃত্তিনিষ্ঠ-প্রত্যক্ষপ্রমাণাবৃত্তিজাতিমৎপ্রমাণত্বেনানুমানসামান্যস্য লক্ষণীয়ত্বাৎ। জাতি-বিশেষণীভূতনিষ্ঠান্তেন যৎকিঞ্চিদনুমানত্বরূপচিত্তবৃত্তিত্বলাভত্বেন শাব্দেনাতি-প্রসঙ্গঃ, নবা সর্ব্বপ্রমাণসাধারণচিত্তবৃত্তিত্বাদিকমাদায় প্রত্যক্ষাদাবতিপ্রসঙ্গঃ প্রত্যক্ষপ্রমাণাবৃত্তিত্বেন জাতের্ব্বিশেষিতত্বাৎ। অত্র জাতিরখণ্ডোপাধিশ্চেত্য-নর্থান্তরম্। সা চ তত্ত্বতো জাতিমতো ন ভিদ্যত ইতি নাতিরিক্তত্বপ্রসঙ্গঃ। অত্রেদং বোধ্যম্।—জাতিজাতিমতোরভেদেঽপি জাতের্ন যৎকিঞ্চিদ্ব্যক্তিস্বরূপত্বং কিন্তু স্বজাতীয়ত্বেনানুভূয়মানব্যক্তিসমুদায়াত্মকত্বম্, অতএব সর্ব্বেষাং ঘটানাং মিথঃ সাজাত্যব্যবহারঃ। অনন্তরঞ্চ বক্ষ্যতে মিশ্রৈঃ—বহ্নিত্বসামান্যবিশেষঃ পর্ব্বতেঽনুমীয়তে তস্য বহ্নিত্বসামান্যবিশেষস্য স্বলক্ষণং বহ্নিবিশেষো দৃষ্টো রস-বত্যামিতি। অত্র পর্ব্বতীয়বহ্নৌ মহানসীয়বহ্নৌ চৈকা জাতিরিতি ব্যক্তম্। সামান্য-শব্দো জাতিশব্দশ্চ সমানার্থকঃ। নাতোঽননুগমদোষ ইতি। ব্যাপ্তিপক্ষধর্ম্মতা-জ্ঞানজন্যত্বেত্যস্য ব্যাপ্তিপক্ষধর্ম্মতাজ্ঞাননিষ্ঠজনকতানিরূপিতজন্যতেত্যর্থঃ। অত্র জনকতা শব্দপ্রমাণব্যাবৃত্তা গ্রাহ্যা, তেন ব্যাপ্তিপক্ষধর্ম্মতাজ্ঞানজন্যে শব্দপ্রমাণ-বিশেষে নাতিপ্রসঙ্গঃ, প্রত্যক্ষবৃত্তিং প্রতি বিষয়স্য স্বাতন্ত্র্যেণ কারণত্বাভ্যুপগমে চ

ব্যাপ্তিপক্ষধর্ম্মতাজ্ঞানপ্রত্যক্ষবৃত্ত্যাবৰ্ত্তিপ্রসঙ্গবারণায় ব্যাপ্তিপক্ষধর্ম্মতাজ্ঞাননিষ্ঠ-জনকতায়াঃ প্রত্যক্ষপ্রমাণাবৃত্তিত্বমপ্যুপপাদনীয়ম্। জ্ঞানপদস্য নিশ্চয়পরত্বন্তু প্রাগেবোক্তম্। অধিকন্তু গ্রন্থান্তরে প্রপঞ্চিতম্। তন্ত্রান্তরে ন্যায়সূত্রে। তত্র প্রথমমিতি—তত্র তেষু অনুমানবিশেষেষু উৎপাদ্যেষ্বিতি শেষঃ, প্রথমং প্রাক্ বীতমবীতমিতি দ্বিবিধং ব্যাপ্তিপক্ষধর্ম্মতাজ্ঞানং ভবতীতি শেষঃ। অথবা তত্রেতি সপ্তম্যর্থো বৃত্তিত্বং তচ্চ সামানাধিকরণ্যসম্বন্ধেন বীতাবীতয়োরন্বিতম্। অনু-মেয়াকারচিত্তবৃত্ত্যাত্মকানুমানানাং সমানাধিকরণং বীতমবীতঞ্চেতি দ্বিবিধং ব্যাপ্তিপক্ষধর্ম্মতাজ্ঞানম্। প্রথমম্ অনুমেয়াকারচিত্তবৃত্ত্যুদয়াৎ প্রাক্ যথাসম্ভবং ভবতীত্যর্থঃ। বীতাবীতজন্যত্বেনানুমানানামপি বীতাবীতাখ্যা হেতুহেতুমতো-রভেদোপচারাৎ। কতরস্য ব্যাপ্তিপক্ষধর্ম্মতাজ্ঞানস্য বীতত্বং কতরস্য চাবীতত্ব-মিত্যত আহ অন্বয়মুখেনেতি। অন্বয়মুখেন হেতুধর্ম্মিকসাধ্যসহচারজ্ঞানেন প্রবর্ত্তমানং প্রযুজ্যমানং ব্যাপ্তিপক্ষধর্ম্মতাজ্ঞানং বিধায়কং হেতুবৃত্তিসামানাধি-করণ্যনিরূপকে বস্তুনি অনুমিতিবিধেয়তাপ্রযোজকং হেতুধর্ম্মিকসাধ্যব্যাপ্তিপক্ষ-ধর্ম্মত্বোভয়াবগাহিনিশ্চয়রূপম্। ব্যতিরেকমুখেন সাধ্যাভাবে হেত্বভাবসহচার-জ্ঞানেন প্রবর্ত্তমানং প্রযুজ্যমানং তৎ নিষেধকং হেত্বভাবব্যাপ্যতয়া নিশ্চিতস্যা-ভাবস্য বাধকমভাবনিশ্চায়কং নিষেধ্যধর্ম্মিক-হেত্বভাবব্যাপ্তি-হেতুধর্ম্মিকপক্ষধর্ম্ম-ত্বাবগাহিনিশ্চয়রূপং, নিষেধ্যপ্রতিযোগিকো হ্যভাবো নানুমিতৌ বিধেয়তয়া ভাসতে, কিন্তু বিষয়তামাত্রেণ অন্বয়ব্যাপ্তিজ্ঞানস্যৈব বিধেয়তাপ্রযোজকত্বাদিতি মিশ্রাণামাশয়ঃ। তথা হ্যনুভূয়তে সত্ত্বমনিত্যত্বঞ্চ শব্দস্য স্বরূপেণ কৃতস্তস্য সামান্য-বিশেষসমবায়রূপতাপ্রসক্তিঃ। প্রসক্তং হি তত্র দ্রব্যত্বং কর্ম্মত্বং গুণত্বঞ্চেতি দ্রব্যগুণকর্ম্মসু সত্ত্বানিত্যত্বয়োরবিশেষাৎ। দ্বিধা খলু দ্রব্যং ভবত্যদ্রব্যমনেক-দ্রব্যঞ্চ, তত্রাদ্যং নিত্যমন্ত্যমনিত্যম্; অদ্রব্যম্ অসমবেতম্, অনেকদ্রব্যম্ অনেক-সমবেতম্। দ্রব্যং হি অবয়বে সমবৈতি, নিরবয়বং দ্রব্যমদ্রব্যম্ অনেকাবয়বঞ্চ দ্রব্যমনেকদ্রব্যম্, নতু কিঞ্চিদপি দ্রব্যমেকমাত্রাবয়বমস্তি যদেকদ্রব্যং ভবেৎ, এক-মাত্রসমবেতস্য একদ্রব্যরূপত্বাৎ। এবঞ্চ একদ্রব্যত্বাভাবব্যাপ্যং দ্রব্যত্বমেকদ্রব্যত্ব-বানয়মিত্যাদিরূপঃ পরামর্শো হ্যবীতনামা একদ্রব্যত্বাভাবব্যাপ্যং দ্রব্যত্বম্ এক-দ্রব্যত্ববাংশ্চায়মিতি পরামর্শেন দ্রব্যত্বব্যাপকীভূতাভাবপ্রতিযোগ্যেকদ্রব্যত্ববানয়-মিতি পরামর্শেন বা ধর্ম্মিণি দ্রব্যত্বং নিষিধ্যতে, ব্যাপকনিবৃত্ত্যা ব্যাপ্যনিবৃত্তেরাব-শ্যকত্বাদিতি নিষেধকমবীতম্। তচ্চ শব্দো ন দ্রব্যমেকদ্রব্যত্বাৎ ন কর্ম্ম সজা-তীয়ারম্ভকত্বাদিত্যাদিপ্রয়োগতন্ত্রং ভবতি। ইতি কারণরূপে বীতাবীতে

ব্যাখ্যাতে। ইদানীং কার্য্যরূপে তাবদাহ তত্রাবীতমিতি। অবীতস্যাবিভাজ্যতয়া সুপ্রতিপাদ্যত্বেন প্রথমমুপন্যাসঃ। তত্র তয়োর্বীতাবীতয়োর্মধ্যে অবীত-পরামর্শতত্ত্বা চ প্রকৃতস্থলে গুণত্বাকারা চিত্তবৃত্তিরেকবিধমনুমানমবীতমিতি শেষবদিতি চাখ্যায়তে। শেষ ইতি প্রসক্তপ্রতিষিদ্ধাভ্যামন্যদিত্যর্থঃ, স চ প্রকৃতে গুণত্বম্। অনুমানজ্ঞানস্য অনুমানাত্মকান্তঃকরণবৃত্তেঃ। যদাহুঃ—ন্যায়সূত্র-ভাষ্যকৃত ইতি শেষঃ। তৎসন্দর্ভস্তু "শেষবন্নাম পরিশেষঃ সচ প্রসক্তপ্রতি-ষেধেঽন্যত্রাপ্রসঙ্গাচ্ছিষ্যমাণে সম্প্রত্যয়ঃ। যথাসদনিত্যমিত্যেবমাদিনা দ্রব্যগুণ-কর্ম্মণামবিশেষেণ সামান্যবিশেষসমবায়েভ্যো নির্ভক্তস্য শব্দস্য তস্মিন্ দ্রব্যগুণ-কর্ম্মসংশয়ে ন দ্রব্যমেকদ্রব্যত্বাৎ, ন কর্ম্ম শব্দান্তরহেতুত্বাৎ; যস্তু শিষ্যতে সোঽয়-মিতি শব্দস্য গুণত্বপ্রতিপত্তিরিতি (ন্যায়ভাষ্যম্ ১ম অঃ ১ম আঃ) প্রসক্তেতি সদনিত্যতয়া প্রসক্তয়োঃ দ্রব্যত্বকর্ম্মত্বয়োঃ সমবায়েন, দ্রব্যকর্ম্মণোর্ব্বা তাদাত্ম্যেন প্রতিষেধে অনুমানেন অভাবনিশ্চয়ে অন্যত্র প্রসক্তাদন্যেষু সামান্যবিশেষসম-বায়েষু অপ্রসঙ্গাৎ ধর্ম্মিগ্রহকালে সর্ব্বদৈব তাদাত্ম্যাভাবনির্ণয়াৎ শিষ্যমাণে গুণত্বে সম্প্রত্যয়ঃ পরিশেষঃ। সম্প্রতীয়তেঽনেনেতি গুণত্বপ্রতিপত্তিহেতুঃ পরিশেষঃ। পরিশেষঃ শেষবদিতি চৈকং পরিশেষপদস্য বহুব্রীহিসিদ্ধত্বাৎ লাক্ষ-ণিকত্বাদ্বা। শেষবদনুমানচরমফলন্তু শেষবিষয়ানুমিতিঃ। প্রকৃতে গুণত্বানু-মিতিঃ অবীতানুমানেন প্রথমং প্রসক্তপ্রতিষেধিনী ততশ্চ শেষবিষয়ানুমিতির্জন্যত ইতি হৃদয়ম্। নৈয়ায়িকনয়ে তু তত্র গুণত্বস্য নানুমিতিরপিতুদীচ্যো মানস-বোধঃ। তথাচ তন্মতে শেষপ্রতিপত্তিহেতুঃ পরামর্শঃ শেষবদুচ্যতে। যথা-শ্রুতভাষ্যানুসারেণ শেষবদুদাহরণমিদমাখ্যাতং নিষ্কৃষ্টোদাহরণন্তু স্বয়ং দর্শয়ি-ষ্যতে। পৃথিবী পৃথিবীতরেভ্যো ভিদ্যতে গন্ধবত্ত্বাদিতি তু নবীনানাং প্রসিদ্ধো-দাহরণং, পক্ষে পৃথিবীত্বনিশ্চয়দশায়াং নেদং তাবদবীতং মন্যন্তে প্রাঞ্চঃ, তদ-নিশ্চয়ে ত্ববিবাদঃ। তথাহবীতমিদং পৃথিব্যাং পৃথিবীতরত্বং প্রতিষেধয়ৎ পৃথিবীত্বমুন্নায়য়তীতি ধ্যেয়ম্। অবীতস্য নামান্তরং ব্যতিরেকীতি তদাবেদ-নায়াবীতস্য ব্যতিরেকেণ ইত্যুক্তম্। অগ্রে অসদকরণাদিত্যাদি-নবমকারিকাদি-বিবৃতৌ। বীতমন্বয়ি অন্বয়সহচারজ্ঞানপূর্ব্বকত্বাৎ। দৃষ্টস্বলক্ষণেতি স্বেন স্বতো বা লক্ষণং স্বলক্ষণং স্বরূপেণাশ্রয় ইত্যর্থঃ, বহ্নীতরন্তু বহ্নিত্বসামান্যস্য সম্বন্ধান্তরেণ লক্ষণং ভবদপি ন স্বলক্ষণমিতি ভাবঃ, দৃষ্টং পক্ষেতরত্র প্রত্যক্ষবিষয়ঃ স্বলক্ষণং যস্য তাদৃক্ সামান্যং ধর্ম্মঃ তদ্বিষয়ং তদ্বিষয়কং তদবচ্ছিন্নবিলক্ষণবিষয়তাক-মিত্যর্থঃ। বিষয়ত্বেন বিলক্ষণবিষয়তাবচ্ছেদকত্বেন। বহ্নিত্বসামান্যবিশেষঃ

বহ্নিত্বরূপো ধর্ম্মবিশেষঃ। অনুমীয়তে অনুমানবিষয়তাবচ্ছেদকীভবতি বিষয়তাবচ্ছেদকতায়া অপি বিষয়তাবিশেষরূপত্বাদিতি ভাবঃ। রসবতী মহানসম্। অদৃষ্টং ক্বচিদপি যন্ন প্রত্যক্ষগোচরঃ তৎ স্বলক্ষণং স্বতঃসিদ্ধসম্বন্ধেনাশ্রয়ো যস্য তাদৃক্ সামান্যবিষয়কমিতি বিষয়তা প্রাগ্বৎ। রূপাদীতি। করণত্বং করণসম্বন্ধঃ, সচ কার্য্যাকার্য্যসাধারণঃ; তরুষু করে পদাদৌ চ ছিদাকরণকুঠারস্য সম্বন্ধবত্বাৎ তস্মাদসাধ্যমেতৎ। অর্থান্তরগ্রস্তঞ্চেদমনুমানম্। করণজন্যত্বঞ্চেত্ততোঽপ্যর্থান্তরগ্রাসো দুর্ব্বারঃ, দৃশ্যতে হ্যেকস্য করণমপ্যন্যস্য করণভিন্নং কারণং যথা ঘটকরণং দণ্ডো দণ্ডরূপস্য। কিঞ্চ কার্য্যভেদেন করণত্বমননুগতং রূপাদিবিজ্ঞানকরণতা চেন্দ্রিয়মাত্রবৃত্তিঃ সাধ্যতে ক্রিয়াত্বং হেতুস্তু ন তাদৃশসাধ্যবন্মাত্রবৃত্তিঃ, দৃষ্টান্তাসিদ্ধিশ্চ, তন্নেদং বিশেষপ্রবৃত্তমনুমানমপি তু সামান্যপ্রবৃত্তমেব; তদ্‌যথা, যদ্ধি যৎকার্য্যতাবদ্‌ভবতি তৎ তৎকার্য্যতানিরূপককরণতাকং, যথা ছিদাদিবৃত্তিকার্য্যতাবিশেষনিরূপকবাস্যাদিবৃত্তিকরণতাকং ছিদাদি। যা কার্য্যতা যৎকার্য্যতা। অত্রোপস্থিতহেতুসদৃশি সাধ্যসদৃশো ব্যাপ্তিজ্ঞানাৎ প্রকৃতহেতৌ পক্ষবৃত্তিতাজ্ঞানাচ্চানুমানাকারা বৃত্তিঃ। তথাচ তৎকার্য্যতানিরূপিতকরণতাকত্বং সাধ্যং তৎকার্য্যত্বং সাধনং রূপাদিজ্ঞানঞ্চ পক্ষঃ। ন চাত্র পাক্ষিকী সাধ্যাসিদ্ধির্দোষায়। তাদৃশব্যাপ্তিনিশ্চয়ে প্রকৃতসাধ্যনিশ্চয়স্যানুপযোগিত্বাৎ বিশেষণতাবচ্ছেদকগ্রহমন্তরেণাপি বিশেষ্যে বিশেষণমিতি রীত্যা বিশকলিতজ্ঞানাদনুমিত্যুৎপাদসম্ভবাচ্চ। তথাপীতি ন খলু কাচন করণতেন্দ্রিয়বাস্যাদিসাধারণী করণতাত্বং বা সকলকরণতাসাধারণমিতি প্রকৃতসাধ্যতাবচ্ছেদকাবচ্ছিন্নস্য প্রত্যক্ষাবিষয়তয়া নেদং দৃষ্টস্বলক্ষণসামান্যবিষয়ং ভবতি। যদ্রূপেণ সাধ্যস্য পক্ষেতরত্র প্রত্যক্ষং, তদ্রূপাবচ্ছিন্নবিধেয়তাকানুমানস্যৈব দৃষ্টস্বলক্ষণসামান্যবিষয়তয়া বিবক্ষিতত্বাদিতি ভাবঃ। সামান্যত ইতি বয়ন্তু—সামান্যং সমানস্য ভাবঃ,তস্মাৎ পঞ্চম্যাস্তসিঃ সামান্যতঃ পঞ্চম্যর্থঃ প্রযুক্তত্বং দৃষ্টং দর্শনং জ্ঞানং সধর্ম্মণো হেতুসজাতীয়সাধ্যসজাতীয়য়োর্ব্যাপ্যব্যাপকভাবনিশ্চয়জন্যং জ্ঞানমিতি সামান্যতো দৃষ্টস্যার্থমাচক্ষ্মহে। কারণলিঙ্গকমনুমানং পূর্ব্ববদুচ্যতে কার্য্যলিঙ্গকং শেষবৎ তদিতরলিঙ্গকঞ্চ সামান্যতোদৃষ্টমিত্যাদ্যর্থপ্রপঞ্চঃ পুনরাকরে দ্রষ্টব্যঃ। সর্ব্বঞ্চৈতদিতি অনুমানপ্রামাণ্য-ব্যবস্থাপনাদিতদ্বিভাগান্তমিত্যর্থঃ। ব্যুৎপাদিতং পরমতনিরসনেন, সাধকযুক্ত্যা চ সম্যক্ প্রতিপাদিতমিত্যর্থঃ। তৎপ্রতিপাদনপ্রণালী চ ব্যাপ্তিলক্ষণবিচারাবসরে দিঙ্‌মাত্রেণ দর্শিতা। বিস্তরভয়াদিতি নতু দিঙ্‌নাগাদিসম্মত-

তাদাত্ম্যতদুৎপত্তি-নিবন্ধনাদি-রূপ-ব্যাপ্তেরাক্ষেপাস্তরস্য দূষণাসামর্থ্যাদিতি ভাবঃ

তত্ত্বকৌমুদী।

প্রযোজকবৃদ্ধশব্দশ্রবণসমনন্তরং প্রযোজ্যবৃদ্ধপ্রবৃত্তিহেতুজ্ঞানানুমানপূর্ব্বকত্বাচ্ছব্দার্থসম্বন্ধগ্রহণস্য, স্বার্থসম্বন্ধজ্ঞানসহকারিণশ্চ শব্দস্য স্বার্থপ্রত্যায়কত্বাদনুমানপূর্ব্বকত্বমিত্যনুমানানন্তরং শব্দং লক্ষয়তি আপ্তশ্রুতিরাপ্তবচনন্তু ইতি, তত্রাপ্তবচনমিতি লক্ষ্যনির্দ্দেশঃ পরিশিষ্টং লক্ষণম্ আপ্তা প্রাপ্তা যুক্তেতি যাবৎ, আপ্তা চাসৌ শ্রুতিশ্চেতি আপ্তশ্রুতিঃ, শ্রুতির্ব্বাক্যজনিতং বাক্যার্থজ্ঞানং তচ্চ স্বতঃ প্রমাণম্ অপৌরুষেয়বেদবাক্যজনিতত্বেন সকলদোষশঙ্কাবিনির্ম্মুক্তত্বেন যুক্তং ভবতি এবং বেদমূলস্মৃতীতিহাসপুরাণবাক্যজনিতমপি জ্ঞানং যুক্তম্। আদিবিদুষশ্চ কপিলস্য কল্পাদৌ কল্পান্তরাধীতশ্রুতিস্মরণসম্ভবঃ সুপ্তপ্রবুদ্ধস্যেব পূর্ব্বেদ্যুরবগতানামর্থানামপরেদ্যুঃ। তথা চাবট্যজৈগীষব্যসংবাদে ভগবান্ জৈগীষব্যো দশমহাকল্পবর্ত্তিজন্মস্মরণমাত্মন উবাচ "দশসু মহাকল্পেষু বিপরিবর্ত্তমানেন ময়া" ইত্যাদিনা গ্রন্থসন্দর্ভেণ। আপ্তগ্রহণেন চাযুক্তাঃ শাক্যভিক্ষুনির্গ্রন্থকসংসারমোচকাদীনাম্ আগমাভাসা নিরাকৃতা ভবন্তি। অযুক্তত্বঞ্চৈতেষাং বিগানাৎ ছিন্নমূলত্বাৎ প্রমাণবিরুদ্ধার্থাভিধানাৎ কৈশ্চিদেব চ ম্লেচ্ছাদিভিঃ পুরুষাপসদৈঃ পশুপ্রায়ৈঃ পরিগ্রহাৎ বোধ্যম্। তুশব্দেন অনুমানাদ্ব্যবচ্ছিনত্তি বাক্যার্থো হি প্রমেয়ো নতু তদ্ধর্ম্মো বাক্যং যেন তত্র লিঙ্গং ভবেৎ। নচ বাক্যং বাক্যার্থং বোধয়ৎ সম্বন্ধগ্রহণমপেক্ষতে অভিনবকবিবিরচিতস্য বাক্যস্যাদৃষ্টপূর্ব্বাননুভূতচরবাক্যার্থবোধকত্বাদিতি।

পূর্ণিমা।

অনুমাননিরূপণানন্তরং শব্দনিরূপণে বীজমাচক্ষাণঃ কার্য্যত্বলক্ষণসঙ্গতিং সূচয়তি —প্রযোজকবৃদ্ধেতি। যদি কশ্চিৎ প্রবয়াঃ স্থাবরজং কঞ্চন প্রবয়সং "গামানয়ে"ত্যাদিবাক্যেন গবানয়নাদিকর্ম্মণি নিযুঙ্ক্তে তদনন্তরমেব প্রযোজ্যপুরুষস্য তত্তৎ-কর্ম্মনিরীক্ষমাণো বালকঃ শব্দতদর্থসম্বন্ধং প্রতিপদ্যতে। ইত্যেবং বালানাং প্রথমা প্রতিপত্তিঃ। প্রতিপন্নশ্চাসৌ শব্দশ্রবণমাত্রেণ গৃহীতসম্বন্ধশব্দার্থং স্মরন্নর্থেন্দ্রিয়সন্নিকর্ষব্যাপ্তিপ্রতিসন্ধানাবিবক্ষেপাপূর্ব্বমন্বয়বোধমাসাদয়তি সোঽয়মুচ্যমানঃ শাব্দবোধঃ ফলমিত্যনুচ্যমানশ্চ বৃত্তিরূপঃ শব্দপ্রমাণমিত্যাপ্তবচনমিতি চাখ্যায়তে। তদনেন, শব্দপ্রমাণেনাপেক্ষিতা প্রথমা প্রতিপত্তিরনুমানমপেক্ষতে,

তথাহি প্রযোজ্যবৃদ্ধোহয়ং গবানয়নপ্রবৃত্তিমান্ গবানয়নচেষ্টাবত্ত্বাৎ যো যচ্চেষ্টাবান্ স তৎপ্রবৃত্তিমান্ যথা স্তন্যপানচেষ্টাবানহং ইত্যনুমানাদাদৌ প্রবৃত্তিজ্ঞানং, ততঃ প্রযোজ্যবৃদ্ধোহয়ং গবানয়নপ্রবর্ত্তকজ্ঞানবান্ 'গামানয়'শব্দার্থজ্ঞানবানিত্যর্থঃ ; গবানয়নপ্রবৃত্তিমত্ত্বাৎ যো যদ্বিষয়কপ্রবৃত্তিমান্ স তদ্বিষয়কপ্রবর্ত্তকজ্ঞানবান্ যথা 'স্তন্যপানপ্রবৃত্তিমানহম্' ইতি প্রবর্ত্তকজ্ঞানানুমানম্। প্রবর্ত্তকজ্ঞানঞ্চ প্রবৃত্তিহেতুজ্ঞানং প্রবৃত্তিপ্রযোজকজ্ঞানমিত্যর্থঃ। তচ্চাত্র প্রবৃত্তিজনকেষ্টসাধনতাদিজ্ঞানজনকং গবানয়নাদিজ্ঞানম্। ততঃ অস্য প্রবর্ত্তকজ্ঞানং 'গামানয়' শব্দশ্রবণজন্যং 'গামানয়' শব্দপ্রত্যক্ষোত্তরত্বে সতি তদ্বিষয়েন্দ্রিয়সন্নিকর্ষব্যাপ্তিপ্রতিসন্ধানানুত্তরত্বাৎ, যদ্ধি যদ্বিষয়েন্দ্রিয়সন্নিকর্ষব্যাপ্তিপ্রতিসন্ধানানুত্তরত্বে সতি যৎপ্রত্যক্ষোত্তরং ভবতি তত্তজ্জন্যং ভবতি, যথা মাতৃদর্শনজন্যং স্তন্যস্মরণম্ ইতি শব্দশ্রবণজন্যতানুমানম্। গবাদিপদং গোত্বাদৌ গোত্বাদ্যবচ্ছিন্নে বা সম্বদ্ধং গোত্বাদ্যবচ্ছিন্নজ্ঞানজনকপ্রত্যক্ষবিষয়ত্বাৎ, যো হি যজ্জ্ঞানজনকপ্রত্যক্ষবিষয়ঃ স তৎসম্বদ্ধঃ স্তন্যস্মরণজনকপ্রত্যক্ষবিষয়মাতৃবদেবং রীত্যা গবাদিশব্দতদর্থসম্বন্ধপ্রতিপত্তিঃ। ততশ্চানুভাষ্যমানা শাব্দবোধলক্ষণা বৃত্তিরিতি। অক্ষরার্থস্তু প্রয়োজকবৃদ্ধস্য যঃ শব্দঃ গামানয়েত্যাদিরূপঃ তচ্ছ্রবণসমনন্তরং তচ্ছ্রবণজন্যং তচ্ছ্রবণজন্যত্ববিশিষ্টমিতি যাবৎ, যৎ প্রযোজ্যবৃদ্ধপ্রবৃত্তিহেতুজ্ঞানং প্রযোজ্যবৃদ্ধস্য প্রবৃত্তেরিষ্টসাধনতাধীজননদ্বারা প্রয়োজকং 'গামানয়'শব্দার্থজ্ঞানং, তস্য অনুমানং 'গামানয়'শব্দার্থজ্ঞানধর্ম্মিকপ্রয়োজকবৃদ্ধশব্দশ্রবণজন্যত্বানুমানমিত্যর্থঃ, তৎ পূর্ব্বং যস্য তত্ত্বাৎ। প্রযোজকবৃদ্ধশব্দশ্রবণজন্যত্বোপলক্ষিত'গামানয়'শব্দার্থজ্ঞানবিধেয়কমনুমানং বা, তে চানুমানে প্রাক্প্রদর্শিতে। প্রকারান্তরোৎপন্নশব্দার্থজ্ঞানে শব্দার্থসম্বন্ধগ্রহণস্যানপেক্ষিততয়া তস্যানুমানপূর্ব্বকত্বেহপি শব্দার্থজ্ঞানলক্ষণশব্দপ্রমাণস্য নানুমানপূর্ব্বকত্বমিত্যতঃ প্রবৃত্তিহেতুজ্ঞানে শব্দশ্রবণসমনন্তরত্ববিশেষণম্। বক্ষ্যমাণপাঠান্তরেহপি তাদৃগেব প্রয়োজনমুপপাদনীয়ং, শব্দার্থজ্ঞানে বৃদ্ধশব্দশ্রবণস্য জনকত্বনির্ণয় এব শব্দার্থসম্বন্ধগ্রহণং প্রতি অনুমানস্য প্রযোজকত্বাদিতি ভাবঃ ; প্রযোজকবৃদ্ধশব্দশ্রবণসমনন্তরমিতি পাঠে তু সমনন্তরমিত্যস্য প্রযোজ্যমিত্যর্থঃ, তচ্চ শব্দার্থসম্বন্ধগ্রহণরূপক্রিয়াবিশেষণম্। নতু ভাবকৃদর্থবিশেষণং, তথা সতি বিশেষণবাচকপদস্য বিশেষ্যবাচকপদসমানবিভক্তিকত্বনিয়মেন ষষ্ঠ্যেব স্যাৎ নতু দ্বিতীয়া। ক্রিয়াবিশেষণত্বে তু বিশেষ্যবাচকস্য ধাতোঃ ষষ্ঠী-প্রকৃতিত্বাভাবাদুক্তনিয়মব্যভিচারঃ। অতএব স্তোকং পাক ইতি প্রামাণিকপ্রয়োগঃ। বালানাং শব্দার্থসম্বন্ধগ্রহে প্রযোজকবৃদ্ধশব্দশ্রবণস্য পারম্পর্য্যে-

ণোপযোগিতয়া তৎপ্রযোজ্যত্বমব্যাহতমিতি ধ্যেয়ম্। স্বার্থসম্বন্ধজ্ঞানসহকারিণঃ স্বং শব্দঃ সচ অর্থশ্চ তয়োঃ সম্বন্ধজ্ঞানং শক্ত্যাদিসম্বন্ধজ্ঞানং তৎসহকারিণঃ, তৎসহকারেণ ইতি ভাবঃ ; শব্দস্য শ্রূয়মাণশব্দস্যেত্যর্থঃ। শব্দশ্রবণস্যেতি ফলিতম্। অর্থপ্রত্যায়কত্বাৎ অর্থস্মারকত্বাৎ। একসম্বন্ধিজ্ঞানস্য সম্বন্ধপ্রকারকজ্ঞানসহকারেণ সম্বন্ধ্যন্তরস্মারকত্বনিয়মাদিতি ভাবঃ। এবঞ্চাদৃষ্টাদ্বারকানুমানকার্য্যত্বমেব শব্দপ্রমাণনিরূপণস্যানুমাননিরূপণানন্তর্য্যে বীজমিত্যবধেয়ম্। অধিকন্তু নিবেদিতমধস্তাৎ। ইদমেব কার্য্যত্বং সঙ্গতিঃ। কেচিদত্র শাব্দপ্রমারূপৈককার্য্যানুকূলত্বং সঙ্গতিমাহুঃ, তন্ন ; তজ্জন্যকার্য্যং প্রতি তৎপ্রয়োজকস্য তদ্দ্বারা প্রয়োজকত্বেনাপেককার্য্যানুকূলত্বলক্ষণসঙ্গতিনিরূপকত্বস্বীকারে সাক্ষাৎকারণত্বান্যহেতুত্বসঙ্গতিবিতিসর্ব্বত্রৈবোক্তরীত্যৈককার্য্যানুকূলত্বসঙ্গতেঃ সম্ভবেন হেতুতাসঙ্গতেঃ প্রয়োজকত্বরূপত্বেন প্রাচামভ্যুপগমস্য বৈফল্যাপত্তেঃ, স্বপ্রযোজ্যকার্য্যং প্রতি স্বেতরত্বে সতি স্বাদ্বারকপ্রয়োজকত্বস্যৈবৈককার্য্যানুকূলত্বসঙ্গতিরূপত্বেন বক্তব্যত্বাদিতি বিচারিতমন্যত্র। আপ্তবচনম্ আপ্তবচনপদার্থঃ। আপ্তং বচনমিতি কর্ম্মধারয়ঃ, উচ্যতে বাচ্য প্রতিপাদ্যতে যৎ তদ্বচনং বাক্যার্থঃ, জ্ঞায়মানবাক্যার্থ ইতি যাবৎ, স চ বাক্যার্থজ্ঞানঞ্চৈকমিত্যাপ্তবচনপদার্থস্য নালক্ষ্যত্বশঙ্কেতি ধ্যেয়ম্। যুক্তমিতি নন্ন কিমিদং যুক্তত্বং ন তাবদ্ভ্রমাদিদোষবিধূরপুরুষোচ্চরিতপ্রযোজ্যত্বং, তথা সতি বেদানামপৌরুষেয়তয়া স্বতঃপ্রমাণত্বেনাভিমতং তদর্থজ্ঞানমপি যুক্তং ন স্যাদিত্যতো যুক্তত্বং ভঙ্গ্যা বিবৃণোতি তচ্চেতি ;স্বতঃপ্রমাণং তচ্চেত্যন্বয়ঃ। তৎ বাক্যজনিতবাক্যার্থজ্ঞানং, চঃ অপ্যর্থে। দ্বিবিধং হি প্রমাণং স্বতঃপ্রমাণং পরতঃপ্রমাণঞ্চেতি। তত্র বেদজনিতবেদার্থজ্ঞানরূপা বৃত্তিঃ স্বকরণকবোধনিষ্ঠপ্রমাত্বগ্রাহকতয়া স্বতঃপ্রমাণমুচ্যতে, প্রত্যক্ষমনুমানং যুক্তঞ্চ বাক্যান্তরার্থজ্ঞানং সংবাদিপ্রবৃত্তিপ্রযোজকত্বেন বেদমূলকত্বাদিনা চ লিঙ্গেনানুমিতপ্রামাণ্যকতয়া পরতঃপ্রমাণমিতি। তথাহি স্বাধ্যায়োঽধ্যেতব্য ইত্যাদিশ্রুতিবচনলব্ধজন্মনা স্বতঃপ্রমাণেন জন্যমানা তাবৎ প্রমা স্বাধ্যায়াধ্যয়নমিষ্টসাধনং স্বাধ্যায়াধ্যয়নেষ্টসাধনতামহং প্রমিণোমি চেতি সমুচ্চয়রূপা, স্বাধ্যায়াধ্যয়নেষ্টসাধনতামহং প্রমিণোমীতি বিশিষ্টমাত্রবিষয়া বা ভবতি, ভবতি চ তদ্বদ্ঘটচক্ষুঃসন্নিকর্ষতন্ত্রপরতঃপ্রমাণ-জন্যায়ং ঘটঃ ঘটমহং পশ্যামি চেতি সমুচ্চয়রূপা ঘটমিমমহং পশ্যামীতি বিশিষ্টমাত্রবিষয়া বা বৃত্তিঃ। ন পুনরত্র তদৈব প্রমাত্বগ্রহঃ, পরন্তূত্তরকালে লিঙ্গজ্ঞানাদিনেতি বিশেষঃ। স্বতঃপ্রমাণবাক্যজনিতবাক্যার্থজ্ঞানমপি বেদবাক্যজনিততদর্থজ্ঞানমপীতি ফলিতম্। যুক্তং ভবতি কুতঃ সকল-

দোষাশঙ্কাপগমাৎ প্রয়োক্তৃদোষাসম্ভবাদিত্যর্থঃ, কুতঃ পুনরসৌ দোষাশঙ্কামুক্তিঃ ? তত্রাহ, অপৌরুষেয়েতি। প্রয়োক্তৃদোষজ্ঞানমেব বাক্যার্থজ্ঞানজন্যবোধে প্রমাত্ব-নিশ্চয়ং প্রতিবধ্নাতি, প্রয়োক্তুরভাবে তু সুতরাং তদভাব ইতি ভাবঃ। তথাচ ভ্রমাদিদোষবদনুচ্চরিতপ্রযোজ্যত্বমেব যুক্তত্বং তচ্চ স্বতঃপ্রমাণেঽপ্যস্তীতি ভাবঃ। পরতঃপ্রমাণে বেদমূলকস্মৃত্যাদ্যর্থজ্ঞানেষু যুক্তত্বমুপপাদয়তি বেদমূলকেতি। সাংখ্যসিদ্ধান্তস্য যুক্তত্বমাহ আদিবিদ্বৎ ইতি। সর্ব্বত্রৈব দোষবদনুচ্চরিতপ্রযোজ্যত্ব-রূপযুক্তত্বস্য সত্ত্বাদিতি ভাবঃ। নমু কল্পান্তরাধীতস্যেতরকল্পে স্মরণমপ্রামাণিকমিত্যতঃ প্রমাণমাহ তথাচেতি। কেচিত্তু সাংখ্যতন্ত্রেঽপি সর্ব্বমেব প্রমাণং স্বতঃপ্রমাণ-মভিমন্যমানাঃ 'তচ্চ স্বতঃপ্রমাণম্' ইত্যস্য প্রত্যক্ষানুমানবৎ বাক্যজনিতবাক্যার্থ-জ্ঞানমপি স্বতঃপ্রমাণমিত্যর্থমুপবর্ণয়ন্তি। তন্ন, অযুক্তবাক্যজনিতবাক্যার্থজ্ঞানস্য স্বতঃপ্রমাণত্বাভাবাৎ, নচ তচ্চেতি তৎপদং যুক্তমেব তাদৃগ্বাক্যার্থজ্ঞানং পরা-মৃশতি, বাক্যজনিতবাক্যার্থজ্ঞানমাত্রস্য প্রক্রান্তত্বাৎ যুক্তাযুক্তত্ববিচারণায়াস্তাবৎ-পর্য্যন্তমনবতারাচ্চ। এতেন প্রত্যক্ষাদিষু প্রমাত্বস্য স্বাশ্রয়সামগ্রীমাত্রগ্রাহ্যত্বলক্ষণ-স্বতস্ত্বে প্রমাত্বসংশয়ানুপপত্তিরূপঃ পরাক্ষেপঃ প্রক্ষিপ্তঃ, প্রত্যক্ষাদিষু প্রমাত্বস্য তন্ত্রান্তর ইব পরতো গ্রাহ্যত্বস্বীকারাৎ। বেদার্থজ্ঞানেন চ যোগ্যতাপ্রমাদিরূপ-কারণকলাপজন্মনা প্রমাণরূপেণ জনিতায়াং প্রমায়াং প্রমাত্বসংশয়স্যানুৎপত্তে-রেবেষ্যমাণত্বাচ্চ। সাম্প্রদায়িকাস্তু স্বতঃপ্রমাণং স্বতঃপ্রকাশং প্রত্যক্ষানুমানবৎ বেদার্থজ্ঞানমপি স্বতঃপ্রকাশমিত্যর্থমাহুঃ। শাক্যাদয়ঃ পাষণ্ডভেদাঃ। নির্গ্রন্থিকাঃ দিগম্বরাঃ। নম্বাপ্তবচনমনুমানেঽন্তর্ভাব্যতাং কথং প্রমাণস্য ত্রৈবিধ্যমত আহ বাক্যার্থ ইতি। প্রমেয়ঃ প্রমাবিশেষ্যঃ এতে বাক্যার্থাঃ পরস্পরং সংসর্গবন্তঃ ইত্যাদ্যনুমানে ধর্ম্মী। বাক্যার্থসংসর্গজ্ঞানে বাক্যগ্রহণমপেক্ষ্যতে বহ্ন্যনুমানে ধূমগ্রহণবৎ, তস্য চ গ্রহণমপেক্ষিতং তস্যৈব লিঙ্গত্বমুচিতমিতি বাক্যস্য লিঙ্গত্বে বাক্যার্থসংসর্গজ্ঞান-স্যানুমানত্বমুপপদ্যতে, তদেব তু নাস্তি বাক্যস্য বাক্যার্থবৃত্তিত্ববিরহেণ স্বরূপা-সিদ্ধত্বাৎ,অথবা প্রমেয়ঃ প্রমাপ্রকারীভূতঃ অস্তি তাবদ্ঘটো ঘটোঽস্তীতি ব্যাক্যার্থঃ ইত্যেবং বাক্যার্থস্য তাদাত্ম্যেন সাধ্যতামভিপ্রেত্য অয়ং ঘট এতত্ত্বাদিত্যাদাবিব সাধ্যধর্ম্মস্য লিঙ্গত্বমাশঙ্কিতং তচ্চাসম্ভবীত্যর্থঃ। প্রতিপাদ্যত্বসম্বন্ধস্য তু বৃত্ত্য-নিয়ামকতয়া ন লিঙ্গতাঘটকত্বমিত্যাশয়ঃ। বৃত্ত্যনিয়ামকসম্বন্ধস্য লিঙ্গতাঘটকত্বে ত্বাহ নচ বাক্যমিতি। সম্বন্ধগ্রহণং স্বভাবসম্বন্ধগ্রহণং ব্যাপ্তিজ্ঞানমিত্যর্থঃ , ব্যাপ্তি-বিশিষ্টহেতুমত্তাজ্ঞানমন্তরেণোৎপন্নস্য জ্ঞানস্য নানুমানত্বমিতি ভাবঃ। অসত্যপি ব্যাপ্তিবিশিষ্টহেতুমত্তাজ্ঞানে বাক্যজনিতবাক্যার্থজ্ঞানমুদাহরতি অভিনবেতি।

তত্ত্বকৌমুদী।

এবং প্রমাণসামান্যলক্ষণেষু তদ্বিশেষলক্ষণেষু চ সৎসু যানি প্রমাণান্তরাণি উপমানাদীনি অভ্যুপেযন্তে প্রতিবাদিভিস্তানি উক্তলক্ষণেষু প্রমাণেষু অন্তর্ভবন্তি। তথাহি উপমানং তাবৎ যথা গৌস্তথা গবয় ইতি বাক্যং, তজ্জনিতা ধীরাগমএব, যোঽপ্যয়ং গবয়শব্দো গোসদৃশস্য বাচক ইতি প্রত্যয়ঃ, যোহি শব্দো যত্র বৃদ্ধৈঃ প্রযুজ্যতে সোঽসতি বৃত্ত্যন্তরে তস্য বাচকো গোশব্দো গোত্বে যথা প্রযুজ্যতে চ এবং গবয়শব্দো গোসদৃশে ইতি তস্যৈব বাচক ইতি জ্ঞানমনুমানমেব। যত্তু গবয়স্য চক্ষুঃসন্নিকৃষ্টস্য গোসাদৃশ্যজ্ঞানং তৎ প্রত্যক্ষম্। অতএব স্মর্যমাণায়াং গবি গবয়সাদৃশ্যজ্ঞানং প্রত্যক্ষম্। নহ্যন্যৎ গবি সাদৃশ্যমন্যচ্চ গবয়ে, ভূয়োঽবয়বসামান্যযোগো হি জাত্যন্তরবর্ত্তী জাত্যন্তরে সাদৃশ্যমুচ্যতে, সামান্যযোগশ্চৈকঃ স চেদ্গবয়ে প্রত্যক্ষো গব্যপি তথেতি নোপমানস্য প্রমেয়ান্তরমস্তি যত্র প্রমাণমুপমানং ভবেদিতি ন প্রমাণান্তরমুপমানম্।

এবমর্থাপত্তিরপি ন প্রমাণান্তরম্। তথাহি জীবতশ্চৈত্রস্য গৃহাভাবদর্শনেন বহির্ভাবস্যাদৃষ্টস্য কল্পনমর্থাপত্তিরভিমতা বৃদ্ধানাং, সাপ্যনুমানমেব। যদা খল্বব্যাপকঃ সন্ একত্র নাস্তি তদা অন্যত্রাস্তি যদাব্যাপক একত্রাস্তি তদান্যত্র নাস্তীতি সুকরঃ স্বশরীরে এব ব্যাপ্তিগ্রহঃ, তথাচ সতো গৃহাভাবদর্শনেন লিঙ্গেন বহির্ভাবদর্শনমনুমানমেব। নচ চৈত্রস্য ক্বচিৎ সত্ত্বেন গৃহাভাবঃ শক্যোঽপহ্নোতুং যেনাসিদ্ধো গৃহাভাবো বহির্ভাবে ন হেতুঃ স্যাৎ। নচ গৃহাভাবেন বা সত্ত্বমপহ্নূয়তে যেন সত্ত্বমেবানুপপদ্যমানমাত্মানং ন বহিরবস্থাপয়েৎ। তথাহি চৈত্রস্য গৃহাসত্ত্বেন সত্ত্বমাত্রং বা বিরুধ্যতে, গৃহসত্ত্বং বা? ন তাবদ্যত্র ক্বচন সত্ত্বস্যাস্তি বিরোধো গৃহাসত্ত্বেন ভিন্নবিষয়ত্বাৎ। দেশসামান্যেন গৃহবিশেষাক্ষেপোঽপি পাক্ষিক ইতি সামান্যবিষয়কতয়া বিরোধ ইতি চেন্ন, প্রমাণনিশ্চিতস্য গৃহেঽসত্ত্বস্য পাক্ষিকতয়া সাংশয়িকেন গৃহসত্ত্বেন প্রতিক্ষেপাযোগাৎ।

নাপি প্রমাণনিশ্চিতো গৃহাভাবঃ পাক্ষিকমস্য গৃহসত্ত্বং প্রতিক্ষিপন্ সত্তামাত্রমপি প্রতিক্ষেপ্তুং সাংশয়িকত্বং বা অপনেতুমর্হতীতি যুক্তং, গৃহাবচ্ছিন্নেন চৈত্রাভাবেন গৃহসত্ত্বং বিরুদ্ধত্বাৎ প্রতিক্ষিপ্যতে নতু সত্ত্বমাত্রং, তস্য তত্রৌদাসীন্যাৎ।

তস্মাৎ গৃহাভাবেন লিঙ্গেন সিদ্ধেন স্বতো বহির্ভাবোঽনুমীয়ত ইতি যুক্তম্। এতেন বিরুদ্ধয়োঃ প্রমাণয়োর্বিষয়ব্যবস্থয়া অবিরোধোপপাদনমর্থাপত্তের্বিষয়ইতি ম; পরাস্ত অবচ্ছিন্নানবচ্ছিন্নযোবিরোধাভাবাৎ। উদাহরণান্তরাণি চার্থা-

পত্তেরেবমেবানুমানেঽন্তর্ভাবনীয়ানীতি। তস্মান্নানুমানাৎ প্রমাণান্তরমর্থাপত্তিরিতি সিদ্ধম্।

এবমভাবোঽপি প্রত্যক্ষমেব। ন হি ভূতলস্য পরিণামবিশেষাৎ কৈবল্যলক্ষণাদন্যো ঘটাভাবো নাম। প্রতিক্ষণপরিণামিনো হি সর্ব্ব এব ভাবা ঋতে চিতিশক্তেঃ, সচ পরিণামভেদ ঐন্দ্রিয়িক ইতি নাস্তি প্রত্যক্ষাদ্যনবরুদ্ধো বিষয়ে যত্রাভাবাখ্যং প্রমাণান্তরমভ্যুপেয়মিতি।

সম্ভবস্তু যথা খার্য্যাং দ্রোণাঢকপ্রস্থাদ্যবগমঃ; স চানুমানমেব; খারীত্বং হি দ্রোণাদ্যবিনাভূতং প্রতীতং খার্য্যাং দ্রোণাদিসত্ত্বমবগময়তীতি।

যচ্চানির্দিষ্টপ্রবক্তৃকং প্রবাদপারম্পর্য্যমাত্রম্ "ইতি হোচুর্বৃদ্ধা" ইতি ঐতিহ্যম্ যথা ইহ বটে যক্ষঃ প্রতিবসতীতি, ন তৎ প্রমাণম্, অনির্দ্দিষ্টপ্রবক্তৃকত্বেন সাংশয়িকত্বাৎ আপ্তপ্রবক্তৃকত্বনিশ্চয়ে ত্বাগম ইত্যুপপন্নং ত্রিবিধং প্রমাণমিতি॥ ৫॥

পূর্ণিমা।

উপমানাদীনাং প্রমাণান্তরত্বমপাকরোতি—এবমিতি। আগম আপ্তবচনমাপ্তশ্রুতিশ্চেত্যনর্থান্তরম্। বৃত্ত্যন্তরে ইতি অন্যা বৃত্তিঃ বৃত্ত্যন্তরম্। বৃত্তিশ্চ শক্তির্লক্ষণা চ, তদুভয়ং ব্যঞ্জনা চেতি কেচিৎ। অসতি বৃত্ত্যন্তরে গৃহীতায়া বৃত্তেঃ শক্ত্যা লক্ষণায়া বা ভিন্না যা বৃত্তির্লক্ষণা শক্তির্বা তদ্বিষয়স্যার্থান্তরস্য তাৎপর্য্যাবিষয়ত্বে সতীত্যর্থঃ। হেতুবিশেষণমিদং গঙ্গায়াং ঘোষ ইত্যাদৌ, গঙ্গাতীরার্থক গঙ্গাশব্দে লাক্ষণিকপ্রয়োগাৎ, তত্র গঙ্গায়াং স্নায়াদিত্যাদৌ গঙ্গাশব্দে বা ব্যভিচারবারণায়। তস্য বাচক ইতি প্রতিপাদক ইত্যর্থঃ। গবয়শব্দ ইতি গোত্বে যথেতি জাতিশক্তিমতমিদম্। গোত্বাবচ্ছিন্ন ইতি তু নৈয়ায়িকনিষ্কর্ষঃ। অথানুমান গবয়শব্দে গোসদৃশবাচকত্বং সাধয়দপি ন গবয়ত্বে গবয়শব্দস্য শক্তিগ্রাহকমিতি তদর্থমুপমানলক্ষণং প্রমাণান্তরমভ্যুপেতব্যমিতি চেৎ ন, তত্রানুমানান্তরস্য জাগরূকত্বাৎ। তথাহি প্রত্যক্ষোপস্থিতয়োর্গোসাদৃশ্যলক্ষণধর্ম্মবিশেষ-গবয়ত্বলক্ষণজাতিবিশেষয়োঃ গোসাদৃশ্যে গোসদৃশে বা শক্তৌ গৌরবং লাঘবঞ্চ জাতিবিশেষ ইতি প্রতিসন্ধানসধ্রীচা সামান্যতঃ সশক্তিকত্বব্যাপ্তিগ্রহেণ জাতিবিশেষশক্তিকত্বানুমানং যদ্ধি গবয়পদং গবয়ত্বশক্তিকমিত্যাকারকমুপেয়তে তদুপজীব্যো ব্যাপ্তিগ্রহস্তু গবয়পদং সশক্তিকং সাধুপদত্বাদিত্যাদিপ্রয়োগনির্ব্বর্ত্ত্যঃ জাতিবিশেষাবচ্ছিন্নে শক্তিরিতি মতে তু গবয়পদং সপ্রবৃত্তিনিমিত্তকমিতি রীত্যা শক্তিসিদ্ধ্যুক্তন্যায়েন গবয়ত্বশক্যতাবচ্ছেদকত্বং সাধনীয়মিতি বোধ্যম্। জনয়তি হি সামান্যধর্ম্মে ব্যাপকতাবচ্ছেদকত্বজ্ঞানং বিশেষধর্ম্মে লাঘবজ্ঞানসহকারেণেতর

বাধজ্ঞানসহকারেণ বা অগৃহীতব্যাপকতাবচ্ছেদকতাকবিশেষধর্মাবচ্ছিন্নবিধেয়-তাকমনুমানমিতি সিদ্ধান্তঃ। তদনেনানুমানেন গবয়ত্বে তদবচ্ছিন্নে বা শক্তি-গ্রহে কথমুপমানস্য প্রমাণান্তরত্বমপ্রয়োজনমুপগম্যতে। ননু স্মর্য্যমাণায়াং গবি গবয়সাদৃশ্যজ্ঞানং প্রত্যক্ষাদিপ্রমাণাসিদ্ধত্বাদুপমানরূপমানান্তরজন্যমাস্থেয়মিত্যত আহ—স্মর্য্যমাণায়ামিতি, তদপি সামান্যলক্ষণসন্নিকর্ষজন্যপ্রত্যক্ষমিতি ভাবঃ। নহ্যন্যদিতি ভেদপ্রতিষেধোঽয়ং সাজাত্যাভিপ্রায়েণ, নহি নীলো ঘটো ঘটাদন্য ইতিবৎ; ভূয়োঽবয়বা এব সামান্যং সাধারণধর্ম্মঃ। তদ্‌যোগঃ তৎসম্বন্ধঃ। সামান্যযোগঃ সাধারণধর্ম্ম ইতি বা। একজাতীয়বস্তুবৃত্তির্যাদৃশানামবয়বানাং সম্বন্ধঃ যাদৃশা অবয়বা বা অন্যজাতীয়ে বস্তুনি তাদৃশানামবয়বানাং সম্বন্ধস্তা-দৃগবয়বা বা অন্যজাতীয়নিষ্ঠং তজ্জাতীয়সাদৃশ্যমিতি সমুদিতার্থঃ। জাত্যন্তরেতি ব্যক্ত্যন্তরস্যাপ্যুপলক্ষকম্। স্বস্মিন্ স্বসাদৃশ্যবারণায় সাদৃশ্যস্য প্রতিযোগ্যনুযোগি-জ্ঞাপকং জাত্যন্তরদ্বয়ম। একঃ একজাতীয়ঃ। নোপমানস্যেতি কৢপ্তপ্রমাণাসিদ্ধ-প্রমেয়সাধকত্বাৎ প্রমাণান্তরমভ্যুপেয়তে, তদভাবে পুনস্তদভাব এবেতি ভাবঃ। অর্থাপত্তেঃ প্রমাণান্তরত্বং খণ্ডয়তি—এবমিতি উপমানবদিত্যর্থঃ। গৃহাভাবো গৃহেঽসত্ত্বম্। অর্থাপত্তিরিতি অনুপপদ্যমানেনার্থেনোপপাদককল্পনং যথা গৃহেঽসতঃ প্রমাণান্তরাবগতজীবনস্য চৈত্রস্য জীবনান্যথানুপপত্ত্যা বহির্ভাবকল্পন-মিতীয়মেকেষামর্থাপত্তির্যামুপাদায় অনুপপত্তিকরণকার্থাপত্তিমাত্রঃ, তচ্চানুমান-মেবেত্যাহ যদেতি। অব্যাপকঃ পরিচ্ছিন্নঃ, সন্ বর্ত্তমানঃ। যঃ কালো যদ্দেশাবচ্ছেদেন যস্য পরিচ্ছিন্নস্য সতোঽভাববান্ স তদিতরদেশাবচ্ছেদেন তদ্বান্ দেশান্তরাবচ্ছেদেন স্বশরীরাভাববদেতৎকালবৎ ইতি সামান্যমুখব্যাপ্ত্যা পরিচ্ছিন্নস্য জীবতশ্চৈত্রস্য তৎকালে গৃহাসত্ত্বদর্শনাদন্যত্র সত্ত্বমনুমীয়তে। ননু যদ্দেশাবচ্ছেদেন যদভাবস্য কারণবাধেন ন প্রত্যক্ষং তদ্দেশাবচ্ছেদেনাপি কথিত-ব্যাপ্ত্যা তৎপ্রতিযোগিসিদ্ধিঃ স্যাদিত্যাশঙ্ক্যাহ—যদাব্যাপক ইতি। যঃ কালো যদ্দেশাবচ্ছেদেন পরিচ্ছিন্নযদ্বস্তুমান্ স তদিতরদেশাবচ্ছেদেন তদভাববান্ এতদ্দেশাবচ্ছেদেন স্বশরীরাধিকরণকালবৎ ইতি সামান্যব্যাপ্ত্যা তত্র তত্রা-ভাবানুমানমিতি পর্য্যবসিতম্; ন খলু প্রত্যক্ষমেকমেব মানমনুমানাদীনামপি প্রমাণত্বাৎ তথাচ যদ্‌যদ্দেশাবচ্ছেদেনাভাবস্য সত্ত্বং তৎসর্ব্বত্রাভাবস্য প্রত্যক্ষ-বিরহেঽপ্যনুমানেন গ্রহসম্ভবান্নায়ং শঙ্কাবসর ইতি ভাবঃ। 'স্বশরীরে' স্বশরীরান্তর্ভাবেণ এবকারো ব্যাপ্তিগ্রহসৌলভ্যপ্রদর্শনার্থঃ। অথবা যৎপরিচ্ছিন্নং সৎ যদ্দেশাবচ্ছেদেন যৎকালবৃত্ত্যভাবপ্রতিযোগি তৎ তদিতরদেশাবচ্ছেদেন

তৎকালবৃত্তি। যৎ পরিচ্ছিন্নং সৎ যদ্দেশাবচ্ছেদেন যৎকালবৃত্তি তৎ তদিতর-
দেশাবচ্ছেদেন তৎকালবৃত্ত্যভাবপ্রতিযোগি স্বশরীরবৎ ইতি সামান্যব্যাপ্তিদ্বয়ং
বা পূর্ব্ববদ্‌যোজ্যম্। অন্বয়ব্যাপ্তিপ্রদর্শনার্থমেবেদং বচনম্, ‘ঋজুমার্গেণ সিদ্ধ্য-
তোঽর্থস্য বক্রেণ সাধনাযোগাদি’ত্যন্যত্র স্বয়মুপন্যাসাৎ। স্বরূপাসিদ্ধিমুদ্ধরতি—
ন চেতি। সাধ্যাসিদ্ধিমুদ্ধরতি ন চ গৃহাভাবেনেতি—ক্বচিৎ সত্ত্বং গৃহাসত্ত্বঞ্চ
ন মিথো বিরুধ্যেতে ইতি ভাবঃ। অবিরোধং ব্যবস্থাপয়তি—তথাপীতি।
দেশসামান্যেনেতি দেশসামান্যং হি গৃহতদিতরদেশৌ বিকল্পা গ্রাহয়তি।
সাংশয়িকেন বিশেষণসংশয়াস্কন্দিতেন। গৃহসত্ত্বস্য গৃহরূপবিশেষণাংশস্যৈব
সন্দিগ্ধত্বাৎ, সত্ত্বন্তু নির্ণীতমেব। সত্ত্বস্যাপি সংশয় ইত্যপরে। প্রমাণদ্বয়বিরোধ-
জ্ঞানেন তদাহিতাপ্রামাণ্যসংশয়দ্বারাজনিত তদবিরোধোপপাদকং জ্ঞানমর্থা-
পত্তিরিত্যন্যে। বিরোধজ্ঞানকরণকং সংশয়কারণকং বা জ্ঞানমর্থাপত্তিরিতি
তন্নিষ্কর্ষঃ। যামুপাধ্যায়াঃ সংশয়কারণকার্থাপত্তিমাত্রস্য প্রমাণান্তরতামপা-
করোতি—এতেনেতি। যত্র ক্বচন সত্ত্বস্য গৃহাসত্ত্বেনাবিরোধেনেত্যর্থঃ।
বিরুদ্ধয়োর্ব্বিরুদ্ধার্থপ্রতিপাদকত্বেন প্রতীয়মানয়োঃ। বিষয়ব্যবস্থয়া প্রতিপাদ্য-
জ্ঞাপনেন অবিরোধোপপাদন বিরোধাভাবপ্রত্যায়নং বিষয়ঃ ফলং প্রত্যায়য়ি-
তব্যো বিরোধাভাবো বা বিষয়ঃ প্রতিপাদ্য ইত্যর্থঃ। অবচ্ছিন্নেতি অবচ্ছিন্নান-
বচ্ছিন্নয়োর্ব্বিশিষ্টাভাবসামান্যয়োর্যথা মহানসীয়-বহ্ন্যভাববহ্নিসামান্যয়োঃ। উদা-
হরণান্তরাণি—পীনো দেবদত্তো দিবা ন ভুঙ্‌ক্তে ইত্যাদীনি। এতেন ব্যতিরেক-
ব্যাপ্তিগ্রহস্তত্র। যদ্যর্থাপত্তিরন্বয়ব্যাপ্তিগ্রহ উপেক্ষ্যানুমানমঙ্গীক্রিয়মাণে বা দ্বিবিধ-
ব্যাপ্তিগ্রহস্য কারণত্বাভ্যুপগমে গৌরবাদিতি নবীনমতমপাস্তং, দর্শিতার্থাপত্তেরন্বয়-
ব্যাপ্তিগ্রহাধীনানুমানরূপত্বাৎ ফলমুখগৌরবস্যাদোষত্বাচ্চ। অর্থাদাপাদয়তীত্যনু-
ভাবোঽপি নাভ্যুপেয়তেঽভ্যুপেয়মানো বানুমিতিমেব বিষয়ীকরোতীতি ধ্যেয়ম্।
উপাধ্যায়মতানুসরণে তু যদা খলু ব্যাপকঃ দীধিত্যাদিগ্রন্থো ব্যতিরেকি-হেতুসাধ্য-
প্রদর্শনপরঃ। যদাব্যাপক একত্রাস্তি তদা অন্যত্র নাস্তীতি সন্দর্ভস্তু ব্যতিরেক-
সহচারমাত্রং প্রদর্শয়ন্ যত্রৈবং তত্রৈবং যথেদং শরীরমিত্যুদাহরণবাক্যমাবিষ্করোতি
ন তু স্বয়মুদাহরণরূপঃ, তস্য সাধ্যাভাবে হেত্বভাবব্যাপ্ত্যপ্রতিপাদকত্বাৎ।
স্বশরীর ইতি চ গৃহস্থিতাভিপ্রায়কম্। তস্মাদ্‌ব্যতিরেকব্যাপ্তিজ্ঞানমেবার্থা-
পত্তিরূপানুমানহেতুরিতি বোধ্যম্। অভাবস্য পরাভিমতং প্রমাণান্তরত্বং খণ্ডয়তি
এবমিতি, অভাবস্যার্থাপত্তিবৎ প্রমাণান্তরত্বাভাবসূচনায়। অভাবোঽপি
প্রমাণান্তরত্বাভিমতোঽভাবোঽপি। অভাবঃ প্রতিযোগ্যনুপলব্ধিঃ প্রতিযোগ্য-

মুপলক্ষিতস্তাভাবাকারা চিত্তবৃত্তিরিতি নিষ্কর্ষঃ। প্রত্যক্ষমেব প্রত্যক্ষপ্রমাণান্তর্গত এব। অভাবো হি তুচ্ছত্বেনেন্দ্রিয়সম্বন্ধরহিতঃ প্রত্যক্ষীভাবমনাপদ্যমানোহপি প্রতিযোগ্যনুপলব্ধ্যা ব্যাপ্তিগ্রহনিরপেক্ষয়া গৃহ্যতে, তদিদমভাবগ্রাহকমভাবাখ্যং প্রমাণমিতি পরেষামভিমানঃ। অভাবস্যাধিকরণস্বরূপতামঙ্গীকৃত্যেন্দ্রিয়সম্বন্ধমুপপাদয়ন্ প্রত্যক্ষযোগ্যতামাবিষ্করোতি ন হীত্যাদিনা। অব্যাপ্যবৃত্তিঘটাভাবাদিঃ পরিণামবিশেষঃ স চ ঘটসম্বন্ধলক্ষণপরিণামনির্বর্ত্ত্যঃ, সত্যপ্যেবং তত্ত্বতস্তু পরিণামঃ পরিণামিনো নাতিরিচ্যতে ইত্যব্যাপ্যবৃত্ত্যভাবস্যাধিকরণরূপতা। পরিণামিনি ব্যাপ্যবৃত্ত্যভাবস্তু স্বরূপপরিণামঃ কূটস্থে চাপরিণাম্যধিকরণমাত্রমিতি নাধিকরণাদন্যঃ কশ্চিদভাবো নাম। ধ্বংসপ্রাগভাবৌ তু প্রতিযোগিনঃ পরিণামবিশেষাবেবেতি নিবেদিতং প্রাগিতি তাবপি নাতিরিচ্যেতে তস্মান্নাভাবোঽর্থান্তরম্। ন চাভাবস্যাধিকরণরূপত্বে ঘটাভাববদ্ভূতলমিত্যাধারাধেয়ভাবো নোপপদ্যতে, তাদাত্ম্যাপন্নস্যাধেয়তাবিরহাদিতি বাচ্যং, জলতরঙ্গয়োরিব কথঞ্চিদভেদপ্রত্যয়েনাধারাধেয়ভাবস্বীকারাৎ; অতএবান্যোন্যাভাবাভাবস্য প্রতিযোগিস্বরূপত্বাঙ্গীকর্ত্তারো নবীনাস্তার্কিকাস্তাদাত্ম্যাপন্নস্যাপ্যাধারাধেয়ভাবং কথঞ্চিদভ্যুপগচ্ছন্তি, কথমন্যথা ঘটে ঘটভেদো নাস্তীতি প্রত্যয়মুপপাদয়েয়ুঃ। অথ কথং জলাদৌ গন্ধাদ্যভাবপ্রত্যক্ষং?—ন হি জলাদিস্বরূপো গন্ধাদ্যভাবো ঘ্রাণেন গৃহ্যতে; গৃহ্যতামিন্দ্রিয়ান্তরেণেতি চেৎ গন্ধাদ্যভাবসন্দেহে ঘ্রাণাদিপ্রেরণমনুভূয়মানময়ুক্তং স্যাৎ, ন স্যাৎ গন্ধাদিগ্রহসাধনতয়ৈব তৎপ্রেরণসম্ভবাৎ। ঘ্রাণেন গন্ধাগ্রহ এব তত্র গন্ধাভাবপ্রত্যক্ষসম্ভবাৎ, অন্যথা পৃথিবী চাক্ষুষমপি কথঙ্কারং গন্ধাভাবচাক্ষুষত্বমতীয়াৎ। গন্ধাভাবাদীনাং ঘ্রাণাদিগ্রাহ্যত্বাঙ্গীকারে তু দাগুপজায়মানবৈগ্রাবার্যিয়্যাদিভির্গন্ধশব্দাদিবৎ তদভাবোঽপি নোপাদীয়েত, নোপাদীয়তামিতি চেদ্ধন্ত তাবদনুভবানপলাপিষ্মাত্মনঃ পন্থানং প্রতিপদ্যস্ব। প্রাঞ্চস্তু গন্ধাভাবাদয়ো গন্ধাদ্যনুপলব্ধিলিঙ্গানুমাতব্যা ইতি বদন্তি। বৃত্তিকৃতস্তু বিরোধ্যভাবজ্ঞানাধীনবিরোধ্যন্তরকল্পনমভাবঃ, যথা নকুলাভাবজ্ঞানেন নকুলবিরোধিনো ব্যালস্য কল্পনমত্রাপি ব্যাপ্তির্নাপেক্ষিতেত্যাশয়ঃ। অথবা কারণাভাবাদিনা কার্য্যাভাবাদিজ্ঞানমভাবঃ। ভাবনিষ্ঠা চ ব্যাপ্তিরনুমানাঙ্গমিত্যভাবরূপপরাভিমতপ্রমাণং বিরত্যাভাবো ব্যাপ্তিসাপেক্ষোঽনুমানম্, অভাবনিষ্ঠব্যাপ্তেশ্চানুমানাঙ্গত্বে ন বিরোধ ইতি সন্দর্ভেণাভাবমনুমানস্যান্তর্নিবেশয়ন্তি। সম্ভবো ভূয়ঃ সহচারজ্ঞানাধীনজ্ঞানং, স চ ব্যাপ্তিমূলকশ্চেদনুমান এব নিবিশতে, অন্যাদৃশশ্চেৎ নালং প্রমাণকোটিপ্রবেশায়। তত্র ব্যাপ্তিমুপপাদ্যানুমানরূপতামাহ—স

চানুমানমেবেত্যাদিনা, দ্রোণাদ্যবিনাভূতং দ্রোণাদিব্যতিরেকেণানুপপদ্যমানম্। খারী দ্রোণাদিমতী দ্রোণাদিকব্যতিরেকেণানুপপদ্যমানধর্ম্মবত্ত্বাৎ, স চ ধর্ম্মঃ খারীত্বং যত্র যদ্ব্যতিরেকেণানুপপদ্যমানো ধর্ম্মঃ তত্র তদ্বত্ত্বং যথা বহ্নিব্যতিরেকেণানুপপদ্যমানং ধূমলক্ষণধর্ম্মমাশ্রয়তি মহানসে বহ্নিমত্ত্বমিতি সামান্যব্যাপ্তিরত্রাস্তেয়া। সাম্প্রদায়িকাস্তু খারীত্বমেব হেতুঃ, দ্রোণাদ্যবিনাভূতত্বং দ্রোণাদিব্যাপ্তিরিত্যাহুঃ। ঐতিহং তাবদনির্দ্দিষ্টপ্রবক্তৃকপরম্পরাপ্রাপ্তবাক্যং, তজ্জনিতবাক্যার্থজ্ঞানমিতি তু নিষ্কর্ষঃ। তন্ন প্রমাণান্তরমিত্যাহ—যচ্চেতি। অনির্দ্দিষ্টপ্রবক্তৃকতয়া দোষবদনুচ্চরিতত্বনিশ্চয়বিরহেণ সংশয়াধায়কত্বাদিতি ভাবঃ। ইত্যাতিগহনপঞ্চমকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৫।

তত্ত্বকৌমুদী।

এবং তাবদ্ব্যক্তাব্যক্তজ্ঞলক্ষণপ্রমেয়সিদ্ধ্যর্থং প্রমাণানি লক্ষিতানি। তত্র ব্যক্তং পৃথিব্যাদি, স্বরূপতঃ ঘটপটোপললোষ্টাদ্যাত্মনা পাংশুলপাদকো হালিকোঽপি প্রত্যক্ষতঃ প্রতিপদ্যতে ; পূর্ব্ববতা চানুমানেন ধূমাদিদর্শনাৎ বহ্ন্যাদীতি তদ্ব্যুৎপাদনায় মন্দপ্রয়োজনং শাস্ত্রমিতি দুরধিগমমনেন ব্যুৎপাদনীয়ম্। তত্র যৎ প্রমাণং যত্র সমর্থং তৎ উক্তলক্ষণেভ্যঃ প্রমাণেভ্যো নিষ্কৃষ্য দর্শয়তি।

সামান্যতস্তু দৃষ্টাদতীন্দ্রিয়াণাং প্রতীতিরনুমানাৎ।
তস্মাদপি চাসিদ্ধং পরোক্ষমাপ্তাগমাৎ সিদ্ধম্ ॥৬॥

অনুবাদ।

যে সকল বস্তু অতীন্দ্রিয়, পূর্ব্বোক্ত সামান্যতোদৃষ্ট অনুমান দ্বারা (এবং শেষবৎ অনুমান দ্বারা) তৎসমুদায়ের সিদ্ধি হইয়া থাকে। যে পরোক্ষ বস্তু অনুমান দ্বারা সিদ্ধ হয় না, তাহা আপ্তবচন দ্বারা সিদ্ধ হইয়া থাকে।

ব্যাখ্যা।

জগতে অনেক বস্তু আছে ;—তাহার কতকগুলিকে প্রত্যক্ষ করা যায়, কতকগুলি প্রত্যক্ষবহির্ভূত ; যেগুলিকে প্রত্যক্ষ করা যায়, তৎসমস্ত 'অপরোক্ষ' 'ঐন্দ্রিয়িক' ইত্যাদি নামে অভিহিত ; যেগুলি প্রত্যক্ষবহির্ভূত,—তৎসমস্ত 'অতীন্দ্রিয়' 'পরোক্ষ' নামে পরিচিত। কিন্তু যাহাকে প্রত্যক্ষ করা যায় না, তাহার অস্তিত্ব কিরূপে বুঝিবে?—বুঝিবে, সামান্যতোদৃষ্ট অনুমানের সাহায্যে। ইন্দ্রিয়ের অনুমান পূর্ব্বে প্রদর্শিত হইয়াছে। ইন্দ্রিয়কে কেহ দেখিতে পায় না, বা অন্য কোনরূপে প্রত্যক্ষ করিতে পারে না, কিন্তু ইন্দ্রিয় যে আছে,

তাহা ফলের দ্বারা অনুভব করি. সেই ফল—রূপ রস গন্ধ প্রভৃতির উপলব্ধি। উপলব্ধি হইলেই বুঝিতে পারি, এরূপ উপলব্ধির বিশেষ কারণ বা করণ নিশ্চয়ই আছে, কেননা উপলব্ধি একটী কার্য্য, কার্য্য মাত্রেরই কারণ আছে, যেমন ছেদনের কারণ—কুঠার। এইরূপ অনুমানকে সামান্যতোদৃষ্ট অনুমান বলে; ইহা হইতে অনেক অতীন্দ্রিয়ের অস্তিত্ব উপলব্ধি হয়। শেষবৎ অনুমান দ্বারাও অতীন্দ্রিয়ের অস্তিত্ব উপলব্ধি হয়; কেমন করিয়া যে হয়, তাহা প্রকৃতিপুরুষসিদ্ধি প্রস্তাবে বলিব। এই দুই প্রকার অনুমান-সাহায্যেও যে বস্তুর অস্তিত্ব উপলব্ধি হয় না, শাস্ত্রের উপদেশে তাহার অস্তিত্ব নির্ণয় করিবে। যাগ যজ্ঞ করিলে স্বর্গ হয়, এ সব তত্ত্ব অপরোক্ষ এবং অনুমেয়, কিন্তু শাস্ত্রের কথায় তাহা স্থির করিতে হয়, সুতরাং প্রত্যক্ষ [illegible] নহে যে [illegible] বস্তুকে একেবারে 'ন স্যাৎ' করিয়া উড়াইয়া দিবে তা নয়, [illegible] অনুমান বা শাস্ত্র যাহার অস্তিত্বে সাক্ষ্য প্রদান করিবে অ[illegible] [illegible] নহে, তাহার অস্তিত্বে কদাচ অবিশ্বাস করিও না। প্রকৃ[illegible] পুরু[illegible] অহঙ্কার, মন, ইন্দ্রিয় এবং পঞ্চতন্মাত্রের অনুমানপ্রণালী ও [illegible] কঠোপনিষৎ, প্রশ্নোপনিষৎ প্রভৃতি শাস্ত্রীয় উপদেশ পূর্ণিমা[illegible] বিবৃত হইয়াছে, একটু কষ্ট স্বীকার করিয়া পাঠ করুন। ৬।

তত্ত্বকৌমুদী।

তুশব্দঃ প্রত্যক্ষ-পূর্ববদ্ভ্যাং [illegible] [illegible]তোদৃষ্টাদনুমানাদধ্যবসায়াৎ অতীন্দ্রিয়াণাং প্রধান-পুরুষাদীনাং প্রতীতিঃ প্রতিপত্তিশ্চিতিচ্ছায়াপত্তিঃ বুদ্ধেরধ্যবসায়স্যেত্যর্থঃ। উপলক্ষণঞ্চৈতৎ শেষবত ইত্যপি দ্রষ্টব্যম্। তৎ কিং সর্ব্বেষু অতীন্দ্রিয়েষু সামান্যতোদৃষ্টমেব প্রবর্ত্ততে? তথাচ যত্র তন্নাস্তি মহদাদ্যারম্ভক্রমে স্বর্গাপূর্ব্বদেবতাদৌ চ, তেষামভাবঃ প্রাপ্ত ইত্যত আহ—তস্মাদপীতি। তস্মাদপীত্যেতাবতৈব সিদ্ধে চকারেণ শেষবত ইত্যপি সমুচ্চিতমিতি ॥ ৬ ॥

পূর্ণিমা।

স্বাভিমতমনুমানপদার্থং স্মারয়িতুং স্ফুটমাহ,—অধ্যবসায়াদিতি, অধ্যবসায়াত্মকাদনুমানাদিত্যর্থঃ। প্রধানপুরুষাদীনামিত্যাদিপদান্মহদাদিপরিগ্রহঃ। প্রতীতিং স্পষ্টয়তি,—প্রতিপত্তিরিত্যাদিনা। প্রতিপত্তিঃ বুদ্ধেরধ্যবসায়স্য চিতিচ্ছায়াপত্তিঃ প্রতীতিরিত্যন্বয়ঃ। বুদ্ধেরধ্যবসায়স্যেতি পাঠঃ।—বুদ্ধেরধ্যবসায়ঃ সেতি পাঠস্তু প্রামাদিকঃ। প্রধানসাধকানুমানপ্রয়োগশ্চ মহদাদিভেদা অব্যক্তকারণবন্তঃ পরি-

মিতত্বাদ্‌ঘটাদিবদিত্যাদিরূপঃ পুরুষসাধকানুমানপ্রয়োগশ্চ অব্যক্তমহদঙ্কারপ্রভৃ-
তয়ঃ পদার্থাঃ সঙ্ঘাতত্বাৎ শয়নাসনাভ্যঙ্গবদিত্যাদিরূপঃ। মহদাদিসাধনায় পুন-
রহঙ্কারাদয়ঃ অব্যক্তকারণবন্তঃ পরিমিতত্বাদ্‌ঘটাদিবদিত্যাদিরীত্যানুমানম্‌। অথ
মহদঙ্কারমনসাং কিং স্বরূপম্‌? তদুচ্যতে,—ব্যাপারগোচরবৃত্তিমদন্তঃকরণং
মহত্তত্ত্বম্‌ অস্মদর্থবিষয়কবৃত্তিমদন্তঃকরণমহঙ্কারো বিষয়গোচরবৃত্তিমদন্তঃকরণং মন-
শ্চেতি, তথাপি কথং ভেদ ইতি চেৎ তা অমূ বৃত্তয়ঃ পরস্পরৈকাধিকরণ্যাভাববত্যঃ
দেশাবচ্ছিন্নবৃত্তিকত্বেনানুভূয়মানত্বে সতি স্বাধিকরণবৃত্ত্যভাবপ্রতিযোগিত্বে সতি
সংশয়সমুচ্চয়ভিন্নত্বে চ সতি যুগপদুৎপদ্যমানত্বাৎ রসনাত্বগাদিবৃত্তিবদিত্যনু-
মানেনেতি ক্রমহে। একাধিকরণবৃত্তিযুগপদুৎপন্নসংযোগদ্বয়ে ব্যভিচারবারণায়
প্রথমসত্যন্তম্‌, একাধিকরণবৃত্তিযুগপদুৎপন্নরূপরসাদৌ ব্যভিচারবারণায় দ্বিতীয়-
সত্যন্তম্‌, ন তাবদামশ্যামঃ পাকরক্তো ঘটশ্চৈকঃ যেন শ্যামরক্তয়োঃ পূর্ব্বাপর-
কালাবচ্ছেদেনৈকাধিকরণবৃত্তিত্বং স্যাৎ, অতএব বক্ষ্যতে,—ন হি নীলং শিল্পি-
সহস্রেণাপি শক্যং পীতং কর্ত্তুমিতি। সংশয়ে নানাবিষয়াদিগোচরসমুচ্চয়ে চ
ব্যভিচারবারণায় তৃতীয়সত্যন্তম্‌, একাধিকসমানাধিকরণবৃত্তিষু ব্যভিচারবারণায়
চ বিশেষ্যদলম্‌। স্থূলং সজাতীয়সূক্ষ্মপূর্ব্বকং স্থূলত্বাদ্‌ঘটাদিবদিত্যনুমানেন স্থূল-
শব্দাদীনাং সূক্ষ্মশব্দাদিপূর্ব্বকত্বমায়াতং, সূক্ষ্মশব্দাদয়ো হি তন্মাত্রাস্তদাশ্রয়তয়া
চ তন্মাত্রসিদ্ধিঃ। জ্ঞানং সকরণকং ক্রিয়াত্বাৎ ছিদাদিবদিতীন্দ্রিয়ানুমানম্‌।
বিশেষশব্দঃ স্পর্শবদিতরাবৃত্তিরপাকজত্বে সত্যবারণগুণপূর্ব্বকপ্রত্যক্ষত্বাৎ সুখবৎ,
ইন্দ্রিয়ান্তঃকরণাদীতরবৃত্তিঃ বহিরিন্দ্রিয়গ্রাহ্যত্বাৎ বিশেষরূপবদিত্যনুমানাভ্যাং শব্দাধি-
করণমাকাশাহ্বয়ং দ্রব্যান্তরং সিধ্যতি। সামান্যতোদৃষ্টমেবেতি সামান্যতোদৃষ্টং
শেষবচ্চ ন ত্বনুমানান্তরমিত্যর্থঃ। মহদাদ্যারম্ভক্রম ইতি নন্বু তন্মাত্রেন্দ্রিয়াণ্যভি-
মানবদ্দ্রব্যোপাদানকানি অভিমানকার্য্যদ্রব্যত্বাৎ যন্নৈবং তন্নৈবং যথা পুরুষাদি,
অহঙ্কারদ্রব্যং নিশ্চয়বৃত্তিমদন্তঃকরণোপাদানকং নিশ্চয়কার্য্যদ্রব্যত্বাৎ যন্নৈবং
তন্নৈবং যথা পুরুষাদি, সুখদুঃখমোহধর্ম্মিণী বুদ্ধিঃ সুখ-দুঃখমোহাত্মকদ্রব্যজন্যা
কার্য্যত্বে সতি সুখ-দুঃখমোহাত্মকত্বাৎ কান্তাদিবদিত্যাদীনি শেষবৎসামান্যতো-
দৃষ্টানুমানানি মহদাদ্যারম্ভক্রমে বিজ্ঞানভিক্ষুভিঃ প্রদর্শিতানি, কথমুচ্যতে
মহদাদ্যারম্ভক্রমে তন্নাস্তীতি; নচাহঙ্কারে মহদুপাদানকত্বানুমানমর্থান্তরগ্রস্তং
নিশ্চয়বৃত্তের্মনোঽহঙ্কারসাধারণত্বাদিতি বাচ্যং, নিশ্চয়স্য মহত্তত্ত্বমাত্রবৃত্তিত্বোপগমাভি-
মানেন তেষাং তদুপন্যাসাৎ নিশ্চয়স্যান্তঃকরণত্রয়ধর্ম্মত্বেঽপি ইতরবাধসহকারেণ
মহদুপাদানকত্বসিদ্ধেরপ্রত্যূহত্বাচ্চ। ইতি চেন্ন নিশ্চয়বৃত্তিমদ্‌দ্রব্যমহঙ্কারোপাদানকং

নিশ্চয়বৃত্তিমদ্দ্রব্যত্বাৎ যন্নৈবং তন্নৈবং যথা পুরুষাদি, ইত্যেতাদৃশবিপরীতানুমান-গ্রাসদোষস্য দুষ্পরিহরতয়া অনুমানস্থাপকে তর্কাবতাবে বা তৎসাধনে বা কামমাপ্তবচনৈস্ত্বেবাবলম্বনীয়ত্বাৎ। তত্রাপ্তবচনং যথা—(১—শ্বেতা—উপ) অজামেকামিতি (২—কঠ—উপ) মনসস্তু পরা বুদ্ধির্বুদ্ধেরাত্মা মহান্ পরঃ। মহতঃ পরমব্যক্তমিতি (৩—ছান্দো—উপ) তদৈক্ষত বহু স্যাং প্রজায়েয়েতি (৪—প্রশ্ন—উপ) পৃথিবী চ পৃথিবীমাত্রা চ আপশ্চাপো মাত্রা চ তেজশ্চ তেজোমাত্রা চ বায়ুশ্চ বায়ুমাত্রা চাকাশশ্চাকাশমাত্রা চ চক্ষুশ্চ দ্রষ্টব্যঞ্চ শ্রোত্রঞ্চ শ্রোতব্যঞ্চ ঘ্রাণঞ্চ ঘ্রাতব্যঞ্চ রসশ্চ রসয়িতব্যঞ্চ ত্বক্ চ স্পর্শয়িতব্যঞ্চ বাক্ চ বক্তব্যঞ্চ হস্তৌ চাদাতব্যঞ্চোপস্থশ্চানন্দয়িতব্যঞ্চ পায়ুশ্চ বিসর্জ্জয়িতব্যঞ্চ পাদৌ চ গন্তব্যঞ্চ মনশ্চ মন্তব্যঞ্চ বুদ্ধিশ্চ বোদ্ধব্যঞ্চাহঙ্কারশ্চাহঙ্কর্ত্তব্যঞ্চেত্যাদ্যাঃ শ্রুতয়ঃ। দ্বিতীয়শ্রুতৌ বুদ্ধিপদমহঙ্কারার্থকম্ ঈক্ষণানন্তরজাতাহঙ্কারপ্রতিপাদিকয়া তৃতীয়শ্রুত্যৈক-বাক্যত্বাদহঙ্কারানুপাদানে ন্যূনত্বপ্রসঙ্গাদ্বুদ্ধিমহতোঃ পৃথগুপাদানে পৌনরুক্ত্যা-পত্তেশ্চ। তৃতীয়শ্রুতাবীক্ষণং মহত্তত্ত্বগ্রাহকং দ্বিতীয়শ্রুত্যৈকবাক্যত্বাৎ। চতুর্থ-শ্রুতৌ পৃথিবীমাত্রাদিপদানি পঞ্চতন্মাত্রেষু বর্ত্তন্তে। অতএব পৃথিবী চ পৃথিবীমাত্রা চেত্যাদীনাং ভগবদাচার্য্যাদর্শিতোঽর্থঃ স্থূলানি সূক্ষ্মাণি চ ভূতানীতি। তথা—তামজাং লোহিতাং শুক্লাং কৃষ্ণামেকাং বহুপ্রজাম্। জনিত্রীমনুশেতে স্ম জুষমাণঃ স্বরূপিণীম্। তামেবাজামজোঽন্যস্তু ভুক্তভোগাং জহাতি চ॥ ইতি, গুণক্ষোভে জায়মানে মহান্ প্রাদুর্ব্বভূব হ। ইতি, মহতস্ত্রিগুণস্তস্মাদহঙ্কারো রজোঽধিকঃ। তেনৈব চাবৃতঃ সমাগহঙ্কারস্তমোঽধিকঃ। স ততো ভূততন্মাত্রং সর্গকৃদ্বৈ বভূব হ। অহঙ্কারাচ্ছব্দমাত্রং তস্মাদাকাশমব্যয়ম্॥ ইতি, বৈকারিকঃ সাত্ত্বিকো বৈ যুগপৎ সম্প্রবর্ত্ততে। সর্গস্তথাপ্যহঙ্কারাদেবমেব প্রকীর্ত্তিতঃ। পঞ্চবুদ্ধীন্দ্রিয়াণ্যস্য পঞ্চকর্ম্মেন্দ্রিয়াণি তু॥ ইত্যাদ্যা লৈঙ্গাদিস্মৃতয়শ্চ। স তত ইত্যত্র মহৎ ইতি ক্বচিৎ পাঠঃ, তদর্থস্তু মহদভিন্নাদহঙ্কারাদিতি। যঃ সর্ব্বজ্ঞঃ সর্ব্ববিদ্‌যস্য জ্ঞানময়ং তপঃ তস্মাদেতদ্‌ব্রহ্ম নাম স্বরূপমন্নঞ্চ জায়তে ইত্যাদীনি শ্রুতিবাক্যানি তু সার্ব্বজ্ঞ্যযোগ্যায়াশ্চিচ্ছক্তেরধিষ্ঠানাদিনা হেতুত্বসামান্যমুপদর্শয়ন্তি নতুপাদানভাবং যেন প্রধানস্যোপাদানতা ব্যাহন্যেত। সেয়ং দেবতৈক্ষত হন্তাহ-মিমাস্তিস্রো দেবতা অনেন জীবেনাত্মনানুপ্রবিশ্য নামরূপে ব্যাকরবাণি ইতি শ্রুতৌ সেয়ং দেবতেতি প্রধানপরামর্শি ন পুনরগ্রেতনো জীবাত্মশব্দঃ তস্য পুরুষ-বাচিত্বাৎ নচৈবমনন্বয়ঃ সহার্থে তৃতীয়ানির্দ্দেশাৎ পুরুষস্য নামরূপব্যাকরণসহায়ী-ভাবশ্চাধিষ্ঠানাদিনেতি বক্ষ্যতে। শ্বেতকেতুপদেশশ্রুতয়শ্চ স্থূলারুন্ধতীন্যায়েনাত্ম-

তত্ত্বপ্রদর্শনার্থাঃ। তত্রাদ্যা উপদেশাঃ সদণিম্ন আত্মত্বমাবেদয়ন্তি চরমস্তত্ত্বপরশু-গ্রহণদৃষ্টান্তোপদেশশ্চাকর্ত্তুঃ, নতু সদণিম্নঃ। সদণিমা হি প্রকৃতিঃ, অকর্ত্তা চ পুরুষঃ। নহি ভূমতয়া নির্ব্বক্ষ্যমাণং পুরুষমত্রাণিমতয়োপাদাতুং ন্যায্যং, নবা প্রক্রান্তস্যৈকস্যাত্মত্বে প্রতিপিপাদয়িষিতে সর্ব্বত্রোপাত্তমণিমানং চরমে পরিত্যক্তুম্। তস্মাদণিমপরিণামিনি প্রধানাপরপর্য্যায়ে প্রথমমাত্মত্বোপদেশাস্তদিতরেষাত্মত্বধিয়ং নিবর্ত্তয়ন্তি অন্তে চ তামপি নিবর্ত্তয়িতুমকর্ত্তরি তত্ত্বপদেশঃ। তেন চ প্রকৃতি-পুরুষান্যতাখ্যাতিরূপবিজ্ঞাননিষ্পত্তিরিতি। বিরুদ্ধবদ্ভাসমানানি শ্রুত্যন্তরাণি চৈবংরীত্যা সগুণোপাসনার্থতয়া চিত্তশুদ্ধিফলকত্বপরতয়া চ সমাধেয়ানি। স্বর্গাপূর্ব্বদেবতাদৌ চ স্বর্গকামো যজেত পশুনা রুদ্রং যজেত স্বর্গেঽপ্সরস ইত্যাদিশ্রুতিস্মৃত্যোরনুসন্ধেয়াঃ। ইতি ষষ্ঠকারিকার্থবিবৃতিঃ ॥ ৬

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতৎ, যথা গগনকুসুম-কূর্ম্মরোম-শশবিষাণাদিষু প্রত্যক্ষমপ্রবর্ত্তমানং তদভাবমবগময়তি, এবং প্রধানাদিষ্বপি, তৎ কথং তেষাং সামান্যতোদৃষ্টাদিভ্যঃ সিদ্ধিরিত্যত আহ।

পূর্ণিমা।

প্রধানপুরুষাদিরূপসাধ্যাসিদ্ধিমুদ্ধর্ত্তুং ভূমিকামারচয়তি,—স্যাদেতদিতি। গগনকুসুমেতি প্রধানাদিকমসৎ, প্রত্যক্ষাবিষয়ত্বাৎ গগনকুসুমাদিবৎ ইত্যনুমানেন প্রধানাদেরভাবসিদ্ধৌ সামান্যতোদৃষ্টাদিকমকিঞ্চিৎকরমিত্যর্থঃ। ইদঞ্চ অসৎখ্যাত্যভ্যুপগমেন। তদনভ্যুপগমে তু অর্থান্তরে তাৎপর্য্য-শূন্যঃ প্রধানাদিশব্দো ন শাব্দপ্রমিতিজনকঃ, প্রত্যক্ষপ্রমিতিবিষয়বোধাজনকত্বাৎ গগনকুসুমাদিশব্দবৎ ইত্যনুমানমাশ্রেয়মেবমুক্তবত্রাপি। আহ ইতি সতোঽপি বস্তুনঃ প্রত্যক্ষাবিষয়ত্বমুপপাদয়ন্নেতদনুমানে ব্যভিচারং প্রদর্শয়তি ইত্যর্থঃ।

অতিদূরাৎ সামীপ্যাদিন্দ্রিয়ঘাতান্মনোঽনবস্থানাৎ।
সৌক্ষ্ম্যাদ্ব্যবধানাদভিভবাৎ সমানাভিহারাচ্চ ॥ ৭ ॥

অনুবাদ।

(১) অতি দূরত্ব, (২) অতি সামীপ্য, (৩) ইন্দ্রিয়ের অভাব, (৪) অন্যমনস্কতা, (৫) সূক্ষ্মত্ব, (৬) ব্যবধান, (৭) অভিভব, (৮) তুল্যবস্তুর সহিত মিশ্রণ এবং (৯) অনুদ্ভব হেতু বস্তুর অনুপলব্ধি হয় ॥ ৭ ॥

ব্যাখ্যা।

প্রশ্ন।

প্রকৃতি পুরুষ ইত্যাদির প্রত্যক্ষ হয় না, আকাশকুসুমেরও প্রত্যক্ষ হয় না; প্রত্যক্ষ হয় না বলিয়া আকাশকুসুমকে সকলেই অলীক বলিয়া থাকে, প্রত্যক্ষ হয় না বলিয়া প্রকৃতি পুরুষ ইত্যাদিকেই বা অলীক না বলিবে কেন?

উত্তর।

যাহার প্রত্যক্ষ হয় না, তাহাই যে অলীক, এমন নিয়ম নাই। (১) মনে কর একটী পক্ষী আকাশের অতি উচ্চদেশে উড্ডীয়মান, তাহাকে দেখা যাইতেছে না—তাই বলিয়া কি সেই পক্ষীকে অলীক বলিতে হইবে? তা নয়। অতি দূরের বস্তুকে প্রত্যক্ষ করা যায় না। (২) চক্ষুতে কজ্জল দিয়াছ, কৈ তুমি ত তাহা দেখিতে পাইতেছ না, তাই বলিয়া তুমি কি সেই নয়নাঞ্জনের অস্তিত্ব লোপ করিবে? না; নয়নাঞ্জনের ন্যায় অতি সমীপের বস্তুকে প্রত্যক্ষ করা যায় না। (৩) যে অন্ধ, সে যে রূপ দেখিতে পায় না, যে বধির, সে যে শব্দ শুনিতে পায় না, তাই বলিয়া—তাহারা কি রূপ ও শব্দকে অলীক নিশ্চয় করিবে? না। ইন্দ্রিয় না থাকিলে ইন্দ্রিয়ের কার্য্য—প্রত্যক্ষ—হয় না। (৪) যখন কেহ বিদেশগত পুত্রের ভাবনায় অস্থির, তখন তাহার সম্মুখে সুখাদ্য আনিয়া ধরিলেও সে তাহা দেখিতে পায় না—তাই বলিয়া কি সেই সুখাদ্য অলীক হইবে? তা নয়। অন্যমনস্ক অবস্থায় প্রত্যক্ষ করা যায় না। (৫) রাশি রাশি অণু পরমাণু আকাশে প্রতিনিয়ত ঘুরিতেছে, কিন্তু তাহা সূক্ষ্ম বলিয়া প্রত্যক্ষ করা যায় না, তাই বলিয়া কি সে সকল বস্তু নাই? তা নয়; এই যে কলেরার বীজাণু, ম্যালেরিয়ার বীজাণু আবিষ্কৃত হইতেছে, তৎ সমস্তই প্রত্যক্ষের অগোচর, তাই বলিয়া কি তৎসমস্তকে অলীক বলিতে পার? কখনই না। সূক্ষ্ম বস্তুকে প্রত্যক্ষ করা যায় না। (৬) রুদ্ধদ্বার গৃহের ভিতরে কোন বস্তু থাকিলে বাহির হইতে তাহা প্রত্যক্ষ করা যায় না বলিয়া সে বস্তু কি অলীক হইবে? তাহা নয়। ব্যবধান (আড়াল) থাকিলে প্রত্যক্ষ করা যায় না। (৭) দিবসে সূর্য্যের প্রখর প্রভাজালে নক্ষত্রমণ্ডল অভিভূত, নিশাভূষণ সেই উজ্জ্বলহীরকখণ্ড-প্রদীপ্ত নক্ষত্ররাশি দিবসে প্রত্যক্ষ করা যায় না, তাই বলিয়া কি তাহার অস্তিত্ব বিলুপ্ত হইবে? কখনই না। ঐরূপ অভিভূত (নিষ্প্রভ) বস্তুকে প্রত্যক্ষ করা যায় না। (৮) মেঘের জল সরোবরে পড়িয়া থাকে,

কিন্তু কোন্‌টুকু মেঘের জল আর কোন্‌টুকু সরোবরের জল, তাহা তখন প্রত্যক্ষ করা যায় না, তাই বলিয়া কি মেঘের জলের অস্তিত্ব-লোপ হইবে? তা নয়। এইরূপ তুল্যবস্তুর সহিত মিশ্রণ হইলে প্রত্যক্ষ করা যায় না। (৯) যে বস্তু যতক্ষণ পর্য্যন্ত উদ্ভূত বা আবির্ভূত না হয়, ততক্ষণ তাহাকে প্রত্যক্ষ করা যায় না, তাই বলিয়া কি সে বস্তু অলীক হইবে? তা নয়। অনুদ্ভব অবস্থাতেও প্রত্যক্ষ করা যায় না। অতএব সামান্যতঃ প্রত্যক্ষ না হইলেই যে সে বস্তু অলীক হইবে এমন নহে, পূর্ব্বোক্তরূপ প্রত্যক্ষপ্রতিবন্ধক না থাকিলেও কারণ সত্ত্বে যাহার প্রত্যক্ষ হয় না, তাহাকে অলীক বলিতে পার ॥ ৭ ॥

তত্ত্বকৌমুদী।

অনুপলব্ধিরিতি বক্ষ্যমাণং সিংহাবলোকন-ন্যায়েন অনুসঞ্জনীয়ম্। যথা উৎপতন্ বিয়তি পতত্রী অতিদূরতয়া সন্নপি প্রত্যক্ষেণ নোপলভ্যতে। সামীপ্যাদিত্যত্রাপ্যতিরনুবর্ত্তনীয়ঃ, যথা লোচনস্থমঞ্জনম্ অতিসামীপ্যাৎ ন দৃশ্যতে। ইন্দ্রিয়ঘাতঃ অন্ধত্ববধিরত্বাদিঃ। মনোঽনবস্থানাৎ যথা কামাদ্যুপহতমনাঃ স্ফীতালোকমধ্যবর্ত্তিনম্ ইন্দ্রিয়সন্নিকৃষ্টমপ্যর্থং ন পশ্যতি। সৌক্ষ্ম্যাৎ যথা ইন্দ্রিয়সন্নিকৃষ্টং পরমাণ্বাদি প্রণিহিতমনা অপি ন পশ্যতি। ব্যবধানাৎ কুড্যাদিব্যবহিতং রাজদারাদি ন পশ্যতি। অভিভবাৎ যথা অহনি সৌরীভির্ভাভিঃ অভিভূতং গ্রহ-নক্ষত্রমণ্ডলং ন পশ্যতি। সমানাভিহারাৎ যথা তোয়দবিমুক্তান্ উদবিন্দূন্ জলাশয়ে ন পশ্যতি। চকারঃ অনুক্তসমুচ্চয়ার্থঃ, তেন অনুদ্ভবোঽপি সংগৃহীতঃ, তদ্‌যথা, ক্ষীরাদ্যবস্থায়াং দধ্যাদি অনুদ্ভবান্ন দৃশ্যতে।

এতদুক্তং ভবতি, ন হি প্রত্যক্ষনিবৃত্তিমাত্রাদ্‌বস্তুভাবো ভবতি, অতিপ্রসঙ্গাৎ। তথাহি, ন হি গৃহাদ্‌বহির্নির্গতঃ গৃহজনমপশ্যংস্তদভাবং বিনিশ্চিনুয়াৎ, অপি তু যোগ্য-প্রত্যক্ষ-নিবৃত্তেরয়মভাবং বিনিশ্চিনোতি, ন চ প্রধান-পুরুষাদীনামস্তি প্রত্যক্ষযোগ্যতেতি ন তন্নিবৃত্তিমাত্রাৎ তদভাবনিশ্চয়ো যুক্তঃ প্রামাণিকানামিতি ॥ ৭

পূর্ণিমা।

অনুপলব্ধিঃ লৌকিকপ্রত্যক্ষাভাবঃ, নহি যোগজপ্রত্যক্ষমতিদূরত্বাদিনা প্রতিবধ্যতে। সৌক্ষ্ম্যাৎ উদ্ভূতস্পর্শবদণুত্রয়াঘটিতত্বাৎ। জ্ঞানাদিরূপা অন্তঃকরণবৃত্তিশব্দান্তপ্রত্যক্ষে উদ্ভূতস্পর্শস্য হেতুত্বোপগমাৎ শ্রাবণপ্রত্যক্ষে উদ্ভূতশব্দস্য মানসে চ সুখদুঃখেচ্ছাদ্বেষপ্রযত্নজ্ঞানরূপবৃত্তীনাং তাদাত্ম্যেন বিশিষ্য হেতুত্ববিবক্ষণাত্তেষাং ন প্রত্যক্ষব্যাঘাতো নবানুদ্ভূতশব্দপ্রাণাদীনাং প্রত্যক্ষাপত্তিঃ। এতেন

প্রধানাদিকং প্রধানাদ্যধিকরণত্বাভিমতঘটাদিবৃত্ত্যভাবপ্রতিযোগি ঘটাদিধর্ম্মিক-প্রত্যক্ষাবিষয়ত্বাৎ, যো যদ্ধর্ম্মিকপ্রত্যক্ষাবিষয়ঃ স তদ্বৃত্ত্যভাবপ্রতিযোগী তদ্ঘটাদিবৎ ইত্যাদ্যনুমানমপ্যপাস্তং ব্যভিচারাদিত্যাহ—এতদুক্তমিতি। নহীতি ভবতি সিধ্যতি নিশ্চীয়তে ইতি যাবৎ, নিশ্চয়স্য সদ্বিষয়ত্বোপপাদনায় ভবতি-প্রয়োগঃ। ব্যাপ্যেন ব্যাপকমনুমীয়তে ধূমেনেব বহ্নিঃ, নহি প্রত্যক্ষনিবৃত্তিমাত্রং বস্ত্বভাবব্যাপ্যং সতোঽপি বস্তুনঃ প্রত্যক্ষনিবৃত্তিদর্শনাৎ। অতিপ্রসঙ্গাদিতি প্রত্যয়াতিপ্রসঙ্গাদিত্যর্থঃ। তদুপপাদয়তি—তথাহীতি। গৃহজনমিতি গৃহাভ্যন্তরে সুপ্তমিতি শেষঃ। অন্যপ্রত্যক্ষবিষয়তাব্যাবর্ত্তনায় গৃহাভ্যন্তর ইতি তৎপ্রত্যক্ষ-বিষয়তাবারণায় সুপ্তমিতি। অন্যথা প্রত্যক্ষাবিষয়ত্বং হেতুঃ স্বরূপাসিদ্ধঃ স্যাৎ। অথবা স্বপ্রত্যক্ষাবিষয়ত্বেন লিঙ্গেন নির্ণীতঃ প্রত্যক্ষসামান্যাবিষয়ত্বলক্ষণো হেতু-রাস্থেয়ঃ। যোগ্যপ্রত্যক্ষনিবৃত্তিরেব বস্ত্বভাবেন ব্যাপ্যতে, যোগ্যপ্রত্যক্ষনিবৃত্তি-র্নাম প্রতিযোগিতদ্ব্যাপ্যেতরপ্রতিযোগিবিষয়কযাবৎপ্রত্যক্ষকারণসমবহিতা প্রত্যক্ষনিবৃত্তিঃ। সাহি ব্যাপ্যতয়া বস্ত্বভাবং নিশ্চায়য়তি নচ প্রধানপুরুষাদৌ তাদৃক্প্রত্যক্ষনিবৃত্তিরিতি ভাবঃ। তদনেন প্রত্যক্ষকারণকলাপেনাতিদূরত্বাভাবা-দয়োঽপ্যুৎসঙ্গীকৃতা ইতি ধ্যেয়ম্। ইতি সপ্তমকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৭

তত্ত্বকৌমুদী।

কতমৎ পুনরেষু কারণং প্রধানাদীনামনুপলব্ধাবিত্যত আহ।

সৌক্ষ্ম্যাৎ তদনুপলব্ধির্নাভাবাৎ কার্য্যতস্তদুপলব্ধেঃ।
মহদাদি তচ্চ কার্য্যং প্রকৃতিসরূপং বিরূপঞ্চ॥ ৮

অনুবাদ।

প্রকৃতি পুরুষ প্রভৃতির যে প্রত্যক্ষ হয় না, তাহার হেতু ঐ সকল বস্তুর সূক্ষ্মত্ব, অভাব অর্থাৎ অলীকত্ব তাহার হেতু নহে। কেননা কার্য্যসাহায্যে অনুমান দ্বারা প্রকৃতির অস্তিত্ব উপলব্ধি হয়, (পুরুষের অস্তিত্বোপলব্ধি অন্য প্রকার অনুমান দ্বারা হইয়া থাকে) সেই কার্য্য মহত্তত্ত্ব প্রভৃতি;—ঐ সমস্ত কার্য্য প্রকৃতির সদৃশও বটে, বিসদৃশও বটে। ৮।

ব্যাখ্যা।

সত্যবস্তুর প্রত্যক্ষেও অনেকগুলি প্রতিবন্ধক আছে বটে, কিন্তু তাই বলিয়া যাহার প্রত্যক্ষ হয় না, তাহাকেই কি সত্য বলিতে হইবে? কখনই না;

অলীক আকাশকুসুমেরও ত প্রত্যক্ষ হয় না। তবেই দেখ, প্রকৃতি পুরুষ প্রভৃতি পদার্থ অলীক হইলেও হইতে পারে, অলীক বলিয়াই তৎসমুদয়ের প্রত্যক্ষ হয় না। এইরূপ আশঙ্কার উত্তর এই যে,—কার্য্য দ্বারা প্রকৃতির অস্তিত্ব অনুমিত হয়, কার্য্য দ্বারা মহত্তত্ত্ব প্রভৃতির অস্তিত্ব অনুমিত হয়, ভোগ্যবস্তু দেখিয়া ভোক্তা পুরুষের (১৭শ কারিকার ব্যাখ্যা দেখ) অস্তিত্ব অনুমিত হয়, সুতরাং তৎসমুদয় অলীক নহে; যাহারা অলীক নহে, তাহাদের প্রত্যক্ষ না হইবার অবশ্য অন্য কোন হেতু আছে; এখানে সেই হেতু সূক্ষ্মতা। সূক্ষ্ম অর্থে অতি পাতলা, উদ্ভূত স্পর্শযুক্ত ৩টী অণু যাহার অবয়ব নহে, তাহাই সূক্ষ্ম। মহত্তত্ত্ব প্রকৃতির সাক্ষাৎ কার্য্য, অহঙ্কার মহত্তত্ত্বের কার্য্য, ইত্যাদি কার্য্য সকল ও প্রকৃতির সহিত তাহাদের যে কোন কোনরূপে সাদৃশ্য এবং কোন কোনরূপে বৈসাদৃশ্য আছে, সে সকল কথাই ১০, ১১ এবং ২২ কারিকার অনুবাদে বিবৃত হইবে। ৮।

তত্ত্বকৌমুদী।

অথাভাবাদেব সপ্তমরসবদেষামনুপলব্ধিঃ কস্মান্ন ভবতীত্যত আহ নাভাবাৎ: কুতঃ, কার্য্যতঃ তদুপলব্ধেঃ, যদিদি প্রধানং পরামৃশতি। পুরুষোপলব্ধৌ তু প্রমাণং বক্ষ্যতি "সঙ্ঘাতপরার্থত্বাদিতি"। দৃঢ়তরপ্রমাণাবধারিতে হি প্রত্যক্ষম-প্রবর্ত্তমানমযোগ্যত্বান্ন প্রবর্ত্তত ইতি কল্প্যতে, সপ্তমস্ত রসো ন প্রমাণেনাবধারিত ইতি ন তত্র প্রত্যক্ষস্যাযোগ্যতা শক্যা অধ্যবসাতুমিতি ভাবঃ। কিম্পুনস্তৎ কার্য্যং যতঃ প্রধানানুমানমিত্যত আহ মহদাদি তচ্চ কার্য্যম্। এতচ্চ যথা গমকং তথোপরিষ্টাৎ উপপাদয়িষ্যতে। তস্য চ কার্য্যস্য বিবেকজ্ঞানোপযোগিনী সারূপ্যবৈরূপ্যে আহ প্রকৃতিসরূপং বিরূপঞ্চ। এতে চোপরিষ্টাদ্বিভজনীয়ে ইতি ॥ ৮ ॥

পূর্ণিমা।

অথেতি। ননু প্রধানপুরুষাদীনাং বস্তুত্বমেব নাঙ্গীক্রিয়তে, কিন্ত্বসত্ত্বমেব তচ্চালীকস্বরূপং তদেবাভাবপদেনোচ্যতে নতু বস্তুভাবঃ; তদপি সৌক্ষ্ম্যাদিবদ-নুপলব্ধাবেকতমো হেতুর্বাচ্যঃ, অন্যথা সপ্তমরসস্যাপ্যুপলব্ধিঃ স্যাৎ। তথাচ সৌক্ষ্ম্যমিব প্রধানপুরুষাদীনামসত্ত্বমেব ন কথং ভবদ্ভিরভ্যুপেয়তে ইত্যতো বিনি-গমকমুত্থাপয়তি কুত ইতি। উপলব্ধেরনুমিতেরিত্যর্থঃ। বক্ষ্যতি সপ্তদশকারি-কায়ামিতি শেষঃ। উপরিষ্টাৎ নবমচতুর্দ্দশপঞ্চদশকারিকাবিবরণাবসরে। তে সারূপ্যবৈরূপ্যে। উপরিষ্টাৎ দশমৈকাদশকারিকয়োঃ।

অত্র সপ্তমাষ্টমকারিকার্থয়োর্বিবৃত্যন্তরমুপন্যস্যতে তদ্যথা—অনুপলব্ধিপ্রামাণ্য-

বাদী প্রত্যবতিষ্ঠতে গগনকুসুমাদীতি। যথা খল্বনুপলব্ধিঃ গগনকুসুমাদ্যভাবং নিশ্চায়য়তি, তথৈব প্রধানপুরুষাদীনামভাবং নিশ্চায়য়েদিতি। অত্রোত্তরং, নানুপলব্ধিঃ প্রমাণং, তস্য প্রমাণত্বে অনুপলব্ধিমাত্রাদ্‌গৃহজনাভাবনিশ্চয়ঃ প্রসজ্যতাং, তস্মাৎ যোগ্যানুপলব্ধিং প্রমাণং মন্যস্ব, তত্র চ ন প্রধানাদ্যসিদ্ধিরিত্যভ্যুপগমবাদঃ। বস্তুতোহনুপলব্ধের্যোগ্যানুপলব্ধের্বা প্রমাণান্তরত্বমভাবপ্রামাণ্যনিরসনমুখেন প্রাগেব নিরাকৃতং প্রত্যক্ষসহকারিত্বমুপেয়তে, তত্রানুপলব্ধিমাত্রস্য প্রত্যক্ষসহকারিত্বোপগমে শঙ্খে শ্বৈত্যোপলব্ধ্যনন্তরং পিত্তাদিদোষেণ পীতত্বপ্রত্যক্ষকালে শ্বৈত্যাভাবপ্রত্যক্ষানুপপত্তিঃ প্রতিযোগ্যনুপলব্ধেরভাবাৎ। অতো যোগ্যপ্রতিযোগ্যনুপলব্ধিরেব প্রত্যক্ষসহকারিণীত্যাস্থেয়ম্। তথাচ তত্র বিশেষণীভূতায়াঃ শ্বৈত্যপ্রত্যক্ষপ্রতিবন্ধকপিত্তাদিদোষবিরহঘটিতপ্রতিযোগিপ্রত্যক্ষসামগ্র্যা অভাবেন বিশিষ্টাভাবরূপায়া যোগ্যপ্রতিযোগ্যনুপলব্ধের্নাসম্ভবঃ। সতি চৈবং ন প্রধানাদ্যভাবসিদ্ধিরিতি গূঢ়াশয়ঃ। অত্রাক্ষিপতি অথেতি। যথা সৌক্ষ্ম্যগ্রহং প্রতি নানুপলব্ধিঃ কারণমপিতু সৌক্ষ্ম্যপ্রযোজ্যা বিশেষণবিশেষপ্রতিরুদ্ধব্যভিচারা চ সৌক্ষ্ম্যমনুমাপয়তি এবং প্রধানাদীনামভাবগ্রহং প্রত্যকারণমপ্যনুপলব্ধিরভাবপ্রযোজ্যতয়া বিশেষণবিশেষসাচিব্যেন চ তদনুমানমবস্থাপয়িষ্যতীত্যত্রোত্তরমাহ নাভাবাদিতি। নন্বেবং শশবিষাণসপ্তমরসাদীনামপি সৌক্ষ্ম্যং কল্প্যতাং নাসত্ত্বমিত্যত আহ দৃঢ়তরেতি। সম্ভবৎপ্রত্যক্ষস্য সতঃ প্রত্যক্ষবিরহে প্রত্যক্ষাযোগ্যত্বমগত্যা কল্পনীয়মসতস্তু প্রত্যক্ষসম্ভাবনাবিরহেণ কথং ক্ব বা তৎকল্পনা স্যাদিত্যাহ, —সপ্তমস্থিতি। শেষং পূর্ব্ববৎ। ইত্যষ্টমকারিকার্থবিবৃতিঃ।

তত্ত্বকৌমুদী।

কার্য্যাৎ কারণমাত্রং গম্যতে। সন্তি চাত্র বাদিনাং বিপ্রতিপত্তয়ঃ। কেচিদাহুরসতঃ সজ্জায়ত ইতি। একস্য সতো বিবর্ত্তঃ কার্য্যজাতং ন বস্তু সদিত্যপরে। অন্যে তু সতোহসৎ জায়ত ইতি। সতঃ সজ্জায়তে ইতি বৃদ্ধাঃ। তত্র পূর্ব্বস্মিন্ পক্ষত্রয়ে প্রধানং ন সিধ্যতি। সুখদুঃখমোহভেদবৎ স্বরূপপরিণামশব্দাদ্যাত্মকত্বং হি জগৎকারণস্য প্রধানত্বং সত্ত্বরজস্তমঃস্বভাবত্বম্। যদি পুনরসতঃ সজ্জায়েত অসন্নিরূপাখ্যং কারণং কথং, সুখাদিরূপশব্দাদ্যাত্মকং স্যাৎ, সদসতোস্তাদাত্ম্যানুপপত্তেঃ। অথৈকস্য সতো বিবর্ত্তঃ শব্দাদিপ্রপঞ্চস্তথাপি সতঃ সজ্জায়ত ইতি ন স্যাৎ। ন চাদ্বয়স্য প্রপঞ্চাত্মকত্বমপিত্বপ্রপঞ্চস্য প্রপঞ্চাত্মকতয়া প্রতীতির্ভ্রম এব। যেষামপি কণভক্ষাক্ষচরণাদীনাং সত এব কারণাদসতো

অলীক আকাশকুসুমেরও ত প্রত্যক্ষ হয় না। তবেই দেখ, প্রকৃতি পুরুষ প্রভৃতি পদার্থ অলীক হইলেও হইতে পারে, অলীক বলিয়াই তৎসমুদয়ের প্রত্যক্ষ হয় না। এইরূপ আশঙ্কার উত্তর এই যে,—কার্য্য দ্বারা প্রকৃতির অস্তিত্ব অনুমিত হয়, কার্য্য দ্বারা মহত্তত্ত্ব প্রভৃতির অস্তিত্ব অনুমিত হয়, ভোগ্যবস্তু দেখিয়া ভোক্তা পুরুষের (১৭শ কারিকার ব্যাখ্যা দেখ) অস্তিত্ব অনুমিত হয়, সুতরাং তৎসমুদয় অলীক নহে, যাহারা অলীক নহে, তাহাদের প্রত্যক্ষ না হইবার অবশ্য অন্য কোন হেতু আছে; এখানে সেই হেতু সূক্ষ্মতা। সূক্ষ্ম অর্থে অতি পাতলা, উদ্ভূত স্পর্শযুক্ত ৩টী অণু যাহার অবয়ব নহে, তাহাই সূক্ষ্ম। মহত্তত্ত্ব প্রকৃতির সাক্ষাৎ কার্য্য, অহঙ্কার মহত্তত্ত্বের কার্য্য, ইত্যাদি কার্য্য সকল ও প্রকৃতির সহিত তাহাদের যে কোন কোনরূপে সাদৃশ্য এবং কোন কোনরূপে বৈসাদৃশ্য আছে, সে সকল কথাই ১০, ১১ এবং ২২ কারিকার অনুবাদে বিবৃত হইবে। ৮।

তত্ত্বকৌমুদী।

অথাভাবাদেব সপ্তমরসবদেষামনুপলব্ধিঃ কস্মান্ন ভবতীত্যত আহ নাভাবাৎ; কুতঃ, কার্য্যতঃ তদুপলব্ধেঃ। তদিদি প্রধানং প্রত্যাযতি। পুরুষোপলব্ধৌ তু প্রমাণং বক্ষ্যতি "সঙ্ঘাতপরার্থত্বা"দিত্যত্র প্রমাণাদবধারিতে হি প্রত্যক্ষম- প্রবর্ত্তমানমযোগ্যত্বান্ন প্রবর্ত্তত ইতি কল্পতে, সপ্তমস্তু রসো ন প্রমাণেনাবধারিত ইতি ন তত্র প্রত্যক্ষস্যাযোগ্যতা শক্যা অবধারয়িতুমিতি ভাবঃ। কিম্পুনস্তৎ কার্য্যং যতঃ প্রধানানুমানমিত্যত আহ মহদাদি তচ্চ কার্য্যম্। এতচ্চ যথা গমকং তথোপরিষ্টাৎ উপপাদয়িষ্যতে। তস্য চ কার্য্যস্য বিবেকজ্ঞানোপযোগিনী সারূপ্যবৈরূপ্যে আহ প্রকৃতিসরূপং বিরূপঞ্চ। এতে চোপরিষ্টাদ্বিভজনীয়ে ইতি ॥ ৮ ॥

পূর্ণিমা।

অথেতি। ননু প্রধানপুরুষাদীনাং বস্তুত্বমেব নাঙ্গীক্রিয়তে, কিন্ত্বসত্ত্বমেব তচ্চালীকস্বরূপং তদেবাভাবপদেনোচ্যতে নতু বস্তুভাবঃ; তদপি সৌক্ষ্ম্যাদিবদ- নুপলব্ধাবেকতমো হেতুর্বাচ্যঃ, অন্যথা সপ্তমরসস্যাপ্যুপলব্ধিঃ স্যাৎ। তথাচ সৌক্ষ্ম্যমিব প্রধানপুরুষাদীনামসত্ত্বমেব ন কথং ভবদ্ভিরভ্যুপেয়তে ইত্যতো বিনি- গমকমুত্থাপয়তি কুত ইতি। উপলব্ধেরনুমিতেরিত্যর্থঃ। বক্ষ্যতি সপ্তদশকারি- কায়ামিতি শেষঃ। উপরিষ্টাৎ নবমচতুর্দ্দশপঞ্চদশকারিকাবিবরণাবসরে। তে সারূপ্যবৈরূপ্যে। উপরিষ্টাৎ দশমৈকাদশকারিকয়োঃ।

অত্র সপ্তমাষ্টমকারিকার্থয়োর্বিবৃত্যন্তরমুপন্যস্যতে তদ্যথা—অনুপলব্ধিপ্রামাণ্য-

বাদী প্রত্যবতিষ্ঠতে গগনকুসুমাদীতি। যথা খল্বনুপলব্ধিঃ গগনকুসুমাদ্যভাবং নিশ্চায়য়তি, তথৈব প্রধানপুরুষাদীনামভাবং নিশ্চায়য়েদিতি। অত্রোত্তরং, নানুপলব্ধিঃ প্রমাণং, তস্য প্রমাণত্বে অনুপলব্ধিমাত্রাদ্‌গৃহজনাভাবনিশ্চয়ঃ প্রসজ্যতাং, তস্মাৎ যোগ্যানুপলব্ধিং প্রমাণং মন্যস্ব, তত্র চ ন প্রধানাদ্যসিদ্ধিরিত্যভ্যুপগমবাদঃ। বস্তুতোঽনুপলব্ধের্যোগ্যানুপলব্ধের্বা প্রমাণান্তরত্বমভাবপ্রামাণ্যনিরসনমুখেন প্রাগেব নিরাকৃতং প্রত্যক্ষসহকারিত্বমুপেয়তে, তত্রানুপলব্ধিমাত্রস্য প্রত্যক্ষসহকারিত্বোপগমে শঙ্খে শৈত্যোপলব্ধ্যনন্তরং পিত্তাদিদোষেণ পীতত্বপ্রত্যক্ষকালে শৈত্যাভাবপ্রত্যক্ষানুপপত্তিঃ প্রতিযোগ্যনুপলব্ধেরভাবাৎ। অতো যোগ্যপ্রতিযোগ্যনুপলব্ধিরেব প্রত্যক্ষসহকারিণীত্যাস্থেয়ম্। তথাচ তত্র বিশেষণীভূতায়াঃ শৈত্যপ্রত্যক্ষপ্রতিবন্ধকপিত্তাদিদোষবিরহঘটিতপ্রতিযোগিপ্রত্যক্ষসামগ্র্যা অভাবেন বিশিষ্টাভাবরূপায়া যোগ্যপ্রতিযোগ্যনুপলব্ধের্নাসম্ভবঃ। সতি চৈবং ন প্রধানাদ্যভাবসিদ্ধিরিতি গূঢাশয়ঃ। অত্রাক্ষিপতি অথেতি। যথা সৌক্ষ্ম্যগ্রহং প্রতি নানুপলব্ধিঃ কারণমপিতু সৌক্ষ্ম্যপ্রযোজ্যা বিশেষণবিশেষপ্রতিরুদ্ধব্যভিচারা চ সৌক্ষ্ম্যমনুমাপয়তি এবং প্রধানাদীনামভাবগ্রহং প্রত্যকারণমপ্যনুপলব্ধিরভাবপ্রযোজ্যতয়া বিশেষণবিশেষসাচিব্যেন চ তদনুমানমবস্থাপয়স্থিত্যত্রোত্তরমাহ নাভাবাদিতি। নন্বেবং শশবিষাণসপ্তমরসাদীনামপি সৌক্ষ্ম্যং কল্প্যতাং নাসত্ত্বমিত্যত আহ দৃঢ়তরেতি। সম্ভবৎপ্রত্যক্ষস্য সতঃ প্রত্যক্ষবিরহে প্রত্যক্ষাযোগ্যত্বমগত্যা কল্পনীয়মসতস্তু প্রত্যক্ষসম্ভাবনাবিরহেণ কথং ক্ব বা তৎকল্পনা স্যাদিত্যাহ,—সপ্তমস্থিতি। শেষং পূর্ববৎ। ইত্যষ্টমকারিকার্থবিবৃতিঃ।

তত্ত্বকৌমুদী।

কার্য্যাৎ কারণমাত্রং গম্যতে। সন্তি চাত্র বাদিনাং বিপ্রতিপত্তয়ঃ। কেচিদাহুরসতঃ সজ্জায়ত ইতি। একস্য সতো বিবর্ত্তঃ কার্য্যজাতং ন বস্তু সদিত্যপরে। অন্যে তু সতোঽসৎ জায়ত ইতি। সতঃ সজ্জায়তে ইতি বৃদ্ধাঃ। তত্র পূর্ব্বস্মিন্ পক্ষত্রয়ে প্রধানং ন সিধ্যতি। সুখদুঃখমোহভেদবৎ স্বরূপপরিণামশব্দাদ্যাত্মকত্বং হি জগৎকারণস্য প্রধানত্বং সত্ত্বরজস্তমঃস্বভাবত্বম্। যদি পুনরসতঃ সজ্জায়েত অসন্নিরূপাখ্যং কারণং কথং, সুখাদিরূপশব্দাদ্যাত্মকং স্যাৎ, সদসতোস্তাদাত্ম্যানুপপত্তেঃ। অথৈকস্য সতো বিবর্ত্তঃ শব্দাদিপ্রপঞ্চস্তথাপি সতঃ সজ্জায়ত ইতি ন স্যাৎ। ন চাদ্বয়স্য প্রপঞ্চাত্মকত্বমপিত্বপ্রপঞ্চস্য প্রপঞ্চাত্মকতয়া প্রতীতির্ভ্রম এব। যেষামপি কণভক্ষাক্ষচরণাদীনাং সত এব কারণাদসতো

জন্ম তেষামপি সদসতোরেকত্বানুপপত্তের্ন কার্য্যাত্মকং কারণমিতি ন প্রধান-সিদ্ধিঃ। অতঃ প্রধানসিদ্ধ্যর্থং প্রথমং তাবৎ সৎকার্য্যং প্রতিজানীতে।

পূর্ণিমা।

অথ নবমকারিকামবতারয়তি,—কার্য্যাদিতি। কেচিদিতি বৌদ্ধভেদা ইত্যর্থঃ। অসতোঽভাবাৎ সৎ ভাবরূপং বস্তু। দৃশ্যতে হি বীজনাশানন্তরমেবাঙ্কুরজন্ম; পটাদিকারণতন্তুনাশস্তু দোষবিশেষবলেন প্রত্যক্ষগোচরতামলভমানোঽপ্যনুমান-পদবীং নাপহাতুমীষ্টে। নচ তন্তুদাহে পটদাহবৎ তন্তুনাশে পটনাশপ্রসঙ্গ ইতি শক্যং, নহি বয়ং তন্তুদাহে পটদাহমঙ্গীকুর্ম্মহে; পটোৎপত্তৌ তন্তূনামভাবেন তদ্দাহাসম্ভবাৎ যুয়ং খলু যমিহ পটদাহকারণং তন্তুদাহং মন্যধ্বে স এব পটদাহঃ, অতএব তত্রাপি পটো দহ্যত ইতি ব্যবহারঃ। পটাদিকম্ অভাবোপাদানকং ভাবকার্য্যত্বাৎ অঙ্কুরাদিবৎ ইত্যাসাবনুমানপ্রয়োগঃ। তদুক্তম্ 'এবং কিল শ্রূয়তে হ্যসদেব সৌম্যেদমগ্র আসীদি'তি। অতএবাদ্যাপ্যসত এব জন্ম দৃশ্যতে ন সতঃ। উপলক্ষণঞ্চেদং "নানুপমৃদ্য প্রাদুর্ভাবাৎ" (ন্যায় ৪অঃ ১ আঃ ১৪ সূ) ইত্যসত উৎপাদাদিত্যপি দ্রষ্টব্যম্; তস্মাদসদুপাদানকং বিশ্বমিতি সিদ্ধমিতি। বেদান্তি-মতমাহ—একস্যেতি। সতঃ পরমার্থসতঃ একস্য ব্রহ্মণো বিবর্ত্তঃ স্বাজ্ঞানকল্পিতঃ স্বজ্ঞাননিবর্ত্ত্যঃ অতাত্ত্বিকোঽন্যথাভাবঃ। ন বস্তুসৎ ন পরমার্থসৎ। ত্রিবিধা হি সত্তা—প্রাতিভাসিকী ব্যাবহারিকী পারমার্থিকী চ। তত্র প্রাতিভাসিকসত্ত্বং রজ্জুসর্পাদীনাং, মূলাজ্ঞানানিবৃত্তাবপি ইহৈব কালান্তরে রজ্জুসর্পবিনিবৃত্তেঃ। ব্যাবহারিকসত্ত্বং ঘটপটাদীনাং মূলাজ্ঞাননাশে তন্নিবৃত্তেঃ। যস্য কালত্রয়েঽপি ন নিবৃত্তিঃ তস্যৈব পারমার্থিকসত্তা। সা চ ব্রহ্মণ এব। ব্রহ্মগোচরো হ্যনাদিভ্রমো মূলাজ্ঞানম্। কার্য্যজাতরূপবিবর্ত্তস্যাধিষ্ঠানঞ্চ ব্রহ্ম রজ্জুরিব প্রাতিভাসিকসর্পস্য। ব্রহ্মতত্ত্বসাক্ষাৎকারো হি কার্য্যজাতমপহন্তি রজ্জুতত্ত্বসাক্ষাৎকার ইব কল্পিতসর্পম্। তদিদং কার্য্যজাতং ন পরমার্থসৎ ইতি ব্রহ্মপরিণামবাদি-বেদান্তিনাং মতং তু সুখদুঃখমোহস্বরূপকারণকত্বপ্রতিপাদনেনৈব নিরসিষ্যতে, নহি তন্মতেঽপি ব্রহ্মণো গুণরূপতা ভাবদস্তি, পরন্তু সৎকার্য্যবাদে তেষামবিপ্রতিপত্তের্নেহ তন্মতোপন্যাস ইতি ভাবঃ। অন্যে বৈশেষিকনৈয়ায়িকাদয়ঃ। সতঃ নিত্যাৎ পরমাণ্বাদেঃ, অসৎ অনিত্যং কার্য্যজাতমুৎপদ্যতে; পরমাণবঃ সন্তঃ তদুপাদান-কানি স্পর্শবদ্দ্রব্যাণি তেষাং তদ্দ্রব্যসমবেতকার্য্যাণাঞ্চ সাক্ষাৎপারম্পর্য্যেণ বা সদুপাদানকত্বম্ আকাশকালদিঙ্মনআত্মনাং সতাং কার্য্যাণি তু তদ্গুণকর্ম্মাণি

সদুপাদানকানি, শিষ্টাশ্চ ভাবা নিত্যাঃ। তস্মাদখিলমেব ভাবকার্য্যং সাক্ষাৎপারম্পর্য্যেণ বা সদুপাদানকম্। সাংখ্যমতমাহ,—সত ইতি। বৃদ্ধাঃ সাংখ্যাঃ। এতন্মতং স্ফুটীভবিষ্যতি। সুখদুঃখেতি। তথাহি সুখদুঃখমোহভেদবৎ স্বরূপপরিণামশব্দাদ্যাত্মকত্বরূপং সত্ত্বরজস্তমঃস্বভাবত্বমেব জগৎকারণস্য প্রধানত্বম্। শব্দাদয়ঃ সূক্ষ্মশব্দাদয়ঃ। সূক্ষ্মশব্দাদয়ো হি পরিণামাঃ সূক্ষ্মশব্দাদীনাং বা পরিণামাঃ স্থূলশব্দাদয়ঃ সুখদুঃখমোহভেদবৎ স্বরূপা ভবন্তি। তত্র—সূক্ষ্মশব্দাদীনাং সুখাদ্যাত্মকত্বমনুমেয়ং স্থূলশব্দাদীনাঞ্চ প্রত্যক্ষসিদ্ধং তথাত্বমনুমাপকন্তবতি। সূক্ষ্মশব্দাদয়স্তু শব্দতন্মাত্রাদয়ঃ। ব্যক্তক্রমেণ কার্য্যাণাং সত্ত্বং সদুপাদানকত্বঞ্চ সুপ্রতিপাদনার্হমিতি ব্যক্তক্রমেণাহ—শব্দাদ্যাত্মকমিতি। আদিপদাদন্যেষাং তন্মাত্রাণাম্ অভিমান-নিশ্চয়াদীনাঞ্চ পরিগ্রহঃ। প্রধানস্য শব্দাত্মকত্বং পরম্পরয়া, তথাহি, শব্দাত্মকত্বমহঙ্কারস্য তদাত্মকং মহতঃ মহদাত্মকত্বং প্রধানস্য সাক্ষাচ্চ তদশব্দমেব। অশব্দমিতি শ্রুতেঃ (কঠ উপ)। বৌদ্ধমতে—প্রধানাসিদ্ধিমুপপাদয়তি যদীতি। অসদিত্যস্যার্থো নিরুপাখ্যমিতি নিঃস্বরূপমিত্যর্থঃ। বেদান্তিমতে প্রধানাসিদ্ধিমুপপাদয়তি,—অথেতি। ন চান্বয়স্যেতি চো হেতৌ, ন হ্যন্বয়স্যেত্যর্থঃ। বৈশেষিকনৈয়ায়িকমতে প্রধানাসিদ্ধিমাহ—যেষামিতি মত ইতি শেষঃ। কারণস্য কার্য্যানাত্মকত্বে প্রধানং ন সিধ্যতি, ন চ সত্ত্বেনাসত্ত্বেন বা কার্য্যেষু কারণবৈলক্ষণ্যাভ্যুপগমে, কারণস্য কার্য্যাত্মকত্বম্। যতো ন হি সদসম্ভবত্যসদ্বা সৎ, তমঃপ্রকাশবদিতরেতরবিরুদ্ধস্বভাবং হি তদুভয়মিত্যাশয়েনাহ সদসতোরেকত্বানুপপত্তেরিতি ; পূর্ব্বত্র সদসতোস্তাদাত্ম্যানুপপত্তেরিতি চ।

অসদকরণাদুপাদানগ্রহণাৎ সর্ব্বসম্ভবাভাবাৎ। শক্তস্য শক্যকরণাৎ কারণভাবাচ্চ সৎকার্য্যম্॥ ৯॥

অনুবাদ।

কার্য্য সৎ—উৎপত্তির পূর্ব্বেও কার্য্যের অস্তিত্ব আছে;—কেননা,—যাহা অসৎ—যাহা অস্তিত্বশূন্য তাহাকে উৎপন্ন করা যায় না। (দ্বিতীয়তঃ) যখন সর্ব্বত্র সকল কার্য্যের উৎপত্তি হয় না, তখন (অবশ্যই বলিতে হইবে) কার্য্যের সহিত কারণের একটা সম্বন্ধ আছে, (অস্তিত্বশূন্য কার্য্যের সহিত সম্বন্ধ ঘটিতে পারে না, সম্বন্ধ মানিতে হইলেই কার্য্যকে সৎ বলিতে হয়) শক্তিবিশেষ প্রভাবে বিশেষ বিশেষ কারণ, বিশেষ বিশেষ কার্য্যের হেতু হইলেও শক্তিসম্বন্ধ-যুক্ত

কার্য্যেরই হেতু হইবে; (অস্তিত্বশূন্য কার্য্যে শক্তিসম্বন্ধ অসম্ভব, সুতরাং কারণে কার্য্যের সম্বন্ধ মানিলেও শক্তিসম্বন্ধের অনুরোধে কার্য্যকে সৎ বলিতে হয়।) (তৃতীয়তঃ) কার্য্য কারণ হইতে ভিন্ন নহে (সুতরাং কার্য্যকে সৎ না বলিবে কেন?)। ৯।

ব্যাখ্যা।

নানা মুনির নানামত। বৌদ্ধসম্প্রদায়ের মধ্যে অনেকে বলেন, জগৎ সত্য, কিন্তু তাহার কারণ অসত্য—অর্থাৎ অভাব; শূন্য হইতেই জগতের উৎপত্তি, কার্য্যমাত্রেরই অর্থাৎ যাহা উৎপন্ন হয়,—যথা ঘট পট ইত্যাদি, তৎসমস্তেরই কারণ—অসত্য অভাব; যথা অঙ্কুরের কারণ বীজধ্বংস অর্থাৎ বীজের অভাব। বৈদান্তিক বলেন, ব্রহ্মই সত্য অপর সমস্তই মিথ্যা। ব্রহ্মসাক্ষাৎকারের অভাবে ব্রহ্মেই জগদ্ভ্রম হইয়া থাকে; ব্রহ্ম সাক্ষাৎকার হইলে ভ্রম দূর হয়, তখন মিথ্যা জগৎ লীন হইয়া যায়; যেমন রজ্জুসাক্ষাৎকার না হওয়া পর্য্যন্ত রজ্জুতে সর্পভ্রম হইতে পারে, রজ্জুসাক্ষাৎকার হইলেই ভ্রমনিবৃত্তি হয়,—ভ্রমের সর্প লীন হইয়া যায়। এ দুই মতেই কার্য্য ও কারণ সম্পূর্ণ বিসদৃশ; এ দুই মতই সাংখ্য-যুক্তিসিদ্ধ নহে;—অভাব হইতে কার্য্যের উৎপত্তি হইলে, কার্য্যের ব্যবস্থা থাকে না, সর্ব্ব স্থানে সর্ব্বকালে কার্য্যের উৎপত্তি হইতে পারে; বীজ-ধ্বংসও ত অনন্ত, এক বীজধ্বংসের পর একবার মাত্র অঙ্কুর জন্মে কেন? এক বীজ ধ্বংস হইলে অনন্তকাল অনন্ত অঙ্কুর উৎপন্ন না হয় কেন? আর জগৎকে একেবারে মিথ্যা স্থির করাও সাংখ্যাচার্য্যগণের মতে সমীচীন নহে; জগৎকে সত্য বলিয়া সকলের প্রমাণসঙ্গত বিশ্বাস ও ব্যবহার। তাহা একে-বারেই অমূলক বলিলে, সে কথা মানিব কেন? অতএব ঐ দুই মতের কথা ঐ দুই মতেই থাক। ন্যায় ও বৈশেষিক মতে সত্য হইতে অসত্যের উৎপত্তি; সত্য পরমাণু—অসত্য—অনিত্য জগৎ। এই মতে অসত্য অর্থে অনিত্য, মিথ্যা নহে। সাংখ্যাচার্য্যগণ এমতও গ্রাহ্য করেন না; তাঁহারা বলেন,—যেমন কারণ, তেমনই কার্য্য; কারণও সৎ, কার্য্যও সৎ; কার্য্যের উৎপত্তির পূর্ব্বেও কার্য্য সৎ, কার্য্য তখন কারণে সূক্ষ্মরূপে অবস্থিত; অনুদ্ভূত বলিয়া কেহ তাহাকে দেখিতে পায় না; যেমনই হউক পরন্তু তাহা কখনই 'অসৎ' নহে; যাহা 'অসৎ' তাহা চিরদিনই 'অসৎ' অসৎকে কেহ সৎ করিতে পারে না,—ঘোড়া পিটাইয়া গাধা করা যায় না। যদি বল, উৎপত্তির পূর্ব্বে যদি কার্য্য

বর্ত্তমান থাকে ত, তাহার আবার উৎপত্তি কি? তদুত্তরে বলি, প্রথম অভিব্যক্তিই উৎপত্তি; যেমন ধান্যের অভ্যন্তরে তণ্ডুল বর্ত্তমান থাকে, তাহার পর অবঘাত করিলে ধান্য হইতে তণ্ডুল বাহির হয়, ইহাই তণ্ডুলের উৎপত্তি; সেইরূপ কার্য্যমাত্রেরই উৎপত্তি জানিবে। কার্য্য যে উৎপত্তির পূর্ব্বে বর্ত্তমান, এ বিষয়ে দ্বিতীয় যুক্তি এই;—যথা কার্য্যের সহিত কারণের একটা সম্বন্ধ, কার্য্যের উৎপত্তির পূর্ব্বেও বর্ত্তমান—ইহা মানিতে হয়, নতুবা মৃত্তিকা হইতে বস্ত্রের উৎপত্তি, সূত্র হইতে ঘটের উৎপত্তি—না হয় কেন? কার্য্যের সহিত কারণের চিরন্তন সম্বন্ধ স্বীকার করিলে এ আপত্তি খাটে না; কেননা যে কারণ যে কার্য্যের সহিত সম্বন্ধ-যুক্ত, সেই কারণ সেই কার্য্যের উৎপাদক হয়, সম্বন্ধশূন্য কার্য্যের উৎপাদক হয় না, এই নিয়ম। মৃত্তিকা—ঘটের সহিত সম্বন্ধযুক্ত, বস্ত্রের সহিত সম্বন্ধযুক্ত নহে; অতএব মৃত্তিকা হইতে ঘটের উৎপত্তি হয়—বস্ত্রের হয় না। এখন দেখ,—ঘট যদি উৎপত্তির পূর্ব্বে 'অসৎ' হয়, তাহা হইলে, 'সৎ' মৃত্তিকার সহিত তখন তাহার সম্বন্ধ থাকিতে পারে না; সতে ও অসতে সম্বন্ধ অসম্ভব। বিশেষতঃ সম্বন্ধের দুইটী আশ্রয়, দার্শনিক ভাষায় এই দুইটীর সাধারণ নাম 'নিরূপক' এবং একটীর বিশেষ নাম অনুযোগী, অপরটীর বিশেষ নাম প্রতিযোগী। যেমন সংযোগ সম্বন্ধের আশ্রয় বা নিরূপক ঘট ও ভূতল। ভূতলে ঘটের সংযোগ আছে; ঘট, সংযোগ সম্বন্ধে ভূতলে থাকে, এখানে ঘট সংযোগসম্বন্ধের প্রতিযোগী, ভূতল অনুযোগী; যাহা আধেয় তাহা প্রতিযোগী, যাহা আধার তাহাই অনুযোগী হইয়া থাকে। এখানে অনুযোগী বা প্রতিযোগী একতরের অভাব হইলেই আর সংযোগ সম্বন্ধ থাকে না: সেইরূপ কারণের সহিত কার্য্যের যে সম্বন্ধ স্বীকার করিবে, তাহা কারণ ও কার্য্য উভয় না থাকিলে থাকিতে পারে না; অতএব উৎপত্তির পূর্ব্বেও কার্য্যের অস্তিত্ব—কার্য্য সৎ—মানিতে হয়। যদি বল কার্য্যে ও কারণে সম্বন্ধ নাই, কিন্তু কারণের এমন এক শক্তি থাকে, যাহা দ্বারা বিশেষ বিশেষ কার্য্য উৎপন্ন হয়, তাহা হইলে বল—সেই শক্তির সহিত কার্য্যের সম্বন্ধ আছে কি না? যদি সম্বন্ধ আছে বল, ত কার্য্যের অস্তিত্ব উৎপত্তির পূর্ব্বেও মানিতে হয়, নতুবা সম্বন্ধ থাকিতে পারে না; যুক্তি পূর্ব্বে প্রদর্শিত হইয়াছে। যদি সম্বন্ধ না থাকে ত মৃত্তিকা হইতেও বস্ত্রের উৎপত্তি অনিবার্য্য; কেননা, শক্তিসম্বন্ধশূন্য ঘট যদি মৃত্তিকা হইতে হইতে পারে, তবে শক্তিসম্বন্ধশূন্য বস্ত্র মৃত্তিকা হইতে না হইবে কেন? উৎপত্তির পূর্ব্বে কার্য্যের অস্তিত্বে তৃতীয় যুক্তি;—

কার্য্যে ও কারণে ভেদ নাই ; ঘট মৃত্তিকা হইতে উৎপন্ন ; কে বলিতে পারে, ঘট মৃত্তিকা নহে ? সুবর্ণ-বলয় সুবর্ণ হইতে উৎপন্ন, কে বলিতে পারে—বলয় সুবর্ণ নহে ? সুতরাং কার্য্য যদি কারণের সহিত অভিন্ন হইল, তখন কার্য্যের উৎপত্তির পূর্ব্বে কারণের অস্তিত্ব লইয়াই কার্য্যের অস্তিত্ব থাকিবে ; অতএব কার্য্য সৎ। এই যে কারণ কারণ করা গেল, এই কারণ অর্থে—উপাদান কারণ, যথা—ঘটের মৃত্তিকা, বস্ত্রের সূত্র ইত্যাদি। নৈয়ায়িকেরা বলেন, কার্য্য ও কারণে ভেদ আছে, কেননা, কার্য্য দ্বারা যে প্রয়োজন সাধিত হয়, কারণ দ্বারা সে প্রয়োজন সাধিত হয় না ; ঘট দ্বারা জল আহরণ করা যায়, মৃত্তিকা দ্বারা তাহা হয় না। ইহার উত্তরে সাংখ্যাচার্য্যগণ বলেন, প্রয়োজনভেদ থাকিলেই যে বস্তুর ভেদ থাকিবে, এমন কোন নিয়ম নাই, অবস্থাভেদে এক বস্তুর দ্বারাই বিভিন্ন প্রয়োজন সিদ্ধ হয়, একজন বেহারা শিবিকা (পাল্কী) বহিতে পারে না, কিন্তু আর কয়েক জনের সহিত মিলিত হইলে পারে,—তাই বলিয়া সেই একই বেহারা কি দুই সময়ে দুই জন বলিয়া গণ্য হইবে ? তাহা নহে। পরন্তু, জড় জগৎ যেমন ক্রমে সূক্ষ্ম, ইহার উপাদান কারণও ক্রমসূক্ষ্ম ; তন্মধ্যে মূল প্রকৃতি পরম সূক্ষ্ম। পৃথিবী কঠিন, জল তদপেক্ষা পাতলা, তবে গায়ে ঠেকে—একটু বাধবাধও করে ; তেজ আরও পাতলা, গায় ঠেকিলেও ঠেলিতে হয় না, বাধ-বাধও করে না, কিন্তু দেখা যায় ; বায়ু আরও পাতলা, কেননা দেখা যায় না, তবে গায়ে ঠেকে বটে ; আকাশ অধিকতর পাতলা, কেননা তাহা দেখাও যায় না, গায়েও ঠেকে না ; তবে তাহার শব্দ উপলব্ধি হয়। এই পঞ্চভূতের যাহা কারণ, তাহা আরও সূক্ষ্ম। সূক্ষ্মের স্থূলরূপে অভিব্যক্তিই কার্য্যের উৎ-পত্তি, স্থূলের সূক্ষ্মরূপে প্রবেশই ধ্বংস ; কিন্তু যাহার অস্তিত্ব কোনরূপ ছিল না, তাহা উৎপন্ন হয় না, আর একেবারেও কাহারও ধ্বংস হয় না,—রূপান্তর হয় মাত্র। ৯।

তত্ত্বকৌমুদী।

সৎ কার্য্যং কারণব্যাপারাৎ প্রাগপীতি শেষঃ। তথাচ ন সিদ্ধসাধনং নৈয়া-য়িকনয়ৈরুদ্ভাবনীয়ম্। যদ্যপি বীজমৃৎপিণ্ডাদিপ্রধ্বংসানন্তরমঙ্কুরঘটাদ্যুৎপত্তি-রুপলভ্যতে তথাপি ন প্রধ্বংসস্য কারণত্বমপি তু ভাবস্যৈব বীজাদ্যবয়বস্য। অভাবাত্তু ভাবোৎপত্তৌ তস্য সর্ব্বত্র সুলভত্বাৎ সর্ব্বত্র সর্ব্বকার্য্যোৎপাদপ্রসঙ্গ ইত্যাদি ন্যায়বার্ত্তিকতাৎপর্য্যটীকায়ামভিহিতমস্মাভিঃ। প্রপঞ্চপ্রত্যয়শ্চাসতি বাধকে

ন শক্যো মিথ্যেতি বক্তুমিতি। কণভক্ষাক্ষচরণমতমশিষ্যতে। তত্রেদং প্রতিজ্ঞাতং সৎকার্য্যমিতি। অত্র হেতুমাহ অসদকরণাৎ অসচ্চেৎ কারণব্যাপারাৎ পূর্ব্বং কার্য্যম্, নাস্য সত্বং কেনাপি কর্ত্তুং শক্যম্, ন হি নীলং শিল্পিসহস্রেণাপি শক্যং পীতং কর্ত্তুম্। স সত্বে ঘটস্য ধর্ম্মাবিতি চেৎ তথাপ্যসতি ধর্ম্মিণি ন তস্য ধর্ম্ম ইতি সত্বং তদবস্থমেব, তথাচ নাসত্বম্ অসম্বন্ধেনাতদাত্মনা বা অসত্বেন কথমসন্ ঘটঃ। তস্মাৎ কারণব্যাপারাৎ ঊর্দ্ধমিব ততঃ প্রাগপি সদেব কার্য্যমিতি। কারণাচ্চাস্য সতোঽভিব্যক্তিরেবাবশিষ্যতে। সতশ্চাভিব্যক্তিরুপপন্না। যথা পীড়নেন তিলেষু তৈলস্য, অবঘাতেন ধান্যেষু তণ্ডুলানাং, দোহনেন সৌরভেয়ীষু পয়সঃ। অসতঃ করণে তু ন নিদর্শনং কিঞ্চিদস্তি। ন খলু অভিব্যজ্যমানং চোৎপদ্যমানং বা ক্বচিদসদ্দৃষ্টম্। ইতশ্চ কারণব্যাপারাৎ প্রাক্ সদেব কার্য্যমিত্যাহ—উপাদানগ্রহণাৎ, উপাদানানি কারণানি তেষাং গ্রহণং কার্য্যেণ সম্বন্ধঃ, উপাদানৈঃ কার্য্যস্য সম্বন্ধাদিতি যাবৎ। এতদুক্তং ভবতি—কার্য্যেণ সম্বদ্ধং কারণং কার্য্যস্য জনকং, সম্বন্ধশ্চ কার্য্যস্যাসতো ন সম্ভবতি তস্মাৎ সদিতি। স্যাদেতৎ অসম্বদ্ধমেব কারণৈঃ কস্মাৎ কার্য্যং ন জন্যতে, তথাচ অসদেব উৎপৎস্যতে, অত আহ—সর্ব্বসম্ভবাভাবাৎ। অসম্বদ্ধস্য জন্যত্বে অসম্বদ্ধত্বাবিশেষেণ সর্ব্বং কার্য্যজাতং সর্ব্বস্মাদ্ভবেৎ, নচৈতদস্তি, তস্মান্ন অসম্বদ্ধমসম্বন্ধেন জন্যতে অপি তু সম্বদ্ধং সম্বন্ধেন জন্যতে ইতি। যথাহুঃ সাঙ্খ্যবৃদ্ধাঃ—“অসত্বে নাস্তি সম্বন্ধঃ কারণৈঃ সত্বসঙ্গিভিঃ। অসম্বদ্ধস্য চোৎপত্তিমিচ্ছতো ন ব্যবস্থিতিরি”তি। স্যাদেতৎ অসম্বদ্ধমপি তদেব তৎ করোতি যত্র যৎ কারণং শক্তং, শক্তিশ্চ কার্য্যদর্শনাদবগম্যতে, অতো নাব্যবস্থেত্যত আহ—শক্তস্য শক্যকরণাৎ। সা শক্তিঃ শক্তকারণাশ্রয়া সর্ব্বত্র বা স্যাৎ শক্যে বা? সর্ব্বত্র চেত্তদবস্থৈবাব্যবস্থা শক্যে চেৎ কথমসতি শক্যে তত্রেতি বক্তব্যম্। শক্তিভেদ এব স তাদৃশো যতঃ কিঞ্চিদেব কার্য্যং জনয়েন্ন সর্ব্বমিতি চেৎ হন্ত ভোঃ শক্তিবিশেষঃ কার্য্যসম্বদ্ধো বা স্যাদসম্বদ্ধো বা সম্বদ্ধত্বে নাসতা সম্বন্ধ ইতি সৎকার্য্যম্, অসম্বদ্ধত্বে সৈব অব্যবস্থেতি সুষ্ঠূক্তং শক্তস্য শক্যকরণাদিতি। ইতশ্চ সৎকার্য্যমিত্যাহ কারণভাবাচ্চ কার্য্যস্য কারণাত্মকত্বাৎ, নহি কারণাদ্ভিন্নং কার্য্যং, কারণঞ্চ সদিতি কথং তদভিন্নং কার্য্যমসদ্ভবেৎ। কার্য্যস্য কারণাভেদসাধকানি চ প্রমাণানি ন পটস্তন্তুভ্যো ভিদ্যতে তদ্ধর্ম্মত্বাৎ, ইহ যদ্যতো ভিদ্যতে তৎ তস্য ধর্ম্মো ন ভবতি, যথা গৌরশ্বস্য। ধর্ম্মশ্চ পটস্তন্তূনাং তস্মান্নার্থান্তরম্, উপাদানোপাদেয়ভাবাচ্চ নার্থান্তরত্বং তন্তুপটয়োঃ, যয়োরর্থান্তরত্বং ন তয়োরুপাদানোপাদেয়ভাবঃ যথা ঘটপটয়োঃ, উপাদানোপা-

দেয়ভাবশ্চ তন্তুপটয়োঃ তস্মান্নার্থান্তরত্বমিতি ; ইতশ্চ নার্থান্তরত্বং তন্তুপটয়োঃ সংযোগাপ্রাপ্ত্যভাবাৎ পদার্থান্তরত্বে হি সংযোগো দৃষ্টো যথা কুণ্ডবদরয়োঃ, অপ্রাপ্তির্ব্বা যথা হিমবদ্বিন্ধ্যয়োঃ, ন চেহ সংযোগাপ্রাপ্তী তস্মান্নার্থান্তরত্বমিতি। ইতশ্চ পটস্তন্তুভ্যো ন ভিদ্যতে গুরুত্বান্তরকার্য্যাগ্রহণাৎ ইহ যদ্‌যস্মাদ্ভিন্নং তস্মাত্তস্য গুরুত্বান্তরকার্য্যং গৃহ্যতে যথৈকপলিকস্য স্বস্তিকস্য যো গুরুত্বকার্য্যোঽবনতি-বিশেষস্ততো দ্বিপলিকস্য স্বস্তিকস্য গুরুত্বকার্য্যোঽবনতিবিশেষোঽধিকঃ, ন চ তথা তন্তুগুরুত্বকার্য্যাৎ পটগুরুত্বস্য কার্য্যান্তরং দৃশ্যতে তস্মাদভিন্নস্তন্তুভ্যঃ পট ইতি। তান্যেতান্যবীতানি অভেদসাধনানি। তদেবমভেদে সিদ্ধে তন্তব এব তেন তেন সংস্থানভেদেন পরিণতাঃ পটঃ, ন তন্তুভ্যোঽর্থান্তরং পটঃ। স্বাত্মনি ক্রিয়ানিরোধ-বুদ্ধিব্যপদেশার্থক্রিয়াক্রিয়াব্যবস্থাভেদাশ্চ নৈকান্তিকং ভেদং সাধয়িতুমর্হন্তি এক-স্মিন্নপি তত্তদ্বিশেষাবির্ভাবতিরোভাবাভ্যামেতেষামবিরোধাৎ। তথাহি কূর্ম্ম-স্যাঙ্গানি কূর্ম্মশরীরে নিবিশমানানি তিরোভবন্তি, নিঃসরন্তি চাবির্ভবন্তি, ন তু কূর্ম্মতস্তদঙ্গান্যুৎপদ্যন্তে প্রধ্বংসন্তে বা; এবমেকস্যা মৃদঃ সুবর্ণস্য বা ঘটমুকুটাদয়ে বিশেষা নিঃসরন্ত আবির্ভবন্ত উৎপদ্যন্ত ইত্যুচ্যন্তে ; ন পুনরসতামুৎপাদঃ সতাং বা নিরোধঃ। যথাহ ভগবান্ কৃষ্ণদ্বৈপায়নঃ—"নাসতো বিদ্যতে ভাবো নাভাবো বিদ্যতে সত" ইতি। যথা কূর্ম্মঃ স্বাবয়বেভ্যঃ সঙ্কোচিবিকাশিভ্যো ন ভিন্নঃ এবং ঘটমুকুটাদয়োঽপি মৃৎ-সুবর্ণাদিভ্যো ন ভিন্নাঃ। এবঞ্চেৎ তন্তুষু পট ইতি ব্যপদেশো যথেহ বনে তিলকা ইত্যুপপন্নঃ। ন চার্থক্রিয়াভেদোঽপি ভেদমাপাদ-য়তি একস্যাপি নানার্থক্রিয়াদর্শনাৎ যথৈক এব বহ্নির্দাহকঃ প্রকাশকঃ পাচক-শ্চেতি। নাপ্যর্থক্রিয়াব্যবস্থা বস্তুভেদে হেতুঃ তেষামেব সমস্তব্যস্তানামর্থক্রিয়া-ব্যবস্থাদর্শনাৎ যথা প্রত্যেকং বিষ্টয়ো বর্ত্মদর্শনলক্ষণামর্থক্রিয়াং কুর্ব্বন্তি ন তু শিবিকাবহনং, মিলিতাস্তু শিবিকাং বহন্তি, এবং তন্তবঃ প্রত্যেকং প্রাবরণমকুর্ব্বাণা অপি মিলিতা আবির্ভূতপটভাবাঃ প্রাবরিষ্যন্তি। স্যাদেতৎ চাবির্ভাবঃ পটস্য কারণব্যাপারাৎ প্রাক্ সন্নসন্ বা ? অসংশ্চেৎ প্রাপ্তং তর্হ্যসত উৎপাদনম্। অথ সন্, কৃতং তর্হি কারণব্যাপারেণ ; ন হি সতি কার্য্যে কারণব্যাপারপ্রয়োজনং পশ্যামঃ। আবির্ভাবে চাবির্ভাবান্তরকল্পনেঽনবস্থাপ্রসঙ্গঃ। তস্মাদাবির্ভূতপট-ভাবাস্তন্তবঃ ক্রিয়ন্তে ইতি রিক্তং বচঃ। অথাসদুৎপদ্যত ইত্যত্রাপি মতে কেয়ম-সদুৎপত্তিঃ সতী অসতী বা ? সতী চেৎ কৃতং তর্হি কারণৈঃ, অসতী চেত্তস্যা অপ্যুৎপত্ত্যন্তরমিত্যনবস্থা। অথোৎপত্তিঃ পটান্নার্থান্তরম্ অপি তু পট এবাসৌ তথাপি যাবদুক্তং ভবতি পট ইতি তাবদুক্তং ভবত্যুৎপদ্যত ইতি। ততশ্চ পট

ইত্যুক্তে উৎপদ্যত ইতি ন বাচ্যং পৌনরুক্ত্যাৎ,বিনশ্যতীত্যপি ন বাচ্যম্ উৎপত্তি-বিনাশয়োর্যুগপদেকত্র বিরোধাৎ। তস্মাদিয়ং পটোৎপত্তিঃ সকারণসমবায়ো বা স্বসত্তাসমবায়ো বা উভয়থাপি নোৎপদ্যতে। অথ চ তদর্থানি কারণানি ব্যাপার্য্যন্তে, এবং সত এব পটাদেরাবির্ভাবায় কারণাপেক্ষ্যেত্যুপপন্নম্। ন চ পটরূপেণ কারণানাং সম্বন্ধঃ, তদ্রূপস্য অক্রিয়াত্বাৎ ক্রিয়াসম্বন্ধিত্বাচ্চ কারকাণাম্, অন্যথা কারণত্বাভাবাৎ। তস্মাৎ সৎকার্য্যমিতি পুষ্কলম্ ॥ ৯ ॥

পূর্ণিমা।

অসত্যাং সৎকার্য্যসিদ্ধৌ ন প্রধানসিদ্ধিরিতি তৎসাধনায় সাধ্যবিশিষ্টধর্ম্মি-নির্দ্দেশরূপাং প্রতিজ্ঞামারচয়তি—সৎকার্য্যমিতি। কার্য্যমিতি পক্ষঃ পক্ষতা-বচ্ছেদকং কার্য্যত্বং ঘটত্বাদিকং বা সদিতি তাদাত্ম্যেন, সত্বং স্বরূপেণ বা সাধ্যম্। ন হ্যত্র সত্বং বৃত্তিত্বমাত্রং কিঞ্চিৎকালবৃত্তিত্বং বা কিন্তু সর্ব্বকালবৃত্তিত্বরূপমেব সাধ্যতাবচ্ছেদকতয়া সাধ্যতয়া বা গ্রাহ্যমিত্যাবেদয়িতুমাহ—কারণেতি। কারণ-ব্যাপারাদূর্দ্ধং কার্য্যসত্বস্য নৈয়ায়িকাদিভিরঙ্গীকারাৎ সিদ্ধসাধনমিতি তন্নিরাসায় বিশিষ্টসাধ্যমাহ কারণব্যাপারাদিতি—নৈয়ায়িকনয়ৈঃ নৈয়ায়িকানামিব নয়ো মতং যেষাং তৈঃ নৈয়ায়িকমতস্থৈরিত্যর্থঃ। নৈয়ায়িকতনয়ৈরিতি ক্বচিৎপাঠঃ, স তুপহাসদ্যোতকতয়া সন্দর্ভক্রমবিরোধাদুপেক্ষ্যঃ। তচ্চ সত্বং বস্তুত্বসমনিয়তং নহ্যবস্তু সম্ভবতি, ন চ বস্ত্বসৎ। দ্বেধা খলু সত্বমুচ্যতে—পরিণামিসত্বমপরিণামি-সত্বঞ্চেতি, যস্য সতঃস্বরূপপরাবৃত্তিস্তত্র পরিণামি সত্বং যথা কদাচিৎ কম্বুগ্রীবাদি-মদাত্মনা কদাচিচ্চ কপালাদ্যাত্মনা পরিবর্ত্তমানে ঘটাদৌ। যস্য চ সতো ন কদাচিদপি স্বরূপপরাবৃত্তিস্তত্রাপরিণামি সত্বং যথাত্মনি নিত্যশুদ্ধবুদ্ধমুক্ত-স্বভাবে। ন চাত্মনোঽপি বন্ধমুক্তিভ্যামস্তি স্বরূপপরাবৃত্তিরিতি বাচ্যং তস্মান্ন মুচ্যতেঽদ্ধা ইত্যাদিকারিকাতদ্বিবরণয়োস্তত্র বন্ধমুক্তিরহিতত্বস্য বক্ষ্যমাণত্বাৎ। মূলস্থপ্রতিজ্ঞয়ৈবাসদুপাদানবিবর্ত্তবাদাবনুপাদেয়ৌ বেদিতব্যৌ, তত্রাদ্যঃ বৌদ্ধ-ভেদানামসদুপাদানবাদং নিরাচষ্টে—যদ্যপীতি। তস্য অভাবস্য। যববীজা-ভাবশ্চেদ্যবাঙ্কুরকারণং শালিবীজাদপি যবাঙ্কুরোৎপত্তিরাপদ্যতে তত্র যববীজা-ভাবস্য সত্বাদিতি রীত্যা সর্ব্বত্র সর্ব্বকার্য্যোৎপাদপ্রসঙ্গঃ, ইত্যাদীত্যাদিপদেন তাৎপর্য্যকোটিকোক্তদূষণান্তরপরিগ্রহঃ। তানি চ "বীজবিনাশশ্চেদঙ্কুরোৎপাদ-হেতুঃ, অথ বিনষ্টে বীজে তদবয়বেষু পরস্পরবিচ্ছিন্নেষু অসতি তেষাং ব্যূহান্তরে কস্মাদঙ্কুরো ন ভবতি সতি তু তেষাং ব্যূহে ভবতি ইত্যন্বয়ব্যতিরেকভঙ্গাপত্তিঃ, সৃষ্টেঃ প্রাক্ অত্যন্তাভাবস্য স্বরূপবিশেষবিরহিণ একরূপতয়া শক্তিভেদাভাবাৎ

তত্নৎপন্নকার্য্যাণামবিশেষতাপ্রসঙ্গঃ, প্রাগভাবানামনাদিত্বেন কার্য্যোৎপাদস্যাপ্য-নাদিত্বপ্রসঙ্গশ্চ” ইত্যাদিরূপাণি। দ্বিতীয়ং বেদান্তিসম্মতবিবর্ত্তবাদং দূষয়তি প্রপঞ্চেতি। চকারঃ পক্ষান্তরপরিগ্রহদ্যোতনায়, রজ্জুসর্পবৎ জগতোঽপি মিথ্যাত্বমন্যথা দ্বৈতাপত্তিরিতি তন্মতং তন্ন সম্যক্,দোষরহিতচক্ষুরাদিসন্নিকর্ষবলেন রজ্জুসর্পো বাধ্যত ইত্যসৌ মিথ্যা ভবিতুমর্হতি নত্বেবং ঘটাদয়ঃ। ন চ তত্রাপ্য-দ্বৈতশ্রুতিরেব বাধিকা; আদিত্যো যূপঃ যজমানঃ প্রস্তর ইত্যাদিশ্রুতেরিব প্রত্যক্ষাদিপ্রমাণবাধেনাদ্বৈতশ্রুতীনামন্যত্র তাৎপর্য্যাভ্যুপগমাৎ। বিচারাসহতয়া কাণাদাদিপ্রতিক্ষিপ্ততয়া চ বৌদ্ধবেদান্তিপক্ষপ্রতিক্ষেপেষু ন মূলকৃতামাগ্রহ ইতি ভাবঃ। প্রবলযুক্তিসন্দৃব্ধবৈশেষিকনৈয়ায়িকপক্ষনিরসনপরং মূলং ব্যাখ্যাতুমুপ-ক্রমতে কণভক্ষেতি। তত্র বিপ্রতিপত্তৃভিঃ সহ কথায়াম্। অত্র প্রতিজ্ঞাতেঽর্থে হেতুং জ্ঞাপকম্ তর্করূপম্। আহেতি—ব্রূহি কিং করবাণি তে ইত্যাদাবিব ব্রুবঃ শব্দকরণকবোধজননমর্থঃ। অনুকূলতর্কে প্রদর্শিতে হেত্বাদয়োঽবয়বাঃ কণ্ঠরবেণানুদ্দিষ্টা অপি সুগ্রহা ভবিষ্যন্তীতি তদুপন্যাসঃ। অসদকরণাৎ অসতোঽকরণাৎ কর্ত্তুং শক্যত্বাৎ কৃত্যনন্তরসত্তাকত্বাভাবাৎ ইতি যাবৎ। তথাচ কার্য্যং যদ্যসৎ স্যাৎ কৃত্যনন্তরসত্তাকং ন স্যাৎ অসচ্চেৎ কারণব্যাপারাদিত্যাদে-রয়মর্থঃ। ন হি নীলমিত্যাদ্যর্থস্তু যদ্ধি যৎস্বরূপং ভবতি তৎ তদ্বিরুদ্ধরূপং কয়াপি কৃত্যা ন ভবতি যথা স্বভাবনীলং মরকতাদিকমনীলং ন ভবতীতি। ন চ ধাবনরঞ্জনাদিনা নীলমপ্যনীলমনীলমপি নীলং ভবতীতি ব্যভিচার ইতি বাচ্যং তাদৃশনীলাদেরৌপাধিকত্বেনাস্বরূপত্বাৎ। তত্রাসচ্চেদিত্যাদিনাপত্তিপ্রদর্শনং; ন হি নীলমিত্যাদিনা চাপত্তিপ্রযোজকব্যাপ্তিপ্রদর্শনম্। তথাচ কার্য্যত্বমেব হেতুঃ স্ফুটতয়া লব্ধঃ। তত্র ব্যভিচারশঙ্কা তু প্রোক্তেন তর্কেণ নিরাখ্যাতা। এবঞ্চোদাহরণাদয়োঽপ্যবয়বাঃ সূপন্যাসা ভবন্তি। অসদকরণাদিতি ব্যতিরেক-ব্যাপ্তিপ্রদর্শনপরং বা। ব্যাপ্তেরপি জ্ঞাপকত্বেন হেতুভাবপ্রাপ্ত্যা ন হেতুমাহেতি বাক্যাসঙ্গতিঃ। লিঙ্গরূপহেতুশ্চ কার্য্যত্বং প্রাগুক্তমেব। অথবা অসদকরণা-দিত্যস্য অসদবৃত্ত্যভাবপ্রতিযোগিকৃতিসাধ্যত্বাদিত্যর্থঃ। কৃতিসাধ্যত্বাদিত্যে-তাবন্মাত্রং হেত্ববয়বঃ, কৃতিসাধ্যত্বঞ্চ কৃতিপ্রযোজ্যাভিব্যক্তিকত্বম্। প্রতিযোগ্যন্তং কৃতিসাধ্যত্বপদার্থবিশেষণং, তত্র সত্ত্বব্যাপ্তিনিবেদনায়। ততশ্চ উদাহরণাদীন্য-বয়বান্তরাণি সুসম্ভাবনীয়ানি। নন্বু কৃত্রিমনীলাদিবৎ সত্ত্বমসত্ত্বঞ্চ ঘটস্যৌপাধিকো ধর্ম্ম ইত্যাশঙ্কতে সদসত্ত্বে ইতি; খণ্ডয়তি তথাপীতি। তদবস্থমিতি কারণ-ব্যাপারাৎ প্রাগপি সত্ত্বং সিদ্ধমিত্যর্থঃ। তথাচেতি, সত্ত্বসিদ্ধৌ চেত্যর্থঃ। ‘নাসত্ত্ব’

সত্ত্ববিরোধি, হ্যসত্ত্বং কার্য্যেষু ন সিধ্যতি , অসম্বন্ধেনেতি ক্বচিৎ সম্বন্ধেনাসত্ত্বেনাসদ্-ব্যবহারো যথা দেবদত্তো গৃহেম্বসন্নিতি। ক্বচিচ্চ তদাত্মনা তৎস্বভাবেনেত্যর্থঃ, যথা শশবিষাণমসদিতি। দেশবিশেষানিয়ন্ত্রিতমসত্ত্বসামান্যং ন সম্বদ্ধং ন বা ঘটোহসৎস্বরূপঃ কথমসন্ ঘট ইতি প্রত্যয়ঃ স্যাৎ। এবং পটাদাবপি জ্ঞেয়ম্। নম্বসত্ত্বমত্র প্রাগভাবপ্রতিযোগিত্বং, তচ্চ ন ঘটাদাবসম্বদ্ধং কিঞ্চ ঘটাপনয়নানন্তরং ঘটসংযোগবতীব ঘটোৎপত্তেঃ পূর্ব্বং ঘটনাশদশায়াঞ্চ ঘটসমবায়িন্যপি ঘটাভাব আনুভবিকঃ সতি চ ঘটাভাবে ঘটসত্ত্বং বিরুদ্ধমিত্যত আহ,—ইতশ্চেতি। ঘটত্বাদি-রূপেণ কার্য্যং পক্ষঃ। উপাদানগ্রহণাদিতি স্বকারণসম্বন্ধাদিত্যর্থঃ। ঘটাদিকমুৎ-পত্তেঃ পূর্ব্বং সৎ উৎপত্তেঃ পূর্ব্বং স্বকারণসম্বন্ধবত্ত্বাদিতি যাবৎ। যদ্যদা স্বকারণসম্বন্ধবৎ তত্তদা সৎ যথা—উৎপত্তেরূর্দ্ধং পটাদিকং তত্র সম্বন্ধবৎ, যন্নৈবং তন্নৈবং যথা শশবিসাণাদীত্যবীতোদাহরণমসৎখ্যাতিমতে বা। ইদমুদাহরণমেব সম্বন্ধশ্চাসতো ন সম্ভবতীত্যনেন স্বয়ং বক্ষ্যতে। ননূৎপত্তেঃ পূর্ব্বং ঘটস্য স্বকারণ-সম্বন্ধবত্ত্বমেবাসিদ্ধং কুতস্তেন সত্ত্বসিদ্ধিরিত্যত আহ,—এতদুক্তং ভবতীতি। কার্য্যেণেতি, যেন কার্য্যেণ সম্বদ্ধং তাদাত্ম্যাপন্নং যদ্বস্তু কারণং—তৎকার্য্যস্য পূর্ব্ববর্ত্তিব্যক্তাবস্থং ভবতি—তদ্বস্তু তৎকার্য্যং জনয়তীত্যর্থঃ। ত্রীহের্যবোৎপত্তি-বারণায় সম্বন্ধান্তবিশেষণং, যেন কারণান্তরকার্য্যেণ তন্মাত্রাদিনা কার্য্যরূপস্য স্থূলভূতাদেঃ তাদাত্ম্যসম্বন্ধঃ তথাবিধং তন্মাত্রাদিকং প্রতি স্থূলভূতাদের্জ্জনকতা স্যাদিতি নিরুক্তার্থককারণপদোপাদানম্। তথাচ অয়ং প্রয়োগঃ—অমুৎপাদিতঘটা ইয়ং মৃদ্ঘটসম্বদ্ধা ঘটকারণত্বাদ্যৎ যৎসম্বদ্ধং ন ভবতি তৎ তৎকারণং ন ভবতি যথা গৌরশ্বস্য। ইতি কার্য্যস্য সত্ত্বং সুস্থিতম্। প্রতিযোগ্যবস্থাবিশেষ-মন্তরেণ ধ্বংসঃ প্রাগভাবো বা ন কশ্চিৎ। অভাবপ্রত্যয়শ্চ প্রত্যক্ষাভাবপ্রযুক্তো ভ্রমরূপঃ। প্রত্যক্ষাভাবস্যনুদ্ভবাদেবেত্যাশয়ঃ। সর্ব্বসম্ভবাভাবাদিতি মূলং বিপক্ষ-বাধকতর্কপরত্বেন সঙ্গময়তি—স্যাদেতদিতি, ঘটকারণত্বং যদি ঘট সম্বন্ধত্বব্যভিচারি স্যাৎ তন্ত্বাদিবৃত্তি স্যাদিত্যাদিরূপতর্কোঽভিপ্রেতঃ। অত্রার্থে প্রাচাং সংবাদ-মাহ—যথাহুরিতি, অসত্ত্বে কার্য্যাণামিতি শেষঃ। সত্ত্বসঙ্গিভিঃ সদ্ভিঃ। সদসতোঃ সম্বন্ধানুপপত্তেরিত্যাশয়ঃ। ব্যবস্থিতিঃ কার্য্যকারণভাবব্যবস্থা। কারণবিশেষাৎ কার্য্যবিশেষস্যোৎপত্তিনিয়মো ন স্যাদিত্যর্থঃ। নমু ঘটকারণত্বং ন ঘটসম্বন্ধত্ব-নিয়তমপি তু ঘটজননশক্তিবিশেষনিয়তং, শক্তিবিশেষশ্চ ন তন্তূনামিতি কথমুক্তা-পত্তিরিত্যাশঙ্কতে অসম্বদ্ধমপীতি। অতঃ পরমতানুপ্রবেশেন মূলকৃতোক্তং হেত্ব-ন্তরং পঠতি—শক্তস্যেতি। তদাশয়ং স্ফুটয়তি সেতি। শক্তকারণাশ্রয়া সা শক্তিঃ

সর্ব্বনিরূপিতা শক্যমাত্রনিরূপিতা বা ইত্যর্থঃ। শক্তির্হি সংযোগাদিবৎ কিঞ্চিদনুযোগিনী কিঞ্চিৎপ্রতিযোগিনী চেতি। তত্র শক্তমনুযোগি ; প্রতিযোগিবিকল্পো দর্শিতঃ। অব্যবস্থা সর্ব্বস্মাৎ সর্ব্বকার্য্যোৎপাদপ্রসঙ্গঃ। তথাচ ন পূর্ব্বোক্তানুমানেহনুকূলতর্কবিরহঃ। শক্যে শক্যমাত্রে। তথাচ শক্তস্য শক্যকরণাদিত্যস্য ঘটকারণবৃত্তিঃ শক্তিঃ ঘটমাত্রপ্রতিযোগিনী ঘটমাত্রোৎপত্তিপ্রয়োজনকশক্তিত্বাৎ ইত্যর্থঃ। যন্নৈবং তন্নৈবং যথা তন্তুদিবৃত্তিঃ পটজননী শক্তিরিতি শেষঃ। এবঞ্চ প্রযুজ্যতে, ঘটোৎপত্তেঃ পূর্ব্বং ঘটঃ সন্ ঘটোৎপাদকবস্তুপ্রতিযোগিত্বাৎ যদ্‌যদুৎপাদকবস্তুপ্রতিযোগি ভবতি তৎ তদুৎপত্তেঃ পূর্ব্বং সৎ, যথা ঘটোৎপাদকসংযোগপ্রতিযোগী দণ্ডঃ। বিশেষব্যাপ্তির্ব্বা প্রযোজ্যা। অত্রানুকূলতর্কমাহ—কথমিতি। ঘটোৎপাদকপ্রতিযোগিত্বং যদি সত্ত্বব্যভিচারি স্যাদসৎ স্যাৎ ইতি ভাবঃ। শক্যে শক্তিপ্রতিযোগিত্বমনঙ্গীকৃত্য কার্য্যব্যবস্থামুপপা য়ন্নাশঙ্কতে শক্তিভেদ ইতি। বিকল্প্য পরিহরতি হন্তেতি।—তত্রাদ্যে ঘটঃ ঘটোৎপত্তেঃ পূর্ব্বং সন্ ঘটোৎপাদকসম্বন্ধবত্ত্বাৎ যৎ যদুৎপাদকসম্বন্ধবৎ তৎ তদুৎপত্তেঃ পূর্ব্বং সৎ, ঘটোৎপাদকসংযোগবদ্দণ্ডবৎ। যৎ ঘটোৎপাদকসম্বন্ধবৎ তৎ ঘটোৎপত্তেঃ পূর্ব্বং সদিতি বিশেষব্যাপ্তির্ব্বা প্রযোজ্যা। অনুকূলতর্কমাহ—নাসতেতি অসৎ স্যাদিত্যাপত্তিঃ। অন্ত্যে ঘটো যদি ঘটাসম্বদ্ধশক্তিমজ্জন্যঃ স্যাৎ পটাসাধারণকারণজন্যঃ স্যাদিত্যাপত্তিরিতি ভাবঃ। ননু অন্বয়ব্যতিরেকসিদ্ধা কারণতা কিঞ্চিৎ কার্য্যং প্রতি কস্যচিদিত্যানুভবিকং কারণে কার্য্যসম্বন্ধো বা ভক্তিবিশেষো বা স্বয়মসিদ্ধঃ কথং পরং সাধয়েদিত্যত আহ—ইতশ্চেতি। কারণাত্মকত্বাদিতি ঘটঃ তদুৎপত্তেঃ পূর্ব্বং সন্ মৃদাত্মকত্বাৎ মৃদ্বৎ, এবং কার্য্যান্তরে বোধ্যমিতি ভাবঃ। নহীতি মৃদাত্মকত্বং যদি তাদৃশসত্ত্বব্যভিচারি স্যাৎ স্বয়মসৎ স্যাৎ সদ্‌বৃত্তি ন স্যাদিতি বা তাৎপর্য্যম্। ননু কার্য্যস্য কারণাত্মকত্বমেব নাস্তি কুতস্তেন সত্ত্বসিদ্ধিরিত্যত আহ—কার্য্যস্যেতি। প্রমাণানি··অনুমানানি। ন পটস্তন্তুভ্যো ভিদ্যত ইতি প্রতিজ্ঞা, তদ্ধর্ম্মত্বাদিতি হেতুঃ, ইহ যদ্‌যতো ভিদ্যতে তত্তস্য ধর্ম্মো ন ভবতি, যথা গৌরশ্বস্য ইত্যুদাহরণম্,··ধর্ম্মশ্চ পটস্তন্তূনামিতি কেবলহেতুমৎপক্ষপ্রতিপাদকবাক্যরূপ উপনয়ঃ, নতু হেত্বংশে ব্যাপ্তিপ্রতিপাদকঃ স ইতি প্রাচীনমতম্, তস্মান্নার্থান্তরমিতি নিগমনমেবমুত্তরত্রাপি বোধ্যম্। তদ্ধর্ম্মত্বাদিত্যস্য কালিকসংযোগাতিরিক্ততাত্ত্বিকসম্বন্ধেন তদ্বৃত্তিত্বাদিত্যর্থঃ। অতএব গুণকর্ম্মজাতীনাং দ্রব্যাত্মকত্বমাবেদিতং প্রাক্। কশ্চিত্তু তদ্ধর্ম্মত্বাদিত্যস্য তৎসত্তানিয়তসত্তাকত্বাদিত্যর্থমাহ, তন্ন, তন্তুত্র নৈয়ত্যং দেশান্তর্ভাবেণ কালান্তর্ভাবেণ তন্তুপটাদিরূপ-

প্রকৃতিবিকৃত্যন্তর্ভাবেণ বা ? নাদ্যঃ, বহ্নিসত্তানিয়তসত্তাকে ধূমে ব্যভিচারাৎ, ন দ্বিতীয়ঃ, সমানকালীনয়োর্ঘটপটয়োস্তথাত্বাৎ ; নান্ত্যঃ, তন্তুপটয়োরভেদাসিদ্ধৌ তদসিদ্ধেঃ। প্রকৃতিরুপাদানং বিকৃতিশ্চোপাদেয়ং, তত্র উপাদানং সমবায়িকারণমামনন্তি নৈয়ায়িকাঃ, উপাদেয়ঞ্চ তৎসমবেতকার্য্যম্। প্রধানভাবেন যদুপাদীয়তে তদুপাদানং যদুপাদাস্যতে তদুপাদেয়মুপাদিৎসিতমিতি যাবৎ, ঘটগ্রহণার্থী কুলালকঃ প্রধানভাবেন মৃদমুপাদত্তেন তন্তন্ দণ্ডাদিকং বা। সোঽয়মুপাদানোপাদেয়য়োর্যোগার্থঃ। স্বরূপেণ কার্য্যাশ্রয় এবোপাদানং, স্বরূপেণাশ্রিতং কার্য্যঞ্চোপাদেয়ং, তত্র যদ্‌যস্যাশ্রয়স্তত্তদুপাদানং যদ্‌যত্রাশ্রিতং তৎ তদুপাদেয়মিতি বিশেষঃ। ন পটস্তন্তুভ্যো ভিদ্যতে তদুপাদেয়ত্বাৎ ন তন্তবঃ পটাদ্‌ভিদ্যন্তে পটোপাদানত্বাদিতি বা প্রতিজ্ঞাহেতু। যদযতো ভিদ্যতে ন তয়োরুপাদানোপাদেয়ভাবঃ যথা ঘটপটয়োরিত্যুদাহরণম্, যথাস্বমুপাদেয়োদ্দেশ্যকপ্রতিজ্ঞাদিঘটিতে উপাদানোদ্দেশ্যকপ্রতিজ্ঞাদিঘটিতে চ ন্যায়ে যোজ্যম্। এবমুপনয়নিগমনে অপি। উপনয়ো যথা উপাদানোপাদেয়েতি, নিগমনং তস্মান্নেতি। এবমুত্তরত্র ন্যায়ঃ সঙ্গমনীয়ঃ। সংযোগশ্চ অপ্রাপ্তিশ্চ তয়োরভাবাৎ সংযোগাভাববত্ত্বে সতি অপ্রাপ্ত্যভাববত্ত্বাদথবা অপ্রাপ্ত্যভাববত্ত্বে সতি সংযোগাভাববত্ত্বাদিত্যর্থঃ। তেন ন হিমবদ্বিন্ধ্যয়োঃ কুণ্ডবদরয়োর্ব্বা ব্যভিচারঃ। কার্য্যপক্ষকস্থলে অপ্রাপ্তিঃ কারণসংযোগাবচ্ছেদকদেশাবচ্ছেদেনাসংযুক্তত্বম্, কারণপক্ষকস্থলে চ কারণসংযোগেত্যত্র কার্য্যসংযোগেতি বক্তব্যম্। অবচ্ছেদকো হি তন্তুসংযোগাবচ্ছেদকদেশঃ পটসংযোগস্য। নচ তন্তুপটাবন্যোন্যং সংযুজ্যেতে। প্রোক্তং হেতুদ্বয়মভিপ্রেত্য উদাহরণদ্বয়মাহ—কুণ্ডবদরয়োরিতি হিমবদ্বিন্ধ্যয়োরিতি চোদাহরণদৃষ্টান্তভাগঃ। নচেহেত্যুপনয়ঃ, তস্মান্নেতি নিগমনম্। গুরুত্বান্তরেতি তন্তুবয়বারব্ধদ্রব্যাবৃত্তিগুরুত্বকার্য্যপ্রকারকপ্রমাবিশেষ্যতাবচ্ছেদকধর্ম্মাভাববত্ত্বাদিত্যর্থঃ। তেন সমগুরুত্বে বস্ত্বন্তরে ন ব্যভিচারঃ, তন্তুসমগুরুত্বে ঘটাদাবপি তন্তুবয়বারব্ধদ্রব্যাবৃত্তিগুরুত্বকার্য্যপ্রকারকপ্রমাবিশেষ্যত্বস্য সত্ত্বাৎ। নন্বু তাদৃশঘটাদিগুরুত্বে কথং তন্তুবয়বারব্ধদ্রব্যাবৃত্তিত্বজ্ঞানমিতি চেদনুমানেনেতি বদামঃ। যদিত্যাদ্যুদাহরণম্। যদ্‌যস্মাদ্ভিদ্যতে তৎ তন্তুবয়বারব্ধদ্রব্যাবৃত্তি গুরুত্বকার্য্যপ্রকারকপ্রমাবিশেষ্যমিত্যর্থঃ। পরমতেঽপি পটগুরুত্বং ন তন্তুবয়বারব্ধদ্রব্যাবৃত্তি ভবতি, পটস্যাপি তন্তুবয়বারব্ধত্বাদবয়বাবয়স্যাপি পারম্পর্য্যেণারম্ভকত্বাৎ, নাতঃ স্বরূপাসিদ্ধিশঙ্কেতি ভাবঃ। দৃষ্টান্তমাহ—যথেতি। অবনতিবিশেষোঽধিক ইতি স্ফুটতয়া দ্বিপলিকস্বস্তিকাবনতিবিশেষো দৃষ্টান্তঘটকতয়া কথিতঃ। উপলক্ষণমিদং সমগুরুত্বস্বস্তি-

কান্তরাবনতিবিশেষোঽপি গ্রাহ্যঃ। নচেতি উপনয়বাক্যমিদম্। তস্মাদিতি নিগমনম্। অত্র সর্ব্বাণি ব্যতিরেক্যুদাহরণানি। প্রাগুক্তাবীতলক্ষণমত্র সঙ্গমনীয়ম্। অত্র সৎপ্রতিপক্ষমাশঙ্ক্য সমাধত্তে—সাম্নীতি পটাদিস্বরূপে ইত্যর্থঃ। ক্রিয়েতি ক্রিয়া উৎপত্তিঃ, নিরোধো ধ্বংসঃ, তয়োর্ব্বুদ্ধিঃ প্রতীতিঃ, ব্যপদেশ আধারাধেয়ভাবব্যবহারঃ, ক্রিয়া চ ক্রিয়াব্যবস্থা চ তে অর্থানাং ক্রিয়াক্রিয়াব্যবস্থে, অসাধারণপ্রয়োজনসাধকত্বমর্থক্রিয়া, তন্নিয়মশ্চার্থক্রিয়াব্যবস্থা। একত্রবৃত্তেরর্থক্রিয়ায়াস্তদিতরত্রাভাব ইতি ফলিতম্। ক্রিয়ানিরোধবুদ্ধিশ্চ ব্যপদেশশ্চ অর্থক্রিয়াক্রিয়াব্যবস্থে চ তেষাং ভেদঃ। ইতি বিগ্রহঃ। তন্তুপটয়োরুৎপত্তিপ্রতীতিভেদাৎ ধ্বংসপ্রতীতিভেদাৎ আধারাধেয়ব্যবহারভেদাৎ প্রয়োজনভেদাৎ কার্য্যবিশেষব্যবস্থাভেদাচ্চার্থান্তরত্বম্। তত্রায়ং প্রয়োগঃ—পটস্তন্তুভ্যো ভিদ্যতে তন্তূত্তরোৎপত্তিপ্রতীতিবিষয়ত্বাৎ যো যদুত্তরোৎপত্তিপ্রতীতিবিষয়ঃ স তদ্ভিন্নঃ ঘটোত্তরোৎপত্তিপ্রতীতিবিষয়পটবিশেষবৎ, তন্তুকালীনধ্বংসপ্রতীতিবিষয়ত্বাৎ যো যৎকালীনধ্বংসপ্রতীতিবিষয়ঃ স তদ্ভিন্নঃ তদ্ঘটকালীনধ্বংসপ্রতীতিবিষয়তৎপটবৎ তন্ত্বধিকরণকত্বপ্রতীতিবিষয়ত্বাৎ যো যদধিকরণকত্বপ্রতীতিবিষয়ঃ স তদ্ভিন্নঃ ভূতলাধিকরণকত্বপ্রতীতিবিষয়ঘটবৎ: তন্তুসম্বন্ধিযৎকিঞ্চিদর্থক্রিয়াভিন্নার্থক্রিয়াবত্ত্বাৎ যো যৎসম্বন্ধিযৎকিঞ্চিদর্থক্রিয়াভিন্নার্থক্রিয়াবান্ স তদ্ভিন্নঃ ঘটার্থক্রিয়াভিন্নার্থক্রিয়াবদম্বরবৎ। প্রতিজ্ঞা তু সর্ব্বত্র তুল্যা। অর্থক্রিয়া অসাধারণপ্রয়োজননির্ব্বাহকত্বম। একৈকাসাধারণপ্রয়োজননির্ব্বাহকত্বমেকৈকবস্তুনঃ, তথাহি তন্তুনা সীবনং পটেন প্রাবরণং ঘটেন জলাহরণমিতি যথাস্বমর্থক্রিয়া বেদিতব্যেতি পরেষামভিমানঃ। ইতশ্চ পটস্তন্তুভ্যো ভিদ্যতে তন্তুবৃত্ত্যর্থক্রিয়াবিশেষাভাববত্ত্বাৎ সীবনসাধনত্বাভাববত্ত্বাদিতি যাবৎ, যো যদীয়ার্থক্রিয়াভাববান্ স তদ্ভিন্নঃ যথা ঘটার্থক্রিয়াভাববান্ পটঃ। ইতি সৎপ্রতিপক্ষাশঙ্কা। নৈকান্তিকমিত্যাদিনা চ তৎসমাধানম্। ঐকান্তিকং বাস্তবম্ আত্যন্তিকমিত্যর্থঃ। করকাদৌ জলাদিভেদবৎ ভ্রান্তব্যবহারমূলকভেদস্য তু ন বাস্তবাভেদবিরোধিত্বমিত্যাশয়ঃ। তদ্ভেদস্য বাস্তবত্বখণ্ডনায় তৎসাধকহেতুষু ব্যভিচারং গ্রাহয়তি—একস্মিন্নিতি। অভিন্নেঽপীত্যর্থঃ। বিশেষঃ পরিণামভেদঃ, এতেষামনন্তরোক্তপরাভিমতহেতূনাম্, অবিরোধাৎ বৃত্তিত্বাৎ। তন্তুভিন্নবৃত্তিত্বমেব তন্তুভেদব্যভিচার ইতি ভাবঃ। অত্র তাবদুৎপত্তিধ্বংসাবাবির্ভাবতিরোভাবাভ্যাং নাতিরিচ্যেতে আবির্ভাবতিরোভাবৌ চ পূর্ব্বানুবৃত্তবস্তুসাধারণৌ; যদি নাম পূর্ব্বানুবৃত্তেষু কূর্ম্মাঙ্গেষু কূর্ম্মাঙ্গকালোত্তরাবির্ভাবপ্রতীতিবিষয়ত্বং সত্ত্ব চ কূর্ম্মাঙ্গকালীনতিরোভাবপ্রতীতি-

বিষয়ত্বং নতু তত্র তদ্ভেদস্তদুপস্থিতহেতুসজাতীয়ে সুঘট এব ব্যভিচার ইত্যাশয়-
বানাহ—যথাহীতি। তিরোভবন্তীত্যাবির্ভবন্তীতি চ ক্রিয়াপদং নিঃসরন্তীতি
নপুংসকস্য নিঃসরতঃ প্রথমাবহুবচনরূপম্। অসদুৎপাদে সতাং নিরোধে চ
শাস্ত্রবিরোধং দর্শয়তি—যথাহেতি ভগবদ্গীতায়ামিতি শেষঃ। অসতঃ পূর্ব্বম-
বিদ্যমানস্য ভাবঃ উৎপত্তির্নাস্তি সতঃ অভাবঃ সর্ব্বাত্মনা ধ্বংসো নাস্তীতি তদর্থঃ।
প্রকৃতব্যাঘাতিনীমবয়বাবয়বিনোর্ভেদাশঙ্কামুদ্ধরন্নুপসংহরতি—যথেতি। অথবা
কূর্ম্মঃ খলু, কূর্ম্মকালোত্তরাবির্ভাবপ্রতীতিবিষয়েভ্যঃ কূর্ম্মকালীনতিরোভাবপ্রতীতি-
বিষয়েভ্যশ্চ কূর্ম্মাবয়বেভ্যো ন ভিদ্যত ইতি ব্যভিচারমাহ—যথেতি। কূর্ম্ম-
স্যাঙ্গানীত্যাদিপূর্ব্বগ্রন্থস্য উৎপত্তিধ্বংসয়োরাবির্ভাবতিরোভাবরূপতাপ্রদর্শনপরঃ।
'এবঞ্চেৎ ভেদসাধকহেত্বোর্ব্যভিচারিতয়া নিরুক্তৈরভেদসাধকহেতুভিরভেদসিদ্ধি-
শ্চেৎ, তত্র ব্যপদেশোঽপি ন প্রতিপক্ষহেতুঃ, তস্য ইহ বনে তিলকা ইত্যত্র
ব্যভিচারাৎ। ইহ বনে তিলবনে ইত্যর্থঃ। আধারাধেয়ভাবপ্রত্যয়ো হি সমষ্টিব্যষ্টি-
বিশেষাদবেণ কথঞ্চিদ্ভেদবিবক্ষয়া ভবতি নতু তদন্যত্বমিতি ভাবঃ। অর্থক্রিয়া-
ভেদে ব্যভিচারং দর্শয়তি—নচেতি, অর্থক্রিয়াব্যবস্থায়াং ব্যভিচারমাহ—অর্থেতি।
অত্রাসৎকার্য্যবাদী প্রত্যবতিষ্ঠতে স্যাদেতদিত্যাদিনা রিক্তং বচ ইত্যন্তেন।
নন্বু সতোঽপ্যাবির্ভাবস্যাবির্ভাবার্থমেব কারণব্যাপার ইত্যাশঙ্কায়ামাহ—আবি-
র্ভাবে চেতি, অনবস্থাপ্রসঙ্গঃ আবির্ভাবস্যাবির্ভাবঃ কারণব্যাপারাৎ প্রাক্ সন্
অসন্ বা? অসংশ্চেৎ প্রাপ্তমসত উৎপাদনম্, অথ সন্ কৃতং কারণব্যাপারেণ,
তস্মাত্তস্যাপ্যাবির্ভাবান্তরং কল্প্যতাং পুনস্তস্য তস্যাপীতি রীত্যা তাবদুৎপত্তাবপি
প্রসঞ্জয়িষ্যমাণামনবস্থাং বুধ্যেথাঃ। সিদ্ধান্তী তত্র প্রতিবন্দিমাহ—অথেতি।
উৎপত্তিঃ প্রাগভাবপ্রতিযোগিত্বং বা স্বক্ষণধ্বংসানধিকরণক্ষণসম্বন্ধো বা,তদুভয়-
মপি উৎপন্নবস্তুতো নাতিরিচ্যতে,প্রতিযোগিত্বস্য প্রতিযোগিস্বরূপত্বাৎ ক্ষণসম্বন্ধস্য
কালিকবিশেষণতাত্মকস্য উৎপন্নবস্ত্বাত্মকসম্বন্ধিরূপত্বাচ্চ তৎসম্বন্ধস্য ক্ষণাত্মক-
সম্বন্ধিরূপত্বে তু ক্ষণস্য বস্ত্বন্তরসাধারণতয়ানুৎপন্নেঽপ্যুৎপত্তিব্যবহারপ্রসঙ্গ ইত্যা-
শয়েন পূর্ব্বপক্ষী শঙ্কতে উৎপত্তিঃ পটান্নার্থান্তরমিতি। সিদ্ধান্তী দূষয়তি তথাপীতি।
পরাভ্যুপগম্যমুৎপত্তিপদার্থং বিতর্ক্য দর্শয়তি স্বকারণেতি, স্বস্মিন্ কারণানুযোগিক-
সমবায় ইত্যর্থঃ। স্বসত্তেতি স্বস্মিন্ সত্তাপ্রতিযোগিকসমবায় ইত্যর্থঃ।
স্বপদেন কার্য্যগ্রহণং, তেন দ্বিতীয়কল্পে নিত্যে নাতিব্যাপ্তিঃ। সত্তাসমবায়স্য
নিত্যসাধারণত্বাৎ। দ্বিতীয়কল্পে স্বসমবায় ইত্যেতাবদুক্তৌ স্বস্য সমবায়ঃ
স্বপ্রতিযোগিকসমবায়ঃ ইত্যস্যাপি তদর্থত্বসম্ভবাৎ তস্য নিত্যসাধারণত্বাৎ স্বস্মিন্-

বুদ্ধিত্বাদ্বা সত্ত্বাগ্রহণম্। ব্যাপার্য্যস্তু ইত্যন্তঃ প্রতিবন্ধিপ্রদর্শনপরো গ্রন্থঃ। পটস্য দ্বে রূপে তত্রৈকং তন্তবঃ সংস্থানঞ্চান্যৎ; তত্র তন্তবঃ পরিণামিস্বরূপাঃ, সংস্থানঞ্চ পরিণামঃ। পরিণামিরূপেণ পটঃ সন্ পরিণামরূপেণ চ তস্যাবির্ভাবঃ। এবং কার্য্যমাত্রে জ্ঞেয়ম্। তথাচ পটাবির্ভাবোঽপি সংযোগাদিবৎ কশ্চিদব্যাপ্যবৃত্তিঃ পরিণামঃ পরিণামিরূপেণ সতোঽপি তস্য পরিণামরূপেণাবির্ভাবো বর্ত্ততে। পটাবির্ভাবস্যাবির্ভাবস্তু পটাবির্ভাবান্নাতিরিচ্যতে যথা পরমতে সমবায়স্য সম্বন্ধঃ সমবায়াৎ। তস্মাৎ নানবস্থা ইত্যাদিকং নিগূঢমভিসন্ধায়াহ—এবমিতি। ননূৎপত্তির্যথা তথাস্তু তদর্থং কারণানি মা ব্যাপার্য্যন্তাং কিন্তু পটরূপার্থং তদ্ব্যাপার আবশ্যক ইত্যাশঙ্কতে নচেতি। পরিহরতি তদ্রূপস্যেতি। অয়মাশয়ঃ—তথা সতি তন্তুভ্যঃ পট উৎপদ্যত ইত্যাদেঃ তন্তুজন্যরূপবান্ পট উৎপদ্যত ইত্যাদ্যর্থো বিবক্ষণীয়ঃ, নত্বেবং ভবতি; রূপে উৎপত্তিরূপক্রিয়াত্বাভাবেন রূপাংশে প্রকারীভূতজন্যত্বলক্ষণসুবর্থান্বিতানাং তন্ত্বাদীনাং কারকত্বানুপপত্তেঃ, ক্রিয়াংশে প্রকারীভূতসুবর্থান্বিতস্য নামার্থস্যৈব কারকত্বাৎ। তথাচোক্তং যাদৃশেন নামার্থেনাবচ্ছিন্নস্য সুবর্থস্য যাদৃশধাত্বর্থেঽন্বয়ঃ স এব তাদৃশধাত্বর্থে কারকতয়া ব্যপদিশ্যত ইতি; নচ রূপমেব উৎপত্তিপদার্থোঽস্ত্বিতি বাচ্যং, তন্মতে উৎপত্তিক্ষণে রূপাভাবেন, তদানীং পট উৎপদ্যতে ইতি ব্যবহারানুপপত্তেঃ, নীরূপস্য বায়্বাদেরুৎপত্ত্যভাবপ্রসঙ্গাচ্চ। কশ্চিত্তু তদ্রূপস্যাক্রিয়াত্বাদিত্যস্য রূপস্য গুণস্বরূপত্বেন ক্রিয়ারূপত্বাভাবাদিত্যর্থমাহ—তন্ন, দৃশিবিদিপ্রভৃতিধাত্বর্থানাং ক্রিয়াণাং গুণরূপত্বাভ্যুপগমেন গুণস্বরূপত্বস্য ক্রিয়ারূপতানিবর্ত্তকতায়া অসিদ্ধত্বাৎ। ননু তস্য কারকত্বাভাবে কা ক্ষতিরিত্যাহ—অন্যথেতি, কারকত্বাভাবে ইত্যর্থঃ। কারণত্বাভাবপ্রসঙ্গাৎ কারণত্বস্য কারকত্বব্যাপ্যতয়া কারকত্বনিবৃত্ত্যা কারণত্বস্যাপি নিবৃত্তিপ্রসঙ্গাদিত্যর্থঃ। ইত্যতিদূরূহনবমকারিকার্থবিবৃতিঃ ॥ ৯ ॥

তত্ত্বকৌমুদী।

তদেবং প্রধানসাধনানুগুণং সৎকার্য্যমুপপাদ্য যাদৃশং তৎ প্রধানং সাধনীয়ং তাদৃশমাদর্শয়িতুং বিবেকজ্ঞানোপযোগিনী ব্যক্তাব্যক্তসারূপ্যবৈরূপ্যে তাবদাহ।

হেতুমদনিত্যমব্যাপি সক্রিয়মনেকমাশ্রিতং লিঙ্গম্।
সাবয়বং পরতন্ত্রং ব্যক্তং বিপরীতমব্যক্তম্ ॥ ১০ ॥

অনুবাদ।

মহত্তত্ত্ব প্রভৃতি সকল ব্যক্ত পদার্থেরই উপাদান কারণ আছে, উহারা

সকলেই অনিত্য, অব্যাপক, পরিস্পন্দন-ক্রিয়াবিশিষ্ট, অনেক, আশ্রিত, প্রকৃতির অনুমাপক, সংযোগী এবং পরাধীন; পরন্তু অব্যক্ত (প্রকৃতি) এতদ্বিপরীত ॥১০॥

ব্যাখ্যা।

মহত্তত্ত্ব হইতে পঞ্চ ভূত পর্য্যন্ত তেইশটী পদার্থ ব্যক্ত নামে কথিত। মূল প্রকৃতির নাম অব্যক্ত, প্রধান ইত্যাদি। ব্যক্ত পদার্থ মাত্রেরই উপাদান কারণ আছে; সুতরাং তৎসমুদায়ের আবির্ভাব-তিরোভাব আছে; যাহার আবির্ভাব-তিরোভাব আছে, সাংখ্যমতে তাহাকেই অনিত্য বলা যায়; নতুবা প্রকৃতপক্ষে অনিত্য কিছুই নাই। মৃন্ময় ঘট যত আছে, তৎসমস্তেই মৃত্তিকা থাকে, কিন্তু যত মৃত্তিকা তৎসমুদয়ে মৃন্ময় ঘট নাই, সুতরাং বুঝা যাইতেছে কারণ কার্য্যকে ব্যাপিয়া থাকে, কিন্তু কার্য্য কারণকে ব্যাপিয়া থাকে না; অতএব তেইশটী পদার্থও মূল প্রকৃতিকে ব্যাপিয়া থাকিতে পারে না। মূল প্রকৃতির পরিণাম থাকিলেও স্পন্দন নাই; পূর্ণের স্পন্দন অসম্ভব, অপূর্ণই স্পন্দিত হইতে পারে, খুব সঙ্কীর্ণ স্থানে মানুষ বসিলে বলে, 'এইখানে নড়িবার চড়িবার যো নাই'— তবু সে মানুষ ঐ সঙ্কীর্ণ স্থানকে পূর্ণ করিতে পারে নাই। স্থূল দৃষ্টিতে আকাশ সর্ব্বত্র পূর্ণ, তাহার স্পন্দন অনুভব হয় না। যাহা আকাশ অপেক্ষা পূর্ণ তাহার স্পন্দন প্রকৃতই অসম্ভব; আকাশের স্পন্দন আছে—অধুনা এই পুরাতন সাংখ্যসিদ্ধান্ত ইউরোপের বৈজ্ঞানিকেরা নিঃসংশয়ে গ্রহণ করিয়াছেন; তাঁহারা দেখাইয়াছেন, জলের ন্যায় আকাশেও তরঙ্গ উত্থিত হয়। মূল প্রকৃতি এক, মহত্তত্ত্ব প্রভৃতি সকলেই পুরুষভেদে অনেক, ব্রহ্মাণ্ডভেদে আকাশও অনেক। মূলপ্রকৃতির কারণ নাই, অতএব কারণ-আশ্রয়ে মূলপ্রকৃতি বর্ত্তমান নহে, মহত্তত্ত্ব প্রভৃতি পদার্থনিচয় কারণকে আশ্রয় করিয়া অবস্থিত। মূলপ্রকৃতি স্বয়ং মূলপ্রকৃতির অনুমাপক নহে, মহত্তত্ত্ব প্রভৃতি কার্য্যই মূলপ্রকৃতির অনুমাপক। অনুমানপ্রণালী ১৫ কারিকার অনুবাদে প্রদর্শিত হইবে। ঘটের অবয়ব যে মৃত্তিকা, তাহার সহিত ঐ ঘটের সংযোগ নাই, যে মৃত্তিকা ঐ ঘটের অবয়ব, তাহাই ঐ ঘটের উপাদান কারণ; সুতরাং বুঝা গেল, উপাদান কারণের সহিত কার্য্যের সংযোগ থাকে না; মূলপ্রকৃতি সাক্ষাদ্ভাবে ও পরম্পরাক্রমে সকল পদার্থেরই উপাদান কারণ, তাহার সহিত মহত্তত্ত্ব-প্রভৃতির সংযোগ হইতে পারে না; বিশেষতঃ বিচ্ছিন্ন বস্তুদ্বয়ের পরস্পর অবিচ্ছেদ বা মিলনই সংযোগ, যাহা পূর্ণ তাহা কদাচ বিচ্ছিন্ন হয় না; অতএব তাহার সংযোগ নাই; মহত্তত্ত্ব প্রভৃতির সংযোগ আছে, কেননা তাহারা

সকলের উপাদান কারণ নহে এবং তাহারা পূর্ণ নহে। মূলপ্রকৃতি স্বীয় কার্য্য উৎপাদনে পরবল দ্বারা আত্মপুষ্টি করেন না, মহত্তত্ত্ব প্রভৃতি সকলেই প্রকৃতির বলে আত্মপুষ্টি করত স্বকার্য্য উৎপাদন করেন, নতুবা কার্য্য উৎপাদনে বলহীন হইয়া পড়েন; বীজ আপনার অনুরূপ প্রকৃতি অর্থাৎ অনুরূপ জল বায়ু মৃত্তিকা তাপ ও অবকাশ না পাইলে অঙ্কুর উৎপাদন করিতে পারে না, তহত্তত্ত্ব আত্ম-প্রকৃতির সাহায্য না পাইলে, অহঙ্কার উৎপাদন করিতে পারে না। এইরূপ সকল কার্য্যের পক্ষেই জানিবে। কিন্তু মূলপ্রকৃতি আপনার গুণেই পূর্ণ, আপনার আশ্রয়ে আপনার সাহায্যেই আত্মকার্য্যের উৎপত্তি করিয়া থাকেন। ১০।

তত্ত্বকৌমুদী।

ব্যক্তং হেতুমৎ হেতুঃ কারণং তদ্বৎ। যস্য চ যো হেতুস্তস্য তমুপরিষ্টাদ্-বক্ষ্যতি। অনিত্যং বিনাশি তিরোভাবীতি যাবৎ। অব্যাপি সর্ব্বং পরিণামিনং ন ব্যাপ্নোতি, কারণেন হি কার্য্যমাবিষ্টম্, ন কার্য্যেণ কারণম্। ন চ বুদ্ধ্যাদয়ঃ প্রধানং বেবিষতি ইত্যব্যাপকাঃ। সক্রিয়ং পরিস্পন্দবৎ, তথাহি বুদ্ধ্যাদয় উপাত্ত-মুপাত্তং দেহং ত্যজন্তি দেহান্তরঞ্চোপাদদত ইতি তেষাং পরিস্পন্দঃ, শরীর-পৃথিব্যাদীনাঞ্চ পরিস্পন্দঃ প্রসিদ্ধ এব। অনেকং প্রতিপুরুষং বুদ্ধ্যাদীনাং ভেদাৎ পৃথিব্যাদ্যপি শরীরঘটাদিভেদেনানেকমেব। আশ্রিতং স্বকারণে আশ্রিতং বুদ্ধ্যাদি কার্য্যম্। অভেদেঽপি হি কথঞ্চিদ্ভেদবিবক্ষয়া আশ্রয়াশ্রয়িভাবঃ। যথেহ বনে তিলকা ইত্যুক্তং; লিঙ্গং প্রধানস্য। যথা চৈতে বুদ্ধ্যাদয়ঃ প্রধানস্য লিঙ্গং তথোপরিষ্টাদ্বক্ষ্যতি, প্রধানন্তু প্রধানস্য ন লিঙ্গং পুরুষস্য লিঙ্গং ভবদপীতি ভাবঃ; সাবয়বম্ অবয়বনমবয়বঃ মিথঃ সংশ্লেষো মিশ্রণং সংযোগ ইতি যাবৎ। অপ্রাপ্তিপূর্ব্বিকা প্রাপ্তিঃ সংযোগঃ, তেন সহ বর্ত্তত ইতি সাবয়বং, তথাহি পৃথিব্যা-দয়ঃ পরস্পরং সংযুজ্যন্তে এবমন্যেঽপি ন তু প্রধানস্য বুদ্ধ্যাদিভিঃ সংযোগস্তা-দাত্ম্যাৎ নাপি সত্ত্বরজস্তমসাং পরস্পরং সংযোগঃ অপ্রাপ্তেরভাবাৎ। পরতন্ত্রং বুদ্ধ্যাদি, বুদ্ধ্যা স্বকার্য্যেঽহঙ্কারে জনয়িতব্যে প্রকৃত্যা পূরণমপেক্ষতে অন্যথা ক্ষীণা সতী নালমহঙ্কারং জনয়িতুমিতি ব্যবস্থিতিঃ। এবমহঙ্কারাদিভিরপি স্বকার্য্যজননে, ইতি সর্ব্বং স্বকার্য্যে প্রকৃত্যা পূরণমপেক্ষতে, তেন প্রকৃতিং পরামপেক্ষমাণং কারণমপি স্বকার্য্যোপজননে পরতন্ত্রং ব্যক্তম্। বিপরীতমব্যক্তং ব্যক্তাৎ, অহেতু-মন্নিত্যং ব্যাপি নিষ্ক্রিয়ম্। যদ্যপ্যব্যক্তস্যাস্তি পরিণামলক্ষণা ক্রিয়া তথাপি পরি-স্পন্দো নাস্তি। এবমনাশ্রিতমলিঙ্গমনবয়বং স্বতন্ত্রমব্যক্তম্॥ ১০॥

পূর্ণিমা।

পরিস্পন্দবৎ ইতি। পরিস্পন্দঃ সংযোগজনকং কর্ম্ম, অপ্রাপ্তিপূর্ব্বিকা প্রাপ্তিঃ সংযোগঃ, সর্ব্বগতায়াং প্রকৃতৌ তদভাবাৎ প্রকৃতিকর্ম্মণো ন সংযোগজনকত্বমিত্যাশয়ঃ। অনেকমিতি। সর্গভেদেন ভিন্নত্বমনেকত্বমিতি বিজ্ঞানাম্নুযায়িনঃ। বস্তুতঃ সত্ত্বাদীনাং প্রত্যেকং ন প্রকৃতিঃ কিন্তু সত্ত্বাদিত্রয়ং তচ্চ কারণরূপং মিলিতমেকম্ একো ধান্যরাশিরিতিবৎ, তথাচ ন্যায়মতে পর্য্যাপ্তিসম্বন্ধেনোভয়ত্বাদিবৎ অত্র সিদ্ধান্তে স্বরূপসম্বন্ধেন প্রকৃতিত্বং ব্যাসজ্যবৃত্তি। তস্মাৎ স্বপ্রতিযোগিবৃত্তিত্বস্বানুযোগিবৃত্তিত্বোভয়সম্বন্ধেন ভেদবিশিষ্ট-তত্ত্ববিভাজক-ধর্ম্মবত্ত্বমেবানেকত্বমিতি ফলিতম্। তেনৈকৈকস্য বুদ্ধ্যাদেরনেকত্বাভাবেঽপি নিরুক্তসম্বন্ধেন ভেদবিশিষ্টমহত্ত্বাদিরূপতত্ত্ববিভাজকধর্ম্মবত্ত্বান্ন তত্র তত্রাব্যাপ্তিঃ। আকাশস্য শরীরারম্ভকতয়া পৃথিব্যাদিবৎ শরীরভেদেন ব্রহ্মাণ্ডভেদেন চ ভেদ ইতি ন তত্রাব্যাপ্তিঃ। তত্ত্ববিভাজকেতি বিশেষণং বস্তুত্বস্বরূপধর্ম্মমাদায় প্রকৃত্যাদাবতিব্যাপ্তিবারণায়েতি ধ্যেয়ম্। অথবা ত্রিগুণাত্মকবস্তুমত্তত্ত্ববিভাজকধর্ম্মবত্ত্বমেবানেকত্বং, বস্তুমত্ত্বঞ্চ স্ববৃত্তিত্ব-স্বভিন্নত্রিগুণাত্মকবস্তুবৃত্তিত্বোভয়সম্বন্ধেন। এবঞ্চ প্রকৃতিত্বস্য ব্যাসজ্যবৃত্তিত্ববিরহেঽপি ন ক্ষতিঃ। সম্বন্ধিসম্বন্ধয়োস্ত্রিগুণাত্মকত্বপ্রবেশনমেকৈকগুণোপাদানেন প্রকৃতাবতিব্যাপ্তিং বারয়তি। সত্ত্বাদ্যেকৈকগুণস্য প্রকৃত্যবয়বতয়া সাবয়বত্বং প্রকৃতাবতিব্যাপ্তমিত্যবয়বপদার্থমন্যথা ব্যাচষ্টে অবয়বনমিতি। উপরিষ্টাদিতি ভেদানাং পরিমাণাদিত্যত্র পঞ্চদশকারিকায়াম্ ইত্যর্থঃ। বুদ্ধ্যা চেতি যথা তরু-লতাদিনা স্বকার্য্যে পুষ্পাদৌ জনয়িতব্যে যথা বা বীজেনাঙ্কুরে জনয়িতব্যে স্বপ্রকৃতিভূতপৃথিবীরসাদিনা আপূরণমপেক্ষ্যতে, তথাচ পৃথিবীরসাদিসম্পর্কশূন্যাস্তরুলতাদয়ো জননোপযোগ্যবয়বসম্পত্তিরাহিত্যলক্ষণং ক্লৈব্যমাসাদয়ন্তঃ পুষ্পাদিকমঙ্কুরং বা নোৎপাদয়িতুমীশতে তদ্বদিতি ভাবঃ। ইতি দশমকারিকার্থবিবৃতিঃ। ১০

তত্ত্বকৌমুদী।

তদনেন প্রবন্ধেন ব্যক্তাব্যক্তয়োর্বৈধর্ম্ম্যমুক্তম্। সম্প্রতি তয়োঃ সাধর্ম্ম্যং পুরুষাচ্চ বৈধর্ম্ম্যমাহ।

ত্রিগুণমবিবেকি বিষয়ঃ সামান্যমচেতনং প্রসবধর্ম্মি।
ব্যক্তং তথা প্রধানং তদ্বিপরীতস্তথা চ পুমান্॥ ১১॥

অনুবাদ।

ব্যক্ত এবং অব্যক্ত উভয়ই সত্ত্বরজস্তমোগুণাত্মক, মূলপ্রকৃতি হইতে অভিন্ন,

পুরুষের সাধারণ ভোগ্য, অচেতন এবং পরিণামী ; পুরুষ (আত্মা) এতদ্বিপরীত। ১১।

ব্যাখ্যা।

স্থূল পঞ্চভূত হইতে মূল প্রকৃতি পর্য্যন্ত—সমুদয়ই সুখ-দুঃখ-মোহস্বরূপ, সুখ সত্ত্ব, দুঃখ রজঃ এবং মোহ তমঃ ; ঐ সকলকেই যে সুখদুঃখমোহস্বরূপ বলা হয়, তাহার কারণ—ঐ সকল বস্তুই সুখের হেতু, দুঃখের হেতু এবং মোহের হেতু হইয়া থাকে। একটী সুগন্ধি পুষ্প প্রণয়িনী-বিলাসী নবযুবকের হৃদয়ে সুখের ভাব জাগাইয়া দেয়, ঘ্রাণশক্তিহীন মানবের হৃদয়ে দুঃখের ছায়া আনিয়া দেয়, সুগন্ধি পুষ্পগ্রহণে একান্ত লোলুপ মানব তাহা প্রাপ্ত না হইলে, তাহার হৃদয়ে মোহের উদ্রেক করিয়া দেয়, মানব তখন তাহা অপহরণ করিতেও কুণ্ঠিত হয় না—হৃদয়ের এই সুখ-দুঃখ-মোহের ভাব যদ্দ্বারা উদ্রিক্ত হয়,অর্থাৎ সুখাদির জ্ঞান হয়, তাহা সুখ-দুঃখ-মোহে জড়িত, নতুবা এমনটী হইতে পারে না। চক্ষুরিন্দ্রিয় দ্বারা রূপজ্ঞান হয় বটে, কিন্তু যে বস্তুতে রূপ নাই, চক্ষুরিন্দ্রিয়ের সহিত তাহার সম্বন্ধ ঘটিলে, রূপজ্ঞান হয় না। এই দৃষ্টান্তে বুঝ—যে বস্তুতে সুখ নাই—তাহার সহিত মনের সম্বন্ধ হইলে সুখজ্ঞান হইবে কেন? যে বস্তুতে দুঃখ নাই, তাহার সহিত মনের সম্বন্ধ হইলে দুঃখজ্ঞান হইবে কেন? যে বস্তুতে মোহ নাই, তাহার সহিত মনের সম্বন্ধ হইলে মোহজ্ঞান হইবে কেন? মোহজ্ঞান অর্থ—অকার্য্য প্রবৃত্তির হেতু যে জ্ঞান, তাহাকেই মোহজ্ঞান শব্দে উল্লেখ করিলাম। (সুখ দুঃখ মোহের বিচার—ত্রয়োদশকারিকার পূর্ণিমাতে একটু বিস্তৃতভাবে আছে।) এই কারণে ব্যক্ত এবং অব্যক্তকে ত্রিগুণ বলা যায়। পুরুষ-আত্মা গুণময় নহেন। কার্য্য ও কারণ যে অভিন্ন, তাহা নবম কারিকার ব্যাখ্যায় কথিত হইয়াছে; সুতরাং মূলপ্রকৃতি হইতে মূলপ্রকৃতির যেমন ভেদ নাই—তদ্রূপ মূলপ্রকৃতি হইতে মহত্তত্ত্ব প্রভৃতিরও বাস্তবিক ভেদ নাই ; এই জন্য ইহারা 'অবিবেকী' নামে কথিত। ব্যক্ত অব্যক্ত সকল পদার্থই ভোগ্য ; ইহারা ভোগ বা ভোক্তার স্বরূপ নহে। ভোগ অর্থে উপলব্ধি। কেহ কেহ বলেন, জগতে অন্যকোন পদার্থ ই নাই, এক জ্ঞান বর্ত্তমান, সেই জ্ঞানই কখন ঘট, কখন পট, কখন অন্য কিছু এবং এক সময়েও নানারূপে ভাসমান হয়, বাহিরের সকল বস্তুই ফাঁক, কেবল জ্ঞানের কল্পনামাত্র। তাঁহাদের প্রতিকূলে সাংখ্যাচার্য্য বলিতেছেন, তাহা নহে, এ সকল পদার্থ উপলব্ধি নহে, 'বিষয়' নতুবা 'সামান্য' অর্থাৎ সাধারণ হইত না। উপলব্ধি সাধারণ নহে, অসাধারণ—মনে

কর, একটী চিন্তা এক সময়ে কয়জনের হয়? পাঁচ জনে এক স্থানে চুপ করিয়া বসিয়া থাকিলে পাঁচ জনের মনে একই চিন্তা উঠে না, কিন্তু বৃক্ষ লতা গুল্ম প্রভৃতি বাহ্য পদার্থের জ্ঞান একই সময়ে অনেকের হইয়া থাকে; এক সময়ে অনেকের যাহা ভোগ্য বা জ্ঞেয়, তাহা কেবল অন্তরের কল্পনা নহে, তাহার পৃথক্‌ অস্তিত্ব স্বীকার করিতে হয়, নতুবা আমার চিন্তা যেমন অপরের অগোচর, —তদ্রূপ আমার জ্ঞানরূপ বৃক্ষলতাদিও অপরের অগোচর হইতে পারিত, কিন্তু তাহা হয় না। পুরুষ ভোগ্য নহে, ভোক্তা; পুরুষ সাধারণ নহে—অসাধারণ; ব্যক্ত ও অব্যক্ত অচেতন, পুরুষই চেতনস্বরূপ। পুরুষে পরিবর্ত্তন নাই, ব্যক্ত অব্যক্ত পরিবর্ত্তনশীল,—নিয়ত পরিবর্ত্তনই তাহার ধর্ম্ম। তবে পুরুষ হেতুমান্‌ নহে, অনিত্য নহে, ইত্যাদি কারণে অব্যক্তের সহিত সাদৃশ্য পুরুষের আছে। পক্ষান্তরে পুরুষ অনেক, এই জন্য ব্যক্তের সাদৃশ্যও পুরুষে আছে, এই দুইটী কারিকায় আমরা কি বুঝিলাম? আমরা বুঝিলাম;—স্থূল পদার্থের সহিত মূলের সূক্ষ্মভাবে অভেদ থাকিলেও তারতম্য আছে, সেই তারতম্য অনুসারে স্থূল সূক্ষ্ম ব্যক্ত অব্যক্ত এইরূপে পদার্থের ভেদ করা হয়। ব্যক্ত অব্যক্ত দুইটী বুঝিয়া দেখিয়া—পুরুষকে বুঝিতে চেষ্টা করিবে, বুঝিবে—যাহা ব্যক্তে বা অব্যক্তে আছে, পুরুষে তাহা নাই; সুতরাং দেহ প্রভৃতি ব্যক্ত বা মূলপ্রকৃতি অব্যক্ত—পুরুষ নহে। এই ভেদ-জ্ঞানই প্রকৃতিপুরুষের ভেদজ্ঞান। এই ভেদজ্ঞান সুদৃঢ় সাক্ষাৎকারে পরিণত হইলে মুক্তি হয়। ভেদজ্ঞানের অঙ্কুরউৎপত্তির জন্যই দশম একাদশ কারিকা। ১১।

ত

ত্রিগুণং ত্রয়ো গুণাঃ সুখদুঃখমোহা অস্যেতি ত্রিগুণং, তদনেন সুখাদীনামাত্ম-গুণত্বং পরাভিমতমপাকৃতম্‌। অবিবেকি যথা প্রধানং ন স্বতো বিবিচ্যতে এবং মহদাদয়োঽপি ন প্রধানাদ্বিবিচ্যন্তে তদাত্মকত্বাৎ। অথবা সম্ভূয়কারিত্বমবি-বেকঃ। ন হি কিঞ্চিদেকং পর্য্যাপ্তং স্বকার্য্যে, অপি তু সম্ভূয়, তত্র নৈকস্মাৎ কস্যচিৎ কেনচিৎ সম্ভব ইতি। যে ত্বাহুর্ব্বিজ্ঞানমেব হর্ষবিষাদমোহশব্দাদ্যাকারং ন পুনরিতোঽন্যস্তদ্ধর্ম্মেতি তান্‌ প্রত্যাহ বিষয় ইতি। বিষয়ো গ্রাহ্যো বিজ্ঞানাদ্বহি-রিতি যাবৎ, অতএব সামান্যং সাধারণং ঘটাদিবৎ অনেকপুরুষৈর্গৃহীতমিতি যাবৎ, বিজ্ঞানাকারত্বে ত্বসাধারণ্যাৎ বিজ্ঞানানাং বৃত্তিরূপাণাং তেঽপি অসা-ধারণাঃ স্যুঃ, বিজ্ঞানং যথা পরেণ ন গৃহ্যতে, পরবুদ্ধেরপ্রত্যক্ষত্বাদিত্যভিপ্রায়ঃ।

তথাচ নর্ত্তকীব্জলতাভঙ্গে একস্মিন্ বহূনাং প্রতিসন্ধানং ক্ষম্ অন্যথা ন স্যাদিতি ভাবঃ। তনং সর্ব্ব এব প্রধানবুদ্ধ্যাদয়োঽচেতনাঃ, ন তু বৈনাশিকবচ্চৈতন্যং বুদ্ধেরিত্যর্থঃ। প্রসবধর্ম্মি প্রসবরূপো ধর্ম্মো যঃ সোঽস্যাস্তীতি প্রসবধর্ম্মি প্রসবধর্ম্মেতি বক্তব্যে মত্বর্থীয়ঃ প্রসবধর্ম্মস্য নিত্যযোগমাখ্যাতুম্, স্বরূপবিরূপপরিণামাভ্যাং ন কদাচিদপি বিযুজ্যত ইত্যর্থঃ। ব্যক্তবৃত্তিম্ অব্যক্তেঽতিদিশতি তথা প্রধানমিতি, যথা ব্যক্তং তথা প্রধানম্। তাভ্যাং বৈধর্ম্ম্যং পুরুষস্যাহ তদ্বিপরীতঃ পুমান্। স্যাদেতৎ অহেতুমত্ত্বনিত্যত্বাদি প্রধানসাধর্ম্ম্যমস্তি পুরুষস্য, এবমনেকত্বং ব্যক্তসাধর্ম্ম্যং, তৎকথমুচ্যতে তদ্বিপরীতঃ পুমানিত্যত আহ—তথাচেতি। চকারোঽপ্যর্থঃ,যদ্যপ্যহেতুমত্ত্বাদিসাধর্ম্ম্যং তথাপ্যত্রৈগুণ্যাদিবৈপরীত্যমস্ত্যেত্যর্থঃ॥ ১১॥

পূর্ণিমা।

ত্রিগুণমিতি। অস্যেতি রাহোঃ শির ইতিবৎ ষষ্ঠী। অপাকৃতমিতি আত্মনস্ত্রিগুণত্বাভাবাদিত্যাশয়ঃ। বিবিচ্যতে অত্যন্তং ভিদ্যতে। যে ত্বিতি বৌদ্ধভেদাঃ। তে ক্ষণিকবিজ্ঞানসন্তানমেব শুক্তিরূপ্যাত্মনেব ঘটপটাদ্যাত্মনা চ ব্যবতিষ্ঠমানং মন্যন্তে। নতু তদন্যঃ কশ্চিদ্‌বাহ্যার্থো নাম। তান্ প্রত্যাহেতি বিষয়ো ন বিজ্ঞানাত্মক ইত্যাহ। ঘটাদিকং বিজ্ঞানাদভিন্নমনেকপুরুষপ্রত্যক্ষবিষয়ত্বাৎ, যন্নৈবং তন্নৈবং যথাবিজ্ঞানমিত্যনুমানমত্রানুসন্ধেয়ম্। অতএবেতি হেতুসাধ্যয়োঃ সমনৈয়ত্যপ্রদর্শনায়; নতু ইদংপদার্থস্য বিজ্ঞানভিন্নত্বস্য হেতুত্বজ্ঞাপনায়েতি ধ্যেয়ম্। অথবা অতএবেত্যস্য ইত্যুক্তমিতি ক্রিয়াধ্যাহারেণান্বয়ঃ। যত ইদং বিজ্ঞানভিন্নম্ অতএব সামান্যমিত্যুক্তমিত্যর্থঃ। অনেকপুরুষৈর্গৃহীতম্ অনেকপুরুষপ্রত্যক্ষসম্বদ্ধমিত্যর্থঃ। সম্বন্ধশ্চ বিষয়ত্বস্ববিষয়কার্য্যকত্বান্যতররূপঃ। কার্য্যত্বঞ্চ উপাদেয়োপাদেয়ত্বাদিস্বরূপং সাক্ষাৎপরম্পরাসাধারণমত্র গ্রাহ্যং, তেন তন্মাত্রাদীনাং প্রধানাদিসাক্ষাৎকার্য্যস্য চানেকপুরুষপ্রত্যক্ষাবিষয়ত্বেঽপি ন তত্র তত্রাব্যাপ্তিঃ। যদীমানি বিজ্ঞানভিন্নানি ন স্যুঃ সাধারণানি ন স্যুরিত্যাহ। বিজ্ঞানাকারস্য ইতি মতান্তরসিদ্ধনিত্যবিজ্ঞানস্য সাধারণত্বসম্ভবাদাহ—বৃত্তিরূপাণামিতি। বৈনাশিকবৎ বৌদ্ধমত ইব। ন কর্ম্মধারয়ান্মত্বর্থীয়ো বহুব্রীহিশ্চেদর্থপ্রতিপত্তিকর ইত্যনুশাসনবিরোধাৎ প্রসবধর্ম্মেতি পদমব্যুৎপন্নমিত্যাশয়বানাহ—প্রসবধর্ম্মেতি। বহুব্রীহেরর্থপ্রতিপত্তিকরত্বাভাবং প্রদর্শয়ন প্রসবধর্ম্মিপদং ব্যুৎপাদয়তি—নিত্যযোগমিতি। ইত্যেকাদশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ১১।

তত্ত্বকৌমুদী।

ত্রিগুণমিত্যুক্তং তত্র কে তে ত্রয়ো গুণাঃ কিঞ্চ তল্লক্ষণমিত্যত আহ।

প্রীত্যপ্রীতিবিষাদাত্মকাঃ প্রকাশপ্রবৃত্তিনিয়মার্থাঃ।
অন্যোন্যাভিভবাশ্রয়জননমিথুনবৃত্তয়শ্চ গুণাঃ ॥ ১২ ॥

অনুবাদ।

সত্ত্বগুণ সুখস্বরূপ, রজোগুণ দুঃখস্বরূপ এবং তমোগুণ মোহস্বরূপ; সত্ত্বগুণের প্রয়োজন প্রকাশ, রজোগুণের প্রয়োজন প্রবৃত্তি এবং তমোগুণের প্রয়োজন নিয়মন; এই তিন গুণের বৃত্তি এই যে, ইহারা পরস্পর পরস্পরকে অভিভূত করে, পরস্পর পরস্পরের আশ্রিত, পরস্পর পরস্পরের আবির্ভাবের হেতু এবং পরস্পরই পরস্পরের নিত্যসঙ্গী। ১২।

ব্যাখ্যা।

ব্যক্ত ও অব্যক্তকে 'ত্রিগুণ' স্বরূপ বলা হইয়াছে, কাহাকে ত্রিগুণ বলে, ত্রিগুণের লক্ষণ কার্য্য ইত্যাদি কিরূপ, তাহা বলিবার জন্য দ্বাদশ এবং ত্রয়োদশ কারিকার অবতারণা। সুখদুঃখমোহের আলোচনা পূর্ব্বকারিকার ব্যাখ্যায় আমরা করিয়াছি, এস্থলে আমাদের তাহার পুনরুল্লেখ অনাবশ্যক। প্রকাশ অর্থে আলোকসম্বন্ধও বটে, জ্ঞানসম্বন্ধও বটে; কেবল জ্ঞানসম্বন্ধ বলিলেও হয়, কেন না আলোকসম্বন্ধও পরিশেষে জ্ঞানসম্বন্ধেই পরিণত হইয়া প্রকাশ নামের অধিকারী হইয়া থাকে। জ্ঞান—অনাদি অনন্ত অসীম পুরুষস্বরূপ। এই যে অনাদি অনন্ত অসীম জ্ঞান, ইহার সহিত জড়-জগতের এমন কোন বিশেষ সম্বন্ধ নাই, যাহা দ্বারা তাহার বিকৃতি বিক্ষোভ বা রূপান্তর ঘটিতে পারে। যদি বল, সম্বন্ধ না থাকিলে, ঘটজ্ঞান পটজ্ঞান এইরূপ বিশেষ বিশেষ জ্ঞান হয় কিরূপে? তদুত্তরে আমরা বলি—পুরুষের অর্থাৎ অনাদি জ্ঞানের সহিত বিশেষ সম্বন্ধ বশতই যদি ঘটজ্ঞান পটজ্ঞান হইত, তাহা হইলে সর্ব্বদাই নানাবিষয়ক জ্ঞান থাকিয়া যাইত, কেননা অনাদি অনন্ত অসীম জ্ঞানের সহিত ঘট পট প্রভৃতি নানা বিষয়ের সম্বন্ধ সর্ব্বদাই থাকিবার কথা। যদি বল, সামান্যসম্বন্ধ সর্ব্বদা নানাবিষয়ে থাকিলেও বিশেষ সম্বন্ধ বিশেষ কারণে ঘটে; তদুত্তরে জিজ্ঞাসা করি—সে বিশেষ কারণ কি?

উত্তর। ইন্দ্রিয়সম্বন্ধ ইত্যাদি।

প্রশ্ন। এক ব্যক্তির ইন্দ্রিয়সম্বন্ধ থাকিলে অন্য ব্যক্তির জ্ঞান হয় না কেন?

উত্তর। তদ্ব্যক্তির ইন্দ্রিয়ের সহিত বিষয়ের যে সম্বন্ধ, তাহাই ঘট পট প্রভৃতি বিষয়ে তদ্ব্যক্তিরূপ অনাদি জ্ঞানের বিশেষ সম্বন্ধের হেতু, বিশেষ সম্বন্ধ যাহার হইবে, তাহারই তদ্বিষয়ে জ্ঞান, অন্যের নহে।

প্রশ্ন। আত্মা বা পুরুষ অনন্ত অসীম জ্ঞানস্বরূপ, তাহাকে আবার তদ্ব্যক্তি এতদ্ব্যক্তি বলিয়া পরিচ্ছিন্ন করিব কিরূপে?

উত্তর। পরিচ্ছিন্ন করিতে হইবে না; সেই অনাদি অনন্ত জ্ঞানরূপ পুরুষ এক নহে, অনেক; (১৮ ব্যাখ্যা দেখ;) এক একটী পুরুষকেই তদ্ব্যক্তি বলিয়া ধরিবে।

প্রশ্ন। অনাদি অনন্ত অসীম জ্ঞান অনেক হয় কিরূপে? তাহা বুঝিলাম না।

উত্তর। একটী গৃহে একটী প্রদীপ প্রজ্বালিত কর, সমস্ত গৃহ আলোকিত হইবে, আবার একটী জ্বাল, আবার জ্বাল, শত শত প্রদীপ জ্বাল—গৃহে শত শত দীপালোক ধরিবে, আলোকের প্রভায় প্রভায় ঠেকাঠেকি হইয়া জমাট বাঁধিবে না। সেইরূপ অনাদি অনন্ত অসীম জ্ঞানস্বরূপ পুরুষ অসংখ্য হইলেও জমাট বাঁধিয়া যায় না, তবে অনাদি অনন্ত অসীম জ্ঞান যে অনেক হইতে পারে, তাহা না বুঝিবার হেতু কি? পরন্তু শত শত দীপে যেমন গৃহ অধিক আলোকিত হয়, তদ্রূপ অনেক পুরুষের জ্ঞানপ্রভায় জগৎ অধিক প্রকাশিত হয় অর্থাৎ অনেক হৃদয়ের নিকট জগতের প্রকাশ হয়।

প্রশ্ন। ইন্দ্রিয়সম্বন্ধ হইলেই যে জ্ঞানের অর্থাৎ পুরুষের বিশেষ সম্বন্ধ হয়, ইহার অর্থ কি? ইন্দ্রিয়ের সহিত পুরুষের এমন কি ঘনিষ্ঠতা আছে? দ্বিতীয় কথা এই যে, ইন্দ্রিয়সম্বন্ধ না থাকিলেও অনুমিতি, শাব্দবোধ এবং স্মৃতি হইয়া থাকে, ইহাও অবশ্য পুরুষের বিশেষ সম্বন্ধের ফল; নতুবা সর্ব্বদা নানাবিষয়ক অনুমিতি শাব্দবোধ অন্ততঃ স্মৃতি হয় না কেন? তৃতীয় কথা এই যে, যদি পুরুষের সহিত বিষয়ের এইরূপ বিশেষ সম্বন্ধ মানিতে হয় ত পুরুষকে পরিবর্ত্তনহীন বলা চলে না; জ্ঞানরূপ মহাসাগরকে যদি বিন্দু বিন্দু করিয়া ঘটজ্ঞান পটজ্ঞান এইরূপে বিভক্ত করিলাম, তবে আর তাহার পরিণাম বা পরিবর্ত্তন হয় না বলিব কিরূপে? এই প্রশ্নের উত্তরেই পুরুষের সহিত বিষয়ের বিশেষ সম্বন্ধ অস্বীকার করিতে হয়। তবে ঘটজ্ঞান পটজ্ঞান ইত্যাদি ক্ষুদ্রজ্ঞান, মহাজ্ঞানের অর্থাৎ পুরুষের প্রতিবিম্ব। প্রতিবিম্বের পরিবর্ত্তনে বিম্বের অবস্থাব্যতিক্রম ঘটে না; সূর্য্য আকাশে সমভাবে থাকিলেও মলিন দর্পণে সূর্য্যপ্রতিবিম্ব মলিন,

হরিদ্রাভ দর্পণে সূর্য্যপ্রতিবিম্ব পীত এবং আন্দোলিত দর্পণে সূর্য্যপ্রতিবিম্ব দোদুল্যমান দেখা যায়, তাহাতে সূর্য্যের অবস্থা-পরিবর্ত্তন ঘটে না। প্রত্যক্ষ অনুমিতি শাব্দবোধ এবং স্মৃতি—সর্ব্বত্রই বুদ্ধিবৃত্তি কারণ, চেতনত্বের আরোপ-বিশিষ্ট বিশেষ বিশেষ বুদ্ধিবৃত্তিই প্রত্যক্ষ অনুমিতি শাব্দবোধ এবং স্মৃতি, অন্যান্য জ্ঞানও তাহাই জানিবে। বাহ্য জ্ঞানেন্দ্রিয়, মন, অহঙ্কার এবং বুদ্ধিতে যে প্রকৃষ্ট সাত্ত্বিক ভাগ বর্ত্তমান, তাহার ফলেই উহাদিগের প্রকাশশীলতা। বাহ্য জ্ঞানেন্দ্রিয় স্বচ্ছ দর্পণের ন্যায়; এই জন্য তাহাতে বিষয়ের প্রতিবিম্বপাত হয়, জ্ঞানেন্দ্রিয় তাহা অন্তঃকরণে অর্পণ করে; পুরুষ-প্রতিবিম্বগ্রাহী অন্তঃকরণ-দর্পণ, স্বীয় বিষয়-বৃত্তির সহিত যে পুরুষ-প্রতিবিম্ব-সম্বন্ধ সাধিত করে, তাহাই জ্ঞান-সম্বন্ধ; তাহা এবং তৎসাধনযোগ্যতাই প্রকাশ,—সেই প্রকাশ—সত্ত্বের ফল। প্রবৃত্তি—কার্য্যাভিমুখী গতি—রজোগুণের ফল। নিয়মন—নিরোধ—সেই অনিয়ত গতির প্রতিরোধ, তমোগুণের ফল। এই তিনটী গুণ সর্ব্বাংশে অপূর্ব্ব। কখন একের বৃদ্ধি, অপর দুইগুণ হতবল, আবার কখন এককে বাড়াইবার জন্য অপর গুণদ্বয় তৎপর; তিনগুণ পরস্পর নিত্যসঙ্গী ও আশ্রয়। ১২।

তত্ত্বকৌমুদী।

গুণা ইতি পরার্থাঃ। সত্ত্বং লঘু প্রকাশকমিত্যত্র চ সত্ত্বাদয়ঃ ক্রমেণ নির্দ্দেক্ষ্যন্তে, তদনাগতাবেক্ষণেন তন্ত্রযুক্ত্যা বা প্রীত্যাদীনাং যথাসংখ্যং বেদিতব্যম্। এতদুক্তং ভবতি—প্রীতিঃ সুখং প্রীত্যাত্মকঃ সত্ত্বগুণঃ, অপ্রীতির্দুঃখম্ অপ্রীত্যাত্মকো রজোগুণঃ, বিষাদো মোহঃ বিষাদাত্মকস্তমোগুণ ইতি। যে তু মন্যন্তে ন প্রীতির্দুঃখাভাবাদতিরিচ্যতে এবং দুঃখমপি ন প্রীত্যভাবাদন্যদিতি তান্ প্রত্যাত্মগ্রহণম্ নেতরেতরাভাবাঃ সুখাদয়ঃ, অপি তু ভাবাঃ,আত্মশব্দস্য ভাববচনত্বাৎ। প্রীতিরাত্মা ভাবো যেষাং তে প্রীত্যাত্মানঃ। এবমন্যদপি ব্যাখ্যেয়ম্। ভাবরূপতা চৈষামনুভবসিদ্ধা, পরস্পরাভাবাত্মকত্বে তু পরস্পরাশ্রয়াপত্তেরেকস্যাপি অসিদ্ধেরুভয়াসিদ্ধিরিতি ভাবঃ। স্বরূপমেষামুক্ত্বা প্রয়োজনমাহ প্রকাশপ্রবৃত্তিনিয়মার্থাঃ অত্রাপি যথাসংখ্যমেব। রজঃ প্রবর্ত্তকত্বাৎ সর্ব্বত্র লঘু সত্ত্বং প্রবর্ত্তয়েৎ যদি তমসা গুরুণা ন নিয়ম্যেত। তমোনিয়তন্তু ক্বচিদেব প্রবর্ত্তয়তীতি ভবতি তমো নিয়মার্থম্। প্রয়োজনমুক্ত্বা ক্রিয়ামাহ অন্যোন্যাভিভবাশ্রয়জননমিথুনবৃত্তয়শ্চ বৃত্তিঃ ক্রিয়া সা চ প্রত্যেকমভিসম্বধ্যতে। অন্যোন্যাভিভববৃত্তয়ঃ এষামন্যতমেনার্থবশাদুদ্ভূতেনান্যতমদভিভূয়তে। তথাহি সত্ত্বং রজস্তমসী অভিভূয় শান্তামাত্মনো বৃত্তিং প্রতিলভতে, এবং রজঃ সত্ত্বতমসী অভিভূয় ঘোরাম্, এবং তমঃ সত্ত্বরজসী অভিভূয়

মুচ্যামিতি অন্যোন্যাশ্রয়বৃত্তয়ঃ। যদ্যপ্যাধারাধেয়ভাবেন নাশ্রয়ার্থো ঘটতে তথাপি যদপেক্ষয়া যস্য ক্রিয়া স তস্যাশ্রয়ঃ; তথাহি সত্ত্বং প্রবৃত্তিনিয়মাবাশ্রিত্য রজস্তমসী প্রকাশেনোপকরোতি, রজঃ প্রকাশনিয়মাবাশ্রিত্য প্রবৃত্ত্যা ইতরয়োঃ, তমঃ প্রকাশপ্রবৃত্তী আশ্রিত্য নিয়মেনেতরয়োরিতি। অন্যোন্যজননবৃত্তয়ঃ অন্য-তমোঽন্যতমং জনয়তি; জননঞ্চ পরিণামঃ স চ গুণানাং সদৃশরূপঃ, অতএব ন হেতুমত্ত্বং তত্ত্বান্তরস্য হেতোরভাবাৎ। নাপ্যনিত্যত্বং তত্ত্বান্তরে লয়াভাবাৎ। অন্যোন্যমিথুনবৃত্তয়ঃ অন্যোন্যসহচরা অবিনাভাববর্ত্তিন ইতি যাবৎ। চঃ সমুচ্চয়ে। ভবতি চাত্রাগমঃ অন্যোন্যমিথুনাঃ সর্ব্বে সর্ব্বে সর্ব্বত্রগামিনঃ। রজসো মিথুনং সত্ত্বং সত্ত্বস্য মিথুনং রজঃ। তমসশ্চাপি মিথুনে তে সত্ত্বরজসী উভে। উভয়োঃ সত্ত্বরজসোর্মিথুনং তম উচ্যতে। নৈষামাদিঃ সম্প্রয়োগো বিয়োগো বোপলভ্যতে" ইতি ॥ ১২ ॥

পূর্ণিমা।

ত্রিগুণমিতি কে তে ইতি গুণসামান্যস্বরূপপ্রশ্নঃ। সত্ত্বাদীনাং ন বৈশেষিকাদি-সম্মতগুণরূপতা কিন্তু পরার্থতয়া তেষাং গুণসংজ্ঞেত্যাহ—পরার্থা ইতি। সত্ত্বং লঘু প্রকাশকমিত্যত্র চেতি চকারার্থঃ। তৎ তত্ত্বং উত্তরকারিকায়াং নির্দ্দেক্ষ্য-মাণত্বাৎ। অন্যাভাবেক্ষণেন অন্যরূপা প্রতিসন্ধানেন। তন্ত্রযুক্ত্যা শাস্ত্রানুগত-যুক্ত্যা, সা চ যুক্তিঃ একস্য গুণস্য সুখদুঃখাদ্যাত্মকত্বে গুণত্রয়াঙ্গীকারস্য নৈরর্থক্যং প্রকাশপ্রবৃত্তিনিয়মেষেকঃ ক্রমঃ প্রাতরাদিষু ক্রমান্তরমিত্যেতৎ কল্পনায়াং গৌরব-মিত্যাদিরূপা। ন চ প্রকাশপ্রবৃত্তিনিয়মা অপি তমঃপ্রভৃতিক্রমং প্রতিপদ্যন্তে উত্তরগ্রন্থবিরোধাদিত্যাশয়ঃ। অথবা তন্ত্রযুক্ত্যা তন্ত্রন্যায়েন, তন্ত্রতা চানেকমুদ্দিশ্য সকৃৎপ্রবৃত্তিঃ, যথা দর্শপৌর্ণমাসয়োরাগ্নেয়াষ্টাকপালাদিষু ত্রিষু যাগেষু প্রত্যেক-মঙ্গীভূতপ্রযাজাদীনাং সকৃদনুষ্ঠানেনৈব সর্ব্বত্রোপকারস্তথা অত্র চোত্তরত্র চান্বয়-নীয়ানাং সত্ত্বাদীনাং সকৃদুচ্চারণলক্ষণপ্রবৃত্ত্যোভয়ত্রোপকার ইতি ভাবঃ। কেচিত্তু তন্ত্রযুক্তিঃ অপ্রতিষিদ্ধং পরমতমনুমতং ভবতীতি যুক্তিঃ, তথাচ স্মৃত্যাদি-সিদ্ধং সত্ত্বাদেঃ সুখাদিরূপত্বমত্রাদরণীয়মিত্যাহুঃ। যথাসংখ্যমিতি বিশেষ্যপদং, যোগ্যক্রমঃ ইতি তদর্থঃ। তান্ প্রত্যাত্মগ্রহণামিতি তন্ত্রতানুপ্রবেশেন ভাবা-ভাবয়োর্বৈলক্ষণ্যমঙ্গীকৃত্য তন্মতনিরাকরণায় আত্মগ্রহণমিত্যর্থঃ। পরস্পরাশ্রয়ো হি স্বগ্রহসাপেক্ষগ্রাহকত্বরূপঃ। দুঃখাভাবো যদি সুখং সুখজ্ঞানং দুঃখজ্ঞান-সাপেক্ষং ভবতি, দুঃখঞ্চ সুখাভাবরূপং দুঃখজ্ঞানমপি সুখজ্ঞানসাপেক্ষং ভব-তীতি পরস্পরাশ্রয়ঃ, প্রয়োজনমাহ লক্ষণনির্দ্দেশায়েতি ভাবঃ। এতদুক্ত

ভবতি—প্রকাশকত্বং প্রবর্ত্তকত্বং নিয়ামকত্বং চ সত্ত্বাদীনাং ক্রমেণ লক্ষণম্। ক্রিয়ামাহেতি সামান্যতঃ স্বরূপপরিচয়ায়েতি শেষঃ। নৈয়ায়াদিতিরিতি আদি-র্নোপলভ্যতে নিত্যত্বাৎ, সম্প্রয়োগঃ সংযোগো নোপলভ্যতে নিত্যপ্রাপ্তত্বাৎ, অপ্রাপ্তিপূর্ব্বিকা প্রাপ্তির্হি সংযোগঃ, অতএব নচ বিপ্রযোগঃ বিভাগঃ উপলভ্যত ইত্যর্থঃ। ইতি দ্বাদশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ১২।

তত্ত্বকৌমুদী।

প্রকাশপ্রবৃত্তিনিয়মার্থা ইত্যুক্তম্। তত্র কে তে ইত্থম্ভূতাঃ কুতশ্চেত্যত আহ।

সত্ত্বং লঘু প্রকাশকমিষ্টমুপষ্টম্ভকং চলঞ্চ রজঃ।
গুরু বরণকমেব তমঃ প্রদীপবচ্চার্থতো বৃত্তিঃ॥ ১৩॥

অনুবাদ।

(সাংখ্যাচার্য্যগণের) অভিপ্রায় এই,—সত্ত্বগুণ লঘু এবং প্রকাশক, রজোগুণই ক্রিয়াশীল এবং প্রবর্ত্তক আর তমোগুণই গুরু এবং আবরণকর; এই গুণত্রয় পুরুষের ভোগ ও মুক্তির হেতু। অদৃষ্টবশতঃ অনল-বর্ত্তি-তৈলময় প্রদীপের ন্যায় মিলিতভাবে স্বকার্য্য নিষ্পন্ন করিয়া থাকে। ১৩।

ব্যাখ্যা।

সত্ত্বগুণ লঘু বলিয়া সত্ত্বগুণের জন্যই অগ্নির উর্দ্ধজ্বলন, সত্ত্বগুণের জন্যই চক্ষু-রাদি ইন্দ্রিয় অতি অল্পসময়ের মধ্যেই বিষয়গ্রহণে সক্ষম হয়, এই সত্বরতাও লাঘবের ফল। প্রকাশ সত্ত্বগুণের ধর্ম্ম। পূর্ব্বকারিকায় প্রকাশ প্রবৃত্তি এবং নিয়মনকে ত্রিগুণের প্রয়োজন বলা হইয়াছে অর্থাৎ প্রকাশকত্ব প্রভৃতিকে সত্ত্বাদি-গুণের লক্ষণ বলিয়া বুঝান হইয়াছে। কিন্তু প্রকাশকত্ব প্রভৃতি যে সত্ত্বগুণে আছে, তাহা ত বুঝান হয় নাই, তাহা বুঝাইবার জন্য এই কারিকা। সত্ত্ব জ্ঞানেন্দ্রিয়বৃত্তি সম্পাদন দ্বারা প্রকাশকর, অতএব প্রকাশকত্ব সত্ত্বগুণে আছে। রজোগুণ তমোগুণের লক্ষণও এইরূপে মীমাংসনীয়। অথবা পূর্ব্বকারিকাতে সামান্যতঃ ত্রিগুণের প্রয়োজন বলা হইয়াছে, কোন্ গুণের কোন্টী প্রয়োজন তাহা বলা হয় নাই, এই কারিকায় তাহা দেখান হইল। সত্ত্ব লাঘব প্রযুক্ত কার্য্য-তৎপরতাযুক্ত হইলেও স্বয়ং ক্রিয়াহীন; যেমন বড় বড় এঞ্জিন, চালাইয়া দেও খুব চলিবে, কিন্তু না চালাইলে একেবারে জড়। রজোগুণ স্বয়ং ক্রিয়াশীল এবং প্রবর্ত্তক অর্থাৎ চালক, রজোগুণের চালনে সত্ত্বগুণ পরিচালিত হয়, তখন তাহার কার্য্যতৎপরতা প্রকাশ পায়; কিন্তু এই দুই গুণ জগতের শৃঙ্খলা রাখিতে

অসমর্থ;—ক্রিয়াশীল চালক রজোগুণ এবং কার্য্যতৎপর সত্ত্বগুণ উভয়ে মিলিত হইলে সত্ত্বগুণের সকল কার্য্য একেবারেই হইয়া পড়িতে পারে। মনে কর, অগ্নির উর্দ্ধজ্বলন, সত্ত্বগুণের কার্য্য; কিন্তু এই উর্দ্ধজ্বলনের সীমা হয় কেন? দুই হাত দশ হাত পর্য্যন্ত অগ্নিশিখা উর্দ্ধে উত্থিত হয়, কিন্তু অনন্ত আকাশের উন্মুক্ত মার্গে অসীম উর্দ্ধজ্বলন না হয় কেন? এই না হওয়ার জন্যই তমোগুণের প্রয়োজন; গুরুত্বযুক্ত তমোগুণ ঐ দুই গুণের কার্য্যকে নিয়মিত করে। গুরুত্ব কার্য্যতৎপরতার প্রতিবন্ধক, উর্দ্ধগমনে প্রতিবন্ধক। তমোগুণের বাধা বশতই উর্দ্ধজ্বলন অসীম হয় না। সত্ত্ব-রজোগুণের সকল কার্য্য সম্বন্ধেই তমোগুণের এইরূপ বাধা আছে জানিবে। সত্ত্ব বা রজঃ প্রবল হইলে তমোগুণের বাধা অতিক্রম করিয়া কার্য্য করিয়া থাকে। এইজন্যই কতকটা উর্দ্ধজ্বলন হয়, নতুবা তাহাও হইত না। এদিকে নিষ্ক্রিয় তমোগুণের কার্য্য হইবার পূর্ব্বে রজোগুণ তাহার সহায়, রজোগুণ দ্বারা চালিত হইয়াই তমোগুণ স্বকার্য্যসাধনে সক্ষম হয়। কার্য্যের শৃঙ্খলা অর্থাৎ কোন সময়ে কোন স্থানে কার্য্য হওয়া এবং না হওয়া দেখিয়া স্থির করিবে—ত্রিগুণ পরস্পরকে অভিভূত করে এবং সময়মত আবির্ভূত হয়। এক্ষণে জিজ্ঞাস্য—এই যে লাঘব গৌরব, কার্য্যতৎপরতা ও কার্য্যবিমুখতা, ক্রিয়াশীলতা এবং নিষ্ক্রিয়তা, এগুলি পরস্পর বিরোধী, এমন বিরুদ্ধধর্ম্মা গুণসমূহের স্বকার্য্য সাধনে সক্ষম হওয়া ত 'দূরে আস্তাং' একটী রজ্জুকে সমান বলে দুই দিকে আকর্ষণ করিলে, তাহা যেমন কোন দিকেই নড়ে না, পরন্তু অধিক আকর্ষণে ছিঁড়িয়া যাইতে পারে, তদ্রূপ সমবল বিরুদ্ধ-ভাবের আকর্ষণে ঐ সকল গুণও ছিঁড়িয়া যাইতে পারে। তাহার উত্তর এই,—ঐ সকল গুণে বিরুদ্ধ ধর্ম্ম থাকিলেও কার্য্যসাধনে সমবলে তাহারা বিরুদ্ধভাব প্রকাশ করে না, ভোক্তার অদৃষ্টগুণে মিলিত হইয়া কার্য্যসাধনোপযোগী ভাব প্রকাশ করে, যেমন প্রদীপ। একটী প্রদীপে অগ্নি আছে, তৈল আছে, এবং বর্ত্তি (সলিতা) আছে, দীপের অগ্নিতে তৈল ঢালিয়া দিলে অগ্নি নির্ব্বাণ হয়, বর্ত্তি তৈল শোষণ করে, অগ্নি বর্ত্তিকে ও বর্ত্তি দীপাগ্নিকে বিধ্বস্ত করিতে সমর্থ—আরও দেখ—অগ্নি উর্দ্ধজ্বলনশীল লঘু, বর্ত্তি ও তৈল উর্দ্ধজ্বলনে অসমর্থ গুরু, তৈল দ্রবীভূত বস্তু, বর্ত্তি কঠিন বস্তু, এইরূপ বিরুদ্ধ ধর্ম্ম পরস্পরের থাকিলেও তাহারা মিলিত হইয়া কেমন রূপ প্রকাশ করিয়া থাকে। আরও দেখ, বায়ু পিত্ত কফ এই ত্রিধাতু পরস্পরের বিরোধী অথচ ইহারা মিলিত হইয়া শরীর রক্ষা করে, সুতরাং ত্রিগুণ মিলিত হইয়া যে কার্য্য করিবে, ইহা অসম্ভব নহে। ১৩।

তত্ত্বকৌমুদী।

সত্ত্বমেব লঘু প্রকাশকমিষ্টং সাঙ্খ্যাচার্য্যৈঃ। তত্র কার্য্যোদ্গমনে হেতুর্ধর্ম্মো লাঘবং গৌরবপ্রতিদ্বন্দ্বি যতোঽগ্নেরূর্দ্ধজ্বলনং ভবতি তদেব লাঘবং কস্যচিত্তি-র্য্যগ্‌গমনে হেতুর্যথা বায়োরেবং করণানাং বৃত্তিপটুত্বহেতুর্লাঘবং গুরুত্বে হি মন্দানি স্যুরিতি সত্ত্বস্য প্রকাশকত্বমুক্তম্। সত্যতমসী স্বয়মক্রিয়তয়া স্বস্বকার্য্য-প্রবৃত্তিং প্রত্যবসীদন্তী রজসোপষ্টভ্যেতে অবসাদাৎ প্রচ্যাব্য স্বকার্য্যে তে উৎ-সাহং প্রযত্নং কার্য্যেতে, তদিদমুক্তমুপষ্টম্ভকং রজ ইতি। কস্মাদিত্যত উক্তং চলমিতি। তদনেন রজসঃ প্রবৃত্ত্যর্থত্বং দর্শিতম্। রজস্তু চলতয়া পরিতস্ত্রৈ-গুণ্যং চালয়ৎ গুরুণাবৃণ্বতা চ তমসা তত্র তত্র প্রবৃত্তি-প্রতিবন্ধকেন ক্বচিদেব প্রবর্ত্ত্যতে ইতি ততস্ততো ব্যাবর্ত্ত্য তমোনিয়ামকমুক্তং গুরুবরণকমেব তম ইতি। এবকারঃ প্রত্যেকং ভিন্নক্রমঃ সম্বধ্যতে। সত্ত্বমেব রজ এব তম এব। নমু পরস্পর-বিরোধিশীলা গুণাঃ সুন্দোপসুন্দবৎ পরস্পরং ধ্বংসন্তে ইত্যেব যুক্তং প্রাগেব তেষামেকক্রিয়াকর্ত্তৃতায়াঃ, ইত্যত আহ প্রদীপবচ্চার্থতো বৃত্তিঃ, দৃষ্টমেতৎ যথা বর্ত্তিতৈলে অনলবিরোধিনী অথচ মিলিতে সহানলেন রূপপ্রকাশলক্ষণং কার্য্যং কুরুতঃ, যথাচ বাতপিত্তশ্লেষ্মাণঃ পরস্পরবিরোধিনঃ শরীরধারণলক্ষণকার্য্যকারিণঃ এবং সত্ত্বরজস্তমাংসি মিথোবিরুদ্ধান্যপি অনুবৎস্যন্তি চ স্বকার্য্যং করিষ্যন্তি চ। অর্থতঃ পুরুষার্থত ইতি যাবৎ। যথা বক্ষ্যতি—"পুরুষার্থ এব হেতুর্ন কেনচিৎ কার্য্যতে করণম্।" ইতি। অত্র চ সুখদুঃখমোহাঃ পরস্পববিরোধিনঃ স্বস্বানু-রূপাণি সুখদুঃখমোহাত্মকান্যেব নিমিত্তানি কল্পয়ন্তি তেষাঞ্চ পরস্পরমভিভাব্যাভি-ভাবকভাবান্নানাত্বম্; তদ্‌যথা একৈব স্ত্রী রূপযৌবনকুলশীলসম্পন্না স্বামিনং সুখা-করোতি তৎ কস্য হেতোঃ? স্বামিনং প্রতি তস্যাঃ সুখরূপসমুদ্ভবাৎ। সৈব স্ত্রী সপত্নীর্দুঃখাকরোতি তৎ কস্য হেতোঃ? তাঃ প্রতি তস্যা দুঃখরূপসমুদ্ভবাৎ। এবং পুরুষান্তরং তামবিন্দৎ সৈব মোহয়তি তৎ কস্য হেতোঃ? তং প্রতি তস্যা মোহরূপসমুদ্ভবাৎ। অনয়া চ স্ত্রিয়া সর্ব্বে ভাবা ব্যাখ্যাতাঃ। তত্র যৎ সুখহেতুস্তৎ সুখাত্মকং সত্ত্বং, যৎ দুঃখহেতুস্তদ্‌দুঃখাত্মকং রজঃ, যন্মোহ-হেতুঃ তন্মোহাত্মকং তমঃ, সুখপ্রকাশলাঘবানাং ত্বেকস্মিন্ যুগপদুদ্ভূতাববিরোধঃ সহদর্শনাৎ। তস্মাৎ সুখদুঃখমোহৈরিব বিরোধিভিরেকৈকগুণবৃত্তিভিঃ সুখ-প্রকাশলাঘবৈর্ন নিমিত্তভেদা উন্নীয়ন্তে এবং দুঃখোপষ্টম্ভকত্বপ্রবর্ত্তকত্বৈরেবং মোহগুরুত্বাবরণৈরিতি সিদ্ধং ত্রৈগুণ্যমিতি ॥ ১৩ ॥

পূর্ণিমা।

প্রকাশেতি কে তে ইতি বিশেষতো লক্ষ্যপ্রশ্নঃ। কুত ইতি লক্ষণপ্রমাণপ্রশ্নঃ। প্রকাশকত্বাদিকং সত্ত্বাদীনাং লক্ষণং কৃতং—তচ্চ সত্ত্বাদিষু কথং বর্ত্ততে ইতি প্রশ্নার্থঃ। লঘিত্যাদিকং তদুত্তরম্। যতো লাঘবং করণানাং বৃত্তিপটুত্বে হেতু-র্বৃত্ত্যা চ প্রকাশঃ তস্মাৎ প্রকাশকত্বং সত্ত্বে সুঘটমেবেত্যাশয়ঃ। এবমুত্তরত্রাপি। ত্রৈগুণ্যং চালয়দিতি নচ রজসোঽপি ত্রৈগুণ্যান্তর্বর্ত্তিতয়া প্রয়োগোঽয়মসঙ্গতঃ নহ্যেকত্রৈকক্রিয়ায়াঃ কর্ম্মত্বং কর্ত্তৃত্বঞ্চাভ্যুপগম্যতে তথা সতি দেবদত্তো দেবদত্তং গচ্ছতীতি প্রয়োগঃ স্যাদিতি বাচ্যম্, ইহ বনে তিলকা ইতিবৎ সমষ্টিব্যষ্ট্যোঃ কথ-ঞ্চিদ্ভেদবিবক্ষয়া দশমো দশ ব্রাহ্মণান্ গণয়তীতিবৎ প্রযোগস্যাস্য সাধুত্বাদিতি সম্প্রদায়বিদঃ। নবীনমতানুযায়িনস্তু কর্ত্তৃত্বকর্ম্মত্বয়োর্মিথোবিরোধনিয়মে মানা-ভাবাৎ অন্যথা আত্মানং জানাতীতি প্রয়োগস্য সাধুতা ব্যাহন্যেত। সংযোগরূপ-দ্বিতীয়ার্থে প্রকৃত্যর্থস্য স্বপ্রতিযোগিকত্বসম্বন্ধেনৈব সাকাঙ্ক্ষতয়া দ্বিতীয়ান্তনভ্যস্য দেবদত্তীয়ত্ববিশিষ্টসংযোগস্য জনকত্বস্বাশ্রয়বৃত্তিত্বোভয়সম্বন্ধেনৈব ক্রিয়ায়ামন্বযেন দেবদত্তপ্রতিযোগিকসংযোগাশ্রয়বৃত্তিগতের্দেবদত্তে বাধিতত্বাৎ দেবদত্তো দেব-দত্তং গচ্ছতীতি ন প্রয়োগঃ। যদি চ জ্ঞানক্রিয়ায়াঃ কর্ম্মত্বং লাক্ষণিকমিতি ন তত্র বিরোধনিয়ম ইত্যুচ্যতে তদা প্রকৃতেঽপি তুল্যং হেতুণ্যন্তেঽপি মূলধাত্বর্থস্য কর্ত্তৃত্বলক্ষণং গৌণমেব কর্ম্মত্বমিত্যভ্যুপগমাদিতি বদন্তি। সুন্দেতি যথা সুন্দোপসুন্দৌ নামাসুরভেদৌ পরস্পরপ্রহারলক্ষণবিরুদ্ধক্রিয়য়া নিহতৌ তদ্ব-দিত্যর্থঃ। পুরুষার্থত ইতি অনাগতাবস্থপুরুষার্থত ইত্যর্থঃ। অনাগতাবস্থ-পুরুষার্থশ্চ কচিদদৃষ্টমিতি ব্যপদিশ্যতে। সুখরূপসমুদ্ভবাদিতি। অয়মভিপ্রায়ঃ— রূপরসগন্ধাত্মকাদেব বস্তুনো রূপাদয়ো গৃহ্যন্তে নতু নীরূপাদ্রূপং নীরসাদ্রসো নির্গন্ধাদ্গন্ধো বা এবং সুখদুঃখমোহাত্মকাদেব বস্তুনঃ সুখাদয়ো গৃহ্যেরন্ নতু তদভাববতঃ। তথাচ সুখদুঃখমোহাকারচিত্তবৃত্ত্যুৎপত্তিহেতুভূতায়াঃ স্ত্রিয়াঃ রূপরসগন্ধাকারচিত্তবৃত্ত্যুৎপত্তিহেতুপুষ্পস্য রূপাদ্যাত্মকত্বমিব সুখাদ্যাত্মকত্বমা-স্থেয়ম্। নচ বস্তুনঃ সুখাদ্যাত্মকত্বে সর্ব্বান্ প্রতি তস্য সুখাদ্যাত্মকত্বং স্যাৎ ইতি বাচ্যম্ ইষ্টত্বাৎ, ননু কথং তর্হি রূপাদিসম্পন্না স্ত্রী সপত্নীর্দুঃখাকরোতীতি চেৎ গ্রহণভেদাদিতি ব্রূমঃ। যথাহি রূপরসগন্ধাত্মকস্যাপি বস্তুনো নয়নেন রূপস্যৈব গ্রহো নেতরয়ো রসনয়া রসস্যৈব গ্রহো নান্যয়োরিতরেণ চেতরস্যৈব গ্রহো ন রূপরসয়োরেবং সত্ত্ববিমলেন নয়নেন স্ত্রিয়াঃ সুখাত্মকত্বং গৃহ্যতে রজোরক্তেন দুঃখাত্মকত্বং তমঃপিহিতেন মোহাত্মকত্বমিতি বিশেষবদিন্দ্রিয়গৃহীতা গুণভেদা-

শ্চিত্তে পরিণমমানা রূপাদিপ্রত্যক্ষবৎ সুখাদ্যাকারতাং প্রতিপদ্যন্তে। সপত্ন্যা রজোরক্তনয়নেন গ্রহণাৎ দুঃখমিতি বোধ্যম। অথাদৃষ্টমেব সুখাদিগ্রহে হেতুর্নতু গ্রাহ্যগ্রহণয়োঃ সুখাদিরূপত্বমিত্যুচ্যতে তদা সুখাদের্নিমিত্তভেদব্যবহারানুপপত্তিঃ, ব্যবহ্রিয়ন্তে হি লোকে স্ত্রীসুখং স্রক্-সুখং চন্দনসুখমিত্যাদীনি। অন্যথা অদৃষ্টস্যৈব রূপাদিগ্রহহেতুত্বকল্পনসম্ভবে বহ্নানি রূপাদিমত্ত্বং ভবদ্ভিরপি নাঙ্গীক্রিয়তাং, নচ স্রগাদীনাং সুখাদ্যনাত্মনামপি দণ্ডাদের্ঘটাদাবিব সুখাদিষু হেতুত্বমভ্যুপেয়মিতি বাচ্যং, স্রগাদীনাং সুখাদ্যাকারচিত্তবৃত্ত্যা সম্বন্ধবিরহেণ হেতুত্বাসম্ভবাৎ স্রগাদিদর্শনস্পর্শনঘ্রাণাদানাং প্রত্যেকং তত্তদ্ব্যক্তিত্বেন হেতুত্বস্বীকারে তু মহাগৌরবমিত্যধিকন্তু স্বয়মূহনীয়ম্। ইতি ত্রয়োদশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ১৩।

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতৎ অনুভূয়মানেষু পৃথিব্যাদিষু অনুভবসিদ্ধা ভবন্তু অবিবেকিত্বাদয়ঃ, যে পুনঃ সত্ত্বাদয়ো নানুভবপথমধিরোহন্তি তেষাং কুতস্ত্যমবিবেকিত্বং বিষয়ত্বং সামান্যত্বমচেতনত্বং প্রসবধর্ম্মিত্বঞ্চেত্যত আহ।

অবিবেক্যাদেঃ সিদ্ধিঃ ত্রৈগুণ্যাত্তদ্বিপর্য্যয়েঽভাবাৎ।
কারণগুণাত্মকত্বাৎ কার্য্যস্যাব্যক্তমপি সিদ্ধম্ ॥ ১৪ ॥

অনুবাদ।

ব্যক্ত এবং অব্যক্ত সকলেই ত্রিগুণাত্মক বলিয়া তৎসমুদায়ে অবিবেকিত্ব প্রভৃতি ধর্ম্ম নির্ণীত হইয়া থাকে, উহারা পুরুষের ন্যায় অবিবেকেত্যাদি শূন্য হইলে ত্রিগুণাত্মক হইত না। (যদি বল, অব্যক্তই নাই তাহার আবার ধর্ম্ম কি? তাহার উত্তর এই—) কারণের গুণ কার্য্যে থাকে, এই হেতুই অব্যক্তের অস্তিত্বসিদ্ধি হয়। ১৪।

ব্যাখ্যা

'উহারা পুরুষের ন্যায় অবিবেকিত্বাদিশূন্য হইলে ত্রিগুণাত্মক হইত না' এই অংশদ্বারা ত্রিগুণাত্মকত্বে অবিবেকিত্বাদির ব্যতিরেকব্যাপ্তি প্রদর্শিত হইয়াছে। এই ব্যাপ্তিজ্ঞান জন্য অবিবেকিত্বাদি বিষয়ক চিত্তবৃত্তিকে অবীত বা শেষবৎ অনুমান বলা হয়। এই চিত্তবৃত্তি অবিবেকিত্বাদিশূন্যত্বের প্রতিষেধ অবলম্বন করিয়া থাকে, এই জন্য ইহা 'নিষেধক' বলিয়া উল্লিখিত হইয়াছে। সেই অবিবেকিত্বাদিশূন্যত্ব প্রতিষেধজ্ঞানই অবিবেকিত্বাদিবিষয়ক হইয়া থাকে, তবে এই

অবিবেকিত্বাদি অনুমিতির বিধেয় নহে। এ অনুমিতিতে বিধেয়তা থাকে না। কারণের গুণ কার্য্যে থাকাতে যে অব্যক্তের অস্তিত্বসিদ্ধি, তাহা অনুমানমূলক; সে অনুমানটী এই যে, মহত্তত্ত্ব হইতে ঘট পট পর্য্যন্ত সকলেরই এমন একটী কারণ আছে, যাহা ত্রিগুণাত্মক—সুখ-দুঃখ-মোহাত্মক—কেননা ঐ সকল কার্য্যই সুখদুঃখমোহাত্মক। কার্য্য যেরূপ হয় কারণের স্বরূপ তাহাকে অতিক্রম করে না; যেমন মৃন্ময় ঘটকে মৃত্তিকা কদাচ অতিক্রম করে না। তাই দেখিয়া স্থির হয় মহত্তত্ত্বের কারণ আছে এবং তাহা সুখদুঃখমোহাত্মক; এইরূপেই অব্যক্তের অস্তিত্বসিদ্ধি হইয়া থাকে (এ সম্বন্ধে অনেক কথা পরে আলোচিত হইবে)। ১৪।

তত্ত্বকৌমুদী।

অবিবেকিত্বমবিবেকি যথা দ্ব্যেকয়োর্দ্বিবচনৈকবচনে ইত্যত্র দ্বিত্বৈকত্বয়োরিতি অন্যথা দ্ব্যেকেম্বিতি স্যাৎ। কুতঃ পুনরবিবেকিত্বাদিসিদ্ধিরিত্যত আহ ত্রৈগুণ্যাৎ, যৎ সুখদুঃখমোহাত্মকং তদবিবেক্যাদিযোগি যথেদমনুভূয়মানং ব্যক্তমিতি স্ফুটত্বাদন্বয়ো নোক্তঃ। ব্যতিরেকমাহ তদ্বিপর্য্যয়েঽভাবাৎ অবিবেক্যাদিবিপর্য্যয়ে পুরুষে ত্রৈগুণ্যাভাবাৎ অথবা ব্যক্তাব্যক্তে পক্ষীকৃত্য অন্বয়াভাবেন ত্রৈগুণ্যাদিরবীত এব হেতুর্বক্তব্যঃ। স্যাদেতৎ অব্যক্তসিদ্ধৌ সত্যাং তস্যাবিবেক্যাদয়ো ধর্ম্মাঃ সিধ্যন্তি অব্যক্তমেব ত্বদ্যাপি ন সিধ্যতি তৎকথমবিবেক্যাদিসিদ্ধিরিত্যত আহ কারণগুণাত্মকত্বাৎ কার্য্যস্য অব্যক্তমপি সিদ্ধম্। অয়মভিসন্ধিঃ,—কার্য্যং হি কারণগুণাত্মকং দৃষ্টং যথা তন্ত্বাদিগুণাত্মকং পটাদি, তথা মহদাদিলক্ষণেনাপি কার্য্যেণ সুখদুঃখমোহরূপেণ স্বকারণগতসুখদুঃখমোহাত্মনা ভবিতব্যং, তথাচ তৎকারণং সুখদুঃখমোহাত্মকং, প্রধানমব্যক্তং সিদ্ধং ভবতি ॥ ১৪ ॥

পূর্ণিমা।

অবিবেকিত্বমিতি। অবিবেক্যাদিযোগি অবিবেকিত্বাদিমৎ, ত্রৈগুণ্যাদিতি মূলস্থং হেতুপদমত্রান্বেয়ম্। অনুভূয়মানব্যক্তান্তর্ভাবেণান্বয়ব্যাপ্তেরপ্রদর্শনেঽপি সুগ্রহত্বাদিত্যর্থঃ। অন্বয়ঃ অন্বয়ব্যাপ্তিঃ, নোক্তঃ ন প্রদর্শিতঃ। ব্যতিরেকমাহ ব্যতিরেকব্যাপ্তিং প্রদর্শয়তি তদ্বিপর্য্যয় ইতি তস্য অবিবেকিত্বাদের্বিপর্য্যয়োঽভাবো যত্র তস্মিন্ ইত্যর্থঃ। যত্রাবিবেকিত্বাদ্বিবিপর্য্যয়ঃ স ত্রৈগুণ্যাভাববান্ যথা পুরুষঃ ইত্যয়ং ব্যতিরেকব্যাপ্তিবোধকঃ প্রয়োগঃ। স্ফুটত্বং নান্বয়ব্যাপ্তিপ্রদর্শনোপেক্ষায়াং হেতুঃ কিন্তু ব্যক্তাব্যক্তয়োঃ পক্ষত্বে, অন্বয়পরামর্শে সিদ্ধিসমবধানধ্রৌব্যাদনুমিতি-

রেব নোপপদ্যত ইত্যন্বয়ব্যাপ্ত্যপেক্ষণমিত্যাহ অথবেতি। ব্যক্তাব্যক্তে ইতি। অবচ্ছেদাবচ্ছেদেনানুমিতিং প্রতি অবচ্ছেদাবচ্ছেদেন সিদ্ধির্বিরোধিনী, সামানাধিকরণ্যেনানুমিতিং প্রতি সিদ্ধিমাত্রং বিরোধীতি মতে ব্যক্তাব্যক্তে সামানাধিকরণ্যেন পক্ষীকৃতেত্যর্থঃ। পূর্ব্বন্তু সত্ত্বাদেঃ পক্ষত্বমভিপ্রেত্য ব্যাপ্তিপ্রদর্শনম্, সমানধর্ম্মিকসিদ্ধেঃ প্রতিবন্ধকত্বমতে তু ইহ সামান্যতো ব্যক্তাব্যক্তয়োরেব পক্ষত্বমভিপ্রেত্য তদুপেক্ষা, পূর্ব্বকল্পে তু সত্ত্বাদিকমেব পক্ষ ইত্যুক্তম্। অয়মভিসন্ধিরিত্যনেনানুমানপ্রকারঃ প্রদর্শ্যতে। মহদাদিকং সুখদুঃখমোহাত্মককারণকং সুখদুঃখমোহাত্মকত্বাৎ, যদ্‌যদাত্মকং দৃষ্টং তৎ তদাত্মককারণকং যথা শুক্লাত্মকঃ পটঃ শুক্লাত্মকতন্তুকারণক ইতি। ইতি চতুর্দ্দশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ১৪।

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতৎ ব্যক্তাদ্ব্যক্তমুৎপদ্যতে ইতি কণভক্ষাক্ষচরণয়োঃ পরমাণবো হি ব্যক্তাস্তে দ্ব্যণুকাদিক্রমেণ পৃথিব্যাদিলক্ষণকার্য্যং ব্যক্তমারভন্তে, পৃথিব্যাদিষু চ কারণগুণক্রমেণ রূপাদ্যুৎপত্তিঃ, তস্মাদ্ব্যক্তাদ্ব্যক্তস্য তদ্‌গুণস্য চোৎপত্তেঃ কৃতমব্যক্তেনাদৃষ্টচরেণেত্যত আহ।

ভেদানাং পরিমাণাৎ সমন্বয়াচ্ছক্তিতঃ প্রবৃত্তেশ্চ। কারণকার্য্যবিভাগাদবিভাগাদ্বৈশ্বরূপ্যস্য ॥ ১৫ ॥

অনুবাদ।

মহত্তত্ত্ব হইতে পৃথিবী পর্য্যন্ত সকল কার্য্যেরই অব্যক্ত কারণ আছে, * যেহেতু—কারণ হইতে কার্য্যের ভেদ ও অভেদ ব্যবহার হইয়া থাকে—সর্ব্ববিধ কার্য্যেরই ভেদ ও অভেদ ব্যবহার আছে; (যাহা হইতে সেই ভেদ ও অভেদ ব্যবহার তাহাই সেই কার্য্যের অব্যক্ত কারণ) দ্বিতীয় হেতু—কারণ শক্তি হইতেই কার্য্যের উৎপত্তি হয়; তৃতীয় হেতু—সকল কার্য্যই পরিচ্ছিন্ন এবং চতুর্থ হেতু—সকল কার্য্যই একটী বিশেষ ধর্ম্মে অনুপ্রাণিত। ১৫।

ব্যাখ্যা।

কার্য্য যে কারণে বর্ত্তমান তাহা পূর্ব্বে বলা হইয়াছে। উৎপত্তি ও ব্যক্ত-

* 'অব্যক্ত কারণ আছে', এই অংশটুকু পর-কারিকার অনুবাদ। পর-কারিকায় এই অংশের অনুবাদ পরিত্যক্ত হইল।

রূপে স্থিতি অবস্থায় কার্য্যকে কারণ হইতে ভিন্ন বলিয়া ব্যবহার করা যায়, আর উৎপত্তির পূর্ব্বে ও বিনাশসময় হইতে কার্য্যকে কারণ হইতে অভিন্ন বলিয়া ব্যবহার করা হয়। সুবর্ণ হইতে হার প্রস্তুত হইলে ইহা হার বলিয়া ব্যবহার করা হয়; সুবর্ণকে হারের সুবর্ণ বলা হয়, এইরূপ ভেদবুদ্ধি থাকে, পরন্তু হার গলাইলে কেবল সুবর্ণই থাকে, হার তখন সুবর্ণরূপেই পর্য্যবসিত হয়, তখন আর তাহার 'হার' নাম থাকে না, 'সুবর্ণ' নামই হইয়া থাকে, ইহাকেই অভেদ ব্যবহার বলা যায়। কার্য্য ও কারণে এই ভেদাভেদ আছে। সকল কার্য্যেরই এই ভেদাভেদ আছে, অতএব কার্য্য মাত্রেরই কারণ আছে, যাহা কারণ তাহা অব্যক্ত। যে কারণ সে, কার্য্য অপেক্ষা অধিক-কাল-স্থায়ী। যে অধিক-কাল-স্থায়ী সেই অব্যক্ত কারণ। পৃথিবীর অব্যক্ত কারণ গন্ধতন্মাত্র, তাহার অব্যক্ত কারণ অহঙ্কার, তাহার অব্যক্ত কারণ মহত্তত্ত্ব এবং মহত্তত্ত্বের অব্যক্ত কারন মূল প্রকৃতি; মূল প্রকৃতির আর কারণ নাই। এই জন্য মূল-প্রকৃতিকেই অব্যক্ত নামে কীর্ত্তন করিয়াছেন, যাহা কখনও অন্যের ব্যক্ত অবস্থা হয় না, তাহাই প্রকৃত অব্যক্ত; আর পৃথিবীর অব্যক্তকারণ গন্ধতন্মাত্র ইত্যাদি স্থলে যে অব্যক্ত নাম করা হইয়াছে, তাহা আপেক্ষিক মাত্র, অর্থাৎ পৃথিবী অপেক্ষা অব্যক্ত ইহাই তাহার অর্থ। তিল হইতে তৈলের উৎপত্তি হয়, বালুকা হইতে তৈল জন্মে না, কেননা তিলে তৈলোৎপাদিনী শক্তি আছে, বালুকাতে তাহা নাই, এই যে শক্তি, ইহা কার্য্যের কারণস্থিত অব্যক্ত অবস্থা ভিন্ন আর কিছুই নহে, অব্যক্ত-অবস্থা যাহাতে থাকে তাহাই অব্যক্ত, সুতরাং কারণ কার্য্যের অব্যক্ত। যাহা পরিচ্ছিন্ন তাহার অব্যক্ত কারণের অস্তিত্ব অনুমান-সিদ্ধ, যথা মৃন্ময় ঘট, মৃত্তিকা যে ঘটের অব্যক্ত কারণ তাহা কে না জানে? আর একটী কারণ,—ভাবিয়া দেখ—বুদ্ধির লক্ষণ অধ্যবসায়, অহঙ্কারের লক্ষণ অভিমান, গন্ধতন্মাত্রের লক্ষণ সূক্ষ্ম গন্ধ, পৃথিবীর লক্ষণ স্থূলগন্ধ—প্রত্যেক কার্য্যের ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম্ম, কিন্তু এই বিভিন্ন ধর্ম্মাক্রান্ত কার্য্যপরম্পরার মধ্যে একটী সাধারণ ধর্ম্ম বিদ্যমান; সেই সাধারণ ধর্ম্ম সুখ-দুঃখ-মোহাত্মকত্ব; তবে বল, সর্ব্বমূলে এমন একটী অব্যক্ত কারণ আছে যাহা সুখ-দুঃখ-মোহস্বরূপ, তাহাই আমাদের মূলপ্রকৃতি। ১৫।

তত্ত্বকৌমুদী।

ভেদানাং পরিমাণাৎ মহদাদীনাং ভূতান্তানাং কার্য্যাণাং কারণং মূল-

কারণমস্ত্যব্যক্তং, কুতঃ কারণকার্য্যবিভাগাৎ অবিভাগাৎ বৈশ্বরূপ্যস্য। কারণে সৎকার্য্যমিতি স্থিতম্। তথাচ যথা কূর্ম্মশরীরে সন্ত্যেবাঙ্গানি নিঃসরন্তি, বিভজ্যন্তে ইদং কূর্ম্মশরীরম্ এতান্যস্যাঙ্গানীতি; এবং নিবিশমানানি তস্মিন্নব্যক্তীভবন্তি, এবং কারণাৎ মৃৎপিণ্ডাৎ হেমপিণ্ডাদ্বা কার্য্যাণি ঘটকুণ্ডল-মুকুটাদীনি সন্ত্যেবাবির্ভবন্তি বিভজ্যন্তে, সন্ত্যেব চ পৃথিব্যাদীনি কারণাত্তন্মাত্রা-দাবির্ভবন্তি বিভজ্যন্তে, সন্ত্যেব তন্মাত্রাণ্যহঙ্কারাৎ কারণাৎ, সন্নেবাহঙ্কারঃ কারণান্মহতঃ, সন্নেব চ মহান্ পরমাব্যক্তাদিতি সোঽয়ং কারণাৎ পরমাব্যক্তাৎ সাক্ষাৎ পারম্পর্য্যেণান্বিতস্য বিশ্বস্য কার্য্যস্য বিভাগঃ; প্রতিসর্গে তু মৃৎপিণ্ডং হেমপিণ্ডং বা ঘটকুণ্ডলমুকুটাদয়ো বিশন্তোঽব্যক্তীভবন্তি তৎকারণরূপমেবানভি-ব্যক্তং কার্য্যমবেক্ষ্যাব্যক্তং ভবতি। এবং পৃথিব্যাদয়স্তন্মাত্রাণি বিশন্তঃ স্বাপে-ক্ষয়া তন্মাত্রাণ্যব্যক্তয়ন্তি, এবং তন্মাত্রাণ্যহঙ্কারং বিশন্তি অহঙ্কারমব্যক্তয়ন্তি, এবমহঙ্কারো মহান্তমাবিশন্ মহান্তমব্যক্তয়তি, মহান্ প্রকৃতিং স্বকারণং বিশন্ প্রকৃতিমব্যক্তয়তি, প্রকৃতেস্তু ন ক্বচিন্নিবেশ ইতি সা সর্ব্বকার্য্যাণামব্যক্তমেব। সোঽয়মবিভাগঃ প্রকৃতৌ বৈশ্বরূপ্যস্য নানারূপস্য কার্য্যস্য। স্বার্থিকঃ ষ্যঞ্। তস্মাৎ কারণে কার্য্যস্য সত এব বিভাগাবিভাগাভ্যামব্যক্তং কারণমস্তীতি। ইতশ্চাব্যক্তমস্তীত্যাহ শক্তিতঃ প্রবৃত্তেশ্চ। কারণশক্তিতঃ কার্য্যং প্রবর্ত্ততে ইতি সিদ্ধম্, অশক্তাৎ কারণাৎ কার্য্যানুৎপত্তেঃ। শক্তিশ্চ কারণগতা ন কার্য্যস্যা-ব্যক্তত্বাদন্যা। ন হি সৎকার্য্যপক্ষে কার্য্যস্যাব্যক্ততায়া অন্যস্যাং শক্তাবস্তি প্রমাণম্। অয়মেব হি সিকতাভ্যস্তিলানাং তৈলোপাদানানাং ভেদো যদেতে-ম্বেব তৈলমস্তি অনাগতাবস্থং ন সিকতাস্বিতি। স্যাদেতৎ শক্তিতঃ প্রবৃত্তিঃ কারণকার্য্যবিভাগাবিভাগৌ চ মহত এব পরমাব্যক্তত্বং সাধয়িষ্যত ইতি কৃতং ততঃ পরেণাব্যক্তেনেত্যত আহ পরিমাণাৎ পরিমিতত্বাদব্যাপিত্বাদিতি যাবৎ। বিবাদাধ্যাসিতা মহদাদিভেদা অব্যক্তকারণবন্তঃ পরিমিতত্বাদ্ঘটাদিবৎ। ঘটা-দয়ো হি পরিমিতা মৃদাদ্যব্যক্তকারণকা দৃষ্টাঃ, উক্তমেতদ্যথা কার্য্যস্যাব্যক্তাবস্থা কারণমেবেতি। যন্মহতঃ কারণং তৎপরমব্যক্তং, ততঃ পরতরাব্যক্তকল্পনায়াং প্রমাণাভাবাৎ। ইতশ্চ বিবাদাধ্যাসিতা ভেদা অব্যক্তকারণবন্তঃ সমন্বয়াৎ। ভিন্নানাং সমানরূপতা সমন্বয়ঃ। সুখদুঃখমোহসমন্বিতা হি বুদ্ধ্যাদয়োঽধ্যবসা-য়াদিলক্ষণাঃ প্রতীয়ন্তে। যানি চ যদ্রূপসমনুগতানি তানি তৎস্বভাবাব্যক্ত-কারণকানি যথা মৃদ্ধেমপিণ্ডসমনুগতা ঘটমুকুটাদয়ো মৃদ্ধেমপিণ্ডাব্যক্তকারণকা ইতি কারণমস্ত্যব্যক্তং ভেদানামিতি সিদ্ধম্॥ ১৫॥

পূর্ণিমা।

ভেদানামিতি। কারণকার্য্যবিভাগাদিত্যবিভাগাদিতি চ পঞ্চম্যন্তভাগদ্বয়ং ন হেত্ববয়বঃ কিন্তু প্রয়োজকমাত্রম্। তথাহি মহদাদিকার্য্যসংঘাতঃ স্বীয়বিভাগাবিভাগবৎকারণকঃ কার্য্যত্বাৎ ঘটাদিবদিতি যন্নৈবং তন্নৈবং যথা পুরুষ ইত্যনুমানেন বা কার্য্যেষু বিভাগাবিভাগবৎকারণকত্বসিদ্ধৌ ধর্ম্মিগ্রাহকমানেনাব্যক্তরূপকারণসিদ্ধিরিতীয়ং কার্য্যকারণবিভাগাবিভাগজ্ঞানাপেক্ষিণী, সুতরাং বিভাগাবিভাগৌ তৎপ্রয়োজকাবিতি ন পঞ্চম্যসঙ্গতিরিত্যাশয়ঃ, ধর্ম্মিগ্রাহকমানঞ্চ মৃৎপিণ্ডাদিমাত্রবৃত্তিকারণতা ন সকলকার্য্যবিভাগাবিভাগবদ্‌বৃত্তিঃ পটবিভাগাবিভাগবদবৃত্তিত্বাৎ তন্তুবীজবৃত্তিকারণত্বাদিবৎ পুরুষত্ববদ্বেত্যাদিরূপমূহনীয়ম্। বিভাগাবিভাগাবুপপাদয়তি কারণ ইতি; বিভজ্যন্তে ইত্যত্র বিভাগো ভেদঃ ভিন্নত্বেন জ্ঞানং বা। প্রতিসর্গে প্রলয়ে। অবিভাগোঽভেদঃ, অভিন্নত্বেন জ্ঞানং বা। নচ ভেদাভেদয়োরস্তি বিরোধঃ, ভেদস্যাব্যাপ্যবৃত্তিত্বাৎ। ইতশ্চেতি শক্তিত ইত্যয়ং সাবধারণো নির্দ্দেশঃ। তথাচ কার্য্যং শক্তমাত্রকারণকম্ অশক্তেনানুৎপাদ্যমানত্বাৎ, যথা তিলকারণকং তৈলং, যন্নৈবং তন্নৈবং যথা পুরুষ ইতি বা ফলিতার্থঃ। সমন্বয়াদিতি। অয়ং ভাবঃ—মহদাদিভেদাঃ সুখ-দুঃখমোহস্বভাবাব্যক্তকারণকাঃ সুখদুঃখমোহাত্মকত্বাৎ যানি যদ্রূপাত্মকানি তানি তৎস্বভাবাব্যক্তকারণকানি যথা মৃদ্ধর্মেতি, অব্যক্তেত্যুপাদানার্থকম্। ইতি পঞ্চদশকারিকার্থবিবৃতিঃ॥ ১৫॥

তত্ত্বকৌমুদী।

অব্যক্তং সাধয়িত্বা অস্য প্রবৃত্তিপ্রকারমাহ।

কারণমস্ত্যব্যক্তং প্রবর্ত্ততে ত্রিগুণতঃ সমুদয়াচ্চ।
পরিণামতঃ সলিলবৎপ্রতিপ্রতিগুণাশ্রয়বিশেষাৎ॥১৬॥

অনুবাদ।

সেই অব্যক্ত কারণ, ত্রিগুণ ভাবে এবং কার্য্যোন্মুখভাবে পরিবর্ত্তনশীল; পরন্তু একৈক গুণস্বরূপ সহকারীর তারতম্যবশতঃ নানারূপ কার্য্য হইয়া থাকে। ১৬।

ব্যাখ্যা।

প্রকৃতির দুই অবস্থা—সাম্যাবস্থা এবং বৈষম্যাবস্থা; প্রলয়ে প্রকৃতির সাম্যাবস্থা, সৃষ্টিকাল বৈষম্যাবস্থা; কিন্তু নিয়ত পরিবর্ত্তনশীল প্রকৃতির পরিণাম বা পরিবর্ত্তন সর্ব্বকালেই বিদ্যমান। প্রলয়কালে ত্রিগুণা প্রকৃতির ত্রিগুণরূপে সমরূপে

পরিবর্ত্তন হয়,—তখন সত্ত্ব, রজঃ এবং তমঃ সকলেই সমভাবাপন্ন; সত্ত্ব সত্ত্বরূপে রজঃ রজোরূপে এবং তমঃ তমোরূপে পরিবর্ত্তনশীল; সৃষ্টিদশায় তাহারা কার্য্যোন্মুখভাবে পরিবর্ত্তিত, তখন সত্ত্ব প্রভৃতির বল সমান থাকে না, কোন গুণের বলের ন্যূনতা বা আধিক্য হয়। সেই সময়েই সৃষ্টি হয়—মহত্তত্ত্ব প্রভৃতিরূপে—প্রকৃতির পরিবর্ত্তন বা পরিণাম হয়। কিন্তু ত্রিগুণা একা প্রকৃতির অসীম বৈচিত্র্যসম্পন্ন জগৎস্বরূপে পরিণাম হওয়া যে অসম্ভব, এইরূপ আপত্তি উঠিতে পারে, তাহার উত্তর এই যে,—যেমন মেঘের জল একরূপ, কিন্তু আধারবশে তাহার বিবিধ রস হইয়া থাকে, সেইরূপ এক প্রকৃতিরও গুণবৈষম্যের তারতম্য অনুসারেই নানাবিধ কার্য্য হয়;—সত্ত্ব দুই, রজঃ এক এবং তমঃ এক, এই চারি সংখ্যায় এক প্রকার গুণবৈষম্য হয়, সত্ত্ব ১৷৷০ রজঃ ১৷৷০ তমঃ ১ এইরূপ চারি সংখ্যায় অন্যপ্রকার গুণবৈষম্য, এই প্রকার কত বৈষম্য ঘটিতে পারে, সেই বৈষম্যপ্রযুক্তই কার্য্যের বিচিত্রতা জানিবে। ১৬।

তত্ত্বকৌমুদী।

প্রতিসর্গাবস্থায়াং সত্ত্বঞ্চ রজশ্চ তমশ্চ সদৃশপরিণামানি ভবন্তি, পরিণামস্বভাবা হি গুণা নাপরিণম্য ক্ষণমপ্যবতিষ্ঠন্তে। তস্মাৎ সত্ত্বং সত্ত্বরূপতয়া, রজো রজোরূপতয়া, তমস্তমোরূপতয়া প্রতিসর্গাবস্থায়ামপি প্রবর্ত্ততে; তদিদমুক্তং ত্রিগুণত ইতি। প্রবৃত্ত্যন্তরমাহ—সমুদয়াচ্চ সমেত্যোদয়ঃ সমুদয়ঃ সমবায়ঃ, স চ গুণানাং ন গুণপ্রধানভাবমন্তরেণ সম্ভবতি, ন গুণপ্রধানভাবো বৈষম্যং বিনা, ন চ বৈষম্যমুপমর্দ্দ্যোপমর্দ্দকভাবাদৃতে ইতি মহদাদিভাবেন প্রবৃত্তির্দ্বিতীয়া। স্যাদেতৎ কথমেকরূপাণাং গুণানামনেকরূপা প্রবৃত্তিরিত্যত আহ—পরিণামতঃ সলিলবৎ, যথা হি বারিদবিমুক্তমুদকমেকরসমপি তত্তদ্ভূবিকারানাসাদ্য নারিকেল-তাল-বিল্ব-চিরবিল্ব-তিন্দুকামলক-প্রাচীনামলক-কপিত্থফলরসতয়া পরিণামান্মধুরাম্ললবণতিক্তকটুকষায়তয়া বিকল্পতে এবমেকৈকগুণসমুদ্ভবাৎ প্রধানং গুণমাশ্রিত্য অপ্রধানগুণাঃ পরিণামভেদান্ প্রবর্ত্তয়ন্তি; তদিদমুক্তং প্রতিপ্রতিগুণাশ্রয়বিশেষাৎ একৈকগুণাশ্রয়েণ যো বিশেষস্তস্মাদিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

পূর্ণিমা।

সমবায়ঃ কার্য্যজননোন্মুখীভাবঃ। গুণো গুণঃ প্রতিগুণং, তত্র য আশ্রয়ঃ সহকারিভাবঃ প্রতিগুণাশ্রয়ঃ। প্রতিগুণাশ্রয়ঃ প্রতিগুণাশ্রয় ইতি পুনরব্যয়ীভাবঃ, তেন গুণভেদাৎ তৎসহকারিভাবভেদাচ্চ বৈষম্যভেদাচ্চেত্যর্থঃ ফলিত ইতি ষোড়শকারিকার্থবিবৃতিঃ ॥ ১৬ ॥

তত্ত্বকৌমুদী।

যে তু তৌষ্টিকাঃ অব্যক্তং বা মহান্তং বা অহঙ্কারং বা ইন্দ্রিয়াণি বা ভূতানি বা আত্মানমভিমন্যমানাস্তান্যেবোপাসতে তান্ প্রত্যাহ।

সংঘাতপরার্থত্বাৎ ত্রিগুণাদিবিপর্য্যয়াদধিষ্ঠানাৎ।
পুরুষোঽস্তি ভোক্তৃভাবাৎ কৈবল্যার্থং প্রবৃত্তেশ্চ ॥১৭॥

অনুবাদ।

পুরুষের অস্তিত্ব মানিতে হয়; কেননা (প্রকৃতি-প্রভৃতি) সংঘাতপদার্থ-মাত্রই—যাহা সংঘাত নহে এতাদৃশ—পরের প্রয়োজনীয়; **পুরুষ** ত্রিগুণাদিস্বরূপ নহে অর্থাৎ সংঘাত পদার্থ হইতে অতিরিক্ত। অধিষ্ঠাতৃতা ভোক্তৃত্ব এবং মুক্তির জন্য প্রবৃত্তি—এই তিন কারণেও **পুরুষের** অস্তিত্ব মানিতে হয় ॥ ১৭ ॥

ব্যাখ্যা।

ব্যক্ত এবং অব্যক্ত—চতুর্বিংশতি তত্ত্ব; পুরুষ তাহার উপর। যাহা লইয়া জড়জগৎ তাহাই চতুর্বিংশতি তত্ত্ব, পুরুষ চেতন। প্রকৃতিই ত্রিগুণা, তিন গুণে মিলিয়া এক প্রকৃতি; সুতরাং এক প্রকৃতির কার্য্যও তিনের সম্মিলিত ভাবে কার্য্য; অন্য জড়পদার্থ অনেক ও ত্রিগুণ; অতএব জড়পদার্থমাত্রই অন্যের সহিত মিলিয়া কার্য্য করে; যাহা সম্মিলিতভাবে অর্থাৎ অন্যের সহিত মিলিয়া কার্য্য করে, তার নাম সংঘাত বা সংহত। এই সংঘাত বস্তু যত কিছু আছে, তৎসমস্তই অপরের প্রয়োজন নির্ব্বাহ করে,—শয্যা বস্ত্র ইত্যাদি তাহার দৃষ্টান্ত। অবশ্য দৃষ্টান্তে সংঘাত বস্তু দ্বারা যাহার প্রয়োজন নির্ব্বাহিত হয়, তাহারও অসংহতত্ব নাই, না থাক্, প্রকৃত স্থলে আমরা সংঘাত দ্বারা অন্য অসংহত বস্তুর প্রয়োজনসিদ্ধি দেখিতে পাইতেছি, নতুবা সংঘাতের যে নাগাড় মরিবে না। আমরা যাঁহাকে পুরুষ বলিতেছি, তিনি ত্রিগুণাদি-সম্পর্কশূন্য, স্বয়ং পূর্ণ; তাঁহার অবয়ব নাই; তাঁহাকে অসংহত না বলিব কেন? আরও দেখ,—জড়পদার্থ পরিচালিত হয়, পরিচালক চেতন; শকট পরিচালিত হয়, চালক মনুষ্য—চেতন। প্রকৃতি প্রভৃতি জড়ের যখন পরিচলন আছে, তখন পরিচালক অবশ্যই আছেন। যিনি পরিচালক তিনিই পুরুষ। সুখদুঃখ ভোগ্য, ভোগ্য হইলেই ভোক্তা চাই,—যিনি ভোগ্য তিনি ভোক্তা হইতে পারেন না, অতএব সুখদুঃখ যাঁহার স্বরূপ নহে এমন কোন ভোক্তা মানিতে হয়, আমরা তাঁহাকেই "পুরুষ" বলি। শাস্ত্র মুক্তির উপদেশ দিয়াছেন,

মহর্ষিরা সেই পথে গিয়াছেন ; এই মুক্তি অর্থে আত্যন্তিক দুঃখনিবৃত্তি। যাহা দুঃখস্বরূপ, তাহার আত্যন্তিক দুঃখনিবৃত্তি অসম্ভব ; সুতরাং মুক্তির জন্য শাস্ত্রীয় উপদেশ এবং মহর্ষিগণের তদনুসারে প্রবৃত্তি বিফল হইয়া পড়ে, তাহা কিন্তু সম্ভবপর নহে ; যে শাস্ত্র অভ্রান্ত, যে ঋষিগণ সর্ব্বজ্ঞ, তাঁহাদের উপদেশ ও কার্য্য ভ্রমমূলক হইতে পারে না, অতএব অবশ্যই যাহা দুঃখস্বরূপ নহে এমন কোন বস্তু আছে, যাহার মুক্তি হইতে পারে—তাহাই পুরুষ, পুরুষ ও আত্মা একই ॥ ১৭ ॥

তত্ত্বকৌমুদী।

পুরুষোঽস্ত্যব্যক্তাদের্ব্যতিরিক্তঃ, কুতঃ সঙ্ঘাতপরার্থত্বাৎ, অব্যক্তমহদহঙ্কারাদয়ঃ পরার্থাঃ সঙ্ঘাতত্বাৎ শয়নাসনাভ্যঙ্গাদিবৎ, সুখদুঃখমোহাত্মকতয়া অব্যক্তাদয়ঃ সর্ব্বে সঙ্ঘাতাঃ। স্যাদেতৎ শয়নাসনাদয়ঃ সঙ্ঘাতাঃ সঙ্ঘাতশরীরাদ্যর্থা দৃষ্টা ন তু আত্মানং ব্যক্তাব্যক্তব্যতিরিক্তং প্রতি পরার্থাঃ, তস্মাৎ সঙ্ঘাতান্তরমেব পরং গময়েয়ুর্নতু অসঙ্ঘাতমাত্মানমিত্যত আহ ত্রিগুণাদিবিপর্য্যয়াৎ। অয়মভিপ্রায়ঃ—সঙ্ঘাতান্তরার্থত্বে হি তস্যাপি সঙ্ঘাতত্বাৎ তেনাপি সঙ্ঘাতান্তরার্থেন ভবিতব্যমেবং তেন তেনেত্যনবস্থা স্যাৎ, ন চ ব্যবস্থায়াং সত্যামনবস্থা যুক্তা, গৌরবপ্রসঙ্গাৎ, ন চ প্রমাণবত্ত্বেন কল্পনাগৌরবমপি মৃষ্যত ইতি যুক্তং সংহতত্বস্য পারার্থ্যমাত্রেণান্বয়াৎ। দৃষ্টান্তদৃষ্টসর্ব্বধর্ম্মানুরোধেন ত্বনুমানমিচ্ছতঃ সর্ব্বানুমানোচ্ছেদপ্রসঙ্গ ইত্যুপপাদিতং ন্যায়বার্ত্তিকতাৎপর্য্যটীকায়ামস্মাভিঃ, তস্মাদনবস্থাভিয়া অস্যাসংহতত্বমিচ্ছতা অত্রিগুণত্বমবিবেকিত্বমবিষয়ত্বমসামান্যত্বং চেতনত্বমপ্রসবধর্ম্মিত্বং চাভ্যুপেয়ম্। ত্রিগুণত্বাদয়ো হি ধর্ম্মাঃ সঙ্ঘাতত্বেন ব্যাপ্তাঃ, তৎ সংহতত্বমস্মিন্ পরে ব্যাবর্ত্তমানং ত্রিগুণত্বাদি ব্যাবর্ত্তয়তি, ব্রাহ্মণত্বমিব ব্যাবর্ত্তমানং কঠত্বাদিকং, তস্মাদাচার্য্যেণ ত্রিগুণাদি-বিপর্য্যয়াদিতি বদতা অসংহতঃ পরো বিবক্ষিতঃ, স চাত্মেতি সিদ্ধম্।

ইতশ্চ পরঃ পুরুষোঽস্তি অধিষ্ঠানাৎ, ত্রিগুণাত্মকানামধিষ্ঠীয়মানত্বাৎ, যদ্যৎ সুখ-দুঃখ-মোহাত্মকং তৎসর্ব্বং পরেণাধিষ্ঠীয়মানং দৃষ্টং, যথা রথাদি যন্ত্রাদিভিঃ, সুখ-দুঃখ-মোহাত্মকঞ্চেদং বুদ্ধ্যাদি, তস্মাদেতদপি পরেণাধিষ্ঠাতব্যম্। স চ পরস্ত্রৈগুণ্যাদন্য আত্মেতি।

ইতশ্চাস্তি পুরুষঃ ভোক্তৃভাবাৎ, ভোক্তৃভাবেন ভোগ্যে সুখদুঃখে উপলক্ষয়তি, ভোগ্যে হি সুখ-দুঃখে অনুকূল-প্রতিকূল-বেদনীয়ে প্রত্যাত্মমনুভূয়েতে, তেনানয়োরনুকূলনীয়েন প্রতিকূলনীয়েন চ কেনচিদপ্যন্যেন ভবিতব্যং,

নচানুকূলনীয়াঃ প্রতিকূলনীয়া বা বুদ্ধ্যাদয়স্তেষাং সুখ-দুঃখাত্মকত্বেন স্বাত্মনি বৃত্তিবিরোধাৎ, তস্মাদ্ যোঽসুখাদ্যাত্মা সোঽনুকূলনীয়ঃ প্রতিকূলনীয়ো বা, স চাত্মেতি। অন্যেত্বাহুঃ, "ভোগ্যা দৃশ্যা" বুদ্ধ্যাদয়ঃ, ন চ দ্রষ্টারমন্তরেণ দৃশ্যতা যুক্তা তেষাং, তস্মাদস্তি দ্রষ্টা দৃশ্য-বুদ্ধ্যাদ্যতিরিক্তঃ, স চাত্মেতি। ভোক্তৃভাবাৎ দৃশ্যেন দ্রষ্টুরনুমানাদিত্যর্থঃ দৃশ্যত্বঞ্চ বুদ্ধ্যাদীনাং সুখাদ্যাত্মকতয়া পৃথিব্যাদি-বদনুমিতম্।

ইতশ্চাস্তি পুরুষ ইত্যাহ কৈবল্যার্থং প্রবৃত্তেশ্চ, শাস্ত্রাণাং মহর্ষীণাঞ্চ দিব্য-লোচনানাং কৈবল্যঞ্চাত্যন্তিক-দুঃখত্রয়প্রণাশ-লক্ষণং ন বুদ্ধ্যাদীনাং সম্ভবতি, তে হি দুঃখাদ্যাত্মকাঃ কথং স্বভাবাদ্বিযোজয়িতুং শক্যন্তে, তদতিরিক্তস্য স্বত-দাত্মন আত্মনস্ততো বিয়োগঃ শক্যসম্পাদঃ। তস্মাৎ কৈবল্যার্থং প্রবৃত্তেরাগ-মানাং মহর্ষীণাঞ্চাস্তি বুদ্ধ্যাদ্যতিরিক্ত আত্মেতি সিদ্ধম্ ॥ ১৭ ॥

পূর্ণিমা।

পুরুষ ইতি। সঙ্ঘাতত্বং সম্ভূয়কারিত্বম্, অনেকবস্তুঘটিতত্বং বা. অত্র সঙ্ঘাত-সংহতশব্দৌ তুল্যার্থৌ। পারার্থ্যমাত্রেণ কেবলপরপ্রয়োজনসাধনত্বেন নতু সংহতপরপ্রয়োজনসাধনত্বেন, অন্বয়াৎ স্বাভাবিকসামানাধিকরণ্যাদিত্যর্থঃ। পরস্য সংহতত্বং ন প্রমাণসিদ্ধমিতি ভাবঃ। নন্ব শয়নাদিরূপদৃষ্টান্তস্য সংহতপরার্থত্বাৎ পক্ষেঽপি সংহতপরার্থত্বমেব সাধনীয়মন্যথা পক্ষদৃষ্টান্তয়োঃ সাধর্ম্ম্যাভাবেন দৃষ্টান্ততাব্যাঘাতো দুষ্পরিহরঃ স্যাদত আহ দৃষ্টান্তেতি। সর্ব্বেষাং ধর্ম্মাণাং ন পক্ষদৃষ্টান্তসাধারণ্যমপেক্ষ্যতে কিন্তু সাধ্যবত্ত্বহেতুমত্ত্বয়োরেব। অন্যথা পক্ষাতি-রিক্তস্য দৃষ্টান্তত্বাসম্ভবঃ স্যাৎ, অন্ততস্তদ্ব্যক্তিত্বস্য পক্ষদৃষ্টান্তসাধারণ্যাভাবেন সাধর্ম্ম্যব্যাঘাতাৎ। পক্ষস্য দৃষ্টান্তত্বে চ সিদ্ধেঃ প্রতিবন্ধকতয়া সিসাধয়িষাং বিনা সংশয়রূপপক্ষতায়া বিরহেণ বা নানুমিতিসম্ভাবনেতি সর্ব্বাণি পরার্থানুমানান্যু-চ্ছিদ্যেরন্, স্বার্থানুমানন্তু শাব্দপরামর্শাদিনা দৃষ্টান্তবিরহেঽপি সম্ভবতীতি হৃদয়ম্। ইদঞ্চ বীতানুমানাভিপ্রায়েণ। বিস্তরস্ত্বন্যত্র জ্ঞেয়ঃ। অস্যাসংহতত্বমিতি। নন্বসংহতত্বং ব্যাপ্যম্, অত্রিগুণত্বাদিকঞ্চ ব্যাপকং, ব্যাপ্যাভাবব্যাপ্তো ব্যাপকাভাবঃ, ব্যাপকসত্তা চ ন ব্যাপ্যং ভাবয়িতুমীষ্টে,তৎ কথমুচ্যতে "তস্মাদাচার্য্যেণ ত্রিগুণাদি-বিপর্য্যয়াদিতি বদতা অসংহতঃ পরো বিবক্ষিত ইতি" ইতি চেন্ন, ব্যাপ্যাভাবকূটস্য ব্যাপকাভাবব্যাপ্যত্বাৎ। কূটসূচনার্থমেব মূলে ত্রিগুণাদীত্যাদিপদং, টীকায়াং দৃষ্টান্তে কঠত্বাদিকমিত্যাদিপদঞ্চ। তথাচ কঠত্বাদয়ো যাবন্তো ব্রাহ্মণত্বব্যাপ্য-ধর্ম্মাস্তাবতামভাবকূটস্য ক্ষত্রিয়াদৌ বর্ত্তমানস্য ব্রাহ্মণত্বাভাবানুমাপকত্বমস্তীতি

ভাবঃ। সঙ্ঘাতপরার্থত্বাদিত্যত্র প্রয়োজকার্থে পঞ্চমী, নত্বয়ং হেত্ববয়বঃ। পরার্থত্বসিদ্ধৌ সত্যাং ধর্ম্মিগ্রাহকমানেন পুরুষসিদ্ধিরিতি। এবমুক্তবত্র যথাসম্ভবং বেদিতব্যম্। নন্থ পুরুষে সঙ্ঘাতত্বং সিদ্ধান্তসম্মতঞ্চেদসঙ্ঘাতসিদ্ধাবপি নাভিমতপুরুষসিদ্ধিরিত্যত আহ—ত্রিগুণাদিবিপর্য্যয়াদিতি। তথাচ পুরুষস্য সঙ্ঘাতত্বং ন সিদ্ধান্তসম্মতমিতি ভাবঃ। অসংহতপুরুষসিদ্ধৌ ত্রিগুণাদিবিপর্য্যয়স্যোপযোগিতয়া পঞ্চমীপ্রয়োগঃ। অধিষ্ঠানাদিতি অধিষ্ঠীয়মানত্বং নাম সম্বন্ধবিশেষঃ, স চাধিষ্ঠীয়মানস্য পরিণামভেদঃ, নচায়মধিষ্ঠাতারমন্তরেণ সম্ভবতি। অধিষ্ঠীয়মানস্য পরিণামভেদপ্রয়োক্তর্য্যধিষ্ঠাতৃত্বব্যপদেশাৎ। তস্মাৎ প্রকৃত্যাদীনাং যমধিষ্ঠাতারং মন্যধ্বে স এব পুরুষঃ। অত্রাপি পঞ্চমী প্রাগ্বৎ। যদ্যদিত্যনুমানপ্রয়োগঃ। প্রকৃত্যাদিকং পরেণাধিষ্ঠীয়মানং সুখদুঃখমোহাত্মকত্বাৎ রথাদিবৎ ইত্যর্থঃ। ভোক্তৃভাবাদিতি সুখং কিঞ্চিদভোক্তৃকং ভোগ্যত্বাৎ শয়নাদিবৎ ইত্যাদিরনুমানপ্রকারঃ। ভোগ্যঘটাদিরূপস্য যস্য কস্যচিৎ পক্ষত্বে বুদ্ধ্যাদি নার্থান্তরং স্যাদিত্যত আহ—সুখদুঃখে ইতি। অনুকূলনীয়ঃ সুখবিষয়কফলীভূতেচ্ছাবান্ তাদৃগিচ্ছাজনকফলীভূতজ্ঞানবান্ বা, প্রতিকূলনীয়ঃ দুঃখবিষয়কফলীভূতদ্বেষবান্ তাদৃগ্দ্বেষজনকফলীভূতজ্ঞানবান্ বেত্যর্থঃ। ইচ্ছাজ্ঞানাদেরাত্মন্যতাত্ত্বিকসম্বন্ধজ্ঞাপনায় ফলাভূতেতি বিশেষণম্। স্বাত্মনি বৃত্তিবিরোধাদিতি স্বস্মিন্ বর্ত্তমানয়োঃ ফলীভূতেচ্ছাদ্বেষয়োঃ স্ববিষয়কত্বে বিরোধাৎ একক্রিয়ায়াঃ কর্ম্মত্বকর্ত্তৃত্বয়োর্মিথঃ সামানাধিকরণ্যাভাবনিয়মাৎ। নচৈবমাত্মানং বিজানীয়াদিত্যাদিপ্রয়োগানুপপত্তিরিতি বাচ্যং, ধাত্বর্থতাবচ্ছেদকফলশালিত্বরূপকর্ম্মত্বেন সহৈব কর্ত্তৃত্বস্য বিরোধাৎ, অত্রতু কর্ম্মত্বস্য তথাত্বাভাবেন বিরোধাভাবাৎ। অথবা বিজানীয়াদিত্যস্য বুদ্ধিপ্রতিবিম্বিত-পুরুষে কর্ত্তৃত্বং কেবলে চ কর্ম্মত্বমিতি বিশিষ্টকেবলয়োরতিবিক্তত্বাভ্যুপায়েন তৎপ্রয়োগস্যোপপাদনীয়ত্বাৎ। কেচিত্তু ফলীভূতেচ্ছাদ্বেষয়োঃ ফলীভূতজ্ঞানস্য বা সুখাদ্যাত্মকত্বানুমিতজড়ভাবেষু বুদ্ধ্যাদিষু বৃত্তৌ বিরোধাৎ ইত্যর্থঃ। তেন বুদ্ধ্যাদিনা নার্থান্তরত্বমুক্তানুমানস্য। বৃত্তিরূপেচ্ছাদ্বেষজ্ঞানানাং বুদ্ধিবৃত্তিতয়া ফলীভূতেতি বিশেষণং ফলীভূতত্ববিশিষ্টেচ্ছাদ্বেষজ্ঞানানামতাত্ত্বিকসম্বন্ধেনৈব পুরুষএব বৃত্তিত্বস্বীকারাৎ; ইত্যাহুঃ। তথাচ ভোক্তৃত্বং ন বুদ্ধ্যাদিবৃত্তি সুখাদিবিষয়কফলীভূতেচ্ছাদিব্যাপ্যত্বাৎ যন্নৈবং তন্নৈবং যথা সুখাদি। বুদ্ধ্যাদিকং ন ভোক্তৃত্ববৎ জড়ত্বাৎ ঘটাদিবদিতি বার্থান্তরবাধকানুমানপ্রয়োগঃ। এতদনুমানেন ভোক্তৃত্বস্য বুদ্ধ্যাদিবৃত্তিত্বং বাধনীয়মন্যথা পুরুষসিদ্ধির্ব্বাপেতৈব স্যাৎ তদিদমর্থান্তরং পরিহৃতমিত্যাশয়ঃ। ভোগঃ সাক্ষাৎকারং, দর্শনং প্রকাশঃ,

জ্ঞানসামান্যমিত্যর্থঃ, ইত্যনয়োর্ভেদঃ। ভোগাত্মপদস্য দৃশ্যত্বে লক্ষণামঙ্গীকৃত্য ব্যাচক্ষাণানাং মতমাহান্যেত্বিতি। যথাশ্রুতার্থপরিত্যাগে প্রয়োজনাভাবস্তন্মতাস্বরসবীজম্। কৈবল্যার্থমিতি আত্মপ্রতিপাদনপরাণি শাস্ত্রাণি ন সুখদুঃখস্বভাবেষু আত্মত্বং প্রতিপাদয়ন্তি কৈবল্য-প্রবর্ত্তকত্বাৎ যন্নৈবং তন্নৈবং যথা কামশাস্ত্রম্, অপিচ আত্মজ্ঞানবন্তো মহর্ষয়ঃ সুখদুঃখাদিস্বভাবেষু নাত্মজ্ঞানবন্তঃ কৈবল্যপ্রবৃত্তিমত্ত্বাৎ যন্নৈবং তন্নৈবং যথা পামরঃ ইত্যনুমানপ্রকারঃ। কৈবল্যপ্রবর্ত্তকত্বে তৎপ্রবৃত্তৌ বা ব্যভিচারশঙ্কামুদ্ধর্ত্তুং তদর্থমাহ। আত্যন্তিকেতি। এতদনুমানে সাধনীভূতায়া অপি প্রবৃত্তেঃ যথোক্তপুরুষসিদ্ধিং প্রতি পারম্পর্য্যেণোপযোগিতয়া পঞ্চমী প্রাগ্বদিতি স্পষ্টমন্যৎ। ইতি সপ্তদশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ১৭।

তত্ত্বকৌমুদী।

তদেবং পুরুষাস্তিত্বং প্রতিপাদ্য স কিং সর্ব্বশরীরেম্বেকঃ? কিমনেকঃ প্রতিক্ষেত্রম্? ইতি সংশয়ে তস্য প্রতিক্ষেত্রমনেকত্বমুপপাদয়তি।

জন্ম-মরণ-করণানাং প্রতিনিয়মাদযুগপৎ প্রবৃত্তেশ্চ।
পুরুষ-বহুত্বং সিদ্ধং ত্রৈগুণ্য-বিপর্য্যয়াচ্চৈব॥ ১৮॥

অনুবাদ।

(১) জন্ম মৃত্যু এবং বুদ্ধি প্রভৃতি করণসমূহের একৈক ব্যক্তির সহিত সম্বন্ধ অনুভবসিদ্ধ, (২) কার্য্যপ্রবৃত্তি (সকলের) যুগপৎ উৎপন্ন হয় না, (৩) লোকসমূহের সাত্ত্বিক রাজসিক এবং তামসিক—বিভিন্ন প্রকার প্রকৃতি—এই সব কারণে পুরুষ অনেক ইহা মানিতে হইয়াছে।

ব্যাখ্যা।

পুরুষ আত্মা। আত্মা এক না অনেক? এই প্রশ্নের উত্তরে সাংখ্যাচার্য্য বলেন, আত্মা এক নহে। এক হইলে, (১) একের জন্মে অপরের জন্ম, একের মৃত্যুতে অপরের মৃত্যু, একের ইন্দ্রিয়কার্য্যে অপরের ইন্দ্রিয়কার্য্য—ঘটিতে পারিত। কেননা—যে জন্মে নাই এবং যে জন্মিয়াছে, তাহারা যদি দুই জন না হইল—এক ব্যক্তি হইল, তখন বৃদ্ধকেও এইমাত্র ভূমিষ্ঠ হইয়াছে বলা চলে, অন্ধকেও চক্ষুষ্মান্ বা চক্ষুষ্মান্‌কেও অন্ধ বলা চলে; কেন না, অন্ধ ও চক্ষুষ্মান্ দুই ব্যক্তি নহে—একই ব্যক্তি। আত্মা এক হইলে, (২) এক ব্যক্তির কার্য্যপ্রবৃত্তিকালে সকলকেই সেই কার্য্যে প্রবৃত্ত দেখা যাইত, (৩) দেবগণকে সাত্ত্বিক,

মানবগণকে রাজসিক এবং পশুপক্ষীদিগকে তামসিক বলিয়া ব্যবহার করা হয়। কিন্তু দেবতার আত্মা ও মানবের আত্মা যদি এক হয় তবে, এই ভেদব্যবহার হইতে পারে না; অতএব পুরুষ অনেক। যে আত্মার সত্ত্বগুণবহুল দেহেন্দ্রিয়াদির সহিত ঘনিষ্ঠ সম্বন্ধ, তাঁহাকেই দেবতা বলা হয়। গুণের তারতম্য অনুসারেই মানব, পশু ইত্যাদি আখ্যা হইয়া থাকে। ১৮।

তত্ত্বকৌমুদী।

পুরুষ-বহুত্বং সিদ্ধং, কস্মাৎ? জন্ম-মরণ-করণানাং প্রতিনিয়মাৎ, নিকায়-বিশিষ্টাভিরপূর্ব্বাভির্দেহেন্দ্রিয়মনোঽহঙ্কার-বুদ্ধি-বেদনাভিঃ পুরুষস্যাভিসম্বন্ধো জন্ম, নতু পুরুষস্য পরিণামস্তস্যাপরিণামিত্বাৎ। তেষামেব চ দেহাদীনামুপাত্তানাং পরিত্যাগো মরণং, নত্বাত্মনো বিনাশঃ, তস্য কূটস্থনিত্যত্বাৎ। করণানি বুদ্ধ্যাদীনি ত্রয়োদশ। তেষাং জন্ম-মরণ-করণানাং প্রতিনিয়মো ব্যবস্থা, সা খল্বিয়ং সর্ব্ব-শরীরেষ্বেকস্মিন্ পুরুষে নোপপদ্যতে, তদা খল্বেকস্মিন্ জায়মানে সর্ব্বে জায়েরন্, ম্রিয়মাণে চ ম্রিয়েরন্, অন্ধাদৌ চৈকস্মিন্ সর্ব্ব এবান্ধাদয়ঃ, বিচিত্তে চৈকস্মিন সর্ব্ব এব বিচিত্তাঃ স্যুরিত্যব্যবস্থা স্যাৎ। প্রতিক্ষেত্রং পুরুষ-ভেদে তু ভবতি ব্যবস্থা। নচৈকস্যাপি পুরুষস্য দেহোপাদান-ভেদাদ্ ব্যবস্থেতি যুক্তং, পাণি-স্তনাদ্যুপাধিভেদেনাপি জন্ম-মরণাদি-ব্যবস্থা-প্রসঙ্গাৎ, নহি পাণৌ বৃক্ণে, জাতে বা স্তনাদৌ মৃতা বা জাতা যুবতির্জাতা মৃতা বা ভবতীতি।

ইতশ্চ পুরুষভেদ ইত্যাহ অযুগপৎ প্রবৃত্তেশ্চ, প্রবৃত্তিঃ প্রযত্ন-লক্ষণা যদ্যপ্যন্তঃ-করণ-বর্ত্তিনী তথাপি পুরুষে উপচর্য্যতে, তথাচ তস্মিন্নেকত্র শরীরে প্রযতমানে স এব সর্ব্ব-শরীরেষ্বেক ইতি সর্ব্বত্র প্রযতেত, ততশ্চ সর্ব্বাণ্যেব শরীরাণি যুগপচ্চালয়েৎ, নানাত্বে তু নায়ং দোষ ইতি।

ইতশ্চ পুরুষভেদ ইত্যাহ ত্রৈগুণ্যাদি-বিপর্য্যয়াচ্চৈব, এব-কারো ভিন্নক্রমঃ সিদ্ধমিত্যস্যানন্তরং দ্রষ্টব্যঃ, সিদ্ধমেব নাসিদ্ধম্। ত্রয়ো গুণাঃ ত্রৈগুণ্যং, তস্য বিপর্য্যয়োঽন্যথাভাবঃ, কেচিৎ খলু সত্ত্বনিকায়াঃ সত্ত্ববহুলাঃ যথোর্দ্ধস্রোতসঃ, কেচিৎ রজোবহুলাঃ যথা মনুষ্যাঃ, কেচিৎ তমোবহুলাঃ যথা তির্য্যগ্‌যোনয়ঃ, সোঽয়মীদৃশস্ত্রৈগুণ্যবিপর্য্যয়োঽন্যথাভাবস্তেষু তেষু নিকায়েষু ন ভবেৎ, যদ্যেকঃ পুরুষঃ স্যাৎ, ভেদে ত্বয়মদোষ ইতি ॥ ১৮ ॥

পূর্ণিমা।

পুরুষবহুত্বমিতি। নিকায়বিশিষ্টাভিঃ লূতাতন্তুমণ্ডলন্যায়েন পরস্পরসম্বদ্ধ-

বিশিষ্টাভির্দ্দেবত্ব-মনুষ্যত্বাদ্যৈকৈকধর্ম্মবিশিষ্টাভিরিতি বা। অপূর্ব্বাভিঃ পূর্ব্ব-মনভিব্যক্তাভিঃ। যদ্যপীন্দ্রিয়াদীনাং নাপূর্ব্বত্বং তথাপি স্থূলদেহস্যাপূর্ব্বতয়া বিশিষ্টস্যাপূর্ব্বত্বং বোধ্যম্। অপূর্ব্বাভিরিতি বিশেষণাৎ স্থিতিদশায়াং ন জন্মব্যবহারঃ। দেহোঽত্র স্থূলদেহঃ। অভিসম্বন্ধঃ অভিমতঃ সম্বন্ধঃ, অভিমানশ্চারোপঃ, আরোপিতসম্বন্ধ ইতি যাবৎ। নচাপূর্ব্বদেহাভিসম্বন্ধ এব জন্মাস্তু কিমিন্দ্রিয়াদি-নিবেশেনেতি বাচ্যং, যোগনির্ম্মিতাপূর্ব্বকায়ব্যূহাভিসম্বন্ধস্য জন্মশব্দব্যপদেশ্যত্বা-পত্তেঃ, তত্র কচিদনেকেষু কায়েষু ইন্দ্রিয়াদিসম্বন্ধস্বীকারেঽপি সংস্কারস্বরূপায়া বেদনায়া মূলদেহান্তর্ভাবেনৈব স্বীকারাৎ তস্য চাপূর্ব্বত্ববিরহেণ ন কাচিদনুপপত্তিঃ, নচৈবমপি নিকায়বিশিষ্টদেহবেদনাভ্যামভিসম্বন্ধ এব জন্ম স্যাৎ, কথঙ্কারমিন্দ্রিয়া-দিকং তত্রোপাদীয়ত ইতি বাচ্যং, দেহবেদনয়োঃ সাক্ষাৎ নিকায়বৈশিষ্ট্যবিরহেণ নিকায়বৈশিষ্ট্যপ্রয়োজকতয়া তদুপাদানাৎ তথাপি দেহবুদ্ধিবেদনাসম্বন্ধ এব জন্মোচ্যতাং কিমতিরিক্তেনেতি চেৎ সত্যং, ইন্দ্রিয়াণাং দেহবুদ্ধিবেদনাস্বকীয়কতয়া বস্তুগতিমনুরুধ্য তদভিধানাদিতি ক্রমঃ। নচ যৌবনবার্দ্ধক্যাদিষু দেহস্যাপূর্ব্বতয়া তদাবস্থে জন্মব্যবহারাপত্তিদুর্ব্বারেতি বাচ্যং, যৌবনাদীনাং দেহপরিণামতয়া পরিণামস্যাপূর্ব্বত্বেঽপি পরিণামিনস্তথাত্বাভাবাদিতি। পুরুষত্বং বস্তুমৎ উৎপদ্য-মানত্বপ্রতীতিবিষয়বৃত্তিত্বে সতি তৎপ্রতীতিকালীনতৎপ্রতীত্যবিষয়বৃত্তিত্বাৎ ঘটত্ববৎ। অত্রোৎপত্তিরুৎপত্তিপদার্থঃ। সচাবির্ভাবো নিরুক্তরূপং জন্ম চ, নাতো দৃষ্টান্তাসিদ্ধিঃ স্বরূপাসিদ্ধির্ব্বা। অথবা জায়মানত্বপ্রতীতিবিষয়বৃত্তিত্বে সতি তৎপ্রতীতিকালীনতৎপ্রতীত্যবিষয়বৃত্তিত্বাদিতি যথাশ্রুতানুগামী হেতুঃ। দৃষ্টান্তশ্চ ব্যতিরেকেণ যন্নৈবং তন্নৈবং যথৈকপুরুষগততদ্ব্যক্তিত্বমিতি। বস্তুমত্ত্বঞ্চ স্ববৃত্তিত্বস্বান্যবৃত্তিত্বোভয়সম্বন্ধেন বোধ্যম্। তৎপ্রতীত্যবিষয়ত্বং তৎপ্রতীতি-বিষয়ত্বাভাবঃ তত্র তৎপ্রতীতিকালীনত্বং বিশেষণম্। তেন স্থিতিদশায়ামুৎপদ্য-মানত্বপ্রতীত্যবিষয়ত্বস্য উৎপত্তিদশায়াং তৎপ্রতীতিবিষয়ত্বস্যৈকত্র ধর্ম্মিণি সত্ত্বেঽপি ন ব্যভিচারঃ। পুরুষস্য বস্তুতো জন্মাভাবাৎ প্রতীত্যনুসরণম্। সাচ লোকসিদ্ধা। এবং মরণকরণপক্ষেঽপ্যনুমানপ্রকার উন্নেয়ঃ। অযুগপৎপ্রবৃত্তে-শ্চেতি উপচর্য্যত ইতি ফলীভূতপ্রযত্নস্য অতাত্ত্বিকসম্বন্ধেন পুরুষসম্বন্ধত্বাদিতি ভাবঃ। তৎকালীনগমনাভাববচ্ছরীরাধিষ্ঠিতপুরুষঃ তৎকালীনগমনবচ্ছরীরাধি-ষ্ঠিতপুরুষাদ্ভিদ্যতে তৎকালীনগমনানুকূলপ্রযত্নাভাববত্ত্বাৎ ঘটাদিবৎ ইত্যনুমান-প্রকারঃ। অত্র তর্কমাহ ততশ্চেতি। যদ্যসৌ প্রযত্নবান্ স্যাৎ তচ্ছরীরবৃত্তি-তৎ-কালীনগমনপ্রয়োজকঃ স্যাৎ ইতি ভাবঃ। ত্রয়ো গুণা ইতি পুরুষত্বং বস্তুমৎ

তৎকালীনবহুলসুখবদ্‌বৃত্তিত্বে সতি তৎকালীনতাদৃশসুখাভাববদ্‌বৃত্তিত্বাৎ, তৎকালীনবহুলদুঃখবদ্‌বৃত্তিত্বে সতি তৎকালীনতাদৃশদুঃখাভাববদ্‌বৃত্তিত্বাৎ, তৎকালীনগাঢ়মোহবদ্‌বৃত্তিত্বে সতি তৎকালীনতাদৃশমোহাভাববদ্‌বৃত্তিত্বাচ্চেতি হেতুত্রয়ম্, যন্নৈবং তন্নৈবং যথৈকব্যক্তিত্বম্। বস্তুমত্বং পূর্ব্ববৎ ইত্যনুমানপ্রকারঃ। কেচিৎ খল্বিত্যাদিনা স্বরূপাসিদ্ধ্যুদ্ধারঃ। সোঽয়মীদৃশ ইত্যাদিনা ব্যতিরেকব্যাপ্ত্যাবেদনমিতি গ্রন্থার্থঃ। সত্বনিকায়াঃ প্রাণিনঃ। পুরুষবহুত্বসিদ্ধৌ জন্মাদিপ্রতিনিয়মস্যোপযোগিতয়া পঞ্চম্যন্তপ্রয়োগঃ। ইত্যষ্টাদশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ১৮।

তত্ত্বকৌমুদী।

এবং পুরুষ-বহুত্বং প্রসাধ্য বিবেক-জ্ঞানোপযোগিতয়া অস্য ধর্ম্মানাহ।

তস্মাচ্চ বিপর্য্যাসাৎ সিদ্ধং সাক্ষিত্বমস্য পুরুষস্য।
কৈবল্যং মাধ্যস্থং দ্রষ্টৃত্বমকর্ত্তৃভাবশ্চ ॥ ১৯ ॥

অনুবাদ।

পূর্ব্বোক্ত ত্রিগুণাদি হইতে পুরুষের ভেদ আছে বলিয়া—তাঁহাকে সাক্ষী, কৈবল্যযুক্ত, মধ্যস্থ, দ্রষ্টা এবং কর্ত্তৃত্বশূন্য বলিয়া মানিতে হয়। ১৯।

ব্যাখ্যা।

পুরুষ অবিবেকী নহেন এবং অচেতন নহেন, এই কারণে পুরুষকে সাক্ষী এবং দ্রষ্টা বলা হইয়াছে, সাক্ষী—অন্যে যাহাকে নিজের কোন বিষয় দেখায়, সেই সাক্ষী; প্রকৃতি, পুরুষকে আপনার অবস্থাবিশেষ রূপাদি দেখাইয়া থাকেন, পুরুষ সাক্ষী, যে দেখিতে পারে, তাহাকেই দেখাইয়া থাকে, সুতরাং পুরুষ দ্রষ্টা, প্রকৃতি প্রভৃতি সকলেই অচেতন, তাহাদিগের দেখিবার সম্ভাবনা নাই, সুতরাং তাহারা সাক্ষীও নহে দ্রষ্টাও নহে। পুরুষ ত্রিগুণস্বরূপ নহেন, অতএব তাঁহাকে কৈবল্যযুক্ত বলা হইয়াছে; কৈবল্য—মুক্তি—আত্যন্তিক দুঃখনিবৃত্তি; পুরুষ ত্রিগুণস্বরূপ হইলে, দুঃখ তাঁহার স্বাভাবিক ধর্ম্ম হইত, স্বাভাবিক ধর্ম্মকে একেবারে দূর করা যায় না, নীল মরকতমণিকে কোন মতেই প্রকৃত পক্ষে সাদা করা যায় না;—সুতরাং পুরুষের কৈবল্য হইতে পারিত না; কিন্তু তিনি ত্রিগুণস্বরূপ না হওয়াতে দুঃখ তাঁহার স্বাভাবিক ধর্ম্ম হইল না, আরোপিত ধর্ম্মমাত্র হইল,—তাহা হইতে মুক্তি অসম্ভব নহে। একটী স্ফটিকমণি—জবাপুষ্পের নিকটে থাকিলে স্ফটিককে রক্তবর্ণ বোধ হয়, কিন্তু জবাপুষ্পকে সরাইয়া লইলে

স্ফটিকের স্বাভাবিক শুক্লবর্ণ দেখা যায়, সেইরূপ পুরুষের দুঃখ প্রকৃতির সহিত সম্বন্ধপ্রযুক্ত আরোপিত; প্রকৃতিসম্বন্ধ ছুটিয়া যাইলেই দুঃখনিবৃত্তি হয়; সুতরাং প্রকৃত পক্ষে পুরুষ কৈবল্যযুক্ত। এই কারণেই পুরুষ মধ্যস্থ, দুঃখে দ্বেষ বা সুখে অনুরাগ তাঁহার স্বাভাবিক নহে; কেন না, সুখ-দুঃখ তাঁহার সহিত নিঃসম্পর্ক, নিঃসম্পর্ক বস্তুর উপর দ্বেষ বা অনুরাগ হয় না। পুরুষ অবিবেকী * নহেন, অর্থাৎ প্রকৃতি হইতে তাঁহার আত্যন্তিক ভেদ আছে এবং তাঁহার অবস্থাপরিবর্ত্তন ঘটে না, এই জন্য তিনি কর্ত্তা নহেন। কর্ত্তা হইতে হইলেই যত্ন চাই—যত্ন চিরস্থায়ী ধর্ম্ম নহে, যত্নের তরঙ্গ কখন উঠে, কখন পড়ে, যত্ন পুরুষের স্বাভাবিক অবস্থা হইলে, পুরুষকে অবশ্যই পরিবর্ত্তনশীল বলিতে হইত, পরিবর্ত্তনশীল হইলে প্রকৃতির সহিত অত্যন্ত ভেদও থাকিত না। ১৯।

তত্ত্বকৌমুদী।

তস্মাচ্চেতি চঃ পুরুষস্য বহুত্বেন সহ ধর্ম্মান্তরাণি সমুচ্চিনোতি। বিপর্য্যাসাদস্মাদিত্যুক্তে ত্রৈগুণ্যবিপর্য্যয়াদিত্যনন্তরোক্তং সম্বধ্যেত, অতস্তন্নিরাসায় তস্মাদিত্যুক্তম্। অনন্তরোক্তং হি সন্নিধানাদিদমো বিষয়ঃ, বিপ্রকৃষ্টঞ্চ তদ ইতি, বিপ্রকৃষ্টং ত্রিগুণমবিবেকীত্যাদি সম্বধ্যতে। তস্মাৎ ত্রিগুণাদের্যো বিপর্য্যাসঃ স পুরুষস্য অত্রৈগুণ্যত্বং, বিবেকিত্বম্, অবিষয়ত্বম্, অসাধারণত্বং, চেতনত্বম্, অপ্রসবধর্ম্মিত্বঞ্চ। তত্র চেতনত্বেন অবিষয়ত্বেন চ সাক্ষিত্বদ্রষ্টৃত্বে দর্শিতে, চেতনো হি দ্রষ্টা ভবতি নাচেতনঃ, সাক্ষী চ দর্শিতবিষয়ো ভবতি, যস্মৈ প্রদর্শ্যতে বিষয়ঃ সঃ সাক্ষী, যথা হি লোকে অর্থি-প্রত্যর্থিনৌ বিবাদ-বিষয়ং সাক্ষিণে দর্শয়তঃ, এবং প্রকৃতিরপি স্বচরিতং বিষয়ং পুরুষায় দর্শয়তীতি পুরুষঃ সাক্ষী। ন চাচেতনো বিষয়ো বা শক্যো বিষয়ং দর্শয়িতুমিতি চৈতন্যাদবিষয়ত্বাচ্চ ভবতি সাক্ষী, অতএব দ্রষ্টাপি ভবতি। অত্রৈগুণ্যাচ্চ কৈবল্যম্ আত্যন্তিকো দুঃখত্রয়াভাবঃ কৈবল্যং, তচ্চ তস্য স্বাভাবিকাদেবাত্রৈগুণ্যাৎ সুখ-দুঃখ-মোহ-রহিতত্বাৎ সিদ্ধম্। অতএবাত্রৈগুণ্যাৎ মাধ্যস্থং, সুখী হি সুখেন তৃপ্যন্ দুঃখী হি দুঃখং দ্বিষন্ ন মধ্যস্থো ভবতি, তদুভয়-রহিতস্তু মধ্যস্থ ইত্যুদাসীন ইতি চাখ্যায়তে। বিবেকিত্বাদপ্রসব-ধর্ম্মিত্বাচ্চ অকর্ত্তেতি সিদ্ধম॥ ১৯॥

---

* 'অবিবেকী' যিনি মিলিত হইয়া কার্য্য করেন না, তাঁহাকে অবিবেকী বলা হয়—ইহা টীকার কল্পান্তরের অর্থ।

পূর্ণিমা।

তস্মাচ্চেতি। তস্মাদিতি ন বিপর্য্যাসবিশেষণং কিন্তু তৎপ্রতিযোগীত্যাহ—ত্রিগুণাদেরিতি। পুরুষো দ্রষ্টা চেতনত্বাদিত্যাদিরূপো ন্যায়প্রয়োগঃ। বিপর্য্যাসাদিতি হেতৌ পঞ্চমী। দ্রষ্টৃত্বসাক্ষিত্বাদীনাং মিথোবৈলক্ষণ্যং প্রকাশয়তি সাক্ষীচেত্যাদিনা। ইত্যূনবিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ॥ ১৯॥

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতৎ,প্রমাণেন কর্ত্তব্যমর্থমবগম্য চেতনোঽহং চিকীর্ষন্ করোমীতি কৃতিচৈতন্যয়োঃ সামানাধিকরণ্যমনুভবসিদ্ধং, তদেতস্মিন্মতে নাবকল্পতে চেতনস্যাকর্তৃত্বাৎ কর্ত্তুশ্চাচৈতন্যাদিত্যত আহ।

তস্মাৎ তৎসংযোগাদচেতনং চেতনাদিব লিঙ্গম্।
গুণ-কর্ত্তৃত্বে চ তথা কর্ত্তেব ভবত্যুদাসীনঃ ২০

অনুবাদ।

অতএব মহত্তত্ত্ব প্রভৃতি অচেতন বস্তু পুরুষের সন্নিধান বশতঃ চেতনের ন্যায় হইয়া থাকে, এবং কর্ত্তৃত্ব (পুরুষে না থাকিয়া) গুণে থাকিলেও (সেই সন্নিধান বশতই) পুরুষ কর্ত্তার ন্যায় হইয়া থাকেন॥ ২০

ব্যাখ্যা।

মহত্তত্ত্ব প্রভৃতি সূক্ষ্মভূত পর্য্যন্ত এক একটী সমষ্টি ও এক একটি পুরুষ, অনাদি অদৃষ্টসূত্রে সূর্য্যাভিমুখ দর্পণ ও সূর্য্যের ন্যায় পরস্পর সন্নিহিত, যেমন দর্পণে তেজ না থাকিলেও সূর্য্যের প্রতিবিম্বে দর্পণ তেজস্বী, সূর্য্যে মলিনতা বা চঞ্চলতা না থাকিলেও দর্পণের মলিনতা বা আন্দোলনে প্রতিবিম্ব-সূর্য্যও মলিন এবং চঞ্চল হইয়া থাকে, সেইরূপ বুদ্ধি অচেতন হইলেও চেতন-পুরুষসন্নিধানে চেতন হইয়া থাকে এবং কর্ত্তৃত্বযুক্ত বুদ্ধি-প্রতিবিম্বিত পুরুষ কর্ত্তৃত্বশূন্য হইলেও কর্ত্তা বলিয়া প্রতীয়মান হন। বস্তুতঃ চেতনত্ব কর্ত্তৃত্ব একবস্তুর ধর্ম্ম নহে। সুতরাং আমি কর্ত্তা বলিয়া যে জ্ঞান হয়—তাহা ভ্রম॥ ২০॥

তত্ত্বকৌমুদী।

যতশ্চৈতন্যকর্ত্তৃত্বে ভিন্নাধিকরণে যুক্তিতঃ সিদ্ধে, তস্মাৎ ভ্রান্তিরিয়মিত্যর্থঃ। লিঙ্গং মহদাদি সূক্ষ্মপর্য্যন্তং বক্ষ্যতি। ভ্রান্তিবীজং তৎসংযোগস্তৎসন্নিধানম্। অতিরোহিতার্থমন্যৎ॥ ২০॥

পূর্ণিমা।

যত ইতি। চৈতন্যং প্রকাশত্বং তদ্ধি পুরুষস্য কর্ত্তৃত্বঞ্চ গুণানাং ইতি তে তত্ত্বতো ভিন্নাধিকরণে ভবতঃ। বক্ষ্যতি চত্বারিংশকারিকায়ামিতি শেষঃ। ইতি বিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ ॥ ২০ ॥

তত্ত্বকৌমুদী।

তৎসংযোগাদিত্যুক্তং, নচ ভিন্নয়োঃ সংযোগোঽপেক্ষাং বিনা নচেয়মুপকার্য্যোপকারকভাবং বিনেত্যপেক্ষাহেতুমুপকারমাহ।

পুরুষস্য দর্শনার্থং কৈবল্যার্থং তথা প্রধানস্য।
পঙ্গ্বন্ধবদুভয়োরপি সংযোগস্তৎকৃতঃ সর্গঃ ॥ ২১ ॥

অনুবাদ।

পুরুষকর্ত্তৃক প্রকৃতির যে ভোগ এবং পুরুষের যে মুক্তি, তদুভয়ের জন্য পঙ্গু এবং অন্ধের ন্যায় প্রকৃতি-পুরুষের সম্বন্ধ, সেই সম্বন্ধ বশতই মহত্তত্ত্বসৃষ্টি হইয়া থাকে ॥ ২১ ॥

ব্যাখ্যা।

ভোগ এবং মুক্তি পুরুষার্থ। পুরুষার্থ দুই প্রকার—ব্যক্ত এবং অব্যক্ত। অব্যক্ত বা অনাগতাবস্থ পুরুষার্থ, অদৃষ্টের নামান্তর। পুরুষার্থ অনাদি। এক সৃষ্টি চলিয়াছে, ইহার পূর্ব্বে প্রলয় হইয়া গিয়াছে, সেই প্রলয়ের পূর্ব্বে কত সৃষ্টি-প্রলয় হইয়া গিয়াছে, তাহার ইয়ত্তা নাই, তাহার নূতন করিয়া আরম্ভ নাই। সেই অনাদি পুরুষার্থ, প্রকৃতিকে প্রত্যেক পুরুষের সহিত একটী বিশেষ সম্বন্ধে সম্বদ্ধ করিয়া রাখিয়াছে। যখন সেই পুরুষার্থ অভিব্যক্তিপ্রবণ, তখন মহত্তত্ত্ব প্রভৃতির সৃষ্টি হয়,—ইহাই এক এক সৃষ্টির আরম্ভকাল। প্রকৃতির সহিত সম্মিলিত অবস্থায় থাকিয়া পুরুষের সুখ-দুঃখ সাক্ষাৎকার হয়, ইহাই ভোগ। এই সুখ-দুঃখ প্রকৃতিরই স্বরূপ। ভোক্তা না থাকিলে ভোগ নিরর্থক, অতএব ভোক্তার অপেক্ষা ভোগ্য বস্তুতে আছে। তাহার পর দুঃখের তাপ সুখের ছায়া অপেক্ষা অধিক, পুরুষের ইহা বোধ হইলে, মুক্তির আকাঙ্ক্ষা হয়; মুক্তি লাভ করিতে হইলে, প্রকৃতি-পুরুষ যে পরস্পর ভিন্ন, এইরূপ দৃঢ় সাক্ষাৎকার আবশ্যক। সাক্ষাৎকারও বুদ্ধিরই বৃত্তি। বুদ্ধি না হইলে ভোগও হয় না। প্রকৃতি না থাকিলে বুদ্ধি হয় না। সুতরাং প্রকৃতির অপেক্ষাও পুরুষের আছে।

এই পরস্পর অপেক্ষা জন্য অর্থাৎ সেই অদৃষ্ট জন্য---প্রকৃতি পুরুষের সম্বন্ধ। অন্ধ পঙ্গুকে স্কন্ধে করিলে, দর্শনশক্তিসম্পন্ন পঙ্গু এবং চলনশক্তিসম্পন্ন অন্ধ উভয়ে মিলিয়া একটী অবিকলেন্দ্রিয় মানুষের ন্যায় কার্য্য করিতে পারে; সেইরূপ ক্রিয়াশক্তি-হীন চেতন পুরুষ এবং ক্রিয়াশীল অচেতন প্রকৃতি—উভয়ে মিলিত হইয়া এক ক্রিয়াশীল চেতন ব্যক্তির ন্যায় কার্য্য করিয়া থাকেন; সেই কার্য্যই মহত্তত্ত্ব প্রভৃতি। পুরুষের অধিষ্ঠান-সম্বন্ধবশতঃ প্রকৃতির মহত্তত্ত্ব প্রভৃতি পরিণাম হইয়া থাকে। ২১।

তত্ত্বকৌমুদী।

প্রধানস্যেতি কর্ম্মণি ষষ্ঠী, প্রধানস্য সর্ব্বসাধারণস্য যদ্দর্শনং পুরুষেণ তদর্থং, তদনেন ভোগ্যতা প্রধানস্য দর্শিতা, ততশ্চ ভোগ্যং প্রধানং ভোক্তারমন্তরেণ ন সম্ভবতীতি যুক্তাস্য ভোক্তুরপেক্ষা। পুরুষস্যাপেক্ষাং দর্শয়তি পুরুষস্য কৈবল্যার্থং, তথাহি প্রধানেন সম্ভিন্নঃ পুরুষস্তদগতং দুঃখত্রয়ং স্বাত্মন্যভিমন্যমানঃ কৈবল্যং প্রার্থয়তে, তচ্চ সত্ত্ব-পুরুষান্যতাখ্যাতি-নিবন্ধনং, নচ সত্ত্বপুরুষান্যতাখ্যাতিঃ প্রধান-মন্তরেণেতি কৈবল্যার্থং পুরুষঃ প্রধানমপেক্ষতে, অনাদিত্বাচ্চ সংযোগ-পরম্পরায়া ভোগায় সংযুক্তোঽপি কৈবল্যায় পুনঃ সংযুজ্যতে ইতি যুক্তম্। নন্বু ভবত্বনয়োঃ সংযোগঃ, মহদাদি-সর্গস্তু কুতস্ত্য ইত্যত আহ তৎকৃতঃ সর্গঃ, সংযোগো হি ন মহদাদি-সর্গমন্তরেণ ভোগায় কৈবল্যায় বা পর্য্যাপ্ত ইতি সংযোগ এব ভোগা-পবর্গার্থং সর্গং করোতীত্যর্থঃ॥ ২১॥

পূর্ণিমা।

কৈবল্যং মুক্তিঃ দুঃখত্রয়াত্যন্তিকনিবৃত্তিরিত্যর্থঃ। সত্ত্বপুরুষান্যতাখ্যাতিরিতি প্রকৃতিসম্বন্ধাসত্ত্বে বুদ্ধিসম্বন্ধাভাবাৎ, বুদ্ধিবৃত্তিফলীভূতায়াঃ সত্ত্বপুরুষান্যতাখ্যাতেঃ সুতরামভাব ইতি ভাবঃ। অনাদিত্বাদিতি স্বজাতীয়াধিকরণক্ষণাবৃত্তিপ্রাগ-ভাবাপ্রতিযোগিত্বমনাদিত্বম্। সংযোগপরম্পরায়া অনাদিত্বাদিত্যস্য যুক্তম্ ইত্যগ্রেণান্বয়ঃ। ইতিশব্দার্থশ্চ ভোগায় সংযুক্তোঽপি কৈবল্যায় পুনঃ সংযুজ্যতে ইতি। সংযোগস্য সংযোগপরম্পরায়া বা সাদিত্বে তু নেদং যুক্তং ভবতি, ভোগ-কৈবল্যয়োঃ সংযোগফলত্বাভ্যুপগমাসম্ভবাৎ। তথাহি আদ্যসংযোগানুৎপত্তি-দশায়াং পুরুষে ব্যক্তোঽব্যক্তো ভোগো বা কৈবল্যং বা ইত্যনয়োরন্যতরদবশ্য-মঙ্গীকর্ত্তব্যম্; তদন্যতরবিরহিণঃ পুরুষস্য সিদ্ধান্তবিরুদ্ধত্বাৎ। এবঞ্চ সংযোগং বিনৈবোৎপন্নস্য ভোগকৈবল্যান্যতরস্য সংযোগফলত্বকথনং নোপপদ্যতেতি ভাবঃ। ইত্যেকবিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ॥ ২১॥

সর্গক্রমমাহ।

প্রকৃতের্মহাংস্ততোঽহঙ্কারস্তস্মাদ্গণশ্চ ষোড়শকঃ।
তস্মাদপি ষোড়শকাৎ পঞ্চভ্যঃ পঞ্চ ভূতানি ॥ ২২ ॥

অনুবাদ।

প্রকৃতি হইতে মহত্তত্ত্ব, মহত্তত্ত্ব হইতে অহঙ্কার, অহঙ্কার হইতে ষোড়শ তত্ত্ব,—সেই ষোড়শতত্ত্বের (অপকৃষ্ট) পঞ্চতত্ত্ব হইতে (স্থূল) পঞ্চভূতের উৎপত্তি ।২২।

ব্যাখ্যা।

পুরুষসম্বন্ধযুক্তা প্রকৃতি হইতে মহত্ত্ব প্রভৃতির সৃষ্টি হয়, বলা হইয়াছে, কিন্তু মহত্তত্ত্ব প্রভৃতি বলিতে কি কি বুঝিব? এবং সেই সকল বস্তু এক প্রকৃতি হইতে উৎপন্ন কি না? এই প্রশ্নের উত্তর স্বরূপে উপরি-উক্ত কারিকা বলা হইয়াছে। ষোড়শতত্ত্ব—মন প্রভৃতি একাদশ ইন্দ্রিয় এবং পঞ্চ তন্মাত্র। পঞ্চতন্মাত্রই ষোড়শতত্ত্বের অপকৃষ্ট পঞ্চতত্ত্ব। পঞ্চতন্মাত্র, আকাশাদি পঞ্চভূতের কারণ,—তন্মধ্যে আকাশের একমাত্র কারণ—শব্দতন্মাত্র, বায়ুর সামান্য কারণ—শব্দতন্মাত্র এবং অসাধারণ কারণ স্পর্শতন্মাত্র, তেজের সামান্য কারণ শব্দ-স্পর্শতন্মাত্র এবং অসাধারণ কারণ রূপতন্মাত্র, জলের সামান্য কারণ—শব্দ-স্পর্শ-রূপতন্মাত্র এবং অসাধারণ কারণ রসতন্মাত্র, পৃথিবীর সামান্য কারণ—শব্দ-স্পর্শ-রূপ-রসতন্মাত্র এবং অসাধারণ কারণ গন্ধতন্মাত্র। মতান্তরে আছে—স্পর্শতন্মাত্র আকাশ হইতে উৎপন্ন, রূপতন্মাত্র বায়ু হইতে উৎপন্ন, রসতন্মাত্র তেজ হইতে এবং গন্ধতন্মাত্র জল হইতে উৎপন্ন। এই উভয় মতের সামঞ্জস্য করিতে হইলে বলিতে হয়,—অহঙ্কার পঞ্চতন্মাত্রের উপাদান কারণ, আকাশ স্পর্শতন্মাত্রের নিমিত্ত কারণ ইত্যাদি। অনেকে বলেন বায়ু—আকাশ ও স্পর্শতন্মাত্রের কার্য্য, তেজ—বায়ু এবং রূপতন্মাত্রের কার্য্য ইত্যাদি। স্থূল আকাশ বায়ুর কারণ বলিয়া বায়ুতে শব্দগুণ আছে। এই মতের পোষক প্রমাণ 'আকাশাদ্ বায়ুঃ' ইত্যাদি শ্রুতি। বাচস্পতিমিশ্রমতে সেই শ্রুতিস্থ আকাশ শব্দের অর্থ—শব্দতন্মাত্র, অথবা আকাশ স্পর্শতন্মাত্রের নিমিত্ত কারণ, সেই স্পর্শতন্মাত্র বায়ুর উপাদান কারণ, বায়ু-কারণের কারণ বলিয়া আকাশকে বায়ু-প্রযোজক বলা হইয়াছে। পৃথিবী, জল, তেজ, বায়ু এবং আকাশ স্থূল পঞ্চভূত। ইহার সূক্ষ্মও থাকিতে পারে, কেন না, স্থূলমাত্রেরই সূক্ষ্ম আছে, সূক্ষ্মভূতই পঞ্চ-

তন্মাত্র। কিন্তু তাহার উপর আবার ইন্দ্রিয়, অহঙ্কার, বুদ্ধি, প্রকৃতি, এসব কেন? তাহার উত্তর এই—সমস্ত অঙ্গই পঞ্চভূতে নির্ম্মিত, ইন্দ্রিয়কেও যদি পঞ্চভূতে নির্ম্মিত বল, তাহা হইলে অপরাপর দেহের সঙ্গে ইন্দ্রিয়ের কোন পার্থক্য থাকে না। নিদ্রাবস্থায় পঞ্চভূতময় শরীর বর্ত্তমান, কিন্তু তখন বাগিন্দ্রিয় বাক্‌শক্তিবিহীন, হস্ত বস্তুগ্রহণে অক্ষম, চরণ চলনে অপটু, শ্রোত্র শব্দগ্রহণে পরাঙ্মুখ, ত্বক স্পর্শগ্রহণে অসমর্থ, ঘ্রাণেন্দ্রিয় গন্ধগ্রহণে অক্ষম; এমন কেন হয়?—পঞ্চভূতময় শরীর হইতে ইন্দ্রিয় অন্য প্রকারের বস্তু; শরীর ও শারীরধর্ম্মসত্ত্বেও ইন্দ্রিয় নিষ্ক্রিয়, নিদ্রায় ইন্দ্রিয়শক্তি নিরুদ্ধ, তাই এমন হয়। যাহাদের আলোচনাবৃত্তি এবং ক্রিয়াবৃত্তি নিদ্রাবস্থায় অন্তর্হিত হয় এবং জাগ্রদবস্থায় প্রস্ফুট হয়, যাহাদের বৃত্তি ব্যতীত জীব জ্ঞানশক্তি ও ক্রিয়াশক্তি হইতে একেবারে বঞ্চিত হয়, তাহারাই ইন্দ্রিয়। বেদে এই 'ইন্দ্রিয়কে' পঞ্চভূত হইতে স্বতন্ত্রভাবে উল্লেখ করা আছে। 'এতস্মাজ্জায়তে প্রাণো মনঃ সর্বেন্দ্রিয়াণি চ। খং বায়ুর্জ্যোতিরাপশ্চ পৃথ্বী বিশ্বস্য ধারিণী॥' ইত্যাদি। সুতরাং ইন্দ্রিয় স্থূল দেহের সহিত জড়িত হইলেও স্থূল দেহের উপাদানে তাহার গঠন নহে, ইন্দ্রিয় স্বতন্ত্র বস্তু, ইহা মানিতে হয়। এই ইন্দ্রিয়সকল বহির্বিষয়ে সম্বন্ধযুক্ত হইলেও সকল সময়ে কার্য্যসাধন করে না। মনে কর মিষ্ট সঙ্গীত হইতেছে, তোমার শ্রবণ সেই দিকে আকৃষ্ট, এমন সময় তোমার উন্মীলিত চক্ষুর সম্মুখে [illegible] আলোকে তোমার ভৃত্য চন্দ্রাই লস্কর দাঁড়াইলেও তুমি দেখিতে পাও না। কেন? সে সময়ে চক্ষুরিন্দ্রিয় কেন অসমর্থ হইল? এই প্রশ্নের মীমাংসায় মন স্বীকার করিতে হয়, যে বাহ্য ইন্দ্রিয়, মনের অঙ্কুশে পরিচালিত, সেই [illegible], সেই কার্য্যসাধনে তৎপর, যাহাতে মনের অঙ্কুশ নাই, তাহা জাগরণেও নিদ্রিত। বাহ্য ইন্দ্রিয়ের কার্য্যসাধনে সহকারী বস্তুই মন, অতএব মন মানিতে হইল। কিন্তু স্বপ্ন অবস্থায় মানুষে যে আপনাকে কখন 'আমি বরাহ, আমি ব্যাঘ্র—আমি মানুষ নহি' এইরূপ অনুভব করে, সেই অনুভব কাহার বৃত্তি?—দেহের নহে; কেন না, দেহ অত্যন্ত জড়, জ্ঞানবৃত্তি দেহের ধর্ম্ম হইতে পারে না, তাহা ইন্দ্রিয়ের বৃত্তি নহে, কেন না, ইন্দ্রিয়ের বিষয়সম্বন্ধব্যতীত বৃত্তির উদয় হয় না, বরাহ ব্যাঘ্র তখন সন্নিহিত বিষয় নহে যে, তাহার সহিত ইন্দ্রিয়ের সম্বন্ধ ঘটিবে। যদি বল, মনের সহিত চিন্তিত বিষয়েরও সম্বন্ধ হয়, 'আমি বরাহ' ইত্যাদি অনুভবকে মনোবৃত্তিই বলিব। তাহার উত্তর এই,—মনোবৃত্তির বিষয় নিয়মিত নাই, এই

ঘট, এই পট, এই গ্রাম ইত্যাদি নানা বিষয়ের অনুভব এককালে হইয়া থাকে। কিন্তু আমি নরাহ এই অনুভব যখন হয়, তখন—এমন যে সন্নিহিত মনুষ্যত্ব, তাহারও বাধ নিশ্চয় হইয়া থাকে ; 'আমি মানুষ নহি' এইরূপ জ্ঞান হয়। যে বৃত্তি নিয়মিত বিষয়ে—মাত্র 'আমি'রূপ বিষয়ে আবদ্ধ, তাহা মন নহে, মনের বিষয় অনিয়মিত। 'আমি'-এইরূপ বৃত্তি যাহার হয়, তাহাকে অহঙ্কার বলা যায়। 'ঘট পট' ইত্যাদি বিষয় ও 'আমি' এই দুই আকারের বৃত্তিসম্পন্ন এই দুইটী অন্তঃকরণের উপর আর একটী অন্তঃকরণ আছে,—তাহা বুদ্ধি বা মহত্তত্ত্ব, সুষুপ্তি অবস্থায় যখন মন-অহঙ্কার—ব্যাপারহীন, তখনও যাহার প্রযত্ন অনুমিত হয়, তাহাই মহত্তত্ত্ব। শ্বাস-প্রশ্বাসের অনুকূল প্রযত্ন সুষুপ্তিকালেও থাকে, অথচ তখন অন্য কোন বৃত্তি নাই, মন-অহঙ্কার তখন নিদ্রিত। সেই সময়ে যিনি জাগ্রৎ তিনিই বুদ্ধি। যদি বল,—বুদ্ধি তখন জাগ্রৎ থাকিলে অধ্যবসায় হয় না কেন? তদুত্তরে আমরা বলি, অধ্যবসায় মনোবৃত্তি ও অহঙ্কারবৃত্তির অধীন ;—এই দুই বৃত্তি না হইলে অধ্যবসায়ের অস্তিত্ব বুঝা যায় না,—সুষুপ্তিকালে মনোবৃত্তি প্রভৃতির অভাবেই অধ্যবসায়ের অস্তিত্ব হৃদয়ঙ্গম হয় না, শ্বাস-প্রশ্বাস-প্রযত্ন অনুভূত হয়। এই পর্য্যন্ত স্পষ্ট বিক্ষোভযুক্ত প্রাকৃত সৃষ্টি ; ইহার পর এক সর্ব্বব্যাপী অব্যক্ত সূক্ষ্ম বস্তু আছে,—তাহা হইতে মহত্তত্ত্বের উৎপত্তি। পরিমিত মহত্তত্ত্ব—অনন্ত খণ্ড খণ্ড মহত্তত্ত্ব—অনিত্য না হইয়া পারে না ; খণ্ড খণ্ড অপূর্ণ সাবয়ব বস্তু নিত্য নহে, বুদ্ধিও নিত্য নহে ; অতএব তাহার কারণ আছে, সেই কারণই মূলপ্রকৃতি। আর যিনি জড়বর্গের বহির্ভাগে অবস্থিত, তিনিই পুরুষ। শ্রুতিতে দেখা যায়, প্রথমে এক অখণ্ড সৎ—উপাদান কারণ, তাহাকে সাংখ্যাচার্য্যগণ মূলপ্রকৃতি বলিয়াছেন। তাহার পরই 'তদৈক্ষত' ঈক্ষণ-বৃত্তিযুক্ত বস্তু,—সেটী কি? মহত্তত্ত্ব। তাহার পরেই দেখি 'অহঙ্কার'। প্রাণ (বুদ্ধি) মন (অহঙ্কার ও মন) ও সর্ব্ব ইন্দ্রিয় সৃষ্টির কথাও বেদে আছে ; এই সকল শাস্ত্র ও যুক্তি অনুসারে সাংখ্যাচার্য্য দ্বাবিংশ কারিকা প্রকাশ করিয়াছেন। ২২

তত্ত্বকৌমুদী।

প্রকৃতিরব্যক্তং, মহদহঙ্কারৌ বক্ষ্যমাণলক্ষণৌ, একাদশেন্দ্রিয়াণি বক্ষ্যমাণানি, পঞ্চ তন্মাত্রাণি চ, সোঽয়ং ষোড়শসংখ্যাপরিমিতো গণঃ ষোড়শকঃ। তস্মাদপি ষোড়শকাৎ অপকৃষ্টেভ্যঃ পঞ্চভ্যস্তন্মাত্রেভ্যঃ পঞ্চভূতান্যাকাশাদীনি। তত্র শব্দতন্মাত্রাদাকাশং শব্দগুণম্, শব্দতন্মাত্রসহিতাৎ স্পর্শতন্মাত্রাদ্বায়ুঃ শব্দস্পর্শ-

গুণঃ, শব্দস্পর্শতন্মাত্রসহিতাদ্রূপতন্মাত্রাত্তেজঃ শব্দস্পর্শরূপগুণম্, শব্দস্পর্শরূপতন্মাত্রসহিতাদ্রসতন্মাত্রাদাপঃ শব্দস্পর্শরূপরসগুণাঃ, শব্দস্পর্শরূপরসতন্মাত্রসহিতাদ্গন্ধতন্মাত্রাচ্ছব্দস্পর্শরূপরসগন্ধগুণা পৃথিবী জায়তে ইত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

পূর্ণিমা।

প্রকৃতিরিতি। নন্বস্তু চৈতন্যান্যথানুপপত্ত্যা পুরুষঃ, সন্তু নাম স্থূলানি চ পঞ্চভূতানি স্বয়ং বা স্বধর্ম্মেণ বা প্রত্যক্ষীভবন্তি, সন্তু চ তৎ সূক্ষ্মাণি ক্রমসৌক্ষ্ম্যদর্শনাৎ প্রত্যক্ষকল্পানুমিতিগোচরাণি তন্মাত্রসংজ্ঞকানি ; তথাচাস্তাং তত্রৈব জগদুপাদানত্ববিরতিঃ কিং প্রকৃত্যাদিভিরিতি পৃচ্ছামভিপ্রেত্য প্রকৃত্যাদিসাধনায় প্রমাণমুপদর্শিতং, তদ্দ্রঢীকরণায় পুনরাচার্য্যপাদানামুপদেশং শ্রাবয়ামঃ। তথাহি ভূতান্যচেতনানি পুরুষশ্চেতনঃ, ন খলু চেতনসম্বন্ধমন্তরেণ ভূতানাং জ্ঞানগোচরতা ভবতীতি তদন্যথানুপপত্ত্যা চেতনসম্বন্ধঃ স্বীকর্ত্তব্যঃ। সচ চেতনস্বভাবজঃ প্রকৃতিস্বভাবজো বিষয়স্বভাবজ ঔপাধিকো বা ?---নাদ্যঃ অনির্ম্মোক্ষপ্রসঙ্গাৎ, স্বাভাবিকবিষয়সম্বন্ধস্যাপনেয়ত্বানহত্বাৎ তদনপনয়ে চ সংসারোচ্ছেদস্যাত্যন্তমসম্ভাবিতত্বাৎ, ন দ্বিতীয়ঃ প্রকৃতিনিত্যতয়া তদ্দোষতাদবস্থ্যাৎ, ন তৃতীয়ঃ দৃষ্টাদৃষ্টবিভাগানুপপত্তেঃ, অন্ত্যশ্চেৎ কস্তত্রোপাধিরাকাঙ্ক্ষোপলব্ধানীন্দ্রিয়াণীতি চেদ্বাঢং সিদ্ধং বহিরিন্দ্রিয়ৈঃ। অথ নানাবিষয়েষু সত্যপি নানেন্দ্রিয়সম্বন্ধে কশ্চিদেব বিষয়ো গৃহ্যতে নতু সর্ব্বে, কিমত্র নিয়ামকমিতি চেদস্তি কিঞ্চিৎ যৎসন্নিধানপ্রযুক্তব্যাপারাণীন্দ্রিয়াণি স্বং স্বমর্থং গৃহ্ণন্তি, তদেবং তদেব মন ইত্যাচক্ষতে। সৎস্ব সব্যাপারেষু নির্ব্যাপারেষু বা তাবদিন্দ্রিয়েষু মনোবৃত্তিগোচরে চ নরত্বে স্বপ্নদশায়াং বরাহোহহমিত্যভিমানবতো নরোহহমিতি বৃত্তেরনুদয়াৎ ন নরোহহমিতি বাধবুদ্ধ্যুদয়াচ্চ যুগপদনিয়তঘটপটাদিবিষয়কব্যাপারবতো বহিরিন্দ্রিয়গণান্মনসশ্চ বিলক্ষণং নিয়তবিষয়াভিমানব্যাপারকং কিঞ্চিদবশ্যং স্বীকার্য্যং, সোহয়মহঙ্কারঃ। সুষুপ্তৌ ইন্দ্রিয়মনোঽহঙ্কারব্যাপারবিগমে শ্বাসপ্রশ্বাসপ্রযত্নানুবৃত্তিদর্শনাৎ মৃতশরীরে তদভাবাচ্চ তদ্ব্যাপারকমুক্তাদন্যৎ কিমপ্যভ্যুপগন্তব্যং, তদেব মহত্তত্ত্বম্। নচ মনো বাহঙ্কারো বা শ্বাসপ্রশ্বাসহেতুরস্তু, তত্র তদানীং সঙ্কল্পাভিমানব্যাপারবিরহেঽপি তদ্বিলক্ষণশ্বাসপ্রশ্বাসপ্রযত্নরূপব্যাপারসত্ত্বে বিরোধাভাবাদন্যথা তদানীমধ্যবসায়লক্ষণব্যাপারবিরহিণি মহত্তত্ত্বেঽপি তদ্ব্যাপারো ন স্যাদিতি বাচ্যং, যতঃ খল্বধ্যবসায়লক্ষণব্যাপারো মনোঽহঙ্কারব্যাপারাধীনঃ, তৌ চ কার্য্যসহভাবেন সুষুপ্তিপ্রতিবধ্যৌ, অন্যথা সুষুপ্তৌ স্বাপ্নপ্রত্যক্ষপ্রসঙ্গাৎ, সন্নিকর্ষাদেরবিশেষাৎ। এবঞ্চ মনোঽহঙ্কারব্যাপারসামান্যাভাবাদেব তদায়ত্তস্যাধ্যবসায়স্যাভাবো নতু মহত্তত্ত্বস্য

ব্যাপারসামান্যাভাবঃ। নচ মনোঽহঙ্কারয়োর্ব্যাপারবিশেষাবেব সুষুপ্তৌ প্রতি-বধ্যেতাং নতু ব্যাপারসামান্যমিতি বাচ্যং, তথা কল্পনে কার্য্যতাবচ্ছেদকপ্রতি-বধ্যতাবচ্ছেদকয়োর্গৌরবাৎ। তথাহস্মন্মতে সাক্ষাৎ পরম্পরয়া বা মহদুপাদান-কানাং যাদৃশা ব্যাপারাস্তাদৃগ্ব্যাপারত্বাবচ্ছিন্নং প্রতি সুষুপ্তেরেকমেব প্রতি-বন্ধকত্বং তদভাবস্য চ কারণত্বং ভবন্মতে চ প্রাতিস্বিকরূপেণাভিমানাদিকং প্রতি প্রতিবন্ধকত্বং কারণত্বঞ্চানেকমিতি। তস্মাৎ সুষুপ্তৌ অধ্যবসায়বৃত্তিবিরহেঽপি শ্বাসপ্রশ্বাসানুকূলপ্রযত্নবৃত্তিকং মহত্তত্ত্বমভ্যুপেয়ম্। তস্য নিত্যত্বে স্বাত্মনি তৎ-প্রযুক্তসুখদুঃখসম্বন্ধস্য নিবাকরণাযোগাদনির্মোক্ষপ্রসঙ্গ ইতি মহত্তত্ত্বস্য বিনাশিত্ব-মুপেয়ং, বিনাশিভাবত্বেন চ কার্য্যত্বম্। তথাচ তৎকারণতয়া প্রকৃতিসিদ্ধিঃ। নচ তস্যা অপি কারণমস্তি তথাসত্যনবস্থাপ্রসঙ্গাদিতি। তদুক্তমাচার্য্যপাদৈঃ "নহি চিতিরেব বিষয়বন্ধনস্বভাবা অনির্মোক্ষপ্রসঙ্গাৎ। নাপি প্রকৃতিরেব তদীয়-স্বভাবা তথাপি নিত্যত্বেনানির্মোক্ষপ্রসঙ্গাৎ। নাপি ঘটাদিরেবাহত্য, তদীয়-দৃষ্টাদৃষ্টত্বানুপপত্তেঃ। নাপীন্দ্রিয়মাত্রপ্রণালিকয়া ব্যাসঙ্গাযোগাৎ। নাপীন্দ্রিয়-মনোদ্বারা স্বপ্নদশায়াং বরাহব্যাঘ্রাদ্যভিমানিনো নরস্যাপি নরত্বেনাত্মোপদানা-যোগাৎ। নাপ্যহঙ্কারপর্য্যন্তব্যাপারেণ, সুষুপ্ত্যবস্থায়াং তদ্ব্যাপারবিরহেঽপি শ্বাসপ্রযত্নসন্তানাবস্থানাৎ। তদ্যদেতাস্ববস্থাসু সব্যাপারমেকমনুবর্ত্ততে যদাশ্রয়া চানুভববাসনা তদন্তঃকরণমুপারূঢোঽর্থঃ পুরুষস্যোপাধানীভবতীতি। বক্ষ্যমাণ-লক্ষণৌ ত্রয়োবিংশচতুর্ব্বিংশকারিকাভ্যামিতি শেষঃ। বক্ষ্যমাণানি ষড়্বিংশ-সপ্তবিংশকারিকয়োরিতি শেষঃ। অহঙ্কারস্যৈব ষোড়শসংখ্যাব্যবস্থাপয়িতু-মাহ—একাদশেতি। ষোড়শকারিকাদিত্যত্রাপকৃষ্টেভ্য ইত্যধ্যাহর্ত্তব্যক্রিয়া-বিশেষযোগে পঞ্চমী, নতু প্রকৃতেরিত্যাদাবিবোপাদানতয়া। দ্রব্যোপাদা-নস্য দ্রব্যভিন্নত্বাসম্ভবেন, আকাশাদিদ্রব্যোপাদানতদুপাদানাদীনাং প্রকৃতি-পর্য্যন্তানাং দ্রব্যত্বমব্যাহতমিতি বোধ্যম্। ইতি দ্বাবিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ ॥ ২২॥

তত্ত্বকৌমুদী।

অব্যক্তং সামান্যতো লক্ষিতং "বিপরীতমব্যক্তমিত্যনেন, বিশেষতশ্চ "সত্ত্বং লঘু প্রকাশকমি"ত্যাদিনা। ব্যক্তমপি সামান্যতো লক্ষিতং "হেতুমদি"-ত্যাদিনা। সম্প্রতি বিবেকজ্ঞানোপযোগিতয়া ব্যক্তবিশেষং বুদ্ধিং লক্ষয়তি।

অধ্যবসায়ো বুদ্ধির্ধর্ম্মো জ্ঞানং বিরাগ ঐশ্বর্য্যম্।
সাত্ত্বিকমেতদ্রূপং তামসমস্মাদ্বিপর্য্যস্তম্॥ ২৩॥

অনুবাদ।

অধ্যবসায়ই বুদ্ধি অর্থাৎ অধ্যবসায় বুদ্ধির বৃত্তি। ধর্ম্ম, জ্ঞান, বৈরাগ্য এবং ঐশ্বর্য্য বুদ্ধির সাত্ত্বিক রূপ, ইহার বিপরীত অর্থাৎ অধর্ম্ম, অজ্ঞান, অবৈরাগ্য এবং অনৈশ্বর্য্য বুদ্ধির তামসরূপ।

ব্যাখ্যা।

আমার ইহা কর্ত্তব্য—এই যে কর্ত্তব্যত্ব নিশ্চয়, ইহা এবং অন্য ব্যাপার-বিষয়ক নিশ্চয় অধ্যবসায়। এই অধ্যবসায় বুদ্ধির অনন্যসাধারণ ব্যাপার; অধ্যবসায় যাহার বৃত্তি তাহাই বুদ্ধি, অধ্যবসায় বুদ্ধির লক্ষণ। বুদ্ধি ও মহত্তত্ত্ব একার্থক শব্দ। ধর্ম্ম—শাস্ত্রবিহিত কর্ম্ম জন্য অদৃষ্ট, জ্ঞান—প্রকৃতিপুরুষের ভেদ সাক্ষাৎকার, বৈরাগ্য—বিষয়ভোগে বিতৃষ্ণা এবং ঐশ্বর্য্য—অণিমা, লঘিমা, প্রাপ্তি, প্রাকাম্য, মহিমা, ঈশিত্ব, বশিত্ব এবং যত্রকামাবসায়িত্ব এই অষ্টবিধ; এক কথায় বলিতে হইলে, ইহা প্রযত্নবিশেষ। অণিমা ঐশ্বর্য্যের ফলে একেবারে এই এত বড় দেহকে পরমাণুর ন্যায় সূক্ষ্ম করা যায়। লঘিমা ঐশ্বর্য্যের ফলে এত ভারিদেহকে এমন লঘু করা যায় যে, সূর্য্যের কিরণ ধরিয়া উঠিতে পারা যায়। প্রাপ্তি ঐশ্বর্য্যের ফলে চন্দ্রকে অঙ্গুলি দ্বারা স্পর্শ করা যায়। প্রাকাম্য অর্থাৎ ইচ্ছা-ব্যাঘাত না হওয়া,—এই ঐশ্বর্য্যের ফলে নদীগর্ভের ন্যায় সমতল ভূগর্ভেও ডুব দেওয়া যায়। বশিত্ব ঐশ্বর্য্যের ফলে সকলেই বশীভূত হয়, তরক্ষু সিংহ ব্যাঘ্রও বশ্য হয়। ঈশিত্ব ঐশ্বর্য্যের ফলে পঞ্চভূতের ও পাঞ্চভৌতিক পদার্থের সৃষ্টি-স্থিতি-সংহারে সামর্থ্য হয়। যত্রকামাবসায়িত্ব অর্থে সত্য-সঙ্কল্পতা,—এই ঐশ্ব-র্য্যের ফলে যেমন সঙ্কল্প মনে উঠিবে, কার্য্য সেইরূপই হইবে। এইগুলি বুদ্ধির সাত্ত্বিকভাব। অধর্ম্ম—পাপ, অজ্ঞান—প্রকৃতি-পুরুষের ভেদ সাক্ষাৎকার ব্যতীত যাবতীয় জ্ঞান, অবৈরাগ্য—ইচ্ছাদ্বেষ এবং অনৈশ্বর্য্য—যাহা অণিমাদির হেতু নহে সেই সকল যত্ন;—এইগুলি বুদ্ধির তামসিক ভাব। সুখদুঃখ ত সত্ত্ব ও রজো গুণের ধর্ম্ম; সুতরাং ন্যায়-বৈশেষিকের ন্যায় আত্মার গুণ ইঁহারা মানেন না। ২৩।

তত্ত্বকৌমুদী।

অধ্যবসায়ো বুদ্ধিঃ, ক্রিয়াক্রিয়াবতোরভেদবিবক্ষয়া। সর্ব্বো ব্যবহর্ত্তা আলোচ্য মত্বা, অহমত্রাধিকৃত ইত্যভিমত্য কর্ত্তব্যমেতন্ময়েতি অধ্যবস্যতি ততশ্চ প্রবর্ত্ততে ইতি লোকপ্রসিদ্ধম্। তত্র যোহয়ং কর্ত্তব্যমিতি বিনিশ্চয়শ্চিতিসন্নিধানা-

দাপন্ন-চৈতন্যায়া বুদ্ধেঃ, সোঽধ্যবসায়ো বুদ্ধেরসাধারণো ব্যাপারস্তদভেদা বুদ্ধিঃ, সচ বুদ্ধের্লক্ষণং, সমানাসমান-জাতীয়ব্যবচ্ছেদকত্বাৎ।

তদেবং বুদ্ধিং লক্ষয়িত্বা বিবেকজ্ঞানোপযোগিনস্তস্যা ধর্ম্মান্ সাত্বিক-রাজস-তামসানাহ ধর্ম্মো জ্ঞানং বিরাগ ঐশ্বর্য্যং সাত্বিকমেতদ্রূপং তামসমস্মাদ্বিপর্য্যস্তম্। ধর্ম্মোঽভ্যুদয়-নিঃশ্রেয়স-হেতুঃ, তত্র যাগদানাদ্যনুষ্ঠানজনিতো ধর্ম্মোঽভ্যুদয়হেতুঃ, অষ্টাঙ্গ-যোগানুষ্ঠান-জনিতশ্চ নিঃশ্রেয়স-হেতুঃ। সত্ত্ব-পুরুষান্যতা-খ্যাতির্জ্ঞানম্। বিরাগঃ বৈরাগ্যং রাগাভাবঃ। তস্য যতমানসংজ্ঞা, ব্যতিরেকসংজ্ঞা, একেন্দ্রিয়-সংজ্ঞা, বশীকারসংজ্ঞেতি চতস্রঃ সংজ্ঞাঃ। রাগাদয়ঃ কষায়াশ্চিত্তবর্ত্তিনস্তৈরিন্দ্রিয়াণি যথাস্বং বিষয়েষু প্রবর্ত্তন্তে, তন্মাত্র প্রবর্ত্তিষত বিষয়েষ্বিন্দ্রিয়াণীতি তৎপরিপাচনায়ারম্ভঃ প্রযত্নো যতমানসংজ্ঞা। পরিপাচনে চানুষ্ঠীয়মানে কেচিৎ কষায়াঃ পক্কাঃ পক্ষ্যন্তে চ কেচিৎ, তত্রৈবং পূর্ব্বাপরীভাবে সতি পক্ষ্যমাণেভ্যঃ কষায়েভ্যঃ পক্কানাং ব্যতিরেকেণাবধারণং ব্যতিরেকসংজ্ঞা। ইন্দ্রিয়প্রবৃত্ত্যসমর্থতয়া পক্কানামৌৎসুক্যমাত্রেণ মনসি ব্যবস্থানমেকেন্দ্রিয়সংজ্ঞা। ঔৎসুক্যমাত্রস্যাপি নিবৃত্তিরুপস্থিতেষ্বপি দৃষ্টানুশ্রবিকবিষয়েষু যা সংজ্ঞাত্রয়াৎ পরাচীনা সা বশীকার-সংজ্ঞা, যামত্র ভগবান পতঞ্জলির্ব্বর্ণয়াঞ্চকার "দৃষ্টানুশ্রবিক-বিষয়বিতৃষ্ণস্য বশীকারসংজ্ঞা বৈরাগ্যমি"তি। সোঽয়ং বুদ্ধি-ধর্ম্মো বিরাগ ইতি। ঐশ্বর্য্যমপি বুদ্ধি-ধর্ম্মো যতোঽণিমাদিপ্রাদুর্ভাবঃ। তত্রাণিমা অণুভাবঃ, যতঃ শিলামপি প্রবিশতি। লঘিমা লঘুভাবঃ, যতঃ সূর্য্যমরীচীনালম্ব্য সূর্য্যালোকং যাতি। মহিমা মহতো ভাবঃ, যতো মহান্ ভবতি। প্রাপ্তিরঙ্গুল্যগ্রেণ স্পৃশতি চন্দ্রম্। প্রাকাম্যমিচ্ছানভিঘাতো যতো ভূমাবুন্মজ্জতি নিমজ্জতি যথোদকে। বশিত্বং ভূতভৌতিকং বশীভবত্যবশ্যম্। ঈশিত্বং ভূতভৌতিকানাং প্রভবব্যূহব্যয়ানামীষ্টে। যত্রকামাবসায়িত্বং সত্যসঙ্কল্পতা, যথাস্য সঙ্কল্পো ভবতি ভূতেষু তথৈব ভূতানি ভবন্তি। অন্যেষাং নিশ্চয়া নিশ্চেতব্যমনুবিধীয়ন্তে, যোগিনস্তু নিশ্চেতব্যাঃ পদার্থা নিশ্চয়মিতি, চত্বারঃ সাত্বিকা বুদ্ধিধর্ম্মাঃ। তামসাস্তু তদ্বিপরীতা বুদ্ধিধর্ম্মাঃ, অধর্ম্মাজ্ঞানাবৈরাগ্যানৈশ্বর্য্যাভিধানাশ্চত্বার ইত্যর্থঃ॥ ২৩॥

পূর্ণিমা।

সমানাসমানজাতীয়ব্যবচ্ছেদকত্বাদিতি। ব্যবচ্ছেদো ভেদনিশ্চয়ঃ, তজ্জনকত্বাৎ তজ্জনকজ্ঞানবিষয়ত্বাৎ ইতরভেদানুমাপকত্বাদিত্যর্থঃ। সাত্বিকরাজস-তামসানীতি। সাত্বিকাঃ সত্ত্বোপাদানকাঃ, তামসাঃ তম-উপাদানকাঃ, রাজসাঃ রজোনিমিত্তকাঃ নতু রজ-উপাদানকাঃ; রজঃসমবধানমন্তরেণ সত্ত্বতমসোঃ কার্য্য-

জননোপযোগিক্ষোভবিরহাৎ সাত্ত্বিকতামসকার্য্যাণামপি প্রাধান্যেন রজোনিমিত্তক-ত্বমিতি সূচয়িতুং তেষামেব রাজসত্বেনাপ্যুপাদানম্। নাতঃ সাত্ত্বিক-তামস-ধর্ম্মমাত্রপ্রদর্শনপরেণ মূলেন সহ বিরোধঃ। ধর্ম্ম ইতি অভ্যুদয়ঃ, সুখম্ ঐহিকং স্বর্গরূপঞ্চ। নিঃশ্রেয়সং ত্রিবিধদুঃখাত্যন্তনিবৃত্তিঃ, তয়োর্হেতুঃ। যাগদানাদীতি কাম্যযাগদানাদীত্যর্থঃ। যাগদানাদিরূপকরণব্যাপারতয়া অভ্যুদয়ং প্রতি হেতুঃ। অষ্টাঙ্গযোগানুষ্ঠানজনিতশ্চ ধর্ম্মঃ সত্ত্বপুরুষান্যতাসাক্ষাৎকাররূপব্যাপারবত্তয়া নিঃশ্রেয়সং প্রতি করণরূপেণ হেতুঃ; নিঃশ্রেয়সস্য প্রযোজকো বা। অষ্টাবঙ্গানি যস্য স তাদৃশো যোগঃ। তত্র কো যোগঃ কানি চাঙ্গানীত্যুচ্যতে, যোগশ্চিত্ত-বৃত্তিনিরোধঃ (পাতঞ্জলে ১ম পাদে ২য় সূত্রম্), তস্য চ—"যমনিয়মাসনপ্রাণা-য়ামপ্রত্যাহারধারণাধ্যানসমাধয়োঽষ্টাবঙ্গানি (পাতঞ্জলে ২য় পাদে ২৯শ সূত্রম্), তত্র "অহিংসাসত্যাস্তেয়ব্রহ্মচর্য্যাপরিগ্রহা যমাঃ" (৩০শ সূত্রম্), "শৌচসন্তোষ-তপঃস্বাধ্যায়েশ্বরপ্রণিধানানি নিয়মাঃ" (৩২শ সূত্রম্), "স্থিরসুখমাসনম্" (৪৬শ সূত্রম্), 'তস্মিন্ সতি (আসনজয়ে সতি) শ্বাসপ্রশ্বাসয়োর্গতিবিচ্ছেদঃ প্রাণায়ামঃ (৪৯ সূত্রম্), "স্ববিষয়াসম্প্রয়োগে চিত্তস্য স্বরূপানুকার ইবেন্দ্রিয়াণাং প্রত্যাহারঃ" (৫৪ সূত্রম্), চিত্তনিরোধপ্রযুক্তেন্দ্রিয়নিরোধঃ শব্দাদিবিষয়াগ্রহণ-হেতুঃ প্রত্যাহার ইত্যর্থঃ। "দেশবন্ধশ্চিত্তস্য ধারণা" (৩য় পাদে ১ম সূত্রম্),"চিত্তস্য নাভিচক্রাদিষু দেশেষু বাহ্যে বিষয়ে বা বৃত্তিমাত্রেণ সম্বন্ধো ধারণা ইত্যর্থঃ। 'তত্র প্রত্যয়ৈকতানতা ধ্যানম্' (২য় সূত্রম্), যস্মিন্ দেশে চিত্তস্য ধারণা তদ্দেশ-বিষয়কপ্রত্যয়প্রবাহো ধ্যানমিত্যর্থঃ। "তদেবার্থমাত্রনির্ভাসং স্বরূপশূন্যমিব সমাধিঃ"(৩য় সূত্রম্), ধ্যানমেব ধ্যেয়াকারনির্ভাসং প্রত্যয়াত্মকেন স্বরূপেণ শূন্যমিব যদা ভবতি ধ্যেয়স্বভাবাবেশাৎ তদা সমাধিরিত্যুচ্যতে (ভাষ্যম্); প্রপঞ্চস্তু যোগসূত্রভাষ্যয়োরনুসন্ধেয়ঃ। সত্ত্বপুরুষান্যতাখ্যাতিরিতি প্রকৃতিতৎকার্য্যেভ্যঃ পুরুষো ভিন্ন ইত্যয়ং সাক্ষাৎকারো মিথোভেদসাক্ষাৎকারো বা। অথবাত্র সত্ত্ব-পুরুষান্যতাখ্যাতিপদং স্ব-স্বোপযোগিসাধারণরূপেণ লাক্ষণিকতয়া প্রমামাত্রস্য বোধকম্। সর্ব্বেষামেব বস্তূনাং সত্ত্বপুরুষভেদপ্রতিযোগিত্বানুযোগিত্বান্যতররূপ-বত্তয়া, তৎপ্রমাণাং তদন্যতাখ্যাতাবুপযোগিত্বাৎ। বৈরাগ্যস্য সংজ্ঞাচতুষ্টয়ং দর্শয়তি যতমানেতি। বৈরাগ্যং চতুর্ব্বিধং যতমানসংজ্ঞাদিভেদাদিত্যর্থঃ। যতমানসংজ্ঞাহেতুমাহ—রাগেতি। রাগাদয়ঃ, আদিনা দ্বেষাদিপরিগ্রহঃ। কার্পাসবসনাদীনাং রঞ্জকা মঞ্জিষ্ঠাদয় ইব চিত্তস্য বিষয়সম্বন্ধরূপরঞ্জনহেতুত্বাদ্রাগা-দয়ঃ কষায়া উচ্যন্তে। তৎপরিপাচনায় তেষাং রাগাদীনাং পরিপাচনায় জীর্ণতা-

সম্পাদনায় ফলানুপধায়কত্বসম্পাদনায় ইতি যাবৎ; আরম্ভঃ আরম্ভ ইত্যস্য বিবরণং প্রযত্নঃ প্রযত্নবিশেষঃ, আদ্যপ্রযত্নস্য আরম্ভরূপত্বাৎ যতমানসংজ্ঞা যতমানসংজ্ঞাপ্রয়োজকঃ, হেতুহেতুমতোরভেদোপচারাৎ। তৎপরিপাচন-প্রাথমিকযত্নকালীনা বৈরাগ্যপ্রথমভূমিকা নাম যতমানসংজ্ঞেত্যর্থঃ। অস্য যত্ন-ঘটিতত্বাৎ যতমানসংজ্ঞাসংজ্ঞিত্বমিতি হৃদয়ম্। বৈরাগ্যদ্বিতীয়ভূমিকামাহ—পরিপাচন ইতি। ফলমুৎপাদ্য প্রাথমিকযত্নে বিনষ্টে পক্কেষু কেষুচিৎ কষায়েষু পক্কাপক্ককষায়াণাং ব্যতিরেকেণ মিথোভিন্নত্বেনাবধারণং ব্যতিরেকসংজ্ঞাপ্রয়ো-জকম্। দ্বিবিধকষায়াণাং ব্যতিরেকাবধারণকালীনবৈরাগ্যং ব্যতিরেকসংজ্ঞে-ত্যর্থঃ। অস্য ব্যতিরেকঘটিতত্বেন ব্যতিরেকসংজ্ঞাসংজ্ঞিত্বমিতি হৃদয়ম্। তৃতীয়-ভূমিকামাহ—ইন্দ্রিয়েতি। রাগাদীনাং পক্কতয়েন্দ্রিয়প্রবর্তনসামর্থ্যাপগমে, ঔৎসুক্যমাত্রেণ স্বরূপজিজ্ঞাসামাত্রেণ, মাত্রপদেন স্বরূপজ্ঞানব্যবচ্ছেদঃ, মনসি অবস্থানম্ একেন্দ্রিয়সংজ্ঞাপ্রয়োজকমিত্যর্থঃ। বিষয়ভোগানুপধায়করাগবদন্তঃ-করণবৃত্তিবিষয়ভোগোপধায়করাগাভাবঃ একেন্দ্রিয়সংজ্ঞা বৈরাগ্যম্। রক্তান্তঃ রাগাভাববিশেষণং বশীকারবৈরাগ্যেঽতিব্যাপ্তিবারণায়। বিষয়ভোগোপধায়কেতি রাগবিশেষণং তাদৃগন্তঃকরণে রাগসামান্যাভাবাসম্ভবেন লক্ষণাসম্ভববারণায়। অন্তঃকরণরূপৈকেন্দ্রিয়ঘটিতত্বেনাস্যৈকেন্দ্রিয়সংজ্ঞাসংজ্ঞিত্বম্। অন্তঃকরণস্যেন্দ্রিয়-ত্বঞ্চ ইন্দ্রস্যাত্মনো লিঙ্গত্বাদ্‌যৌগিকম্। অথবা ইন্দ্রিয়প্রবর্তনানুপধায়করাগ-সমানাধি-করণেন্দ্রিয়-প্রবর্তনোপধায়ক--রাগাভাবরূপ-বৈরাগ্যমিন্দ্রিয়-ঘটিতত্বাদে--কেন্দ্রিয়সংজ্ঞাসংজ্ঞিতম্। অন্ত্যভূমিকামাহ—ঔৎসুক্যেতি। দৃষ্টবিষয়েষু স্রক্‌চন্দন-বনিতাদিষু আনুশ্রবিকবিষয়েষু স্বর্গাদিষু চ ঔৎসুক্যমাত্রস্যাপি জিজ্ঞাসামাত্রস্যাপি নিবৃত্তিঃ বিষয়ভোগরাগসামান্যাভাবরূপবৈরাগ্যং সর্বভোগবিজয়াদ্ বশীকারসংজ্ঞা-সংজ্ঞিতং ভবতি। অস্যৈব বৈরাগ্যনিষ্ঠাত্বং স্থয়িতুমাহ—যেতি। সংজ্ঞাত্রয়াৎ যতমানসংজ্ঞাদেঃ পরাচীনা উত্তরকালবর্তিনী। নন্বিদং যোগোক্তমপরবৈরাগ্যমেব পরবৈরাগ্যস্য—তৎ পরং পুরুষখ্যাতেগুর্ণবৈতৃষ্ণ্যমিতি যোগসূত্রেণ পৃথগুক্তত্বাৎ তথাচ বুদ্ধিধর্মমধ্যে পরবৈরাগ্যস্যাপরিগণিততয়া ন্যূনত্বমিতি চেন্ন, পরবৈরাগ্যস্য জ্ঞানমধ্যে নিবেশনীয়ত্বাৎ। উক্তঞ্চ যোগভাষ্যে (১ম পাদে ষোড়শ-সূত্রবিবরণে) তৎ দ্বয়ং বৈরাগ্যং, তত্র যৎ উত্তরং (পরম্) তৎ জ্ঞানপ্রসাদমাত্রমিতি জ্ঞানস্যৈব পরাকাষ্ঠা বৈরাগ্যমিতি চ দৃঢ়ভূমিসত্ত্বপুরুষান্যতাসাক্ষাৎকারস্যৈ গুণবৈতৃষ্ণ্যাত্মকপরবৈরাগ্যরূপত্বাদিতি ভাবঃ। ঐশ্বর্য্যমপীতি ন চাণিমলঘিম প্রাপ্তীনাং স্থূলদেহধর্মত্বমেবোচিতং ন তু বুদ্ধিধর্মত্বং তাসাং বুদ্ধাববর্তমানত্বাদি

বাচ্যম্, অণিমাদিহেতুভূতপ্রযত্নস্য অণিমাদিপদেন বিবক্ষিতত্বাৎ। প্রাকাম্যমিতি সত্যামিচ্ছায়াম্ উদক ইব ভূমাবপি উন্মজ্জতি নিমজ্জতি চেত্যর্থঃ। অপ্রতিহতেচ্ছাবত্ত্বং প্রাকাম্যমিতি ভাবঃ। বশিত্বমিতি অবশ্যং বশীভাবানর্হং ভূতভৌতিকং ভূতং পৃথিব্যাদি ভৌতিকং সিংহাদি অস্য বশিত্ববতঃ স্বয়মেব বশীভবতি। বশ্যতাপ্রতিবন্ধকেচ্ছাবিরহঃ বশীকরণসামর্থ্যরূপঃ প্রযত্নবিশেষো বা বশিত্বম্। ঈশিত্বমিতি ভূতভৌতিকসৃষ্টি-স্থিতি-লয়োপধায়কপ্রযত্নবত্ত্বম্ ঈশিত্বমিত্যর্থঃ। যত্র কামাবসায়িত্বমিতি। সঙ্কল্পঃ নিশ্চয়ঃ। সত্যসঙ্কল্পস্য যোগিনো যদি শূদ্রে ব্রাহ্মণোঽয়মিতি নিশ্চয়ঃ স্যাৎ তদৈব শূদ্রোঽপি ব্রাহ্মণত্বমাপদ্যত ইতি ভাবঃ। যথা বীতিহব্যস্য রাজ্ঞো ব্রাহ্মণ্যমত্র সর্ব্বে বয়ং ব্রাহ্মণাঃ ক্ষত্রিয়ো নাস্তীতি ঋষিবচনমাত্রাদেব জাতমিতি পুরাণম্। প্রাকাম্যস্যাণিমাদিব্যাপ্তত্বেঽপি রূপাদিব্যাপ্যস্য গন্ধস্যেব স্বরূপতো মিথোভেদান্নাষ্টত্বসংখ্যাব্যাঘাতঃ। তামসা ইতি পূর্ব্বাপেক্ষয়া তমোবহুলাৎ সত্ত্বাদেরুৎপন্না ন তু ঘটাদিবত্তামসা ইত্যর্থঃ। অধর্ম্মাজ্ঞানাদয়ো নাভাবরূপাঃ কিন্তু ভাবরূপা এব, তথাচাধর্ম্মো বিহিতাননুষ্ঠানপ্রতিষিদ্ধানুষ্ঠানজন্যাদৃষ্টভেদঃ, অজ্ঞানং সত্ত্বপুরুষান্যতাখ্যাতাতিরিক্তসর্ব্ববিধজ্ঞানম, অবৈরাগ্যং রাগদ্বেষৌ, অনৈশ্বর্য্যম্ অণিমাদ্যহেতুসর্ব্ববিধপ্রযত্নঃ। তথাচ ধর্ম্মাধর্ম্মজ্ঞানেচ্ছাদ্বেষপ্রযত্নানাং বুদ্ধিধর্ম্মত্বং সুখদুঃখয়োশ্চ সত্ত্বরজোধর্ম্মত্বমিতি ধর্ম্মাধর্ম্মাদীনাং পরাভিমতমাত্মধর্ম্মত্বমনঙ্গীকৃতমিতি ধ্যেয়ম্। ইতি ত্রয়োবিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ২৩।

অভিমানোঽহঙ্কারস্তস্মাৎ দ্বিবিধঃ প্রবর্ত্ততে সর্গঃ।
একাদশকশ্চ গণস্তন্মাত্রপঞ্চকশ্চৈব ॥ ২৪ ॥

অনুবাদ।

অভিমান (অর্থাৎ অভিমান যাহার বৃত্তি তাহাই) অহঙ্কার। অহঙ্কার হইতে একাদশ ইন্দ্রিয় ও পঞ্চতন্মাত্র— এই দ্বিবিধ কার্য্যই উৎপন্ন হয়। ২৪।

ব্যাখ্যা।

শ্রুতিতে আছে—"তদৈক্ষত বহু স্যাং প্রজায়েয়েতি তত্তেজোঽসৃজত" (ছান্দোগ্য উপনিষৎ ৬ষ্ঠ অঃ ২য় খণ্ড) তাঁহার (সাংখ্যমতে প্রকৃতির) ঈক্ষণ বৃত্তি উদিত হইল; ঈক্ষণবৃত্তিকেই সাংখ্যাচার্য্যগণ মহত্তত্ত্ব বলিয়াছেন, কেন না, কঠশ্রুতিতে আছে,—'মহতঃ পরমব্যক্তম্' (কঠ উপনিষৎ ১ম অঃ ৩য় বল্লী ১১ মন্ত্র) ছান্দোগ্য শ্রুতি দ্বারা প্রতিপন্ন হইয়াছে, পূর্ব্বে প্রকৃতি, তাহার পরেই ঈক্ষণ; কঠশ্রুতি দ্বারা প্রতিপন্ন হইতেছে, নিম্নে মহান্, ঊর্দ্ধে অব্যক্ত

অর্থাৎ পূর্ব্বে প্রকৃতি পরেই মহান্, সুতরাং উভয় শ্রুতির মীমাংসায় দাঁড়াইল, যাহা ঈক্ষণ তাহাই মহান্ বা মহত্তত্ত্ব—নামভেদ মাত্র। ছান্দোগ্য শ্রুতিতে ঈক্ষণের পরে অহংভাবের উল্লেখ;—'বহু স্যাং' বহু হই,—জন্মগ্রহণ করি,—এই অহংভাবকেই "আমিভাবে অভিব্যক্ত বস্তুকেই" অহঙ্কার বলা হইয়া থাকে। তাহার পরেই তেজঃসৃষ্টি; তাহার পর জলসৃষ্টি; তাহার পর পৃথিবীসৃষ্টি; তৎপরে যথাসময়ে স্থূল তেজঃসৃষ্টিপ্রভৃতি ছান্দোগ্য উপনিষদে আছে। "তস্মাদ্বা এতস্মাদাত্মন আকাশঃ সম্ভূতঃ আকাশাদ্বায়ুঃ বায়োরগ্নিঃ' (তৈত্তিরীয় শ্রুতি), এই শ্রুতিতে দেখা যায়, আত্মা অর্থাৎ আমি বা অহঙ্কার হইতে আকাশের উৎপত্তি, আকাশ হইতে বায়ু এবং বায়ু হইতে তেজ উৎপন্ন হয়। ছান্দোগ্যে দেখিতেছি,—অহঙ্কারের পরেই তেজ,—উভয়ের মীমাংসায় দাঁড়াইল—সবগুলিই অহঙ্কারের কার্য্য; তবে আকাশ ও বায়ুর উৎপত্তি প্রথমে, তাহার পরেই তেজের উৎপত্তি। এই যে সূক্ষ্মভূত, তাহাই পঞ্চতন্মাত্র। প্রশ্নোপনিষদে ৪র্থ প্রশ্নে এই স্থূলভূত ও পঞ্চতন্মাত্রের কথা স্পষ্টভাবে কথিত হইয়াছে। "নামরূপে ব্যাকরবাণি" "নামরূপে ব্যাকরোৎ" (ছান্দোগ্য ৬ অঃ) নামরূপের ব্যক্তীকরণার্থ অহম্ভাব—অহম্ভাবের পর ব্যক্তীকরণ—ইন্দ্রিয়ব্যতীত নামরূপের ব্যক্তি বা স্পষ্টতা হয় না; সেই জন্য এইখানেই স্থূলভূতের উৎপত্তির পূর্ব্বেই ইন্দ্রিয়সৃষ্টি; তবে সূক্ষ্মভূত ও ইন্দ্রিয়ের মধ্যে কাহার পূর্ব্বে সৃষ্টি, কাহার পরে সৃষ্টি, তাহা ঠিক-বলা যায় না। পরন্তু প্রশ্নোপনিষদে চতুর্থপ্রশ্নে সর্ব্বাপেক্ষা স্থূলপদার্থ হইতে আরম্ভ করিয়া—ক্রমে সূক্ষ্ম পদার্থের গণনা আছে, এক-আধটু ব্যতিক্রমও আছে; সে যাহা হউক, অগ্রে স্থূলভূত ও সূক্ষ্মভূতের উল্লেখ করিয়া পরে বাহ্য দশ ইন্দ্রিয় ও মনের উল্লেখ আছে, ইহা দেখিয়া সূক্ষ্মভূত অপেক্ষা অর্থাৎ পঞ্চতন্মাত্র অপেক্ষা পূর্ব্বে ইন্দ্রিয়ের সৃষ্টি ইহা বলিতে হয় বল। সূক্ষ্মভূত হইতে যে স্থূলভূতের উৎপত্তি, তাহা যুক্তি এবং ছান্দোগ্য উপনিষদের ৬ষ্ঠ অঃ ৩য় খণ্ডের মিশ্রীকরণ—স্থূলীকরণ উপদেশে অবগত হওয়া যায়। বিষ্ণুপুরাণ লিঙ্গপুরাণ প্রভৃতি বিবিধপুরাণ গ্রন্থে এই সাংখ্যসম্মত সৃষ্টির উপদেশ আছে। আমাদের গাঢ়নিদ্রা হইতে জাগরণের সময়েও এই প্রণালীর আংশিক আভাস পাওয়া যায়। জ্ঞানস্ফুরণরূপ ঈক্ষণবৃত্তিযুক্ত অন্তঃকরণের বলে, আমরা নিদ্রার জড়ভাব হইতে মুক্ত হই, জড়ভাববিমুক্তির সঙ্গে সঙ্গেই 'অহম্ভাব' তাহার বিষয় হয়, তাহার পর ইন্দ্রিয়ক্রিয়া হইয়া থাকে। সাংখ্যাচার্য্যগণের সিদ্ধান্তে যে ক্রমানুসারে সৃষ্টি তাহার বিপরীত ক্রমে লয় হয়; যথা—স্থূলভূত সূক্ষ্মভূতে

পরিণত হয়, সূক্ষ্মভূত এবং ইন্দ্রিয় অহঙ্কারে লয় প্রাপ্ত হয়, অহঙ্কার মহত্তত্ত্বে লীন হয়, মহত্তত্ত্বের লয় প্রকৃতিতে হইয়া থাকে। নিদ্রার উপক্রমেই দেখি—প্রথমে শরীরের ভূতাংশ নিস্তব্ধ হয়, তাহার পরেই ইন্দ্রিয় নিস্তব্ধ হয়, তাহার পরেই অহম্ভাব লোপ এবং পরেই জ্ঞানস্ফুরণ বিলুপ্ত হয়। কিন্তু এই সব ঘটনা এত স্বল্পক্ষণে ঘটিয়া থাকে যে, সে সকলের পৌর্ব্বাপর্য্য অনুভব স্বয়ং করা অসম্ভব; তবে কতকটা নিজের ও কতকটা পরের দেখিয়া ইহা স্থির করিতে হয়। নিস্তব্ধ তরঙ্গহীন প্রশান্ত নদীবক্ষই প্রকৃতির সাম্যাবস্থা, তখন তাঁহাকে নদীই বল আর স্বচ্ছদর্পণই বল। তাঁহাকেই সাংখ্যাচার্য্যগণ প্রলয়াবস্থা বলেন। রমণী-ললাটে কৃত্রিমকোপসম্ভূত ক্ষীণ মধুর ভ্রূভঙ্গীর ন্যায় নদীবক্ষে অতি ক্ষীণ স্নিগ্ধ রেখাকৃতি স্পন্দনই প্রথম সৃষ্টি, তাহাকেই আমরা মহত্তত্ত্বের উৎপত্তি বলিয়া থাকি। তাহার পর আরও দ্রুত এবং অনুচ্চ সুস্পষ্ট তরঙ্গরেখা—ইহাই অহম্ভাব—এখন নদীকে আর স্বচ্ছদর্পণ বলিয়া মনে হয় না, ইতিপূর্ব্বে অস্পষ্ট রেখায় নদীর দর্পণভাবে সন্দেহ হইলেও নদীর নদীত্ব প্রকট হয় নাই; কিন্তু এখন আর তা নাই, এখন নদীর অহম্ভাবে নদীত্ব প্রকটিত; তাহার পর—নদীর বৃদ্ধি, নানাপথে গতি ও তরঙ্গের উচ্চতা—ইহাই ইন্দ্রিয় ও সূক্ষ্মভূতসৃষ্টি; তাহার পর স্ফীত নদীবক্ষ, উত্তাল তরঙ্গ, বিষম আবর্ত্ত এবং বিষম প্লাবন, ইহাই—স্থূলভূতের সৃষ্টি। তাহার পর আবার প্রতিক্রিয়া সেই—প্লাবন, আবর্ত্ত ও উত্তালতরঙ্গ উপশম প্রাপ্ত হইল, তাহাই স্থূলভূতের লয়,—এইরূপ ক্রমে নদী আবার সেই নিঃস্পন্দ শান্তভাবে উপনীত হয়। নদী—প্রকৃতির একটী কার্য্য—নদীর ভাবে প্রকৃতির স্থূল সূক্ষ্ম সকল কার্য্যই স্পষ্ট-অস্পষ্টভাবে দেখিতে পাইবে, তাহাতে প্রকৃতির এই ক্রমবিকাশ প্রকৃতির ধর্ম্ম না হইলে সকল কার্য্যে তাহা অনুস্যূত হইত না। পাঠকগণ একটু প্রণিধান কর। ২৪।

তত্ত্বকৌমুদী।

অভিমানোঽহঙ্কারঃ, যৎ খল্বালোচিতং মতঞ্চ অত্রাহমধিকৃতঃ, শক্তঃ খল্বহমত্র, মদর্থা এবামী বিষয়াঃ মত্তো নান্যোঽত্রাধিকৃতঃ কশ্চিদস্ত্যতোঽহমস্মীতি যোঽভিমানঃ, সোঽসাধারণব্যাপারত্বাদহঙ্কারঃ, তমুপজীব্য হি বুদ্ধিরধ্যবস্যতি "কর্ত্তব্যমেতন্ময়ে"তি। তস্য কার্য্যভেদমাহ তস্মাৎ দ্বিবিধঃ প্রবর্ত্ততে সর্গঃ। প্রকারদ্বয়মাহ একাদশকশ্চ গণঃ ইন্দ্রিয়াহ্বয়ঃ তন্মাত্র-পঞ্চকশ্চৈব, দ্বিবিধ এব সর্গোঽহঙ্কারাৎ, ন ত্বন্য ইত্যেবকারেণাবধারয়তি ॥ ২৪ ॥

পূর্ণিমা।

চতুর্ব্বিংশকারিকার্থঃ সুগমঃ। ২৪।

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতৎ, অহঙ্কারাদেকরূপাৎ কারণাৎ কথং জড়প্রকাশকৌ গণৌ বিলক্ষণৌ ভবত ইত্যত আহ।

পূর্ণিমা।

জড়প্রকাশকাবিতি। অত্র বিলক্ষণাবিত্যুপাদানাৎ জড়ত্বং প্রকাশসাধন-ভিন্নত্বে সতি প্রকাশ্যত্বং, ন তু প্রকাশ্যত্বমাত্রং, তস্য ইন্দ্রিয়সাধারণ্যেন বিলক্ষণ-ত্বানুপপত্তেঃ। প্রকাশকত্বং প্রকাশ-সাধনত্বম্; বৈলক্ষণ্যং বৈধর্ম্ম্যম্।

সাত্ত্বিক একাদশকঃ প্রবর্ত্ততে বৈকৃতাদহঙ্কারাৎ।
ভূতাদেস্তন্মাত্রঃ স তামসস্তৈজসাদুভয়ম্॥ ২৫॥

অনুবাদ।

একাদশ ইন্দ্রিয় সাত্ত্বিক (সত্ত্বগুণাধিক), তাহা সাত্ত্বিক অহঙ্কার হইতে এবং পঞ্চতন্মাত্র তামস অহঙ্কার হইতে উৎপন্ন হয়; পঞ্চতন্মাত্র তামস (তমোগুণা-ধিক), এই উভয়বিধ বস্তুরই রাজস অহঙ্কার (অন্যতর) কারণ। ২৫।

ব্যাখ্যা।

ইন্দ্রিয়গণ জ্ঞানের দ্বারস্বরূপ; সুতরাং প্রকাশধর্ম্ম ইন্দ্রিয়ে বর্ত্তমান। ইন্দ্রিয় কর্ম্মতৎপর, জ্ঞানেন্দ্রিয় দূরদূরান্তরের বিষয় শীঘ্র গ্রহণ করে। কর্ম্মেন্দ্রিয়ও শীঘ্র কার্য্যসাধনে পটু; এই কারণে ইন্দ্রিয়গণকে সত্ত্বগুণপ্রধান বলিয়া স্থির করিতে হয়। যাহা সত্ত্বগুণপ্রধান, তাহার উপাদানও সত্ত্বগুণপ্রধান হইবে। কাচ দ্বারা দর্পণ প্রস্তুত করা যায়, মৃত্তিকা দ্বারা দর্পণ করা যায় না। সুতরাং ত্রিগুণাত্মক অহঙ্কারের সত্ত্বগুণপ্রধান অবস্থা হইতে ইন্দ্রিয়ের উৎপত্তি। পঞ্চতন্মাত্র জড়, তাহা বিষয়প্রতিবিম্বগ্রহণে অসমর্থ। তাহা নিতান্ত জড়ভাবযুক্ত বস্তুর কারণ; সুতরাং তাহা তামস অর্থাৎ তমোগুণপ্রধান, এই কারণে অহঙ্কারের তমোগুণপ্রধান অবস্থা হইতে এই পঞ্চতন্মাত্রের উৎপত্তি। কিন্তু সত্ত্বগুণ বা তমোগুণের ক্রিয়াশক্তি নাই,—ক্রিয়াশক্তি রজোগুণের। কারণের ক্রিয়াশক্তি ব্যতীত কার্য্যের উৎপত্তি হয় না। এই কারণে—কি সাত্ত্বিক অবস্থা, কি তামসিক অবস্থা—উভয় সময়েই রাজসিক ভাব—ক্রিয়াশক্তির সমাবেশ

হইলে তবে ইন্দ্রিয় ও পঞ্চতন্মাত্রের উৎপত্তি হয়। এইজন্য একাদশ ইন্দ্রিয় ও পঞ্চতন্মাত্র উভয়বিধ বস্তুর প্রতিই রাজস অহঙ্কারকে কারণ বলা হইয়াছে; কারণ অর্থে—নিমিত্ত কারণ। ২৫।

তত্ত্বকৌমুদী।

প্রকাশ-লাঘবাভ্যামেকাদশ ইন্দ্রিয়গণঃ সাত্ত্বিকো বৈকৃতাৎ সাত্ত্বিকাদহঙ্কারাৎ প্রবর্ত্ততে। ভূতাদেস্তহঙ্কারাৎ তামসাত্তন্মাত্রো গণঃ প্রবর্ত্ততে, কস্মাৎ? যতঃ স তামসঃ। এতদুক্তং ভবতি—যদ্যপ্যেকোঽহঙ্কারস্তথাপি গুণভেদোদ্ভবাভিভবাভ্যাং ভিন্নং কার্য্যং করোতীতি। নমু যদি সত্ত্বতমোভ্যামেব সর্ব্বং কার্য্যং জন্যতে তদা কৃতমকিঞ্চিৎকরেণ রজসেত্যত আহ তৈজসাদুভয়ং, তৈজসাৎ রাজসাদুভয়ং গণদ্বয়ং ভবতি। যদ্যপি রজসো ন কার্য্যান্তরমস্তি তথাপি সত্ত্বতমসী স্বয়মক্রিয়ে সমর্থে অপি ন স্বস্বকার্য্যং কুরুতঃ, রজস্তু চলতয়া তে যদা চালয়তি তদা স্বস্বকার্য্যং কুরুত ইতি তদুভয়স্মিন্নপি কার্য্যে সত্ত্ব-তমসোঃ ক্রিয়োৎপাদনদ্বারেণাস্তি রজসঃ কারণত্বমিতি ন ব্যর্থং রজ ইতি॥ ২৫॥

পূর্ণিমা।

ইন্দ্রিয়গণস্য সাত্ত্বিকত্বে হেতুঃ প্রকাশলাঘবাভ্যামিতি। ভবাভিভবাভ্যামুদ্রেকবিমর্দ্দাভ্যাম্। ইতি পঞ্চবিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ২৫।

তত্ত্বকৌমুদী।

সাত্ত্বিকমেকাদশকমাখ্যাতুং বাহ্যেন্দ্রিয়দশকং তাবদাহ।

বুদ্ধীন্দ্রিয়াণি চক্ষুঃ-শ্রোত্র-ঘ্রাণ-রসন-ত্বগাখ্যানি।
বাক্-পাণি-পাদ-পায়ূপস্থান্ কর্ম্মেন্দ্রিয়াণ্যাহুঃ॥ ২৬॥

অনুবাদ।

জ্ঞানেন্দ্রিয় পাঁচটী;—তাহাদিগের নাম, চক্ষু, শ্রোত্র, ঘ্রাণ, রসনা এবং ত্বক্। কর্ম্মেন্দ্রিয় পাঁচটী; তাহাদিগকে—বাক্, পাণি, পাদ, পায়ু এবং উপস্থ বলা হইয়া থাকে। ২৬।

ব্যাখ্যা।

একাদশ ইন্দ্রিয় কি কি?—পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়, পঞ্চ কর্ম্মেন্দ্রিয় আর মন। মনের বিষয় পরকারিকায় বলা হইবে। শ্রোত্র অর্থে কর্ণ ইন্দ্রিয়। অন্য জ্ঞানেন্দ্রিয়গণের

নাম স্পষ্ট। আমরা আকর্ণবিস্তৃত চক্ষু ইত্যাদি স্থলে চক্ষু বলিয়া যাহাকে বুঝি, তাহা চক্ষুঃ ইন্দ্রিয় নহে, যাহার গুণে আমরা দেখিতে পাই—মণির অন্তর্গত সেই বস্তুই চক্ষুঃ ইন্দ্রিয়। আকর্ণবিস্তৃত স্থান চক্ষুর ক্ষেত্র। শ্রোত্র অর্থে কর্ণ। ঘ্রাণ অর্থে নাসিকা। যাহা দেখিয়া এই কর্ণ, এই নাসিকা ইত্যাদি বলা যায়—তাহা কর্ণ, রসনা, নাসিকা এবং ত্বক্ ইন্দ্রিয় নহে; যে যে সূক্ষ্ম বস্তু না থাকিলে এই প্রত্যক্ষীভূত কর্ণ নাসিকা প্রভৃতির শব্দশ্রবণ, গন্ধগ্রহণ ইত্যাদি কার্য্য অপটু হয়, তাহাই ইন্দ্রিয়। বাক্—বাগিন্দ্রিয়, কণ্ঠ তালু প্রভৃতি স্থানস্থিত বর্ণ-হেতু যন্ত্রবিশেষ। পাণি-পাদ ইহাও দৃশ্যমান হস্তপদ নহে, পক্ষাঘাতগ্রস্ত রোগীর হস্ত-পদ থাকিলেও তাহা অকর্ম্মণ্য, যাহার অভাবে এই অকর্ম্মণ্যতা তাহাই ইন্দ্রিয়। পায়ু—মলদ্বারস্থ পুরীষ-নিঃসারক ইন্দ্রিয়। উপস্থ—জননেন্দ্রিয়। ২৬।

তত্ত্বকৌমুদী।

সাত্ত্বিকাহঙ্কারোপাদানকত্বমিন্দ্রিয়ত্বং, তচ্চ দ্বিবিধং বুদ্ধীন্দ্রিয়ং কর্ম্মেন্দ্রিয়ঞ্চ, উভয়মপ্যেতদিন্দ্রস্যাত্মনশ্চিহ্নত্বাদিন্দ্রিয়মুচ্যতে, তানি চ স্ব-সংজ্ঞাভিশ্চক্ষুরাদিভিরুক্তানি। রূপগ্রহণলিঙ্গং চক্ষুঃ, শব্দ-গ্রহণলিঙ্গং শ্রোত্রং, গন্ধগ্রহণ-লিঙ্গং ঘ্রাণং, রস-গ্রহণ-লিঙ্গং রসনং, স্পর্শগ্রহণ-লিঙ্গং ত্বক্, ইতি জ্ঞানেন্দ্রিয়াণাং সংজ্ঞাঃ। এবং বাগাদীনাং কার্য্যং বক্ষ্যতি॥ ২৬॥

পূর্ণিমা।

বুদ্ধীন্দ্রিয়ং বুদ্ধিমাত্রেন্দ্রিয়ম্। কর্ম্মেন্দ্রিয়ং কর্ম্মমাত্রেন্দ্রিয়ম্। ইন্দ্রিয়পদযোগরূঢ়তামাহ—ইন্দ্রস্যাত্মন ইতি। নচেদং যৌগিকং তথা সতি বুদ্ধ্যহঙ্কারয়োরপীন্দ্রিয়ত্বং স্যাৎ। বক্ষ্যতি অষ্টাবিংশকারিকায়ামিতি শেষঃ। ইতি ষড়্বিংশ-কারিকার্থবিবৃতিঃ। ২৬।

তত্ত্বকৌমুদী।

একাদশকমিন্দ্রিয়মাহ।

উভয়াত্মকমত্র মনঃ সঙ্কল্পকমিন্দ্রিয়ঞ্চ সাধর্ম্ম্যাৎ।
গুণ-পরিণাম-বিশেষান্নানাত্বং বাহ্যভেদাশ্চ॥ ২৭॥

অনুবাদ।

মন—জ্ঞানেন্দ্রিয় এবং কর্ম্মেন্দ্রিয় উভয়স্বরূপ। সঙ্কল্প—সম্যক্ কল্পনা—

মনের বৃত্তি। সাত্ত্বিক অহঙ্কার হইতে উৎপন্ন বলিয়া মনও একটী ইন্দ্রিয়। যেমন ত্রিগুণের পরিণামবিশেষের অনুসারে ঘট পট প্রভৃতি বস্তু নানাবিধ, সেইরূপ ইন্দ্রিয়ও নানাবিধ হইয়া থাকে। ২৭।

ব্যাখ্যা।

জ্ঞানেন্দ্রিয়ের কার্য্যেও মন সহায় এবং কর্ম্মেন্দ্রিয়ের কার্য্যেও মন সহায়; মনের সাহায্য না পাইলে, জ্ঞানেন্দ্রিয় জ্ঞান জন্মাইতে পারে না, কর্ম্মেন্দ্রিয় কর্ম্মসাধনে সমর্থ হয় না, এই কারণে—মনকে উভয় ইন্দ্রিয়স্বরূপ বলা হইয়াছে। সঙ্কল্প—মনের লক্ষণ। সঙ্কল্প বা সম্যক্ কল্পনা অর্থে সাধারণ ও অসাধারণ রূপে বস্তুনিশ্চয়; যথা—ইহা ঘট—এই নিশ্চয়, ঘটের সাধারণ মৃত্তিকারূপ এবং অসাধারণ কম্বুগ্রীবারূপ অর্থাৎ বিশেষ আকার, উভয় রূপকে গ্রহণ করিয়াই উদিত হয়। মতান্তরে সঙ্কল্প অর্থে সংশয়, বিষয়নিশ্চয়ই অধ্যবসায় অর্থাৎ বুদ্ধি-ধর্ম্ম। সেরূপ সঙ্কল্প কিন্তু তত্ত্বকৌমুদীর অভিপ্রেত নহে। অদৃষ্ট ত্রিগুণেরই অবস্থা-বিশেষ। সেই অদৃষ্টবিশেষবশতই—ইন্দ্রিয় এতপ্রকার; গুণের অবস্থাভেদ বশতই ত ঘটপটাদি বস্তুও বিবিধ হয়। পার্থক্যের মধ্যে, ইন্দ্রিয়গণের উপাদান একরূপ, সহকারিকারণ অদৃষ্টের প্রভেদ আছে বলিয়া ইন্দ্রিয়গণ নানারূপ হয়; ত্রিগুণের ন্যূনাতিরেকহেতু ঘট পট ইত্যাদির উপাদান-কারণেই প্রভেদ আছে বলিয়া ঘট পটাদির ভেদ। ২৭।

তত্ত্বকৌমুদী।

একাদশস্থ ইন্দ্রিয়েষু মধ্যে মন উভয়াত্মকং বুদ্ধীন্দ্রিয়ং কর্ম্মেন্দ্রিয়ঞ্চ, চক্ষুরা-দীনাং বাগাদীনাঞ্চ মনোঽধিষ্ঠিতানামেব স্ব-স্ববিষয়েষু প্রবৃত্তেঃ। তৎ অসাধারণেন রূপেণ লক্ষয়তি সঙ্কল্পকং মন ইতি, সঙ্কল্পেন রূপেণ মনো লক্ষ্যতে, আলোচিতমিন্দ্রিয়েণ বস্ত্বিদমিতি সম্মুগ্ধমিদমেবং নৈবমিতি সম্যক্ কল্পয়তি, বিশেষণ-বিশেষ্যভাবেন বিবেচয়তীতি যাবৎ। যদাহুঃ,—

"সম্মুগ্ধং বস্তুমাত্রন্তু প্রাগ্গৃহ্ণন্ত্যবিকল্পিতম্।
তৎ সামান্য-বিশেষাভ্যাং কল্পয়ন্তি মনীষিণঃ॥"

তথাহি,—

অস্তি হ্যালোচনজ্ঞানং প্রথমং নির্বিকল্পকম্।
বালমূকাদি-বিজ্ঞান-সদৃশং মুগ্ধবস্তুজম্॥ ইতি

ততঃ পরং পুনর্ব্বস্তু-ধর্ম্মৈর্জ্জাত্যাদিভির্যয়া।
বুদ্ধ্যাবসীয়তে সা হি প্রত্যক্ষত্বেন সম্মতা॥

সোঽয়ং সঙ্কল্প-লক্ষণো ব্যাপারো মনসঃ সমানাসমান-জাতীয়াভ্যাং ব্যবচ্ছিন্দন্ মনো লক্ষয়তি। স্যাদেতৎ, অসাধারণ-ব্যাপার-যোগিনৌ যথা মহদহঙ্কারৌ নেন্দ্রিয়মেবং মনোঽপ্যসাধারণব্যাপার-যোগি নেন্দ্রিয়ং ভবিতুমর্হতীত্যত আহ ইন্দ্রিয়ঞ্চ, কুতঃ সাধর্ম্ম্যাৎ ইন্দ্রিয়ান্তরৈঃ, সাত্ত্বিকাহঙ্কারোপাদানত্বঞ্চ সাধর্ম্ম্যং, নতু ইন্দ্রলিঙ্গত্বং মহদহঙ্কারয়োরপ্যাত্মলিঙ্গত্বেনেন্দ্রিয়ত্বপ্রসঙ্গাৎ। ব্যুৎপত্তিমাত্রমিন্দ্রলিঙ্গত্বং, নতু প্রবৃত্তিনিমিত্তম্। অথ কথং সাত্ত্বিকাহঙ্কারাদেকস্মাদেকাদশেন্দ্রিয়াণীত্যত আহ গুণপরিণামবিশেষান্নানাত্বং বাহ্যভেদাশ্চ শব্দাদ্যুপভোগসম্প্রবর্ত্তকাদৃষ্ট-সহকারিভেদাৎ কার্য্যভেদঃ, অদৃষ্টভেদোঽপি গুণপরিণাম এব। বাহ্যভেদাশ্চেতি দৃষ্টান্তার্থং, যথা বাহ্যভেদাস্তথৈতদপীত্যর্থঃ॥ ২৭॥

পূর্ণিমা।

কারিকাস্থমত্রেতি পদং ব্যাচষ্টে— একাদশস্থ ইন্দ্রিয়েষু মধ্যে ইতি। মনো বুদ্ধীন্দ্রিয়ং বুদ্ধীন্দ্রিয়কার্য্যজনকসংযোগাশ্রয়ত্বাৎ চক্ষুরাদিবৎ, মনঃ কর্ম্মেন্দ্রিয়ং কর্ম্মেন্দ্রিয়কার্য্যজনকসংযোগাশ্রয়ত্বাদ্বাগিন্দ্রিয়াদিবৎ, ইত্যনুমানাভ্যাং মনস উভয়াত্মকত্বসিদ্ধিঃ। বস্তু ইদমিতীতি সম্মুগ্ধস্থ পরিচয়ায়। অত্র সম্মুগ্ধমিতি ক্রিয়াবিশেষণম্, উত্তরত্র তু বস্তুমাত্রবিশেষণম্, করচরণশাখাদিরূপবিশেষধর্ম্মাবচ্ছিন্নাবিষয়কত্বং জ্ঞানে সম্মুগ্ধত্বমিতি ভাবঃ। ইদমেবমিতি ইদং বস্তু 'এবম্' ঈদৃক্স্বরূপং, 'নৈবং' ন পুনঃ প্রকারান্তরম্। যস্য বিষয়স্য করচরণশাখাদিরূপবিশেষধর্ম্মো ন গৃহীতঃ সোঽপি সম্মুগ্ধো মুগ্ধ ইতি চ ব্যপদিশ্যতে। অবিকল্পিতম্ ইতরব্যাবর্ত্তকপুরুষত্বাদিধর্ম্মাবচ্ছিন্নপ্রকারতাশূন্যমিতি গৃহ্ণন্তীতি ক্রিয়াবিশেষণম্। প্রকারতাদিশূন্যমিতি কশ্চিৎ, তন্ন, নির্ব্বিকল্পস্য ইদং বস্ত্বিত্যাকারকত্বাসম্ভবাৎ, অবিকল্পিতং নির্ব্বিকল্পকম্। সামান্য-বিশেষাভ্যামিতি সামান্যং সাধারণধর্ম্মঃ পুরুষত্বাদিরূপঃ, বিশেষোঽসাধারণধর্ম্মঃ বিলক্ষণাবয়বসন্নিবেশাদিরূপঃ, ততঃ পরম্ আলোচনসঙ্কল্পাভিমানানন্তরং যয়া বুদ্ধ্যা জাত্যাদিভির্ধর্ম্মৈঃ জাত্যাদিপ্রকারেণ বিষয়-পুরুষব্যাপারোপরাগেণ বস্তু অবসীয়তে ফলীভূতনিশ্চয়বিষয়ীভবতি সা বুদ্ধিঃ, বুদ্ধিবৃত্তিঃ প্রত্যক্ষমিত্যর্থঃ। অথবা ততঃ পরম্ আলোচনাৎ পরং যয়া বুদ্ধ্যা মনোবৃত্তিরূপয়া অন্তঃকরণবৃত্তিরূপয়েতি ফলিতম্; জাত্যাদি-প্রকারেণ বস্তু অবসীয়তে সা বৃত্তিঃ প্রত্যক্ষমিত্যর্থঃ। অসাধারণব্যাপারেতি জ্ঞানরূপকার্য্যং

প্রতীতরব্যাবৃত্তব্যাপারযোগিনাবিত্যর্থঃ। তথাচাসাধারণজ্ঞানব্যাপারবত্ত্বমিন্দ্রিয়ত্ব-ব্যভিচারীতি ন তেন সাধনেন মনস ইন্দ্রিয়ত্বসিদ্ধিঃ কিন্তু ইন্দ্রিয়ান্তরসাধর্ম্ম্যেণ তস্যেন্দ্রিয়ত্বসিদ্ধিরিতি ভাবঃ। নচ মনস উভয়াত্মকত্বসিদ্ধেরেবেন্দ্রিয়ত্বে সিদ্ধে পুনস্তস্যেন্দ্রিয়ত্বসাধনমনুচিতম্ ইতি বাচ্যম্, উভয়াত্মকত্বাদেব নৃসিংহস্য সিংহতো বৈলক্ষণ্যবত্তস্যাপীন্দ্রিয়তো বৈলক্ষণ্যং স্যাদিত্যাশঙ্কয়া বিশেষেণ তৎসাধন-স্যৈবৌচিত্যাৎ। প্রবৃত্তিনিমিত্তং শক্যতাবচ্ছেদকম্। বাহ্যভেদাঃ ঘটপটাদিরূপ-স্থূলপদার্থানাং মিথোভেদা ইব দৃষ্টান্তদার্ষ্টান্তিকয়োরেতাবাংস্তু বিশেষো যদেকস্যোপাদানগুণবৈষম্যবিরহেঽপি সহকারিণো গুণবৈষম্যস্যাদৃষ্টনাম্নো ভেদা-চ্ছেদঃ, অন্যস্য তূপাদানগুণবৈষম্যভেদাদপীতি ধ্যেয়ম্। ইতি সপ্তবিংশকারিকার্থ-বিবৃতিঃ। ২৭।

তত্ত্বকৌমুদী।

তদেবমেকাদশেন্দ্রিয়াণি স্বরূপত উক্ত্বা দশানামসাধারণীর্বৃত্তীরাহ।

শব্দাদিষু পঞ্চানামালোচনমাত্রমিষ্যতে বৃত্তিঃ।
বচনাদানবিহরণোৎসর্গানন্দাশ্চ পঞ্চানাম্॥ ২৮॥

অনুবাদ।

শব্দাদির আলোচনই পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়ের বৃত্তি। বচন, গ্রহণ, গমন, উৎসর্গ এবং আনন্দ—পঞ্চ কর্ম্মেন্দ্রিয়ের বৃত্তি। ২৮।

ব্যাখ্যা।

শ্রোত্র ইন্দ্রিয়ের বৃত্তি শব্দ-আলোচন, ত্বগিন্দ্রিয়ের বৃত্তি স্পর্শ-আলোচন, চক্ষু-ইন্দ্রিয়ের বৃত্তি রূপ-আলোচন, রসনার রস-আলোচন এবং ঘ্রাণের গন্ধ-আলোচন। আলোচন অর্থে বিশেষ পরিচয়শূন্য সামান্য জ্ঞান। একটা শব্দ কর্ণে গেল, তুমি বুঝিলে—একটা শব্দ বটে, কিন্তু তাহা কোন লোকের কথা কি পশুর চীৎকার অথবা বাদ্যধ্বনি তাহা বুঝিলে না; শব্দমাত্র বুঝিলে, ঐরূপ যেটুকু বুঝা হইল, তাহা আলোচন। দূরের বস্তু দেখিয়া বুঝিলে,—বস্তু বটে; কিন্তু তাহা মনুষ্য কি বৃক্ষ কিছুই বুঝিলে না। ঐ যে বস্তু এই একটা জ্ঞান, উহা আলোচন। বিশেষ পরিচয় যেটুকু, তাহা সঙ্কল্প—মনের ধর্ম্ম। বাগিন্দ্রিয় কম্পিত হইয়া অভিঘাত করিলে বর্ণের উৎপত্তি হয়—সেই যে কম্পন বা স্পন্দন তাহার নাম বচন। গ্রহণ ও গমন—হস্তপদের কর্ম্ম, ইহা

প্রত্যক্ষসিদ্ধ ; মল বহির্গমনের জন্য পায়ু ইন্দ্রিয়ের যে স্পন্দন, তাহাই উৎসর্গ। আনন্দের অর্থও আনন্দহেতু কর্ম্মবিশেষ—তাহাও স্পন্দন মাত্র। ২৮।

তত্ত্বকৌমুদী।

বুদ্ধীন্দ্রিয়াণাং সম্মুগ্ধবস্তুদর্শনমালোচনমাত্রমুক্তম্। বচনাদানবিহরণোৎসর্গানন্দাশ্চ পঞ্চানাং কর্ম্মেন্দ্রিয়াণাম্। কণ্ঠতাল্বাদিস্থানমিন্দ্রিয়ং বাক্, তস্যা বৃত্তির্বচনম্। স্পষ্টমন্যৎ ॥ ২৮ ॥

পূর্ণিমা।

শব্দালোচনং শ্রোত্রেন্দ্রিয়বৃত্তিঃ, স্পর্শালোচনং ত্বচঃ, বচনকর্ম্ম বাগিন্দ্রিয়স্য ইত্যেবংরীত্যা দশেন্দ্রিয়াণাং দশ বিশেষবৃত্তয়ো ভবন্তি। শব্দালোচনবত্ত্বং শ্রোত্রত্বং, বচনবত্ত্বং বাগিন্দ্রিয়ত্বমিত্যাদিকং লক্ষণমূহ্যম্। বচনং বর্ণোৎপত্তিপ্রয়োজকব্যাপারঃ, সচ বাগিন্দ্রিয়নিষ্ঠঃ কর্ম্মবিশেষঃ, তেন কণ্ঠতাল্বাদ্যভিঘাতদ্বারা বর্ণোহভিব্যজ্যতে। আদানং মমেদং ভবত্বিতীচ্ছাপ্রযোজ্যো গ্রাহ্যবস্তুনিষ্ঠসংযোগানুকূলব্যাপারঃ, সচ পাণীন্দ্রিয়স্য কর্ম্মবিশেষঃ, প্রযোজ্যান্তোপাদানাৎ গ্রাহ্যবস্তুনা সহাবয়বান্তরসংযোগং প্রতি তদবয়বকর্ম্মাদেরনুকূলত্বেঽপি ন ক্ষতিঃ ; মমেদং ভবত্বিতীচ্ছয়া গমনস্যাদানরূপতাবারণায় গ্রাহ্যবস্ত্বিত্যাদি বিশেষ্যাদলম্। বিহরণম্ উত্তরদেশসংযোগবিশেষানুকূলব্যাপারঃ, সচ সংযোগঃ হস্তাদিব্যাবৃত্তো দেশক্রিয়াজন্যসংযোগাদিব্যাবৃত্তশ্চ। উৎসর্গঃ পুরীষনিঃসরণানুকূলব্যাপারভেদঃ, ভেষজপ্রয়োগাদিরূপব্যাপারবিলক্ষণঃ ; আনন্দঃ আনন্দজনকসংযোগানুকূলব্যাপারবিশেষঃ। সর্ব্বত্রৈব চেষ্টা কর্ম্মেন্দ্রিয়ব্যাপার ইতি ধ্যেয়ম্। ইত্যষ্টাবিংশ-কারিকার্থবিবৃতিঃ। ২৮।

তত্ত্বকৌমুদী।

অন্তঃকরণত্রয়স্য বৃত্তিমাহ।

স্বালক্ষণ্যং বৃত্তিস্ত্রয়স্য সৈষা ভবত্যসামান্যা।
সামান্যকরণবৃত্তিঃ প্রাণাদ্যা বায়বঃ পঞ্চ ॥ ২৯ ॥

অনুবাদ।

অন্তঃকরণত্রয়ের স্ব স্ব লক্ষণই (অধ্যবসায়, অভিমান ও সঙ্কল্পই) অসাধারণ বৃত্তি। প্রাণাদি বায়ুপঞ্চক সেই অন্তঃকরণত্রয়ের সাধারণ বৃত্তি। ২৯।

ব্যাখ্যা ।

এক একটী অন্তঃকরণের এক একটী বৃত্তি, যথা—বুদ্ধির অধ্যবসায়, অহ-ঙ্কারের অভিমান এবং মনের সঙ্কল্প। আর তিন অন্তঃকরণের সাধারণ বৃত্তি প্রাণাদি। প্রাণাদি বায়ু নহে ; রাজসিক বৃত্তি মাত্র, তবে তাহাদিগকে বায়ু বলা হয়—বায়ুর ন্যায় কার্য্য দেখিয়া। ২৯।

তত্ত্বকৌমুদী।

স্বালক্ষণ্যং বৃত্তিস্ত্রয়স্য, স্বমসাধারণং লক্ষণং যেষাং তানি স্বলক্ষণানি মহদহঙ্কারমনাংসি, তেষাং ভাবঃ স্বালক্ষণ্যং, তচ্চ স্বানি লক্ষণান্যেব ; তদ্‌যথা মহতোঽধ্যবসায়ঃ, অহঙ্কারস্যাভিমানঃ, সঙ্কল্পো মনসো বৃত্তির্ব্যাপারঃ। বৃত্তি-দ্বৈবিধ্যং সাধারণাসাধারণত্বাভ্যামাহ সৈষা ভবত্যসামান্যা অসাধারণী। সামান্য-করণবৃত্তিঃ প্রাণাদ্যা বায়বঃ পঞ্চ। সামান্যা চাসৌ করণবৃত্তিশ্চেতি, ত্রয়াণামপি করণানাং পঞ্চ বায়বঃ জীবনং বৃত্তিঃ, তদ্ভাবে ভাবাৎ তদভাবে চাভাবাৎ। তত্র প্রাণো নাসাগ্রহৃন্নাভিপাদাঙ্গুষ্ঠবৃত্তিঃ। অপানঃ কৃকাটিকাপৃষ্ঠপাদপায়ু-পস্থপার্শ্ববৃত্তিঃ। সমানো হৃন্নাভিসর্ব্বসন্ধিবৃত্তিঃ। উদানো হৃৎকণ্ঠতালুমূর্দ্ধ-ভ্রূমধ্যবৃত্তিঃ। ব্যানস্ত্বগ্‌বৃত্তিরিতি পঞ্চ বায়বঃ ॥ ২৯ ॥

পূর্ণিমা।

সামান্যেতি ন করণবিশেষণং কিন্তু করণবৃত্তেরিতি স্পষ্টয়িতুং সমাসবিগ্রহং দর্শয়তি সামান্যেতি। জীবনমিতি পঞ্চবায়ব ইত্যস্য বিবরণম্। বৃত্তির্ব্যাপারঃ। কথং জীবনস্যান্তঃকরণব্যাপারত্বমিত্যাশঙ্ক্য তত্রান্বয়ব্যতিরেকৌ দর্শয়তি তদ্ভাব ইতি। অন্তঃকরণসত্ত্বে জীবনসত্ত্বাদন্তঃকরণাসত্ত্বে জীবনাসত্ত্বাচ্চেত্যর্থঃ। নমু জীবনং মহত্ত্বস্যৈব বৃত্তিরাস্তাং নতু মনোঽহঙ্কারয়োরপি নিষ্প্রয়োজনকত্বাদিতি চেন্ন, বিনিগমনাবিরহেণান্তঃকরণত্বসামান্যস্য জীবনজনকতাবচ্ছেদকত্বে নিরাবাধতয়া তস্য মনোঽহঙ্কারসাধারণবৃত্তিত্বাভ্যুপগমাৎ ; নচ জীবনং প্রতি করণত্বেন হেতুত্বে বাধকাভাবেন প্রাণাদীনাং বাগিন্দ্রিয়সাধারণবৃত্তিত্বাপত্তিরিতি বাচ্যং, বাহ্যেন্দ্রিয়েষু সাক্ষাদ্বাহ্যবিষয়সম্বন্ধমাত্রজন্যবৃত্তিকত্বনিয়মেন প্রাণাদিবৃত্তিকত্বাসম্ভবাৎ, করণত্ব-সামান্যস্য প্রাণাদিজনকতায়া অতিপ্রসক্তত্বেনানবচ্ছেদকত্বাৎ, করণত্বস্যানুগত-রূপত্বাভাবাচ্চ ; অন্তঃকরণত্বরূপানুগতধর্ম্মস্য তু ইতরব্যাবর্ত্তকধর্ম্মাবচ্ছিন্নপ্রকারতা-শালিজ্ঞানজনকতাবচ্ছেদকতয়া সিদ্ধৌ বাধকাভাবাৎ। বায়ুসাদৃশ্যাৎ প্রাণাদীনাং বায়ুসংজ্ঞা, নতু বস্তুগত্যাপি তেষাং বায়ুত্বং, তথাত্বে "এতস্মাজ্জায়তে প্রাণো মনঃ

সর্ব্বেন্দ্রিয়াণি চ। খং বায়ুর্জ্যোতিরাপশ্চ পৃথ্বী বিশ্বস্য ধারিণী"তি শ্রুতৌ প্রাণ ইতি বায়ুরিতি চ পৃথগুপাদানমসঙ্গতম্; আদৌ প্রাণপদোপাদানং ক্রমবিরুদ্ধঞ্চ স্যাৎ। তস্মাদন্তঃকরণরজঃপরিণামঃ স্পন্দনবিশেষ এব প্রাণাঃ। তদনুকূলপ্রযত্নস্তু বুদ্ধিমাত্রবৃত্তিঃ। ইতি নিরবদ্যম্। ইত্যেকোনত্রিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ২৯।

অসাধারণীষু বৃত্তিষু ক্রমাক্রমৌ সপ্রকারাবাহ।

যুগপচ্চতুষ্টয়স্য তু বৃত্তিঃ ক্রমশশ্চ তস্য নির্দ্দিষ্টা।
দৃষ্টে তথাপ্যদৃষ্টে ত্রয়স্য তৎপূর্ব্বিকা বৃত্তিঃ ॥ ৩০ ॥

অনুবাদ।

দেখা যায়—প্রত্যক্ষ স্থলে—সেই (বাহ্য ইন্দ্রিয় ১—মন ২—অহঙ্কার ৩—বুদ্ধি ৪—) চতুষ্টয়ের বৃত্তি যুগপৎ এবং ক্রমে হইয়া থাকে। অপ্রত্যক্ষস্থলে ত্রয়ের অর্থাৎ মন অহঙ্কার ও বুদ্ধির বৃত্তিই পূর্ব্ববৎ হয়, পরন্তু তাহার পূর্ব্বে (কখন না কখন) প্রত্যক্ষ থাকা চাই। ৩০।

ব্যাখ্যা।

গাঢ় অন্ধকার অরণ্য, একবারমাত্র বিদ্যুৎপ্রকাশেই মার্গভ্রষ্ট পথিকের সম্মুখস্থ ব্যাঘ্রে চক্ষুঃসংযোগ হইল, তৎক্ষণাৎ তাহার আলোচন সঙ্কল্প অভিমান এবং অধ্যবসায় যুগপৎ উৎপন্ন হয়, নতুবা চক্ষুঃসংযোগমাত্রেই সে পলায়ন করে না। কিন্তু ঐ পথিক স্বল্প আলোকে দূরে দেখিল,—কি একটা আছে (আলোচন), তাহার পর ভাল করিয়া দেখিল এ যে একটা দস্যু (সঙ্কল্প), পরে বুঝিল—দস্যু যে আমার দিকেই আসিতেছে (অভিমান), তাহার পর 'এইস্থান হইতে আমি পলায়ন করি' (অধ্যবসায়), স্থির করিয়া পলায়ন করিয়া থাকে। এই স্থলে ক্রমিকবৃত্তি। অপ্রত্যক্ষস্থলে স্মৃতি অনুমিতি ও শাব্দবোধ হয়। ইহাও যুগপৎ এবং ক্রমে হয়। কোন স্থলে হঠাৎ সকল বিষয়ে স্মৃতি অনুমান বা শাব্দবোধ এবং তাহার কার্য্য পলায়ন বা অবস্থিতি একক্ষণের মধ্যেই হয়, কোথাও বা অল্পে অল্পে স্মৃতিপ্রভৃতির উন্মেষ হইয়া ক্রমে কার্য্য হয়। কিন্তু স্মৃতিই বল—অনুমিতিই বল—আর শাব্দবোধই বল—সকলেরই মূলে প্রত্যক্ষ চাই; কোন সময়েই যাহা প্রত্যক্ষ অনুমিতি বা শাব্দবোধের বিষয়ীভূত হয় নাই, সে বস্তুর স্মৃতি হয় না। মূলে প্রত্যক্ষ না থাকিলে অনুমিতি এবং শাব্দবোধও হয় না। অনুমিতির পূর্ব্বে যে পরামর্শ

হয়, তাহা—হয় প্রত্যক্ষাত্মক না হয় প্রত্যক্ষমূলক। শাব্দবোধের পূর্ব্বে শব্দ-শ্রবণ বা শব্দের শ্রাবণ প্রত্যক্ষ আবশ্যক; সুতরাং প্রত্যক্ষস্থলে যে অন্তঃকরণ-ত্রয়ের বৃত্তি হয়, তাহার পূর্ব্বে প্রত্যক্ষ থাকিবেই। এই যে সঙ্কল্প অভিমান ও অধ্যবসায়ের উদাহরণ দেখান হইয়াছে, উহা অসঙ্কীর্ণ উদাহরণ। সঙ্কল্পাত্মক জ্ঞানেও একটী প্রধান বিশেষ্য আছে, অভিমানের মধ্যেও একটী প্রধান বিশেষ্য আছে এবং অধ্যবসায়ের মধ্যেও একটী প্রধান বিশেষ্য আছে। 'অয়ং দস্যুঃ' এ যে একটী দস্যু—ইদম্ পদার্থ এ পুরোবর্ত্তী বস্তু, তাহাই সঙ্কল্প বৃত্তির প্রধান বিশেষ্য। 'দস্যুঃ মাং প্রতি এতি' 'দস্যু আমার দিকে আসিতেছে,' এই অস্মদর্থবিষয়ক অভিমান বৃত্তির প্রধান বিশেষ্য দস্যু। 'ইতঃ অপসরামি' এই অধ্যবসায়ের প্রধান বিশেষ্য 'অহং'। এই জন্যই এটীকে অসঙ্কীর্ণ উদাহরণ বলিয়াছি। যে বিশিষ্টজ্ঞানে প্রধান বিশেষ্য একটী, তাহা সঙ্কীর্ণ উদাহরণ; যথা 'ঘটমহং জানামি'। ৩০।

তত্ত্বকৌমুদী।

দৃষ্টে যথা যদা সন্তমসান্ধকারে বিদ্যুৎসম্পাতমাত্রাদ্ব্যাঘ্রমভিমুখমতিসন্নিহিতং পশ্যতি তদা খল্বস্যালোচন-সঙ্কল্পাভিমানাধ্যবসায়া যুগপদেব প্রাদুর্ভবন্তি, যতস্তত উৎপত্য উৎপত্য তৎস্থানাদেকপদেঽপসরতি ক্রমশশ্চ যদা মন্দালোকে প্রথমং তাবদ্বস্তুমাত্রং সম্মুগ্ধমালোচয়তি, অথ প্রণিহিতমনাঃ কর্ণান্তাকৃষ্ট-সশর-শিঞ্জিত-মণ্ডলীকৃত-কোদণ্ডঃ প্রচণ্ডতরঃ পাটচ্চরোঽয়মিতি নিশ্চিনোতি, অথ চ মাং প্রত্যেতীত্যভিমন্যতে, অথাধ্যবস্যতি অপসরামীতঃ স্থানাদিতি। পরোক্ষে তু অন্তঃকরণত্রয়স্য বাহ্যেন্দ্রিয়বর্জ্জং বৃত্তিরিত্যাহ—অদৃষ্টে ত্রয়স্য তৎপূর্ব্বিকা বৃত্তিঃ অন্তঃকরণত্রয়স্য যুগপৎ ক্রমেণ চ বৃত্তির্দৃষ্টপূর্ব্বিকেতি অনুমানাগমস্মৃতয়ো হি পরোক্ষেঽর্থে দর্শনপূর্ব্বাঃ প্রবর্ত্তন্তে, নান্যথা। যথা দৃষ্টে তথা অদৃষ্টেঽপীতি যোজনা॥ ৩০॥

পূর্ণিমা।

চতুষ্টয়স্যেত্যস্য বিবরণায়াহ—আলোচনেতি। বাহ্যেন্দ্রিয়মনোঽহঙ্কারবুদ্ধি-রূপস্য চতুষ্টয়স্য। পশ্যতি চক্ষুঃসংযুক্তং করোতি। ত্রয়স্যেত্যস্য বিবরণং বাহ্যেন্দ্রিয়বর্জ্জমিতি। ইতি ত্রিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৩০।

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতৎ চতুর্ণাং ত্রয়াণাং বা বৃত্তয়ো ন তাবত্তন্মাত্রাধীনাঃ তেষাং সদা-

তনত্বেন বৃত্তীনাং সদোৎপাদপ্রসঙ্গাৎ, আকস্মিকত্বে তু বৃত্তিসঙ্করপ্রসঙ্গো নিয়মহেতোরভাবাদিত্যত আহ।

**স্বাং স্বাং প্রতিপদ্যন্তে পরস্পরাকূতহেতুকাং বৃত্তিম্।
পুরুষার্থ এব হেতুর্ন কেনচিৎ কার্য্যতে করণম্ ॥ ৩১ ॥**

অনুবাদ।

সমস্ত করণই পরস্পরের আকূত অর্থাৎ কার্য্যোন্মুখতা প্রযুক্ত স্ব স্ব বৃত্তি প্রাপ্ত হইয়া থাকে, (অনাগতাবস্থ) পুরুষার্থ অর্থাৎ অদৃষ্টই (করণের কার্য্যোন্মুখতার প্রতি অথবা বৃত্তির প্রতি) হেতু, কোন কর্ত্তা করণদিগকে প্রবর্ত্তিত করে না। ৩১।

ব্যাখ্যা।

করণ অর্থে বাহ্য ইন্দ্রিয় ও অন্তঃকরণ। এক এক দল যোদ্ধার হস্তে এক এক প্রকার অস্ত্র, অস্ত্রধারী যোদ্ধৃগণ, যুদ্ধের সঙ্কেত মাত্র সকলেই নিজ নিজ অস্ত্র ধারণ করে, একের অস্ত্র অন্যে গ্রহণ করে না; সেইরূপ সমস্ত করণই কার্য্যোন্মুখ হইবামাত্র নিজ নিজ বৃত্তি অর্থাৎ বাহ্যেন্দ্রিয়গণ শব্দালোচন রূপালোচন ইত্যাদিকে, মন—সঙ্কল্পকে, অহঙ্কার—অভিমানকে ও বুদ্ধি অধ্যবসায়কেই প্রাপ্ত হয়; বৃত্তি-বিপর্য্যয় হয় না। যদি বল, করণসমূহ অচেতন, সুতরাং স্বয়ং তাহারা কার্য্যোন্মুখই হইতে পারে না, অতএব তাহাদের কার্য্যোন্মুখতার জন্য একজন চেতন কর্ত্তা মানিতে হয়, তাহারই প্রবর্ত্তনায় করণসমুদয় কার্য্যোন্মুখ হয়; তদুত্তরে আমরা বলি, অদৃষ্ট বশতই করণসমুদয় কার্য্যোন্মুখ হয়, কার্য্যোন্মুখ হইলে, স্ব স্ব নির্দ্দিষ্ট বৃত্তিই উদিত হইয়া থাকে। অথবা আকূত ব কার্য্যোন্মুখতা অর্থেই অদৃষ্ট। সেই অদৃষ্টই করণসমূহের প্রবর্ত্তক। ৩১।

তত্ত্বকৌমুদী।—

করণানীতি শেষঃ। যথা হি বহবঃ পুরুষাঃ শাক্তীকযাষ্টীকধানুষ্ককার্পাণিকাঃ কৃতসঙ্কেতাঃ পরাবস্কন্দায় প্রবৃত্তাঃ, তত্রান্যতমস্যাকূতমবগম্যান্যতমঃ প্রবর্ত্ততে, প্রবর্ত্তমানশ্চ শাক্তীকঃ শক্তিমেবাদত্তে ন তু যষ্ট্যাদিকম্, এবং যাষ্টীকোঽপি যষ্টীমেব ন শক্ত্যাদিকম্; তথান্যতমস্য করণস্যাকূতাৎ স্বকার্য করণাভিমুখ্যাদন্যতমৎ করণং প্রবর্ত্ততে, তৎপ্রবৃত্তেশ্চ হেতুমত্ত্বান্ন বৃত্তিসঙ্কর ইত্যাহ স্বাং স্বাং প্রতিপদ্যন্তে ইতি। স্যাদেতৎ যাষ্টীকাদয়শ্চেতনত্বাৎ পরস্পরাকূতমবগম্য প্রবর্ত্তন্তে ইতি যুক্তম্, করণানি ত্বচেতনানি তস্মান্নৈবং প্রবর্ত্তিতুমর্হন্তি

তেনৈষামধিষ্ঠাত্রা করণানাং স্বরূপসামর্থ্যোপযোগাভিজ্ঞেন ভবিতব্যমত আহ পুরুষার্থ এব হেতুর্ন কেনচিৎ কার্য্যতে করণম্, ভোগাপবর্গলক্ষণঃ পুরুষার্থ এবানাগতাবস্থঃ প্রবর্ত্তয়তি করণানি কৃতমত্র তৎস্বরূপাভিজ্ঞেন কর্ত্রা। এতচ্চ বৎসবিবৃদ্ধিনিমিত্তম্ (৫৭শ কা) ইত্যত্রোপপাদয়িষ্যতে॥ ৩১॥

পূর্ণিমা।

আকূতাদিতি। একস্য স্বকার্য্যকরণাভিমুখ্যরূপাদাকূতাৎ রজঃপরিণামভেদাৎ অন্যঃ প্রবর্ত্ততে অধ্যবসায়াদিবৃত্তিরূপব্যাপারবান ভবতি। তৎপুরুষীয়করণবৃত্তিসামান্যং প্রতি তৎপুরুষীয়করণাকূতং সামান্যতো হেতুঃ। কার্য্যকারণভাবশ্চ কালিকেন, তেনৈককরণাকূতস্য স্বরূপেণ অন্যকরণাবৃত্তিত্বেঽপি ন কার্য্যকারণবৈয়ধিকরণ্যপ্রসঙ্গঃ। এবঞ্চ বৃত্তীনাং ন সদাতনত্বম্। নচ করণানাং স্বকার্য্যকরণাভিমুখ্যরূপস্যাকূতস্য সদাতনত্বে বৃত্তীনামপি সদাতনত্বাপত্তিস্তাদবস্থ্যম্, আকূতস্য কাদাচিৎকত্বে তু ন কিঞ্চিন্নিয়ামকমিতি বাচ্যম্, তত্তদাকূতপ্রতিবন্ধকবিরহবিশিষ্টাদৃষ্টবিশেষাণাং তত্তদাকূতং প্রতি বিশেষতো হেতুতায়া বক্তব্যত্বাদাকূতস্য সদাতনত্বাভাবেনোক্তদোষবারণসম্ভবাৎ। নচ তাদৃগদৃষ্টবিশেষাণাং বৃত্তিবিশেষান্ প্রত্যেব হেতুত্বমস্তু কৃতমন্তর্গড়ুনাকূতেনেতি বাচ্যং, স্বয়মক্রিয়য়োঃ সত্ত্বতমসোঃ পরিস্পন্দমন্তরেণ বৃত্ত্যন্দয়াদন্বয়ব্যতিরেকানুবিধায়িতৎপরিস্পন্দরূপাকূতস্য অবশ্যং স্বীকরণীয়তয়া তদ্ঘটিতসামান্যকার্য্যকারণভাবস্বীকারে বাধকাভাবাৎ। অথবা তত্তৎকার্য্যপ্রতিবন্ধকবিরহবিশিষ্টাদৃষ্টবিশেষ এবাকূতপদার্থঃ। স এব স্বকার্য্যকরণাভিমুখ্যরূপ ইতি গ্রন্থার্থঃ। তৎপ্রবৃত্তেরিতি তত্তদ্বৃত্তেরিত্যর্থঃ। হেতুমত্বাৎ কারণবিশেষবত্ত্বাদিত্যর্থঃ। স চ হেতুঃ তত্তদাকূতরূপঃ, বুদ্ধিবৃত্তিং প্রতি বুদ্ধ্যাকূতং হেতুরিতি রীত্যা মাধ্যমিককার্য্যকারণভাবঃ, তত্তদবৃত্তিং প্রতি তত্তদাকূতং হেতুরিতি বিশেষকার্য্যকারণভাবঃ। তেন ন বৃত্তিসঙ্করঃ। অথবা স্ববৃত্তিং প্রতি তাদাত্ম্যেন স্বমেব হেতুঃ। আকূত-ঘটিতসামান্যকার্য্যকারণভাবমাত্রাভ্যুপগমে বৃত্তীনাং সদাতনত্বাপত্তিবারণসম্ভবেঽপি, ন বৃত্তিসঙ্করাপত্তিবারণমিতি ধ্যেয়ম্। অনাগতাবস্থঃ পুরুষার্থোঽদৃষ্টম্। কৃতমত্রেতি মতান্তরসিদ্ধঃ কর্তৃরূপপুরুষো নিরর্থকঃ নতু পুরুষমাত্রম্; অকর্তৃপুরুষস্য স্বমতসিদ্ধত্বাদিতি ভাবঃ। ইতি একত্রিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৩১।

তত্ত্বকৌমুদী।

ন কেনচিৎ কার্য্যতে করণমিত্যুক্তং তত্র করণং বিভজতে।

করণং ত্রয়োদশবিধং তদাহরণধারণপ্রকাশকরম্।
কার্য্যঞ্চ তস্য দশধাহার্য্যং ধার্য্যং প্রকাশ্যঞ্চ ॥ ৩২ ॥

অনুবাদ।

করণ ত্রয়োদশ প্রকার ; আহরণ, ধারণ এবং প্রকাশ—করণসমূহের ব্যাপার। দশ প্রকার আহার্য্য, দশ প্রকার ধার্য্য এবং দশ প্রকার প্রকাশ্য সেই ত্রয়োদশবিধ করণের কার্য্য। ৩২।

ব্যাখ্যা।

পঞ্চ কর্ম্মেন্দ্রিয়, তিন অন্তঃকরণ এবং পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়—এই ত্রয়োদশ প্রকার করণ। কর্ম্মেন্দ্রিয় আহরণ করিয়া থাকে ; আহরণ শব্দের অর্থ, কর্ম্মবিশেষ, যথা—বাগিন্দ্রিয়ের বর্ণোৎপত্তিহেতু স্পন্দন, হস্তের গ্রহণ, পদের গমন, পায়ুর মলনিঃসারণ, উপস্থের আনন্দজনন ; এই পঞ্চবিধ ব্যাপার দিব্য ও অদিব্যভেদে দ্বিবিধ। দিব্য অর্থে দেবগণের, অদিব্য অর্থে যাহা দেবগণের নহে। এই দশবিধ ব্যাপারের বিষয়ীভূত (ব্যাপ্য) বলিয়াই আহার্য্যকে দশবিধ বলা হইয়াছে। অন্তঃকরণের বৃত্তি প্রাণ, প্রাণ—শরীর ধারণের হেতু, সুতরাং শরীর অন্তঃকরণের প্রাণবৃত্তি দ্বারা ধারণীয়. শরীর পাঞ্চভৌতিক, কিন্তু পৃথিবীভাগ সকল দেহেই বর্ত্তমান,—সেই পৃথিবীতে শব্দ স্পর্শ রূপ রস এবং গন্ধ আছে, শব্দ স্পর্শাদি পৃথিবী হইতে অতিরিক্ত বস্তু নহে। শরীরকে ধারণীয় বলিলে শরীরাংশ পৃথিবীর শব্দ স্পর্শ রূপ রস গন্ধকেও ধারণীয় বলিতে হয় ; সেই শব্দ স্পর্শাদি পঞ্চ বিষয় স্বর্গীয় এবং অস্বর্গীয়ভেদে দুই প্রকার, (১) স্বর্গীয় শব্দঘটিত (২) অস্বর্গীয় শব্দঘটিত ইত্যাদিরূপে এক শরীরই দশবিধ ধার্য্যমধ্যে পরিগণিত হয়। বাহ্যজ্ঞানেন্দ্রিয় যাহাদিগকে প্রকাশ করে—তাহাই প্রকাশ্য, শব্দ স্পর্শ রূপ রস ও গন্ধই প্রকাশ্য। শব্দ স্পর্শাদি পঞ্চ বিষয়ই স্বর্গীয় এবং অস্বর্গীয় ভেদে দ্বিবিধ ; সুতরাং (১) স্বর্গীয় শব্দ (২) অস্বর্গীয় শব্দ ইত্যাদিরূপে প্রকাশ্যও দশপ্রকার হইয়া থাকে। ৩২।

তত্ত্বকৌমুদী।

করণং ত্রয়োদশবিধমিন্দ্রিয়াণ্যেকাদশ বুদ্ধিরহঙ্কারশ্চেতি ত্রয়োদশপ্রকারং করণং, কারকবিশেষঃ করণম্। ন চ ব্যাপারাবেশং বিনা কারকত্বমিতি ব্যাপারমাহ তদাহরণধারণপ্রকাশকরং যথাযথং তত্র কর্ম্মেন্দ্রিয়াণি বাগাদীন্যা-

হরন্তি যথাস্বমুপাদদতে স্বব্যাপারেণ ব্যাপ্নুবন্তীতি যাবৎ, বুদ্ধ্যহঙ্কারমনাংসি তু স্ববৃত্ত্যা প্রাণাদিলক্ষণয়া ধারয়ন্তি, বুদ্ধীন্দ্রিয়াণি প্রকাশয়ন্তি। আহরণধারণাদি-ক্রিয়াণাং সকর্ম্মকতয়া কিং কর্ম্ম, কতিবিধঞ্চেত্যত আহ—কার্য্যঞ্চ তস্যেতি। তস্য ত্রয়োদশবিধস্য করণস্য দশধা আহার্য্যং ধার্য্যং প্রকাশ্যঞ্চ কার্য্যম্। আহার্য্যং ব্যাপ্যং কর্ম্মেন্দ্রিয়াণাং, বচনাদানবিহরণোৎসর্গানন্দা যথাযথং ব্যাপ্যাঃ, তে চ যথাযথং দিব্যাদিব্যতয়া দশ ইত্যাহার্য্যং দশধা। এবং ধার্য্যম্ অপ্যন্তঃকরণাদি-ত্রিকস্য প্রাণাদিলক্ষণয়া বৃত্ত্যা শরীরং তচ্চ পার্থিবাদি পাঞ্চভৌতিকং শব্দাদীনাং পঞ্চানাং সমূহঃ পৃথিবীতি, তে চ পঞ্চ দিব্যাদিব্যতয়া দশেতি ধার্য্যমপি দশধা। এবং বুদ্ধীন্দ্রিয়াণাং শব্দস্পর্শরূপরসগন্ধা যথাযথং ব্যাপ্যাঃ, তে চ যথাযথং দিব্যাদিব্যতয়া দশেতি প্রকাশ্যমপি দশধেতি ॥ ৩২ ॥

পূর্ণিমা।

ব্যাপারাবেশং ক্রিয়াবয়িত্বম্। বিভক্ত্যর্থত্বাবা ক্রিয়াশ্বয়িত্বস্য কারকত্ব-রূপত্বাৎ ইতি ভাবঃ। আহার্য্যং ব্যাপ্যমিতি ব্যাপ্যং পরমাত্রবৃত্তিক্রিয়াজন্যফল-শালি তস্যৈব কর্ম্মরূপত্বাৎ। ক্রিয়া যেন সম্বন্ধেন পরমাত্রবৃত্তিঃ ক্রিয়ায়াং তেন সম্বন্ধেন পরবৃত্তিত্বলাভায় পরমাত্রবৃত্তীতি ক্রিয়ায়া বিশেষণম্। অন্যথা দেবদত্ত-গ্রামসংযোগজনকস্য দেবদত্তকর্ম্মণঃ কালিকাদিসম্বন্ধেন গ্রামবৃত্তিতয়া পরবৃত্তি-ক্রিয়াজন্যসংযোগরূপফলাশ্রয়স্য দেবদত্তস্য কর্ম্মত্বাপত্তিবারণাসম্ভবাৎ, স্বমতে সমবায়ানভ্যুপগমেন সমবেতত্বনিবেশাযোগাৎ। নন্বত্র পরশব্দেন কর্ম্মেন্দ্রিয়াণ্যেব ধর্ত্তব্যানি, তৎসমুদায়ে চ কস্যাশ্চিদপি ক্রিয়ায়া বৃত্তিত্ববিরহেণ তজ্জন্যফলশালিত্ব-মাহার্য্যেঽনুপপন্নমিত্যত আহ কর্ম্মেন্দ্রিয়াণামিতি,—বচনাদয়ঃ তত্তৎকর্ম্মেন্দ্রিয়মাত্র-বৃত্তয় ইত্যর্থঃ। তথাচ বচনাদীনাং কর্ম্মেন্দ্রিয়সামান্যাবৃত্তিত্বেঽপ্যেকৈককর্ম্মেন্দ্রিয়-মাত্রবৃত্তিত্বমস্ত্যেবেত্যাশয়ঃ। দশবিধব্যাপারজন্যফলশালিতয়া আহার্য্যাণাং দশবিধত্বমিত্যাহ—তে চেতি। বাগিন্দ্রিয়াহার্য্যং দিব্যবচনজন্যফলশালিশব্দো-ঽদিব্যবচনজন্যফলশালিশব্দশ্চেতি দ্বিবিধং, পাণীন্দ্রিয়াহার্য্যং দিব্যাদানজন্যফল-শালিঘটাদিকমদিব্যাদানজন্যফলশালিঘটাদিকঞ্চেতি দ্বেধা, পাদেন্দ্রিয়াহার্য্যং দিব্যবিহরণজন্যফলশালিদেশোঽদিব্যবিহরণজন্যফলশালিদেশশ্চেতি দ্বিবিধং, পায্বিন্দ্রিয়াহার্য্যং দিব্যোৎসর্গজন্যফলশালি-পুরীষমদিব্যোৎসর্গজন্য-ফলশালিপুরী-ষঞ্চেতি দ্বিবিধম্, উপস্থেন্দ্রিয়াহার্য্যঞ্চ দিব্যানন্দজন্যফলশাল্যুপস্থান্তরমদিব্যানন্দ-জন্যফলশাল্যুপস্থান্তরঞ্চেতি দ্বেধা, তদেতন্মিলিত্বা দশবিধমিতি নিষ্কর্ষঃ।

ধার্য্যমপীতি অপিনা ব্যাপ্যমিত্যনুষজ্যতে। ধার্য্যস্য কর্ম্মত্বজ্ঞাপনমেবানুষঙ্গফলম্। পার্থিবাদীতি. পৃথিবীপ্রাধান্যাৎ পার্থিবেতি ব্যপদেশঃ, আদিপদাদাপ্যাদিপরিগ্রহঃ, সর্ব্বেষ্বেব শরীরেষু পৃথিবীঘটিতত্বজ্ঞাপনায় পাঞ্চভৌতিকমিতি। শব্দাদীনামিতি আদিপদাৎ স্পর্শরূপরসগন্ধপরিগ্রহঃ। সমূহঃ পৃথিবীতি গুণগুণিনোরভেদাৎ। একত্র পঞ্চবিধগুণলাভায় পৃথিবীমাত্রগ্রহণম্। পৃথিবীতি দশেতি চেত্যত্রেতিদ্বয়ং হেতৌ। অয়ং ভাবঃ—পার্থিবশরীরস্য প্রধানোপাদানং শরীরান্তরাণাং চাপ্রধানোপাদানম্ উপষ্টম্ভিকা বা পৃথিবী. যতঃ শব্দাদিপঞ্চগুণাত্মিকা যতশ্চ তে শব্দাদয়ঃ পঞ্চ দিব্যাদিব্যতয়া প্রত্যেকং দ্বৈবিধ্যেন মিলিত্বা দশ; তস্মাৎ দিব্যশব্দাত্মকবস্তুঘটিতত্বাদিব্যশব্দাত্মকবস্তুঘটিতত্বাদিনা ধার্য্যং দশধেতি। এবমিতি শব্দাদীনাং কর্ম্মত্বমাবেদয়িতুমাহ ব্যাপ্যা ইতি, দিব্যশব্দত্বাদিনা প্রকাশ্যং দশবিধমিত্যর্থঃ। বিভাজককল্পভেদান্ন বিভাগব্যাঘাতঃ। ইতি দ্বাত্রিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৩২।

তত্ত্বকৌমুদী।

ত্রয়োদশবিধকরণেষ্ববান্তরবিভাগং করোতি।

অন্তঃকরণং ত্রিবিধং দশধা বাহ্যং ত্রয়স্য বিষয়াখ্যম্।
সাম্প্রতকালং বাহ্যং ত্রিকালমাভ্যন্তরং করণম্॥ ৩৩॥

অনুবাদ।

অন্তঃকরণ তিন প্রকার, বাহ্যকরণ দশ প্রকার. বাহ্যকরণই অন্তঃকরণের বিষয়বোধক অর্থাৎ প্রবেশ-নির্গমের দ্বারস্বরূপ। আর বর্ত্তমান বস্তু বাহ্যকরণের এবং ত্রৈকালিক বস্তুই অন্তঃকরণের বিষয়। ৩৩।

ব্যাখ্যা।

অন্তঃকরণ মন, অহঙ্কার এবং বুদ্ধি। বাহ্যকরণ—দশ বাহ্য-ইন্দ্রিয়। বিষয় জ্ঞানেন্দ্রিয় দ্বারা বুদ্ধিতে প্রবিষ্ট হয় এবং কর্ম্মেন্দ্রিয় দ্বারা বুদ্ধির বৃত্তি বাহিরে প্রকাশিত হয়। বাহ্য ইন্দ্রিয় অতীত ও ভবিষ্যতের সহিত সম্বন্ধশূন্য, কিন্তু বর্ত্তমান বস্তুর সহিত তাহার সম্বন্ধ; তবে বর্ত্তমানের অতি নিকট যাহা, তাহাও বর্ত্তমান মধ্যে ধর্ত্তব্য; এই জন্য শব্দ—বাগিন্দ্রিয়ব্যাপারের ক্ষণবিলম্বে উৎপন্ন হইলেও ক্ষতি হইল না। ৩৩।

তত্ত্বকৌমুদী।

অন্তঃকরণং ত্রিবিধং বুদ্ধিরহঙ্কারো মন ইতি শরীরাভ্যন্তরবর্ত্তিত্বাদন্তঃকরণম্।

দশধা বাহ্যমিন্দ্রিয়ং ত্রয়স্যান্তঃকরণস্য বিষয়াখ্যং বিষমমাখ্যাতি বিষয়সঙ্কল্পাভি-মানাধ্যবসায়েষু কর্ত্তব্যেষু দ্বারীভবতি, তত্র বুদ্ধীন্দ্রিয়াণ্যালোচনেন, কর্ম্মেন্দ্রিয়াণি তু যথাস্বং ব্যাপারেণ। বাহ্যান্তরয়োঃ করণয়োর্ব্বিশেষান্তরমাহ সাম্প্রতকালং বাহ্যং ত্রিকালমাভ্যন্তরং করণম্—সাম্প্রতকালং বর্ত্তমানকালং বাহ্যমিন্দ্রিয়ং বর্ত্তমান-সমীপমনাগতমতীতমপি বর্ত্তমানম্, অতো বাগপি বর্ত্তমানকালবিষয়া ভবতি। ত্রিকালমাভ্যন্তরং করণং তদ্যথা নদীপূরভেদাদভূদ্বৃষ্টিঃ, অস্তি ধূমাদগ্নিরিহ নগ-নিকুঞ্জে, অসত্যুপঘাতকে পিপীলিকাণ্ডসঞ্চরণাদ্ভবিষ্যতি বৃষ্টিরিতি, তদনুরূপাশ্চ সঙ্কল্পাভিমানাধ্যবসায়া ভবন্তি। কালশ্চ বৈশেষিকাভিমত একো ন অনাগতা-দিব্যবহারভেদং প্রবর্ত্তয়িতুমর্হতীতি। তস্মাদয়ং যৈরুপাধিভেদৈরনাগতাদিভেদং প্রপদ্যতে সন্তু ত এবোপাধয়োহনাগতাদিব্যবহারহেতবঃ কৃতমত্রান্তর্গড়ুনা কালেনেতি সাংখ্যাচার্য্যাঃ। তস্মান্ন কালরূপতত্ত্বান্তরাভ্যুপগম ইতি ॥ ৩৩॥

পূর্ণিমা।

দ্বারীভবতি প্রবেশনির্গমদ্বাররূপং ভবতি। উৎপত্তিজ্ঞপ্ত্যন্যতরহেতুত্বমত্র দ্বারত্বম্। তত্র বুদ্ধীন্দ্রিয়াণ্যালোচনদ্বারা সঙ্কল্পাভিমানাদিবৃত্তীরুৎপাদয়ন্তি, কর্ম্মেন্দ্রিয়াণ্যপি স্বস্বব্যাপারদ্বারা সঙ্কল্পাভিমানাদিবৃত্তীর্জ্ঞাপয়ন্তীতি। বর্ত্তমান-কাল-বিষয়া স্বস্বব্যাপ্যাধিকরণক্ষণবৃত্তিব্যাপারবতী, তত্রালোচনব্যাপারো বিষয়াধিকরণক্ষণবৃত্তির্বুদ্ধীন্দ্রিয়েষ্বস্তি। নন্বাদানাদানা গ্রাহ্যবস্ত্বাদ্যধিকরণ-বৃত্তিত্বেন বর্ত্তমানকালবিষয়ত্বেহপি শব্দাধিকরণক্ষণে বাগিন্দ্রিয়ব্যাপারবিরহঃ, তথাহি বাগিন্দ্রিয়ব্যাপাররূপা ক্রিয়া, ততো বিভাগঃ, বিভাগাৎ পূর্ব্বসংযোগনাশ উত্তরসংযোগোৎপত্তিঃ, ততঃ ক্রিয়ানাশঃ, ক্রিয়ানাশক্ষণ এবোত্তরসংযোগজো বর্ণ উৎপদ্যতে, নাতো বর্ণাধিকরণক্ষণবৃত্তিত্বং বাগিন্দ্রিয়ব্যাপারস্যেতি—তত্র সাম্প্রত-কালত্বানুপপত্তিরত আহ—বর্ত্তমানসমীপমিতি। অনাগতমতীতমপীতি স্বস্ব-ব্যাপ্যাধিকরণসুখাদিবৃত্তিব্যাপারবত্ত্বমেব বর্ত্তমানবিষয়ত্বম্; অনাগতমাত্রগ্রাহক-বর্ত্তমানত্বস্য গুরুশরীরত্বাৎ। সুখাদীত্যনেন ক্ষণদ্বয়াত্মককালগ্রহণং সুখাদীনাং দ্বিক্ষণমাত্রস্থায়িত্বমতানুসরণেন; তন্মতানাদরে আদিপদাৎ দ্বিক্ষণস্থায়িযৎকিঞ্চিৎ-শব্দাদিপরিগ্রহঃ। স্বব্যাপ্যাধিকরণেত্যত্রাধিকরণত্বং কালিকসম্বন্ধাবচ্ছিন্নং গ্রাহ্যম্। স্বব্যাপ্যাধিকরণসুখঞ্চ স্বব্যাপ্যপ্রাক্ক্ষণোৎপন্নসুখং ব্যাপ্যস্থিতিক্ষণোৎপন্নসুখঞ্চ, তেন বিষয়নাশপ্রাক্ক্ষণোৎপন্নসুখস্যাপি বিষয়াধিকরণতয়া বিষয়নাশদশোৎপন্ন-বস্তুনোহপি বিষয়াধিকরণসুখবৃত্তিত্বমিত্যেতাবন্মাত্রসূচনায়াতীতমিতি। অন্যথা শব্দস্যানাগতত্বেন তদ্বিষয়ত্বস্যৈব বর্ত্তমানত্ববিষয়ত্বাপত্ত্যা সামঞ্জস্যে অতীতগ্রহণ-

মন্তুচিতং স্যাদিতি ভাবঃ। অন্তর্গড়ুনা নিবর্থকেন। ইতি ত্রয়স্ত্রিংশকারিকার্থ-বিবৃতিঃ। ৩৩।

তত্ত্বকৌমুদী।

সাম্প্রতকালানাং বাহ্যেন্দ্রিয়াণাং বিষয়ং বিবেচয়তি।

বুদ্ধীন্দ্রিয়াণি তেষাং পঞ্চ বিশেষাবিশেষবিষয়াণি।
বাগ্‌ভবতি শব্দবিষয়া শেষাণি তু পঞ্চবিষয়াণি ॥ ৩৪

অনুবাদ।

তন্মধ্যে পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়ের বিষয় স্থূলভূত ও সূক্ষ্মভূত মাত্র, বাগিন্দ্রিয়ের বিষয় স্থূল শব্দ, অবশিষ্ট ইন্দ্রিয়গণের বিষয় পঞ্চীভূত বস্তু (ঘটাদি)। ৩৪।

ব্যাখ্যা।

বর্ত্তমান স্থূল-সূক্ষ্ম শব্দ স্পর্শ রূপ রস গন্ধই জ্ঞানেন্দ্রিয়ের গ্রাহ্য, ভূত ভবিষ্যৎ নহে। আমাদের জ্ঞানেন্দ্রিয় সূক্ষ্ম শব্দাদি গ্রহণে অক্ষম হইলেও দেবতা ও যোগিগণের জ্ঞানেন্দ্রিয় সূক্ষ্ম শব্দাদির—শব্দতন্মাত্র প্রভৃতির শব্দাদি গ্রহণে সমর্থ। এই যে শব্দাদিগ্রহণ ইহা অলৌকিক প্রত্যক্ষ নহে, অর্থাৎ যোগজ প্রত্যক্ষ নহে, ইহা ইন্দ্রিয়সন্নিকর্ষজন্য, এজন্য ইহাকে 'আর্ষবিজ্ঞানে'র অন্তর্গত করা যায় না। অতএব শাস্ত্র আর্ষবিজ্ঞানসম্পন্ন ব্যক্তিগণের জন্য নহে, সাধারণ লোকের জন্য—এইরূপ বিবেচনায় আর্ষবিজ্ঞানকে সাংখ্যাচার্য্যগণ—প্রমাণ মধ্যে সন্নিবিষ্ট না করিলেও, অধুনা সূক্ষ্মশব্দগ্রহণের উল্লেখ অসঙ্গত হইল না। বলা বাহুল্য, অনুবাদকথিত স্থূল-সূক্ষ্ম ভূত অর্থেই স্থূল সূক্ষ্ম শব্দাদি। পৃথিবীর পাঁচটী গুণ—শব্দ স্পর্শ রূপ রস গন্ধ। জলের চারিটী গুণ,—শব্দ স্পর্শ রূপ রস। তেজের তিনটী গুণ,—শব্দ স্পর্শ রূপ। বায়ুর দুইটী—শব্দ স্পর্শ এবং আকাশের একটী—শব্দ। এই গুণগুলি স্থূল। শব্দতন্মাত্র প্রভৃতিতে সূক্ষ্মশব্দাদি বর্ত্তমান। এই সকল গুণ সাংখ্যমতে গুণী, অর্থাৎ পৃথিবী প্রভৃতি হইতে অভিন্ন, সুতরাং স্থূল-সূক্ষ্ম শব্দ-স্পর্শাদি যে জ্ঞানেন্দ্রিয়ের বিষয়, ইহা বলা হইল। স্থূল শব্দ বাগিন্দ্রিয়ের বিষয়। বাগিন্দ্রিয় বর্ণোৎপত্তির নিমিত্ত বলিয়া বর্ণাত্মক স্থূল শব্দকে বাগিন্দ্রিয়ের বিষয় বলা হইয়াছে। পঞ্চ শব্দের অর্থ—বিস্তৃত, বা পাঞ্চভৌতিক, সুতরাং ঘটপটাদিকেও 'পঞ্চ' বলা যায়। এই শেষোক্ত 'পঞ্চ' অবশিষ্ট কর্ম্মেন্দ্রিয়ের বিষয় অর্থাৎ অবশিষ্ট কর্ম্মেন্দ্রিয়ের ক্রিয়া 'পঞ্চ'কে লইয়াই পর্য্যবসিত। ৩৪।

তত্ত্বকৌমুদী।

বুদ্ধীন্দ্রিয়াণি তেষাং দশানামিন্দ্রিয়াণাং মধ্যে পঞ্চ, বিশেষাবিশেষবিষয়াণি বিশেষাঃ স্থূলাঃ শব্দাদয়ঃ শান্তঘোরমূঢ়াঃ পৃথিব্যাদিরূপাঃ, অবিশেষাস্তন্মাত্রাণি সূক্ষ্মাঃ শব্দাদয়ঃ, মাত্রগ্রহণেন ভূতভাবিনাবপাকরোতি, বিশেষাশ্চাবিশেষাশ্চ বিশেষাবিশেষাস্ত এব বিষয়া যেষাং বুদ্ধীন্দ্রিয়াণাং তানি তথোক্তানি। তত্রোর্দ্ধস্রোতসাং যোগিনাঞ্চ শ্রোত্রং শব্দতন্মাত্রবিষয়ং স্থূলশব্দবিষয়ঞ্চ, অস্মদাদীনান্তু স্থূলশব্দবিষয়মেব। এবং তেষাং ত্বক্ স্থূলসূক্ষ্মস্পর্শবিষয়া অস্মদাদীনান্তু স্থূলস্পর্শবিষয়ৈব। এবং চক্ষুরাদয়োঽপি তেষামস্মদাদীনাঞ্চ রূপাদিষু সূক্ষ্মস্থূলেষু দ্রষ্টব্যাঃ। এবং কর্ম্মেন্দ্রিয়েষু মধ্যে বাগ্ ভবতি শব্দবিষয়া স্থূলশব্দবিষয়া তদ্ধেতুত্বাৎ ন তু শব্দতন্মাত্রস্য হেতুঃ তস্যাহঙ্কারিকত্বেন বাগিন্দ্রিয়েণ সহৈককারণকত্বাৎ। শেষাণি তু চত্বারি পায়ূপস্থপাণিপাদাখ্যানি পঞ্চবিষয়াণি পাণ্যাদ্যাহার্য্যাণাং ঘটাদীনাং পঞ্চশব্দার্থত্বাদিতি ॥ ৩৪ ॥

পূর্ণিমা।

বিশেষাবিশেষমাত্রবিষয়াণীতি মূলপাঠমভিপ্রেত্য ব্যাচষ্টে মাত্রগ্রহণেনেতি। রূপাদিষিতি বৈষয়িকাধারে সপ্তমী। রূপাদিবিষয়া ইত্যর্থঃ। ইতি চতুস্ত্রিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৩৪।

তত্ত্বকৌমুদী।

সাম্প্রতং ত্রয়োদশস্য করণেষু কেষাঞ্চিৎ গুণভাবং কেষাঞ্চিৎ প্রধানভাবং সহেতুকমাহ।

সান্তঃকরণা বুদ্ধিঃ সর্ব্বং বিষয়মবগাহতে যস্মাৎ।
তস্মাৎ ত্রিবিধং করণং দ্বারি দ্বারাণি শেষাণি ॥ ৩৫ ॥

অনুবাদ।

যে হেতু অন্তঃকরণদ্বয়ের অর্থাৎ মন ও অহঙ্কারের সহিত বুদ্ধিই ইন্দ্রিয়সংসৃষ্ট সকল বস্তুকে গ্রহণ করেন, সেই হেতু উক্ত তিন করণই প্রধান এবং অবশিষ্ট করণ দ্বারস্বরূপ। ৩৫।

ব্যাখ্যা।

কেবল বাহ্য জ্ঞানেন্দ্রিয় ও বিষয়ের সহিত সম্বন্ধ হইলে জ্ঞান হয় না; কেবল বাহ্য কর্ম্মেন্দ্রিয়ও বিষয়ের সহিত সম্বন্ধ স্থাপনে অসমর্থ। পূর্ব্বেই

বলিয়াছি, মিষ্ট সঙ্গীতে শ্রবণেন্দ্রিয় আকৃষ্ট থাকিলে, দিন দুপুরে, চোখের উপরের স্থূল বস্তুও দেখিতে পাওয়া যায় না; কেননা মনঃসংযোগ আবশ্যক। দ্বিতীয়তঃ বৃত্তির সহিত চৈতন্যসম্বন্ধ না ঘটিলে জ্ঞান হয় না, অন্তঃকরণেই চৈতন্যের আরোপ হয়। অতএব বাহ্যজ্ঞানেন্দ্রিয় বিষয়-সংসর্গ করিয়া তাহা অন্তঃকরণে পৌঁছাইয়া দিবেন, ইহা তাঁহার কার্য্য। অন্তঃকরণ সেই বিষয় গ্রহণ করিলে তবে জ্ঞান হয়। সুতরাং জ্ঞানোৎপাদনে অন্তঃকরণের প্রাধান্য। অন্তঃকরণের সাহায্য ব্যতীত কর্ম্মেন্দ্রিয়ের চেষ্টা-ক্রিয়া হয় না। চেষ্টা না হইলে বিষয়ের সহিত তাহার সম্বন্ধ হয় না। চেষ্টার হেতু—প্রবৃত্তি। প্রবৃত্তির হেতু—ইচ্ছা। প্রবৃত্তি—ইচ্ছা—অন্তঃকরণেরই ধর্ম্ম। সুতরাং কর্ম্মেন্দ্রিয়ক্রিয়াও অন্তঃকরণাধীন। এইজন্যই অন্তঃকরণকে প্রধান ও অপর দশবিধ করণকে দ্বারস্বরূপ অর্থাৎ অপ্রধান বলা হইয়াছে। দ্বারস্বরূপ বলিয়া—অন্তঃকরণের বৃত্তির উৎপত্তি ও পরকীয় অন্তঃকরণের বৃত্তিজ্ঞপ্তি—এই দ্বিবিধ বাহ্যেন্দ্রিয়ের কার্য্য, ইহা সূচিত হইয়াছে। ৩৫।

তত্ত্বকৌমুদী।

দ্বারি প্রধানং শেষাণি করণানি বাহ্যেন্দ্রিয়াণি দ্বারাণি, তৈরুপনীতং সর্ব্বং বিষয়ং সমনোঽহঙ্কারা বুদ্ধির্যস্মাদবগাহতে অধ্যবস্যতি তস্মাদ্বাহ্যেন্দ্রিয়াণি দ্বারাণি দ্বারবতী চ সান্তঃকরণা বুদ্ধিরিতি ॥ ৩৫ ॥

বৃত্তিঃ।

পঞ্চত্রিংশকারিকার্থঃ স্পষ্টঃ। ৩৫।

তত্ত্বকৌমুদী।

ন কেবলং বাহ্যানীন্দ্রিয়াণ্যপেক্ষ্য প্রধানং বুদ্ধিরপি তু যে অপ্যহঙ্কারমনসী দ্বারিণী তে অপ্যপেক্ষ্য বুদ্ধিঃ প্রধানমিত্যাহ।

এতে প্রদীপকল্পাঃ পরস্পরবিলক্ষণা গুণবিশেষাঃ।
কৃৎস্নং পুরুষস্যার্থং প্রকাশ্য বুদ্ধৌ প্রযচ্ছন্তি ॥ ৩৬।

অনুবাদ।

এই সকল (বাহ্যেন্দ্রিয়, মন ও অহঙ্কার) ত্রিগুণময় পদার্থ, পরস্পর বিরুদ্ধধর্ম্মাক্রান্ত হইলেও প্রদীপের ন্যায় পুরুষভোগ্য নিখিল বিষয় প্রকাশ করিয়া—বুদ্ধিতে অর্পণ করিয়া থাকে। ৩৬।

তৈনৈষামধিষ্ঠাত্রা করণানাং স্বরূপসামর্থ্যোপযোগাভিজ্ঞেন ভবিতব্যমত আহ পুরুষার্থ এব হেতুর্ন কেনচিৎ কার্য্যতে করণম্, ভোগাপবর্গলক্ষণঃ পুরুষার্থ এবানাগতাবস্থঃ প্রবর্ত্তয়তি করণানি কৃতমত্র তৎস্বরূপাভিজ্ঞেন কর্ত্রা। এতচ্চ বৎসবিবৃদ্ধিনিমিত্তম্ (৫৭শ কা) ইত্যত্রোপপাদয়িষ্যতে ॥ ৩১ ॥

পূর্ণিমা।

আকৃতাদিতি। একস্য স্বকার্য্যকরণাভিমুখ্যরূপাদাকূতাৎ রজঃপরিণামভেদাৎ অন্যঃ প্রবর্ত্ততে অধ্যবসায়াদিবৃত্তিরূপব্যাপারবান্ ভবতি। তৎপুরুষীয়করণবৃত্তিসামান্যং প্রতি তৎপুরুষীয়করণাকৃতং সামান্যতো হেতুঃ। কার্য্যকারণভাবশ্চ কালিকেন, তৈনৈককরণাকৃতস্য স্বরূপেণ অন্যকরণাবৃত্তিত্বেঽপি ন কার্য্যকারণবৈয়ধিকরণ্যপ্রসঙ্গঃ। এবঞ্চ বৃত্তীনাং ন সদাতনত্বম্। নচ করণানাং স্বকার্য্যকরণাভিমুখ্যরূপস্যাকূতস্য সদাতনত্বে বৃত্তীনামপি সদাতনত্বাপত্তিতাদবস্থ্যম্, আকূতস্য কাদাচিৎকত্বে তু ন কিঞ্চিন্নিয়ামকমিতি বাচ্যম্, তত্তদাকূতপ্রতিবন্ধকবিবহবিশিষ্টাদৃষ্টবিশেষাণাং তত্তদাকূতং প্রতি বিশেষতো হেতুতায়া বক্তব্যত্বাদাকূতস্য সদাতনত্বাভাবেনোক্তদোষবারণসম্ভবাৎ। নচ তাদৃগদৃষ্টবিশেষাণাং বৃত্তিবিশেষান্ প্রত্যেব হেতুত্বমস্ত কৃতমন্তর্গড়ুনাকূতেনেতি বাচ্যং, স্বয়মক্রিয়য়োঃ সত্ত্বতমসোঃ পরিস্পন্দমন্তরেণ বৃত্ত্যানুদয়াদন্বয়ব্যতিরেকানুবিধায়িতৎপরিস্পন্দরূপাকূতস্য অবশ্যং স্বীকরণীয়তয়া তদ্ঘটিতসামান্যকার্য্যকারণভাবস্বীকারে বাধকাভাবাৎ। অথবা তত্তৎকার্য্যপ্রতিবন্ধকবিরহবিশিষ্টাদৃষ্টবিশেষ এবাকূতপদার্থঃ। স এব স্বকার্য্যকরণাভিমুখ্যরূপ ইতি গ্রন্থার্থঃ। তৎপ্রবৃত্তেরিতি তত্তদ্বৃত্তেরিত্যর্থঃ। হেতুমত্ত্বাৎ কারণবিশেষবত্ত্বাদিত্যর্থঃ। স চ হেতুঃ তত্তদাকূতরূপঃ, বুদ্ধিবৃত্তিং প্রতি বুদ্ধ্যাকূতং হেতুরিতি রীত্যা মাধ্যমিককার্য্যকারণভাবঃ, তত্তদ্বৃত্তিং প্রতি তত্তদাকূতং হেতুরিতি বিশেষকার্য্যকারণভাবঃ। তেন ন বৃত্তিসঙ্করঃ। অথবা স্ববৃত্তিং প্রতি তাদাত্ম্যেন স্বমেব হেতুঃ। আকূত-ঘটিতসামান্যকার্য্যকারণভাবমাত্রাভ্যুপগমে বৃত্তীনাং সদাতনত্বাপত্তিবারণসম্ভবেঽপি, ন বৃত্তিসঙ্করাপত্তিবারণমিতি ধ্যেয়ম্। অনাগতাবস্থঃ পুরুষার্থোঽদৃষ্টম্। কৃতমত্রেতি মতান্তরসিদ্ধঃ কর্ত্তৃরূপপুরুষো নিরর্থকঃ নতু পুরুষমাত্রম্; অকর্ত্তৃপুরুষস্য স্বমতসিদ্ধত্বাদিতি ভাবঃ। ইতি একত্রিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৩১।

তত্ত্বকৌমুদী।

ন কেনচিৎ কার্য্যতে করণমিত্যুক্তং তত্র করণং বিভজতে।

করণং ত্রয়োদশবিধং তদাহরণধারণপ্রকাশকরম্।
কার্য্যঞ্চ তস্য দশধাহার্য্যং ধার্য্যং প্রকাশ্যঞ্চ ॥ ৩২ ॥

অনুবাদ।

করণ ত্রয়োদশ প্রকার ; আহরণ, ধারণ এবং প্রকাশ—করণসমূহের ব্যাপার। দশ প্রকার আহার্য্য, দশ প্রকার ধার্য্য এবং দশ প্রকার প্রকাশ্য সেই ত্রয়োদশবিধ করণের কার্য্য। ৩২।

ব্যাখ্যা।

পঞ্চ কর্ম্মেন্দ্রিয়, তিন অন্তঃকরণ এবং পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়—এই ত্রয়োদশ প্রকার করণ। কর্ম্মেন্দ্রিয় আহরণ করিয়া থাকে ; আহরণ শব্দের অর্থ, কর্ম্মবিশেষ, যথা—বাগিন্দ্রিয়ের বর্ণোৎপত্তিহেতু স্পন্দন, হস্তের গ্রহণ, পদের গমন, পায়ুর মলনিঃসারণ, উপস্থের আনন্দজনন ; এই পঞ্চবিধ ব্যাপার দিব্য ও অদিব্যভেদে দ্বিবিধ। দিব্য অর্থে দেবগণের, অদিব্য অর্থে যাহা দেবগণের নহে। এই দশবিধ ব্যাপারের বিষয়ীভূত (ব্যাপ্য) বলিয়াই আহার্য্যকে দশবিধ বলা হইয়াছে। অন্তঃকরণের বৃত্তি প্রাণ, প্রাণ—শরীর ধারণের হেতু, সুতরাং শরীর অন্তঃকরণের প্রাণবৃত্তি দ্বারা ধারণীয়, শরীর পাঞ্চভৌতিক, কিন্তু পৃথিবীভাগ সকল দেহেই বর্ত্তমান,—সেই পৃথিবীতে শব্দ স্পর্শ রূপ রস এবং গন্ধ আছে, শব্দ স্পর্শাদি পৃথিবী হইতে অতিরিক্ত বস্তু নহে। শরীরকে ধারণীয় বলিলে শরীরাংশ পৃথিবীর শব্দ স্পর্শ রূপ রস গন্ধকেও ধারণীয় বলিতে হয় ; সেই শব্দ স্পর্শাদি পঞ্চ বিষয় স্বর্গীয় এবং অস্বর্গীয়ভেদে দুই প্রকার, (১) স্বর্গীয় শব্দঘটিত (২) অস্বর্গীয় শব্দঘটিত ইত্যাদিরূপে এক শরীরই দশবিধ ধার্য্যমধ্যে পরিগণিত হয়। বাহ্যজ্ঞানেন্দ্রিয় যাহাদিগকে প্রকাশ করে—তাহাই প্রকাশ্য ; শব্দ স্পর্শ রূপ রস ও গন্ধই প্রকাশ্য। শব্দ স্পর্শাদি পঞ্চ বিষয়ই স্বর্গীয় এবং অস্বর্গীয় ভেদে দ্বিবিধ ; সুতরাং (১) স্বর্গীয় শব্দ (২) অস্বর্গীয় শব্দ ইত্যাদিরূপে প্রকাশ্যও দশপ্রকার হইয়া থাকে। ৩২।

তত্ত্বকৌমুদী।

করণং ত্রয়োদশবিধমিন্দ্রিয়াণ্যেকাদশ বুদ্ধিরহঙ্কারশ্চেতি ত্রয়োদশপ্রকারং করণং, কারকবিশেষঃ করণম্। ন চ ব্যাপারাবেশং বিনা কারকত্বমিতি ব্যাপারমাহ তদাহরণধারণপ্রকাশকরং যথাযথং তত্র কর্ম্মেন্দ্রিয়াণি বাগাদীন্যা-

হরন্তি যথাস্বমুপাদদতে স্বব্যাপারেণ ব্যাপ্নুবন্তীতি যাবৎ, বুদ্ধ্যহঙ্কারমনাংসি তু স্ববৃত্ত্যা প্রাণাদিলক্ষণয়া ধারয়ন্তি, বুদ্ধীন্দ্রিয়াণি প্রকাশয়ন্তি। আহরণধারণাদি-ক্রিয়াণাং সকর্ম্মকতয়া কিং কর্ম্ম, কতিবিধঞ্চেত্যত আহ—কার্য্যঞ্চ তস্যেতি। তস্য ত্রয়োদশবিধস্য করণস্য দশধা আহার্য্যং ধার্য্যং প্রকাশ্যঞ্চ কার্য্যম্। আহার্য্যং ব্যাপ্যং কর্ম্মেন্দ্রিয়াণাং, বচনাদানবিহরণোৎসর্গানন্দা যথাযথং ব্যাপ্যাঃ, তে চ যথাযথং দিব্যাদিব্যতয়া দশ ইত্যাহার্য্যং দশধা। এবং ধার্য্যম্ অপ্যন্তঃকরণাদি-ত্রিকস্য প্রাণাদিলক্ষণয়া বৃত্ত্যা শরীরং তচ্চ পার্থিবাদি পাঞ্চভৌতিকং শব্দাদীনাং পঞ্চানাং সমূহঃ পৃথিবীতি, তে চ পঞ্চ দিব্যাদিব্যতয়া দশেতি ধার্য্যমপি দশধা। এবং বুদ্ধীন্দ্রিয়াণাং শব্দস্পর্শরূপরসগন্ধা যথাযথং ব্যাপ্যাঃ, তে চ যথাযথং দিব্যাদিব্যতয়া দশেতি প্রকাশ্যমপি দশধেতি ॥ ৩২ ॥

পূর্ণিমা।

ব্যাপারাবেশঃ ক্রিয়াশ্রয়িত্বম্। বিভক্ত্যর্থদ্বারা ক্রিয়াশ্রয়িত্বস্য কারকত্ব-রূপত্বাৎ ইতি ভাবঃ। আহার্য্যং ব্যাপ্যমিতি ব্যাপ্যং পরমাত্রবৃত্তিক্রিয়াজন্যফল-শালি তস্যৈব কর্ম্মরূপত্বাৎ। ক্রিয়া যেন সম্বন্ধেন পরমাত্রবৃত্তিঃ ক্রিয়ায়াং তেন সম্বন্ধেন পরবৃত্তিত্বলাভায় পরমাত্রবৃত্তীতি ক্রিয়ায়া বিশেষণম্। অন্যথা দেবদত্ত-গ্রামসংযোগজনকস্য দেবদত্তকর্ম্মণঃ কালিকাদিসম্বন্ধেন গ্রামবৃত্তিতয়া পরবৃত্তি-ক্রিয়াজন্যসংযোগরূপফলাশ্রয়স্য দেবদত্তস্য কর্ম্মত্বাপত্তিবারণাসম্ভবাৎ, স্বমতে সমবায়ানভ্যুপগমেন সমবেতত্বনিবেশাযোগাৎ। নন্বত্র পরশব্দেন কর্ম্মেন্দ্রিয়াণ্যেব ধর্ত্তব্যানি, তৎসমুদায়ে চ কস্যাশ্চিদপি ক্রিয়ায়া বৃত্তিত্ববিরহেণ তজ্জন্যফলশালিত্ব-মাহার্য্যেঽনুপপন্নমিত্যত আহ কর্ম্মেন্দ্রিয়াণামিতি,—বচনাদয়ঃ তত্তৎকর্ম্মেন্দ্রিয়মাত্র-বৃত্তয় ইত্যর্থঃ। তথাচ বচনাদীনাং কর্ম্মেন্দ্রিয়সামান্যাবৃত্তিত্বেঽপ্যেকৈককর্ম্মেন্দ্রিয়-মাত্রবৃত্তিত্বমস্ত্যেবেত্যাশয়ঃ। দশবিধব্যাপারজন্যফলশালিতয়া আহার্য্যাণাং দশবিধত্বমিত্যাহ—তে চেতি। বাগিন্দ্রিয়াহার্য্যং দিব্যবচনজন্যফলশালিশব্দো-ঽদিব্যবচনজন্যফলশালিশব্দশ্চেতি দ্বিবিধং, পাণীন্দ্রিয়াহার্য্যং দিব্যাদানজন্যফল-শালিঘটাদিকমদিব্যাদানজন্যফলশালিঘটাদিকঞ্চেতি দ্বেধা, পাদেন্দ্রিয়াহার্য্যং দিব্যবিহরণজন্যফলশালিদেশোঽদিব্যবিহরণজন্যফলশালিদেশশ্চেতি দ্বিবিধং, পায়্বিন্দ্রিয়াহার্য্যং দিব্যোৎসর্গজন্যফলশালি-পুরীষমদিব্যোৎসর্গজন্য-ফলশালিপুরী-ষঞ্চেতি দ্বিবিধম্, উপস্থেন্দ্রিয়াহার্য্যঞ্চ দিব্যানন্দজন্যফলশাল্যুপস্থান্তরমদিব্যানন্দ-জন্যফলশাল্যুপস্থান্তরঞ্চেতি দ্বেধা, তদেতন্মিলিত্বা দশবিধমিতি নিষ্কর্ষঃ।

ধার্য্যমপীতি অপিনা ব্যাপ্যমিত্যনুষজ্যতে। পার্য্যস্য কর্ম্মত্বজ্ঞাপনমেবানুষঙ্গ-ফলম্। পার্থিবাদীতি, পৃথিবীপ্রাধান্যাৎ পার্থিবেতি ব্যপদেশঃ, আদিপদা-দাপ্যাদিপরিগ্রহঃ, সর্ব্বেষ্বেব শরীরেষু পৃথিবীঘটিতত্বজ্ঞাপনায় পাঞ্চভৌতিক-মিতি। শব্দাদীনামিতি আদিপদাৎ স্পর্শরূপরসগন্ধপরিগ্রহঃ। সমূহঃ পৃথিবীতি গুণগুণিনোরভেদাৎ। একত্র পঞ্চবিধগুণলাভায় পৃথিবীমাত্রগ্রহণম্। পৃথি-বীতি দশেতি চেত্যত্রেতিদ্বয়ং হেতৌ। অয়ং ভাবঃ—পার্থিবশরীরস্য প্রধানো-পাদানং শরীরান্তরাণাং চাপ্রধানোপাদানম্ উপষ্টম্ভিকা বা পৃথিবী, যতঃ শব্দাদিপঞ্চগুণাত্মিকা যতশ্চ তে শব্দাদয়ঃ পঞ্চ দিব্যাদিব্যতয়া প্রত্যেকং দ্বৈবিধ্যেন মিলিত্বা দশ ; তস্মাৎ দিব্যশব্দাত্মকবস্তুঘটিতত্বাদিব্যশব্দাত্মকবস্তুঘটিতত্বাদিনা ধার্য্যং দশধেতি। এবমিতি শব্দাদীনাং কর্ম্মত্বমাবেদয়িতুমাহ ব্যাপ্যা ইতি, দিব্য শব্দত্বাদিনা প্রকাশ্যং দশবিধমিত্যর্থঃ। বিভাজকরূপভেদান্ন বিভাগব্যাঘাতঃ। ইতি দ্বাত্রিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৩২।

তত্ত্বকৌমুদী।

ত্রয়োদশবিধকরণেঽবান্তরবিভাগং করোতি।

অন্তঃকরণং ত্রিবিধং দশধা বাহ্যং ত্রয়স্য বিষয়াখ্যম্।
সাম্প্রতকালং বাহ্যং ত্রিকালমাভ্যন্তরং করণম্॥ ৩৩॥

অনুবাদ।

অন্তঃকরণ তিন প্রকার, বাহ্যকরণ দশ প্রকার. বাহ্যকরণই অন্তঃকরণের বিষয়বোধক অর্থাৎ প্রবেশ-নির্গমের দ্বারস্বরূপ। আর বর্ত্তমান বস্তু বাহ্য-করণের এবং ত্রৈকালিক বস্তুই অন্তঃকরণের বিষয়। ৩৩।

ব্যাখ্যা।

অন্তঃকরণ মন, অহঙ্কার এবং বুদ্ধি। বাহ্যকরণ—দশ বাহ্য-ইন্দ্রিয়। বিষয় জ্ঞানেন্দ্রিয় দ্বারা বুদ্ধিতে প্রবিষ্ট হয় এবং কর্ম্মেন্দ্রিয় দ্বারা বুদ্ধির বৃত্তি বাহিরে প্রকাশিত হয়। বাহ্য ইন্দ্রিয় অতীত ও ভবিষ্যতের সহিত সম্বন্ধশূন্য, কিন্তু বর্ত্তমান বস্তুর সহিত তাহার সম্বন্ধ ; তবে বর্ত্তমানের অতি নিকট যাহা, তাহাও বর্ত্তমান মধ্যে ধর্ত্তব্য ; এই জন্য শব্দ—বাগিন্দ্রিয়ব্যাপারের ক্ষণবিলম্বে উৎপন্ন হইলেও ক্ষতি হইল না। ৩৩।

তত্ত্বকৌমুদী।

অন্তঃকরণং ত্রিবিধং বুদ্ধিরহঙ্কারো মন ইতি শরীরাভ্যন্তরবর্ত্তিত্বাদন্তঃকরণম্।

দশধা বাহ্যমিন্দ্রিয়ং ত্রয়স্যান্তঃকরণস্য বিষয়াখ্যং বিষয়মাখ্যাতি বিষয়সঙ্কল্পাভিমানাধ্যবসায়েষু কর্ত্তব্যেষু দ্বারীভবতি, তত্র বুদ্ধীন্দ্রিয়াণ্যালোচনেন, কর্ম্মেন্দ্রিয়াণি তু যথাস্বং ব্যাপারেণ। বাহ্যান্তরয়োঃ করণয়োর্ব্বিশেষান্তরমাহ সাম্প্রতকালং বাহ্যং ত্রিকালমাভ্যন্তরং করণম্—সাম্প্রতকালং বর্ত্তমানকালং বাহ্যমিন্দ্রিয়ং বর্ত্তমানসমীপমনাগতমতীতমপি বর্ত্তমানম্, অতো বাগপি বর্ত্তমানকালবিষয়া ভবতি। ত্রিকালমাভ্যন্তরং করণং তদ্যথা নদীপূরভেদাদভূদ্বৃষ্টিঃ, অস্তি ধূমাদগ্নিরিহ নগনিকুঞ্জে, অসত্যুপঘাতকে পিপীলিকাণ্ডসঞ্চরণাদ্ভবিষ্যতি বৃষ্টিরিতি, তদনুরূপাশ্চ সঙ্কল্পাভিমানাধ্যবসায়া ভবন্তি। কালশ্চ বৈশেষিকাভিমত একো ন অনাগতাদিব্যবহারভেদং প্রবর্ত্তয়িতুমর্হতীতি। তস্মাদয়ং যৈরুপাধিভেদৈরনাগতাদিভেদং প্রপদ্যতে সন্তু ত এবোপাধয়োহনাগতাদিব্যবহারহেতবঃ কৃতমত্রান্তর্গড়ুনা কালেনেতি সাংখ্যাচার্য্যাঃ। তস্মান্ন কালরূপতত্ত্বান্তরাভ্যুপগম ইতি ॥ ৩৩ ॥

পূর্ণিমা।

দ্বারীভবতি প্রবেশনির্গমদ্বাররূপং ভবতি। উৎপত্তিজ্ঞপ্ত্যন্যতরহেতুত্বমত্র দ্বারত্বম্। তত্র বুদ্ধীন্দ্রিয়াণ্যালোচনদ্বারা সঙ্কল্পাভিমানাদিরূপীকৎপাদয়ন্তি, কর্ম্মেন্দ্রিয়াণ্যপি স্বস্বব্যাপারদ্বারা সঙ্কল্পাভিমানাদিকর্ত্তৃজ্ঞাপয়ন্তীতি। বর্ত্তমানকাল-বিষয়া স্বস্বব্যাপ্যাধিকরণক্ষণবৃত্তিব্যাপারবতী। তত্রালোচনব্যাপারো বিষয়াধিকরণক্ষণবৃত্তির্বুদ্ধীন্দ্রিয়েষ্বস্তি। নন্বাদানাদানাং গ্রাহ্যবস্ত্বাদ্যধিকরণবৃত্তিত্বেন বর্ত্তমানকালবিষয়ত্বেহপি শব্দাধিকরণক্ষণে বাগিন্দ্রিয়ব্যাপারবিগমঃ, তথাহি বাগিন্দ্রিয়ব[illegible]ক্রিয়া, ততো বিভাগঃ, বিভাগাৎ পূর্ব্বসংযোগনাশ উত্তরসংযোগোৎপত্তিঃ, ততঃ ক্রিয়ানাশঃ, ক্রিয়ানাশক্ষণ এবোত্তরসংযোগজো বর্ণ উৎপদ্যতে, নাতো বর্ণাধিকরণক্ষণবৃত্তিত্বং বাগিন্দ্রিয়ব্যাপারস্যেতি—তত্র সাম্প্রতকালত্বানুপপত্তিরত আহ—বর্ত্তমানসমীপমিতি। অনাগতমতীতমপীতি স্বস্বব্যাপ্যাধিকরণসুখাদিবৃত্তিব্যাপারবত্ত্বমেব বর্ত্তমানবিষয়ত্বম্ ; অনাগতমাত্রগ্রাহকবর্ত্তমানত্বস্য গুরুশরীরত্বাৎ। সুখাদীত্যনেন ক্ষণদ্বয়াত্মককালগ্রহণং সুখাদীনাং দ্বিক্ষণমাত্রস্থায়িত্বমতানুসরণেন ; তন্মতানাদরে আদিপদাৎ দ্বিক্ষণস্থায়িযৎকিঞ্চিৎশব্দাদিপরিগ্রহঃ। স্বব্যাপ্যাধিকরণেত্যত্রাধিকরণত্বং কালিকসম্বন্ধাবচ্ছিন্নং গ্রাহ্যম্। স্বব্যাপ্যাধিকরণসুখঞ্চ স্বব্যাপারপ্রাক্ক্ষণোৎপন্নসুখং ব্যাপারস্থিতিক্ষণোৎপন্নসুখঞ্চ, তেন বিষয়নাশপ্রাক্ক্ষণোৎপন্নসুখস্যাপি বিষয়াধিকরণতয়া বিষয়নাশদশোৎপন্নবস্তুনোহপি বিষয়াধিকরণসুখবৃত্তিত্বমিত্যেতাবন্মাত্রসূচনায়াতীতমিতি। অন্যথা শব্দস্যানাগতত্বেন তদ্বিষয়ত্বস্যৈব বর্ত্তমানত্ববিষয়ত্বাক্রান্ত্যা সামঞ্জস্যে নাতীতগ্রহণ-

মসূচিতং স্যাদিতি ভাবঃ। অন্তর্গড়ুনা নিরর্থকেন। ইতি ত্রয়স্ত্রিংশকারিকার্থ-বিবৃতিঃ। ৩৩।

তত্ত্বকৌমুদী।

সাম্প্রতকালানাং বাহ্যেন্দ্রিয়াণাং বিষয়ং বিবেচয়তি।

বুদ্ধীন্দ্রিয়াণি তেষাং পঞ্চ বিশেষাবিশেষবিষয়াণি।
বাগ্‌ভবতি শব্দবিষয়া শেষাণি তু পঞ্চবিষয়াণি ॥ ৩৪

অনুবাদ।

তন্মধ্যে পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়ের বিষয় স্থূলভূত ও সূক্ষ্মভূত মাত্র, বাগিন্দ্রিয়ের বিষয় স্থূল শব্দ, অবশিষ্ট ইন্দ্রিয়গণের বিষয় পঞ্চীভূত বস্তু (ঘটাদি)। ৩৪।

ব্যাখ্যা।

বর্ত্তমান স্থূল-সূক্ষ্ম শব্দ স্পর্শ রূপ রস গন্ধই জ্ঞানেন্দ্রিয়ের গ্রাহ্য, ভূত ভবিষ্যৎ নহে। আমাদের জ্ঞানেন্দ্রিয় সূক্ষ্ম শব্দাদি গ্রহণে অক্ষম হইলেও দেবতা ও যোগিগণের জ্ঞানেন্দ্রিয় সূক্ষ্ম শব্দাদির—শব্দতন্মাত্র প্রভৃতির শব্দাদি গ্রহণে সমর্থ। এই যে শব্দাদিগ্রহণ ইহা অলৌকিক প্রত্যক্ষ নহে, অর্থাৎ যোগজ প্রত্যক্ষ নহে; ইহা ইন্দ্রিয়সন্নিকর্ষজন্য, এজন্য ইহাকে 'আর্ষবিজ্ঞানে'র অন্তর্গত করা যায় না। অতএব শাস্ত্র আর্যবিজ্ঞানসম্পন্ন ব্যক্তিগণের জন্য নহে, সাধারণ লোকের জন্য—এইরূপ বিবেচনায় আর্ষবিজ্ঞানকে সাংখ্যাচার্যগণ—প্রমাণ মধ্যে সন্নিবিষ্ট না করিলেও, অধুনা সূক্ষ্মশব্দগ্রহণের উল্লেখ অসঙ্গত হইল না। বলা বাহুল্য, অনুবাদকথিত স্থূল-সূক্ষ্ম ভূত অর্থেই স্থূল সূক্ষ্ম শব্দাদি। পৃথিবীর পাঁচটী গুণ—শব্দ স্পর্শ রূপ রস গন্ধ। জলের চারিটী গুণ,—শব্দ স্পর্শ রূপ রস। তেজের তিনটী গুণ,—শব্দ স্পর্শ রূপ। বায়ুর দুইটী—শব্দ স্পর্শ এবং আকাশের একটী—শব্দ। এই গুণগুলি স্থূল। শব্দতন্মাত্র প্রভৃতিতে সূক্ষ্মশব্দাদি বর্ত্তমান। এই সকল গুণ সাংখ্যমতে গুণী, অর্থাৎ পৃথিবী প্রভৃতি হইতে অভিন্ন, সুতরাং স্থূল-সূক্ষ্ম শব্দ-স্পর্শাদি যে জ্ঞানেন্দ্রিয়ের বিষয়, ইহা বলা হইল। স্থূল শব্দ বাগিন্দ্রিয়ের বিষয়। বাগিন্দ্রিয় বর্ণোৎপত্তির নিমিত্ত বলিয়া বর্ণাত্মক স্থূল শব্দকে বাগিন্দ্রিয়ের বিষয় বলা হইয়াছে। পঞ্চ শব্দের অর্থ—বিস্তৃত, বা পাঞ্চভৌতিক; সুতরাং ঘটপটাদিকেও 'পঞ্চ' বলা যায়। এই শেষোক্ত 'পঞ্চ' অবশিষ্ট কর্ম্মেন্দ্রিয়ের বিষয় অর্থাৎ অবশিষ্ট কর্ম্মেন্দ্রিয়ের ক্রিয়া 'পঞ্চ'কে লইয়াই পর্য্যবসিত। ৩৪।

তত্ত্বকৌমুদী।

বুদ্ধীন্দ্রিয়াণি তেষাং দশানামিন্দ্রিয়াণাং মধ্যে পঞ্চ, বিশেষাবিশেষবিষয়াণি বিশেষাঃ স্থূলাঃ শব্দাদয়ঃ শান্তঘোরমূঢ়াঃ পৃথিব্যাদিরূপাঃ, অবিশেষাস্তন্মাত্রাণি সূক্ষ্মাঃ শব্দাদয়ঃ, মাত্রগ্রহণেন ভূতভাবিনাবপাকরোতি, বিশেষাশ্চাবিশেষাশ্চ বিশেষাবিশেষাস্ত এব বিষয়া যেষাং বুদ্ধীন্দ্রিয়াণাং তানি তথোক্তানি। তত্রোর্দ্ধস্রোতসাং যোগিনাঞ্চ শ্রোত্রং শব্দতন্মাত্রবিষয়ং স্থূলশব্দবিষয়ঞ্চ, অস্মদাদীনান্তু স্থূলশব্দবিষয়মেব। এবং তেষাং ত্বক্ স্থূলসূক্ষ্মস্পর্শবিষয়া অস্মদাদীনান্তু স্থূলস্পর্শবিষয়ৈব। এবং চক্ষুরাদয়োঽপি তেষামস্মদাদীনাঞ্চ রূপাদিষু সূক্ষ্মস্থূলেষু দ্রষ্টব্যাঃ। এবং কর্ম্মেন্দ্রিয়েষু মধ্যে বাগ্ ভবতি শব্দবিষয়া স্থূলশব্দবিষয়া তদ্ধেতুত্বাৎ ন তু শব্দতন্মাত্রস্য হেতুঃ তস্যাহঙ্কারিকত্বেন বাগিন্দ্রিয়েণ সহৈককারণকত্বাৎ। শেষাণি তু চত্বারি পায়ূপস্থপাণিপাদাখ্যানি পঞ্চবিষয়াণি পাণ্যাদ্যাহার্য্যাণাং ঘটাদীনাং পঞ্চশব্দাত্মকত্বাদিতি ॥ ৩৪ ॥

পূর্ণিমা।

বিশেষাবিশেষমাত্রবিষয়াণীতি মূলপাঠমভিপ্রেত্য ব্যাচষ্টে মাত্রগ্রহণেনেতি। রূপাদিষ্বিতি বৈষয়িকাধারে সপ্তমী রূপাদিবিষয়া ইত্যর্থঃ। ইতি চতুস্ত্রিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৩৪।

তত্ত্বকৌমুদী।

সাম্প্রতং ত্রয়োদশস্য করণেষু কেষাঞ্চিৎ গুণভাবং কেষাঞ্চিৎ প্রধানভাবং সহেতুকমাহ।

সান্তঃকরণা বুদ্ধিঃ সর্ব্বং বিষয়মবগাহতে যস্মাৎ।
তস্মাৎ ত্রিবিধং করণং দ্বারি দ্বারাণি শেষাণি ॥ ৩৫ ॥

অনুবাদ।

যে হেতু অন্তঃকরণদ্বয়ের অর্থাৎ মন ও অহঙ্কারের সহিত বুদ্ধিই ইন্দ্রিয়সংসৃষ্ট সকল বস্তুকে গ্রহণ করেন, সেই হেতু উক্ত তিন করণই প্রধান এবং অবশিষ্ট করণ দ্বারস্বরূপ। ৩৫।

ব্যাখ্যা।

কেবল বাহ্য জ্ঞানেন্দ্রিয় ও বিষয়ের সহিত সম্বন্ধ হইলে জ্ঞান হয় না; কেবল বাহ্য কর্ম্মেন্দ্রিয়ও বিষয়ের সহিত সম্বন্ধ স্থাপনে অসমর্থ। পূর্ব্বেই

বলিয়াছি, মিষ্ট সঙ্গীতে শ্রবণেন্দ্রিয় আকৃষ্ট থাকিলে, দিন দুপুরে, চোখের উপরের স্থূল বস্তুও দেখিতে পাওয়া যায় না; কেননা মনঃসংযোগ আবশ্যক। দ্বিতীয়তঃ বৃত্তির সহিত চৈতন্যসম্বন্ধ না ঘটিলে জ্ঞান হয় না, অন্তঃকরণেই চৈতন্যের আরোপ হয়। অতএব বাহ্যজ্ঞানেন্দ্রিয় বিষয়-সংসর্গ করিয়া তাহা অন্তঃকরণে পৌঁছাইয়া দিবেন, ইহা তাঁহার কার্য্য। অন্তঃকরণ সেই বিষয় গ্রহণ করিলে তবে জ্ঞান হয়। সুতরাং জ্ঞানোৎপাদনে অন্তঃকরণের প্রাধান্য। অন্তঃকরণের সাহায্য ব্যতীত কর্ম্মেন্দ্রিয়ের চেষ্টা-ক্রিয়া হয় না। চেষ্টা না হইলে বিষয়ের সহিত তাহার সম্বন্ধ হয় না। চেষ্টার হেতু—প্রবৃত্তি। প্রবৃত্তির হেতু—ইচ্ছা। প্রবৃত্তি—ইচ্ছা—অন্তঃকরণেরই ধর্ম্ম। সুতরাং কর্ম্মেন্দ্রিয়ক্রিয়াও অন্তঃকরণাধীন। এইজন্যই অন্তঃকরণকে প্রধান ও অপর দশবিধ করণকে দ্বারস্বরূপ অর্থাৎ অপ্রধান বলা হইয়াছে। দ্বারস্বরূপ বলিয়া—অন্তঃকরণের বৃত্তির উৎপত্তি ও পরকীয় অন্তঃকরণের বৃত্তিজ্ঞপ্তি—এই দ্বিবিধ বাহ্যেন্দ্রিয়ের কার্য্য, ইহা সূচিত হইয়াছে। ৩৫।

তত্ত্বকৌমুদী।

দ্বারি প্রধানং শেষাণি করণানি বাহ্যেন্দ্রিয়াণি দ্বারাণি, তৈরুপনীতং সর্ব্বং বিষয়ং সমনোঽহঙ্কারা বুদ্ধির্যস্মাদবগাহতে অধ্যবস্যতি তস্মাদ্বাহ্যেন্দ্রিয়াণি দ্বারাণি দ্বারবতী চ সান্তঃকরণা বুদ্ধিরিতি ॥ ৩৫ ॥

বৃত্তিঃ।

পঞ্চত্রিংশকারিকার্থঃ সুগমঃ। ৩৫।

তত্ত্বকৌমুদী।

ন কেবলং বাহ্যানীন্দ্রিয়াণ্যপেক্ষ্য প্রধানং বুদ্ধিরপি তু যে অপ্যহঙ্কারমনসী দ্বারিণী তে অপ্যপেক্ষ্য বুদ্ধিঃ প্রধানমিত্যাহ।

এতে প্রদীপকল্পাঃ পরস্পরবিলক্ষণা গুণবিশেষাঃ।
কৃৎস্নং পুরুষস্যার্থং প্রকাশ্য বুদ্ধৌ প্রযচ্ছন্তি ॥ ৩৬।

অনুবাদ।

এই সকল (বাহ্যেন্দ্রিয়, মন ও অহঙ্কার) ত্রিগুণময় পদার্থ, পরস্পর বিরুদ্ধ ধর্ম্মাক্রান্ত হইলেও প্রদীপের ন্যায় পুরুষভোগ্য নিখিল বিষয় প্রকাশ করিয়া—বুদ্ধিতে অর্পণ করিয়া থাকে। ৩৬।

ব্যাখ্যা।

তৈল অগ্নি এবং বর্ত্তি এই তিনে মিলিত হইলে প্রদীপ হয়। প্রদীপশাখায় একটু অধিক তৈল ঢালিয়া দিলে, অগ্নি নির্ব্বাণ হয়, অগ্নি, তৈল ও বর্ত্তিকে ধ্বংস করে,—সুতরাং প্রদীপের তিনটী অংশ পরস্পরবিরোধী। তাহা হইলেও ভোক্তার অদৃষ্টবশে উপযুক্তভাবে সম্মিলিত হইয়া প্রদীপরূপে তাহা ঘটাদিকে প্রকাশিত করে; সেইরূপ ইন্দ্রিয়সমুদয়ের মূলীভূত ত্রিগুণ পরস্পর বিরুদ্ধ হইলেও—সত্ত্ব, রজস্তমোগুণের বলহানিকর; রজঃ, সত্ত্বতমোগুণের বলহানিকর এবং তমঃ, সত্ত্বরজোগুণের বলহানিকর হইলেও ভোক্তার অদৃষ্টবশতঃ উপযুক্তভাবে সম্মিলিত হইয়া 'করণ' রূপে পরিণত হয় এবং তন্মধ্যে দ্বাদশটী করণ অর্থাৎ দশ বাহ্য ইন্দ্রিয়, মন এবং অহঙ্কার, জ্ঞেয় বস্তুকে প্রকাশিত করিয়া বুদ্ধিতে অর্পণ করিয়া থাকে। বুদ্ধিনামক অন্তঃকরণ পুরুষ-প্রতিবিম্বে পুরুষবৎ-প্রতীত; সুতরাং বুদ্ধিই প্রধান। (২৮ পৃঃ ২৭ পং "অথবা" বলিয়া যাহা লিখিত হইয়াছে, তাহা পাঠ করিলে এই স্থানের সুসঙ্গতি হইবে।) মতান্তরেও—সমগ্র অন্তঃকরণে পুরুষের প্রতিবিম্ব মানিলেও অধ্যবসায়বৃত্তিযুক্ত অন্তঃকরণই মুখ্য স্থান, ইহা স্বীকার করিতেই হইবে। মনে কর, রাজনিযুক্ত ব্যক্তিবর্গের মধ্যে গ্রামাধ্যক্ষ অপেক্ষা দেশাধ্যক্ষ প্রধান, দেশাধ্যক্ষ অপেক্ষা সর্ব্বাধ্যক্ষ, কেন না—সর্ব্বাধ্যক্ষই রাজার সাক্ষাৎ প্রতিনিধি, সেইরূপ বুদ্ধিও পুরুষের সাক্ষাৎ প্রতিনিধি, অতএব প্রধান। ৩৬।

তত্ত্বকৌমুদী।

যথা হি গ্রামাধ্যক্ষাঃ কৌটুম্বিকেভ্যঃ করমাদায় বিষয়াধ্যক্ষায় প্রযচ্ছন্তি, বিষয়াধ্যক্ষশ্চ সর্ব্বাধ্যক্ষায়, স চ ভূপতয়ে, তথা বাহ্যেন্দ্রিয়াণ্যালোচ্য মনসে সমর্পয়ন্তি, মনশ্চ সঙ্কল্প্যাহঙ্কারায়, অহঙ্কারশ্চাভিমত্য বুদ্ধৌ সর্ব্বাধ্যক্ষভূতায়াম্, তদিদমুক্তং পুরুষস্যার্থং প্রকাশ্য বুদ্ধৌ প্রযচ্ছন্তীতি। বাহ্যেন্দ্রিয়মনোঽহঙ্কারাশ্চ গুণবিশেষাঃ, গুণানাং সত্ত্বরজস্তমসাং বিকারাঃ, তে তু পরস্পরবিরোধশীলা অপি পুরুষার্থেন ভোগাপবর্গরূপেণৈকবাক্যতাং নীতাঃ যথা বর্ত্তিতৈলবহ্নয়ঃ সন্ত-মসাপনয়নেন রূপপ্রকাশায় মিলিতাঃ প্রদীপঃ, এবমেতে গুণবিশেষা ইতি যোজনা ॥ ৩৬ ॥

পূর্ণিমা।

ষট্‌ত্রিংশকারিকার্থঃ সুগমঃ। ৩৬।

তত্ত্বকৌমুদী

কস্মাৎ পুনর্ব্বুদ্ধৌ প্রযচ্ছতি ন তু বুদ্ধিবদহঙ্কারায় দ্বারিণে মনসে বেত্যত আহ।

সর্ব্বং প্রত্যুপভোগং যস্মাৎ পুরুষস্য সাধয়তি বুদ্ধিঃ।
সৈব চ বিশিনষ্টি পুনঃ প্রধানপুরুষান্তরং সূক্ষ্মম্॥ ৩৭॥

অনুবাদ।

কেন না, বুদ্ধি পুরুষের সর্ব্ববিষয়ক উপভোগ সিদ্ধ করেন, এবং বুদ্ধিই—প্রকৃতি-(প্রকৃতি ও বিকৃতি) পুরুষের দুর্লক্ষ্য ভেদ অবগত করাইয়া দেন।৩৭।

ব্যাখ্যা।

ভোগ ও মুক্তি পুরুষার্থ। যিনি পুরুষের পুরুষার্থ-সাধনে সাক্ষাৎ সহায়, তাঁহাকে প্রধান বলিতে হয়। বুদ্ধি আপনিই সুখ-দুঃখ লইয়া পুরুষরূপে ভোগ করেন, সেই ভোগকে পুরুষের সহিত অভেদ ভ্রান্তি দ্বারা পুরুষেই পর্য্যবসিত করিয়া থাকেন। আবার ভেদ-সাক্ষাৎকার জন্মাইয়া বুদ্ধিই পুরুষের মুক্তিসাধন করিয়া থাকেন। ৩৭।

তত্ত্বকৌমুদী।

পুরুষার্থস্য প্রযোজকত্বাত্তস্য যৎ সাক্ষাৎ সাধনং তৎ প্রধানং, বুদ্ধিশ্চাস্য সাক্ষাৎসাধনং, তস্মাৎ সৈব প্রধানম্। যথা সর্ব্বাধ্যক্ষঃ সাক্ষাদ্রাজার্থসাধনতয়া প্রধানম্, ইতরে তু গ্রামাধ্যক্ষাদয়স্তং প্রতি গুণভূতাঃ। বুদ্ধির্হি পুরুষসন্নিধানাত্তচ্ছায়াপত্ত্যা তদ্রূপেব সর্ব্ববিষয়োপভোগং পুরুষস্য সাধয়তি, সুখ-দুঃখানুভবো হি ভোগঃ, স চ বুদ্ধৌ, বুদ্ধিশ্চ পুরুষরূপেবেতি, সা চ পুরুষমুপভোজয়তি। যথা অর্থালোচনসঙ্কল্পাভিমানাশ্চ তত্তদ্রূপপরিণামেন বুদ্ধাবুপসংক্রান্তাঃ তথা ইন্দ্রিয়াদিব্যাপারা অপি বুদ্ধেরেব স্বব্যাপারেণ অধ্যবসায়েন সহ ব্যাপারীভবন্তি যথা স্বসৈন্যেন সহ গ্রামাধ্যক্ষাদিঃ সৈন্যং সর্ব্বাধ্যক্ষস্য ভবতি। সর্ব্বং শব্দাদিকং প্রতি য উপভোগঃ পুরুষস্য তং সাধয়তি।

নন্বু পুরুষস্য সর্ব্ব-বিষয়োপভোগ-সম্পাদিকা যদি বুদ্ধিস্তর্হ্যনির্ম্মোক্ষ ইত্যত আহ,—পশ্চাৎ প্রধান-পুরুষয়োরন্তরং বিশেষং বিশিনষ্টি করোতি। নন্বু প্রধানপুরুষয়োরন্তরস্য কৃতকত্বাদনিত্যত্বং তৎকৃতস্য মোক্ষস্যাপ্যনিত্যত্বং স্যাদিত্যত আহ, বিশিনষ্টি প্রধানং সবিকারমন্যদহমন্য ইতি বিদ্যমানমেবান্তরমবিদ্যয়েবনাদিমানমিব বুদ্ধিবোধয়তি, ন তু করোতি, যেনানিত্যত্বং

মিত্যর্থঃ, যথৌদনপাকং পচতীতি. করণঞ্চ প্রতিপাদনম, অনেনাপবর্গঃ পুরুষার্থো দর্শিতঃ। সূক্ষ্মং দুর্লক্ষ্যং তদন্তরমিত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

পূর্ণিমা।

একব্যাপারীভবন্তীতি। একো ব্যাপারঃ বিষয়প্রকাশলক্ষণঃ ফলং যেষাং তে একব্যাপারাঃ। তদ্রূপা ভবন্তি ইত্যর্থঃ। অথবা একব্যাপারীভবন্তি একস্যা বুদ্ধেরেব ব্যাপাররূপতামাপদ্যন্তে ইত্যর্থঃ। নন্থ প্রধানেতি। অনিত্যত্বং কালিকাব্যাপারত্তিত্বং, তচ্চাত্র স্বোত্তরকালাবচ্ছেদেন স্বাধিকরণবৃত্ত্যভাবপ্রতি-যোগিত্বম্। তৎকৃতস্য প্রধানপুরুষভেদমন্তরেণাসম্ভবাদুৎপত্তিকস্য। প্রধান-পুরুষয়োর্ভেদস্য কৃতকত্বে দশাবিশেষেণ ভেদতদভাবয়োঃ সত্ত্বাৎ ভেদদশায়াং মুক্তিরভেদদশায়াঞ্চ দুঃখং ভেদং বিনা দুঃখোচ্ছেদস্যাসম্ভবাৎ, ইতি মোক্ষস্যা-নিত্যতাপত্তিঃ। নন্থ সত্ত্বপুরুষান্যতাখ্যাতেঃ কৃতকত্বেনানিত্যত্বেঽপি যথা তৎ-কৃতস্য মোক্ষস্য নানিত্যত্বমেবমত্রাপ্যস্তু তৎ কথমনিত্যত্বাপত্তিঃ ইতি চেন্ন, সত্ত্ব-পুরুষান্যতাখ্যাতিবিরহস্য দুঃখানিয়তত্বেন সত্ত্বপুরুষান্যতাখ্যাতেরনিত্যত্বেঽপি ক্ষতিবিরহাৎ, বুদ্ধিপুরুষয়োরভেদস্য তু দুঃখনিয়তত্বয়া, ভেদকরণানন্তরং কাল-বশাৎ পুনরভেদাগমে দুঃখসম্বন্ধস্য দুষ্পরিহরত্বাৎ ; যথাহি পটস্য তন্তুভ্যো ভেদা-ভেদৌ, তত্র পটরূপসংস্থানবিশেষাত্মনা পরিণামদশায়াং প্রাবরণসাধনত্বং তৎপরি-ণামাভাবে চ তৎসাধনত্বাভাবঃ, তথা বুদ্ধিপুরুষয়োর্ভেদাভেদস্বীকারে, পুরুষ-স্যাপি পরিণামিত্বাপত্ত্যা কদাচিন্মোক্ষরূপপরিণামঃ কদাচিচ্চ তদভাব ইত্যভ্যুপ-গমাং স্যাৎ। অতএব নচ কার্য্যত্বেনানিত্যতা ফলস্য যুক্তেত্যাদি-পূর্ব্বগ্রন্থাসঙ্গতি-প্রদর্শনপরপূর্ব্বপক্ষোঽপি নিরস্ত ইত্যাশয়ঃ। ইতি সপ্তত্রিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ।৩৭।

তত্ত্বকৌমুদী।

তদেবং করণানি বিভজ্য বিশেষাবিশেষান্ বিভজতে।

তন্মাত্রাণ্যবিশেষাস্তাভ্যো ভূতানি পঞ্চ পঞ্চভ্যঃ।
এতে স্মৃতা বিশেষাঃ শান্তা ঘোরাশ্চ মূঢ়াশ্চ ॥ ৩৮ ॥

অনুবাদ।

পঞ্চতন্মাত্রে বিশেষ অর্থাৎ উপভোগযোগ্য উৎকর্ষাপকর্ষ নাই, বিশেষহীন পঞ্চতন্মাত্র হইতে যে পঞ্চমহাভূতের উৎপত্তি হয়, তাহাই 'বিশেষ' অর্থাৎ বিশেষযুক্ত ; কেন না—ইহারা শান্ত, ঘোর এবং মূঢ়। ৩৮।

ব্যাখ্যা।

শান্তত্ব—পরিস্ফুট সাত্ত্বিক ভাব, ঘোরত্ব—পরিস্ফুট রজোভাব এবং মূঢ়ত্ব—পরিস্ফুট তমোভাব—তাহাই বিশেষ বা উপভোগযোগ্য উৎকর্ষাপকর্ষ শব্দের প্রতিপাদ্য। পঞ্চতন্মাত্র অবস্থায় তাহাদিগের এই বিশেষ নাই; মহাভূতে বিশেষ আছে। মহাভূতময় সকল বস্তুগুলিই সুস্পষ্টভাবে কাহাকেও সুখী, কাহাকেও দুঃখী বা কাহাকেও মুগ্ধ করে। এক ব্যক্তিকেও বিভিন্ন সময়ে সুখী দুঃখী এবং মুগ্ধ করিতে পারে; এই জন্যই বিশেষ সংজ্ঞা। ৩৮।

তত্ত্বকৌমুদী।

শব্দাদি-তন্মাত্রাণি সূক্ষ্মাণি, ন চৈষাং শান্তত্বাদিরস্তি, উপভোগযোগ্যো বিশেষ ইতি মাত্র-শব্দার্থঃ। অবিশেষানুক্ত্বা বিশেষান বক্তুমুৎপত্তিমেষামাহ, তেভ্যস্তন্মাত্রেভ্যো যথাসংখ্যমেক-দ্বি-ত্রি-চতুঃপঞ্চভ্যো ভূতানি আকাশানিলা-নল-সলিলাবনি-রূপাণি পঞ্চ পঞ্চভ্যস্তন্মাত্রেভ্যঃ। অস্ত্বেষাং ভূতানামুৎপত্তিঃ, বিশেষত্বে কিমায়াতমিত্যত আহ,—এতে স্মৃতা বিশেষাঃ, কুতঃ? শান্তা ঘোরাশ্চ মূঢ়াশ্চ, চ একো হেতৌ, দ্বিতীয়ঃ সমুচ্চয়ে, যস্মাদাকাশাদিষু স্থূলেষু সত্ত্বপ্রধানতয়া কেচিচ্ছান্তাঃ সুখাঃ প্রকাশাঃ লঘবঃ, কেচিৎ রজঃ-প্রধানতয়া ঘোরা দুঃখাঃ অনবস্থিতাঃ, কেচিৎ তমঃপ্রধানতয়া মূঢ়া বিষণ্ণা গুরবঃ। তেহমী পরস্পর-ব্যাবৃত্তা অনুভূয়মানা বিশেষা ইতি স্থূলা ইতি চোচ্যন্তে। তন্মাত্রাণি তু অস্মদাদিভিঃ পরস্পরব্যাবৃত্তানি নানুভূয়ন্তে ইত্যবিশেষা ইতি সূক্ষ্মা ইতি চোচ্যন্তে ॥ ৩৮ ॥

পূর্ণিমা।

মাত্রশব্দোহন্যযোগব্যবচ্ছেদকং, তদ্ব্যবচ্ছেদ্যোহর্থঃ শান্তত্বাদিরূপোপভোগ-যোগ্যবিশেষ ইত্যাহ—ন চৈষামিতি। যথাসংখ্যমিতি একস্মাৎ শব্দতন্মাত্রাৎ আকাশং, দ্বাভ্যাং শব্দস্পর্শতন্মাত্রাভ্যাম্ অনিলঃ, ত্রিভ্যঃ শব্দস্পর্শরূপতন্মা-ত্রেভ্যোহনলঃ, চতুর্ভ্যঃ শব্দস্পর্শরূপরসতন্মাত্রেভ্যঃ সলিলং, পঞ্চভ্যঃ শব্দস্পর্শরূপ-রসগন্ধতন্মাত্রেভ্যোহবনিরুৎপদ্যত ইত্যর্থঃ। অত্র শব্দতন্মাত্রাদীনাং পৃথিবীং প্রতি সামান্যকারণত্বমসাধারণকারণত্বঞ্চ গন্ধতন্মাত্রস্য এবং জলাদিকং প্রত্যপি যথা-যথমুন্নেয়ম্। ইত্যষ্টত্রিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৩৮।

তত্ত্বকৌমুদী।

বিশেষাণামবান্তর-বিশেষমাহ

সূক্ষ্মা মাতা-পিতৃজাঃ সহ প্রভূতৈস্ত্রিধা বিশেষাঃ স্যুঃ। সূক্ষ্মাস্তেষাং নিয়তা মাতা-পিতৃজা নিবর্ত্তন্তে ॥ ৩৯ ॥

অনুবাদ।

সূক্ষ্মদেহ, মাতাপিতৃজ দেহ এবং (উক্ত) পঞ্চমহাভূত—এই তিন প্রকার 'বিশেষ'। বিশেষত্রয়ের মধ্যে সূক্ষ্মদেহ নিত্য অর্থাৎ চিরস্থায়ী, মাতাপিতৃজ দেহ অচিরস্থায়ী। ৩৯।

ব্যাখ্যা।

সূক্ষ্ম দেহ—বুদ্ধি, অহঙ্কার, মন, বাহ্য দশ ইন্দ্রিয় এবং পঞ্চ তন্মাত্রে গঠিত; ইহার নামান্তর লিঙ্গশরীর। লিঙ্গশরীরের কথা পরকারিকায় কথিত হইবে। লিঙ্গশরীর একটী সৃষ্টিপ্রারম্ভে উৎপন্ন হয় এবং মহাপ্রলয়ে বিলীন হয়। সেই মহাপ্রলয়ের পর পুনঃ সৃষ্টিপ্রারম্ভে অন্য লিঙ্গশরীর হয়। এক ব্রহ্মার পতনে মহাপ্রলয়। বিশেষ-স্বরূপ ইন্দ্রিয় দ্বারা গঠিত বলিয়া—সূক্ষ্মদেহকে 'বিশেষ' মধ্যে গ্রহণ করা হইল। মাতা-পিতৃজ দেহ—মনুষ্যদেহ প্রভৃতি। এ দেহ কিছুকালের পরে হয় মাটীতে, না হয় অগ্নিতে, না হয় পশুপক্ষীর উদরে পরিসমাপ্ত হয়। ৩৯।

তত্ত্বকৌমুদী।

ত্রিধা বিশেষাঃ স্যুঃ, তান্ বিশেষ-প্রকারানাহ সূক্ষ্মা ইত্যাদি। সূক্ষ্মদেহাঃ কল্পিতাঃ, মাতাপিতৃজাঃ ষাট্কৌশিকাঃ, তত্র মাতৃতো লোম-লোহিত-মাংসানি, পিতৃতস্তু স্নায়ুস্থিমজ্জান ইতি ষট্কোশাঃ, প্রকৃষ্টানি মহান্তি ভূতানি প্রভূতানি তৈঃ সহ সূক্ষ্মশরীরমেকো বিশেষঃ, মাতাপিতৃজো দ্বিতীয়ঃ, মহাভূতানি তৃতীয়ঃ। মহাভূতবর্গে চ ঘটাদীনাং নিবেশ ইতি। সূক্ষ্মমাতাপিতৃজযো-র্দেহয়োর্ব্বিশেষমাহ সূক্ষ্মাস্তেষাং বিশেষাণাং মধ্যে যে, তে নিয়তাঃ নিত্যাঃ, মাতাপিতৃজা নিবর্ত্তন্তে রসান্তা বা ভস্মান্তা বা বিড়ন্তা বেতি ॥ ৩৯ ॥

পূর্ণিমা।

সূক্ষ্মদেহাঃ পরিকল্পিতাঃ অনুমিতাঃ। অনুমানপ্রকারশ্চৈকচত্বারিংশ-কারিকাবিবরণে দর্শয়িষ্যতে। ষাট্কৌশিকা ইতি কোশঃ কোশবদাচ্ছাদকঃ। রসাসৃঙ্‌মাংসমেদোঽস্থিমজ্জশুক্রাণি ধাতব ইতি স্মরণাৎ শুক্রস্য ধাতুত্বেঽপি তস্য সর্ব্বাভ্যন্তরবর্ত্তিতয়া শস্যবৎসারত্বেন ন ত্বগ্বৎ কোশত্বমিত্যাশয়েন কোশ-গণনায়াং শুক্রপরিত্যাগঃ। লোমাদিমজ্জান্তদেহো যাজ্ঞবল্ক্যেন লোমপ্রভৃতি

বৈ তনুং মজ্জান্তাং জুহুয়াদিতি প্রায়শ্চিত্তাধ্যায়ে প্রোক্তঃ। লোমাদয়শ্চ বসিষ্ঠেন প্রদর্শিতাঃ লোমত্বগ্‌লোহিতমাংশমেদঃস্নায়ুস্থিমজ্জরূপাঃ, তেষস্থি, লোম্নো মাংসে চ মেদসোঽন্তর্ভাবাৎ দেহস্য ষাট্‌কৌশিকত্বরূপষট্‌ত্বচত্বমুপপাদয়তি লোমেতি। নন্থ লোম্নঃ স্বয়ং কীর্ত্তনাৎ ত্বচশ্চানুল্লেখাৎ কথমস্থি, লোমান্তর্ভাবাত্তে ত্বক্‌চোপাদীয়ত ইতি চেন্ন, লোম্নি মাতৃজত্ববাধেন ত্বচো মাতৃজতয়া চ লোমপদস্য লোমাধারতয়া প্রতীয়মানায়াং ত্বচি লাক্ষণিকত্বাৎ; তথাহি চরকে শারীরস্থানে কেশশ্মশ্রুনখলোমদন্তাস্থিশিরাস্নায়ধমন্যঃ শুক্রমিতি পিতৃজানীতি, ত্বক্‌ চ লোহিতঞ্চ মাংসঞ্চ মেদশ্চ মাতৃজানীতি চ। শরীরস্য সপ্তধাত্বাত্মকত্বং ষট্‌ত্বচত্বং চ বিষ্ণুনা মন্বর্ত্তিতমাধ্যায়ে দর্শিতম্। তেন 'ষট্‌ত্বচো ধারয়ন্তি চেতি' যাজ্ঞবল্ক্যোক্তিরপি বিষ্ণুসূত্রসমানার্থকতয়া দেহস্য ষাট্‌কৌশিকত্বং প্রতিপাদয়তি নতু ষড়্‌ধাতুরূপত্বম্। স্নায়বো নাড়ীরূপাঃ বায়ুবহাঃ নতু মেদোরূপাঃ। অঙ্গপ্রত্যঙ্গসন্ধিবন্ধনা ইতি তু মিতাক্ষরা নিত্যা ইতি নিত্যত্বং ব্রাহ্মণত্বর্গস্থায়িত্বং নিবর্ত্তন্তে তিরোভবন্তি রসান্তা ইতি, পৃথিব্যান্তা মৃদ্রূপেণ পরিণতা ইত্যর্থঃ। অত্র সাক্ষাৎ পরিণামাদরেণ বিকল্পঃ। সূক্ষ্মশরীরাণাং নিরন্তিমত্ত্বেঽপি ন রসাদ্যন্তত্বমিত্যাশয়ঃ। ইত্যেকোনচত্বারিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৩৯।

তত্ত্বকৌমুদী।

সূক্ষ্মশরীরং বিভজতে।

পূর্ব্বোৎপন্নমসক্তং নিয়তং মহদাদিসূক্ষ্মপর্য্যন্তম্। সংসরতি নিরুপভোগং ভাবৈরধিবাসিতং লিঙ্গম্॥ ৪০ ॥

অনুবাদ।

মহত্তত্ত্ব হইতে পঞ্চতন্মাত্র পর্য্যন্ত পদার্থসমষ্টিই লিঙ্গদেহ। সৃষ্টিপ্রারম্ভে উৎপন্ন, অপ্রতিহতগতি সেই চিরস্থায়ী লিঙ্গদেহ ধর্ম্মাধর্ম্মাদিভাবে অধিবাসিত বলিয়া সংসরণ করিয়া থাকে, (সংসরণ ব্যতীত) ভোগ হইতে পারে না। ৪০।

ব্যাখ্যা।

সংসরণ অর্থে এক স্থূলদেহ পরিত্যাগ ও অপর স্থূলদেহ গ্রহণ। পরলোকগত লিঙ্গদেহ ইহলোকে প্রত্যাবৃত্ত হইয়া শস্যের সহিত সম্মিলিত থাকে, শস্য ভোজনের সঙ্গে অদৃষ্টানুসারে পিতৃদেহে প্রবিষ্ট হয়। তাহার পর পিতৃশুক্রকে আশ্রয় করে, তাহার পর মাতৃজরায়ুতে প্রবিষ্ট হইয়া শুক্র-শোণিত-মিশ্রণ-

সম্ভূত ক্রমোৎপন্ন দেহকোশে আবদ্ধ হয়। তাহার পর ভূমিষ্ঠ হইয়া অদৃষ্টানুসারে ভোগ করিয়া সে দেহকে ত্যাগ করে, আবার তাহার দেহান্তরগ্রহণ হয়। আত্মা বা পুরুষের স্পন্দন নাই,—এই লিঙ্গশরীরের গমনাগমনকেই আত্মার গমনাগমন বলিয়া মনে করা হয়, তাহা কিন্তু ভুল। লিঙ্গশরীরের মধ্যে বুদ্ধিতত্ত্ব আছে। ধর্ম্মাধর্ম্মাদি বুদ্ধিতত্ত্বের ধর্ম্ম; সুতরাং ধর্ম্মাধর্ম্মকে লিঙ্গশরীরের সহিত নিঃসম্পর্ক করা যায় না। সেই ধর্ম্মাধর্ম্মাদির সহকারিকারণতায় লিঙ্গশরীরের সংসরণ কার্য্য ঘটে। সংসরণ না হইলে, সূক্ষ্ম লিঙ্গদেহ ভোগশূন্য হয়। লিঙ্গ নাম হইতে বুঝা যায়, কোন সময় তাহার লয় আছে। যদি বল, সৃষ্টির পূর্ব্বে অদৃষ্ট কোথায় থাকে? বুদ্ধি তখনও উৎপন্ন হয় নাই; পুরুষেও অদৃষ্ট থাকে না; অদৃষ্ট না থাকিলে, এক এক পুরুষ বিশেষ বিশেষ লিঙ্গশরীরে আবদ্ধ হয় কেন? তদুত্তরে আমরা বলি—প্রলয়কালে অদৃষ্ট প্রকৃতিতেই বীজভাবে থাকে। ৪০।

তত্ত্বকৌমুদী।

প্রধানেনাদিসর্গে প্রতিপুরুষমেকৈকমুৎপাদিতম্ অসক্তমব্যাহতং শিলামপ্যনুবিশতি নিয়তম্ আ চাদিসর্গাৎ আ চ মহাপ্রলয়াদবতিষ্ঠতে মহদাদিসূক্ষ্মপর্য্যন্তং মহদহঙ্কারৈকাদশেন্দ্রিয়পঞ্চতন্মাত্রপর্য্যন্তম্ এষাং সমুদায়ঃ সূক্ষ্মশরীরং, শান্তঘোরমূঢ়ৈঃ ইন্দ্রিয়ৈরন্বিতত্বাদ্বিশেষঃ। নম্বস্তু এতদেব শরীরং ভোগায়তনং পুরুষস্য, কৃতং দৃশ্যমানেন ষাট্‌কৌশিকেন শরীরেণেত্যত আহ সংসরতীতি, উপাত্তমুপাত্তং ষাট্‌কৌশিকং শরীরং জহাতি, হায়ং হায়ং চোপাদত্তে, কস্মাৎ? নিরুপভোগং যতঃ ষাট্‌কৌশিকং শরীরং বিনা সূক্ষ্মং শরীরং নিরুপভোগং তস্মাৎ সংসরতি। নম্বু ধর্ম্মাধর্ম্মনিমিত্তঃ সংসারঃ ন চ সূক্ষ্মশরীরস্যাস্তি তদ্‌যোগঃ, তৎকথং সংসরতীত্যত আহ ভাবৈরধিবাসিতং ধর্ম্মাধর্ম্মজ্ঞানাজ্ঞানবৈরাগ্যাবৈরাগ্যৈশ্বর্য্যানৈশ্বর্য্যাণি ভাবাস্তদন্বিতা বুদ্ধিস্তদন্বিতঞ্চ সূক্ষ্মশরীরমিতি তদপি ভাবৈরধিবাসিতং যথা সুরভিচম্পকসম্পর্কাদ্বস্ত্রং তদামোদবাসিতং ভবতি তস্মাদ্ভাবৈরেবাধিবাসিতত্বাৎ সংসরতি। কস্মাৎ পুনঃ প্রধানমিব মহাপ্রলয়েঽপি তচ্ছরীরং ন তিষ্ঠতীত্যত আহ লিঙ্গম্ লয়ং গচ্ছতীতি লিঙ্গং হেতুমত্ত্বেন চাস্য লিঙ্গত্বমিতি ভাবঃ॥ ৪০॥

পূর্ণিমা।

যৎকিঞ্চিন্মহাপ্রলয়ানন্তরসৃষ্টিকালঃ আদিসর্গঃ, স চ কালঃ যাবতা তন্মাত্রান্তসৃষ্টিঃ তাবান্। আ চাদিসর্গাদিত্যাত্রাভিবিধাবাঙ্। অভিবিধিঃ অভিব্যাপ্তিঃ, ব্যাপকত্বং চ প্রতিযোগিবৈশিষ্ট্যাবধারণাদ্ঘটিতং, তেন তৎসর্গাদারভ্য মহদাদি-তন্মাত্রা-

ত্বানামসত্ত্বেঽপি নাভিবিধিব্যাঘাতঃ। মহাপ্রলয়ঃ মহাকল্পঃ, ব্রাহ্মশতবর্ষাবসানিকস্তাবান্ কালঃ, আ চ মহাপ্রলয়াদিত্যত্র মর্য্যাদায়ামাঙ্। তথাচ বিষ্ণুঃ—"চতুর্যুগসহস্রং কল্পঃ স চ পিতামহস্যাহঃ, তাবতী চাস্য রাত্রিঃ। এবংবিধেনাহোরাত্রেণ মাসবর্ষগণনয়া সর্ব্বস্যৈব ব্রহ্মণো বর্ষশতমায়ুঃ। ব্রহ্মায়ুষা চ পরিচ্ছিন্নঃ পৌরুষো দিবসঃ, তস্যান্তে মহাকল্পঃ তাবত্যেবাস্য নিশা। পৌরুষাণামহোরাত্রাণামতীতানাং সংখ্যৈব নাস্তি, ন চ ভবিষ্যাণামনাদ্যন্তত্বাৎ কালস্যেতি। তস্য পৌরুষদিবসস্যান্তে তাবতী তাবৎকালপরিমাণা অস্য পুরুষস্য নিশা পৌরুষী নিশা মহাকল্প ইত্যর্থঃ। "সংবর্ত্তঃ প্রলয়ঃ কল্পঃ ক্ষয়ঃ কল্পান্ত ইত্যপী"ত্যমরানুশাসনেন কল্পপ্রলয়য়োঃ সমানার্থকতয়া মহাকল্পমহাপ্রলয়য়োরপ্যেকার্থত্বম্। অয়মেব মহাপ্রলয়ঃ শ্রীমদ্ভাগবতাদিষু প্রাকৃতলয়ত্বেনোক্তঃ। তথাচ শ্রীমদ্ভাগবতে দ্বাদশস্কন্ধে চতুর্থাধ্যায়ে—"দ্বিপরার্দ্ধে ত্বতিক্রান্তে ব্রহ্মণঃ পরমেষ্ঠিনঃ। তদা প্রকৃতয়ঃ সপ্ত কল্পন্তে প্রলয়ায় বৈ। এষ প্রাকৃতিকো রাজন্ প্রলয়ঃ—"ইতি। দ্বিপরার্দ্ধে ব্রহ্মণ আয়ুষি। সপ্ত প্রকৃতয়ঃ মহদহঙ্কারপঞ্চতন্মাত্রাণীতি চ তদ্ব্যাখ্যানে স্বামিপাদৈরুক্তম্। মহদহঙ্কারপঞ্চতন্মাত্রাণাম্ ইন্দ্রিয়াণাং লয়শ্চ "তৈজসশ্চেন্দ্রিয়াণ্যঙ্গ দেবান্ বৈকারিকো গুণৈঃ। মহান্ গ্রসত্যহঙ্কারং গুণাঃ সত্ত্বাদয়শ্চ তম্" ইত্যাদ্যেন তত্রৈব স্বয়মুক্তঃ। অতঃ সৃষ্টিচক্রস্যানাদ্যনন্ততয়া সর্ব্বাদিসৃষ্টিসর্ব্বান্তমহাপ্রলয়াসত্ত্বেঽপি সা চাদিসর্গা চ মহাপ্রলয়াদিত্যাদিসন্দর্ভস্য নাসঙ্গতিরিতি বোধ্যম্। যদ্যপি মহাপ্রলয়াবধিত্বপূর্ব্বং তন্মাত্রাদ্যসত্ত্বেন ন সূক্ষ্মদেহাবস্থানসম্ভব ইতি মর্য্যাদাভঙ্গো দুষ্পরিহরস্তথাপি তদানীং সূক্ষ্মদেহঘটকমহত্তত্ত্বাবস্থানাৎ, মহাপ্রলয়শব্দস্য মহাপ্রলয়াৎ পূর্ব্বং যস্মিন্ কালে তন্মাত্রনাশাবস্থস্তৎকালপরত্বাভ্যুপগমাদ্বা তদ্দোষো বারণীয়ঃ। ষাট্কৌশিকং শরীরং বিনেতি ষাট্কৌশিকশরীরস্য উপভোগহেতু-ধর্ম্মাধর্ম্ম-নিমিত্ত-কর্ম্মানুষ্ঠানহেতুত্বাদিতি ভাবঃ। ইতি চত্বারিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৪০।

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতদ্বুদ্ধিরেব সাহঙ্কারেন্দ্রিয়া কস্মান্ন সংসরতি কৃতং সূক্ষ্মশরীরেণাপ্রামাণিকেনেত্যত আহ।

চিত্রং যথাশ্রয়মৃতে স্থাণ্বাদিভ্যো বিনা যথা চ্ছায়া।
তদ্বদ্বিনা বিশেষৈর্ন তিষ্ঠতি নিরাশ্রয়ং লিঙ্গম্॥ ৪১॥

অনুবাদ।

আশ্রয় ব্যতীত যেমন চিত্র থাকে না, স্থাণ্বাদি ব্যতীত যেমন ছায়া থাকে না, সেইরূপ 'অবিশেষ' পঞ্চতন্মাত্র-ব্যতীত লিঙ্গ অর্থাৎ বুদ্ধি অহঙ্কার ও ইন্দ্রিয় নিরাশ্রয় হইয়া থাকিতে পারে না। ৪১।

ব্যাখ্যা।

লিঙ্গদেহ স্বীকারের যুক্তি এই যে, বুদ্ধি অহঙ্কার ও ইন্দ্রিয়, যে পুরুষের হয়, মৃত্যুর পরেও সেই পুরুষের শরীরে মিলিত থাকে; কেন না, উহার সহিত সেই পুরুষের পঞ্চতন্মাত্রেরও যোগ আছে, যে সকল বুদ্ধি ইত্যাদি পঞ্চতন্মাত্রের সহিত সম্বন্ধযুক্ত থাকে, তাহা শরীরে মিলিত থাকিবেই, যেমন স্থূল শরীরের বুদ্ধি প্রভৃতি। সৃষ্টির প্রারম্ভে এক একটী পুরুষের জন্য এক একটী বুদ্ধি-অহঙ্কার-ইন্দ্রিয়-পঞ্চতন্মাত্ররূপ সমষ্টির উৎপত্তি হয়, সেই সেই পুরুষের অদৃষ্টই সেই সমষ্টির উৎপত্তির হেতু, সুতরাং প্রত্যেক বুদ্ধি অহঙ্কার প্রভৃতির সঙ্গে সেই পঞ্চতন্মা-ত্রেরও সম্বন্ধ আছে, এক পুরুষের অদৃষ্টসম্বন্ধই সেই সম্বন্ধ। বুদ্ধি প্রভৃতি, পঞ্চতন্মাত্রের সহিত সেই এক অদৃষ্ট-সূত্রে জড়িত আছে বলিয়া কোন প্রকার শরীরকে আশ্রয় করিয়াই থাকে। এইরূপ অনুমান করা যাইতে পারে। ৪১।

কৌমুদী

লিঙ্গনাৎ জ্ঞাপনাৎ বুদ্ধ্যাদয়ো লিঙ্গং, তৎ অনাশ্রিতং ন তিষ্ঠতি। জন্ম-প্রয়াণান্তরালে বুদ্ধ্যাদয়ঃ প্রত্যুৎপন্নশরীরাশ্রিতাঃ, প্রত্যুৎপন্নপঞ্চতন্মাত্রবত্ত্বে সতি বুদ্ধ্যাদিত্বাৎ দৃশ্যমানশরীরবর্ত্তিবুদ্ধ্যাদিবৎ। বিনাবিশেষৈরিতি সূক্ষ্মৈঃ শরীরৈ-রিত্যর্থঃ। আগমশ্চাত্র ভবতি 'অঙ্গুষ্ঠমাত্রং পুরুষং নিশ্চকর্ষ যমো বলাদি'তি। অঙ্গুষ্ঠমাত্রত্বেন সূক্ষ্মতামুপলক্ষয়তি, আত্মনো নিষ্কর্ষাসম্ভবেন সূক্ষ্মমেব শরীরং, পুরুষস্তদপি হি পুরি স্থূলশরীরে শেতে ॥ ৪১ ॥

পূর্ণিমা।

প্রত্যুৎপন্নেতি। প্রতিপুরুষমুৎপন্নম্ প্রত্যুৎপন্নম্ একৈকপুরুষাদৃষ্টজন্যমিত্যর্থঃ। তথাহ্যেকস্য পুরুষস্য অর্থসাধনেনাদৃষ্টেন—এক-মহদহঙ্কারেন্দ্রিয়পঞ্চতন্মাত্ররূপৈকা পঞ্চভূতবিশেষাত্মকস্থূলশরীররূপা চান্যা সমষ্টির্জন্যতে, এবমন্যেষামন্যা ইতি। বিনাবিশেষৈরিত্যত্র অবিশেষৈরিতি চ্ছেদঃ। আগমঃ মহাভারতবনপর্ব্বান্তর্গত-সাবিত্র্যুপাখ্যানস্থঃ শ্লোকার্দ্ধঃ। ইদমুপলক্ষণম্ "অঙ্গুষ্ঠমাত্রঃ পুরুষোঽন্তরাত্মা সদা জনানাং হৃদয়ে সন্নিবিষ্টঃ। তং স্বাচ্ছরীরাৎ প্রবৃহেন্মুঞ্জাদিবেষিকাং

নৈযোগ।" ইতি (২য় অঃ ৬ষ্ঠ বল্লী) কঠশ্রুত্যানেয়োহপি দ্রষ্টব্যম্। লিঙ্গশরীরস্য পুরুষপদপ্রতিপাদ্যত্বস্থাপনায় **পুরুষশব্দনির্বচনং** সূচয়তি,—**পুরীতি**। ইত্যেক-চত্বারিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৪১।

তত্ত্বকৌমুদী।

এবং সূক্ষ্মশরীরাস্তিত্বমুপপাদ্য যথা সংসরতি যেন চ হেতুনা, তদুভয়মাহ।

পুরুষার্থহেতুকমিদং নিমিত্তনৈমিত্তিকপ্রসঙ্গেন।
প্রকৃতের্বিভুত্বযোগান্নটবদ্ব্যবতিষ্ঠতে লিঙ্গম্। ৪২।

অনুবাদ।

এই লিঙ্গ শরীর, পুরুষার্থসাধনের জন্য নিমিত্ত (ধর্ম্মাধর্ম্ম) ও নৈমিত্তিক (স্থুল দেহের সম্বন্ধ) পাইয়া অভিনেতার ন্যায় নানারূপে অবস্থান করে। প্রকৃতির প্রভাবই ইহার হেতু। ৪২।

ব্যাখ্যা।

সকল জীবেরই ভিতরে লিঙ্গদেহ, উপরে স্থূলদেহ। স্থূলদেহ ফেলিয়া লিঙ্গদেহ দেহান্তর গ্রহণ করে; লোকে যেমন এক বেশ ছাড়িয়া অন্য বেশ ধারণ করে, লিঙ্গদেহের দেহান্তর গ্রহণও তদ্রূপ। নাটকের অভিনেতা রাজা প্রজা কত সাজে—সাজিয়া রঙ্গমঞ্চে ভিন্নরূপে দেখা দেয়, লিঙ্গদেহও নানা সাজে, নানা আকারে, সংসারে দেখা দিয়া থাকে। এমন বিভিন্ন সাজসজ্জা প্রকৃতির প্রভাবেই মিলিয়া থাকে। পুরুষার্থসাধনই এই বিভিন্ন সজ্জার উদ্দেশ্য, অদৃষ্ট ও স্থূলদেহাদি দ্রব্যসম্মেলন এই বিচিত্র সজ্জার উপযোগী। ৪২।

তত্ত্বকৌমুদী।

পুরুষার্থেন হেতুনা প্রযুক্তং, নিমিত্তং ধর্ম্মাধর্ম্মাদি, নৈমিত্তিকং তেষু তেষু নিকায়েষু যথাযথং ষাট্‌কৌশিকশরীরগ্রহঃ, স হি ধর্ম্মাদিনিমিত্তপ্রভবঃ, নিমিত্তঞ্চ নৈমিত্তিকঞ্চ তত্র যঃ **প্রসঙ্গঃ** প্রসক্তিস্তয়া নটবদ্ব্যবতিষ্ঠতে লিঙ্গং সূক্ষ্মশরীরম্। যথাহি নটস্তাং তাং ভূমিকাং বিধায় পরশুরামো বা অজাতশত্রুর্বা বৎসরাজো বা ভবতি এবং তত্তৎস্থূলশরীরগ্রহণাৎ দেবো বা মনুষ্যো বা পশুর্বা বনস্পতির্বা ভবতি সূক্ষ্মং শরীরমিত্যর্থঃ। কুতস্ত্যঃ পুনরস্যেদৃশো মহিমেত্যত আহ **প্রকৃতের্বি-ভুত্বযোগাৎ**, তথা চ পুরাণং "বৈশ্বরূপ্যাৎ প্রধানস্য পরিণামোঽয়মদ্ভুত" ইতি ॥৪২॥

পূর্ণিমা।

তেষু তেষু নিকায়েষু দেবত্বমনুষ্যত্বাদিরূপৈকৈকধর্ম্মবৎসু ইত্যর্থঃ। ষাট্-

কৌশিকশরীরগ্রহঃ গৃহমাণং ষাট্কৌশিকশরীরমিত্যর্থঃ। মহিমা সামর্থ্যম্। ইতি দ্বিচত্বারিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৪২।

তত্ত্বকৌমুদী।

নিমিত্তনৈমিত্তিকপ্রসঙ্গেনেত্যুক্তং তত্র নিমিত্তং নৈমিত্তিকঞ্চ বিভজতে।

সাংসিদ্ধিকাশ্চ ভাবাঃ প্রাকৃতিকা বৈকৃতিকাশ্চ ধর্ম্মাদ্যাঃ। দৃষ্টাঃ করণাশ্রয়িণঃ কার্য্যাশ্রয়িণশ্চ কললাদ্যাঃ। ৪৩।

অনুবাদ।

ধর্ম্মাদি বস্তুসমূহ স্বাভাবিক এবং নৈমিত্তিক, স্বাভাবিকই সাংসিদ্ধিক। এই সকল বস্তু করণবৃত্তিরূপেই অবধারিত হয়। কলল বুদ্বুদ প্রভৃতি অবস্থা কার্য্য অর্থাৎ শরীরকে আশ্রয় করিয়া অবস্থিত। ৪৩।

ব্যাখ্যা।

স্বাভাবিক—ইহদেহে যাহার জন্য যাগযজ্ঞ বা দেবারাধনা করা হয় নাই, এইরূপ অর্থাৎ পূর্ব্বজন্মের কর্ম্মোৎপন্ন ধর্ম্ম জ্ঞানাদিই স্বাভাবিক। কপিলের ঐরূপ সাংসিদ্ধিক ধর্ম্মাদি ছিল, বাল্মীকি বিশ্বামিত্র প্রভৃতির ধর্ম্মাদি ইহ জীবনের উৎপন্ন, অতএব কর্ম্মানুষ্ঠানে তাহা বৈকৃতিক। অধর্ম্মাদিও প্রাকৃতিক এবং দুই প্রকার। ইহাই বৈকৃতিক 'নিমিত্ত' আর শরীর এবং তদীয় বিভিন্ন অবস্থা এই নিমিত্তের কার্য্য অর্থাৎ 'নৈমিত্তিক'। ৪৩।

তত্ত্বকৌমুদী।

বৈকৃতিকা নৈমিত্তিকাঃ, প্রাকৃতিকাঃ স্বাভাবিকাঃ, সাংসিদ্ধিকাঃ ভাবাঃ যথা সর্গাদাবাদিবিদ্বান্ ভগবান কপিলো মহামুনির্ধর্ম্মজ্ঞানবৈরাগ্যৈশ্বর্য্যসম্পন্নঃ প্রাদুর্বভূবেতি স্মরন্তি। বৈকৃতিকাশ্চ ভাবাঃ অসাংসিদ্ধিকাঃ উপায়ানুষ্ঠানোৎপন্নাঃ যথা প্রাচেতসপ্রভৃতীনাং মহর্ষীণাম্। এবমধর্ম্মাজ্ঞানাবৈরাগ্যানৈশ্বর্য্যাণ্যপি। কার্য্যং শরীরং তদাশ্রয়িণস্তস্যাবস্থাঃ কললবুদ্বুদমাংসপেশীকরণ্ডাঙ্গপ্রত্যঙ্গব্যূহাঃ, গর্ভস্থস্য ততো নির্গতস্য বালস্য বাল্যকৌমারযৌবনবার্দ্ধকানীতি ॥ ৪৩ ॥

পূর্ণিমা।

সাংসিদ্ধিকা ভাবা ইত্যনেন প্রাকৃতিকা ইত্যস্যৈবান্বয়ো নতু বৈকৃতিকা ইত্যস্য, ইত্যাশয়বান্ লিপিগৌরবভাক্টীকাকৃৎ মূলে পশ্চাদুক্তস্যাপি বৈকৃতিকা ইত্যস্য প্রথমং বিবরণমর্পয়তি বৈকৃতিকা ইতি। সংসিদ্ধেঃ প্রাগ্ভবীয়কর্ম্মপরিপাকাজ্জাতাঃ, সংসিদ্ধাৎ প্রাগ্ভবীয়কর্ম্মণো জাতা বা সাংসিদ্ধিকাঃ। সিদ্ধো-

পায়োৎপন্নঃ ইত্যর্থঃ। সাংসিদ্ধিকাশ্চেতি চকারাদসাংসিদ্ধিকানাং গ্রহণম্। অসাংসিদ্ধিকাঃ সাধনোপায়োৎপন্না ইত্যর্থঃ। প্রাচেতসো বাল্মীকিঃ, প্রভৃতি-গ্রহণাৎ বিশ্বামিত্রাদিগ্রহণম্। করণাশ্রয়িনৈমিত্তিকানি বক্ষ্যন্তে। কললাদয়ো গর্ভস্থাবস্থাবিশেষাঃ। ধর্ম্মাদীনামষ্টানাং নিমিত্তানাং প্রাকৃতিকবৈকৃতিকভেদাৎ প্রত্যেকং দ্বৈবিধ্যম্। গর্ভস্থগর্ভনির্গতশরীরাবস্থাদিভেদাৎ নৈমিত্তিকং বহুবিধম্। মাংসং কর্কন্ধ্বাকারমিত্যর্থঃ। পেশীকরণ্ডঃ পেশীকোষঃ। অঙ্গপ্রত্যঙ্গব্যূহা ইতি শিরোবাহ্বঙ্গুল্যাদয়শ্চ। কললাদিকঞ্চোক্তং ভাগবতে,—"কললং ত্বেকরাত্রেণ পঞ্চরাত্রেণ বুদ্বুদম্। দশাহেন তু কর্কন্ধুঃ পেশ্যণ্ডং বা ততঃ পরম্। মাসেন তু শিরো দ্বাভ্যাং বাহ্বঙ্গ্যাদ্যঙ্গবিগ্রহঃ" ইতি। তথা কললাবস্থাবচ্ছিন্নমেকং নৈমিত্তিকং বুদ্বুদাবস্থাবদপরং বালশরীরমন্যদিত্যাদিরূপমিতি ভাবঃ। ইতি ত্রিচত্বারিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৪৩।

অথ তানি নিমিত্তনৈমিত্তিকানি, কতমস্য তু নিমিত্তস্য কতমৎ নৈমিত্তিক-মিত্যত আহ।

ধর্ম্মেণ গমনমূর্দ্ধং গমনমধস্তাদ্ভবত্যধর্ম্মেণ।
জ্ঞানেন চাপবর্গো বিপর্য্যয়াদিষ্যতে বন্ধঃ। ৪৪।

অনুবাদ।

ধর্ম্মের ফল ঊর্দ্ধগমন, অধর্ম্মের ফল অধোগতি, জ্ঞানের ফল মুক্তি এবং অজ্ঞানের ফল বন্ধন হয়, ইহা শাস্ত্রসম্মত। ৪৪।

ব্যাখ্যা।

ঊর্দ্ধ গমন—স্বর্গ গমন, অধোগতি—নরক গমন। জ্ঞান অর্থে প্রকৃতি-পুরু-ষের ভেদ-সাক্ষাৎকার, তাহার পর তার প্রকৃতিপাশ ছিন্ন হয়। বন্ধন তিন প্রকার,—প্রাকৃতিক, বৈকারিক এবং দাক্ষিণক। প্রকৃতিকে আত্মজ্ঞান করিলে যে বন্ধন পাইতে হয়, তাহা 'প্রাকৃতিক'; মহত্তত্ত্ব প্রভৃতি 'বিকৃতি' বা বিকারকে আত্মজ্ঞান করিলে যে বন্ধন লাভ হয়, তাহা 'বৈকারিক'; সকাম পুরুষ যাগযজ্ঞ-রূপ দক্ষিণাযুক্ত কর্ম্ম করিলে কর্ম্মফলে যে বন্ধন লাভ হয় তাহা 'দাক্ষিণক'। যাগ যজ্ঞ, অদৃষ্ট, স্বর্গ, নরক ও সুখদুঃখের সহিত আত্মার কোন সম্বন্ধ নাই—আত্মা প্রকৃতি ও বিকৃতি হইতে ভিন্ন, এইরূপ সাক্ষাৎকার দৃঢ় হইলে আর কোন বন্ধনেরই ভয় থাকে না। ৪৪।

তত্ত্বকৌমুদী ।

ধর্ম্মেণ গমনমূর্দ্ধং দ্যুপ্রভৃতিষু লোকেষু গমনম্, অধস্তাদ্ভবত্যধর্ম্মেণ সুতলাদিষু, জ্ঞানেন চাপবর্গঃ। তাবদেব প্রকৃতির্বাধতে ন যাবদ্বিবেকখ্যাতিং করোতি অথ বিবেকখ্যাতৌ সত্যাং কৃতকৃত্যতয়া বিবেকখ্যাতিমন্তং পুরুষং প্রতি নিবর্ত্ততে। যদাহুঃ "বিবেকখ্যাতিপর্য্যন্তং জ্ঞেয়ং প্রকৃতিচেষ্টিতম্" ইতি। বিপর্য্যয়াদতত্ত্বজ্ঞানাদিষ্যতে বন্ধঃ, স চ ত্রিবিধঃ প্রাকৃতিকো বৈকৃতিকো দাক্ষিণকশ্চেতি; তত্র প্রকৃতাবাত্মজ্ঞানাৎ যে প্রকৃতিমুপাসতে তেষাং প্রাকৃতো বন্ধঃ। যঃ পুরাণে প্রকৃতিলয়ান প্রত্যুচ্যতে 'পূর্ণং শতসহস্রন্তু তিষ্ঠন্ত্যব্যক্তচিন্তকা' ইতি। বৈকারিকো বন্ধস্তেষাং যে বিকারানেব ভূতেন্দ্রিয়াহঙ্কারবুদ্ধীঃ পুরুষবুদ্ধ্যোপাসতে; তান্ প্রতীদমুচ্যতে "দশ মন্বন্তরাণীহ তিষ্ঠন্তীন্দ্রিয়চিন্তকাঃ। ভৌতিকাস্তু শতং পূর্ণং সহস্রন্ত্বাভিমানিকাঃ। বৌদ্ধা দশ সহস্রাণি তিষ্ঠন্তি বিগতজ্বরাঃ।" তে খল্বমী বিদেহা যেষাং বৈকৃতিকো বন্ধ ইতি। ইষ্টাপূর্ত্তেন দাক্ষিণকঃ, পুরুষতত্ত্বানভিজ্ঞো হি ইষ্টাপূর্ত্তকারী কামোপহতমনা বধ্যত ইতি ॥ ৪৪ ॥

প্রভা।

কার্য্যাশ্রয়িণশ্চেতি পূর্ব্বকারিকাস্থচকারেণোপাত্তানি করণাশ্রয়ি নৈমিত্তিকান্যাহ দর্শয়তি। দক্ষিণায়াং প্রসক্তঃ দাক্ষিণকঃ। দাক্ষিণা কর্ম্মণ উপচারাঙ্গরূপা, তদঙ্গমেব কর্ম্মোক্তং। দক্ষিণামন্ নিবৃত্তানে প্রসক্ত ইতি দাক্ষিণকো বা। পুরুষতত্ত্বানভিজ্ঞত্বং কামোপহতমনস্কত্বে হেতুঃ। নিষ্কামঃ কর্ম্মী ন বধ্যত ইতি ভাবঃ। ইতি চতুশ্চত্বারিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। [illegible]।

বৈরাগ্যাৎ প্রকৃতিলয়ঃ সংসারো ভবতি রাজসাদ্রাগাৎ।
ঐশ্বর্য্যাদবিঘাতো বিপর্য্যয়াত্তদ্বিপর্য্যাসঃ। ৪৫।

অনুবাদ।

বৈরাগ্য অর্থাৎ তত্ত্বজ্ঞানব্যতীত কেবল বৈরাগ্যের ফল প্রকৃতিলয়, রজোগুণ-পরিণাম অনুরাগের ফল সংসার, ঐশ্বর্য্যের ফল অবাধিত ইষ্টসিদ্ধি এবং অনৈশ্বর্য্যের ফল ইচ্ছার সর্ব্বত্র অপূর্ত্তি। ৪৫।

ব্যাখ্যা।

প্রকৃতি, মহত্তত্ত্ব, অহঙ্কার, ইন্দ্রিয়, তন্মাত্র এবং পঞ্চভূতে আত্মজ্ঞান করিয়া উপাসনা করিলে উপাস্য বস্তুতে লীন হইয়া সুখভোগ করা যায়, তাহাই

প্রকৃতিলয়। অনৈশ্বর্য্য অর্থে সাধারণ প্রযত্ন। যে কার্য্য করিতে ইচ্ছা হয়, তদ্বিষয়ে যত্ন হয়, যত্ন যতই হউক না কেন ইচ্ছার সর্ব্বাংশে সফলতা কোথাও হয় না। ৪৫।

তত্ত্বকৌমুদী।

বৈরাগ্যাৎ প্রকৃতিলয়ঃ পুরুষতত্ত্বানভিজ্ঞস্য বৈরাগ্যমাত্রাৎ প্রকৃতিলয়ঃ প্রকৃতি-গ্রহণেন প্রকৃতিকার্য্যমহদহঙ্কারভূতেন্দ্রিয়াণি গৃহ্যন্তে, তেষ্বাত্মবুদ্ধ্যা উপাস্যমানেষু লয়ঃ। সংসারো ভবতি রাজসাদ্রাগাৎ রাজসাদিত্যনেন রজসো দুঃখত্বাৎ সংসারস্য দুঃখতা সূচিতা। ঐশ্বর্য্যাদবিঘাতঃ ইচ্ছায়াঃ, ঈশ্বরো হি যদিচ্ছতি তৎ করোতি। বিপর্য্যয়াদনৈশ্বর্য্যাৎ তদ্বিপর্য্যাসঃ সর্ব্বত্রেচ্ছাবিঘাত ইত্যর্থঃ॥ ৪৫॥

পূর্ণিমা।

প্রকৃতিকার্য্যেতি—ভূতানি সূক্ষ্ম-স্থূলরূপাণি, রাজসাদিতি পরিণামান্তরা-পেক্ষয়া সমুদিক্তরজোনিমিত্তকাদিত্যর্থঃ। নতু রজউপাদানকাৎ। অবৈরাগ্যস্য তামসতায়াঃ প্রসঙ্গুক্তত্বাদিতি ভাবঃ। ইতি পঞ্চচত্বারিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৪৫।

তত্ত্বকৌমুদী।

বুদ্ধিধর্ম্মান ধর্ম্মাদীনষ্টৌ ভাবান সমাসব্যাসাভ্যাং মুমুক্ষূণাং হেয়োপাদেয়ান দর্শয়িতুং প্রথমতস্তাবৎ সমাসমাহ।

পূর্ণিমা।

ধর্ম্মাদিভাবানাং মধ্যে যে ভাবা হেয়াঃ যে চোপাদেয়াস্তান্ প্রদর্শয়িতু মিত্যর্থঃ।

এষ প্রত্যয়সর্গো বিপর্য্যয়াশক্তিতুষ্টিসিদ্ধ্যাখ্যঃ।
গুণবৈষম্যবিমর্দ্দাত্তস্য চ ভেদাস্তু পঞ্চাশৎ॥ ৪৬॥

অনুবাদ।

ইহা (পূর্ব্বোক্ত ধর্ম্মাদি) বুদ্ধিতত্ত্বের সৃষ্টি; ইহারই নাম বিপর্য্যয়, অশক্তি, তুষ্টি এবং সিদ্ধি; ত্রিগুণের ইতর-বিশেষ ভাবে, বিপর্য্যয়াদি-বুদ্ধি-ধর্ম্মের পঞ্চাশৎ প্রকার ভেদ হয়। ৪৬।

ব্যাখ্যা।

বিপর্য্যয়—অজ্ঞান, অশক্তি প্রভৃতির পরিচয় পরে প্রদত্ত হইবে। ৪৬।

তত্ত্বকৌমুদী।

প্রতীয়তেহনেনেতি প্রত্যয়ো বুদ্ধিস্তস্য সর্গঃ, তত্র বিপর্য্যয়োহজ্ঞান-

মবিদ্যা চ বুদ্ধিধর্ম্মঃ, অশক্তিরপি করণবৈকল্যহেতুকা বুদ্ধিধর্ম্ম এব, তুষ্টিসিদ্ধী অপি বক্ষ্যমাণে বুদ্ধিধর্ম্মাবেব। তত্র বিপর্যয়াশক্তিতুষ্টিষু যথাযোগং সপ্তানাং ধর্ম্মাদীনাং জ্ঞানবর্জ্জমন্তর্ভাবঃ সিদ্ধৌ চ জ্ঞানস্যেতি। ব্যাসমাহ তস্য চ ভেদাস্তু পঞ্চাশৎ কস্মাদ্‌গুণবৈষম্যবিমর্দ্দাৎ গুণানাং বৈষম্যম একৈকস্যাধিকবলতা দ্বয়োর্দ্বয়োর্ব্বা, একৈকস্য ন্যূনবলতা দ্বয়োর্দ্বয়োর্ব্বা। তেন ন্যূনাধিক্যে মন্দমধ্যাধিক্যমাত্রং যথাকার্য্যমূন্নেয়ম্। তদিদং গুণানাং বৈষম্যং তেনোপমর্দ্দঃ একৈকস্য ন্যূনবলস্য দ্বয়োর্দ্বয়োর্ব্বাভিভবঃ, তস্মাত্তস্য ভেদাঃ পঞ্চাশদিতি ॥ ৪৬ ॥

পূর্ণিমা।

প্রত্যয়সর্গঃ বুদ্ধিধর্ম্মঃ, এষ প্রত্যয়সর্গ ইতি সূত্রম্। এবং অনন্তরোক্তঃ প্রত্যয়সর্গঃ, ধর্ম্মজ্ঞানাদিরূপঃ বিপর্য্যয়াশক্তিতুষ্টিসিদ্ধ্যাখ্যো ভবতি। ধর্ম্মাদ্যষ্টকবিশেষা এব বিপর্য্যয়াদিরূপা ইতি ভাবঃ। ননু বিপর্য্যয়াদীনাং বুদ্ধিধর্ম্মত্বাভাবে বুদ্ধিধর্ম্মবিশেষধর্ম্মাদিরূপত্বং তেষাং সুদূরপরাহতং স্যাদতো বিপর্য্যয়াদীনাং বুদ্ধিধর্ম্মত্বং ব্যবস্থাপয়তি—বক্ষ্যতীতি। এষু তেষু বিপর্য্যয়াদিষু মধ্যে ইত্যর্থঃ। অজ্ঞানমিত্যস্য সাংখ্যসম্মতং প্রতিশব্দমাহ অবিদ্যেতি। পঞ্চাশতো ইতি সপ্তচত্বারিংশকারিকায়ামিতি শেষঃ। যথাযোগমিতি যথাসম্ভবং যত্র যদন্তর্ভাবো ন্যায্যঃ তত্রেত্যর্থঃ। যস্য ধর্ম্মস্য যস্যাধর্ম্মস্য যস্য বৈরাগ্যস্য যস্যাবৈরাগ্যস্য যস্যৈশ্বর্য্যস্য যস্যানৈশ্বর্য্যস্য যস্য জ্ঞানস্য চ যত্র যত্রান্তর্ভাবাবো সম্ভবতি তত্র তত্র তস্য তস্যান্তর্ভাবঃ নতু তদন্যত্র তদন্যেষামিতি ভাবঃ। তথাহি বিপর্য্যয়েষজ্ঞান-বিশেষাবৈরাগ্যৈশ্বর্য্যানৈশ্বর্য্যাণি, অশক্তিষু অধর্ম্মাবৈরাগ্যাজ্ঞানানৈশ্বর্য্যবিশেষাস্তুষ্টিষু বৈরাগ্যবিশেষধর্ম্মবিশেষাঃ অন্তর্ভাব্যাঃ। জ্ঞানস্যেতি জ্ঞানপদং তদনুকূলধর্ম্মাদ্যুপলক্ষকম্। তথাচ বিপর্য্যয়াশক্তিতুষ্টিসিদ্ধিষ্বনন্তর্ভাবনীয়ানাং ধর্ম্মাদীনাং সত্ত্বেঽপি ন ক্ষতিঃ, তদ্ব্যতিরিক্তধর্ম্মাদয়স্তু মুমুক্ষূণাং হেয়োপাদেয়পক্ষে ন বর্ত্তন্ত ইতি ন তেষাং সমাসব্যাসেন প্রদর্শনমিত্যাশয়ঃ। সাম্প্রদায়িকাস্তু অধ্যবসায়ো বুদ্ধিরিত্যাদি-ত্রয়োবিংশকারিকাটীকায়ামজ্ঞানপদং ন সাত্ত্বিকজ্ঞানান্যজ্ঞানসামান্যপরং কিন্তু তমোমোহাদিরূপবিপর্য্যয়পরম্, অনৈশ্বর্য্যপদমপি ন প্রদর্শিতার্থকং কিন্তু ঐশ্বর্য্যাবিরোধিগুণবিশেষপরম্; তথাচ সর্ব্ব এবোক্তা ধর্ম্মাদয়ো বিপর্য্যয়াদিষ্বন্তর্ভাবয়িতুং শক্যন্ত ইত্যাহুঃ; তন্ন, তত্র ঘটপটাদিপ্রমাণং তত্তৎপ্রযত্নানাঞ্চ বুদ্ধিধর্ম্মত্বাকথনে ন্যূনতাপাতাৎ, সকলবৈরাগ্যাণাং সকলধর্ম্মাধর্ম্মাণাঞ্চ তাবতাপি বিপর্য্যয়াশক্তিপ্রভৃতিষ্বন্তর্ভাবয়িতুমশক্যত্বাচ্চ। নব্যাস্তু এষ প্রত্যয়সর্গ ইতি মূলস্য অনন্তরোক্তঃ ভাবাষ্টকসামান্যরূপঃ প্রত্যয়সর্গ এব বিপর্য্যয়াদিনাম্নাখ্যায়তে

ইত্যর্থঃ। বিপর্য্যয়াশক্তিতুষ্টিন্ সম্যাগেভ্যং যথাসম্ভবং সম্যানা তত্তৎকালীন-পরিণামরূপভাবানাং তজ্জনকানাঞ্চ ধর্ম্মাদীনামন্তর্ভাবঃ। জ্ঞানস্থেতি জ্ঞান-জনকধর্ম্মাদীনাং জ্ঞানমাত্রকালীনপরিণামরূপভাবানাঞ্চোপলক্ষকম্; বিপর্য্যয়-মধ্যে অনেকেষামজ্ঞানানাম্ অবৈরাগ্যস্য চ প্রবেশঃ। অশক্তিমধ্যে তুষ্টিবিপর্য্যয়-তয়া সিদ্ধিবিপর্য্যয়তয়া চ বিপর্য্যযতুষ্টিতদ্ব্যাপ্যতজ্জনক-সিদ্ধিতদ্ব্যাপ্যতজ্জনকভিন্ন-ভাবসামান্যস্যান্তর্ভাবঃ, তুষ্টৌ চ তুষ্টিতদ্ব্যাপ্যতজ্জনকভাবানামন্তর্ভাব ইতি ন কাচিদনুপপত্তিঃ। ধর্ম্মাদিরূপবুদ্ধিবর্গস্য বিপর্য্যয়াশক্তিতুষ্টিসিদ্ধ্যাখ্যত্বং মূলোক্তং সংস্থাপয়তি তত্রেতি। ইতি প্রাহুঃ।

অধিকবলতা পূর্ব্বাপেক্ষয়েতি শেষঃ। ন্যূনবলতা পূর্ব্বাপেক্ষয়েতি শেষঃ। নতু গুণান্তরাপেক্ষয়া নাতোঽধিকবলতান্যূনবলতয়োরেকতরকথনেনৈব সিদ্ধৌ পৃথগুপাদানানর্থক্যপ্রসঙ্গঃ। (১) একৈকস্য দ্বয়োর্দ্বয়োর্বা পূর্ব্বাপেক্ষয়া অধিক-বলতা চ (২) একৈকস্য দ্বয়োর্দ্বয়োর্বা পূর্ব্বাপেক্ষয়া ন্যূনবলতা চ (৩) একৈকস্য পূর্ব্বাপেক্ষয়া অধিকবলতা, দ্বয়োর্দ্বয়োঃ পূর্ব্বাপেক্ষয়া ন্যূনবলতা চ (৪) দ্বয়োর্দ্বয়োঃ পূর্ব্বাপেক্ষয়া অধিকবলতা, একৈকস্য পূর্ব্বাপেক্ষয়া ন্যূনবলতা চেতি সামান্যতঃ চতুর্দ্ধা গুণ-বৈষম্যমিত্যর্থঃ। তথাহি দ্বয়োরেকস্য বা যথাপূর্ব্বং পরি-ণামে একস্য দ্বয়োর্ব্বাধিকবলপরিণামো ন্যূনবলপরিণামো বা সর্ব্বেষাং বা পূর্ব্ব-পরিণামপরিত্যাগেন কচিদধিকবলং কচিচ্চ ন্যূনবলমিতি গুণবৈষম্যম্। ইতি ষট্-চত্বারিংশকারিকার্থবিবরণম্। ৪৬।

তত্ত্বকৌমুদী।

তানেব পঞ্চাশদ্ভেদান্ গণয়তি।

পঞ্চ বিপর্য্যয়ভেদা ভবন্ত্যশক্তিশ্চ করণবৈকল্যাৎ।
অষ্টাবিংশতিভেদা তুষ্টির্নবধাষ্টধা সিদ্ধিঃ॥ ৪৭॥

অনুবাদ।

বিপর্য্যয় পাঁচ প্রকার, করণের বিকলতা বশতঃ সঞ্জাত অশক্তি অষ্টাবিংশতি প্রকার, তুষ্টি নয় প্রকার এবং সিদ্ধি আট প্রকার (মোট এই পঞ্চাশৎ প্রকার বুদ্ধিধর্ম্ম)॥ ৪৭॥

ব্যাখ্যা।

বিপর্য্যয়—অবিদ্যা, অস্মিতা, রাগ (ইচ্ছা), দ্বেষ, এবং মরণভয় এই পঞ্চ বিপর্য্যয়। এই পঞ্চ বিপর্য্যয়ের তমঃ প্রভৃতি নামান্তর পরে কথিত হইবে।

করণের বিকলতা অর্থে একাদশ ইন্দ্রিয়ের এবং বুদ্ধির অপটুতা। বধির ব্যক্তির যে শ্রাবণজ্ঞানের অভাব, তাহা এই অশক্তির অন্তর্গত এবং এককথা বলিলে আর এক অর্থ বুঝা ও তজ্জনক ধর্ম্মাধর্ম্ম ইত্যাদিও অশক্তি মধ্যে গণ্য। ৪৭।

তত্ত্বকৌমুদী।

অবিদ্যাস্মিতা-রাগ-দ্বেষাভিনিবেশাঃ যথাসংখ্যং তমো-মোহ-মহামোহ-তামিস্রান্ধতামিস্র-সংজ্ঞকাঃ পঞ্চবিপর্য্যয়-বিশেষাঃ বিপর্য্যয়-প্রভবাণামপ্যস্মিতাদীনাং বিপর্য্যয়স্বভাবত্বাৎ, যদ্বা যদবিদ্যয়া বিপর্য্যয়েণাবধার্য্যতে বস্তু, অস্মিতাদয়স্তৎ-স্বভাবাঃ সন্তস্তদভিনিবিশন্তে। অতএব পঞ্চ-পর্ব্বা অবিদ্যেত্যাহ ভগবান্ বার্ষগণ্যঃ ॥ ৪৭ ॥

প্র....।

করণ-বৈকল্যাদিতি মূলং পূর্ব্বানুবৃত্তসত্ত্বস্য রজোস্তমোভ্যামভিভব এব বৈকল্যপদার্থঃ। স চালোচনাদিবৃত্ত্যভাবদ্বারেণ স্বরূপতশ্চ ভবতীতি বক্ষ্যতে। যদ্যপ্যস্মিতাদীনাং বিপর্য্যয়প্রভবত্বেন বিপর্য্যয়বিশেষমধ্যে তন্নিবেশোঽনুচিতঃ তথাপি তেষাং বিপর্য্যয়স্বভাবতয়া বিপর্য্যয়াভেদাৎ তন্নিবেশ ইত্যাহ,—বিপর্য্যয়েতি। অত্র বিপর্য্যয়োঽবিদ্যা বক্ষ্যমাণং তমঃ। বিপর্য্যয়স্বভাবত্বং বিপর্য্যয়সত্তানিয়তসত্তাকত্বং ধর্ম্মাধর্ম্মহেতুত্বং বা।' বিপর্য্যয়সত্তানিয়তসত্তাকত্বস্য ধর্ম্মাধর্ম্মাদৌ ধর্ম্মাধর্ম্মহেতুত্বস্য চ কর্ম্মবিশেষেষু বুদ্ধৌ চ ব্যভিচারিত্বেন কল্পান্তরমাশ্রয়তে যদ্বেতি। যদ্বস্তু অবিদ্যয়া বিপর্য্যয়েণ অযথারূপেণ অবধার্য্যতে অস্মিতাদয়স্তৎ-স্বভাবাঃ অবিদ্যাস্বভাবাঃ সন্তঃ তৎ বস্তু অভিনিবিশন্তে স্বীয়ং কুর্ব্বন্তি ইতি শব্দার্থঃ। তৎস্বভাবাঃ সন্তঃ তদভিনিবিশন্ত ইতি বিপর্য্যয়াবধারণমাত্রদশায়াং তদ্বস্তুবিষয়কত্বমেবাবিদ্যাস্বভাবত্বমিতি ভাবঃ। তথাচ অস্মিতাদয়ো নাবিদ্যায়া ভিদ্যন্তে বিপর্য্যয়াবধারণমাত্রদশায়াং তৎসামানাধিকরণ্যে সতি বিপর্য্যয়াবধারিতবস্তুবিষয়কত্বাদবিদ্যাবৎ। ইত্যনুমানপ্রকারঃ। অতএব অস্মিতাদীনাম্ অবিদ্যাভিন্নত্ববিরহাদেব। ইতি সপ্তচত্বারিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৪৭।

ও

সম্প্রতি পঞ্চানাং বিপর্য্যয়ভেদানামবান্তরভেদমাহ।

ভেস্তমসোঽষ্টবিধো মোহস্য চ দশবিধো মহামোহঃ।
তামিস্রোঽষ্টাদশধা তথা ভবত্যন্ধতামিস্রঃ। ৪৮।

অনুবাদ।

তমঃ (অবিদ্যা) আট প্রকার, মোহ (অস্মিতা) আট প্রকার, মহামোহ (রাগ) দশ প্রকার, তামিস্র (দ্বেষ) এবং অন্ধতামিস্র (মরণভয় বা ভয়-মাত্রই) অষ্টাদশ প্রকার। ৪৮।

ব্যাখ্যা।

প্রকৃতি মহত্তত্ত্ব অহঙ্কার এবং পঞ্চতন্মাত্রকে আত্মা বলিয়া যে জ্ঞান, তাহা অবিদ্যা; অবিদ্যার প্রকৃতি প্রভৃতি আট প্রকার বিষয় বলিয়া অবিদ্যাকে আট প্রকার বলা হইয়াছে। অস্মিতা—'অণিমা প্রভৃতি অষ্টবিধ ঐশ্বর্য্যবিশিষ্ট আমি অমর' এইরূপ যে ভ্রম, তাহাই 'অস্মিতা'। ইহাকে ভ্রম বলি কেন? না—যে আমি অমর তিনি পুরুষ, অষ্ট ঐশ্বর্য্য তাঁহার ধর্ম্ম নহে, বুদ্ধির ধর্ম্ম; তথাপি আমি ঐশ্বর্য্যবিশিষ্ট এই যে জ্ঞান, উহা ভ্রম ভিন্ন অপর কিছু নহে। রাগ—ইচ্ছা অনুরাগ, শব্দ স্পর্শ রূপ রস গন্ধ ইহাই অনুরাগের বিষয়, শব্দ স্পর্শাদি স্বর্গীয় এবং অস্বর্গীয় ভেদে দুই প্রকার, সুতরাং শব্দাদি বিষয় দশবিধ। এই দশবিধ বিষয় সাক্ষাৎ সুখসাধন, এইজন্য ইহা রাগের (অনুরাগের) বিষয়, রাগের দশ প্রকার বিষয় সাক্ষাৎ সুখসাধন বলিয়া রাগকেও দশবিধ বলা হইয়াছে। অথবা শব্দ অর্থে শব্দের সাক্ষাৎ জন্য সুখ, স্পর্শ অর্থে স্পর্শের সাক্ষাৎ জন্য সুখ ইত্যাদি, সাক্ষাৎ সুখবিষয়ক রাগ ধর্ত্তব্য বলিয়া রাগকে দশবিধ বলা হইয়াছে। যখন যে বস্তু বিরক্তিকর, অষ্টবিধ ঐশ্বর্য্যের ফলে ক্ষণ-কালের জন্যও তাহা উপস্থিত হইলে সেই সময় ঐশ্বর্য্যের প্রতিও দ্বেষ হয় আর বিরক্তিকর শব্দাদিও দ্বেষ্য হয়, অষ্ট ঐশ্বর্য্য এবং শব্দাদি দশ—এই অষ্টাদশ প্রকার দ্বেষ্য বলিয়া দ্বেষকে অষ্টাদশ প্রকার বলা হইয়াছে। মরণ আমাদিগকে অষ্টবিধ ঐশ্বর্য্য ও দশবিধ ভোগ্য হইতে বঞ্চিত করিতে পারে, এই যে মরণভয় ইহাও অষ্টাদশবিধ; কেননা ঐ মরণভয় এই অষ্টাদশপ্রকার ইষ্টবিয়োগ-সম্ভাবনামাত্র, সুতরাং অষ্টাদশপ্রকার। তত্ত্বকৌমুদীর কথার সরল অর্থে বোধ হয়, ভয়মাত্রই বিপর্য্যয়ের অন্তর্গত। সকল ভয়ই অনিষ্টসম্ভাবনামাত্র। তবে এদিকে সহজ অর্থ ধরিতে হইলে পাতঞ্জলভাষ্যের সহজ অর্থের সহিত মিল থাকে না। সেখানে মরণভয়ই কথিত হইয়াছে মনুষ্যের ন্যায় দেবগণের

বিপর্য্যয় আছে—সেই জন্য অষ্টবিধ ঐশ্বর্য্য ও স্বর্গীয় শব্দাদি বিপর্য্যয়-বিভাগের মূলে স্থান পাইল। ৪৮।

তত্ত্বকৌমুদী।

ভেদস্তমসোঽবিদ্যায়া অষ্টবিধঃ, অষ্টসু অব্যক্তমহদহঙ্কারপঞ্চতন্মাত্রেষু অনাত্মস্বাত্মবুদ্ধিরবিদ্যা তমঃ। অষ্টবিধবিষয়ত্বাত্তস্যাষ্টবিধত্বম্। মোহস্য চ অত্রাপ্যষ্টবিধো ভেদ ইতি চকারেণানুষজ্যতে। দেবা হ্যষ্টবিধমৈশ্বর্য্যমাসাদ্যামৃতত্বাভিমানিনোঽণিমাদিকমাত্মীয়ং শাশ্বতিকমভিমন্যন্তে ইতি, সোঽয়মস্মিতামোহোঽষ্টবিধৈশ্বর্য্যবিষয়ত্বাদষ্টবিধঃ। দশবিধো মহামোহঃ, শব্দাদিষু পঞ্চসু দিব্যাদিব্যতয়া দশবিধেষু বিষয়েষু রঞ্জনীয়েষু রাগ আসক্তির্মহামোহঃ, স চ দশবিধবিষয়ত্বাদ্দশবিধঃ। তামিস্রো দ্বেষোঽষ্টাদশধা। শব্দাদয়ো দশবিষয়া রঞ্জনীয়াঃ স্বরূপতঃ, ঐশ্বর্য্যং ত্বণিমাদিকং ন স্বরূপতো রঞ্জনীয়ং, কিন্তু রঞ্জনীয়শব্দাদ্যুপায়াঃ ; তে চ শব্দাদয় উপস্থিতাঃ পরস্পরেণোপহন্যমানাস্তদুপায়াশ্চাণিমাদয়ঃ স্বরূপেণৈব কোপনীয়া ভবন্তীতি শব্দাদিভির্দশভিঃ সহাণিমাদ্যষ্টকমষ্টাদশধেতি তদ্বিষয়ো দ্বেষস্তামিস্রোঽষ্টাদশ-বিষয়ত্বাদষ্টাদশধেতি। তথা ভবত্যন্ধতামিস্রঃ অভিনিবেশস্ত্রাসঃ, তথেত্যনেনাষ্টাদশধেত্যনুষজ্যতে। দেবাঃ খল্বণিমাদিকমষ্টবিধমৈশ্বর্য্যমাসাদ্য দশ শব্দাদীন্ ভুঞ্জানাঃ শব্দাদয়ো ভোগ্যাস্তদুপায়াশ্চাণিমাদয়োঽস্মাকমসুরাদিভির্মাস্ম উপঘানিষতেতি বিভ্যতি, তদিদং ভয়মভিনিবেশোঽন্ধতামিস্রোঽষ্টাদশবিষয়ত্বাদষ্টাদশধেতি। সোঽয়ং পঞ্চবিধ-বিকল্পো বিপর্য্যয়োঽবান্তর-ভেদাৎ দ্বাষষ্টিরিতি ॥ ৪৮ ॥

পূর্ণিমা।

দেবা হীতি। অমরা বয়ং শাশ্বতিকাষ্টবিধৈশ্বর্য্যবন্ত ইত্যভিমানো দেবানামস্মিতারূপো মোহ ইতি ভাবঃ। পুরুষবুদ্ধ্যোরভেদাভিমানস্য অস্মিতারূপতায়া দৃগ্দর্শনশক্ত্যোরেকাত্মতেবাস্মিতেতি (২য় পাদ ৫ম) যোগসূত্রেণোক্তত্বাৎ। নচৈবং বুদ্ধিপুরুষয়োস্তাদাত্ম্যাভিমানস্য তমোরূপতায়াঃ প্রাগুক্তত্বেন তস্যৈব পুনর্মোহরূপত্বকথনমনুচিতমিতি বাচ্যম্, ঐশ্বর্য্যপ্রকারকস্য প্রকৃতিবুদ্ধ্যাদিষু পুরুষতাদাত্ম্যাভিমানস্যৈব তমোরূপতায়া বিবক্ষিতত্বাদন্যথা যোগসূত্রবিরোধো দুর্ব্বারঃ স্যাদিতি হৃদয়ম্। স্বরূপতো রঞ্জনীয়বিষয়কত্বেন রাগস্য দশবিধত্বং নতু তস্য দ্বেষবদষ্টাদশবিধত্বমিত্যাহ—শব্দাদয় ইতি। শব্দাদীনাং সুখরূপতয়া স্বরূপতো রঞ্জ্যত্বং তচ্চ অন্যেচ্ছানধীনেচ্ছাবিষয়ত্বম্। অণিমাদ্যৈশ্বর্য্যস্য তু শব্দাদিরূপ-

সুখেচ্ছাধীনেচ্ছামাত্রবিষয়ত্বান্ন স্বরূপতো রঞ্জনীয়ত্বমিতি ভাবঃ। কেচিত্তু সুখেচ্ছাসাক্ষাদধীনেচ্ছাবিষয়ত্বং স্বতো রঞ্জনীয়ত্বং, তচ্চ সাক্ষাৎ সুখসাধনেষু শব্দাদিষ্বস্তি নতু সুখসাধনীভূতানাং শব্দাদীনাং সাধনৈশ্বর্য্যেষ্বিত্যর্থমাহুঃ। কোপনীয়াঃ কোপহেতবঃ দ্বেষ্যা ইতি যাবৎ। শব্দাদিভিরিতি যদৈশ্বর্য্যবশাৎ যুগপদ-ভোগ্যশব্দাদীনাং যুগপদাবির্ভাবাদ্ভোগপ্রতিবন্ধঃ তদা ইষ্টভোগপ্রতিবন্ধকেষু শব্দাদিষু তৎসাধনীভূতৈশ্বর্য্যেষু চ ক্ষণিকো দ্বেষো ভবতি, যাবদৈশ্বর্য্যবিশেষবলেন ইষ্টভোগপ্রতিবন্ধকানি নাপসার্য্যান্ত ইত্যাশয়ঃ। ত্রাসঃ—পরতঃস্বানিষ্ট-সম্ভাবনা। সম্ভাবনা চোৎকটৈককোটিকসংশয়ঃ। অত্র ত্রাসঃ ত্রাসবিশেষঃ, মরণভয়ং মরণাৎ স্বানিষ্টসম্ভাবনেতি যাবৎ। মরণত্রাসস্যৈবাভিনিবেশরূপতায়া যোগভাষ্যেণোক্ত-ত্বাৎ। দেবাঃ খল্বিত্যাদীনাময়ং ভাবঃ,—শব্দাদয়ো ভোগ্যা ইত্যারভ্য নাম্ন উপঘানিষতেত্যন্তং শব্দাদিভোগ্যতদুপায়োপঘাতস্যানিষ্টত্বজ্ঞাপনায়। অসুরা-দিভিরিতি অসুরাদিকৃতাস্মন্নিধনেনেত্যর্থঃ। এতেন মরণত্রাস উপপাদিতঃ। বিভ্যতীতি ভীধাত্বর্থতাবচ্ছেদকানিষ্টে উপঘানিষতেতীতিপদান্তার্থস্যাভেদে-নান্বয়ঃ। ভীতিবিহ্বলানাং দেবানামমরত্বাভিমানস্য ক্ষণং নিবৃত্তের্মরণত্রাস ইতি বোধ্যম্। অথবা যোগভাষ্যাদৌ মরণত্রাসশব্দঃ বিপর্য্যয়মূলকত্রাসসামান্যপরঃ, মরণত্রাসবদ্বিপর্য্যয়মূলকতয়া ত্রাসান্তরস্যাপি ধর্ম্মাধর্ম্মাদিহেতুত্বৌচিত্যাৎ। তথাচাত্র যথাশ্রুতমেব সম্যক্। অত্র সম্ভাবিতানামনিষ্টানাং শব্দাদিভোগ্যোপঘাতানামষ্টা-দশতয়া তদ্বিষয়কসম্ভাবনায়া অপ্যষ্টাদশবিধত্বং বিষয়ভেদেন বিষয়িণো ভেদাদি-ত্যাহ—অষ্টাদশবিষয়ত্বাদিতি। দেবানাং বিপর্য্যয়প্রদর্শনং দেবত্বং প্রত্যপি বৈরাগ্যায়েতি বোধ্যম্। ইত্যষ্টাচত্বারিংশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৪৮।

তত্ত্বকৌমুদী।

তদেবং পঞ্চ বিপর্য্যয়ভেদানুক্ত্বা অষ্টাবিংশতিভেদামশক্তিমাহ।

একাদশেন্দ্রিয়-বধাঃ সহ বুদ্ধি-বধৈরশক্তিরুদ্দিষ্টা।
সপ্তদশ বধা বুদ্ধের্বিপর্য্যয়াত্তুষ্টিসিদ্ধীনাম্। ৪৯।

অনুবাদ।

বুদ্ধিব্যাঘাতের সহিত একাদশবিধ ইন্দ্রিয়ব্যাঘাতকে অশক্তি বলা যায়। তুষ্টি এবং সিদ্ধির বিপর্য্যয় প্রযুক্ত বুদ্ধিব্যাঘাত সপ্তদশ প্রকার। ৪৯।

ব্যাখ্যা।

মূলে বুদ্ধিবধ ও ইন্দ্রিয়বধ আছে, আমরা তাহার অনুবাদ করিয়াছি—বুদ্ধি-ব্যাঘাত ও ইন্দ্রিয়ব্যাঘাত; কিন্তু তত মনঃপূত হয় নাই, তাই একটু বিশদ-ভাবে বলিতেছি, বুদ্ধিব্যাঘাত—বুদ্ধির অকর্ম্মণ্যতা। তুষ্টি-সিদ্ধিসময়ে যেরূপ সত্ত্বগুণের উদ্রেক হয়, তাহার হানিবশতঃ তুষ্টি-সিদ্ধি না হওয়া বা তাহার বিরোধী ভাবান্তর হওয়া বুদ্ধিব্যাঘাত। যদিও ইন্দ্রিয়ব্যাঘাত- বধিরতা, অন্ধতা, কুষ্ঠিতা, মূকতা ইত্যাদি, তথাপি তজ্জন্য বুদ্ধিবৃত্তির অনুদয় বা বুদ্ধির অযথা ভাবোদয় এখানে ইন্দ্রিয়ব্যাঘাত শব্দে ধর্ত্তব্য। তুষ্টি নয় প্রকার এবং সিদ্ধি আট প্রকার, তাহার বিপর্য্যয় অর্থাৎ তাহার অভাব বা বিরোধী ভাবের উদয়,—ইহা এবং পূর্ব্বোক্ত একাদশ ইন্দ্রিয়-ব্যাঘাত—এই অষ্টাবিংশতি প্রকার অশক্তি। ৪৯।

তত্ত্বকৌমুদী।

ইন্দ্রিয়বধস্য গ্রহো বুদ্ধি-বধ-হেতুত্বেন, ন স্বশক্তিভেদপূরণত্বেন। একাদশে-ন্দ্রিয়-বধাঃ, "বাধির্য্যং কুষ্ঠিতান্ধত্বং জড়তাজিঘ্রতা তথা। মূকতা কৌণ্য-পঙ্গুত্বে ক্লৈব্যোদাবর্ত্তমন্দতাঃ॥" যথাসংখ্যং শ্রোত্রাদীনামিন্দ্রিয়াণাং বধাঃ, এতাবত্যেব তু তদ্ধেতুকা বুদ্ধেরশক্তিঃ স্ব-ব্যাপারে ভবতি, তথাচৈকাদশ-হেতুকত্বাদেকাদশধা বুদ্ধেরশক্তিরুচ্যতে, হেতু-হেতুমতোরভেদবিবক্ষয়া চ সামানাধিকরণ্যম্। তদেব-মিন্দ্রিয়-বধদ্বারেণ বুদ্ধেরশক্তিমুক্ত্বা স্বরূপতোঽশক্তীরাহ,—সহ বুদ্ধিবধৈরিতি। কতি বুদ্ধেঃ স্বরূপতো বধা ইত্যত আহ—সপ্তদশ বধাঃ বুদ্ধেঃ, কুতঃ? বিপর্য্যয়া-ত্তুষ্টিসিদ্ধীনাং তুষ্টয়ো নবধেতি তদ্বিপর্য্যয়াত্তন্নিরূপণাৎ নবধা ভবন্তি। এবং সিদ্ধয়োঽষ্টাবিতি তদ্বিপর্য্যয়াত্তন্নিরূপণাৎ অষ্টৌ ভবন্তীতি॥ ৪৯॥

পূর্ণিমা।

ন স্বশক্তিভেদপূরণত্বেনেতি—অশক্তিভেদপূরণত্বে তু একাদশেন্দ্রিয়বধানাং বুদ্ধিধর্ম্মত্বাভাবাদশক্তিমাত্রস্য বুদ্ধিধর্ম্মত্বকথনমনুচিতং স্যাদিতি ভাবঃ। জড়তা রসনাগতা, যয়া রসনা রসগ্রহণায়াসমর্থা ভবতি। কৌণ্যং হস্তগতং যেন হস্তো দ্রব্যগ্রহণাসমর্থো ভবতি। উদাবর্ত্তঃ পায্বিন্দ্রিয়গতঃ যেন পায়ুর্মলোৎসর্জ্জনা-সমর্থো ভবতি। হেতুহেতুমতোরিতি। ইন্দ্রিয়বধস্য তজ্জন্যবুদ্ধিধর্ম্মস্য চাভেদ-বিবক্ষয়েত্যর্থঃ। সামানাধিকরণ্যমিতি ইন্দ্রিয়বধত্বরূপোদ্দেশ্যাবচ্ছেদকস্যাভেদ-সম্বন্ধাবচ্ছিন্নবিধেয়তাবচ্ছেদকীভূতাশক্তিত্বস্য চ সামানাধিকরণ্যমিত্যর্থঃ।

বিপর্য্যয়াত্তুষ্টিসিদ্ধীনামিতি। তত্তত্তুষ্ট্যভাবব্যাপ্যত্বাৎ তত্তৎসিদ্ধ্যভাবব্যাপ্যত্বাচ্চেত্যর্থঃ। তথাচ তত্তুষ্ট্যভাবব্যাপ্যধর্ম্মঃ এতৎ তুষ্ট্যভাবব্যাপ্যধর্ম্মশ্চেত্যাদিরীত্যা বুদ্ধিবৃত্তিবিশেষা এবাশক্তয়ঃ। বিপর্য্যয়াদিতি যব্‌লোপে পঞ্চমী; তত্তদভাবব্যাপ্যত্বমাদায়েত্যর্থঃ, বিভক্তা ইতি শেষঃ। অথবা প্রয়োজকপঞ্চমী; তদর্থশ্চ সংখ্যান্বয়ী। তন্নিরূপণাৎ প্রতিযোগিতয়া তদ্ঘটিতাদিত্যর্থঃ। যদ্বা বিপর্য্যয়োঽভাবঃ তুষ্টিসিদ্ধিজননযোগ্যস্য সত্ত্বস্য তত্ত্বজ্ঞানতদুপায়নিমিত্তীভূতভিন্নরজসা তমসা চাভিভবেন প্রযুক্তস্তত্তুষ্ট্যভাবস্তত্তৎসিদ্ধ্যভাবশ্চ, সচ কৈবল্যলক্ষণপরিণামাবিরোধিনস্তামসনিরুদ্ধ-রাজস-পরিণামাচ্চ নাতিরিচ্যতে। তথাচাশক্তিমধ্যে অধর্ম্মাজ্ঞানাদিবিশেষাণাং তামসানাং ধর্ম্মবিশেষস্য চান্তর্ভাবঃ। বিপর্য্যয়াদিতি পঞ্চম্যর্থঃ প্রযুক্তত্বং তচ্চ সপ্তদশত্বসংখ্যায়াং তদ্ভাবেন সংখ্যাবচ্ছিন্নে বাম্বিতম্। তন্নিরূপণাৎ তৎপ্রতিযোগিত্বাৎ। ইত্যেকোনপঞ্চাশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৪৯।

তত্ত্বকৌমুদী।

তুষ্টির্নবধেত্যুক্তং, তাঃ পরিগণয়তি।

আধ্যাত্মিক্যশ্চতস্রঃ প্রকৃত্যুপাদান-কাল-ভাগ্যাখ্যাঃ।
বাহ্যা বিষয়োপরমাৎ পঞ্চ নব তুষ্টয়োঽভিমতাঃ। ৫০।

অনুবাদ।

আধ্যাত্মিক তুষ্টি চারি প্রকার, তাহাদের নাম প্রকৃতি, উপাদান, কাল এবং ভাগ্য। বাহ্যতুষ্টি পাঁচ প্রকার, এই তুষ্টির হেতু বিষয়বৈরাগ্য; সমুদয়ে নয় প্রকার তুষ্টি (সাংখ্য) সম্মত। ৫০।

ব্যাখ্যা।

যাহাদের আধ্যাত্মিক তুষ্টি থাকে, প্রকৃতি প্রভৃতি হইতে আত্মা ভিন্ন এ জ্ঞান তাহাদের থাকে। কিন্তু সেই ভেদজ্ঞানকে সুদৃঢ় করিবার উপযুক্ত উপায় তাহারা অবলম্বন করে না; বিবেকসাক্ষাৎকার প্রকৃতির কার্য্য, প্রকৃতিই তাহা সম্পন্ন করিয়া দিবেন, এইরূপ দুষ্ট উপদেশে অনেকেই প্রকৃতির উপর নির্ভর করিয়া সন্তোষের সহিত বসিয়া থাকে, এই সন্তোষই 'প্রকৃতি' তুষ্টি। সন্ন্যাস গ্রহণ করিলেই বিবেকসাক্ষাৎকার ঘটিবে, এই উপদেশে সন্ন্যাসের উপর নির্ভর করিয়া যে সন্তোষ হয়, তাহাই 'উপাদান' তুষ্টি। কালক্রমে বিবেক

সাক্ষাৎকার হয়, এই উপদেশে সময়ের উপর নির্ভর করিয়া যে সন্তোষ হয় তাহাই 'কাল'-তুষ্টি ; এবং ভাগ্যবশতই বিবেকসাক্ষাৎকার হয়, এই উপদেশে ভাগ্যের উপর নির্ভর করিয়া যে সন্তোষ হয়, তাহাই 'ভাগ্য'-তুষ্টি। যাহাদের প্রকৃতি বা তদীয় বিকৃতির সহিত পুরুষের অভেদজ্ঞান থাকে, বিষয়বৈরাগ্য জন্য তাহাদের যে সন্তোষ, তাহাই বাহ্যতুষ্টি। বিষয়বৈরাগ্যের হেতু পাঁচ প্রকার, সুতরাং বিষয়বৈরাগ্যও পাঁচ প্রকার। বিষয়বৈরাগ্যের হেতু (১) অর্জ্জন-ক্লেশ, (২) রক্ষা-ক্লেশ, (৩) নাশজন্য মনঃকষ্ট, (৪) ভোগ্য বস্তুর অপ্রাপ্তি ও ভোক্তার অশক্তিজন্য দুঃখ এবং (৫) এই বিষয়-ভোগের মূলে যে কোনরূপে হউক প্রাণি-পীড়ন আছে, সেই পীড়নজনিত মনঃকষ্ট,—এই পঞ্চকারণে বিষয়-বৈরাগ্য হইয়া থাকে। হেতু পাঁচ, কার্য্য বিষয় বৈরাগ্যও পাঁচ. এক এক প্রকার বৈরাগ্য জন্য এক এক প্রকার সন্তোষ, সুতরাং এই সন্তোষ বা তুষ্টি পঞ্চবিধ। উভয়ে মিলিয়া নববিধ তুষ্টি। ৫০।

তত্ত্বকৌমুদী।

প্রকৃতি-ব্যতিরিক্ত আত্মাস্তীতি প্রতিপদ্য ততোহস্য শ্রবণমননাদিনা বিবেক-সাক্ষাৎকারায় অসদুপদেশতুষ্টো যো ন প্রযতেত, তস্য চতস্র আধ্যাত্মিকাস্তুষ্টয়ো ভবন্তি। প্রকৃতি-ব্যতিরিক্তমাত্মানমধিকৃত্য যস্মাত্তাস্তুষ্টয়স্তস্মাদাধ্যাত্মিকাঃ, কাঃ? ইত্যত আহ—প্রকৃত্যুপাদানকাল-ভাগ্যাখ্যাঃ, প্রকৃত্যাদিরাখ্যা যাসাং তাঃ তথোক্তাঃ। তত্র প্রকৃত্যাখ্যা তুষ্টির্যথা কস্যচিদুপদেশে "বিবেকসাক্ষাৎ-কারো হি প্রকৃতি-পরিণাম-ভেদঃ, তঞ্চ প্রকৃতিরেব করোতীতি কৃতং তে ধ্যানা-ভ্যাসেন, তস্মাদেবমেবাস্স্ব বৎসে"তি। সেয়মুপদেষ্টব্যস্য শিষ্যস্য প্রকৃতৌ তুষ্টিঃ প্রকৃত্যাখ্যা তুষ্টিঃ অম্ভ ইত্যুচ্যতে। যা তু "প্রাকৃত্যাপি বিবেকখ্যাতির্ন সা প্রকৃতিমাত্রাদ্ভবতি মা ভূৎ সর্ব্বস্য সর্ব্বদা তন্মাত্রস্য সর্ব্বান্ প্রত্যবিশেষাৎ প্রব্রজ্যা-ত্তু সা ভবতি তস্মাৎ প্রব্রজ্যামুপাদদীথাঃ কৃতং তে ধ্যানাভ্যাসেনায়ুষ্মন্" ইত্যুপ-দেশে তুষ্টিঃ সোপাদানাখ্যা সলিলম্ উচ্যতে। যাতু "প্রব্রজ্যাপি ন সদ্যো নির্ব্বাণ-দতি সৈব কালপরিপাকমপেক্ষ্য সিদ্ধিং তে বিধাস্যতি অলমুত্তপ্ততয়া তব" ইত্যু-দেশেন তুষ্টিঃ সা কালাখ্যা মেঘ উচ্যতে। যা তু "ন কালাৎ নাপ্যুপাদানাদ্বিবেক-খ্যাতিরপি তু তে ভাগ্যাদেব, অতএব মদালসাপত্যানি অতিবালানি মাতুরুপ-দেশমাত্রাদেব বিবেকখ্যাতিমন্তি মুক্তানি বভূবুঃ, তত্র ভাগ্যমেব হেতুর্নান্যৎ" ইত্যুপদেশে তুষ্টিঃ সা ভাগ্যাখ্যা বৃষ্টিরুচ্যতে। বাহ্যা দর্শয়তি বাহ্যাস্তুষ্টয়ো বিষয়ো-

পরমাৎ পঞ্চ, যাঃ খল্বনাত্মনঃ প্রকৃতিমহদহঙ্কারাদীনাত্মেত্যভিমন্যমানস্য বৈরাগ্যে সতি তুষ্টয়স্তা বাহ্যাঃ, আত্মজ্ঞানাভাবে অনাত্মানমধিকৃত্য প্রবৃত্তেরিতি, তাশ্চ বৈরাগ্যে সতি সম্ভবন্তি তুষ্টয় ইতি বৈরাগ্যহেতুপঞ্চবিধত্বাদ্বৈরাগ্যাণ্যপি পঞ্চ, তৎপঞ্চকত্বাৎ তুষ্টয়ঃ পঞ্চেতি। উপরম্যতেঽনেনেত্যুপরমো বৈরাগ্যং বিষয়াদুপরমো বিষয়োপরমঃ। বিষয়া ভোগ্যাঃ শব্দাদয়ঃ পঞ্চ উপরমা অপি পঞ্চ। তথা চ অর্জ্জনরক্ষণক্ষয়ভোগহিংসাদোষদর্শনহেতুজন্মান উপরমাঃ পঞ্চ ভবন্তি। তথাহি সেবাদয়ো ধনোপার্জ্জনোপায়াস্তে চ সেবকাদীন দুঃখাকুর্ব্বন্তি। "দৃপ্যদ্দুরীশ্বরদ্বাঃস্থদণ্ডচণ্ডার্দ্ধচন্দ্রজাম্। বেদনাং ভাবয়ন প্রাজ্ঞঃ কঃ সেবাসু প্রসজ্জতে॥" এবমন্যেঽপ্যর্জ্জনোপায়া দুঃখা ইতি বিষয়োপরমে যা তুষ্টিঃ সৈষা পারম্ উচ্যতে। তথার্জ্জিতং ধনং রাজৈকাগারিকাগ্নিজলৌঘাদিভ্যো বিনঙ্ক্ষ্যতীতি তদ্রক্ষণে মহদ্দুঃখমিতি ভাবয়তো বিষয়োপরমে যা তুষ্টিঃ সা দ্বিতীয়া সুপারম্ উচ্যতে। তথা মহতায়াসেনার্জ্জিতং ধনং ভুজ্যমানং ক্ষীয়তে ইতি তৎপ্রক্ষয়ং ভাবয়তো বিষয়োপরমে যা তুষ্টিঃ সা তৃতীয়া পারাপারম্ উচ্যতে। এবং শব্দাদিভোগাভ্যাসাদ্বর্দ্ধন্তে কামাস্তে চ বিষয়াপ্রাপ্তৌ কামিনং দুঃখয়ন্তীতি ভোগদোষং ভাবয়তো বিষয়োপরমে যা তুষ্টিঃ সা চতুর্থী অনুত্তমাম্ভঃ উচ্যতে। এবং নানুপহত্য ভূতানি বিষয়ভোগঃ সম্ভবতীতি হিংসাদোষদর্শনাদ্বিষয়োপরমে যা তুষ্টিঃ সা পঞ্চমী উত্তমাম্ভঃ উচ্যতে। এবমাধ্যাত্মিকীভিশ্চতসৃভিৰ্বাহ্যাভিশ্চ পঞ্চভির্নব তুষ্টয়োঽভিমতাঃ॥ ৫০॥

পূর্ণিমা।

প্রকৃতিব্যক্তিবিক্ত ইত্যাদের্ব্বৃষ্টিরুচ্যতে ইত্যন্তগ্রন্থস্য পূর্ব্বকারিকাদিগ্রন্থস্য চায়ং নির্গলিতো ভাবঃ। আত্মধর্ম্মিকপ্রকৃতিব্যতিরিক্তত্বজ্ঞানকালীনা বিবেকসাক্ষাৎকারবার্ম্মিকপ্রকৃতিমাত্রাধীনত্বাদিজ্ঞানপ্রযোজ্যা বা বিবেকসাক্ষাৎকারোপায়াবলম্বনান্নিবৃত্তিস্তজ্জন্যসুখবিশেষ আধ্যাত্মিকী তুষ্টিঃ, প্রয়োজকভেদাদিয়ং চতুর্দ্ধা। প্রয়োজকঞ্চ তত্র বিবেকসাক্ষাৎকারস্য প্রকৃতিমাত্রাধীনত্বজ্ঞানম্, উপাদানাধীনত্বজ্ঞানং, কালাধীনত্বজ্ঞানং, ভাগ্যাধীনত্বজ্ঞানঞ্চ। অত্রোপাদানং প্রব্রজ্যা, প্রব্রজ্যায়াঃ সর্ব্বাপেক্ষয়োপাদেয়ত্বোপদেশাৎ। তথাবিধসুখবিরোধী বুদ্ধিপরিণামঃ তুষ্টিবিপর্য্যয়ঃ, দৃষ্টং হি অসদুপদেশাদুপায়ান্তরালম্বনান্নিবৃত্তস্য কস্যচিৎ তন্নিবৃত্তিজন্যং সুখং কস্যচিচ্চ তন্নিবৃত্তিজন্যং দুঃখং কস্যচিন্মোহো বা। আত্মধর্ম্মিকপ্রকৃতিব্যতিরিক্তত্বজ্ঞানাভাববিশিষ্টো বিবেকসাক্ষাৎকারোপায়ালম্বনাদ্ যঃ

নিবৃত্তিঃ তজ্জন্য-সুখ-দুঃখে অপি তুষ্টিবিপর্য্যয়ঃ, যথোক্ত-তুষ্ট্যভাবব্যাপ্যত্বাদেব-মন্যেঽপি তুষ্ট্যভাবব্যাপ্যধর্ম্মা উন্নেয়াঃ। বিভাজকস্য তত্তত্তুষ্ট্যভাবব্যাপ্যত্বস্য নবত্বসংখ্যাবিশিষ্টতয়া নবদ্রব্যাণীতিবৎ তুষ্টিবিপর্য্যয়াণাং ন বক্ষ্যমাণনববিধত্বানুপপত্তিঃ। যদ্বা তুষ্টিবিপর্য্যয়ঃ প্রাগুক্তরূপতুষ্ট্যভাব এব। ন চ তত্ত্বজ্ঞানরূপাণাং তদনুকূলব্যাপাররূপধর্ম্মাণাঞ্চ তুষ্ট্যভাবব্যাপ্যতয়া অশক্তিত্বাপত্তিরিতি বাচ্যং, তত্ত্বজ্ঞানতদনুকূলব্যাপারভিন্নত্বেন তুষ্টিবিপর্য্যয়স্য বিশেষণতয়া তদ্দোষবারণসম্ভবাৎ, সিদ্ধিতুষ্টিজননযোগ্যসত্ত্বস্য নিরুক্তরজসা তমসা চাভিভবেন প্রযুক্তানাং পরিণামানাং জ্ঞানতদনুকূলব্যাপারত্ববিরহেণ,যদ্বাকল্পে তত্তদ্ভেদানিবেশেঽপি ক্ষতিবিরহাচ্চ। নন্বেবমপি তত্ত্বজ্ঞানতদনুকূলব্যাপারভিন্নধর্ম্মত্বমেবাশক্তিরস্তু কিং তুষ্টিবিপর্য্যয়প্রবেশেনেতি চেন্ন, প্রসিদ্ধবিভাগব্যাঘাতাপত্তেঃ, বিভাগকর্ত্তুর্ব্বিভাজকরূপবিশেষোপন্যাসে পর্য্যনুযোগানর্হত্বাচ্চ। এতেন নিরুক্তার্থকাধ্যাত্মিকতুষ্টীনামভাবস্য জ্ঞানাদ্যনুকূলত্বেনাশক্তিপরিভাষানৌচিত্যাদিতি বিজ্ঞানভিক্ষুপ্রদত্তদূষণং প্রত্যুক্তমিতি। প্রথমকল্পে সিদ্ধিবিপর্য্যয়েঽপি পঞ্চবিপর্য্যয়তুষ্টিভিন্নত্বং বিশেষণীয়ং, যদ্বাকল্পেঽপি তুষ্ট্যভাবসিদ্ধ্যভাবয়োঃ পঞ্চবিপর্য্যয়ভেদঃ প্রবেশনীয়ঃ। এবমন্যত্র। নাতো বিভাগব্যাঘাত ইত্যবধেয়ম্। বুদ্ধেস্তমোবাহুল্যপ্রযুক্ততুষ্ট্যভাবস্য তত্ত্বজ্ঞানানুপযোগিতয়া তস্যাশক্তিপরিভাষায়াং ক্ষত্যভাবেন যদ্বাকল্পেঽপি বিজ্ঞানভিক্ষুদত্তদোষো নাস্তি। মদালসাপত্যবিবরণং মার্কণ্ডেয়পুরাণেঽনুসন্ধেয়ম্। প্রকৃত্যাদিতুষ্টীনাং প্রাচীনসম্মতসংজ্ঞান্তরাণি অম্ভঃসলিলমেঘবৃষ্টিরূপাণি প্রোক্তানি, তদ্বীজং কেচিদেবমাদর্শয়ন্তি, তথাহি—অম্ভস ইব প্রসন্নত্বাৎ উপদেশরূপশব্দহেতুকত্বাচ্চ প্রকৃতিতুষ্টেরম্ভস্ত্বম্, অতি শব্দে ইতি ধাতোরম্ভঃপদস্য সিদ্ধত্বাৎ। অঙ্কুরং প্রতি সলিলস্যেব উপাদানরূপায়াঃ প্রব্রজ্যায়া বিবেকসাক্ষাৎকারং প্রতি সহকারিত্বাদুপাদানতুষ্টেঃ সলিলত্বম্। মেঘস্য কালান্তরভাবিবৃষ্টিসাধনত্বেনেব কালতুষ্টেরপি কালান্তরভাব্যুপায়সাধনত্বেন ফলসিদ্ধিহেতুত্বান্মেঘতুল্যত্বম্। বীজসহকারেণ বৃষ্টেরিব উপায়সহকারেণ ভাগ্যতুষ্টেঃ ফলহেতুতয়া বৃষ্টিত্বমিতি। শব্দাদয়ঃ পঞ্চেতি তুষ্ট্যাদিসংখ্যানুসারেণ তুষ্ট্যাদিবিপর্য্যয়গণনাবৎ শব্দাদিসংখ্যানুসারেণ ন শব্দাদ্যুপরমগণনা, কিন্তু উপরমা এব পঞ্চহেতুকতয়া পঞ্চ। শব্দাদিসংখ্যামাদায় তদুপরমগণনে তু পঞ্চবিংশতিভেদাপত্তেঃ, উপরমাণামপি প্রত্যেকং পঞ্চত্বাদিতি ভাবঃ। তত্তদ্বৈরাগ্যজন্যসুখবিশেষা বাহ্যাস্তুষ্টয় ইতি ফলিতম্। ত্রৈকাগারিকশ্চোরঃ। বাহ্যতুষ্টীনাং প্রাচীনসম্মতসংজ্ঞান্তরাণি পারাদীনি। সংসারতরণে পরম্পরয়োপযোগিত্বেন, উপ-

যোগিতাতারতম্যেন চ তিসৃণাং পারসুপারপারাপারেতি সংজ্ঞাত্রয়ম্। অনুত্তমম্ অপ্রকৃষ্টমন্তঃ, অঙ্কুরং প্রতি অপ্রকৃষ্টান্তস ইব বিবেকখ্যাতিং প্রতি কথঞ্চিদুপযোগিতয়া চতুর্থ্যাস্তুষ্টেরনুত্তমাম্ভঃসংজ্ঞা। নাস্তি উত্তমং যস্মাদিত্যনুত্তমমিতি কেচিত্তন্ন, অহিংসাপূর্ব্বকতুষ্টেশ্চতুর্থতুষ্ট্যাপেক্ষয়া গরীয়স্ত্বেন তস্যা উত্তমাম্ভঃসংজ্ঞকত্বে চতুর্থ্যা অনুত্তমাম্ভঃসংজ্ঞানৌচিত্যাৎ। পঞ্চম্যাশ্চ অঙ্কুরং প্রত্যুত্তমাম্ভস ইব বিবেকখ্যাতিং প্রতি পূর্ব্বাপেক্ষয়া প্রকর্ষেণোপযোগিতয়া উত্তমাম্ভঃসংজ্ঞা। আত্মীয়ত্বেন সুখসাক্ষাৎকাররূপজ্ঞানস্য তুষ্টিমধ্যে তুষ্ট্যাভাবব্যাপ্যানাং ধর্ম্মবিশেষাধর্ম্ম--বিশেষ-বৈরাগ্যবিশেষাবৈরাগ্যবিশেষৈশ্বর্য্যবিশেষানৈশ্বর্য্যবিশেষ জ্ঞান--বিশেষাজ্ঞান-বিশেষাণাঞ্চাশক্তিমধ্যে নিবেশঃ; এবং সিদ্ধ্যভাবেঽপি। অবৈরাগ্যসামান্যস্য চ বিপর্য্যয়মধ্যে নিবেশঃ যা প্রাকৃত্যপীতি। তন্মাত্রস্য প্রকৃতিমাত্রস্য। বহুষু পুস্তকেষু "যা তু প্রাকৃত্যপি——যা তুষ্টিঃ সা উপাদানাখ্যা" ইতি পাঠঃ, "যা তু প্রব্রজ্যাপি——যা তুষ্টিঃ সা কালাখ্যা" ইতি পাঠঃ, "যা তু ন কালাৎ——যা তুষ্টিঃ সা ভাগ্যাখ্যা ইতি" পাঠশ্চ। তেষু যা তুষ্টিরিত্যত্র 'যা' ইতি সম্পাতায়াতম্। অন্যথা উপক্রমপ্রযুক্তস্য যা তু ইত্যস্যানন্বয়াপত্তিঃ। ইতি পঞ্চাশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৫০।

তত্ত্বকৌমুদী।

গৌণমুখ্যভেদাঃ সিদ্ধীরাহ।

ঊহঃ শব্দোঽধ্যয়নং দুঃখবিঘাতাস্ত্রয়ঃ সুহৃৎপ্রাপ্তিঃ।
দানঞ্চ সিদ্ধয়োঽষ্টৌ সিদ্ধেঃ পূর্ব্বোঽঙ্কুশস্ত্রিবিধঃ। ৫১।

অনুবাদ।

তিন দুঃখধ্বংস, (৩) (আত্মবিদ্যা গ্রন্থের) বর্ণপাঠ (৪) (ঐ গ্রন্থের) অর্থগ্রহণ (৫) (প্রকৃতি-পুরুষের বিবেক বিষয়ে) অনুমান (৬) সুহৃদ্গণের সহিত তদ্বিষয়ে আলোচনা (৭) এবং (উক্ত বিবেকজ্ঞানের) বিশুদ্ধি (৮) অর্থাৎ নিদিধ্যাসন ও বিবেকসাক্ষাৎকার— এই অষ্টবিধ সিদ্ধি। পূর্ব্বোক্ত তিনটী পদার্থ অর্থাৎ বিপর্য্যয় অশক্তি এবং তুষ্টি—সিদ্ধির নিবারক। ৫১।

ব্যাখ্যা।

শ্রবণ, মনন, নিদিধ্যাসন এবং বিবেকসাক্ষাৎকার হইলে, ত্রিবিধ দুঃখের আত্যন্তিক নিবৃত্তি হয়। আত্মা কাহাকে বলে? প্রকৃতি কাহার নাম? প্রকৃতে

কার্য্যই বা কি কি? এতৎসম্বন্ধে শাস্ত্রার্থজ্ঞানকেই শ্রবণ বলা যায়। শ্রবণের পর মনন—অনুমান। শাস্ত্রে যাহা কথিত হইয়াছে, সুযুক্তি দ্বারা তাহাকে প্রতিকূল তর্কের হস্ত হইতে উদ্ধার করিয়া প্রকৃতভাবে গ্রহণ সেই অনুমান। নিজের অনুমানে দোষ আছে কি না? ইহার নিশ্চয়ের জন্য গুরু শিষ্য ও সতীর্থগণের সহিত আলোচনাও অনুমান। তাহার পর নিদিধ্যাসন অর্থাৎ অনবরত ধ্যানপ্রভাবে প্রকৃতি-পুরুষের ভেদসাক্ষাৎকার ঘটিয়া থাকে। এই-গুলি প্রধান সিদ্ধির উপায়, এইজন্য ইহাদিগকেও 'সিদ্ধি' নামে আখ্যাত করা হইয়াছে। আর তিনটী সিদ্ধি অর্থাৎ তিনটী দুঃখনাশ বা ত্রিবিধ দুঃখের আত্যন্তিক নিবৃত্তি—মুক্তিফল, উহাই প্রধান সিদ্ধি। ৫১।

তত্ত্বকৌমুদী।

বিহন্যমানস্য দুঃখস্য ত্রিত্বাত্তদ্বিঘাতাস্ত্রয় ইতি ইমা মুখ্যাঃ তিস্রঃ সিদ্ধয়স্তদুপায়তয়া ত্বিতরা গৌণ্যঃ পঞ্চ সিদ্ধয়স্তা অপি হেতুহেতুমত্তয়া ব্যবস্থিতাঃ। তাস্বাদ্যা অধ্যয়নলক্ষণা সিদ্ধিহেতুরেব, মুখ্যাস্তু হেতুমত্যঃ। বিধিবদ্‌গুরুমুখাদধ্যাত্মবিদ্যানামক্ষরস্বরূপগ্রহণমধ্যয়নং প্রথমা সিদ্ধিস্তারমুচ্যতে, তৎকার্য্যং শব্দঃ, শব্দ ইতি পদং শব্দজনিতমর্থজ্ঞানমুপলক্ষয়তি, কার্য্যে কারণোপচারাৎ, সা দ্বিতীয়া সিদ্ধিঃ সুতারম্ উচ্যতে। তদিদং দ্বিধা শ্রবণম্। ঊহস্তর্কঃ আগমাবিরোধিন্যায়েনাগমার্থপরীক্ষণং সংশয়পূর্ব্বপক্ষনিরাকরণেন উত্তরপক্ষ-ব্যবস্থাপনং তদিদং মননমাচক্ষতে আগমিনঃ। সা তৃতীয়া সিদ্ধিস্তারতারম্ উচ্যতে। স্বোৎপ্রেক্ষিতং মননমমননমেবাসুহৃৎসম্মতমিতি দ্বিতীয়ং মননমাহ সুহৃৎপ্রাপ্তিরিতি। ন্যায়েন হি স্বয়ং পরীক্ষিতমপ্যর্থং ন শ্রদ্দধতে, ন যাবদ্‌গুরুশিষ্যসব্রহ্মচারিভিঃ সহ সংবাদ্যতে, অতঃ সুহৃদাং গুরুশিষ্যসব্রহ্মচারিণাং সংবাদকানাং প্রাপ্তিঃ সুহৃৎ-প্রাপ্তিঃ, সা সিদ্ধিশ্চতুর্থী রম্যকম্ উচ্যতে। দানঞ্চ শুদ্ধির্বিবেকজ্ঞানস্য, দৈপ্ শোধনে ইত্যস্মাদ্ধাতোর্দানপদব্যুৎপত্তেঃ; যথাহ ভগবান্ পতঞ্জলিঃ "বিবেকখ্যাতিরবিপ্লবা দুঃখত্রয়স্য হানোপায়" ইতি,—অবিপ্লবা শুদ্ধিঃ, সা চ সবাসনসংশয়বিপর্য্যাসানাং পরিহাণ্যা বিবেকসাক্ষাৎকারস্য স্বচ্ছপ্রবাহেঽবস্থানম্। সা চ নির্ব্বিঘ্নাদেব নৈরন্তর্য্যাদীর্ঘকালাদরসেবিতাভ্যাসপরিপাকাদ্ভবতীতি দানেন বিবেকখ্যাত্যা কার্য্যেণ সোঽপি সংগৃহীতঃ। সেয়ং পঞ্চমী সিদ্ধিঃ সদামুদিতম্ উচ্যতে। তিস্রশ্চ মুখ্যাঃ সিদ্ধয়ঃ প্রমোদমুদিতমোদমানাঃ ইত্যষ্টৌ সিদ্ধয়ঃ। অন্যে ত্বাচক্ষতে বিনোপদেশাদিনা প্রাগ্‌ভবীয়াভ্যাসবশাত্তত্ত্বস্য স্বয়মূহনং যৎ সা সিদ্ধিরূহঃ। যস্য সাংখ্যশাস্ত্রপাঠমন্যদীয়মাকর্ণ্য তত্ত্বজ্ঞান-

মুৎপদ্যতে সা সিদ্ধিঃ শব্দঃ শব্দপাঠানন্তরভাবাৎ। যস্য শিষ্যাচার্য্যসম্বন্ধেন সংবাদেন সাংখ্যশাস্ত্রং গ্রন্থতোঽর্থতশ্চাধীত্য জ্ঞানমুৎপদ্যতে সাধ্যয়নহেতুকা সিদ্ধিরধ্যয়নম্। সুহৃৎপ্রাপ্তিরিতি যস্যাধিগততত্ত্বং সুহৃদং প্রাপ্য জ্ঞানমুৎপদ্যতে সা জ্ঞানলক্ষণা সিদ্ধিস্তস্য সুহৃৎপ্রাপ্তিঃ। দানঞ্চ সিদ্ধিহেতুঃ ধনাদিদানারাধিতো জ্ঞানী জ্ঞানং প্রযচ্ছতি। অস্য চ যুক্তাযুক্তত্বে সূরিভিরেবাবগন্তব্যে ইতি কৃতং পরদোষোদ্ভাবনেন নঃ সিদ্ধান্তমাত্রব্যাখ্যানপ্রবৃত্তানামিতি। সিদ্ধিতুষ্টিবিপর্য্যয়েণাশক্তির্ব্বুদ্ধিবধঃ সপ্তদশধা দ্রষ্টব্যঃ। অত্র প্রত্যয়সর্গে সিদ্ধিরুপাদেয়েতি প্রসিদ্ধমেব। তন্নিবারণহেতবস্তু বিপর্য্যয়াশক্তিতুষ্টয়ো হেয়া ইত্যাহ সিদ্ধেঃ পূর্ব্বোঽঙ্কুশস্ত্রিবিধঃ। পূর্ব্ব ইতি বিপর্য্যয়াশক্তিতুষ্টীঃ পরামৃশতি, তাঃ সিদ্ধিকরণানামঙ্কুশো নিবারকত্বাৎ, অতঃ সিদ্ধিপরিপন্থিত্বাৎ অঙ্কুশ ইবেতি বিপর্য্যয়াশক্তিতুষ্টয়ো হেয়া ইত্যর্থঃ ॥ ৫১ ॥

পূর্ণিমা।

দুঃখবিঘাতানাং মুখ্যসিদ্ধিরূপত্বেন মূলপাঠক্রমমনাদৃত্য প্রথমত এব তদ্বিবরণমর্পয়তি বিহন্যমানস্যেতি। শ্রবণমননিদিধ্যাসনজো বিবেকসাক্ষাৎকারো দুঃখবিঘাতরূপাং মুখ্যাং সিদ্ধিং জনয়তীতি সিদ্ধান্তমাদায়ার্থক্রমাদরেণ ব্যাচষ্টে—তাস্বাদ্যা ইতি। তাসু গৌণীষু সিদ্ধিষু মধ্যে। হ্নিবেতি হেতুহেতুমতোরভেদামিতি শেষঃ। শাব্দবোধরূপশ্রবণং প্রতি শব্দপ্রত্যক্ষাত্মকশ্রবণস্য হেতুত্বাদিতি ভাবঃ। আগমাবিরোধিনা ন্যায়েন প্রতিজ্ঞাহেতূদাহরণোপনয়নিগমনাত্মকেন বাক্যেন, আগমার্থস্য শ্রুতার্থস্য আত্মানাত্মনোর্ব্বিবেকস্য পরীক্ষণম্। পূর্ব্বপক্ষঃ বাদিবিপ্রতিপত্তিঃ। তথাচাব্যক্তমহদহঙ্কারাদয়ঃ পরার্থাঃ ইতি প্রতিজ্ঞাসঙ্ঘাতত্বাৎ ইতি হেতুঃ, যো যঃ সঙ্ঘাতঃ স পরার্থঃ যথা শয়নাদিরিত্যুদাহরণং পারার্থ্যব্যাপ্যসঙ্ঘাতত্ববন্তোঽব্যক্তাদয়ঃ ইত্যুপনয়ঃ, তস্মাৎ পরার্থাঃ ইতি নিগমনম্। এতদ্বাক্যপঞ্চকরূপো ন্যায়ঃ। তেনাব্যক্তমহদহঙ্কারাদয়ঃ পরার্থা নবেতি সংশয়স্য পরার্থা নেতি পূর্ব্বপক্ষস্য চ নিরাকরণং পারার্থ্যানুমিতিরূপমুত্তরপক্ষব্যবস্থাপনঞ্চ ভবতি। বিবেকখ্যাতিরিতি যোগসূত্রং সাধনপাদস্য ষড়িংশম্। দানেনেতি দানপদেনেত্যর্থঃ। বিবেকখ্যাত্যা কার্য্যেণ বিবেকসাক্ষাৎকাররূপকার্য্যেণ, কার্য্যেণেতি সহার্থে তৃতীয়া। বিবেকখ্যাত্যা সহ নিদিধ্যাসনং সংগৃহীতং, যতো দানপদং বিবেকখ্যাতিরূপকার্য্যগ্রাহকমতঃ কারণং বিনা কার্য্যানুৎপাদাৎ কারণস্যাপি সংগ্রাহকমিতি ভাবঃ। দানপদাৎ নিদিধ্যাসনসাক্ষাৎকারয়োর্গ্রহণমিতি ফলিতম্। এতাসাং পঞ্চসিদ্ধীনাং প্রাচীনসম্মতসংজ্ঞান্তরাণি তার-সুতার-তার-

তার-রম্যক-সদামুদিতরূপাণি। তরণহেতুত্বাৎ তত্র চাংশতো গুণপ্রধানভাবাৎ তিসৃণামাদ্যানাং তারাদিসংজ্ঞা। রমণীয়ত্ববিশেষেণ চতুর্থ্যা রম্যকসংজ্ঞা। সোঽপি নিদিধ্যাসনরূপো নৈরন্তর্য্যদীর্ঘকালাদরসেবিতাভ্যাসপরিপাকোঽপি। আত্যন্তিকদুঃখোচ্ছেদস্য সাক্ষাদ্ধেতুতয়া পঞ্চম্যাঃ সদামুদিতসংজ্ঞা; ত্রয়াণাং দুঃখবিঘাতানাঞ্চ দুঃখাভাবরূপমোদাত্মকতয়া প্রমোদ-মুদিত-মোদমানসংজ্ঞাঃ। গৌড়পাদমতমুপন্যস্যতি অন্যে ত্বিতি। অস্য চেতি এতদ্ব্যাখ্যানস্য চেত্যর্থঃ। ইমাঃ সিদ্ধয়ো বিবেকসাক্ষাৎকারমাত্ররূপা বা বিবেকসাক্ষাৎকারোপায়শ্রবণাদিমাত্ররূপা বা তদুভয়রূপা বা? নাদ্যঃ, শব্দপাঠাদানন্তর্যং বিবেকসাক্ষাৎকারস্যাসম্ভবাৎ শাব্দবোধস্য সম্ভবাচ্চ; ন দ্বিতীয়ঃ, মুখ্যসিদ্ধীনাং সাক্ষাদুপায়স্য সাত্ত্বিকবুদ্ধিধর্ম্ম-বিশেষবিবেকখ্যাতিরূপস্যাগ্রহণে ন্যূনতাপাতাৎ; নান্ত্যঃ,যতঃ ঐহিকোপায়মন্তরে-ণোৎপন্নবিবেকজ্ঞানত্বং শব্দপাঠানন্তরোৎপন্নবিবেকজ্ঞানত্বম্ অধ্যয়নানন্তরোৎপন্ন-বিবেকজ্ঞানত্বং সুহৃৎপ্রাপ্তিজন্যবিবেকজ্ঞানত্বং ধনাদিদানহেতুকবিবেকজ্ঞানত্বঞ্চেতি বিভাজকং বাচ্যং, তত্র সুহৃৎপ্রাপ্তিজন্যবিবেকজ্ঞানত্ব-ধনাদিদানহেতুকবিবেকজ্ঞান-ত্বয়োঃ শব্দপাঠানন্তরোৎপন্নবিবেকজ্ঞানত্বাধ্যয়নানন্তরোৎপন্নবিবেকজ্ঞানত্বান্যতর-ব্যাপ্যত্বাৎ বিভাজকত্বানুপপত্তিঃ, বিভাজকানাং মিথোবৈয়ধিকরণ্যনিয়মাৎ, অশ্রুতভেদনিবেশেন তদ্‌বারণে তু সতি গত্যন্তরে যথাশ্রুতার্থপরিত্যাগাপত্তিঃ, ধনাদিদানারাধিতাদিব শুশ্রূষাদ্যারাধিতাদপি জ্ঞানিনো জ্ঞানলাভসম্ভবেন তদপরি-গণনে ন্যূনতাপত্তিঃ, উচ্ছৃঙ্খলরূপেণ সিদ্ধীনাং বিভাগে চ কতমাঃ সিদ্ধয়ঃ কৃত-শ্রবণানামকৃতশ্রবণানাং বা কৃতমননাদীনামকৃতমননাদীনাং বা মুমুক্ষূণাং হেয়াঃ কতমাশ্চোপাদেয়া ইতি বিশেষোপদেশানুপপত্তিশ্চেত্যাদিকমেতদ্ব্যাখ্যানাযুক্তত্ব-বীজমবগন্তব্যম্। অঙ্কুশো নিবারকত্বাদিতি অত্র তুষ্ট্যভাবস্যাশক্তিতয়া বাধি-র্য্যাদিবৎ সিদ্ধিবিরোধিতালাভেন তুষ্ট্যতুষ্ট্যোঃ সিদ্ধিবিরোধিত্বাসম্ভবাৎ ইতি বিজ্ঞানভিক্ষূক্তো দোষঃ। স চ ন সমীচীনঃ, যতঃ তুষ্টিবিপর্য্যয়ো ন তুষ্ট্যভাবঃ কিন্তু তুষ্ট্যভাবব্যাপ্যধর্ম্মঃ স চ প্রাগুক্তরূপঃ, তথাচ জ্ঞানাজ্ঞানয়োর্জড়ত্ববিরোধিত্ববৎ তুষ্টিতদ্বিপর্য্যয়য়োঃ সিদ্ধিবিরোধিত্বেঽপি ন কিঞ্চিদ্বাধকম্। তুষ্টিবিপর্য্যয়স্য তুষ্ট্যভাবরূপত্বকল্পেঽপি নায়ং দোষঃ, যতঃ বুদ্ধেঃ সত্ত্বহানিপ্রযুক্তুষ্ট্যভাবস্য তুষ্টেশ্চ সিদ্ধিবিরোধিত্বং সুষুপ্তিপ্রযুক্তস্বপ্নাভাবস্য স্বপ্নস্য চ জাগরণবিরোধিত্বমিব সম্ভবতি। যচ্চ বিজ্ঞানভিক্ষুণোক্তম্ এষু চ পূর্ব্বস্ত্রিবিধ ঊহশব্দাধ্যয়নরূপো মুখ্যসিদ্ধেরঙ্কুশ আকর্ষকঃ; সুহৃৎপ্রাপ্তিদানরূপয়োরূহাদিত্রয়াপেক্ষয়া মন্দসাধনত্বপ্রতিপাদনায়েদ-মুক্তমিতি তন্ন, সুহৃৎপদার্থত্বেনোক্তস্য সুহৃৎপ্রাপ্তিজন্যবিবেকজ্ঞানাদের্মন্দসাধন-

তায়া যুক্ত্যানুপপাদিতত্বাৎ, বচোমাত্রেণ মন্দসাধনত্বপ্রতিপত্ত্যসম্ভবাদিতি ধ্যেয়ম্। ইত্যেকপঞ্চাশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৫১।

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতৎ পুরুষার্থপ্রযুক্তা সৃষ্টিঃ স চ পুরুষার্থঃ প্রত্যয়সর্গাদ্বা তন্মাত্রসর্গাদ্বা সিধ্যতীতি কৃতমুভয়সর্গেণেত্যত আহ।

ন বিনা ভাবৈর্লিঙ্গং ন বিনা লিঙ্গেন ভাবনির্ব্বৃত্তিঃ।
লিঙ্গাখ্যো ভাবাখ্যস্তস্মাদ্দ্বিবিধঃ প্রবর্ত্ততে সর্গঃ। ৫২।

অনুবাদ।

ভাব ব্যতীত অর্থাৎ প্রত্যয়সর্গ—ধর্ম্মাধর্ম্মাদি ব্যতীত, তন্মাত্রসর্গ (শরীর ও ভোগ্য বস্তু) হয় না; তন্মাত্রসর্গ ব্যতীত প্রত্যয়সর্গও হয় না, অতএব লিঙ্গ (তন্মাত্রসর্গ) এবং ভাব (প্রত্যয়সর্গ) নামক দুই প্রকার সৃষ্টিই হইয়া থাকে (মানিতে হয়)। ৫২।

ব্যাখ্যা।

প্রকৃতি হইতে দুই প্রকার সৃষ্টি দেখিতে পাই,—জ্ঞানপ্রধান এবং জড়-প্রধান। যে সকল বস্তু জড় বিষয়ের সহিত আত্মরূপী চৈতন্যের সম্বন্ধস্থাপনের মধ্যসূত্র, তাহারাই জ্ঞানপ্রধান সৃষ্টির অন্তর্গত। আর যাহারা কেবল জড়, মধ্য-সূত্রের সম্পর্কব্যতীত জ্ঞানের আলোকে আসিতে পারে না, তাহারাই জড়প্রধান সৃষ্টির অন্তর্গত। সাংখ্যশাস্ত্রে প্রথমটীর নাম প্রত্যয়সর্গ, দ্বিতীয়টীর নাম তন্মাত্র-সর্গ। বুদ্ধি, অহঙ্কার, ইন্দ্রিয় এবং তৎসমুদায়ের ব্যাপার এই জ্ঞান-প্রধান সৃষ্টির অন্তর্গত এবং পঞ্চতন্মাত্র ও পঞ্চভূত এই জড়প্রধান সৃষ্টির অন্তর্গত। এই দ্বিবিধ সৃষ্টি পরস্পর-সাপেক্ষ। বুদ্ধির বৃত্তি ধর্ম্মাধর্ম্ম অর্থাৎ অদৃষ্ট না থাকিলে তন্মাত্রসর্গ হইতে পারে না, অদৃষ্টই তন্মাত্র প্রভৃতির উৎপত্তির সহকারী কারণ; তন্মাত্রসর্গ না হইলেও প্রত্যয়সর্গের অন্তর্ভূত ভোগ বা ধর্ম্মাধর্ম্ম হয় না, কেননা ভোগ্য ও ধর্ম্মাধর্ম্ম কার্য্যের উপযোগী বস্তু শব্দাদি, তন্মাত্রসর্গের অন্তর্গত এবং প্রকৃতিপুরুষ-ভেদসাক্ষাৎকার উভয়বিধ সর্গ ব্যতীত উপপন্ন হয় না; কেননা শব্দাদি না থাকিলে শ্রবণ মনন হয় না, যোগজ ধর্ম্ম না থাকিলে বিবেক-সাক্ষাৎ-কার হয় না। অতএব দ্বিবিধসর্গ হইয়া থাকে। ৫২।

তত্ত্বকৌমুদী।

লিঙ্গমিতি তন্মাত্রসর্গমুপলক্ষয়তি, ভাবৈরিতি চ প্রত্যয়সর্গম্। এতদুক্তং ভবতি—তন্মাত্রসর্গস্য পুরুষার্থসাধনত্বং স্বরূপঞ্চ ন প্রত্যয়সর্গাদ্বিনা ভবতি এবং প্রত্যয়সর্গস্য স্বরূপং পুরুষার্থসাধনত্বঞ্চ ন তন্মাত্রসর্গাদৃতে ইত্যুভয়থা সর্গপ্রবৃত্তিঃ। ভোগঃ পুরুষার্থো ন ভোগ্যান্ শব্দাদীন্ ভোগায়তনঞ্চ শরীরদ্বয়মন্তরেণ সম্ভবতীতি উপপন্নস্তন্মাত্রসর্গঃ। এবং স এব ভোগো ভোগসাধনানীন্দ্রিয়াণি চান্তঃকরণানি চান্তরেণ ন সম্ভবতি ন চ তানি বুদ্ধ্যাদীন্ ভাবান্ বিনা সম্ভবন্তি ন চাপবর্গহেতুবিবেকখ্যাতিরুভয়সর্গং বিনেত্যুপপন্ন উভয়বিধঃ সর্গঃ। অনাদিত্বাচ্চ বীজাঙ্কুরবন্নান্যোন্যাশ্রয়দোষমাবহতি কল্পাদাবপি প্রাচীনকল্পোৎপন্নভাবলিঙ্গসংস্কারবশাদ্ভাবলিঙ্গয়োরুৎপত্তির্নানুপপন্নেতি সর্ব্বমবদাতম্॥ ৫২॥

পূর্ণিমা।

একয়োক্ত্যা স্বরূপপুরুষার্থসাধনত্বানুপপত্ত্যোরভিধানেন দুষ্প্রতিপদত্বমভিসন্ধায় সূচীকটাহন্যায়েনাদৌ তন্মাত্রসর্গমুপপাদয়তি ভোগঃ পুরুষার্থ ইতি। ভোগস্য সুখদুঃখান্যতরসাক্ষাৎকাররূপত্বাৎ প্রত্যয়সর্গান্তর্গতস্য তন্মাত্রসর্গাভাবে ভোগ্যভোগায়তনয়োরভাবাদনুপপত্তিরিতীয়ং স্বরূপানুপপত্তিঃ। ভোগাভাবে ভোগসাধনত্বং নেন্দ্রিয়াদিরূপপ্রত্যয়সর্গস্যেতীয়ং পুরুষার্থসাধনত্বানুপপত্তিঃ। তন্মাত্রসর্গাভাবে প্রত্যয়সর্গরূপভোগস্য স্বরূপানুপপত্তিঃ প্রাথমিকী, তৎপ্রযোজ্যা চ পুরুষার্থসাধনত্বানুপপত্তিরতঃ পূর্ব্বোক্তিগতক্রমং পরিত্যজ্য স্বরূপং পুরুষার্থসাধনত্বঞ্চেত্যত্র স্বরূপমিত্যস্য প্রথমোল্লেখঃ। প্রত্যয়সর্গাভাবে তন্মাত্রসর্গস্য স্বরূপানুপপত্তেঃ পুরুষার্থসাধনত্বানুপপত্ত্যধীনত্বাৎ প্রত্যয়সর্গাভাবে তন্মাত্রসর্গস্য পুরুষার্থসাধনত্বানুপপত্তিঃ প্রথমতো দর্শয়তি স এব ভোগ ইতি, নতু ভোগান্তরমিত্যর্থঃ। স্বরূপানুপপত্তিং দর্শয়তি ন চ তানীতি। তচ্ছব্দেন বিপ্রকৃষ্টানাং ভোগ্যভোগায়তনানাং পরামর্শঃ। ন চাপবর্গেতি বিবেকখ্যাতেঃ শব্দাদিসাধ্যত্বাৎ ধর্ম্মাদিসাধ্যত্বাচ্চেতি ভাবঃ। ইতি দ্বিপঞ্চাশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৫২।

তত্ত্বকৌমুদী।

বিভক্তঃ প্রত্যয়সর্গঃ। ভূতাদিসর্গং বিভজতে।

অষ্টবিকল্পো দৈবস্তৈর্য্যগ্যোনশ্চ পঞ্চধা ভবতি।

মানুষ্যশ্চৈকবিধঃ সমাসতো ভৌতিকঃ সর্গঃ। ৫৩।

অনুবাদ।

দেবসৃষ্টি অষ্টবিধ, তির্য্যগ্‌যোনিসৃষ্টি পঞ্চবিধ, মনুষ্যসৃষ্টি একবিধ—সংক্ষেপে ইহাই ভূতসৃষ্টি। ৫৩।

ব্যাখ্যা।

সেই তন্মাত্রসর্গ বা তন্মাত্রসৃষ্টি সংক্ষেপতঃ চতুর্দ্দশ প্রকার, ইহাকে ভূত-সৃষ্টি বা ভৌতিক সর্গও বলা হয়। তন্মধ্যে দেবতা পক্ষে অষ্টবিধ সৃষ্টি যথা (১) ব্রহ্মলোক ও ব্রহ্মলোকবাসী, (২) প্রাজাপত্যলোক ও প্রাজাপত্যলোকবাসী, (৩) ইন্দ্রলোক ও ইন্দ্রলোকবাসী, (৪) পিতৃলোক ও পিতৃলোকবাসী (৫) গন্ধর্ব্বলোক ও গন্ধর্ব্বলোকবাসী, (৬) যক্ষলোক ও যক্ষবৃন্দ, (৭) রাক্ষসলোক ও রাক্ষসসমূহ এবং (৮) পিশাচলোক ও পিশাচগণ। তির্য্যগ্‌যোনি পক্ষে পঞ্চবিধ সৃষ্টি যথা (১) পশু অর্থাৎ লোমযুক্ত লাঙ্গুল যাহার আছে, (২) মৃগ অর্থাৎ লোমযুক্ত লাঙ্গুল যাহার নাই অথচ চতুষ্পদ, (৩) পক্ষী, (৪) সরীসৃপ এবং (৫) স্থাবর। মনুষ্য এক প্রকার। ইহাকে সংক্ষিপ্ত বিভাগ বলা হইয়াছে। নতুবা দেবতাপক্ষে ধ্রুবলোক সূর্য্যলোক ইত্যাদিকে ব্রহ্মলোক ইন্দ্রলোকের মধ্যে না ধরিয়া স্বতন্ত্রভাবে ধরিতে পারা যায়। তির্য্যগ্‌যোনি পক্ষে, সিংহ ব্যাঘ্র হস্তী ইত্যাদি ভেদ ধরিলে কত হয়, মনুষ্যসৃষ্টিতেও আর্য্য ও অনার্য্য ইত্যাদি নানাভেদ হইতে পারে। ৫৩।

তত্ত্বকৌমুদী।

ব্রাহ্মপ্রাজাপত্যৈন্দ্রপৈত্রগান্ধর্ব্বযাক্ষরাক্ষসপৈশাচা ইত্যষ্টবিধো দৈবঃ সর্গঃ। তৈর্য্যগ্‌যোনশ্চ পঞ্চধা ভবতি পশুমৃগপক্ষিসরীসৃপস্থাবরা ইতি। মানুষ্যশ্চৈকবিধঃ ব্রাহ্মণত্বাদ্যবান্তরভেদাবিবক্ষয়া, সংস্থানস্য চতুর্ষপি বর্ণেষু অবিশেষাদিতি সমাসত সংক্ষেপতো ভৌতিকঃ সর্গঃ। ঘটাদয়স্তু শরীরত্বেঽপি স্থাবরা এবেতি॥ ৫৩॥

পূর্ণিমা।

পশ্বিতি পশুত্বং লোমবল্লাঙ্গুলবত্ত্বং, লোমরহিতলাঙ্গুলবত্ত্বং লোমবল্লা-ঙ্গুলরহিতত্বে সতি চতুষ্পদত্বং বাত্র মৃগত্বং, তেন মূষিকাদিপরিগ্রহঃ। ইতি ত্রিপঞ্চাশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৫৩।

তত্ত্বকৌমুদী।

ভৌতিকস্যাস্য সর্গস্য চৈতন্যোৎকর্ষনিকর্ষতারতম্যাভ্যামূর্দ্ধাধোমধ্যভাবেন ত্রৈবিধ্যমাহ।

ঊর্দ্ধং সত্ত্ববিশালস্তমোবিশালশ্চ মূলতঃ সর্গঃ।
মধ্যে রজোবিশালো ব্রহ্মাদিস্তম্বপর্য্যন্তঃ॥ ৫৪।

অনুবাদ।

ব্রহ্মা হইতে তৃণস্তম্ব পর্য্যন্ত সমুদয় সৃষ্ট পদার্থ, (ইহার মধ্যে) ঊর্দ্ধলোক সত্ত্বপ্রধান, পশুপ্রভৃতি স্থাবর পর্য্যন্ত সকলই তমোগুণপ্রধান, মধ্যলোক অর্থাৎ মনুষ্য রজঃপ্রধান। ৫৪।

ব্যাখ্যা।

ঊর্দ্ধলোক অর্থাৎ স্বর্গবাসিগণের সত্ত্বগুণ প্রবল; এজন্য তাঁহারা সুখী। পশু, পশুভিন্ন চতুষ্পাদ, পক্ষী, সরীসৃপ এবং স্থাবরে তমোগুণ প্রবল, এজন্য তাহারা অজ্ঞান-মূঢ়। মনুষ্যগণের রজোগুণ প্রবল, এজন্য তাহারা দুঃখী। ৫৪।

তত্ত্বকৌমুদী।

ঊর্দ্ধং সত্ত্ববিশালো দ্যুপ্রভৃতিঃ সত্যান্তো লোকঃ সত্ত্ববহুলঃ; তমোবিশালশ্চ মূলতঃ সর্গঃ পশ্বাদিঃ স্থাবরান্তঃ, সোঽয়ং মোহময়ত্বাত্তমোবহুলঃ। ভূর্লোকস্তু সপ্তদ্বীপসমুদ্রসন্নিবেশো মধ্যে রজোবিশালঃ ধর্ম্মাধর্ম্মানুষ্ঠানপরত্বাদ্দুঃখবহুলত্বাচ্চ। তামিমাং লোকস্থিতিং সংক্ষিপতি ব্রহ্মাদিস্তম্বপর্য্যন্তঃ, স্তম্বগ্রহণেন বৃক্ষাদয়ঃ সংগৃহীতাঃ॥ ৫৪॥

পূর্ণিমা।

দ্যুপ্রভৃতীতি স্থানেন স্থানিনাং দেবানাং গ্রহণম্। পশ্বাদিস্থাবরান্তানাং মলশব্দার্থতায়া বক্তব্যত্বাৎ। ভূর্লোক ইতি ভূবাসী মনুষ্য ইত্যর্থঃ। বৃক্ষাদয় ইত্যাদিপদেন ঘটাদিগ্রহণম। ইতি চতুঃপঞ্চাশৎকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৫৪।

তত্ত্বকৌমুদী।

তদেবং সর্গং দর্শয়িত্বা তস্যাপবর্গসাধনবৈরাগ্যোপযোগিনীং দুঃখরূপতামাহ।

তত্র জরামরণকৃতং দুঃখং প্রাপ্নোতি চেতনঃ পুরুষঃ।
লিঙ্গস্যাবিনিবৃত্তেস্তস্মাদ্দুঃখং স্বভাবেন॥ ৫৫।

অনুবাদ।

যতদিন লিঙ্গশরীরের নিবৃত্তি না হয়, ততদিন চেতন-পুরুষকে সেই শরীরে

জরামরণ জন্য দুঃখ ভোগ করিতেই হয়. অতএব দুঃখ (লিঙ্গ শরীরের) স্বাভাবিক। ৫৫।

ব্যাখ্যা।

চেতন যিনি, তিনিও পুরুষ, অর্থাৎ লিঙ্গশরীররূপ পুরে শয়ান ; সুতরাং গৃহে অগ্নি লাগিলে সেই গৃহশায়ী গৃহস্বামীরও যেরূপ উত্তাপ লাগে, তদ্রূপ লিঙ্গ-শরীরের স্বাভাবিক দুঃখ উত্তাপ তাঁহাকে ভোগ করিতে হয়। ৫৫।

তত্ত্বকৌমুদী।

তত্র শরীরাদৌ যদ্যপি বিবিধা বিচিত্রানন্দভোগভাগিনঃ প্রাণভৃদ্ভেদাঃ তথাপি সর্ব্বেষাং জরামরণকৃতং দুঃখমবিশিষ্টং সর্ব্বস্য খলু কৃমেরপি মরণত্রাসো মা ন ভূবম্. ভূয়াসমিত্যেবমাত্মকোঽস্তি দুঃখঞ্চ ভয়হেতুরিতি মরণং দুঃখম্। স্যাদেতৎ দুঃখাদয়ঃ প্রাকৃতা বুদ্ধিগুণাস্তৎকথমেতে চেতনসম্বন্ধিনো ভবন্তীত্যত আহ পুরুষ ইতি। পুরি লিঙ্গে শেতে পুরুষঃ লিঙ্গঞ্চ তৎসম্বন্ধীতি চেতনোঽপি তৎসম্বন্ধী ভবতীত্যর্থঃ। কুতঃ পুনর্লিঙ্গসম্বন্ধি দুঃখং পুরুষস্য চেতনস্যেত্যত আহ লিঙ্গস্যাবিনিবৃত্তেঃ পুরুষাদ্ভেদাগ্রহাল্লিঙ্গধর্ম্মানাত্মন্যধ্যারোপ্যেতি পুরুষঃ। অথবা, দুঃখপ্রাপ্ত্যবধিঃ আহ্নেন কথ্যতে লিঙ্গং যাবন্ন নিবর্ত্ততে তাবদিতি। ৫৫॥

প্রদীপঃ।

তত্রেতি কারিকাস্থং ব্যাচষ্টে শরীরাদাবিতি। আদিপদাদবয়বপরিগ্রহঃ পাদে মে সুখমিত্যাদ্যনুভবাৎ অবিনিবৃত্তিশব্দস্য ভেদাগ্রহে লক্ষণাস্বীকারঃ স্যাদত আহাথবেতি। ইতি পঞ্চপঞ্চাশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৫৫।

তত্ত্বকৌমুদী।

উক্তস্য সর্গস্য কারণবিপ্রতিপত্তীর্নিরাকরোতি।

ইত্যেষ প্রকৃতিকৃতো মহদাদিবিশেষভূতপর্য্যন্তঃ।
প্রতিপুরুষবিমোক্ষার্থং স্বার্থ ইব পরার্থ আরম্ভঃ॥ ৫৬।

অনুবাদ।

অতএব এই যে মহত্তত্ত্ব হইতে স্থূল ভূত পর্য্যন্ত তত্ত্ব, তাহা প্রকৃতিরই প্রত্যেক পুরুষের মোচনোদ্দেশে—পরার্থে স্বার্থবৎ কার্য্য। ৫৬।

ব্যাখ্যা।

প্রকৃতি হইতে মহত্তত্ত্ব প্রভৃতির সৃষ্টি, প্রকৃতিতে এই সৃষ্টি ঈশ্বরপ্রযুক্ত

নহে। প্রকৃতি স্বপ্রয়োজনোদ্দেশে কার্য্যপ্রবৃত্ত হন না, পুরুষের মোচনই প্রকৃতি-প্রবৃত্তির ফল ; পরপ্রয়োজন বলিয়া যে, কার্য্যের কোন ব্যতিক্রম আছে, তাহা নহে ; এক্ষেত্রে পরপ্রয়োজনও স্বপ্রয়োজনের সমান। নিজের প্রয়োজন-সিদ্ধি হইলে লোকে যেমন তাহার আয়োজন হইতে বিরত হয়, তদ্রূপ প্রকৃতিও সেই পুরুষটীর মুক্তি-সাধন করিয়া বিরত হন, অর্থাৎ সে পুরুষের জন্য আর সৃষ্টি করেন না। লিঙ্গশরীর বিভিন্ন, অন্য লিঙ্গশরীরাদি উৎপাদন করিলেও সেই পুরুষের সুখদুঃখোৎপাদক লিঙ্গশরীরাদি উৎপাদনে তিনি বিরত হন। ৫৬।

তত্ত্বকৌমুদী।

আরভ্যত ইত্যারম্ভঃ সর্গঃ মহদাদিভূতঃ প্রকৃত্যৈব কৃতো নেশ্বরেণ ন ব্রহ্মো-পাদানো নাপ্যকারণঃ। অকারণত্বে হি অত্যন্তভাবোঽত্যন্তাভাবো বা ভবেৎ। ন ব্রহ্মোপাদানঃ চিতিশক্তেরপরিণামাৎ ; নেশ্বরাধিষ্ঠিতপ্রকৃতিকৃতঃ নির্ব্যাপার-স্যাধিষ্ঠাতৃত্বাসম্ভবাৎ, ন হি নির্ব্যাপারস্তক্ষা বাস্যাদ্যধিতিষ্ঠতি। নন্বু প্রকৃতিকৃত-শ্চেত্তস্যা নিত্যায়াঃ প্রবৃত্তিশীলায়া অনুপরমাৎ সদৈব সর্গঃ স্যাদিতি ন কশ্চি-ন্মুচ্যেত ইত্যত আহ, প্রতিপুরুষবিমোক্ষার্থং স্বার্থ ইব পরার্থ আরম্ভঃ। যথৌ-দনকাম ওদনায় পাকে প্রবৃত্ত ওদনসিদ্ধৌ নিবর্ত্ততে এবং প্রত্যেকং পুরুষান্মোচয়িতুং প্রবৃত্তা প্রকৃতির্যং পুরুষং মোচয়তি তং প্রতি ন পুনঃ প্রবর্ত্ততে। তদিদমাহ স্বার্থ ইব স্বার্থে যথা তথা পরার্থে আরম্ভ ইত্যর্থঃ॥ ৫৬॥

পূর্ণিমা।

অকারণত্বে হীতি অকারণত্বপক্ষস্য সর্ব্বাস্তিকপ্রতিক্ষিপ্ততয়া স্পষ্টদোষতয়া চ পশ্চাদুক্তস্যাপি দূষণাবসরে সূচীকটাহন্যায়েন প্রথমোপন্যাসঃ। বেদান্তিমতং নিরাকরোতি অপরিণামাদিতি, পরিণামং বিনা উপাদানত্বাসম্ভবাদিতি ভাবঃ। ইদমুপলক্ষণং প্রপঞ্চপ্রত্যয়শ্চাসতি বাধকে ন শক্যো মিথ্যেতি বক্তুমিতি বিবর্ত্ত-বাদদূষণং দ্রষ্টব্যম। দূষণান্তরাণি চ ভাষ্যান্তরোক্তানি মৃগ্যানি। পাতঞ্জলমতং নিরাকরোতি নেশ্বরাধিষ্ঠিতেতি। অত্রাধিষ্ঠাতৃত্বং ন সম্বন্ধমাত্রং, সদৈব সৃষ্টি-প্রসঙ্গাৎ, পুরুষাদৃষ্টং যদি তত্র সহকার্য্যপেয়তে কৃতমীশ্বরসন্নিধানস্বীকারেণ। যদি তদ্ব্যাপারপ্রয়োজকপ্রবৃত্তিমত্ত্বরূপমধিষ্ঠাতৃত্বং তদাহ নির্ব্যাপারস্যেতি। অচেতন-ব্যাপারস্য চেতনপ্রবৃত্তিপ্রযোজ্যত্বে,চেতনচেষ্টাপূর্ব্বকত্বমভ্যুপেয়ং বাস্যাদিব্যাপারে তথৈব দৃষ্টত্বাৎ। পুরুষো ন অচেতনব্যাপারপ্রয়োজকপ্রবৃত্তিমান ব্যাপারা-ভাববত্বাৎ। যোঽচেতনব্যাপারপ্রয়োজকপ্রবৃত্তিমান্ স ব্যাপারবান যথা বাস্যাদি-

ব্যাপারপ্রয়োজকপ্রবৃত্তিমাংস্তক্ষেতি ব্যতিরেকানুমানপ্রকারঃ। ইতি ষট্‌-পঞ্চাশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৫৬।

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতৎ স্বার্থং পরার্থং বা চেতনঃ প্রবর্ত্ততে ন চ প্রকৃতিরচেতনৈবং ভবিতু-মর্হতি তস্মাদস্তি প্রকৃতেরধিষ্ঠাতা চেতনঃ, ন চ ক্ষেত্রজ্ঞাঃ চেতনা অপি প্রকৃতি-মধিষ্ঠাতুমর্হন্তি তেষাং প্রকৃতিস্বরূপানভিজ্ঞত্বাৎ; তস্মাদস্তি সর্ব্বার্থদর্শী প্রকৃতে-রধিষ্ঠাতা স চেশ্বর ইত্যত আহ।

বৎসবিবৃদ্ধিনিমিত্তং ক্ষীরস্য যথা প্রবৃত্তিরজ্ঞস্য।
পুরুষ-বিমোক্ষনিমিত্তং তথা প্রবৃত্তিঃ প্রধানস্য॥ ৫৭

অনুবাদ।

যেরূপ অচেতন দুগ্ধ, বৎসবৃদ্ধির জন্য (স্বতই প্রবৃত্ত হয়, তদ্রূপ (অচেতনা) প্রকৃতিও পুরুষমোচনার্থ (স্বতই) প্রবৃত্ত হইয়া থাকেন। ৫৭।

ব্যাখ্যা।

যাঁহারা বলেন, ঈশ্বরের প্রেরণা ভিন্ন প্রকৃতির প্রবৃত্তি হইতে পারে না, তাঁহাদিগের মতের উপর সাংখ্যাচার্য্য বলিতেছেন;—অচেতন হইলেই যে প্রবৃত্তি থাকে না, তা নয়, স্তন্যদুগ্ধের যে আভ্যন্তরিক বৃদ্ধি এবং ক্ষরণ, তাহাও প্রবৃত্তির মধ্যে গণ্য, সেই স্তন্যের প্রবৃত্তি আছে, কিন্তু তাহার চেতনা নাই; গাভীর চেতনা আছে বটে, কিন্তু তাহার স্তন্য-প্রবৃত্তি, গাভীর প্রবৃত্তির অধীন নহে, গাভীর প্রবৃত্তি থাকিলেও অনেক সময়ে স্তন্যের বৃদ্ধি ও ক্ষরণ হয় না। স্তন্যের সেই স্বতঃপ্রবৃত্তির ফল বৎস-পোষণ। এই দৃষ্টান্তে প্রকৃতির প্রবৃত্তিও বুঝিবে, প্রকৃতি অচেতনা হইলেও মহত্তত্ত্ব প্রভৃতিরূপে তাঁহার প্রবৃত্তি-পরিণাম আছে, সেই প্রবৃত্তির চরম ফল পুরুষের মুক্তি। এখন এইটুক জানা ভাল। সাংখ্যমতে প্রকৃতি-অভিমানিনী দেবতা আছেন, তিনি কোন না-কোন সময়ে মনুষ্য থাকিয়া প্রকৃতিকে আত্মা বিবেচনা করিয়া বিবিধ সাধনা করিয়াছিলেন, তাহার ফলেই তাঁহার প্রকৃতিরূপে স্থিতি। ঋগ্বেদ দশম মণ্ডল ১২৫ সূক্তে এই প্রকৃতি-অভিমানিনী দেবীর উল্লেখ আছে। তন্ত্রশাস্ত্রে ইনিই আদ্যা শক্তি। মহত্তত্ত্বাভিমানী দেব বিষ্ণু, অহঙ্কারাভিমানী দেব রুদ্র ইত্যাদি। দুর্গা, বিষ্ণু, রুদ্র, ব্রহ্মা ইত্যাদি ভিন্ন প্রকৃতি-অভিমানাদিপরিশূন্য নির্গুণ নিষ্ক্রিয় ঈশ্বর

সাংখ্যসিদ্ধান্তের অনুমোদিত নহে। যিনি ঈশ্বর তাঁহাকে প্রাণভয়ে মা বলিয়া ডাকিয়া তোমার অধিকার অনুসারে জবা-বিল্বদলেই পূজা কর, আর সহস্রার কমলে রাখিয়াই ধ্যান কর, তাহাতে আপত্তি নাই; কিন্তু নিগুর্ণ বলিও না; তাঁহাকে শ্যামনটবর ভাবিয়া তুলসীচন্দনে, সর-নবনীতে অর্চ্চনা কর বা হৃৎপদ্মে রাখিয়া আত্মসমর্পণ কর, তাহাতে ক্ষতি নাই; কিন্তু নিষ্ক্রিয় ভাবিও না। ইহাই সাংখ্যের উপদেশ। বর্ত্তমান হিন্দুসমাজ এহেন সাংখ্যকে নিরীশ্বর বলিতে পারেন কি? ৫৭।

তত্ত্বকৌমুদী।

দৃষ্টমচেতনমপি প্রয়োজনে প্রবর্ত্তমানং যথা বৎসবিবৃদ্ধয়ে ক্ষীরমচেতনং প্রবর্ত্ততে এবং প্রকৃতিরচেতনাপি পুরুষবিমোক্ষণায় প্রবর্ত্তিষ্যতে। ন চ ক্ষীর-প্রবৃত্তেরপীশ্বরাধিষ্ঠাননিবন্ধনত্বেন সাধ্যবত্ত্বান্ন সাধ্যেন ব্যভিচার ইতি সাম্প্রতং প্রেক্ষাবৎপ্রবৃত্তেঃ স্বার্থকারুণ্যাভ্যাং ব্যাপ্তত্বাৎ তে চ জগৎসর্গাদ্ব্যাবর্ত্তমানে প্রেক্ষাবৎপ্রবৃত্তিপূর্ব্বকত্বমপি ব্যাবর্ত্তয়তঃ, নহি অবাপ্তসকলেপ্সিতস্য ভগবতো জগৎ সৃজতঃ কিমপ্যভিলষিতং ভবতি, নাপি কারুণ্যাদস্য সর্গে প্রবৃত্তিঃ প্রাক্ সর্গাজ্জীবানামিন্দ্রিয়শরীরবিষয়ানুৎপত্তৌ দুঃখাভাবেন কস্য প্রহাণেচ্ছা কারুণ্যম্? সর্গোত্তরকালং দুঃখিনোহবলোক্য কারুণ্যাভ্যুপগমে দুরুত্তরমিতরেতরাশ্রয়ত্বং কারুণ্যেন সৃষ্টিঃ সৃষ্ট্যা চ কারুণ্যমিতি। অপি চ করুণয়া প্রেরিতঃ ঈশ্বরঃ সুখিন এব জন্তূন্ সৃজেন্ন বিচিত্রান্ কর্ম্মবৈচিত্র্যাদ্বৈচিত্র্যমিতি চেৎ কৃতমস্য প্রেক্ষাবতঃ কর্ম্মাধিষ্ঠানেন তদনধিষ্ঠানমাত্রাদেবাচেতনস্যাপি কর্ম্মণঃ প্রবৃত্ত্যনুপপত্তেস্তৎকার্য্য-শরীরেন্দ্রিয়বিষয়ানুৎপত্তৌ দুঃখানুৎপত্তেরপি সুকরত্বাৎ। প্রকৃতেস্ত্বচেতনায়াঃ প্রবৃত্তের্ন স্বার্থানুগ্রহো ন বা কারুণ্যং প্রয়োজকমিতি নোক্তদোষপ্রসঙ্গাবতারঃ। পরার্থমাত্রঞ্চ প্রয়োজকমুপপদ্যতে তস্মাৎ সূক্তং বৎসবিবৃদ্ধিনিমিত্ত-মিতি ॥ ৫৭ ॥

পূর্ণিমা।

ননু তদ্বিষয়কপ্রবৃত্তিস্তদ্বিষয়কজ্ঞানপ্রযোজ্যা তদ্বিষয়কপ্রবৃত্তিত্বাদস্মদাদি-প্রবৃত্তিবৎ ইত্যনুমানেন চেতনাং বিনা প্রকৃতৌ স্বতঃপ্রবৃত্তিমত্ত্বস্যাভাবঃ,কিঞ্চিদধি-ষ্ঠাতৃত্বং ন ব্যাপারপ্রযোজকপ্রবৃত্তিমত্ত্বং কিন্তু তদ্বিষয়কপ্রবৃত্তিপ্রয়োজক-তদ্বিষয়কজ্ঞানবত্ত্বমেব তচ্চ নির্ব্ব্যাপারসাধারণং, তথাহি সন্নিহিতঃ পিতা নির্ব্ব্যাপারোঽপি অধ্যয়নপরাঙ্মুখস্য শিশোরধ্যয়নপ্রবৃত্তিপ্রযোজকো ভবতি।

তথাচ চেতনে তাদৃগধিষ্ঠাতৃত্ববাধ ইত্যাহ ব্যাখ্যামিতি। নন্বু চেতনস্য তাদৃগধিষ্ঠা-
তৃত্বসিদ্ধাবপি নেশ্বরস্য তৎসিদ্ধিরিত্যাশঙ্কাং পরিহরতি নচেতি। অয়ং ভাবঃ—
ক্ষেত্রজ্ঞপুরুষাঃ ন প্রকৃত্যধিষ্ঠাতৃত্ববন্তঃ প্রকৃতিস্বরূপোপযোগসামর্থ্যানভিজ্ঞত্বাৎ
যো যৎস্বরূপোপযোগ-সামর্থ্যানভিজ্ঞঃ স ন তদধিষ্ঠাতা যথা অধ্যয়নপরাঙ্মুখ-
শিরোরুদাসীনপুরুষঃ, ইত্যনুমানেন ক্ষেত্রজ্ঞেষু তদধিষ্ঠাতৃত্ববাধাৎ চেতনাধি-
ষ্ঠানং বিনা চাচেতনপ্রবৃত্ত্যসম্ভবাদীশ্বররূপস্তদধিষ্ঠাতা সিদ্ধ ইত্যর্থঃ। তদ্বিষয়ক-
প্রবৃত্তিত্বহেতুকে তদ্বিষয়কজ্ঞানপ্রযোজ্যত্বানুমানে, ক্ষীরপ্রবৃত্ত্যন্তর্ভাবেণ ব্যভি-
চারং দর্শয়ন্ ঈশ্বরাধিষ্ঠানং বিনাপি প্রকৃতৌ প্রবৃত্তিমত্ত্বং ব্যবস্থাপয়তি দৃষ্টমিতি।
প্রবৃত্তিরত্র রজঃপরিণামভেদঃ। তস্মাৎ প্রবৃত্তিত্বং যত্নব্যাপারসাধারণমিতি সাংখ্যা-
চার্য্যাণামাশয়ঃ। নচৈবং পুরুষস্যাধিষ্ঠাতৃত্বাভাবে সঙ্ঘাতপরার্থত্বাদিত্যাদি
প্রাগুক্ত (১৭শ) কারিকায়ামধিষ্ঠানস্য পুরুষসাধকহেতুত্বাভিধানমসঙ্গতম্ ইতি
বাচ্যং, বস্তুতস্তত্রাধিষ্ঠাতৃত্বং ন তদ্বিষয়কপ্রবৃত্তিপ্রযোজকতদ্বিষয়কজ্ঞানবত্ত্বং কিন্তু অধি-
ষ্ঠীয়মানস্বরূপপরিণামস্য সংযোগবিশেষস্য প্রযোজকত্বমেবাধিষ্ঠাতৃত্বমুক্তং তেন চ
ক্ষেত্রজ্ঞসাধকেন নেশ্বরসিদ্ধিরর্থান্তরপ্রসঙ্গাৎ। পূর্ব্বপক্ষী ব্যভিচারমুদ্ধরতি ন চ
ক্ষীরেতি। সাধ্যবত্ত্বাদিত্যত্র সাধ্যত্বাদিতি কচিৎ পাঠঃ, তস্য সাধ্যতাস্বীকারে
সাধ্যনির্দ্দেশঃ প্রতিজ্ঞেতি সূত্রে সাধ্যপদস্য সাধ্যবিশিষ্টধর্ম্মিপরত্ববৎ অত্রাপি সাধ্য-
পদস্য সাধ্যবিশিষ্ট-ধর্ম্মিপরত্বং সাধ্যবিশিষ্টপরত্বং বাভ্যুপেয়ম্। ব্যভিচারাভাবেঽপি
প্রকারান্তরেণ পূর্ব্বপক্ষিমতমপাকরোতি প্রেক্ষাবাদিতি। প্রেক্ষা প্রকর্ষেণ ঈক্ষা
সবিষয়কং জ্ঞানং প্রবৃত্তি-বিষয়কজ্ঞানমিত্যর্থঃ, নতু চৈতন্যমাত্রম্। প্রেক্ষা-
বৎপ্রবৃত্তেঃ প্রেক্ষাপ্রযোজ্যপ্রবৃত্তেঃ। স্বার্থঃ স্বার্থসাধনেচ্ছা। প্রেক্ষাবৎ-
প্রবৃত্তেরিত্যাদিগ্রন্থস্যায়ং ভাবঃ,—যৎ কার্য্যং প্রযোজ্যত্বসম্বন্ধেন যৎপ্রেক্ষা-
প্রযোজ্যপ্রবৃত্তিমদ্ভবতি তৎ কার্য্যং প্রযোজ্যত্বসম্বন্ধেন তৎপ্রেক্ষাবদর্থসাধনেচ্ছা-
বৎ তৎপ্রেক্ষাবৎকারুণ্যবদ্ বা ভবতি, যথাস্মৎপ্রেক্ষাপ্রযোজ্যাস্মদীয়প্রবৃত্তিমৎ
কার্য্যম্ অস্মদীয়ার্থসাধনেচ্ছাবৎ, অস্মৎকারুণ্যবদ বা। দৃষ্টান্তে প্রবৃত্তিমত্ত্বং কারুণ্য-
বত্ত্বঞ্চ প্রযোজ্যত্বসম্বন্ধেন জ্ঞেয়ম্। কারুণ্যং পরদুঃখপ্রহাণেচ্ছা। ব্যাবর্ত্তয়তি
ইতি ব্যাপকতাবচ্ছেদকসম্বন্ধাবচ্ছিন্নব্যাপকাভাবো ব্যাপ্যতাবচ্ছেদকসম্বন্ধা-
বচ্ছিন্নব্যাপ্যাভাবং ব্যাপ্যপ্রতিযোগিকব্যাপ্যতাবচ্ছেদকসম্বন্ধাভাবং বা প্রত্যায়-
য়তি। কস্য প্রহাণেচ্ছেতি কারুণ্যেন সহাভেদেনান্বিতম। দুঃখপ্রহাণেচ্ছায়া
এব কারুণ্যপদার্থত্বাদিতি ভাবঃ। তদনধিষ্ঠানমাত্রাদেবেতি। জন্মপরম্পরায়া-
মুপভোজিতদুঃখানাং জন্তুনাং বিবেকসাক্ষাৎকারোপায়প্রবর্ত্তনদ্বারা দুঃখনিবৃত্তি-

মপেক্ষ্য অনধিষ্ঠানমনাত্মত্বাৎ। দুঃখনিবৃত্তেঃ স্বল্পপ্রযত্নাধীনত্বাদিতি ভাবঃ। স্বার্থানুগ্রহঃ স্বার্থসাধনেচ্ছা সম্বন্ধবিশেষঃ। ইতি সপ্তপঞ্চাশকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৫৭।

তত্ত্বকৌমুদী।

স্বার্থ ইবেতি দৃষ্টান্তিতং তাদ্বিভজতে।

ঔৎসুক্যনিবৃত্ত্যর্থং যথা ক্রিয়াসু প্রবর্ত্ততে লোকঃ।
পুরুষস্য বিমোক্ষার্থং প্রবর্ত্ততে তদ্বদব্যক্তম্॥ ৫৮॥

অনুবাদ।

লোকে যেমন ইচ্ছা-নিবৃত্তির জন্য কার্য্যপ্রবৃত্ত হয়, তদ্রূপ প্রকৃতি, পুরুষমোচনের জন্যই প্রবৃত্ত হইয়া থাকেন। ৫৮।

ব্যাখ্যা।

মনে কর একজনের ইচ্ছা হইল,—আমি ৺কাশীধামে যাইব, তাহার পর সে ৺কাশীধামে যাইল, তখন তাহার ৺কাশীধামে যাওয়ার ইচ্ছা নিবৃত্ত হইল; এস্থলে প্রকৃতির প্রবৃত্তিতেও দৃষ্টান্তের আভাস পাইবে, যতক্ষণ পুরুষের মোচন না হয়, ততক্ষণই পুরুষের জন্য প্রকৃতির প্রবৃত্তি। মোচন হইলেই প্রবৃত্তি ফুরায়—সে পুরুষের জন্য আর প্রবৃত্তি হয় না। ৫৮।

তত্ত্বকৌমুদী।

ঔৎসুক্যমিচ্ছা সা খল্বিষ্যমাণপ্রাপ্তৌ নিবর্ত্ততে, ইষ্যমাণশ্চ স্বার্থঃ ইষ্টলক্ষণত্বাৎ ফলস্য। দার্ষ্টান্তিকে যোজয়তি পুরুষস্য বিমোক্ষার্থং প্রবর্ত্ততে তদ্বদব্যক্তম্॥ ৫৮॥

পূর্ণিমা।

অষ্টপঞ্চাশকারিকার্থঃ সুগমঃ। ৫৮।

তত্ত্বকৌমুদী।

ননু ভবতু পুরুষার্থঃ প্রকৃতেঃ প্রবর্ত্তকঃ নিবৃত্তিস্তু কুতস্ত্যা প্রকৃতেরিত্যত আহ।

রঙ্গস্য দর্শয়িত্বা নিবর্ত্ততে নর্ত্তকী যথা নৃত্যাৎ।
পুরুষস্য তথাত্মানং প্রকাশ্য নিবর্ত্ততে প্রকৃতিঃ॥ ৫৯॥

অনুবাদ।

যেমন নর্ত্তকী রঙ্গ-সভায় নৃত্যদর্শন করাইয়া নৃত্য হইতে নিবৃত্ত হয়। সেইরূপ প্রকৃতি পুরুষের নিকট নিজ স্বরূপ প্রকাশ করিয়া নিবৃত্ত অর্থাৎ প্রবৃত্তি হইতে বিরত হইয়া থাকেন। ৫৯।

ব্যাখ্যা

প্রকৃতি যে পুরুষ হইতে ভিন্ন, পরন্তু শব্দাদি স্বরূপ, তাহারই সাক্ষাৎকার করাইয়া দেওয়া—স্বরূপ-প্রকাশের অর্থ। ৫৯।

তত্ত্বকৌমুদী।

রঙ্গস্যেতি স্থানেন স্থানিনঃ পারিষদানুপলক্ষয়তি। আত্মানং শব্দাদ্যাত্মনা পুরুষাদ্ভেদেন চ প্রকাশ্যেত্যর্থঃ॥ ৫৯॥

পূর্ণিমা।

একোনষষ্টিতমকারিকার্থঃ স্পষ্টঃ। ৫৯।

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতৎ প্রবর্ত্ততাং প্রকৃতিঃ পুরুষার্থং, পুরুষাদুপকৃতাৎ প্রকৃতিরপ্যস্তি কঞ্চিদুপকারম্ আজ্ঞাসম্পাদনারাধিতাদিবাজ্ঞাপয়িতুর্ভুজিষ্যা, তথা চ ন পরার্থোঽস্যা আরম্ভ ইত্যত আহ।

নানাবিধৈরুপায়ৈরুপকারিণ্যনুপকারিণঃ পুংসঃ।
গুণবত্যগুণস্য সতস্তস্যার্থমপার্থকঞ্চরতি॥ ৬০॥

অনুবাদ।

পুরুষ নির্গুণ এবং অনুপকারী হইলেও গুণবতী প্রকৃতি বিবিধ উপায়ে নিঃস্বার্থভাবে তাঁহার প্রয়োজন সিদ্ধ করেন। ৬০।

ব্যাখ্যা।

এই কারিকাতে প্রকৃতি পুরুষের পতিপত্নীভাবের আরোপে ইঙ্গিত আছে। সতী স্ত্রী—স্বামী যেমনই হউন, নিঃস্বার্থভাবে তাঁহার হিতসাধন করেন, প্রকৃতিও, পুরুষের পক্ষে সেইরূপ। ৬০।

তত্ত্বকৌমুদী।

যথা গুণবানপ্যুপকার্য্যপি ভৃত্যো নির্গুণে অতএবানুপকারিণি স্বামিনি

নিষ্ফলারাধনঃ এবমিয়ং প্রকৃতিস্তপস্বিনী গুণবত্যুপকারিণ্যপ্যনুপকারিণি নির্গুণেঽপি পুরুষে ব্যর্থপরিশ্রমেতি পুরুষার্থমেব যততে ন স্বার্থমিতি সিদ্ধম্ ৬০

পূর্ণিমা।

তপস্বিনী বরাকী মূঢ়া ইত্যর্থঃ। ইতি ষষ্টিতমকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৬০।

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতন্নর্ত্তকী নৃত্যং পরিষদ্‌ভ্যো দর্শয়িত্বা নিবৃত্তাপি পুনস্তদ্‌দ্রষ্টৃকৌতূহলাৎ প্রবর্ত্ততে যথা, তথা প্রকৃতিরপি পুরুষায়াত্মানং দর্শয়িত্বা নিবৃত্তাপি পুনঃ প্রবর্ৎস্যতীত্যত আহ।

প্রকৃতেঃ সুকুমারতরং ন কিঞ্চিদস্তীতি মে মতির্ভবতি।
যা দৃষ্টাস্মীতি পুনর্ন দর্শনমুপৈতি পুরুষস্য ॥ ৬১॥

অনুবাদ।

আমার বিবেচনা হয়—কোন বস্তুই প্রকৃতি অপেক্ষা সুকুমারতর (লজ্জা-সুকোমল) নহে, (কেননা) পুরুষ আমাকে দর্শন করিয়াছেন ভাবিয়া ইনি আর পুরুষের দর্শন-যোগ্য স্থানেই উপস্থিত হন না। ৬১।

ব্যাখ্যা।

কারিকার কবির উৎপ্রেক্ষা। কারিকার ভাব এই যে, প্রকৃতি-পুরুষের ভেদসাক্ষাৎকার সমাপ্ত হইলে, আর অভেদাভিমান হয় না। ৬১।

তত্ত্বকৌমুদী।

সুকুমারতা অতিপেশলতা পরপুরুষদর্শনাসহিষ্ণুতেতি যাবৎ। অসূর্য্যম্পশ্যা হি কুলবধূঃ অতিমন্দাক্ষমন্থরা প্রমাদাদ্বিগলিতসিচয়াঞ্চলা চেদালোক্যতে পর-পুরুষেণ তদাসৌ তথা প্রযততে অপ্রমত্তা যথৈনাং পুরুষান্তরাণি ন পুনঃ পশ্যন্তীতি এবং প্রকৃতিরপি কুলবধূতোঽপ্যধিকা দৃষ্টা বিবেকেন ন পুনর্দ্রক্ষ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৬১ ॥

পূর্ণিমা।

অর্থঃ স্পষ্টঃ। ৬১।

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতৎ পুরুষশ্চেদগুণোঽপরিণামী কথমস্য মোক্ষঃ মুচের্বন্ধনবিশ্লেষার্থত্বাৎ,

সবাসনক্লেশকর্ম্মাশয়ানাঞ্চ বন্ধনসংজ্ঞিতানাং পুরুষেঽপরিণামিত্বসম্ভবাৎ; অতএবাস্য ন সংসারঃ প্রেত্যভাবাপরনামাস্তি নিষ্ক্রিয়ত্বাৎ। তস্মাৎ পুরুষবিমোক্ষার্থমিতি রিক্তং বচঃ, ইতীমামাশঙ্কামুপসংহারব্যাজেনাভ্যুপগচ্ছন্নপাকরোতি।

পূর্ণিমা।

বাসনা ভাবনা স্বক্ষ্মাবিদ্যাদয়ঃ, ক্লেশা অবিদ্যাদয়ঃ পঞ্চ।

তস্মান্ন বধ্যতেঽদ্ধা ন মুচ্যতে নাপি সংসরতি কশ্চিৎ।
সংসরতি বধ্যতে মুচ্যতে চ নানাশ্রয়া প্রকৃতিঃ॥ ৬২॥

অনুবাদ।

অতএব কোন পুরুষই বাস্তবিক বন্ধন, মোচন এবং সংসরণভাগী নহে, নানাপুরুষাশ্রিতা প্রকৃতিরই বাস্তবিক সংসরণ, বন্ধন এবং মোচন হইয়া থাকে। ৬২।

ব্যাখ্যা।

যেহেতু পুরুষ পরিবর্ত্তনশীল নহে, সেই জন্যই বন্ধনাদিকে পুরুষের ধর্ম্ম বলা যায় না; পুরুষ নিত্যমুক্ত। বন্ধনের পর যে মুক্তি, তাহা প্রকৃতিতেই আছে। অর্থাৎ পুরুষবিশেষে প্রকৃতির বিশেষ বিশেষ পরিণাম হয়, সেই পরিণামরূপ মহত্তত্ত্ব প্রভৃতিতে বন্ধনমোচন সংসরণ হয়, বন্ধন অর্থে—সংস্কার, অবিদ্যাদি এবং ধর্ম্মাধর্ম্ম; সংসরণ অর্থে—দেহান্তর গমন এবং মোচন অর্থে—স্থিত বন্ধনের নিবৃত্তি। এ সমস্তই ত্রিগুণের পরিণাম, সুতরাং ত্রিগুণের বাস্তবিক ধর্ম্ম। পুরুষে তৎসমস্তই আরোপিত। বন্ধন সংসরণের আরোপ নিরন্তরই হয়, একের মোচনের আরোপ অজ্ঞকৃতও হয়, গ্রন্থিশৈথিল্যের সময়ে মোচনের আরোপও প্রকট হয়। আরোপ বলিলেও জিনিসটাকে উড়াইয়া দিলে না, আরোপে না হয় কি? তোমার কণ্ঠে বহুমূল্য হার, তোমার সেদিকে খেয়াল নাই, হার হারাইয়াছে ভাবিয়া তুমি উন্মত্তপ্রায়, হারের শোকে তুমি প্রাণ বিসর্জ্জনেও অকুণ্ঠিত; একবার ভাব দেখি, সেই হার-হারাণ তোমার আরোপিত কি না? এইরূপ আরোপিত সুখদুঃখ লইয়াই পুরুষের বন্ধন। তাহার পর প্রিয়বন্ধুর কথায় যখন তোমার চমক হইল, তখন তুমি হারে হাত দিয়া, হার দেখিয়া, নিরুদ্বেগ হইলে; আরোপিত দুঃখনিবৃত্তিও এইরূপ; ইহাই সাংখ্যমতে পুরুষের মুক্তি। এইরূপ মুক্তি পুরুষে আছে; সুতরাং বাস্তবিক

দুঃখ এবং তাহার নিবৃত্তি পুরুষে না থাকিলেও ক্ষতি নাই। আরোপিত সুখভোগ এবং আরোপিত দুঃখনিবৃত্তিই পুরুষের প্রয়োজনীয় বস্তু; অথবা সুখভোগ এবং দুঃখনিবৃত্তিই পুরুষের আরোপিত প্রয়োজনীয় বস্তু। ৬২।

তত্ত্বকৌমুদী।

অদ্ধা ন কশ্চিৎ পুরুষো বধ্যতে ন কশ্চিৎ সংসরতি ন কশ্চিন্মুচ্যত ইতি। প্রকৃতিরেব তু নানাশ্রয়া সতী বধ্যতে চ সংসরতি চ মুচ্যতে চ। বন্ধমোক্ষসংসারাঃ পুরুষে উপচর্য্যন্তে; যথা জয়পরাজয়ৌ ভৃত্যগতাবপি স্বামিন্যুপচর্য্যেতে; তদাশ্রয়েণ ভৃত্যানাং তদ্ভাগিত্বাৎ, তৎফলস্য চ শোকলাভাদেঃ স্বামিসম্বন্ধাৎ; ভোগাপবর্গয়োশ্চ প্রকৃতিগতয়োর্বিবেকাগ্রহাৎ পুরুষসম্বন্ধ উপপাদিত ইতি সর্ব্বং সুস্থম্ ॥ ৬২ ॥

পূর্ণিমা।

প্রেত্যভাবঃ পুনরুৎপত্তিঃ, দেহান্তরগমনমিত্যর্থঃ। ইতি দ্বিষষ্টিতমকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৬২।

তত্ত্বকৌমুদী।

নম্বস্তু প্রকৃতিগতা বন্ধসংসারাপবর্গাঃ পুরুষ উপচর্য্যন্ত ইতি; কিংসাধনাঃ পুনরেতে প্রকৃতেরিত্যত আহ।

রূপৈঃ সপ্তভিরেব তু বধ্নাত্যাত্মানমাত্মনা প্রকৃতিঃ।
সৈব চ পুরুষার্থং প্রতি বিমোচয়ত্যেকরূপেণ ॥ ৬৩ ॥

অনুবাদ।

প্রকৃতি, পুরুষের ভোগ ও অপবর্গের উদ্দেশে স্বীয় বুদ্ধিবৃত্তি ধর্ম্মাধর্ম্ম প্রভৃতি সপ্ত (জ্ঞান ব্যতীত) রূপ দ্বারা আপনাকে আপনি বন্ধনপ্রাপ্ত করেন এবং এক রূপে অর্থাৎ জ্ঞান দ্বারা (আপনাকেই আপনি) মুক্ত করেন। ৬৩।

ব্যাখ্যা।

পুরুষের আরোপিত ভোগ ও মুক্তি প্রকৃতির বাস্তবিক বন্ধন ও মুক্তিস্বরূপ। প্রকৃতি আত্মোপকার-নিরপেক্ষ হইয়া পুরুষের আরোপিত ভোগের জন্য ধর্ম্মাধর্ম্ম, অজ্ঞান, বৈরাগ্য, অবৈরাগ্য, ঐশ্বর্য্য এবং অনৈশ্বর্য্য দ্বারা আত্মবন্ধন করেন—সংস্কার, অবিদ্যাদি ও ধর্ম্মাধর্ম্ম সৃষ্টি করেন; আর জ্ঞান দ্বারা প্রকৃতি-পুরুষের ভেদাভিমান-নিবৃত্তি-রূপ নিজ মুক্তি সম্পাদন করেন এই

সকল স্থলে প্রকৃতি অর্থে বুদ্ধি। বুদ্ধিই প্রকৃতির সাক্ষাৎ কার্য্য বলিয়া অনেক স্থলে বুদ্ধিকেও প্রকৃতি শব্দে গ্রহণ করা আছে। সঙ্গতি বিবেচনা করিয়া সেই সব স্থলে প্রকৃতি শব্দের বুদ্ধি অর্থ গ্রহণ করিবে। ৬৩।

তত্ত্বকৌমুদী।

তত্ত্বজ্ঞানবর্জ্জং বধ্নাতি ধর্ম্মাদিভিঃ সপ্তভিঃ রূপৈর্ভাবৈরিতি পুরুষার্থং প্রতি ভোগাপবর্গং প্রতি আত্মনাত্মানমেকরূপেণ তত্ত্বজ্ঞানেন বিবেকখ্যাত্যা বিমোচয়তি পুনর্ভোগাপবর্গৌ ন করোতীত্যর্থঃ॥ ৬৩॥

পূর্ণিমা।

অর্থঃ স্পষ্টঃ। ৬৩।

তত্ত্বকৌমুদী।

অবগতমীদৃশং তত্ত্বং ততঃ কিমিত্যত আহ।

এবং তত্ত্বাভ্যাসান্নাস্মি ন মে নাহমিত্যপরিশেষম্।
অবিপর্য্যয়াদ্বিশুদ্ধং কেবলমুৎপদ্যতে জ্ঞানম্॥ ৬৪॥

অনুবাদ।

এইরূপে তত্ত্ব অনুশীলনে, "আমি পুরুষ—পরিণামী নহি, আমি কর্ত্তা নহি, আমার বাস্তবিক স্বামিত্ব নাই"—এইরূপ কেবল জ্ঞান উৎপন্ন হয়, বিপর্য্যয় অর্থাৎ অসদ্বিষয়কত্বের অভাবপ্রযুক্ত তাহা বিশুদ্ধ। ৬৪।

ব্যাখ্যা।

যাহার উত্তরকালে পুনরায় ভ্রম হয় না, তাহাই 'কেবল'। প্রকৃতি-পুরুষের অভেদাভিমান অনাদি ভ্রম হইলেও তদীয় ভেদসাক্ষাৎকাররূপ প্রমা হইলে, সে প্রমাজ্ঞান 'একমেব' অর্থাৎ কেবল হইয়া থাকে, তাহাকে বিধ্বস্ত করিয়া পুনরায় বিরুদ্ধ জ্ঞান উদিত হয় না। প্রমা বলিয়াই সে জ্ঞানকে বিশুদ্ধ বলা হইয়াছে। ৬৪।

তত্ত্বকৌমুদী।

তত্ত্বেন বিষয়েণ বিষয়িজ্ঞানমুপলক্ষয়তি। উক্তরূপপ্রকারতত্ত্ববিষয়জ্ঞানাভ্যাসাদাদরনৈরন্তর্য্যদীর্ঘকালসেবিতাৎ সত্ত্বপুরুষান্যতাসাক্ষাৎকারি জ্ঞানমুৎপদ্যতে। ইন্দ্রিয়শব্দাভ্যাসশ্চেন্দ্রিয়মেব সাক্ষাৎকারমুপজনয়তি, তদ্বিষয়শব্দাভ্যাস ইতি

তত্ত্বসাক্ষাৎকারং জনয়তি, অত উক্তং বিশুদ্ধমিতি। কুতো বিশুদ্ধমিত্যত আহ অবিপর্য্যয়াদিতি। সংশয়বিপর্য্যয়ৌ হি জ্ঞানস্যাবিশুদ্ধী, তদ্রহিতং বিশুদ্ধম্ তদিদমুক্তম্ অবিপর্য্যয়াদিতি। নিয়তমনিয়তত্তয়া গৃহ্নন্ সংশয়োঽপি বিপর্য্যয়ঃ, তেনাবিপর্য্যয়াদিতি সংশয়বিপর্য্যয়াভাবো দর্শিতঃ। তত্ত্ববিষয়ত্বাচ্চ সংশয়বিপর্য্যয়াভাবঃ। স্যাদেতদুৎপদ্যতামীদৃশাভ্যাসাত্তত্ত্বজ্ঞানং তথাপ্যনাদিনা মিথ্যাজ্ঞানসংস্কারেণ মিথ্যাজ্ঞানং জনয়িতব্যং, তথাচ তন্নিবন্ধনস্য সংসারস্যানুচ্ছেদপ্রসঙ্গ ইত্যত উক্তং কেবলং নিপর্য্যয়েণাসম্ভিন্নম্। যদ্যপ্যনাদিবিপর্য্যয়বাসনা তথাপি তত্ত্বজ্ঞানবাসনয়া তত্ত্ববিষয়সাক্ষাৎকারমাদধত্যা আদিমত্যাপি শক্যা সমুচ্ছেত্তুম্, তত্ত্বপক্ষপাতো হি ধিয়াং স্বভাবঃ 'যথাহুঃ' বাহ্যা অপি "নিরুপদ্রবভূতার্থস্বভাবস্য বিপর্য্যয়ৈঃ। ন বাধো যত্নবত্ত্বেঽপি বুদ্ধেস্তৎপক্ষপাততঃ" ইতি। জ্ঞানস্বরূপমুক্তং নাস্মি ন মে নাহমিতি, নাস্মীত্যাত্মনি ক্রিয়ামাত্রং নিষেধতি, যথাহুঃ "কৃভ্ভ্বস্তয়ঃ ক্রিয়াসামান্যবচনা" ইতি। তথাচাধ্যবসায়াভিমানসঙ্কল্পালোচনানি চান্তরাণি বাহ্যাশ্চ সর্ব্বে ব্যাপারা আত্মনি প্রতিষিদ্ধানি বোদ্ধব্যানি। যতশ্চাত্মনি ব্যাপারাবেশো নাস্ত্যতো নাহম্, অহমিতি কর্ত্তৃপদম্, অহং জানাম্যহং জুহোম্যহং দদেঽহং ভুঞ্জে ইতি সর্ব্বত্র কর্ত্তুঃ পরামর্শাৎ। নিষ্ক্রিয়ত্বে চ সর্ব্বকর্ত্তৃত্বাভাবঃ ততঃ সুষ্ঠূক্তং নাহমিতি। অতএব ন মে, কর্ত্তা হি স্বামিতাং লভতে তদভাবাত্তু কুতঃ স্বাভাবিকী স্বামিতেত্যর্থঃ। অথ বা নাস্মীতি পুরুষোঽস্মি ন প্রসবধর্ম্মা অপ্রসবধর্ম্মত্বাচ্চাকর্ত্তৃত্বমাহ নাহমিতি। অকর্ত্তৃত্বাচ্চ ন স্বামিত্বেত্যাহ ন মে ইতি। নম্বস্ত্যেবংস্থ জ্ঞানেঽপি কশ্চিৎ কদাচিৎ জ্ঞাতো বিষয়োঽস্তি তদজ্ঞানঞ্চ জ্ঞানে বন্ধমিত্যত আহ অপরিশেষমিতি। নাস্তি কিঞ্চিদস্মিন্ পরিশিষ্টং জ্ঞাতব্যং যদজ্ঞানং বন্ধমিত্যর্থঃ ॥ ৬৪ ॥

পূর্ণিমা।

অহং জানামীতি। এতৎকল্পে ক্রিয়াসামান্য-প্রতিষেধকনাস্মীত্যানন্তরং নাহমিত্যস্য পুনরুক্তিমাশঙ্ক্য কল্পান্তরমাশ্রয়তে অথবেতি। তত্ত্বং বস্তু। বাহ্যাঃ বৌদ্ধাঃ। শিষ্টসম্মতেঃ কৈমুতিকন্যায়সিদ্ধতাদ্যোতনায় অপিকারঃ। নিরুপদ্রবেতি, বিপর্য্যয়ৈঃ বিপরীতবিষয়কমিথ্যাজ্ঞানৈঃ। যত্নবত্ত্বেঽপি মিথ্যাজ্ঞানধর্ম্মিকপ্রামাণ্যনিশ্চয়েঽপি। ভূতার্থস্বভাবং ভূতার্থবিষয়কং জ্ঞানম্। নিরুপদ্রবং সংশয়ভিন্নম্। বাধঃ প্রতিবন্ধঃ। অগৃহীতাপ্রামাণ্যকবিপরীতভ্রমৈরপি সাক্ষাৎকারিপ্রমা ন প্রতিবধ্যত ইত্যর্থঃ। কুতঃ ? বুদ্ধেঃ তত্ত্বভূতপদার্থপক্ষপাতিত্বাৎ

তত্ত্বভূতপদার্থজ্ঞানজনকত্বস্বাভাব্যাদিত্যর্থঃ। তত্ত্বপক্ষপাতো হি ধিয়াং স্বভাবঃ, অতত্ত্বজ্ঞানকৌপাধিকমিতি ভাবঃ। ইতি চতুঃষষ্টিতমকারিকার্থবিবৃতিঃ ॥ ৬৪ ॥

তত্ত্বকৌমুদী।

কিং পুনর্বাদৃশেন তত্ত্বসাক্ষাৎকারেণ সিধ্যতীত্যত আহ।

তেন নিবৃত্তপ্রসবামর্থবশাৎ সপ্তরূপবিনিবৃত্তম্।
প্রকৃতিং পশ্যতি পুরুষঃ প্রেক্ষকবদবস্থিতঃ স্বস্থঃ ॥ ৬৫ ॥

অনুবাদ।

পুরুষ, নিষ্ক্রিয় এবং স্বস্থ হইয়া নিবৃত্তপ্রসবা, তত্ত্বজ্ঞান-প্রভাবে ধর্ম্মাধর্ম্মাদি সপ্তরূপ-পরিশূন্যা প্রকৃতিকে উদাসীনভাবে দর্শন করেন। ৬৫।

ব্যাখ্যা।

রজোবৃত্তি এবং তমোবৃত্তি দ্বারা কলুষীকৃত [illegible] সহিত যাহার অভেদাভিমান থাকে না, তাহাকে 'স্বচ্ছ' বলা যায়। [illegible] সাত্ত্বিক বুদ্ধিবৃত্তির সহিত সামান্যতঃ অভেদজ্ঞান আছেই, নতুবা ভেদসাক্ষাৎকারও হইত না। ভেদসাক্ষাৎকারও ত আরোপিত-চৈতন্য বুদ্ধিরই [illegible]। ভোগও মুক্তি, মুক্তি অর্থে মুক্তিহেতু, অভেদসাক্ষাৎকার প্রকৃতির প্রসব [illegible] কার্য্য, সেই দুইটী কার্য্যই সম্পন্ন হওয়াতে প্রকৃতির অন্য কার্য্য [illegible] থাকে না, সুতরাং প্রকৃতি তখন 'নিবৃত্তপ্রসবা।' তত্ত্বজ্ঞান হইলে [illegible] সপ্তরূপ আর উৎপন্ন হয় না, [illegible] প্রকারে তাহা দেখান হইয়াছে। ৬৫।

তত্ত্বকৌমুদী।

ভোগবিবেকসাক্ষাৎকারৌ হি প্রকৃতেঃ প্রসোতব্যৌ, তৌ চ প্রসূতাবিতি নাস্যাঃ প্রসোতব্যমবশিষ্যতে যৎপ্রসোষ্যত ইতি নিবৃত্তপ্রসবা প্রকৃতিঃ। বিবেকজ্ঞানরূপো যোঽর্থস্তস্য বশঃ সামর্থ্যং তস্মাৎ, অতত্ত্বজ্ঞানপূর্ব্বকাণি খলু ধর্ম্মাধর্ম্মাজ্ঞানবৈরাগ্যৈশ্বর্য্যানৈশ্বর্য্যাণি, বৈরাগ্যমপি কেবলতৌষ্টিকানাম্ অতত্ত্বজ্ঞানপূর্ব্বকমেব। তত্র তত্ত্বজ্ঞানং বিরোধিত্বেনাতত্ত্বজ্ঞানমুচ্ছিনত্তি, কারণনিবৃত্ত্যা চ সপ্তরূপাণি নিবর্ত্তন্তে ইতি সপ্তরূপবিনিবৃত্তা প্রকৃতিঃ। অবস্থিত ইতি নিষ্ক্রিয়ঃ, স্বস্থ ইতি রজস্তমোবৃত্তিকলুষয়া বুদ্ধ্যা অসম্ভিন্নঃ, সাত্ত্বিক্যা তু বুদ্ধ্যা তদাপ্যস্য মনাক্ সম্ভেদোঽস্ত্যেব অন্যথা এবম্ভূতপ্রকৃতিদর্শনানুপপত্তেরিতি ॥ ৬৫ ॥

সাপেক্ষ। সৃষ্টিপ্রবাহ অনাদি বলিয়া এই কার্য্যকারণভাবে দোষ নাই। যে অবিদ্যাশেষ জীবন্মুক্তি অবস্থাতে থাকে, তাহা প্রারব্ধ ভোগেরই অর্থাৎ যে দেহ উপস্থিত, তাহাতে যে ভোগ হয় তাহারই কারণ; অন্য ভোগাদির কারণ নহে. সুতরাং—সেই অবিদ্যাশেষ সত্ত্বেও ধর্ম্মাধর্ম্ম—নূতন ভোগের হেতু হয় না। অন্য অবিদ্যা সম্বন্ধে যাহা বলিতেছি শুন: বিশেষ সৃষ্টির বিশেষ কারণ ভোগ ও বিবেকসাক্ষাৎকারের হেতুভূত অদৃষ্ট অর্থাৎ অবিদ্যা (জীবন্মুক্তিকালে অবশিষ্ট যে অবিদ্যাশেষ তদ্ভিন্ন অবিদ্যা) সহকৃত ধর্ম্মাধর্ম্ম। বিবেকসাক্ষাৎকার হইলে সেই সন্নিধানরূপ সংযোগও থাকে না, সে অদৃষ্টও আর থাকে না. সুতরাং সৃষ্টি হয় না। ভোগ ও বিবেকসাক্ষাৎকারের পুনরুৎপত্তি না হইবার হেতু প্রকৃতি-পুরুষের বিরতি; ভেদসাক্ষাৎকার জন্মাইলে প্রকৃতি—পুরুষের শব্দাদি ভোগজননে অসমর্থা হন, কেননা, তখন আর পুরুষ 'আমার সুখ আমার দুঃখই, ভাবিবেন না। ইহাই প্রকৃতির পুরুষকৃতদর্শনপ্রযুক্ত বিরতি। আর বিবেকসাক্ষাৎকারকেও আপনার বলিয়া অভিমান করিতে না পারাই পুরুষের প্রকৃতিদর্শনপ্রযুক্ত বিরতি। এইরূপ বিরতি ঘটিলে আর ভোগাদি হইতে পারে না। ৬৬।

তত্ত্বকৌমুদী

করোতু নাম পৌনঃপুন্যেন শব্দাদ্যুপভোগং প্রকৃতির্যয়া বিবেকখ্যাতির্নিকৃতেতি, কৃতবিবেকখ্যাতিস্তু শব্দাদ্যুপভোগং ন জনয়তি। অবিবেকখ্যাতি-নিবন্ধনো হি তদুপভোগঃ, নিবন্ধনাভাবে ন ভবিতুমর্হতি অঙ্কুর ইব বীজাভাবে। প্রাকৃতান্ হি সুখদুঃখমোহাত্মনঃ শব্দাদীংস্তদবিবেকান্মমৈতে ইত্যভি-মন্যমান আত্মা ভুঞ্জীত বিবেকখ্যাতিমপি প্রাকৃতীমবিবেকাৎ বাত্মা মদর্থেয়মিতি মন্যতে। উৎপন্নবিবেকখ্যাতিস্তু তদসংসর্গান্ন শব্দাদীন্ ভোক্তুমর্হতি, নাপি বিবেকখ্যাতিং প্রাকৃতীং, ততো বিবিক্ত আত্মা স্বার্থমভিমন্তুমর্হতীতি। পুরুষার্থৌ চ ভোগবিবেকৌ প্রকৃত্যারম্ভপ্রযোজকাবিত্যপুরুষার্থৌ সন্তৌ ন প্রকৃতিং প্রযো-জয়তঃ; তদিদমুক্তং প্রয়োজনং নাস্তি সর্গস্যেতি। অত্র প্রযুজ্যতে সর্গে প্রকৃতি-রনেনেতি প্রয়োজনং, তদপুরুষার্থত্বে নাস্তীত্যর্থঃ॥ ৬৬॥

পূর্ণিমা।

ইত্যুক্তমিতি একবিংশকারিকায়ামিতি শেষঃ। অত্রাপক্ষমভিপ্রেত্য সমাধত্তে করোতু নামেতি। বিবেকখ্যাতির্নিরবসানত্বাৎ সংযোগস্যেতি ভাবঃ

সতি সংযোগেঽপীতি মূলম্। সংযোগে যোগ্যতারূপে সত্যপি অনাগতাবস্থ-ভোগবিবেকসাক্ষাৎকারাভাবাদবিদ্যাসহকৃতধর্ম্মাধর্ম্মরূপাদৃষ্টাভাবাদিত্যর্থঃ, অবি-দ্যাবাসনাভাবাদিতি যাবৎ। অবিদ্যাতদ্বাসনয়োর্বীজাঙ্কুরবৎ পরস্পর-সাপেক্ষত্বমিত্যবধেয়ম্। অতএব দ্রষ্টৃদৃশ্যয়োঃ সংযোগো হেয়হেতুরিতি যোগ-সূত্রভাষ্যটীকায়াং বাচস্পতিমিশ্রৈরুক্তম্। নন্বয়ং দৃগ্দর্শনশক্ত্যোঃ সম্বন্ধঃ স্বাভাবিকো বা স্যান্নৈমিত্তিকো বা ইত্যুপক্রম্য সত্যং ন স্বাভাবিকঃ সম্বন্ধঃ, নৈমিত্তিকস্তু (ভবতি) নচৈষ আদিমান্, অনাদিপ্রভবতয়া তস্যাপ্যনাদিত্বা-দিতি। উক্তঞ্চাত্র অনাদিত্বাচ্চ সংযোগপরম্পরায়া ইতি। তস্মাৎ সংযোগস্য যোগ্যতারূপত্বং ন বাচস্পতিমিশ্রসম্মতম্, তথা সতি তস্য নৈমিত্তিকত্বং নানাত্বং চ ব্যাহন্যেত। এবঞ্চ অপরন্তু ভোগ্যভোক্তৃযোগ্যতৈবানযোঃ সংযোগ ইত্যাহ—তন্নেত্যাদিবিজ্ঞানভিক্ষুসন্দর্ভস্য বাচস্পতিমতনিরসনপরতয়া ভাববর্ণনমনু-পাদেয়মেব। নাপীতি প্রাকৃতীং বিবেকখ্যাতিং স্বার্থং স্বস্মৈ মদর্থেয়মিত্যভিমন্তুং নার্হতি যতঃ আত্মা ততঃ প্রকৃতের্বিবিক্ত ইত্যর্থঃ। ইতি ষট্‌ষষ্টিতমকারিকার্থ-বিবৃতিঃ। ৬৬।

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতৎ উৎপন্নতত্ত্বসাক্ষাৎকারশ্চেত্তদনন্তরমেব মুক্তস্য তস্য দেহপাতঃ স্যাদিতি কথমদেহঃ প্রকৃতিং পশ্যেৎ অথ তত্ত্বজ্ঞানেঽপি ন মুচ্যতে কর্ম্মণাম-প্রক্ষীণত্বাৎ। তেষাং কুতঃ প্রক্ষয়ঃ ভোগাদিতি চেৎ হন্ত ভোস্তত্ত্বজ্ঞানং ন মোক্ষসাধনমিতি ব্যক্তাব্যক্তজ্ঞবিজ্ঞানজন্মনা তত্ত্বজ্ঞানেনাপবর্গ ইতি রিক্তং বচঃ। ভোগেন চাপরিসংখ্যেয়কর্ম্মাশয়প্রচয়োঽনিয়তবিপাকসময়ঃ ক্ষেতব্যঃ ততশ্চাপবর্গ-প্রাপ্তিরিত্যপি মনোরথমাত্রমিত্যত আহ।

পূর্ণিমা।

কর্ম্মণাং ধর্ম্মাধর্ম্মাণাম্। প্রারব্ধেতরকর্ম্মণাং তত্ত্বজ্ঞানেন দাহঃ প্রারব্ধানাঞ্চ ভোগেন ক্ষয় ইতি ভাবঃ।

সম্যগ্‌ জ্ঞানাধিগমাদ্ধর্ম্মাদীনামকারণপ্রাপ্তৌ।
তিষ্ঠতি সংস্কারবশাচ্চক্রভ্রমিবদ্‌ধৃতশরীরঃ॥ ৬৭॥

অনুবাদ।

তত্ত্ব-সাক্ষাৎকারের উদয়ে ধর্ম্মাধর্ম্ম (ভোগাদির) কারণ হয় না, তখন

কুলাল-ব্যাপার না থাকিলেও বেগরূপ সংস্কারে কুলালচক্র-ভ্রমণের ন্যায় প্রারব্ধ ধর্ম্মাধর্ম্মরূপ সংস্কারবলেই (কিছুদিন) শরীর ধারণ করিয়া থাকা ঘটে। ৬৭।

ব্যাখ্যা।

তত্ত্বসাক্ষাৎকার—প্রকৃতি-পুরুষের বিবেক-সাক্ষাৎকার অর্থাৎ প্রকৃতি-পুরুষের ভেদ-সাক্ষাৎকার হইলে, অভেদজ্ঞান থাকে না। উক্ত অভেদজ্ঞানই অবিদ্যা। সেই অবিদ্যাসহিত ধর্ম্মাধর্ম্মকে আমরা মধ্যে মধ্যে অনাগতাবস্থ পুরুষার্থ বা অদৃষ্ট শব্দদ্বারা উল্লেখ করিয়াছি। ভেদজ্ঞান না থাকিলে অনাগতাবস্থ পুরুষার্থ থাকে না; সুতরাং তখন শরীরধারণ কিরূপে হয়? ফল-জননে অসমর্থ ধর্ম্মাধর্ম্ম হইতে কোন্ কার্য্য হইতে পারে? তদুত্তরে আচার্য্য বলিতেছেন,—যেমন কুম্ভকার একবার ঘুরাইয়া দিলে কুম্ভকারচক্র বেগবশে অনেকক্ষণ চলে, সেইরূপ প্রারব্ধ ধর্ম্মাধর্ম্মরূপ ক্ষয়োন্মুখ অবিদ্যার কণামাত্রই সংস্কাররূপে থাকিয়া শরীর ধারণ করাইয়া দেয়। তাহাতে নূতন সংস্কার অর্থাৎ অবিদ্যাবাসনা উৎপন্ন হয় না। এইরূপ শরীর ধারণের অবস্থাকে জীবন্মুক্তি বলা যায়। ৬৭।

তত্ত্বকৌমুদী

তত্ত্বসাক্ষাৎকারোদয়াদেবানাদিরপি অনিয়তবিপাককালোঽপি কর্ম্মাশয়-প্রচয়ো দগ্ধবীজভাবতয়া ন জাত্যায়ুর্ভোগলক্ষণায় ফলায় কল্পতে, ক্লেশসলিলাবসিক্তায়াং হি বুদ্ধিভূমৌ কর্ম্মবীজানি অঙ্কুরং প্রসুবতে, তত্ত্বজ্ঞাননিদাঘনিপীত-সকলক্লেশসলিলায়ামূষরায়াং কুতঃ কর্ম্মবীজানামঙ্কুরপ্রসবঃ। তদিদমুক্তং ধর্ম্মাদীনামকারণপ্রাপ্তাবিতি অকারণত্বপ্রাপ্তাবিত্যর্থঃ। উৎপন্নতত্ত্বজ্ঞানোঽপি চ সংস্কারবশাত্তিষ্ঠতি যথোপরতেঽপি কুলালব্যাপারে চক্রং বেগাখ্যসংস্কার-বশাদ্ভ্রমত্তিষ্ঠতি কালপরিপাকবশাত্তু উপরতে সংস্কারে নিষ্ক্রিয়ং ভবতি। শরীর-স্থিতৌ চ প্রারব্ধপরিপাকৌ ধর্ম্মাধর্ম্মৌ সংস্কারৌ। তথাচানুশ্রূয়তে "ভোগেন ত্বিতরে ক্ষপয়িত্বাথ সম্পদ্যতে" ইতি "তাবদেবাস্য চিরং যাবন্ন বিমোক্ষ্যেঽথ সম্পৎস্যে" ইতি প্রক্ষীয়মাণাবিদ্যাবশেষশ্চ সংস্কারস্তদ্বশাত্তৎসামর্থ্যাদ্ধৃত-শরীরস্তিষ্ঠতি ॥ ৬৭ ॥

পূর্ণিমা।

দগ্ধবীজভাবতা বীজদাহঃ, অবিদ্যাত্মকভেদাভিমানরূপসহকার্য্যুচ্ছেদঃ

ইত্যর্থঃ। শ্রুতৌ সম্পদ্যত ইতি সম্পত্তিঃ কৈবল্যম্। প্রারব্ধপরিপাকধর্ম্মাধর্ম্ময়োঃ প্রক্ষীয়মাণাবিদ্যাশেসরূপতয়া সংস্কারত্বমাহ প্রক্ষীয়মাণেতি। ইতি সপ্তষষ্টিতমকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৬৭।

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতৎ যদি সংস্কারবিশেষাদ্ধৃতশরীরস্তথাপি কদাস্য মোক্ষো ভবিষ্যতী-ত্যত আহ।

প্রাপ্তে শরীরভেদে চরিতার্থত্বাৎ প্রধানবিনিবৃত্তৌ। ঐকান্তিকমাত্যন্তিকমুভয়ং কৈবল্যমাপ্নোতি॥ ৬৮॥

অনুবাদ।

কৃতার্থতা হেতু প্রকৃতির নিবৃত্তি এবং শরীরপাত হইলে, পুরুষের আত্যন্তিক এবং ঐকান্তিক—এই দুই প্রকার কৈবল্য অর্থাৎ দুঃখোচ্ছেদ হইয়া থাকে। ৬৮

ব্যাখ্যা।

প্রকৃতির কার্য্য, ভোগাদি অবশিষ্ট না থাকিলেই কৃতার্থতা হইল, তাহার পরে প্রকৃতির সহিত পুরুষের সম্বন্ধ থাকে না, প্রারব্ধ ধর্ম্মাধর্ম্মের ও ভোগাধীন ক্ষয় হয়, তখন শরীরপাত হইয়া থাকে; তাহা হইলেই বিদেহ কৈবল্য বা নির্ব্বাণমুক্তি হয়। এই নির্ব্বাণমুক্তির স্বরূপ বিশেষ-প্রকার দুঃখনিবৃত্তি, যে নিবৃত্তির পর পুনর্বার দুঃখ না হয় এবং যে নিবৃত্তি ঐরূপ অবস্থায় অবশ্যম্ভাবিনী, তাহাকেই আমি বিশেষপ্রকার দুঃখনিবৃত্তি বলিয়াছি। ৬৮

তত্ত্বকৌমুদী।

অনারব্ধবিপাকানাং তাবৎকর্ম্মাশয়ানাং তত্ত্বজ্ঞানাগ্নিনা বীজভাবো দগ্ধঃ, প্রারব্ধবিপাকানাং তুপভোগেন ক্ষয়ে সতি প্রাপ্তে শরীরভেদে বিনাশে চরিতার্থত্বাৎ কৃতপ্রয়োজনত্বাৎ প্রধানস্য তং পুরুষং প্রতি নিবৃত্তাবৈকান্তিকমবশ্যম্ভাবি আত্যন্তিকমবিনাশীত্যুভয়ং কৈবল্যং দুঃখত্রয়বিগমং প্রাপ্নোতি পুরুষঃ॥ ৬৮

পূর্ণিমা।

বিপাকো জাত্যায়ুর্ভোগলক্ষণঃ। কর্ম্মাশয়াঃ ধর্ম্মাধর্ম্মরূপাঃ। উভয়ং কৈবল্যমিতি ঐকান্তিকত্বাত্যন্তিকত্বরূপোভয়ধর্ম্মবৎ কৈবল্যমিত্যর্থঃ। ইত্যষ্টষষ্টিতমকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৬৮।

তত্ত্বকৌমুদী।

প্রমাণেনোপপাদিতেঽষপ্যত্যন্তশ্রদ্ধোৎপাদনায় পরমর্ষিপূর্ব্বকত্বমাহ।

পুরুষার্থজ্ঞানমিদং গুহ্যং পরমর্ষিণা সমাখ্যাতম্।
স্থিত্যুৎপত্তিপ্রলয়াশ্চিন্ত্যন্তে যত্র ভূতানাম্॥ ৬৯॥

অনুবাদ।

মহর্ষি কপিল এই গুহ্য পুরুষার্থ-জ্ঞানের অর্থাৎ বিবেক জ্ঞানের উপদেশ করিয়াছেন—এই জ্ঞানের জন্যই (নানাশাস্ত্রে) ভূতবর্গের সৃষ্টি-স্থিতি-সংহার আলোচিত হইয়াছে। ৬৯।

ব্যাখ্যা।

কঠোপনিষৎ প্রভৃতি শ্রুতি ও বিষ্ণুপুরাণ প্রভৃতি স্মৃতিগ্রন্থে যে প্রকৃতি হইতে ভূতসৃষ্টির কথা বিবেচিত হইয়াছে, তাহাতে যে সংহার ও স্থিতির কথা বিবেচিত হইয়াছে, তৎসমুদয়েরই উদ্দেশ্য তত্ত্বজ্ঞান; লোকে জগতের অনিত্যতা বুঝিবে, জগতের উৎপত্তিহেতু বুঝিবে এবং তাহাকে আপনা হইতে পৃথক্ ভাবিবে, ইহাই উদ্দেশ্য। শাস্ত্রশ্রোতা অনিত্য সংসারে আসক্তিশূন্য হইয়া ক্রমে বৈরাগ্যের পথিক হইলে দৃঢ়ভাব সহিত জগতের হেতুদর্শনে নিযুক্ত হইবে তাহা হইতে আত্মার ভেদ-সাক্ষাৎকার ক্রমে কে তত্ত্বজ্ঞান হবে সেই তত্ত্বজ্ঞানের উপদেশ মহর্ষি কপিল প্রদান করিয়াছেন॥ ৬৯॥

তত্ত্বকৌমুদী।

গুহ্যং গুহানিবাসি স্থূলধিয়াং দুর্ব্বোধমিতি যাবৎ, পরমর্ষিণা কপিলেন। তামেব শ্রদ্ধামাগমিকত্বেন দ্রঢ়য়তি স্থিত্যুৎপত্তিপ্রলয়াশ্চিন্ত্যন্তে যত্র ভূতানাং যত্র জ্ঞানে যদর্থং যথা চর্ম্মণি দ্বীপিনং হন্তীতি। ভূতানাং প্রাণিনাং স্থিত্যুৎপত্তিপ্রলয়াঃ আগমৈশ্চিন্ত্যন্তে॥ ৬৯॥

পূর্ণিমা।

প্রকৃতি-পুরুষয়োর্ভেদপ্রতিপাদনায় বিষয়ানিত্যত্বপ্রদর্শনেন বৈরাগ্যায় চ ভূতানামুৎপত্ত্যাদিচিন্তনমিতি ভাবঃ। ইত্যেকোনসপ্ততিতমকারিকার্থবিবৃতিঃ॥৬৯

তত্ত্বকৌমুদী।

স্যাদেতৎ যৎ পরমর্ষিণা সাক্ষাৎ কথিতং তচ্ছ্রদ্দধীমহি, যৎপুনরীশ্বরকৃষ্ণেন কথিতং তত্র কুতঃ শ্রদ্ধেত্যত আহ।

এতৎ পবিত্রমগ্র্যং মুনিরাসুরয়েঽনুকম্পয়া প্রদদৌ।
আসুরিরপি পঞ্চশিখায় তেন চ বহুধা কৃতং তন্ত্রম্॥৭০।

অনুবাদ

মহামুনি কপিল দয়া করিয়া আসুরি মুনিকে এই শ্রেষ্ঠ পবিত্র জ্ঞান প্রদান করেন, আসুরি মুনি তাহা পঞ্চশিখ মুনিকে দান করেন, পঞ্চশিখ মুনি বহুপ্রকারে গ্রন্থ বিস্তার করেন। ৭০।

ব্যাখ্যা।

এই কারিকাগ্রন্থে যে জ্ঞানের আলোচনা আছে তাহাই কপিল প্রদত্ত, সুতরাং এ গ্রন্থকে সাংখ্যদর্শন বলিতে সঙ্কুচিত হইবার কারণ নাই। ৭০।

তত্ত্বকৌমুদী।

এতৎ পবিত্রং পাবনং দুঃখত্রয়হেতোঃ পাপ্মনঃ পুনাতীতি অগ্র্যং সর্ব্বেভ্যঃ পবিত্রেভ্যো মুখ্যং মুনিঃ কপিল আসুরয়েঽনুকম্পয়া প্রদদৌ, আসুরিরপি পঞ্চশিখায়, তেন চ বহুধা কৃতং তন্ত্রম্। ৭০॥

পূর্ণিমা।

অর্থঃ স্পষ্টঃ। ৭০।

শিষ্যপরম্পরয়াগতমীশ্বরকৃষ্ণেন স চৈতদার্য্যাভিঃ।
সংক্ষিপ্তমার্য্যমতিনা সম্যগ্ বিজ্ঞায় সিদ্ধান্তম্॥ ৭১॥

অনুবাদ।

আর্য্যমতি ঈশ্বরকৃষ্ণ, সাংখ্যসিদ্ধান্ত সম্যক্রূপে অবগত হইয়া শিষ্যপরম্পরা-মে আগত সেই জ্ঞান আর্য্যাশ্লোকসমূহ দ্বারা সংক্ষেপে উপদেশ বলেন। ৭১।

ব্যাখ্যা।

পঞ্চশিখ মুনি হইতে কত শিষ্যপ্রশিষ্য সম্প্রদায়ের পর ঈশ্বরকৃষ্ণের আবির্ভাব, তাহা জানা যায় না বটে, কিন্তু ভগবান্ শঙ্করাচার্য্য প্রভৃতি সাংখ্যমতের উল্লেখ করিবার সময় ইঁহার গ্রন্থকেই বিশেষরূপে উল্লেখ করিয়াছেন; শঙ্করাচার্য্যের পরম গুরু গৌড়পাদ যখন এই গ্রন্থের ভাষ্য প্রণয়ন করিয়াছেন, তখন ইঁহাকে প্রায় দুই হাজার বৎসরের লোক বলিয়া বিবেচনা হয়। ৭১।

তত্ত্বকৌমুদী।

আরাৎ যাতা তত্ত্বেভ্য ইত্যার্য্যা, আর্য্যা মতির্যস্য সোঽয়মার্য্যমতিরিতি॥ ৭১

পূর্ণিমা।

আরাৎ সমীপম্। তত্ত্বেভ্য ইতি আরাদ্‌যোগে পঞ্চমী। ইত্যেকসপ্ততিতম-কারিকার্থবিবৃতিঃ। ৭১

তত্ত্বকৌমুদী।

এতচ্চ শাস্ত্রম্, সকল-শাস্ত্রার্থসূচকত্বাৎ ন তু প্রকরণমিত্যাহ।

সপ্তত্যা কিল যেঽর্থাস্তেঽর্থাঃ কৃৎস্নস্য ষষ্টিতন্ত্রস্য।
আখ্যায়িকাবিরহিতাঃ পরবাদবিবর্জ্জিতাশ্চাপি॥ ৭২॥

অনুবাদ।

সপ্ততি-সংখ্যক আর্য্যাশ্লোকে যে যে বিষয় প্রতিপাদিত হইয়াছে, তৎসমুদয় মাত্রই সমগ্র ষষ্টিতন্ত্রের (সাংখ্য গ্রন্থের) প্রতিপাদ্য, কেবল আখ্যায়িকা ভাগ এবং পরমতখণ্ডন বর্জ্জন করা হইয়াছে। ৭২

ব্যাখ্যা।

সাংখ্যের ষষ্টিতন্ত্র নাম কেন? পরে বলিতেছি।

আখ্যায়িকা ভাগ ও পরমত-খণ্ডন বর্জ্জিত হইয়াছে, এইটুকু সন্ধান পাইয়াই বিজ্ঞানভিক্ষু স্বরচিত সাংখ্যপ্রবচনদর্শন নামে প্রসিদ্ধ গ্রন্থে আখ্যায়িকাদির যোজনা করিতে প্রয়াস পাইয়াছেন, পরন্তু ঋষিপ্রযুক্ত সূত্রাকারতা সে গ্রন্থের হয় নাই।

(১) প্রকৃতির ও পুরুষের নিত্যত্ব, (২) প্রকৃতির এবং পুরুষের একত্ব, (৩) প্রকৃতিতে ভোগ ও বিবেকসাক্ষাৎকারের বাস্তবিক সম্বন্ধ, (৪) প্রকৃতির পরপ্রয়োজনসাধকত্ব, (৫) পুরুষে প্রকৃতির ভেদ, (৬) অকর্ত্তৃত্ব (৭) ও বহুত্ব, (৮) সৃষ্টিকালে প্রকৃতিপুরুষের সংযোগ, (৯) মুক্তিকালে প্রকৃতিপুরুষের বিয়োগ, (১০) মহত্তত্ত্ব প্রভৃতির কারণে অবস্থিতি, (১৫) বিপর্য্যয় পাঁচ প্রকার, (২৪) তুষ্টি নয় প্রকার, (৫২) অশক্তি অষ্টাবিংশতিপ্রকার, (৬০) সিদ্ধি আট প্রকার, এই ষষ্টি (৬০) পদার্থ যে শাস্ত্রে বিচারিত হয়, তাহাই ষষ্টি-তন্ত্র, ষষ্টিতন্ত্র সাংখ্যের নামান্তর। ৭২।

অনুবাদ ও ব্যাখ্যা সমাপ্ত।

তত্ত্বকৌমুদী।

তথা চ রাজবার্ত্তিকং—'প্রধানাস্তিত্বমেকত্বম্ অর্থবত্ত্বমথান্যতা। পারার্থ্যঞ্চ তথানৈক্যং বিয়োগো যোগ এব চ। শেষবৃত্তিরকর্ত্তৃত্বং মৌলিকার্থাঃ স্মৃতা দশ। বিপর্য্যয়ঃ পঞ্চবিধস্তথোক্তা নবতুষ্টয়ঃ। করণানামসামর্থ্যমষ্টাবিংশতিধা মতম্। ইতি ষষ্টিঃ পদার্থানামষ্টাভিঃ সহ সিদ্ধিভিরি'তি। সেয়ং ষষ্টিপদার্থী কথিতেতি সকলশাস্ত্রার্থকথনান্নেদং প্রকরণমপি তু শাস্ত্রমেবেদমিতি সিদ্ধম্। একত্বমর্থবত্ত্বং পারার্থ্যঞ্চ প্রধানমধিকৃত্যোক্তম্। অন্যত্বমকর্ত্তৃত্বং বহুত্বঞ্চেতি পুরুষমধিকৃত্য। অস্তিত্বং বিয়োগো যোগশ্চেত্যুভয়মধিকৃত্য। বৃত্তিঃ স্থিতিরিতি স্থূলসূক্ষ্মমধিকৃত্য॥ ৭২॥

মনাংসি কুমুদানীব বোধয়ন্তী সতাং মুদা।
শ্রীবাচস্পতিমিশ্রাণাং কৃতিঃ স্তাত্তত্ত্বকৌমুদী॥ ০॥

ইতি ষড়্দর্শন-টীকাকৃদ্বাচস্পতিমিশ্রবিরচিতা সাংখ্যতত্ত্ব-
কৌমুদী সমাপ্তা।

পূর্ণিমা।

প্রধানাস্তিত্বমিতি প্রধানশব্দঃ প্রকৃতিপুরুষোভয়পরঃ। শেষবৃত্তিঃ শেষাণাং বৃত্তিঃ স্বকারণেঽবস্থিতিঃ। শাস্ত্রমেবেতি ইদং সাংখ্যশাস্ত্রমেব সাংখ্যদর্শনমেবেত্যর্থঃ। তথাচ সাংখ্যদর্শনমতপ্রকটনাবসরে ভগবদ্ভিরাচার্য্যপাদৈরেতৎ কারিকৈবোল্লিখিতা। ভগবৎ-পরিব্রাজকাচার্য্য-পরমগুরুভির্গৌড়পাদৈরিদমেব শাস্ত্রং ভাষ্যনামকেন স্বকৃতব্যাখ্যানেন বিভূষিতম্। "কালার্কভক্ষিতং সাংখ্যশাস্ত্রং জ্ঞানসুধাকরম্। কলাবশিষ্টং ভূয়োঽপি পূরয়িষ্যে বচোঽমৃতৈরি"তি বদন্ বিজ্ঞানভিক্ষুর্যস্য গ্রন্থস্য স্বরচিতত্বং সূচয়ামাস হন্ত তদেবাধুনা সাংখ্যশাস্ত্রং সাংখ্যদর্শনং সাংখ্য-

প্রবচনদর্শনমিতি চ জেগীয়তে। জেগীয়তাং নাম, বয়ং হি দর্শনপঞ্চকান্তরসহিত-
যচ্ছাস্ত্রব্যাখ্যাতৃতয়া বাচস্পতিমিশ্রস্য ষড়্দর্শনটীকাকৃদিতি প্রসিদ্ধিঃ, সর্ব্বপ্রামাণিক-
নিবন্ধৃভিঃ সাংখ্যমতখণ্ডনমণ্ডনাবসরে য একো গ্রন্থঃ পুনঃপুনরুদলেখি, তদেবেদং
সাংখ্যশাস্ত্রমিতি সাংখ্যদর্শনমিতি চ জানীমঃ। সংখ্যানির্দ্দেশসহিততত্ত্বাদিকথনাৎ
প্রকৃতিপ্রতিপাদনরূপসম্যক্কথনাৎ সম্যগ্জ্ঞানাত্মকসংখ্যামতিমত্ত্বাচ্চ কপিলা-
দীনাং সাংখ্যসংজ্ঞা। তৎপ্রোক্তত্বেনাস্য শাস্ত্রস্য সাংখ্যনামধেয়ত্বম্। তদুক্তং—
"সংখ্যাং প্রকুর্ব্বতে যে তু প্রকৃতিঞ্চ প্রচক্ষতে। তত্ত্বানি চ চতুর্ব্বিংশত্তেন সাংখ্যাঃ
প্রকীর্ত্তিতা" ইতি। একত্বম্ অজামেকামিতি শ্লোক-বিবরণাবসরে কথিতার্থকম্,
নন্থ প্রধানস্য বাচস্পতিমিশ্রসম্মতৈকত্বস্বীকারে "মহান্তঞ্চ সমাবেষ্ট্য প্রধানং
সমবস্থিতম্। অনন্তস্য ন তস্যান্তঃ সংখ্যানং বাপি বিদ্যতে॥" ইতি বিষ্ণুপুরাণ-
বচনাসঙ্গতিরিতি চেন্ন, কার্য্যরূপতয়া তস্যাসংখ্যেয়ত্ববচনাৎ, অন্যথা অজামেকা-
মিত্যাদিনানাশ্রুতিস্মৃতীনাং যথাশ্রুতার্থপরিত্যাগাপত্তেঃ। অর্থবিদং ভোগাপ-
বর্গয়োরর্থয়োস্তাত্ত্বিকসম্বন্ধেন পুরুষসম্বন্ধেঽতাত্ত্বিকসম্বন্ধেন প্রধানবৃত্তিত্বাদয়মর্থঃ,
তস্মান্ন মুচ্যতেঽদ্ধেতি কারিকায়াং প্রদর্শিতঃ। পারার্থ্যং যদ্যপি মহদাদিনিষ্ঠং
তথাপি তজ্জাতপারার্থ্যেন ন পুরুষসিদ্ধিঃ প্রধানেনার্থান্তরত্বাত্তস্মাৎ যৎপারার্থ্যম্
অসংহতপরসাধকং তৎপ্রধানস্যৈবাশয়েন প্রধানমধিকৃত্যেত্যুক্তম্। অন্যত্বং
প্রকৃতিতৎকার্য্যেভ্যঃ পুরুষান্তরাচ্চাত্যন্তং ভেদঃ, প্রকৃত্যাদৌ পুরুষভেদসত্ত্বেঽপি
ন চতুর্ব্বিংশতিতত্ত্বেভ্য ইত্যন্যত্বং প্রধানমধিকৃত্য ন প্রদর্শিতম্। অস্তিত্বং নিত্যত্বম্।
বিয়োগঃ ভেদগ্রহঃ। যোগঃ অভেদগ্রহঃ। ভেদাভেদজ্ঞানয়োঃ প্রধানপুরুষবিষয়ক-
তদুভয়মিতি প্রকৃতিপুরুষয়োর্যোগবিয়োগাবেব মুখ্যাবিতি তদুভয়গ্রহণম্। বৃত্তিরিতি
শেষপদং বিহায় বৃত্তিপদং ব্যাচষ্টে স্থূলসূক্ষ্মাণামিত্যেতি শেষাণামিতি শেষঃ।
স্থূলসূক্ষ্মাণাং মধ্যে যে শেষাঃ প্রোক্তাঃ প্রধানপুরুষাভ্যামন্যে তেষাং শেষবৃত্তিঃ
শেষেষু স্বলয়ানন্তরমবশিষ্টেষু স্বকারণেষ্বিতি যাবৎ বৃত্তিঃ স্থিতিঃ ইত্যর্থঃ। অথবা
স্থূলসূক্ষ্মমিতি প্রধানপুরুষাতিরিক্তং যাবৎ তত্ত্বপরম্। পূর্ব্ববদন্যৎ। বৃত্তিঃ
স্থিতিরিত্যত্র বৃত্তিরিতি যত্র কচিন্ন পঠ্যতে, তত্রাপি স্থিতিরিতি রাজবার্ত্তিকস্থ-
বৃত্তিশব্দব্যাখ্যেত্যবধেয়ম্। ইতি দ্বিসপ্ততিতমকারিকার্থবিবৃতিঃ। ৭২।

তত্ত্বকৌমুদীনাম্নো ভাবনাবেদয়তি মনাসীতি। স্তাৎ অস্তু ॥ ০ ॥

গৌতম-শ্রীপঞ্চানন-তর্করত্ন-ভট্টাচার্য্য-কৃতা —

পূর্ণিমা নাম তত্ত্বকৌমুদী-বিবৃতিঃ সমাপ্তা।

সাংখ্যশাস্ত্রগহনেঽতিদুর্গমে দৃষ্টিষষ্টিরহিতস্য গচ্ছতঃ।
যন্মম স্খলনগর্হণং বুধাস্তৎ ক্ষমধ্বময়মুদ্যতোঽঞ্জলিঃ॥
বিজ্ঞানোদ্ভট-সৃষ্টি-কৃষ্ণ-রজনী-গাঢান্ধকারাবৃতা
দুর্দর্শাখিলসাংখ্যশাস্ত্রপদবী প্রায়ঃ প্রবেশোজ্ঝিতা।
শ্রীপঞ্চাননতর্করত্নরচিতশ্রীপূর্ণিমাপূর্ণয়া
কৌমুদ্যা বিশদীকৃতা পটুদৃশাং ভূয়াৎ প্রচারক্ষমা॥

প্রখ্যাতগৌতমকুলে কৃতিকেতনশ্রীঃ
শ্রীনন্দলালকবিরাবিরভূন্মহাত্মা।
তৎসূনুরেষ কপিলাগমগামি-টীকাং
ব্যাখ্যাৎ কৃতেক্ষণতমঃ ক্ষিতিমে শকাব্দে॥

কৃপাময় রমাপতে করুণয়া তবাসীময়া
ময়াপি জড়বুদ্ধিনা কপিলতন্ত্রটীকা কৃতা।
অসৌ তব পদাম্বুজে সকলতাপপাপাপহে
শুগন্ধতুলসীদলাবলিরিবার্পিতা শোভতাম্।

সমাপ্তং সাংখ্য-দর্শনম্।